



# INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISSIONER  
ELLIS ISLAND, N. Y. H., N. Y.

14-507

Volume 3072, from January 2nd, 1910, to January 3rd, 1910

	NUMBER OF MANIFEST	DATE OF ARRIVAL	NAME OF STEAMER	PORT OF CLEARANCE	NUMBER OF SHEETS
	1	January 2nd	S. I. Cherokee	San Domingo	1
	2	" "	" Winnewaska	London	2
	3	" 3	" Umbria	Liverpool	20
	4	" "	" Barbarossa	Bremen	54
	5	" "	" La Bretagne	Havre	14
	6	" "	" Coamo	Porto Rico	1
	7	" "	" Montserrat	Vera Cruz, Havana	4
	8	" "	" Oratava	Bermuda	4
	9				
	10				
	11				
	12				
	13				
	14				

*[Large handwritten signature or mark across the bottom of the table]*



**U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE**  
Immigration and Naturalization Service

**MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION**

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

NUMBER OF MANIFEST	DATE
1	Janua
2	"
3	"
4	"
5	"
6	"
7	"
8	"
9	"
10	"
11	"
12	"
13	"
14	"

1 Janua

2 "

3 "

4 "

5 "

6 "

7 "

8 "

9 "

10 "

11 "

12 "

13 "

14 "

3072

Jan. 2-3, 1910

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of JAN 24 1944, 194.....

*[Signature]*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

**CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR**

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 24 1944

Date

*[Signature]*  
Camera Operator

OFFICE OF THE COMMISSIONER  
ELLIS ISLAND, N. Y. H., N. Y.

ed, 1910

OF CLEARANCE

NUMBER OF SHEETS

1

2

20

54

14

1

4

4

ana

*[Large handwritten flourish]*



### Affidavit of Surgeon.

I, David H. H. H. H., Surgeon of the Army, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine (9) years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government  
and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets are in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 17 day of July, 1907

FD

Immigration Officer.

	EXEMPTIONS					Total	Amount in Pounds
	U. S. Cia.	Dips.	Change	Gifts	Other		
CADW	6					6	28
OADIN							
TELEAGE							
TOTAL							

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

~~INDEXED~~  
CB

~~IM.~~ NON  
~~SEA~~ SEA  
~~R & R~~ R & R  
~~R & R~~ R & R  
~~R & R~~ R & R  
~~R & R~~ R & R  
RET RET  
R & O R & O  
R & O R & O  
D & O D & O  
R & O PA  
JOIN  
NON



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Cherokee* sailing from *San Juan* *P.R.*, *1907*.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Taylor	Agnes		✓			U.S. Citizen						
2	Taylor	Beatha		✓									
3	Acuados	Esther		✓									
4	Subileman	Isaac		✓									
5	Forster	Howard		✓									
6	Devenson	Earl	33	✓	ms. hand gr. in Germany		U.S. Citizen				Hotel Comercio	P.R.	My, My
7	Noto	Clark		✓									
8	Montes	Abigail	19	✓	Carriage		U.S. Citizen				Family	P.R.	
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

*6/10/07*  
*2*



List

## 2

Arriving at Port of Woolport Dec 31st, 1904

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Michael J. Harty, of the Steamer Cherokee, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2 day of January, 1910,  
at San Francisco,  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, John P. Allen, Surgeon of the MINNEWASKA, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Minnesota, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 JAN 1910 day of 190  
at NEW YORK.

P. Steigman  
Immigration Officer.

11-1115

INDEXED  
CB

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MINNEWASKA.

sailing from

LONDON.

DEC 23 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Healt	Henry	✓			United States Citizen			
2	Cohen	Herbert	✓						
3	Herndon	Randal	✓						
4	Randolph	Louise	✓						
5	Moore	Frank	✓						
6	Levey	Richard	✓						
7	Bailler	Matilda	✓						
8	Gaunt	George	✓						
9	Lyng	Nana	✓						
10	Hamilton	James	✓						
11	Murphy	John	32 ✓ m s	Doctor	yes	Canada	Scotch Eng London	(Aunt) Mrs. Sheppard 216 Holland Park Avenue N.Y.	Eng Toronto
12	Mann	Francis	27 ✓ m s	Bookbinder	✓	Eng	English	(Aunt) St. J. J. Mann Barnard St. 67. Cambridge	NY NY
13	Matheus	Edward	40 ✓ m m	Merchant	✓			(Aunt) Mrs. Barclay 103 Ave. St. London E.C.	Cal San Diego
14	do	Lact	24 ✓ f m	wife	✓				
15	do	Lorna	15 ✓ f s	child	✓				
16	do	Shelma	11 ✓ f s		✓				
17	Alford	Henry	23 ✓ m s	(Cotton) Soldier	✓	Scotch	Scotland Liverpool	Alford Bickham Robinson St. Leven	NY NY
18	Long	George	25 ✓ m m	Soldier	✓	English	Eng London	Staff College. Brit Army Barnsley	Can Toronto
19	Arnold	Ethel	14 ✓ f s	Soldier	✓	Wales	Wales Barry	Mrs. E. Lindley 25 Grosvenor Place London W	NY NY
20	Lindley	Maitha	25 ✓ f s	Soldier's maid	✓			Lady Macdonald 20 Chesham Place London	
21	Macdonald	Ronald	25 ✓ m s	Sec. Secy	✓	Scotch	Scotch Eng London	112 Speer St. Margate Chesham Place	Can Montreal
22	Spier	Maurice	25 ✓ m	Merchant	✓	English	Eng		
23	Spier	Herbert	61 ✓ m m	do	✓				
24	Leitch	John G.	23 ✓ m m	mil	✓				
25	Leitch	Margaret	20 ✓ f s	mil	✓				
26	Little	Walter St	14 ✓ m s	Student	✓				
27	Lloyd	Stewart	25 ✓ m m	Merchant	✓	Irish	Irish Lincoln	John Lloyd The Court Co. Limerick	NY NY
28	Lloyd	Elsie	23 ✓ f s	wife	✓				
29	Beardsley	Gerardine			✓				
30									

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List

## 4

Arriving at Port of

NEW YORK.

21- JAN 1910

190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas J. Sales, Master, of the MINNEAPOLIS, from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2 - JAN 1910, day of NEW YORK, 1900.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).  
**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
**Column 6 (Ab. to read and write).**—Column 6 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 7 (Nationality).**—Column 7 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 8 (Race or people).**—The entry in column 8 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "Irish" appearing on a manifest does not necessarily mean "Irish" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**IRISH.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN-AMERICAN.**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Edmund Bellamy, Surgeon of the MINNEWASKA, do  
 solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 25  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Minnesota  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing list or Manifest sheet is in accordance  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

2 day of

January

1910

at

St. Paul, Minn.  
PS. Baylin  
 Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

✓ 20-13 33  
 ✓ 20-13 33



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Munnevaske* sailing from *London* *23rd December, 1909*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1										
2										
3	<i>Wilbur Fred</i>			<i>Cattlemen</i>						
4	<i>Smith Sam</i>									
5	<i>Stett Ed</i>									
6	<i>Allen Lee</i>									
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

*All to remain in the U.S. temporarily*  
*P. B. Bright - Inspector*

*42/10*  
*2*  
*W.*



List.

## 5.

Arriving at Port of

NEW YORK.

21 - JAN 1910

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
No. on List.	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1																
2																
3																
4	Yes	By whom paid?	Yes	Yes	John J. ...					5	2 1/2	fair	fair	blue		Jersey
5	Yes	By whom paid?	Yes	Yes	John J. ...					5	6	dark	dark	brown		England



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas J. McKeon, of the MINNEWASKA, from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2 day of JANUARY, 1900,  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Marital status).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, tool turner, etc.; and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be given to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully read by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or nationality. An alien who is French by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the Union, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MB CM  
years' experience as a Physician  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 13 JANUARY day of 190  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INDEXED

AD

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

23

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Umbra

sailing from LIVERPOOL

25 DEC 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Munderlich	Marco J.	37	m. physician	✓	Guatemala	German	Guatemala City	father J. Munderlich	Guatemala
2	Larkin	Manuel	27	✓ teacher	✓	Russia	Russian	Trakafaro	brother M. Larkin	Trakafaro
3	Garfield	Steven A.	40	✓ s. mgt.	✓	England	English	London	brother J. Garfield	London
4	Montgomery	Reuben de	21	✓ m.	✓	France	French	Paris	1011 Lane St. City	Paris
5	Montero	Fernando	34	✓ o. pacer	✓	Spain	Spanish	Paris	8 Rue de la Vierge	Paris
6	Mukinson	Louis	28	✓ s. lecturer	✓	England	English	Albion	brother J. Mukinson	Albion
7	Irenawha	James H.	44	✓ m. engineer	✓	Canada	Canadian	Albion	wife Mrs. Irenawha	Albion
8	Okita	Yataro	36	✓ m. mcht.	✓	Japan	Japanese	London	West Bay, Victoria B.C.	Japan
9	Edwards	Jno. J.	38	✓ solicitor	✓	England	English	London	brother R. Edwards	London
10	Subbock	Jno.	50	✓ theatrical mngt.	✓	Ireland	Irish	London	141 Telling Grove	London
11	Lake	Albert W.	59	✓ traveler	✓	England	English	London	arrived at London	London
12	Herner	Moritz	36	✓ professor	✓	Germany	German	Frankfurt	brother W. Herner	Frankfurt
13	Levine	Joseph	35	✓	✓	Russia	Russian	Frankfurt	brother J. Levine	Frankfurt
14	Duncar	Charles	43	✓ m. mcht.	✓	Scotland	Scottish	London	brother W. Duncar	London
15	Mary		22	✓ s. mcht.	✓	Scotland	Scottish	London	brother W. Mary	London
16	Bruce	Andrew R.	23	✓ m. salesman	✓	England	English	New York	brother W. Bruce	New York
17	Hall	Adila	34	✓ f. s. none	✓	Canada	Canadian	London	brother W. Hall	London
18	Lucey	Frank S.	43	✓ m. director	✓	England	English	New York	brother W. Lucey	New York
19	Leslie	Margt.	31	✓ f. s. none	✓	England	English	New York	brother W. Leslie	New York
20	Gorden	Ruby R.	24	✓ m. s. mcht.	✓	Canada	Canadian	Berlin	brother W. Gorden	Berlin
21	Sinton	Wm. B.	41	✓ m. secretary	✓	Scotland	Scottish	New York	brother W. Sinton	New York
22	Moreland	Andrew J.	32	✓ o. dealer	✓	England	English	New York	brother W. Moreland	New York
23	Florman	Carl J.	23	✓ s. none	✓	Sweden	Swedish	Stockholm	brother W. Florman	Stockholm
24		Wm. G. S.	22	✓ s. none	✓	Sweden	Swedish	Stockholm	brother W. Florman	Stockholm
25	Natney	Ralph R.	25	✓ s. army	✓	England	English	London	brother W. Natney	London
26	Atkinson	Hugh J.	34	✓ m. mcht.	✓	England	English	London	brother W. Atkinson	London
27										
28										
29										
30										



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

3 JAN 1910

190

8

11-1116													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1908.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No.	on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?				Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Complexion.	Color of—	Color of—			
1	Y	Self	Y	1908	Home	Guatemala City, Guatemala	no	no	no	6	11	br	br	none	Guatemala	Guatemala City			
2	Y	Self	N	1908	Chicago	Chicago, Ill.	no	no	no	5	8	br	br	none	Russia	Kieff			
3	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Russia	Moscow			
4	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	6	11	br	br	none	Africa	Cape Town			
5	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Spain	Almeria			
6	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	6	11	br	br	none	England	Albermarle			
7	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	England	Albermarle			
8	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			
9	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			
10	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			
11	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			
12	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			
13	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			
14	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			
15	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			
16	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			
17	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			
18	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			
19	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			
20	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			
21	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			
22	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			
23	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			
24	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			
25	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			
26	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			
27	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			
28	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			
29	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			
30	Y	Self	N	1908	Amoy	Amoy, Honduras	no	no	no	5	8	br	br	none	Japan	Kobe			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Reuben Master, of the Umbria, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of NEW YORK, 1909.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend to country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the 16,  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named hereon and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of  
at NEW YORK

Immigration Officer.

**SAILING THEREWITH**, do  
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by  
others therewith," and if not say "No.")  
years' experience as a Physician

9

MAY 1919											
Day	Time	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
19	✓										
20	✓										



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Umbria*

sailing from

*LIVERPOOL*

25 DEC 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	<i>Green</i>	<i>Henry L.</i>	<i>29</i>	<i>m</i>	<i>m. mch.</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>U.S.A.</i>					
2	<i>Ledard</i>	<i>Chas.</i>	<i>34</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>						
3	<i>Schofield</i>	<i>Robert</i>	<i>40</i>	<i>✓</i>	<i>m. artist</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>						
4	<i>Macdonald</i>	<i>Angus S.</i>	<i>26</i>	<i>✓</i>	<i>s. mch.</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>						
5	<i>Elder</i>	<i>George R.</i>	<i>46</i>	<i>✓</i>	<i>m. manager</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>						
6	<i>Fuller</i>	<i>Melham</i>	<i>40</i>	<i>✓</i>	<i>m. mch.</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>						
7	<i>Mayer</i>	<i>Julius</i>	<i>30</i>	<i>✓</i>	<i>s. clerk</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>						
8	<i>Nixon</i>	<i>Helen</i>	<i>30</i>	<i>f</i>	<i>m. mch.</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>						
9	<i>Brown</i>	<i>Wm H. J.</i>	<i>50</i>	<i>✓</i>	<i>m. mch.</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>						
10	<i>Nard</i>	<i>Effie</i>	<i>33</i>	<i>f</i>	<i>m. mch.</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>						
11		<i>Lester</i>	<i>11</i>	<i>✓</i>	<i>s. child</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>						
12		<i>Harold</i>	<i>9</i>	<i>m</i>		<i>✓</i>	<i>✓</i>						
13		<i>Helen</i>	<i>8</i>	<i>f</i>		<i>✓</i>	<i>✓</i>						
14		<i>Victor</i>	<i>8</i>	<i>m</i>		<i>✓</i>	<i>✓</i>						
15	<i>Barker</i>	<i>Matthew D.</i>	<i>9</i>	<i>✓</i>		<i>✓</i>	<i>✓</i>						
16		<i>Clark</i>	<i>13</i>	<i>✓</i>	<i>s. student</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>						
17	<i>Goldsmith</i>	<i>Frederick</i>	<i>57</i>	<i>✓</i>	<i>m. mch.</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>						
18	<i>Mason</i>	<i> Evelyn</i>	<i>35</i>	<i>f</i>	<i>s. mch.</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>						
19	<i>Douglas</i>	<i>Las S.</i>	<i>44</i>	<i>m</i>	<i>m. mch.</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>						
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

190



List

## 2.

10

3 JAN 1910, 190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert (Master) of the Umbria, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 3 day of June, 1900.

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the UMBRIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of mb Om, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

11

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of 190  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-2118

INDEXED  
Cut

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-2118



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. UMBRIA

sailing from LIVERPOOL

25 DEC 1900

190

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence)
1	Bird	28	m	Electrician		U.S.A. Citizen				
2	James	23	m	Physician						
3	Delane	27	m	Steward		U.S.A. Citizen				
4	Hopkins	63	f	Housekeeper	Yes					
5	Ritter	22	f	Correspondent						
6	Stanton	45	m	Expert						
7	Wheeler	48	f	Wife						
8	Ward	28	m	Master						
9	Seever	29	f	Certified nurse						
10	Thorndahl	25	m	Companion						
11	Asher	45	m	Wagoner						
12	Virginia	40	f							
13	Kolbertson	29	m	Eng						
14	Gilbert	24	m	Physician						

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## List

## 12

Arriving at Port of NEW YORK

- 3 JAN 1910

... 190

11-1115													190													12												
13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																									
25 26 27 28 29																																						
No. on List.													Whether having a ticket to such final destination.																									
By whom was passage paid?													(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)																									
Whether in possession of \$50, and if less, how much?													Whether ever before in the United States; and if so, when and where?																									
Yes or No.													Year or period of years.																									
Where?													Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.																									
Whether a Polygamist.													Whether an Anarchist.																									
Condition of Health, Mental and Physical.													Deformed or Crippled.																									
Nature, length of time, and cause.													Height.																									
Feet. Inches.													Color of—																									
Complexion.													Hair. Eyes.																									
Marks of Identification.													Place of Birth.																									
Country.													City or Town.																									
1																																						
2																																						
3																																						
4																																						
5																																						
6																																						
7																																						
8																																						
9																																						
10																																						
11																																						
12																																						
13																																						
14																																						
15																																						
16																																						
17																																						
18																																						
19																																						
20																																						
21																																						
22																																						
23																																						
24																																						
25																																						
26																																						
27																																						
28																																						
29																																						
30																																						
31																																						
32																																						
33																																						
34																																						
35																																						
36																																						
37																																						
38																																						
39																																						
40																																						
41																																						
42																																						
43																																						
44																																						
45																																						
46																																						
47																																						
48																																						
49																																						
50																																						



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert Earl Master, of the UMBRIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of 190,  
at NEW YORK,  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes)).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father; brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the IMPERIA, SAILING THEREWITH, do  
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16  
 (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by  
 owner thereof," as the case may be.)  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MD On  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

13

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of 190  
 at NEW YORK  
[Signature]  
 Immigration Officer.

11-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. UMBRIA

sailing from LIVERPOOL

25 Dec 190

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. M or F.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1 X	Aberhaus	Israel	43	Merchant	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Sepel	Wife Feida Aberhaus	ny newyork
2 X	Askew	Caroline	32	Housekeeper		England	English	England Preston	friend Mrs. Askew	PA Pawtucket
3 X	Britzker	Sophie	41	Housewife		Russia	Russian	Russia Jekaterinobor	40 East St. Preston friend Mrs. Britzker	Providence
4 X	Chase	11	Child		no no					
5 X	Rosa	9								
6 X	Sussel	5								
7 X	Brooker	Rosie	45	Housewife		Hebrew		Oslog	mother in law Mrs. Brooker	mass Boston
8 X	Ethel	22	Housewife						Uncle	
9 X	Cohen	Joe	22	Jeweller	yes yes	England		England Leeds	father Mrs. Cohen	ny newyork
10 X	George	22	Merchant			England		England London	friend Mrs. George	
11 X	Olegg	Charles	39	Moulder				England Bradford	Wife Mrs. Olegg	Jameson
12 X	Pokschitzka	Musche	26	none		Russia	Hebrew	Russia Lodna	father Abraham Pokschitzka	newyork
13 X	Serry	Dorothy Ellen	30	nurse		England	English	England Grinstead	father James Serry	Pa Philadelphia
14 X	Greenwood	Joseph William	28	carpenter				England Grinstead	friend J. Roeker	
15 X	Hughes	Alfred Francis	25	Porter				England Bolton	115 Albert St. Bolton mother Mrs. Hughes	retn Ohama
16 X	Mary Ann	27	Housewife						4 Dunster Lodge Bolton	ny newyork
17 X	Henry	Annie	35	nurse		Ireland	Irish	Sheffield	brother Frank Henry	mass Springfield
18 X	Higgins	Annie	32						Anne St. Dundalk Ireland	
19 X	Hannah	Jan C	35	Barber	yes yes	England	English	England Sussex	father Henry Hannah	Pa Philadelphia
20 X	Edith	34	Housewife						mother	
21 X	John M	4	Child		no no	England			grandfather	
22 X	James M	6	Infant							
23 X	Jakaitis	Eugene	29	Labourer		Russia	Lithuanian	Russia Jelgale	mother Mrs. Jakaitis	mass Boston
24 X	Kirk	Mary	43	Housekeeper	yes yes	England	English	England Mary	father Mrs. Kirk	mass Boston
25 X	Kellie	Mary J	30	Housewife		Scotland	Scottish	Scotland Gellon	10 Frank St. Mary	mass Boston
26 X	Sindh	Emil Viktor	31	Carpenter		Sweden	Swedish	Sweden Gellon	friend Mrs. Sindh	ny newyork
27 X	Milward	William	39	Labourer		England	English	England Ashton	friend Mrs. Milward	mass Boston
28 X	Nash	Edwin A	29	Bookkeeper					father Mrs. Nash	mass Boston
29 X	O'Donoghue	Norah	28	Housewife		Irish	Irish	England Sheffield	brother Mrs. O'Donoghue	mass Springfield
30 X	Pastilla	Helena	23	Housekeeper		Hungary	Greek	Hungary Keszau	friend Mrs. Pastilla	mass Indianapolis



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

- 3 JAN 1910, 190

List

11

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.	
1	Yes	Self	None	No	Friend a sister 14 W 3rd St. New York N.Y.	no	no	no	good	no	5	2	Fresh brown blue	none	Russia	Pesel
2			\$55	Yes 1906	Pauluska RJ 86 Slater St Pauluska RJ Husband 72 Ritzker 23 Robinson Providence RJ Father						5	1	Dark black		England	Preston
3			\$50	No							5	1	Fresh brown	none	Russia	Kiew
4		mother	85													
5																
6																
7		Self	yes		Son Schessel Mosker 494 - 496 Harmon Ave Boston Mass Mother						5	4	Dark black brown	none	Russia	Oltag
8		Son									5	2	grey			
9		Self	\$50	Yes 1908	Brother Jack Cohen 129 Canal St New York N.Y. General Delivery York Post & I Mrs. Falschett Brother Sam Bakschitzka 126 E 6th St New York N.Y. Traveling with errands Hamish Brother Arthur Greenwood 438 North 35th St Philadelphia Pa 458 West 166th St New York N.Y.						5	6	Dark brown		England	Leeds
10			60								5	1	Fresh brown brown	none	England	London
11			50	Yes 1894							5	3	Dark			
12			55	No							5	3	Dark			
13			20								5	3	Dark			
14		Self	35								5	8	Dark Dark grey			
15		Cousin	30								5	9	Fresh brown blue			
16											5	0				
17	no	Self	50		Frank Cohen born of Poland Chicago Hospital Springfield Mass						5	10	Dark brown grey	none	Ireland	Dundalk
18																
19	yes	Self	\$50	Yes various times	Brosinto add 731 N. West 10th St Chicago	no	no	no	good	no	6	0	Fresh brown grey	none	England	Wighton
20		Husband									5	11	F r n		USA	Ohio
21		Father														
22																
23		mother	40		Brother Frank Jakabiec 711 E. 1st St. New York Mass Sister Margt Kulk Abraham Mass Husband 72 Ritzker 23 West 50th St New York N.Y. Brother Oscar Kulk Husband 72 Ritzker 126 E 6th St New York N.Y. Sister Mrs. E. Boyle 126 E 6th St New York N.Y. 205 W. Grand St. New York N.Y. Friend. Mother Mary of Providence Chicago Hospital Springfield Mass Son Stefan Paschella Indianapolis Minn											
24		Self	40								5	6	Fresh brown grey	none	Russia	Szelgalie
25			50								5	6	blue		England	Leury
26			40								5	-	Dark brown		Scotland	Kirkcubright
27	no	Sister	27								6	0	Fair blue		Sweden	Gothenburg
28	yes	Self	50	Yes 1906							5	8 1/2	black brown		England	Andershaw
29	no		50	No							5	11 1/2	Fresh brown grey			Bristol
30	yes	Son	15								5	1 1/2	Dark brown			Southport
											5	5	Fresh black		Hungary	Oradea



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert Wall Master of the UMBRIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 3 JAN 20 day of 190,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, Stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, Robert Bruce, Surgeon of the U. S. M. S. 16, SAILING THIRTEENTH, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the U. S. M. S.  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

15

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of 190  
 at NEW YORK  
[Signature]  
 Immigration Officer.

11-1116

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. UMBRIA

sailing from LIVERPOOL

25 DEC 1900

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1 X	Mullar	Mary	31	✓	Wife	yes	Irish	U.S.A	newport news		newport news
2 X		John	9	✓	Child				do		
3 X		Norman	7	✓		no			do		
4 X		William	3	✓					do		
5 X		Albert	3	✓	Infant						
6	Rosen	Isabella	34	✓	Domestic	yes	Christian	England	Glasgow	Pa	Philadelphia
7 X	Riley	James H.	4	✓	Soldier		English	U.S.A	Brooklyn	ny	Brooklyn
8 X	Robert	John	36	✓	Printer		Welsh	Wales	Rhyl		newport news
9	Robert	Isabella									
10 X	Singer	Bernard	45	✓	Commercial Traveller	yes	Austrian	England	London		Montreal
11 X	Simpson	Alonzo	34	✓	Designer		English		Idle	Mass	Lawrence
12 X	Unsworth	John James	40	✓	Manager				Preston		Ball River
13 X	Wishma	Shyman	33	✓	Printer	yes	Hebrew	England	Greenock		Boston
14 X	Wheeler	Molly	33	✓	Wife		English	England	Bradford	Pa	Berwick
15 X		George	35	✓	Builder						
16 X	Wheeler	Elizabeth	40	✓	Wife				Bradford	ny	Jameson
17 X		Willie	14	✓	Child						
18 X		Saura	11	✓	Child						
19 X		Nellie	9	✓	Child						
20 X		Norman	8	✓	Child						
21 X	Young	Alexander	31	✓	Clerk		Scotch	U.S.A	new York		
22 X	Broderick	Kai	31	✓	Clerk		Scandinavian	Denmark	Copenhagen	ny	new York
23 X	Berkner	Israel	17	✓	Printer		Russian	Russia	Odessa	Mass	Boston
24 X	Jamieson	Fredrick	21	✓	Clerk		Scotch	England	Perth		new York
25 X	Taylor	Harry	21	✓	Printer		English	England	Perth		new York
26 X		Annie Gertrude	35	✓	Wife						
27 X	Coatsman	Joe	32	✓	Printer		Russian	Russia	Manchester	Ill	Chicago
28 X		James	32	✓							
29 X	Marshall	Henry James	36	✓	Merchant	yes	English	U.S.A	new York		new York
30 X		Marie Josephine	3	✓	Child						



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

- 3 JAN 1910

190

16

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.		
1	yes	Self	\$50	Yes 1909	Home 322-3-45th St New York	no	no	no	no	good	no	5 5	Dark	Dark	Dark	none	Scotland	Dundee
2		mother																
3																		
4																		
5																		
6		Self	no	no	Friend 622 South Second St Philadelphia							5 6	Dark	Dark	Dark	none	Austria	Vienna
7		"	50	Yes 1909	Friend 92nd St 3rd Ave Brooklyn NY							5 9 1/2	Dark	Brown	Brown		England	London
8		"	no	no	Friend 1100 Amsterdam Hotel New York NY							5 11	Dark				Wales	Rhydydder
9																		
10	no	Self	no	no	Friend 1100 Amsterdam Hotel New York NY							5 7 1/2	Dark	Brown	Brown		Austria	Vienna
11	yes	Self	50	no	Friend 842 East 2nd St Jamestown NY							5 7	Dark	Brown	Brown	none	England	Charley
12					Friend 1533 North Main St Fall River Mass							5 8		Brown	Brown		England	Preston
13					Friend 1100 Amsterdam Hotel New York NY							5 3 1/2	Dark	Brown	Brown		Russia	Kotva
14	yes	Self	50	no	Friend 1100 Amsterdam Hotel New York NY							5 5	Dark	Brown	Brown		England	Preston
15					Friend 1100 Amsterdam Hotel New York NY							5 7	Dark	Brown	Brown		England	Preston
16		Husband	50	no	Friend 1100 Amsterdam Hotel New York NY							5 7	Dark	Brown	Brown		England	Preston
17		Darker	50	no	Friend 1100 Amsterdam Hotel New York NY							5 0					England	Preston
18																		
19																		
20																		
21		Self	50	no	Friend 1100 Amsterdam Hotel New York NY							5 7	Dark	Brown	Brown	none	Scotland	Hawick
22					Friend 1100 Amsterdam Hotel New York NY							5 8 1/2		Brown	Brown		Denmark	Copenhagen
23		Darker	50	no	Friend 1100 Amsterdam Hotel New York NY							5 3		Brown	Brown		Russia	Oslo
24	no	Self	50	no	Friend 1100 Amsterdam Hotel New York NY							5 7	Dark	Brown	Brown		Scotland	Kirriemuir
25	yes	mother	50	no	Friend 1100 Amsterdam Hotel New York NY							5 8	Dark	Brown	Brown		England	Preston
26		mother	50	no	Friend 1100 Amsterdam Hotel New York NY							5 3		Brown	Brown		England	Preston
27		Self	no	no	Friend 1100 Amsterdam Hotel New York NY							5 8		Brown	Brown		Russia	Tells
28					Friend 1100 Amsterdam Hotel New York NY							5 7		Brown	Brown		Russia	Tells
29			50	no	Friend 1100 Amsterdam Hotel New York NY							5 8	Dark	Brown	Brown	none	New Zealand	Nelson
30		Husband			Friend 1100 Amsterdam Hotel New York NY							5 6	Dark	Brown	Brown		Australia	Queensland



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert Warr Massey, of the U. M., from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 JAN 1910 day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,  
at NEW YORK

Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Imp. Com. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of 190 at NEW YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. UMBRIA

sailing from LIVERPOOL

25 DEC 1907

1907

No. on List.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Marsden	Walter	34	m. Commercial Traveller	Yes Yes	England	English	England, Eddisbury	Brother, J. H. Marsden 2 Clevedon Rd. Salford, N.Y.	New York
2		Amelia E.	32	f. Housewife						
3		Oswald Holmes	17	m. Apprentice						
4	Neherlung	Arthur	31	m. Merchant		Germany	German	Germany, Hamburg	Mother, Mrs. Neherlung Hamburg, Germany	Germany
5	Pugh	Catherine E.	27	f. Nurse		England	English	England, Walton	Sister, Mrs. Pugh St. Clare's Convent, Salford, N.Y.	New York
6	Fitz Simon	Edmund W.	39	m. Teacher		Ireland	Irish	Ireland, Bushmills	Father, James Fitz Simon Bushmills, Ireland	Ireland
7	Harvey	Harold	18	m. Miner		Ireland	Irish	Ireland, Athlone	Aunt, Mrs. G. Green Athlone, Ireland	Spokane
8	Brew	Charles Ernest	29	m. Merchant		England	English	England, Liverpool	Father, R. J. Brew 163 Cromwell Rd. Kensington, London, N.Y.	New York
9	Anderden	Reck	27	m. Special Merchant		Norway	Norwegian	Norway, Sandness	Brother, Bernt A. Anderden Sandness, Norway	Baltimore
10	Ameter	Pinchas	37	m. Merchant		Russia	Russian	Russia, Belz	Brother, A. Ameter Belz, Russia	Harford
11	Lwig	Abraham	36	m. Surgeon		England	English	England, Glasgow	Friend, Mr. Green Glasgow, Scotland	New York
12	Strachen	Annie M.	44	f. Housewife		England	English	England, Manchester	Brother, James Strachen Manchester, England	New York
13	Halperine	Hillel	36	m. Surgeon		Russia	Russian	Russia, London	Cousin, Aaron Halperine 173 Sandringham Rd. Dalston, London, N.Y.	Philadelphia
14	Whitchease	John	35	m. Miner		U. S. A.	American			
15	Clifton	Herbert	36	m. Artist		England	English	England, London	Mother, Lydia Clifton 40 Kensington Park Rd. London, N.Y.	London
16	Sugden	James	42	m. Merchant		England	English	England, Manchester	Brother, John Sugden Rectory, Lorne, Westchester Co. N.Y.	Bethlehem
17		Kellie	35	f. Housewife						
18	Gomer	Victor	23	m. Sales		England	English	England, Norwich	Father, Mr. Gomer Norwich, England	London
19	Shio	John Bishop	36	m. Solicitor		England	English	England, Norwich	Mother, Mrs. Shio Norwich, England	New York
20	Harris	Alfred	19	m. Student		England	English	England, London	Brother, John Harris 10 Beresford, Cambridge, N.Y.	New York
21	Radoswilsky	Braine	30	m. Teacher		Russia	Russian	Russia, Petersburg	Brother, Braine Radoswilsky Petersburg, Russia	Brooklyn
22		Morty	11	m. Inf.	no no					
23	Boyle	Mary	30	f. Housewife	yes	England	English	England, Limerick	Mother, Mrs. Boyle Limerick, Ireland	Manchester
24		Mary	23	f. Child	no					
25		David	10	m. Inf.						
26	Barroll	Michael	30	m. Merchant		Ireland	Irish	Ireland, Londonderry	Father, Mr. Barroll Londonderry, Ireland	New York

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



4

18

3 JAN 1910, 190

11-1310			14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.					29	
No.	on	List.	By whom	passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.															
						Yes	No																								
1	Yes	Self	Self	5000	1891	New York	no	no	no	good	no	5 9	Fresh fair blue	none	England	Barren															
2		Husband	50	no								5 6	no		England	Richmond															
3		Darlier	50	no								5 8	fair grey		South Africa	Howick															
4		Self	1000	no	1891	New York	no	no	good	no		5 6	no		Russia	Gardai															
5			50	no								5 5			England	Chester															
6	no		50	no	1891	Pa	no	no	good	no		6 2	Dark		Ireland	Doone															
7	Yes	Diene	200	no	1891	Savannah	no	no	good	no		5 6	Dark brown		Chambers	Jersey															
8		Line	200	no	1891	Ponticola	no	no	good	no		5 7	grey		Ireland	Dublin															
9		Self	500	no	1891		no	no	good	no		5 1	Fair Dark blue		Norway	Svedstrand															
10	no		50	no			no	no	good	no		5 7	Dark Dark		Galicia	St. Petersburg															
11	yes		150	no	1891	New York	no	no	good	no		5 9	grey			St. Petersburg															
12	no	Husband	160	no	1891	New York	no	no	good	no		5 8	Fresh fair Dark		Scotland	motherwell															
13	Yes	Self	75	no			no	no	good	no		5 1	Dark		Russia	Requiza															
14																															
15	no	Self	5000	no	1891	New York	no	no	good	no		5 9	Dark blue		England	London															
16	no	Self	450	no			no	no	good	no		5 10	fr Lt blue		England	Wichester															
17		Husband		no			no	no	good	no		5 4	fr			London															
18		William	100	no	1891	New York	no	no	good	no		5 11	fr Lt blue			London															
19	Yes	Self	100	no	1891	New York	no	no	good	no		5 11	fr Lt blue		England	London															
20	no	Self	50	no	1891	New York	no	no	good	no		5 7	fr Lt blue		England	London															
21	yes		100	no	1891	New York	no	no	good	no		5 5	fr Lt blue		Russia	Galsbury Grad															
22		notes		no			no	no	good	no																					
23	no	Husband	100	no	1891	New York	no	no	good	no		5 5	fr Lt blue		England	Stockport															
24		father		no			no	no	good	no																					
25				no			no	no	good	no																					
26		Self	100	no	1891	New York	no	no	good	no		5 4	fr Lt blue		England	Stockport															
27				no			no	no	good	no																					
28				no			no	no	good	no																					
29				no			no	no	good	no																					
30																															



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert Warr (Master) of the INSEA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of JANUARY, 1900,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

5

I, Robert Bruce, Surgeon of the Umbria, **SAILING THEREWITH**, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MA. BW  
years' experience as a Physician  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, it in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

19

Sworn to before me this 9 JAN 1910 day of 190  
at NEW YORK  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Umbra

sailing from LIVERPOOL

25 DEC 1909

190

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence)
1	Rowe	39	m	motor	Ys Ys	England	English	USA Columbus Ohio	Resident of USA	Ohio Columbus
2	Hetty	35	f	house						
3	Ronald	11	m	child						
4	Hetty	7	f							
5	Fred	8	m		no					
6	Melie	4	m		no					
7	Donald	4	m		no					
8	Betty	4	f	infant	no					
9	Shangford	36	m	actor	Ys Ys	England	London	London	Mr. Shangford	Sing. London
10	Loman	34	m	actor					Mr. Loman	London
11	Hall	40	m						Mr. Hall	London
12	Lacey	31	f						Mr. Lacey	New York
13	Ross	29	f	actress					Mr. Ross	Baltimore
14	Dale	29	f						Mr. Dale	London
15	Nichols	29	f						Mr. Nichols	London



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

3 JAN 1910

190

20

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.			
1	is self	1909 Columbus	Home	or Wreka at Columbus	no	no	no	no	no	no	3	8	dk	dk	grey	none	England	Liskeard
2	Anstam	4-10									5	5						
3	Path																	
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9	Mr. Lathrop	10-10	no	American	Misses	Stacy					5	9	dk	dk	br		India	London
10		4-10									5	9	br	br	blue		England	London
11		10-10	1889								5	11	dk	dk	br			Bristol
12		5-10	1891	Dalton							5	11	br	br	grey			Stull
13		5-10									5	6		br			Australia	Melbourne
14		5-10									5	3		br			England	London
15		3-10									5	9	dk	dk	br			Home



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Richard Mason, of the Umbra, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Richard Mason  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of January, 1900,  
at NEW YORK

Richard Mason  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.  
**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.  
**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115







SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. UMBRIA

sailing from QUEENSTOWN

26th Decr, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.
1	Bennet	Arthur	37	M	Married	Merchant			England	English	England	Birkenhead	Sister J. M. Bennett	England	Mersey City
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1 al

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkJan 3<sup>rd</sup>1900

22

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Color of—	Color of—	Place of Birth.	Country.
				Yes or No.	Year or period.	Where?				Feet. Inches.	Hair.	Eyes.	Color of—	Color of—	Country.	City or Town.
1	Self	Self	\$40.00	1907	Yes	100 West 100 Avenue of Jersey City				5' 10 ft.	Brown	Gray	None	None	England	Sheffield
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Examined by Dr. Friedman

John J. Simon Inspr

Jan 4<sup>th</sup> 1900



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arthur Mack of the Ambr, from Spain, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of January, 1900, at New York

P. L. Mack  
Commanding Officer

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the UMBRIA, SAILING THEREWITH, do  
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," in the same way as.)  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. C. M.  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

23

Sworn to before me this - 3 JAN 1910 day of —, 190 —  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. UMBRIA

sailing from LIVERPOOL

25 DEC 1909

190

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final Destination (Intended future permanent residence)	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town	Country and Address		State	City or Town
65376	Doyle	Mary	20	f	Housewife	Yes	Yes	England	English	England	London	(Mother) Elizabeth Hallam, 144	St. Manchester		
		Mary		f	Child	No	No					(Grandmother) (London)			
3529	Lawless	Archibald	22	m	Engineer	Yes	Yes	Wales	Welsh	Wales	Bangor	(Father) Michael J. Lawless, 3 High St. Bangor	N.Y.	New York	
27	Waterworth	Arthur	24	m	Trick			England	English	England	Birkenhead	(Father) J. Waterworth, 27	Mass	New Bedford	
56628	Whitney	Thomas	24	m	Housewife			Wales	Welsh	Wales	Abertillery	(Mother) J. Whitney, 12	Pa	Dunfermline	
7	Bayley	Sarah	61	f	Housewife			England	English	England	Hollington	(Son) R. M. Bayley, 17	Pa	Philadelphia	
4599	Bentley	Richard	35	m	Potter	Yes	Yes	England	English	England	Longton	(Brother) R. Bentley, 60 James St.	N.J.	Trenton	
70620	Thomas	Clifford	26	m	Traveller	Yes	Yes	England	Welsh	England	Sheffield	(Father) J. Thomas, 60 James St.	Me	Auckland	
88	Frieze	Archie	19	m	Tailor			Hebrew			Leeds	(Father) M. Frieze, 48	N.J.	Paterson	
11501	Yates	John	40	m	Miner			English			Leeds	(Friend) M. Winstanley	Pa	Charlottesville	
13		Sarah	40	f	Housewife						Leeds	(Friend) M. Winstanley			
14		John	5	m	Child	No	No								
72823	Schwartz	Solomon	27	m	Tailor	Yes	Yes	Austria	Hebrew	England	Birmingham	(Friend) W. Clarke, 12 St. Martin's Place, Birmingham	Ohio	Cleveland	
14134	Pilling	Florence	35	f	Housewife			England	English		Pendleton	(Sister in Law) Mrs. Pilling, 62 New Barton St. Slom o' the Heights Mass	Mass	Boston	
17		Florie	8	f	Child							(Aunt)			
18		Doris	4	f	Child	No	No								
74336	Roberts	Ellen	30	f	Housewife	Yes	Yes					(Father) Joseph Bleszard, 3 King St. Oldham	N.Y.	Moonsocket	
20		William	5	m	Child	No	No					(Grandfather)			
65359	Forbes	William	22	m	Pester	Yes	Yes	England		England	Barnrow	(Father) Mr. Forbes, 14 Stanley	Mass	Boston	

Ex 1, 2, 3, 6. U. S. General Inspector



## 24

- 3 JAN 1910

190

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Robert Harr Master of the UMBRIA, from LIVORNO, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of NEW YORK, 1900,  
at NEW YORK

P. L. Harr  
COMMANDING Officer.

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the UMERIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M B Cur, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

25

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of 190  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS  
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **UMBRIA**

sailing from **LIVERPOOL**

**25 DEC 1900**

**190**

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.
1	Becken	Joe	25	M	Single	Watch Maker	Yes	Yes	Russian	South Africa	Capetown	(Friend) J. Paradise, Box 100	Transvaal	NY	New York
2	Margolin	Charles	44	M	Single	Turner	Yes	Yes	Russian	Russia	St. Petersburg	(Brother) S. Margolin	Brooklyn	NY	Brooklyn
3	Waterworth	John Richard	21	M	Single	Farm Hand	No	No	England	English	Burnley	(Father) Jno. Waterworth	Burnley	Mass	New Bedford
4	May	Samuel	28	M	Single	Joiner	Yes	Yes	Ireland	Irish	Belfast	(Mother) Mrs. May, Ardara	Belfast	Georgia	Columbus
5	Butler	Joe		M	Single										
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

- 3 JAN 1910

190

26

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any of the following organizations: The I. O. O. F., The F. & A. M., The A. O. U. W., The O. T. P., The K. P., The M. W. A., The P. O. S. T., The U. M. W., The I. W. O., The A. S. T., The N. A. A. P., The U. S. A., The U. S. W., The U. S. L., The U. S. C., The U. S. S., The U. S. M., The U. S. J., The U. S. K., The U. S. L., The U. S. C., The U. S. S., The U. S. M., The U. S. J., The U. S. K.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	Yes	Father	2	No	Father, Mr. Becker, 37439 New York City	No	No	No	Good	No	5 3	Fair Brown Grey	Nil	Russia	Wilna				
2	Yes	Consul	2	No	Consul, L. Abramson, 547 Liberty Ave., Brooklyn, N.Y.	No	No	No	Good	No	5 2	dark dark	Nil	Pompeo					
3	No	Self	Yes	No	(Brother) Nathan Waterworth 600 So. 2nd St. New Bedford, Mass	No	No	No	Good	No	5 9	fresh fair blue	Nil	England	Burnley				
4	Yes	Self	2	No	(Friend) Alex Reid, Rankin House Columbus Georgia	No	No	No	Good	No	5 9	medium brown	Nil	Ireland	Belfast				
5	Yes	Self	2	No		No	No	No	Good	No			Nil						
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robt. Carr, Master, of the UMBRIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ✓ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of JAN, 1900,  
at NEW YORK

R. C. Carr  
COMMANDING Officer.

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the UMBRIA, SAILING, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. C. M., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of 190  
at NEW YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **UMBRIA**

sailing from **LIVERPOOL**

25 DEC 1909

190

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	*Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination (Intended future permanent residence.)		
	Family Name	Given Name					Yrs. Mos.	Read			Write	Country		City or Town	State	City or Town
67155	Browning	Jane	37	fm	House	Yes	Yes	English	English	England	Birkenhead	England	180	Chatterton	Calif	Rocklin
65872	Vickman	Pauline	45	fm	Labr	Yes	Yes	English	English	England	Birkenhead	England	180	Chatterton	Calif	Rocklin
69785	Konstracht	Benjamin	36	cm	Baker	No	No	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	Chicago	U. S. A.	Chicago	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
71353	Bitter	James	32	cm	Mechanic	Yes	Yes	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	Chicago	U. S. A.	Chicago	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.

431

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



**THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

## List

2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

- 3 JAN 1910

190

28

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Robt. Ware Master of the UMBRIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Ware  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of \_\_\_\_\_, 1910,  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm; either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the UMBRIA, RESIDING THEREWITH, do  
(State whether Surgeon "residing therein" or "employed by  
 another person," as the case may be.)  
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MB Ch  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

29

Robert Bruce

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of 190  
 at NEW YORK

[Signature]  
 Immigration Officer.

11-2112

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

D-215



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. UMBRIA

sailing from LIVERPOOL

25 DEC 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Included future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
2026	Rosenberg	Jack	30	M	Tailor	No	No	Russia	Polish	England	London		Grand) Leds, Liverpool. 190 Brick		
652	Norman	Charles	50	M	Tailor	No	No	Russia	Polish	England	London		Land, Bethnal Green Rd, London Mich. Pontiac		
716	Pinsky	Daniel	24	M	Emigrant	No	No	Russia	Polish	England	Leeds		Brother) Leds, Pinsky. 35		
721	Smith	Leah	30	F	Housewife	No	No	Russia	Polish	England	London		Brother) Leds, Pinsky. 35		
75		Michael	13	M	Student	No	No	Russia	Polish	England	London		Brother) Leds, Pinsky. 35		
76		Charles	11	M	Student	No	No	Russia	Polish	England	London		Brother) Leds, Pinsky. 35		
77		Myer	9	M	Student	No	No	Russia	Polish	England	London		Brother) Leds, Pinsky. 35		
78		Barnett	3	F	Student	No	No	Russia	Polish	England	London		Brother) Leds, Pinsky. 35		

Alfred Forster  
Inspector



List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

- 3 JAN 1910

190

30

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Rolt Warr, Master of the UMBRIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, X in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. C. Warr  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of JANUARY, 1900,  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a (allie dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the Umbria, do  
solemnly, sincerely, and truly that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MA CM  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

31

Robert Bruce

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of 1910  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



BALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Umbro

sailing from

LIVERPOOL

25 DEC 1909

190

No. on List	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	Age Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
21847	Purquil	18	M.	✓	no	no	Austrian	Pole	Danish	Lyngby	Chicago
21848	Frank Zek	18	M.	✓	laborer	yes	no	no	no	no	no
21849	Wojeweka	20	M.	✓	no	no	no	no	no	no	no
21850	Andersson	25	M.	✓	sailor	yes	Swedish	Scandinavian	Sweden	Hallingsborg	St. Y. Mills
21851	Johansson	28	M.	✓	mill	✓	no	no	no	no	no
21852	Wilson	26	M.	✓	14-5254-404-25/12	✓	no	no	no	no	no
21853	Roberts	20	M.	✓	clerk	✓	no	no	no	no	no
21854	Blumberg	21	M.	✓	locksmith	✓	Russian	Polish	Sweden	Malmo	Ill. Chicago
21855	Gustafson	20	M.	✓	Laborer	yes	Sweden	Scand	Sweden	Ramberg	Minn. Duluth
3101	Axel	24	M.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
411	Andersson	23	M.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
412	Gottfred	22	M.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
613	Norling	25	M.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
714	Hamm	20	M.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7213	Gustafson	23	M.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
161	Larson	18	M.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
171	Karlson	25	M.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
181	Mannberg	23	M.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
21856	Smith	31	M.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6201	Persson	24	M.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7211	Hakansson	24	M.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arthur Massey, of the Umbria, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. B. Varr  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 23 JAN 1910 day of NEW YORK, 1900,  
at NEW YORK

Arthur Massey  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."   
Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the Umbria, Sailing therewith  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N. B. C. M.,  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

33

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of 190  
 at NEW YORK

[Signature]  
 Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Umbria*

sailing from *Liverpool*

25 DEC 1909

190

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final Destination (Intended future permanent residence)	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town			State	City or Town
2879	Lunden	Samuel	38	M	Labr	✓	✓	Finland	Scandinavian	Finland	Kulla	(Father) Sam Lunden, Laidlana			
10	Kuohonen	Erans	24	M	"	✓	✓	Finland	"	Finland	Kulla	(Father) Sam Lunden, Laidlana			
11	Lange	Knut B.	31	M	Labr	✓	✓	Finland	"	Finland	Kulla	(Father) Sam Lunden, Laidlana			
12	Kosonen	Alle	22	M	Labr	✓	✓	Finland	"	Finland	Kulla	(Father) Sam Lunden, Laidlana			
13	Tukonen	Albin	24	M	"	✓	✓	Finland	"	Finland	Kulla	(Father) Sam Lunden, Laidlana			
14	Ranho	Petter	30	M	"	✓	✓	Finland	"	Finland	Kulla	(Father) Sam Lunden, Laidlana			
15	Finlander	Viktor	25	M	"	✓	✓	Finland	"	Finland	Kulla	(Father) Sam Lunden, Laidlana			
16	Kenonen	Albin	29	M	"	✓	✓	Finland	"	Finland	Kulla	(Father) Sam Lunden, Laidlana			
19		Hilda	25	F	House wife	✓	✓	Finland	"	Finland	Kulla	(Father) Sam Lunden, Laidlana			
65872	Lahetengara	Pantao													
73	Laine	Stilja	22	F	House wife	✓	✓	Finland	"	Finland	Kulla	(Father) Sam Lunden, Laidlana			
74	Leppa	William	39	M	Blacksmith	✓	✓	Finland	"	Finland	Kulla	(Father) Sam Lunden, Laidlana			
13	Leppa	Oscar	11	M	Child	✓	✓	Finland	"	Finland	Kulla	(Father) Sam Lunden, Laidlana			
75	Lammi	Erans W.	34	M	Labr	✓	✓	Finland	"	Finland	Kulla	(Father) Sam Lunden, Laidlana			
28717	Andreas	Kuemo	22	M	Sailor	✓	✓	Finland	"	Finland	Kulla	(Father) Sam Lunden, Laidlana			
49689	Asen	John Asen													
49689	Ezer kin	Chas E	23	M	"	✓	✓	Finland	"	Finland	Kulla	(Father) Sam Lunden, Laidlana			
49689	Taroslawska	Rosa	53	F	Wife	✓	✓	Russia	Hebrew	Russia	Biala	daughter Mrs Hannah Kaminsky			Chicago

*Noted  
Amphibian*

*15*



List

## List

List

List

List

List

List

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Robert L. Van* Master of the *U. S. S. Erie*, from *Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*R. L. Van*  
Commanding Officer.

Sworn to before me this *3 JAN 1910* day of *JAN*, 190*0*,  
at *NEW YORK*

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the UMBRIA,  
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 16  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
M.D. C.M., and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

**SAILING THEREWITH**

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," in the case may be.)  
 years' experience as a Physician

35

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of \_\_\_\_\_, 190  
 at NEW YORK

[Signature]  
 Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Ambria* sailing from *Liverpool* *December 25, 1909*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
593001	Olsen, Wier	Nikolai	32	Labourer	yes	Norway	Scand	Norway	Osterstad	Wier, Wier
593002	Kalm, Myra	Martin	18	Labourer	yes	Norway	Scand	Norway	Osterstad	Wier, Wier
593003	Jensen	Kristin S.	33	Wife	yes	Denmark	Scand	Denmark	Hogana	Wier, Wier
14		Analin	26	Wife	yes	Sweden	Scand	Sweden	Hogana	Wier, Wier
15		Asel	4	Child	no	Sweden	Scand	Sweden	Hogana	Wier, Wier
16		Sven	2	Child	no	Sweden	Scand	Sweden	Hogana	Wier, Wier
17		John	2	Child	no	Sweden	Scand	Sweden	Hogana	Wier, Wier
68	Persson	Harald	24	Labourer	yes	Sweden	Scand	Sweden	Hogana	Wier, Wier
91		Johanna	22	Wife	yes	Sweden	Scand	Sweden	Hogana	Wier, Wier
101		Ellen	19	Wife	yes	Sweden	Scand	Sweden	Hogana	Wier, Wier
711	Hengstrom	Elsa M.	19	Domestic	yes	Sweden	Scand	Sweden	Hogana	Wier, Wier
812	Persson	Oskar	27	Labourer	yes	Sweden	Scand	Sweden	Hogana	Wier, Wier
2557113	Korneliusen	Marie	32	Wife	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Wier, Wier
141		Karna	11	Child	no	Norway	Scand	Norway	Bergen	Wier, Wier
151		Haldis	9	Child	no	Norway	Scand	Norway	Bergen	Wier, Wier
161		Ellen	7	Child	no	Norway	Scand	Norway	Bergen	Wier, Wier
171		Gerda	3	Child	no	Norway	Scand	Norway	Bergen	Wier, Wier
181		Carl	2	Child	no	Norway	Scand	Norway	Bergen	Wier, Wier
7291	Linga	Milo	36	Labourer	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Wier, Wier

William Bock  
Inspector

19



List

## List

## List

## List

## List

## List

## List

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert Harr. Master, of the UMBRIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert Harr.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of JANUARY, 1900,

at NEW YORK

Robert Harr.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the UMBRIA, SAILING THEREWITH, do  
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 16  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of 16  
16 years' experience as a Physician  
16 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

37

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of 190  
 at NEW YORK  
1910  
 Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

Cash S.S. *Umbria* sailing from *Liverpool*, Dec. 20<sup>th</sup>, 1909

NAME IN FULL:		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Rokelainen	Autti	29	W	Labourer	Finland	Finnish	Finland	Kajani	Wife Saida Rokelainen		Mich.	Duluth
2	Rappalainen	Juh	30	M	do	do	do	do	Lapinlahti	Wife Saida Rokelainen		Mich.	Duluth
3	"	August	18	M	do	do	do	do	do	Wife Saida Rokelainen		Mich.	Duluth
4	Pikala	Autti	27	W	Labourer	do	do	do	Pieni	Wife Saida Rokelainen		Mich.	Duluth
5	"	Aina	27	F	Housewife	do	do	do	do	Wife Saida Rokelainen		Mich.	Duluth
6	"	Aureo	2	M	Child	do	do	do	do	Wife Saida Rokelainen		Mich.	Duluth
7	"	Vilho	3	M	Child	do	do	do	do	Wife Saida Rokelainen		Mich.	Duluth
8	Karhu	Engelbrecht	30	W	Labourer	Finland	Finnish	Finland	Kajani	Wife Saida Rokelainen		Mich.	Duluth
9	Bernila	Johan	20	M	do	Finland	Finnish	Finland	Kajani	Wife Saida Rokelainen		Mich.	Duluth
10	Thalrock	Henri	21	M	do	Norway	Norwegian	Norway	Tromsø	Wife Saida Rokelainen		Mich.	Duluth
11	"	Elise	50	F	do	do	do	do	do	Wife Saida Rokelainen		Mich.	Duluth
12	Hagstrom	Erik	20	M	Labourer	Sweden	Swedish	Sweden	Sundsvall	Wife Saida Rokelainen		Mich.	Duluth
13	Svensson	Elise	21	F	do	Sweden	Swedish	Sweden	Sundsvall	Wife Saida Rokelainen		Mich.	Duluth
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 12<sup>40</sup> PM  
12<sup>50</sup> PM.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

- 3 JAN 1910

, 190

38

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.						Where.	Feet.	Inches.	Complexion.		Hair.	Eyes.
1	Wetzel	\$25.00				Whether in law Herman Hecker, Duluth, Minn.	No	No	No	Good	No	5	6	light brown	None	Finland	Kajani
2	Wetzel	\$25.00				Whether in law Herman Hecker, Duluth, Minn.	No	No	No	Good	No	5	11	do light grey	do	do	Lapinlahti
3	Wetzel	\$25.00				Whether in law Herman Hecker, Duluth, Minn.	No	No	No	Good	No	5	10	do do do	do	do	do
4	No do	\$40.00				Friend Oscar Nelson, Box 42, Keene, N.H.	No	No	No	Good	No	5	4 1/2	do black blue	do	do	Pievi
5	do Husband						No	No	No	Good	No	5	2 1/2	do brown	Red eyes, doe to do color	do	do
6	do Father																
7	do do																
8	Wetzel	\$10.00				Friend Walter Johnson, Box 254, Hagerman, N.Y.						5	8	fair brown	none		Jialmi
9	Wetzel	\$30.00				Friend William Brown, Silver Station, N.Y.						5	5 1/2	fair blue	Instincts natural		Pasola
10	Wetzel	\$30.00				Friend William Brown, Silver Station, N.Y.						5	10 1/2	dark	on left wrist	Norway	Trondhjem
11	Wetzel	\$30.00				Friend William Brown, Silver Station, N.Y.						5	4	black			
12	Wetzel	\$30.00				Friend William Brown, Silver Station, N.Y.						5	6				Sweden
13	Wetzel	\$30.00				Friend William Brown, Silver Station, N.Y.						5	9 1/2				Sweden



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Robert Warr, Master, of the ILABRIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 3 day of JAN, 1910,  
at NEW YORK

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Romance dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the UMBRIA, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 16  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
On 13 Jan, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

39

Sworn to before me this - 3 JAN 1910 day of January, 1900  
at NEW YORK

John A. M. M.  
Immigration Officer.

11-3116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **UMBRIA**

sailing from **LIVERPOOL**

25 DEC 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Doeith</i>	<i>Anna Maria</i>	<i>22</i>	<i>Yp</i>	<i>16-10737-8/12/37-505</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>father Nakazyn Doeith</i>	<i>Wash. D.C.</i>
2	<i>Donk</i>	<i>Benzion</i>	<i>48</i>	<i>Yp</i>	<i>DISCHARGED</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>father Nakazyn Doeith</i>	<i>Wash. D.C.</i>
3	<i>Joffe</i>	<i>Brane</i>	<i>27</i>	<i>Yp</i>	<i>1-372410-9/2/44</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>father Nakazyn Doeith</i>	<i>Wash. D.C.</i>
4	<i>Schindler</i>	<i>Hene</i>	<i>45</i>	<i>Yp</i>	<i>Hoife no no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>father Nakazyn Doeith</i>	<i>Wash. D.C.</i>
5	<i>Reisel</i>	<i>11</i>	<i>Yp</i>	<i>chil</i>	<i>1-169106-4/10/36</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>father Nakazyn Doeith</i>	<i>Wash. D.C.</i>
6	<i>Jisel</i>	<i>10</i>	<i>Yp</i>	<i>1-169106-4/10/36</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>father Nakazyn Doeith</i>	<i>Wash. D.C.</i>	
7	<i>Itzig</i>	<i>9</i>	<i>Yp</i>	<i>1-169106-4/10/36</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>father Nakazyn Doeith</i>	<i>Wash. D.C.</i>	
8	<i>Rolnik</i>	<i>Chary</i>	<i>17</i>	<i>Yp</i>	<i>1-169106-4/10/36</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>father Nakazyn Doeith</i>	<i>Wash. D.C.</i>
9	<i>Gurewitz</i>	<i>Kinda</i>	<i>22</i>	<i>Yp</i>	<i>7-186545-12-15-41-505</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>father Nakazyn Doeith</i>	<i>Wash. D.C.</i>
10	<i>Basie</i>	<i>20</i>	<i>Yp</i>	<i>7-186545-12-15-41-505</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>father Nakazyn Doeith</i>	<i>Wash. D.C.</i>	
11	<i>Levitin</i>	<i>Simon</i>	<i>71</i>	<i>Yp</i>	<i>1-169106-4/10/36</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>father Nakazyn Doeith</i>	<i>Wash. D.C.</i>
12	<i>Koum</i>	<i>Perel</i>	<i>53</i>	<i>Yp</i>	<i>1-169106-4/10/36</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>father Nakazyn Doeith</i>	<i>Wash. D.C.</i>
13	<i>Dubra</i>	<i>Anna</i>	<i>15</i>	<i>Yp</i>	<i>1-169106-4/10/36</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>father Nakazyn Doeith</i>	<i>Wash. D.C.</i>
14	<i>Tarunenke</i>	<i>Luka</i>	<i>22</i>	<i>Yp</i>	<i>1-169106-4/10/36</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>father Nakazyn Doeith</i>	<i>Wash. D.C.</i>
15	<i>Pawlenkova</i>	<i>Sofia</i>	<i>23</i>	<i>Yp</i>	<i>1-169106-4/10/36</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>father Nakazyn Doeith</i>	<i>Wash. D.C.</i>
16	<i>Dinaty</i>	<i>Gusei</i>	<i>20</i>	<i>Yp</i>	<i>1-169106-4/10/36</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>father Nakazyn Doeith</i>	<i>Wash. D.C.</i>
17	<i>Gurewitz</i>	<i>Abraham</i>	<i>25</i>	<i>Yp</i>	<i>1-169106-4/10/36</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>father Nakazyn Doeith</i>	<i>Wash. D.C.</i>

*Wm Alexander, Inspector.*

All the passengers from Russia, *65* in number, have been detained in Liverpool five days under medical supervision, and *44* packages of effects disinfected

*Watson*  
American Deputy Consul  
Liverpool, England.

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List 9

## List..

40

- 3 JAN 1910

190

						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.													
No. on List.	By whom was passage paid? <small>(Whether claimant paid his own money; whether paid by other person or by company, association, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.										
1	J. Cousin \$2.00		Cousin Harry Jahel, 206 E. 27th St., New York N.Y.			5' 3"	dusky fair blue	none	Russia Tver Province										
2	I Son 25		Son 2, Drunk, 1214 W. 12th Ave., Chicago Ill.			5' 4"	black brown	/	Kentucky										
3	I friend		friend			5' 3"		/											
4	I husband		Husband Wolf Schindler 153 Paris St., Boston Mass.			5' 3 1/2"		/	Berens										
5	I father		father					/											
6	I							/											
7	I							/											
8	I brother \$2.00		brother M. Kolchak, 365 Duane St., Brooklyn N.Y.			5' 3"	dusky fair blue	/	Russia										
9	I \$2.00		brother Mendel Gurevich, 228 Walnut St., Buffalo N.Y.			5' 3"	black brown	/	Vladimir										
10	I \$2.00		brother-in-law Sam Schlinsky 388-1st Ave. New York N.Y.			5' 3"		/											
11	yes self \$1.00		Sam in law with city 1913			5' 4"	dusky black brown	none	Russia Odessa										
12	no \$1.50		with 50, New York N.Y.			5' 3"		/											
13	no \$2.00		F.C. O'Hara, 100 Broadway, New York N.Y.			5' 3"		/	Perry										
14	yes self \$2.00		friend Emily Lowman, 100 Broadway, New York N.Y.			5' 4"	dusky black brown	/	Podolsk										
15	I \$1.50		friend			5' 3 1/2"		/	Chejny										
16	I \$1.50		brother-in-law Sam Schlinsky 388-1st Ave. New York N.Y.			5' 4"		/	Podolsk										
17	I \$2.00		brother-in-law Sam Schlinsky 388-1st Ave. New York N.Y.			5' 2"		/	Gomel										



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robt. Warr Master, of the UMBRIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robt Warr

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of 1, 1900,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the UMBRIA, do  
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 16  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of On 10 Cm  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

41

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of \_\_\_\_\_, 190  
 at NEW YORK  
[Signature]  
 Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

UMBRIA

sailing from LIVERPOOL

25 DEC 1909

190

No.	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single	Reading	Writing		Country	City or Town	State
1	Bernstein	Saul	18	up	Tailor	yes	Russian Hebrew	Russia Giron	father Saul Bernstein	Con. Hartford
2	Krasnopolski	Hirsch	18	up		no			father Hirsch Krasnopolski	Con. Hartford
3	Friedberg	Chwale	17	up	Drummer	yes		Sejny	father Sejny	N.Y. Brooklyn
4	Butkewicz	Wladislaw	17	up	tailor	no		Stojezki	father Stojezki	Mass. Boston
5	Alexandrovski	Effim	22	up	Tailor		Hebrew	Stojezki	father Stojezki	N.Y. New York
6	Freise	Freise	23	up	tailor			Stojezki	father Stojezki	N.Y. New York
7	Walwel	Walwel	9	up	child			Stojezki	father Stojezki	N.Y. New York
8	Walerzja	Jasmina	19	up	tailor	yes	Polish	Koczan	father Jozefa Walerzja	Mass. Boston
9	Ydud	Chaim	22	up	butcher	yes	Hebrew	Dubzht	father Dubzht	N.Y. New York
10	Zykhov	Selajz	30	up	tailor	yes		Wingrod	father Selajz Zykhov	N.Y. New York
11	Dewal	Indel	28	up	tailor	yes		Smorgon	father Indel Dewal	Mass. Lowell
12	Klebanow	Abraham	28	up	tailor	yes		Smorgon	father Abraham Klebanow	Mass. Lowell
13	Worobinjak	Chaim	21	up	tailor	yes		Smorgon	father Chaim Worobinjak	Mass. Lowell
14	Kopowiaski	Josef	22	up	tailor	yes	Russian	Smorgon	father Josef Kopowiaski	Mass. Lowell
15	Stridelmann	Meier	18	up	tailor	yes	Hebrew	Smorgon	father Meier Stridelmann	Mass. Lowell
16	Kot	Abraham	18	up	tailor	yes		Smorgon	father Abraham Kot	Mass. Lowell
17	Feldmann	Jankel	26	up	tailor	yes		Smorgon	father Jankel Feldmann	Mass. Lowell
18	Gold	Jasman	17	up	tailor	yes		Smorgon	father Jasman Gold	Mass. Lowell
19	Lisowski	Josef	21	up	tailor	yes	Polish	Smorgon	father Josef Lisowski	Mass. Lowell
20	Malaj	Galmen	18	up	tailor	yes	Hebrew	Smorgon	father Galmen Malaj	Mass. Lowell
21	Swengon	Kojuch	55	up	tailor	yes		Smorgon	father Kojuch Swengon	Mass. Lowell
22	Lapisik	Schul	21	up	tailor	yes		Smorgon	father Schul Lapisik	Mass. Lowell
23	Deutsch	Sore	19	up	tailor	yes		Smorgon	father Sore Deutsch	Mass. Lowell
24	Landermann	Chayer	17	up	tailor	yes		Smorgon	father Chayer Landermann	Mass. Lowell
25	Manowitzki	Blume	23	up	tailor	yes		Smorgon	father Blume Manowitzki	Mass. Lowell
26	Bazko	Chania	23	up	tailor	yes		Smorgon	father Chania Bazko	Mass. Lowell
27										
28										
29										
30										



## 42

Arriving at Port of NEW YORK

- 3 JAN 1910

190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth.					
1	no	Uncle		Male	Good		5-3	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
2	yes	sister		Female	Good		5-7	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
3	yes	father		Male	Good		5-7	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
4	yes	Cousin		Male	Good		5-4	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
5	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
6	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
7	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
8	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
9	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
10	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
11	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
12	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
13	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
14	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
15	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
16	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
17	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
18	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
19	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
20	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
21	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
22	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
23	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
24	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
25	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
26	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
27	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
28	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					
29	yes	brother		Male	Good		5-2	dark brown	gray	none	Russia Gyor					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Robt. Warr Master of the UMBRIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robt Warr

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of NEW YORK, 1900,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I Robert Bruce, Surgeon of the UMBRIA, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of 10  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

43

Sworn to before me this 8 JAN 1910 day of 190  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

U.S.S. UMBRIA

sailing from LIVERPOOL

25 DEC 1909

190

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Place or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence) (State, City or Town)
1	Lutelsik Jacob	27	M	Labourer	yes	Russian	Russian	Russian	father Schenck Lutelsik	Brooklyn
2	Ester	18	F	Wife					husband	
3	Paul	66	M	Thresher	no					
4	Spilberg Chana	39	F	Wife	yes	Hebrew		Slavuta	father Sender Slavuta	Boston
5	Esther Beile	10	F	Child	no					
6	Dawid	9	M							
7	Wolodja	8	M							
8	Ester Rachel	5	F							
9	Leiza	46	F	Labourer	yes			Slavuta	father Abram Dawid Leiza	
10	Golik Schindell	28	M	Wife					father	
11	Rachel	1	F	Child	no					
12	Kutcher Schage	27	M	Wife	yes				father	
13	Moropolshi Leib	29	M	Labourer	yes	Russian	Hebrew	Russian	father	New York
14	Hammerow Feiwisch	18	M	Sailor				Danish	father	
15	Donskoy Schage	16	M	Wife	no			Russian	father	
16	Vogel Ende	18	M	Domestic	yes			Longton	father	Marshall
17	Marina	16	F					Bedgely	father	Southampton
18	Paul	10	M	Child	no					
19	Simon	6	M							
20	Heide	5	F							
21	Frank	3	M							
22	Spektor Sime	33	M	Wife				Bedgely	father	New York
23	Rivke	10	F	Child						
24	Isabel	7	F	Child						
25	Gris	25	F	Labourer	yes	Galicia	Polish	Galicia	father	
26	Marino Di Philippe Carlo	31	M			Italy	Italian	Italy	father	
27	Sajada Baba Syn	25	M			Russia	Hebrew	Russia	father	
28	Gruachka Moscha	14	F			Russia	Hebrew	Russia	father	

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List 11

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

## Arriving at Port of NEW YORK

- 3 JAN 1910

190 1240 217

44

13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.																					
1	yes	self			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
2	yes	husband			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
3	yes	son			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
4	yes	self			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
5	yes	mother			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
6	yes	self			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
7	yes	self			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
8	yes	self			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
9	yes	self			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
10	yes	self			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
11	yes	self			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
12	yes	self			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
13	yes	brother			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
14	yes	self			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
15	yes	father			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
16	yes	brother			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
17	yes	father			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
18	yes	self			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
19	yes	self			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
20	yes	self			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
21	yes	self			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
22	yes	husband			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
23	yes	father			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
24	yes	self			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
25	yes	self			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
26	yes	self			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
27	yes	self			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
28	yes	father			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
29	yes	self			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					
30	yes	self			Daughter			5 7	dark brown	gray	none	Russia March																					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Robert Warr* Master, of the **UMBRIA**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **8 JAN 1910** day of **JANUARY**, 190**0**,  
at **NEW YORK**  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

*[Signature]*  
COMMANDING Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the UMBRIA, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
MB CM, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of 190  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

45

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. UMBRIA

sailing from LIVERPOOL

25 DEC 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
28264	Kostadinoff	Peter	41	m	Labourer		Turkey	Bulgarian	Bulgaria	Nikins	brother Kostadinoff		
28265	Dimitroff	Chilam	26	m							wife Maria Dimitroff		
28266	Golob	Andrey	28	m			Croatia	Croatian	Croatia	Krizevec	brother Golob		
28267	Gueneff	Guenteke	35	m	Labourer		Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Nikins	brother Gueneff		
28268	Stoyanoff	Stepan	31	m							father Stoyanoff		
28269	Petroff	Grigor	24	m			Turkey		Turkey	Jellinitch	father Petroff		
28270	Giorgieff	Christin	27	f			Bulgaria		Bulgaria	Nikins	father Giorgieff		
28271	Kosar	Franc	31	m			Croatia	Croatian	Croatia	Cerge	wife Maria Kosar		
28272	Stanaroff	Christi	32	f	Labourer		Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Tornovo	father Stanaroff		
28273	Hadjiou	Toni	40	m	Labourer		Turkey		Turkey	Nikins	wife Maria Hadjiou		
28274	Giorgieff	Christi	38	f	Labourer		Bulgaria		Bulgaria	Tornovo	brother Giorgieff		
28275	Chilam	Embo	22	m	Labourer		Croatia	Croatian	Croatia	Agren	father Chilam		
28276	Louise	Louis	21	f							father Louise		
28277	da Costa	Manuel	35	m	Stokers		Portugal	Portuguese	Portugal	Algarve	father Manuel da Costa		
28278	Barreira	Antonia	36	f							father Manuel Barreira		
28279	Gonsalves	Manuel	29	m							father Manuel Gonsalves		
28280	d'Almeida	Antonia	36	f							father Jose Marques d'Almeida		
28281	Ferreira	Jose	31	m							father Antonio Ferreira		
28282	Silva	Manuel	32	m							father Jose Guilherme de Silva		
28283	Gomes	Domingos	22	m							father Joaquim Gomes		
28284	Fernandes	Janario	30	m							father Manuel Fernandes		
28285	de Macedo	Antonio	26	m							father Antonio de Macedo		
28286	da Silva	Joaquim	25	m							father Antonio da Silva		
28287	da Silva Arago	Domingo	24	m							father Antonio da Silva		
28288	Rodrigues	Joaquim	20	m							father Antonio Rodrigues		
28289	da Silva	Joao	24	m							father Antonio da Silva		

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## List 12

List 12

List 12

3 JAN 1910

199

46

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Rolt Warr Master of the UMBRIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Warr

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 3 JAN 1910 day of JAN, 1900,  
at NEW YORK  
R. Warr  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-87, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

13

I, Robert Bruce, Surgeon of the United States, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest (check one) is correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of JAN, 1900, at NEW YORK.  
Robert Bruce  
Immigration Officer

3-10.

1900  
1906  
63  
SI  
27

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

UMBRIA sailing from QUEENSTOWN 26<sup>th</sup> Dec 1909

Given Name.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
ate George	25	cit	m	Housewife	yes	yes	U. S. A		Flushing			LI	501 Prospect St. Flushing
	7	cit	f	child			U. S. A		DISCHARGED ON PIER				
2248													

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 18

18

- 3 JAN 1910

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Whether leaving a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50 and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.							
		Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or govern- ment.	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Yes or No.	Whether as Anarchist.	Whether as Anarchist.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.																		
1																																	
2																																	
3																																	
4																																	
5																																	
6																																	
7																																	
8																																	
9																																	
10																																	
11																																	
12																																	
13																																	
14																																	
15																																	
16																																	
17																																	
18																																	
19																																	
20																																	
21																																	
22																																	
23																																	
24																																	
25																																	



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Albano Master of the Umbria, from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Albano  
**COMMANDING Officer.**

Sworn to before me this 3 day of JAN, 1910,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1116

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States citizens of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. **S. S.** **UMBRIA** (Canard) arrived Jan. 3, 1910, **M.** from **49**

Index No.	NAME	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS		DEPORTED		MEALS					
		GROUP	No.			No. Person	DEF.-EXCL.			REHEARINGS			ADMITTED				DATE	RECORD No.	ORDERS	DATE	SHIP	OFFICE	BREAKFAST	DINNER	SUPPER
							Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Time									
14m	Grusohka, Moisha	11	28	1	LPC.	12.40 PM.	Schlamm	1/4 192 doc			1/6 134 doc 18 40													3 3 3	
45m	Linger, Bernard	II Cabin	5	10	"		Warren	1/3 65 K																	
	<del>XXXXXXXXXXXX</del>	II Cabin	<del>XXXXXX</del>		"		<del>XXXXXXXXXX</del>																		
25m	Sajada, Baba S.	11	27	1	"	1. PM.	Schlamm				1/4 105 doc 4 10													2 1	
56f	Taroslowska, Rosa	6	18	1	"	12.50	Mitch.				1/4 184 doc 3 35													1 2 1	
25m	Silcas, Manuel	12	19	1	C.L.	1.10	Connor	1/4 170 PS																1 2 1	
21m	Lapisik, Schmul	10	23	1	LPC.	1.10	Leonard				1/4 131 K 2 35													1 2 1	
10m	<del>XXXXXXXXXXXX</del>	<del>XXXXXX</del>	<del>XXXXXX</del>		<del>XXXXXXXXXX</del>	<del>XXXXXX</del>	<del>XXXXXXXXXX</del>																		
28m	Dewart, Judel	10	12	1	LPC.	1.12	Leonard				1/3 111 K 4 10													1 1	
22m	Alexandrowski, Effim	10	5	1	"	1.15	"	1/4 6 Clark 3 26 70			3/4 10 75 May 4 10													6 6 1 60	
22m	Mileic, Imbro	12	12	1	C.L.	1.35	Connor				1/4 145 G 1 10													1 1 1	
21m	Ivanic, Tomo	12	13	1	C.L.	1.35	"				1/4 145 G 1 10													1 1 1	
22m	Gomez, Domingo	12	20	1	C.L.	1.40	"	1/4 20 CP																1 1 1	
30m	Fernandes, Janam	12	21	1	C.L.	1.50	"	1/4 20 CP																1 1 1	
25m	Da Silva, Jacquin & bro.	12	23	2	C.L.	1.50	"	1/4 20 CP																30 30 30	
24m	Joas																							1 1 1	
24m	D'Silva, Domingos	12	24	1	C.L.	1.50	"	1/4 20 CP																1 1 1	
66f	Lubelsik, Taube & 2 ch.	11	1/3	3	LPC. Drs.Cert.	2.30	Schlamm	1/4 100 Clark 10 30																3 - 3	
27m	Jacob																								
18f	Ester																								
20m	Anderson, Gottfried	5	12	1	" Drs.Cert.	2.30	English	1/4 101 doc																30 30 30	
55m	Surenzon, Nojash	10	22	1	" Drs. Cert.	2.30	Leonard	1/4 189 doc 3 35																1 1 1	
29m	Jukaitis, Jurgis	II Cabin	2	23	1	" arrival	Warren	1/4 180 doc 6 36 G			1/26 110 10 20													3 21 21	
47m	Druk, Benzibn & niece	9	2/3	2	" Drs.Cert.	2.35	Alex.	1/4 180 doc 6 36 G			1/26 110 10 20													3 21 21	
5f	Joffe, Braine																								
22	Formay, Charles	4	2	1	" Drs.Cert.	3.	Forster	1/4 180 Clark 11 05																1 1 1	
23	Rodrigues, Joaquin	12	25	1	C.L.	3.15	Connor	1/4 180 Clark 11 05																1 1 1	
21/10	Whitney, Thomas	11	26	1	LPC.	3.	Schlamm	1/4 127 G																1 1 1	
30	Alexandrowski, Friede	10	6	1	Ret. from Quar	3/8/10 4 PM	Di Michel	3/9/10 7:10 PM																1 1 1	



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. UMBRIA ( Cunard Line )

arrived January 3, 1910.

19

M.

from

50

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Pastilla, Helena ( 2 Gab )	2	30		1	To tel \$	11:40 <i>Indianspolis Ind.</i>	J	6	11:30	3	4	3
2	Smith, Leah & 4 oh	4	4/8		5	" tel \$	<i>RR to Hunt Samuel 1731 Woodburn Ave, Chicago, Ill.</i>	J	4	11:30	1	1	1
3	Deutsch, Sore	10	24		1	" brother	<i>RR to Samuel Deutsch, 747 E 119th St, NYC</i>	B	4	9:25	1	1	1
4	Rolnik, Mary	9	8		1	" brother	<i>RR to Max, 365 Dumont Ave, Sklyp</i>	S	3	1	-	-	-
5	Spilberg, Chane & 4 oh	11	4/8		5	" tel \$	<i>RR to Hunt Abram, 72 Salem St, Boston Mass.</i>	J	4	9:25	5	10	5
6	Golik, Schendel & dau	11	10/11		2	" tel \$	<i>RR to Reg. Div.</i>	-	-	-	-	-	-
7	Becker, Joe	2	1		1	" father	<i>RR to Hyman, 37 Gouverneur St, NYC.</i>	S	3	3:30	-	1	-
8	Spektor, Sure & 2 oh	11	28/24		3	" husband	<i>RR to Abraham, 112 E. Houston St, NYC.</i>	S	4	9:06	3	3	3
9	Kot, Abm L	10	17		1	" uncle	<i>RR to Mrs Henry Becker, 99 Manor St, NYC</i>	B	3	1:12	-	1	-
10	Moropolski, Leib	11	13		1	" brother	<i>RR to Herschel, 286 Manor St, NYC</i>	J	4	4:25	1	2	1
11	Donskoj, Chaje	11	15		1	" father	<i>RR to Isaac, 43 Montgomery St NYC</i>	D	3	1:02	-	1	-
12	Dreith, Anna	9	1		1	" tel \$	<i>RR to Mrs Kate Munster, 306 E 45th, Lincoln Neb.</i>	J	5	1:40	2	2	2
13	Malaj, Zalmon	10	21		1	" tel \$	<i>RR to Mrs. Aaron, 599 Noble Ave, Allegheny, Pa.</i>	J	5	1:45	2	2	2
14	Kropowinski, Josef	10	15		1	" tel \$	<i>RR to Mrs. Julia 77 Parker St, Hyde Park Mass.</i>	B	4	4:10	1	2	1
15	Golub, Andrej	12	3		1	" tel \$	<i>RR to Mrs. L. Gabriel Benedik, 300 Iron St, Milwaukee Wis.</i>	J	4	9:45	1	2	1
16	Kutcher, Chaje	11	12		1	" husband tel \$	<i>RR to Reg. Div.</i>	-	-	-	-	-	-
17	Buczek, Maria	10	28		1	" tel \$	<i>RR to Hunt Michael, 557 Beckman St, Milwaukee Wis.</i>	B	4	4:12	1	2	1
18	Friedberg, Chwale	10	3		1	" <del>friend</del> father	<i>RR to Benjamin, 336 Christopher St, Sklyp.</i>	B	3	3:10	-	1	-
19	Schindler, Hebe & 3 oh	9	4/7		4	" tel \$	<i>RR to Hunt, Wolf, 153 Paris St, Boston Mass.</i>	B	4	4:10	4	8	4
20	Bernstein, Srul	10	1		1	" tel \$	<i>RR to Uncle 759 Windsor St, Hartford Conn.</i>	B	4	9:20	1	1	1
21	Gold, Zussman	10	19		1	" tel \$	<i>RR to Mrs. Anna Feldman, 18 Duane St, Boston Mass.</i>	J	4	11:20	1	1	1
22	D'Almeida, Antonio M &						<i>RR to friend &amp; room. Adeline, Box 12</i>	J	3	1:20	-	2	+
23	Ferreira, Jose	12	17		2	" ind. add.	<i>RR to friend &amp; room. Adeline, Box 12</i>	J	3	1:20	-	2	+
24	Landermann, Meyer	10	25		1	" tel \$	<i>RR to friend &amp; room. Adeline, Box 12</i>	J	3	1:20	-	2	+
25	Blumberg, Em	5	8		1	" tel \$	<i>RR to friend &amp; room. Adeline, Box 12</i>	J	3	1:20	-	2	+
26	Flebanow, Abm.	10	13		1	" tel \$	<i>RR to friend &amp; room. Adeline, Box 12</i>	J	3	1:20	-	2	+
27	Lisowski, Josef	10	20		1	" tel \$	<i>RR to friend &amp; room. Adeline, Box 12</i>	J	3	1:20	-	2	+
28	Janowitzki Blume & ch	10	27		2	" <del>husb.</del>	<i>RR to friend &amp; room. Adeline, Box 12</i>	J	3	1:20	-	2	+
29							<i>RR to friend &amp; room. Adeline, Box 12</i>	J	3	1:20	-	2	+
30							<i>RR to friend &amp; room. Adeline, Box 12</i>	J	3	1:20	-	2	+

UMBRIA

JAN 3

35 54 32



## 51

JAN - 3 1910

Immigration Officer

Page	Date	Particulars	Debit	Credit	Total
2			2	6	84 14 -
11			11	91	102 4 2

IN.	NON.
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55
56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90
91	91
92	92
93	93
94	94
95	95
96	96
97	97
98	98
99	99
100	100

~~PSY~~ ~~ALL~~  
~~R & R~~ ~~R & R~~  
~~R & R~~ ~~R & R~~  
~~MONET~~ ~~MONET~~  
~~MONET~~ ~~MONET~~  
~~R & R~~ ~~R & R~~  
~~R & R~~ ~~R & R~~  
~~R & R~~ ~~R & R~~  
~~PSYCHO~~ ~~PSYCHO~~  
~~MON~~ ~~MON~~

IN 1941

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.

1st Cabin 6-2-8-  
2nd Cabin 71-11-10-  
Storage .....  
77-13-110

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

...tions of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved Februar

*sailing from*

		3	4	5	6	7	8	9	10	11
Given Name.	Age.	Sex. <input type="checkbox"/> Married or Single.				Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative in country whence alien came.
	Yrs. Mos.					Occupation.	Read. Write.			



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa* sailing from *Bremen* December 21<sup>st</sup>, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Ostermann	Johnna	64			U. S. C.				New York
2	Schaeffer	Ernst	27	U. S. C.	yes	Germany		Hudger	brother: Ludwig Schaeffer	
3	Schelling	Bernhard	45	U. S. C.	yes	Switzerland		Switzerland	brother: J. L. Schelling	
4	Bisomi	Ferruccio	43	"	"	Italy		Germany	brother: M. Heimbach	New York
5	"	Gerda	39	f.	"	"		"	"	"
6	Steinberger	Hermann	54	M.	Farmer	"		Hungary	brother: M. Heimbach	"
7	de Goller	Ralph	23	musician	"	U. S. C.		Hungary	brother: M. Heimbach	"
8	Gumcke	Hans	22	10	merchant	yes	Germany	Berlin	father: Wilhelm Gumcke	Mass. Springfield
9									brother: J. L. Schelling	Landnos
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

8 2/6



List

## 52

*Arriving at Port of*

New York

JAN -3 1910

190/

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Wm. R. Meyer, of the U. S. S. Albatross, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Hager  
Immigration Officer.

Sworn to before me this

3 day of Jan

1910  
190

at

NY  
NY

Immigration Officer.

11-111

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the U.S. BARBAROSSA,  sailing thereon , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

53

Sworn to before me this day of JAN -3 1910, 190

at NEW YORK

W. J. Hackett

Immigration Officer.

11-3115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3116

INDEXED

CD



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa*

sailing from

*Bremen**December 21<sup>st</sup> 1904*

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence) (State, City or Town)
1	<i>Schiffers</i>	<i>Alfred</i>	<i>28</i>	<i>engineer</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>		<i>Hamburg</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
2	<i>Huckmann</i>	<i>Jacob</i>	<i>44</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>		<i>Hamburg</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
3	<i>Weber</i>	<i>Henry</i>	<i>31</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>		<i>Hamburg</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
4	<i>Hollauf</i>	<i>Michael</i>	<i>31</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>		<i>Hamburg</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
5	<i>Dammeyer</i>	<i>D. H.</i>	<i>46</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>		<i>Hamburg</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
6	<i>Klenk</i>	<i>Theresa</i>	<i>18</i>	<i>maid</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>		<i>Hamburg</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
7	<i>Koenig</i>	<i>Julius</i>	<i>28</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>		<i>Hamburg</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
8	<i>Hedemann</i>	<i>Andreas</i>	<i>23</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>		<i>Hamburg</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
9	<i>Krook</i>	<i>David</i>	<i>33</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>		<i>Hamburg</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
10	<i>Frolich</i>	<i>Alma</i>	<i>24</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>		<i>Hamburg</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
11	<i>Koenig</i>	<i>Susanna</i>	<i>48</i>	<i>maid</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>		<i>Vienna</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
12	<i>Schneider</i>	<i>Alma</i>	<i>23</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>		<i>Vienna</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
13	<i>Drozdowski</i>	<i>Yasch</i>	<i>26</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>		<i>Vienna</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
14	<i>Hendrich</i>	<i>Van</i>	<i>35</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>		<i>Vienna</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
15	<i>Lewysha</i>	<i>Abner</i>	<i>20</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>		<i>Vienna</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
16	<i>Blum</i>	<i>Yacovis</i>	<i>24</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>		<i>Vienna</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
17	<i>Schmidt</i>	<i>Hedemuth</i>	<i>26</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>		<i>Vienna</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
18	<i>Pietzsch</i>	<i>Hedemuth</i>	<i>26</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>		<i>Vienna</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
19	<i>Pietzsch</i>	<i>Hedemuth</i>	<i>26</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>		<i>Vienna</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
20	<i>Pietzsch</i>	<i>Hedemuth</i>	<i>26</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>		<i>Vienna</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
21	<i>Pietzsch</i>	<i>Hedemuth</i>	<i>26</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>		<i>Vienna</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
22	<i>Pietzsch</i>	<i>Hedemuth</i>	<i>26</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>		<i>Vienna</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
23	<i>Pietzsch</i>	<i>Hedemuth</i>	<i>26</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>		<i>Vienna</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
24	<i>Frank</i>	<i>Anna</i>	<i>20</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>		<i>Vienna</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
25	<i>Hause</i>	<i>Wilhelm</i>	<i>19</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>		<i>Vienna</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
26	<i>Kneller</i>	<i>Marion</i>	<i>23</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>		<i>Vienna</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
27	<i>Thurn</i>	<i>Marie</i>	<i>18</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>		<i>Vienna</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
28	<i>Wladkowski</i>	<i>Stepan</i>	<i>20</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>		<i>Vienna</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
29	<i>Schulz</i>	<i>Rudolf</i>	<i>38</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>		<i>Vienna</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>
30	<i>Maulis</i>	<i>Franz</i>	<i>25</i>	<i>carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>		<i>Vienna</i>	<i>mother, Mrs. Schiffer</i>	<i>New York</i>

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

JAN - 3 1910

, 1909

54

11-1118													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 26, 1906.						
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.								
1	yes self \$20		Friend: E. Dörner, 444 St. New York	no	no	5 8	fair blond grey		right ear mutilated	Germany	Bückeburg, Hal.								
2			U. S. C.																
3	no \$50	1908 Nov.	Chicago 951 W 19	no	no	5 6	brn			Germany	Nagau								
4																			
5																			
6	yes self \$100		Friend: Barbara Laible, 390 W. 13th St. New York	no	no	4	fair blond blue			Germany	Wittenberg, Hildesheim								
7	yes self \$50		Friend: Henry Wolf, 546 E. 13th St. New York			5 9	brn				Furt, Thüringia								
8	no self \$50		Friend: Friedrich Thierbach, 546 E. 13th St. New York			5 6	brn				Wittenberg, Hildesheim								
9	yes self \$40		Friend: August Thierbach, 546 E. 13th St. New York			5 8	brn				Wittenberg, Hildesheim								
10	no self \$50		Friend: August Thierbach, 546 E. 13th St. New York			5 8 1/2	brn				Wittenberg, Hildesheim								
11	yes self \$100		Friend: August Thierbach, 546 E. 13th St. New York			5 5	brn				Wittenberg, Hildesheim								
12						5 3	brn				Wittenberg, Hildesheim								
13	yes self \$100		Friend: August Thierbach, 546 E. 13th St. New York			5 4	brn				Wittenberg, Hildesheim								
14	yes self \$100		Friend: August Thierbach, 546 E. 13th St. New York			5 6	brn				Wittenberg, Hildesheim								
15	yes self \$100		Friend: August Thierbach, 546 E. 13th St. New York			5 6	brn				Wittenberg, Hildesheim								
16	yes self \$100		Friend: August Thierbach, 546 E. 13th St. New York			5 5	brn				Wittenberg, Hildesheim								
17	yes self \$100		Friend: August Thierbach, 546 E. 13th St. New York			5 3	brn				Wittenberg, Hildesheim								
18	yes self \$100		Friend: August Thierbach, 546 E. 13th St. New York			5 9 1/2	brn				Wittenberg, Hildesheim								
19	no self \$200		Friend: August Thierbach, 546 E. 13th St. New York			5 8 1/2	brn				Wittenberg, Hildesheim								
20						5 9	brn				Wittenberg, Hildesheim								
21											Wittenberg, Hildesheim								
22											Wittenberg, Hildesheim								
23											Wittenberg, Hildesheim								
24	yes self \$100		Friend: August Thierbach, 546 E. 13th St. New York			5 8	brn				Wittenberg, Hildesheim								
25	yes self \$100		Friend: August Thierbach, 546 E. 13th St. New York			5 4	brn				Wittenberg, Hildesheim								
26	yes self \$100		Friend: August Thierbach, 546 E. 13th St. New York			4 11	brn				Wittenberg, Hildesheim								
27	yes self \$100		Friend: August Thierbach, 546 E. 13th St. New York			5 5	brn				Wittenberg, Hildesheim								
28	yes self \$100		Friend: August Thierbach, 546 E. 13th St. New York			5 8	brn				Wittenberg, Hildesheim								
29	yes self \$100		Friend: August Thierbach, 546 E. 13th St. New York			5 5	brn				Wittenberg, Hildesheim								
30	yes self \$100		Friend: August Thierbach, 546 E. 13th St. New York			5 5	brn				Wittenberg, Hildesheim								



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John H. P. Smith, of the BARBAROSSA, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, early in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Ottey  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3 day of Jan, 1900  
at W  
J. E. Hackitt  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the BARBAROSSA,  sailing from  do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, serially serial number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

55

Sworn to before me this JAN - 3 1910, 190  
at NEW YORK

C. H. Hackett

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa* sailing from *Bremen* December 21<sup>st</sup> 1909

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Ford</i>	<i>Y. W.</i>	<i>40</i>			<i>USA Born</i>				
2	<i>Burroughs</i>	<i>L. L.</i>	<i>40</i>			<i>USA Born</i>				
3	<i>Holzman</i>	<i>Lopold</i>	<i>32</i>			<i>USA Born</i>				
4	<i>Kohn</i>	<i>Eveline</i>	<i>37</i>	<i>m. none</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Wien</i>	<i>mother: Julie Herschberg Hofgasse 30. Wien</i>	<i>New York</i>	
5		<i>Paul</i>	<i>4</i>	<i>m. s.</i>	<i>yes</i>	<i>USA Born</i>		<i>grandfather:</i>		
6								<i>Father: Wilhelm Finckh</i>		
7	<i>Sellert</i>	<i>Lidia</i>	<i>20</i>	<i>m. none</i>		<i>Russia</i>	<i>Samoylovskaya</i>	<i>brother: I. I. Sellert, Samoylovskaya</i>		
8	<i>Pechavich</i>	<i>Yphaim</i>	<i>24</i>	<i>m. s. baker</i>		<i>Austria</i>	<i>Wien</i>	<i>brother: Jakob Pechavich, Wien</i>		
9	<i>Reinhard</i>	<i>Ernst</i>	<i>20</i>	<i>m. s. machanic</i>		<i>Germany</i>	<i>Munich</i>	<i>brother: Ernst Reinhard, Munich</i>		
10		<i>Emma</i>	<i>40</i>	<i>m. s. none</i>				<i>brother: I. I.</i>		
11		<i>Anna</i>	<i>14</i>	<i>m. s.</i>				<i>sister:</i>		
12	<i>Wahle</i>	<i>Carl</i>	<i>47</i>	<i>m. s. merchant</i>				<i>brother: Anna Wahle</i>		
13	<i>Göhler</i>	<i>Joseph</i>	<i>38</i>	<i>m. s. none</i>				<i>brother: Anna Göhler, München</i>		
14	<i>Molnar</i>	<i>L. A.</i>	<i>47</i>					<i>brother: Anna Molnar, München</i>		
15	<i>Zanzinger</i>	<i>Michael</i>	<i>25</i>							
16	<i>Wagner</i>	<i>Rudolf</i>	<i>30</i>	<i>m. s. actor</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>	<i>Leipzig</i>	<i>brother: Anna Wagner, Leipzig</i>		
17	<i>Nicholsburg</i>	<i>Carl</i>	<i>45</i>	<i>m. s. machanic</i>		<i>Germany</i>	<i>Leipzig</i>	<i>brother: Anna Nicholsburg, Leipzig</i>		
18	<i>Moserberger</i>	<i>Alfred</i>	<i>20</i>	<i>m. s. machanic</i>				<i>brother: Anna Moserberger, Leipzig</i>		
19	<i>Lubinska</i>	<i>Antonina</i>	<i>24</i>	<i>m. s. none</i>		<i>Russia</i>	<i>Polish. Russia</i>	<i>brother: Anna Lubinska, Poland</i>		
20	<i>Mosser</i>	<i>Emmy</i>	<i>21</i>	<i>m. s.</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>	<i>Wiesbaden</i>	<i>brother: Anna Mosser, Wiesbaden</i>		
21	<i>Carlmann</i>	<i>Helen</i>	<i>28</i>					<i>brother: Anna Carlmann, Wiesbaden</i>		
22	<i>Garvey</i>	<i>Thomas</i>	<i>30</i>	<i>m. s.</i>				<i>brother: Anna Garvey, Wiesbaden</i>		
23								<i>brother: Anna</i>		
24								<i>brother: Anna</i>		
25	<i>Lindemann</i>	<i>Bertha</i>	<i>40</i>	<i>m. s.</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish. Russia</i>	<i>brother: Anna Lindemann, Poland</i>		
26	<i>McWilliam</i>	<i>L. A.</i>	<i>36</i>					<i>brother: Anna McWilliam, Poland</i>		
27	<i>Hitzkopf</i>	<i>Luliane</i>	<i>26</i>	<i>m. s. servant</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>German. Germ.</i>	<i>brother: Anna Hitzkopf, Vaudell</i>		
28	<i>Chalman</i>	<i>Alfred</i>	<i>34</i>	<i>m. s. laborer</i>		<i>Germany</i>	<i>Nordholz</i>	<i>brother: Anna Chalman, Nordholz</i>		
29										
30										



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

JAN -3 1910, 1909

56

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 19, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.					
1																
2																
3																
4	self	\$85	yes	husband: Andrew Weber	no	no	5' 3"	fair blond brown	none		Prager, S. Kansas					
5				father: 345 W. Milwaukee, Wis.				blond grey			U. S. Milwaukee, Wis.					
6				mother: 345 W. Milwaukee, Wis.							Germany Berlin					
7	self	\$10	yes	husband: Fred Gutthoff			5' 4"				Russia Leonia					
8	self	\$50	yes	husband: 143 East 83 Street, New York			5' 5"	grey			Austria Wien					
9	no	\$1000	yes	husband: 143 East 83 Street, New York			5' 9"				Germany Hamburg					
10				mother: 143 East 83 Street, New York			5' 2"	brown blue			Nürnberg					
11				mother: 143 East 83 Street, New York			5' 1"	blond grey			Polish 1st					
12				mother: 143 East 83 Street, New York			5' 5"				Hallenberg					
13				mother: 143 East 83 Street, New York			5' 11"	blue			Hochaffenberg					
14																
15																
16	self	\$175	yes	husband: 58th Street, New York City	no	no	5' 8"	fair blond blue	none		Germany Berlin					
17				mother: 58th Street, New York City			5' 6"	dark brown			Germany					
18				mother: 58th Street, New York City			5' 9"	dark brown			Germany					
19	self	\$50	yes	husband: 58th Street, New York City			4' 11"	blond			Russia					
20	self	\$50	yes	husband: 58th Street, New York City			5' 4"	dark grey			Germany					
21	self	\$50	yes	husband: 58th Street, New York City			5'	blond			Bremen					
22				mother: 58th Street, New York City			5' 3"									
23				mother: 58th Street, New York City												
24				mother: 58th Street, New York City												
25	self	\$30	yes	husband: 58th Street, New York City			5' 4"	brown			Russia					
26				mother: 58th Street, New York City							Canada					
27	self	\$50	yes	husband: 58th Street, New York City			5' 6"	fair blond blue	none		Germany					
28				mother: 58th Street, New York City							Germany					
29				mother: 58th Street, New York City												
30				mother: 58th Street, New York City												



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Mr. R. Meyer, Master, of the SS. BARBAROSSA, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, giving in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

3

day of

Jan

1910

at

NY

Immigration Officer.

E. J. H. H. H.  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H. Holland, Surgeon of the BARBAROSSA,  sailing thereon to do  
(State whether Surgeon " sailing thereon " or " employed by owner thereof " or " not employed by owner thereof ")  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of License  
of New York, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheet  filed in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

57

Sworn to before me this day of JAN -3 1910, 190  
at NEW YORK.

Ch. Jackson

Immigration Officer.

11-3118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3118



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa* sailing from *Memer* *December 15<sup>th</sup>*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.								Yrs. Mos.	Country.		City or Town.	State.
1	<i>Wunderlich</i>	<i>Tomas</i>	20	✓	✓	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Wunderlich</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>
2	<i>Prigat</i>	<i>Marin</i>	29	✓	✓	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Wunderlich</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>
3	<i>Muller</i>	<i>Clarence</i>	45	✓	✓	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Stuttgart</i>	<i>John Wunderlich</i>	<i>Germany</i>	<i>Stuttgart</i>
4	<i>Kimmich</i>	<i>Carl</i>	46	✓	✓	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Stuttgart</i>	<i>John Wunderlich</i>	<i>Germany</i>	<i>Stuttgart</i>
5	<i>Felgmann</i>	<i>Lina</i>	42	✓	✓	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Stuttgart</i>	<i>John Wunderlich</i>	<i>Germany</i>	<i>Stuttgart</i>
6	<i>Sahar</i>	<i>Ema</i>	17	✓	✓	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Stuttgart</i>	<i>John Wunderlich</i>	<i>Germany</i>	<i>Stuttgart</i>

6 1/5  
1/8

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List 3

## 58

Arriving at Port of *New York*

JAN -3- 1910

1909

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, James H. Kelly, Master of the BARBAROSSA, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 117 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of June, 1910,  
at my

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States, country, at outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to reach final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, D. Holland, Surgeon of the BARBAROSSA, Swedish Steamship, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Holland

Sworn to before me this day JAN - 3 1910, 1900  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa* sailing from *Bremer*

*December 11<sup>th</sup>*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Schultz	Karya	32	Female	Immigrant	Poland	Polish	Poland	Poland	Poland
2	"	Josy Chud	6	Male	Immigrant	Poland	Polish	Poland	Poland	Poland
3	Lars	Lars	31	Male	Immigrant	Sweden	Swedish	Sweden	Sweden	Sweden
4	Per	Johanne	30	Male	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
5	Grabo	Per	36	Male	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
6	Kunmer	Katjan	25	Female	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
7	Kuhram	Jorg	29	Male	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
8	"	Lara	29	Female	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
9	Kos	Josy	11	Male	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
10	Karik	"	39	Male	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
11	Jaba	Juan	25	Male	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
12	"	Karie	11	Male	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
13	"	Josy	11	Male	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
14	"	Juan	11	Male	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
15	Langer	Karie	11	Male	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
16	Rothschild	Jacob	56	Male	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
17	"	Kunmer	25	Female	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
18	Shwan	Robert	23	Male	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
19	Eller	Reopold	26	Male	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
20	Kunmer	Jabian	29	Male	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
21	Lajon	Juan	27	Male	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
22	"	Juan	22	Male	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
23	Kunmer	Katjan	36	Female	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
24	"	Karie	11	Male	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
25	Kunmer	Katjan	31	Female	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
26	Kunmer	Katjan	36	Female	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
27	"	Katjan	19	Female	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
28	Kunmer	Katjan	42	Female	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
29	"	Katjan	17	Female	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary
30	"	Katjan	10	Female	Immigrant	Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 60

Arriving at Port of New York

JAN -3 1910

13-1115										1906									
13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.									
										25 26 27 28 29									
No. on List. Whether having a ticket to such final destination. By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small> Whether ever before in the United States; and if so, when and where? <small>If Yes—</small> Year or period of years. Where? Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. <small>(Whether coming to United States for purpose of acquiring citizenship, or for other purpose.)</small> Condition of Health, Mental and Physical. Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. Height, Feet, inches. Color of— Complexion. Marks of Identification. Place of Birth, Country, City or Town.																			
1	As	husband	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
2	As	father	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
3	As	self	\$100	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
4	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
5	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
6	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
7	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
8	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
9	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
10	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
11	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
12	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
13	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
14	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
15	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
16	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
17	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
18	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
19	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
20	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
21	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
22	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
23	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
24	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
25	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
26	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
27	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
28	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
29	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	
30	As	self	\$20	1904	John Michael Schick	York	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	none	Russia	Alava	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer:

I, Charles R. Meyer Master, First or Second Officer, of the BARBAROSSA, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

3

day of

Jan

1910

at

my

Signature

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-87, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the U.S. BARBAROSSA, residing thereat, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St. Petersburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Holland

Sworn to before me this  
at NEW YORK.

day JAN - 3 1910

190

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa* sailing from *Bremen* *December 21<sup>st</sup>*, 190*9*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Miklovic</i>	<i>Gydonia</i>	22	✓	<i>F.I. servants</i>	✓	<i>Hungary</i>	<i>Slavak</i>	<i>Hungary</i>	<i>Radonna</i>	<i>father: Stefan Miklovic</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
2	<i>Loos</i>	<i>Emil</i>	18	✓	<i>tailor</i>	✓	<i>Austria</i>	<i>German</i>	<i>Bohemia</i>	<i>Schlacken</i>	<i>parents: Dr. 2000</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
3	<i>Horak</i>	<i>Fosif</i>	31	✓	<i>M. smith</i>	✓	<i>Bohemian</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Bohemia</i>	<i>Kolin</i>	<i>wife: Albeta Horak</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
4	<i>Miskovsky</i>	<i>Antonic</i>	24	✓	<i>F.I. servants</i>	✓	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother: Josef Miskovsky</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
5	<i>Scherer</i>	<i>Betty</i>	21	✓	<i>"</i>	✓	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Germany</i>	<i>Offenbach</i>	<i>father: David Scherer</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
6	<i>Schlesing</i>	<i>August</i>	17	✓	<i>M. clerk</i>	✓	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>father: David Schlesing</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
7	<i>Kasik</i>	<i>Marie</i>	23	✓	<i>F.I. servant</i>	✓	<i>Austria</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Bohemia</i>	<i>Olsona</i>	<i>mother: Marie Kasik</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
8	<i>Smolik</i>	<i>Franz</i>	18	✓	<i>iron-founder</i>	✓	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>father: Frt. Smolik</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
9	<i>Pust</i>	<i>Bozena</i>	26	✓	<i>F.I. servant</i>	✓	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>father: Vaitav Pust</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
10	<i>Mandelkorn</i>	<i>Rosa</i>	24	✓	<i>"</i>	✓	<i>Galicia</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Radonna</i>	<i>father: Chaim La Kol</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
11	<i>"</i>	<i>Ester</i>	3	✓	<i>"</i>	✓	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>grandfather: Chaim La Kol</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
12	<i>Plavitz</i>	<i>Michael</i>	20	✓	<i>M. merchant</i>	✓	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Petersburg</i>	<i>mother: Joseph Plavitz</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Brooklyn</i>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York.*

JAN-3 1910

190

62

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 18, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.					Feet. Inches.	Hair.	Eyes.				
1	yes	self	\$35.00		Sister: Ella Giegler New York Ave. 100 Brooklyn					5 3 1/2	brown	brown	None	Russia	Radosna	
2	yes	self	\$50.00		Brooklyn					5 7	brown	blue		Russia	Wesnythal	
3	yes	self	\$20.00		Brooklyn					5 6	light grey			Russia	Rover	
4	yes	self	\$50.00		Brooklyn					5 2 1/2	light blue			Russia	St. John	
5	yes	self	\$70.00		Brooklyn					5	brown	brown		Russia	Rioga	
6	yes	self	\$50.00		Brooklyn									Russia	St. John	
7	yes	self	\$25.00		Brooklyn					5 5 1/2	brown	grey		Russia	St. John	
8	yes	self	\$75.00		Brooklyn					5 8	light grey			Russia	St. John	
9	yes	self	\$50.00		Brooklyn					5 5				Russia	St. John	
10	yes	self	\$30.00		Brooklyn					5 4	brown			Russia	St. John	
11	yes	father	\$60.00		Brooklyn									Russia	St. John	
12	yes	self	\$60.00		Brooklyn									Russia	St. John	



**List**

## 62

Arriving at Port of New-York.

JAN - 3 1910

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	No	self \$35.00		Sister: Ella Giegler New York Ave. 104 New York					5 3 1/2	fair brown brown	None	Hungary Radson
2	No	self \$30.00		Brother: Fred Kunkula Charley Ave. S. W. 55 Cleveland					5 7	fair brown blue	"	Austria Wessenthal
3	No	self \$20.00		Sister: Anna Mattash New York 411 4 7 5 St.					5 6	light grey	"	" Rover
4	No	self \$50.00		Sister: Mrs. Kunkula 1850 S. Annals Ave. Chicago					5 2 1/2	light blue	"	" Sam Holm
5	No	self \$70.00		Cousin: M. Kunkula New York 144 1 1/2 St.					5 -	brown brown	"	Russia Pioga
6	No	self \$25.00		Brother: Harry Kunkula New York 114 New York					-	-	"	"
7	No	self \$25.00		Sister: Marie Kunkula New York 114 New York					5 5 1/2	brown grey	"	Austria Kunkula
8	No	self \$30.00		Brother: John Kunkula Cleveland O. 3216 5 55 St.					5 8	light grey	"	"
9	No	self \$50.00		Brother: John Kunkula 323 Russell Ave. St. Louis					5 5	"	"	" Brother
10	No	self \$30.00		Brother: John Kunkula 102 1/2 1/2 St. New York					5 4	brown	"	Austria Kunkula
11	No	self \$60.00		Brother: John Kunkula Brooklyn 9 7 24 Ave. Ave					5 -	"	"	Russia Kunkula



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Cap. R. J. J. J., of the BARBAROSSA, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

3

day of

Jan

1910

at

1111

C. J. J. J.

Immigration Officer.

C. J. J. J.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race would properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

West Indian refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African-Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
 

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry in column 16 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 18 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 18 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 13 to 19.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



SS. *Barbarossa* Affidavit of Surgeon.  
I, *Holland* Surgeon of the *BARBAROSSA,*

63

Sworn to before me this 2 day of 2, 1904  
at Chickadee  
Immigration Officer.

11-1110


IM. NON

~~SECRET~~ ~~SECRET~~  
~~R & R~~ ~~R & R~~  
~~R & A~~ ~~R & A~~  
~~R & I~~ ~~R & I~~  
~~W & W~~ ~~W & W~~  
~~R & R~~ ~~R & R~~  
~~R & O~~ ~~R & O~~  
~~R & O~~ ~~R & O~~  
~~R & O~~ ~~R & O~~  
~~R & O~~ ~~R & O~~  
~~JOHN~~ ~~JOHN~~

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1700





*S. S. Barbarossa*

Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Holland*, Surgeon of the *BARBAROSSA*, sailing from *San Francisco*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *10* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the State of California* of *San Francisco* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists of Manifest Sheet *are* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *Jan 3* day of *1910* at *San Francisco*  
*Chas. H. Hackett*  
Immigration Officer.

63

*Add*  
*Aug 1, 1910*  
*Curr*

IM. NON.

~~677~~  
~~678~~  
~~679~~  
~~680~~  
~~681~~  
~~682~~  
~~683~~  
~~684~~  
~~685~~  
~~686~~  
~~687~~  
~~688~~  
~~689~~  
~~690~~  
~~691~~  
~~692~~  
~~693~~  
~~694~~  
~~695~~  
~~696~~  
~~697~~  
~~698~~  
~~699~~  
~~700~~  
~~701~~  
~~702~~  
~~703~~  
~~704~~  
~~705~~  
~~706~~  
~~707~~  
~~708~~  
~~709~~  
~~710~~  
~~711~~  
~~712~~  
~~713~~  
~~714~~  
~~715~~  
~~716~~  
~~717~~  
~~718~~  
~~719~~  
~~720~~  
~~721~~  
~~722~~  
~~723~~  
~~724~~  
~~725~~  
~~726~~  
~~727~~  
~~728~~  
~~729~~  
~~730~~  
~~731~~  
~~732~~  
~~733~~  
~~734~~  
~~735~~  
~~736~~  
~~737~~  
~~738~~  
~~739~~  
~~740~~  
~~741~~  
~~742~~  
~~743~~  
~~744~~  
~~745~~  
~~746~~  
~~747~~  
~~748~~  
~~749~~  
~~750~~  
~~751~~  
~~752~~  
~~753~~  
~~754~~  
~~755~~  
~~756~~  
~~757~~  
~~758~~  
~~759~~  
~~760~~  
~~761~~  
~~762~~  
~~763~~  
~~764~~  
~~765~~  
~~766~~  
~~767~~  
~~768~~  
~~769~~  
~~770~~  
~~771~~  
~~772~~  
~~773~~  
~~774~~  
~~775~~  
~~776~~  
~~777~~  
~~778~~  
~~779~~  
~~780~~  
~~781~~  
~~782~~  
~~783~~  
~~784~~  
~~785~~  
~~786~~  
~~787~~  
~~788~~  
~~789~~  
~~790~~  
~~791~~  
~~792~~  
~~793~~  
~~794~~  
~~795~~  
~~796~~  
~~797~~  
~~798~~  
~~799~~  
~~800~~  
~~801~~  
~~802~~  
~~803~~  
~~804~~  
~~805~~  
~~806~~  
~~807~~  
~~808~~  
~~809~~  
~~810~~  
~~811~~  
~~812~~  
~~813~~  
~~814~~  
~~815~~  
~~816~~  
~~817~~  
~~818~~  
~~819~~  
~~820~~  
~~821~~  
~~822~~  
~~823~~  
~~824~~  
~~825~~  
~~826~~  
~~827~~  
~~828~~  
~~829~~  
~~830~~  
~~831~~  
~~832~~  
~~833~~  
~~834~~  
~~835~~  
~~836~~  
~~837~~  
~~838~~  
~~839~~  
~~840~~  
~~841~~  
~~842~~  
~~843~~  
~~844~~  
~~845~~  
~~846~~  
~~847~~  
~~848~~  
~~849~~  
~~850~~  
~~851~~  
~~852~~  
~~853~~  
~~854~~  
~~855~~  
~~856~~  
~~857~~  
~~858~~  
~~859~~  
~~860~~  
~~861~~  
~~862~~  
~~863~~  
~~864~~  
~~865~~  
~~866~~  
~~867~~  
~~868~~  
~~869~~  
~~870~~  
~~871~~  
~~872~~  
~~873~~  
~~874~~  
~~875~~  
~~876~~  
~~877~~  
~~878~~  
~~879~~  
~~880~~  
~~881~~  
~~882~~  
~~883~~  
~~884~~  
~~885~~  
~~886~~  
~~887~~  
~~888~~  
~~889~~  
~~890~~  
~~891~~  
~~892~~  
~~893~~  
~~894~~  
~~895~~  
~~896~~  
~~897~~  
~~898~~  
~~899~~  
~~900~~  
~~901~~  
~~902~~  
~~903~~  
~~904~~  
~~905~~  
~~906~~  
~~907~~  
~~908~~  
~~909~~  
~~910~~  
~~911~~  
~~912~~  
~~913~~  
~~914~~  
~~915~~  
~~916~~  
~~917~~  
~~918~~  
~~919~~  
~~920~~  
~~921~~  
~~922~~  
~~923~~  
~~924~~  
~~925~~  
~~926~~  
~~927~~  
~~928~~  
~~929~~  
~~930~~  
~~931~~  
~~932~~  
~~933~~  
~~934~~  
~~935~~  
~~936~~  
~~937~~  
~~938~~  
~~939~~  
~~940~~  
~~941~~  
~~942~~  
~~943~~  
~~944~~  
~~945~~  
~~946~~  
~~947~~  
~~948~~  
~~949~~  
~~950~~  
~~951~~  
~~952~~  
~~953~~  
~~954~~  
~~955~~  
~~956~~  
~~957~~  
~~958~~  
~~959~~  
~~960~~  
~~961~~  
~~962~~  
~~963~~  
~~964~~  
~~965~~  
~~966~~  
~~967~~  
~~968~~  
~~969~~  
~~970~~  
~~971~~  
~~972~~  
~~973~~  
~~974~~  
~~975~~  
~~976~~  
~~977~~  
~~978~~  
~~979~~  
~~980~~  
~~981~~  
~~982~~  
~~983~~  
~~984~~  
~~985~~  
~~986~~  
~~987~~  
~~988~~  
~~989~~  
~~990~~  
~~991~~  
~~992~~  
~~993~~  
~~994~~  
~~995~~  
~~996~~  
~~997~~  
~~998~~  
~~999~~  
~~1000~~

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

*INDEXED*  
*is*



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BARBAROSSA

sailing from

BREMEN

December 21<sup>st</sup>, 1907

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

January

1900

64

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Capt. A. J. Dugan, of the BARBAROSSA, from Pierman, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Dugan  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 day of April, 1900.

at

A. J. Dugan

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. S. Barbours sailing vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Hungary, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

65

Sworn to before me this JAN 23 1910, at NEW YORK.

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa*

sailing from *Bremen*

*December 21<sup>st</sup>*

1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Serspanik</i>	<i>Marya</i>	17	F	<i>I. servant</i>	no	no	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Galicia</i>	<i>Lysowica</i>	<i>mother: Kuzyma Serspanik</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
2	<i>Guerra</i>	<i>Zofia</i>	20	F		yes	yes				<i>Polonia</i>	<i>father: Kuzyma Serspanik</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
3	<i>Wanglarz</i>	<i>Jan</i>	46	M	<i>I. fam. lab.</i>	no	no				<i>Polonia</i>	<i>father: Kuzyma Serspanik</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
4	<i>Kalachan</i>	<i>Mihaly</i>	19	M				<i>Hungary</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Bobos</i>	<i>father: Kuzyma Serspanik</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
5	<i>Hegyhazi</i>	<i>Mihaly</i>	30	M	<i>I. fam. lab.</i>	no	no				<i>Polonia</i>	<i>father: Kuzyma Serspanik</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
6		<i>Josef</i>	11	M		no	yes							
7	<i>Lembranovic</i>	<i>Stasidze</i>	35	M	<i>I. fam. lab.</i>	no	no				<i>Polonia</i>	<i>father: Kuzyma Serspanik</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
8		<i>Janos</i>	14	M		no	no							
9		<i>Mihaly</i>	12	M		no	no							
10	<i>Wiek</i>	<i>Karl</i>	16	M	<i>I. fam. lab.</i>	yes	yes				<i>Polonia</i>	<i>father: Kuzyma Serspanik</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
11	<i>Carstiesak</i>	<i>Janos</i>	42	M							<i>Polonia</i>	<i>father: Kuzyma Serspanik</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
12	<i>Encsa</i>	<i>Johann</i>	35	M	<i>I. fam. lab.</i>	no	no				<i>Polonia</i>	<i>father: Kuzyma Serspanik</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
13	<i>Pietz</i>	<i>Bruno</i>	17	M	<i>I. fam. lab.</i>	no	no	<i>Russia</i>	<i>German</i>	<i>Russia</i>	<i>Lodz</i>	<i>father: Kuzyma Serspanik</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
14	<i>Szerepanski</i>	<i>Piotr</i>	19	M	<i>I. fam. lab.</i>	no	no				<i>Polonia</i>	<i>father: Kuzyma Serspanik</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
15	<i>Radzinski</i>	<i>Marcin</i>	35	M	<i>I. fam. lab.</i>	no	no				<i>Polonia</i>	<i>father: Kuzyma Serspanik</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
16	<i>Bieniaka</i>	<i>Emilia</i>	28	F	<i>I. fam. lab.</i>	no	no				<i>Polonia</i>	<i>father: Kuzyma Serspanik</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
17	<i>Przybyla</i>	<i>Michajlo</i>	17	M	<i>I. fam. lab.</i>	yes	yes	<i>Austria</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Lysowica</i>	<i>father: Kuzyma Serspanik</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
18	<i>Homawka</i>	<i>Maksym</i>	11	M										
19	<i>Trasik</i>	<i>Marya</i>	21	F	<i>I. fam. lab.</i>	no	no				<i>Polonia</i>	<i>father: Kuzyma Serspanik</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
20		<i>Jan</i>	2	M										
21	<i>Rymak</i>	<i>Katarzyna</i>	28	F	<i>I. fam. lab.</i>	no	no				<i>Polonia</i>	<i>father: Kuzyma Serspanik</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
22	<i>Grip</i>	<i>Michal</i>	36	M	<i>I. fam. lab.</i>	no	no				<i>Polonia</i>	<i>father: Kuzyma Serspanik</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
23	<i>Wilewski</i>	<i>Mikolaj</i>	18	M		yes	yes				<i>Polonia</i>	<i>father: Kuzyma Serspanik</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
24	<i>Wolkowicz</i>	<i>Ester</i>	11	F	<i>I. fam. lab.</i>	no	no	<i>Hungary</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Bobos</i>	<i>father: Kuzyma Serspanik</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
25	<i>Spicka</i>	<i>Emilie</i>	39	F	<i>I. fam. lab.</i>	yes	yes	<i>Austria</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Czechia</i>	<i>Panice</i>	<i>father: Kuzyma Serspanik</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
26		<i>Franciska</i>	11	F										
27		<i>Marie</i>	9	F										
28		<i>Emilie</i>	8	F										
29		<i>Betty</i>	4	F										
30		<i>Josefa</i>		F										

*Alexander Inspector*



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JAN - 3 1910 190

66

11-1111													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1908.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Color of— Hair. Eyes.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1		father	8 yrs	1903 Philadelphia	father: Andrew Szepanski Katojica St. 34 Philadelphia Pa.	No	No	No	good	No	4	8	fair	bl	bl	none	Galicia Szewnica					
2		brother	15 yrs	1903 Philadelphia	brother: Stanislaw Szepanski 145 Lowell Mass.	No	No	No	32-5		5	7	"	"	"	"	Galicia Szewnica					
3		cousin	20 yrs	1903 Philadelphia	cousin: Andrew Szepanski Katojica St. 34 Philadelphia Pa.	No	No	No			5	7	"	"	"	"	Galicia Szewnica					
4		brother	18 yrs	1903 Philadelphia	brother: Stanislaw Szepanski Katojica St. 34 Philadelphia Pa.	No	No	No			5	10	"	"	gr	"	Galicia Szewnica					
5		husband	18 yrs	1903 Philadelphia	husband: Stanislaw Szepanski Katojica St. 34 Philadelphia Pa.	No	No	No			5	1	"	"	br	"	Galicia Szewnica					
6		father			father: Stanislaw Szepanski Katojica St. 34 Philadelphia Pa.	No	No	No			4	10	"	bl	br	"	Galicia Szewnica					
7		no husband	30 yrs	1903 Philadelphia	husband: Stanislaw Szepanski Katojica St. 34 Philadelphia Pa.	No	No	No			5	1	"	"	bl	"	Galicia Szewnica					
8		father			father: Stanislaw Szepanski Katojica St. 34 Philadelphia Pa.	No	No	No			4	3	"	"	"	"	Galicia Szewnica					
9						No	No	No			4	3	"	"	"	"	Galicia Szewnica					
10		brother	20 yrs	1903 Philadelphia	brother: Stanislaw Szepanski Katojica St. 34 Philadelphia Pa.	No	No	No			5	7	"	"	br	"	Galicia Szewnica					
11		son	15 yrs	1903 Philadelphia	son: Stanislaw Szepanski Katojica St. 34 Philadelphia Pa.	No	No	No			5	7	"	"	"	"	Galicia Szewnica					
12		brother	5 yrs	1903 Philadelphia	brother: Stanislaw Szepanski Katojica St. 34 Philadelphia Pa.	No	No	No			5	6	"	bl	gr	"	Galicia Szewnica					
13		no				No	No	No			5	6	"	"	bl	"	Galicia Szewnica					
14		brother	18 yrs	1903 Philadelphia	brother: Stanislaw Szepanski Katojica St. 34 Philadelphia Pa.	No	No	No			5	5	"	bl	gr	"	Galicia Szewnica					
15		brother	13 yrs	1903 Philadelphia	brother: Stanislaw Szepanski Katojica St. 34 Philadelphia Pa.	No	No	No			5	7	"	bl	gr	"	Galicia Szewnica					
16		brother	13 yrs	1903 Philadelphia	brother: Stanislaw Szepanski Katojica St. 34 Philadelphia Pa.	No	No	No			4	7	"	bl	bl	"	Galicia Szewnica					
17		sister	14 yrs	1903 Philadelphia	sister: Stanislaw Szepanski Katojica St. 34 Philadelphia Pa.	No	No	No			5	6	"	bl	br	"	Galicia Szewnica					
18		self	20 yrs	1903 Philadelphia	self: Stanislaw Szepanski Katojica St. 34 Philadelphia Pa.	No	No	No			5	6	"	bl	gr	"	Galicia Szewnica					
19		husband	18 yrs	1903 Philadelphia	husband: Stanislaw Szepanski Katojica St. 34 Philadelphia Pa.	No	No	No			4	7	"	"	bl	"	Galicia Szewnica					
20		father			father: Stanislaw Szepanski Katojica St. 34 Philadelphia Pa.	No	No	No			5	7	"	"	bl	"	Galicia Szewnica					
21		brother	18 yrs	1903 Philadelphia	brother: Stanislaw Szepanski Katojica St. 34 Philadelphia Pa.	No	No	No			5	7	"	"	bl	"	Galicia Szewnica					
22						No	No	No			5	5	"	bl	"	"	Galicia Szewnica					
23						No	No	No			5	8	"	bl	br	"	Galicia Szewnica					
24		father	2 yrs	1903 Philadelphia	father: Stanislaw Szepanski Katojica St. 34 Philadelphia Pa.	No	No	No			5	2	"	"	"	"	Galicia Szewnica					
25		husband	18 yrs	1903 Philadelphia	husband: Stanislaw Szepanski Katojica St. 34 Philadelphia Pa.	No	No	No			5	3	"	bl	br	"	Galicia Szewnica					
26		father			father: Stanislaw Szepanski Katojica St. 34 Philadelphia Pa.	No	No	No			4	3	"	"	"	"	Galicia Szewnica					
27						No	No	No			4	2	"	bl	bl	"	Galicia Szewnica					
28						No	No	No			5	7	"	"	"	"	Galicia Szewnica					
29						No	No	No			5	7	"	"	"	"	Galicia Szewnica					
30						No	No	No			5	7	"	"	"	"	Galicia Szewnica					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Meyer Master of the S.S. Barbarossa from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor-involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stibbe  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 day of August, 1900,  
at St. Louis  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. S. Carabana sailing New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Konigsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

67

Sworn to before me this JAN - 3 1910, 190  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2

S. S. *Barbarossa*sailing from *Bremen**December 21st*

1907

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Extended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Teit</i>	<i>16</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Galicja Hungary</i>	<i>brother: Leif Teit Kueymark</i>	<i>N. Y. New York</i>
2	<i>Giti</i>	<i>6</i>	<i>F</i>	<i>2-872-19-141</i>	<i>no</i>					
3	<i>Finkle</i>	<i>10</i>	<i>M</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>			<i>Rordol</i>	<i>Grand father: Hans Breitland</i>	
4	<i>Hukulka</i>	<i>13</i>	<i>F</i>	<i>seamstress</i>			<i>Polish</i>	<i>Wagopole</i>	<i>mother: Anna Hukulka</i>	<i>Ill. Chicago</i>
5	<i>Kate / Balas /</i>	<i>28</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>		<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Litke</i>	<i>father: Balas János Litke</i>	<i>N. Y. Columbus</i>
6	<i>Tiss</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>		<i>Ruthenian</i>	<i>Hungary</i>	<i>father: Olegandus Tarn</i>	<i>Ill. Cleveland</i>
7	<i>Heimer</i>	<i>38</i>	<i>M</i>				<i>Russak</i>	<i>Wotany</i>	<i>wife: Heimer Anna Wotany</i>	<i>Ill. Chicago</i>
8	<i>Prinko</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			<i>Tepliska</i>	<i>wife: Prinko Anna Tepliska</i>	<i>Ill. Chicago</i>
9	<i>Rath</i>	<i>5</i>	<i>F</i>	<i>none</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>mother: Rath Goldmann</i>	<i>N. Y. New York</i>
10	<i>Nowak</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>former</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Galicja</i>	<i>father: Nowak Józef</i>	<i>Ill. Chicago</i>
11	<i>Laguna</i>	<i>27</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>no</i>		<i>Ruthenian</i>	<i>Wotany</i>	<i>father: Laguna Józef</i>	<i>Ill. Chicago</i>
12	<i>Josf</i>	<i>4</i>	<i>M</i>	<i>none</i>					<i>father: Josf Laguna</i>	<i>Ill. Chicago</i>
13	<i>Rosenfeld</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>tailor</i>	<i>yes</i>		<i>Hebrew</i>	<i>Tarnow</i>	<i>mother: Fiedel Rosenfeld</i>	<i>N. Y. Brooklyn</i>
14	<i>Epstein</i>	<i>16</i>	<i>F</i>	<i>seamstress</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>	<i>Wotany</i>	<i>father: Epsteine Epstein</i>	<i>Ill. Chicago</i>
15	<i>Goldsberg</i>	<i>41</i>	<i>M</i>	<i>seamstress</i>	<i>yes</i>			<i>Wotany</i>	<i>father: Goldsberg Goldsberg</i>	<i>N. Y. New York</i>
16	<i>Kulubinski</i>	<i>30</i>	<i>F</i>	<i>seamstress</i>			<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>father: Kulubinski Józef</i>	<i>Ill. Chicago</i>
17	<i>Tan</i>	<i>7</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>no</i>				<i>father: Tan Józef</i>	<i>Ill. Chicago</i>
18	<i>Genowesa</i>	<i>4</i>	<i>F</i>							
19	<i>Potr</i>	<i>3</i>	<i>M</i>							
20	<i>Tanowska</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>seamstress</i>				<i>Sowra</i>	<i>brother: Tanowska Alexander</i>	<i>N. Y. New York</i>
21	<i>Kacelowska</i>	<i>25</i>	<i>F</i>					<i>Nilna</i>	<i>father: Kacelowska Józef</i>	<i>N. Y. New York</i>
22	<i>Kudziua</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>		<i>Polish</i>	<i>Wotany</i>	<i>father: Kudziua Józef</i>	<i>N. Y. New York</i>
23	<i>Jaxy</i>	<i>16</i>	<i>M</i>	<i>no</i>	<i>no</i>		<i>German</i>	<i>Wotany</i>	<i>father: Jaxy Józef</i>	<i>N. Y. New York</i>
24	<i>Georgioff</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgarian</i>	<i>Wotany</i>	<i>father: Georgioff Józef</i>	<i>N. Y. New York</i>
25	<i>Boleff</i>	<i>24</i>	<i>M</i>					<i>Wotany</i>	<i>father: Boleff Józef</i>	<i>N. Y. New York</i>
26	<i>Atanasoff</i>	<i>27</i>	<i>M</i>					<i>Wotany</i>	<i>father: Atanasoff Józef</i>	<i>N. Y. New York</i>
27	<i>Winkowski</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>shumacher</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Wotany</i>	<i>father: Winkowski Józef</i>	<i>N. Y. New York</i>
28	<i>Kassowici</i>	<i>19</i>	<i>F</i>	<i>seamstress</i>	<i>yes</i>	<i>Romania</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Wotany</i>	<i>father: Kassowici Józef</i>	<i>N. Y. New York</i>
29	<i>Necha</i>	<i>17</i>	<i>F</i>						<i>father: Necha Józef</i>	<i>N. Y. New York</i>
30	<i>Wojciszewski</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Wotany</i>	<i>father: Wojciszewski Józef</i>	<i>N. Y. New York</i>



## 68

Arriving at Port of *New York*

JAN 3

1960.

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Meyer Master of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. J. Stetson  
Commanding Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,

at Philadelphia  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hasson, Surgeon of the S.S. Barbours sailing vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

69

Sworn to before me this JAN 3 1910, 190  
at NEW YORK

[Signature]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenish.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa*sailing from *Bremen**December 21<sup>st</sup>*, 190*9*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Gymbalista</i>	<i>Anna</i>	40	F	housewife	no	no	Austria	Polish	Galicia	Polina	brother-in-law for Antonowicz	N. J.	Newark
2	"	<i>Stefania</i>	10	F	housewife	no	no	Austria	"	"	"	"	"	"
3	"	<i>Margen</i>	4	F	housewife	no	no	Austria	"	"	"	"	"	"
4	"	<i>Franciszek</i>	3	M	housewife	no	no	Austria	"	"	"	"	"	"
5	<i>Lewyckij</i>	<i>Stanislaw</i>	15	M	farmer	yes	yes	"	"	"	"	father for Lewyckij	Ill.	Chicago
6	<i>Beluch</i>	<i>Wasyk</i>	44	M	farmer	no	no	"	"	"	"	brother for Beluch	Pa.	Philadelphia
7	<i>Kalcejski</i>	<i>Wlodek</i>	36	M	farmer	no	no	"	"	"	"	brother for Kalcejski	Ill.	Chicago
8	<i>Fabian</i>	<i>Anna</i>	50	F	housewife	no	no	"	"	"	"	brother for Fabian	N. J.	Buffalo
9	<i>Kalcejski</i>	<i>Anna</i>	20	F	farmer	no	no	"	"	"	"	brother for Kalcejski	Ill.	Chicago
10	<i>Wasnyk</i>	<i>Levko</i>	36	M	farmer	no	no	"	"	"	"	brother for Wasnyk	Ill.	Chicago
11	"	<i>Wasyk</i>	11	M	farmer	no	no	"	"	"	"	brother for Wasnyk	Ill.	Chicago
12	<i>Karpink</i>	<i>Wasyk</i>	32	M	farmer	no	no	"	"	"	"	brother for Karpink	Pa.	Philadelphia
13	<i>Pydo</i>	<i>Zofia</i>	11	F	farmer	no	no	"	"	"	"	brother for Pydo	N. J.	New York
14	<i>Chajnowska</i>	<i>Jozefa</i>	26	F	farmer	no	no	"	"	"	"	brother for Chajnowska	Ill.	Chicago
15	<i>Ramunak</i>	<i>Jurgis</i>	19	M	farmer	no	no	"	"	"	"	brother for Ramunak	Ill.	Chicago
16	<i>Nickus</i>	<i>Vincas</i>	8	M	farmer	no	no	"	"	"	"	brother for Nickus	Ill.	Chicago
17	"	<i>Kare</i>	6	F	farmer	no	no	"	"	"	"	brother for Nickus	Ill.	Chicago
18	<i>Kosowitzky</i>	<i>Boruch</i>	21	M	farmer	no	no	"	"	"	"	brother for Kosowitzky	Ill.	Chicago
19	<i>Franz</i>	<i>Friedrich</i>	24	M	farmer	no	no	"	"	"	"	brother for Franz	Ill.	Chicago
20	<i>Kohn</i>	<i>Marie</i>	35	F	housewife	yes	yes	Germany	Polish	Prussia	Breslau	brother for Kohn	N. J.	New York
21	<i>Schneider</i>	<i>Samuel</i>	32	M	farmer	no	no	"	"	"	"	brother for Schneider	Ill.	Chicago
22	"	<i>Cecilie</i>	25	F	farmer	no	no	"	"	"	"	brother for Schneider	Ill.	Chicago
23	<i>Wasserman</i>	<i>Karl</i>	31	M	farmer	no	no	"	"	"	"	brother for Wasserman	Ill.	Chicago
24	<i>Wasserman</i>	<i>Marie</i>	30	F	farmer	no	no	"	"	"	"	brother for Wasserman	Ill.	Chicago
25	<i>Keller</i>	<i>Emil</i>	16	M	farmer	no	no	"	"	"	"	brother for Keller	Ill.	Chicago
26	<i>Kell</i>	<i>Lorena</i>	30	F	farmer	no	no	"	"	"	"	brother for Keller	Ill.	Chicago
27	<i>Chelini</i>	<i>Adela</i>	43	F	housewife	no	no	"	"	"	"	brother for Chelini	Ill.	Chicago
28	"	<i>Oega</i>	20	F	farmer	no	no	"	"	"	"	brother for Chelini	Ill.	Chicago
29	<i>Paccan</i>	<i>Andras</i>	24	M	farmer	no	no	"	"	"	"	brother for Paccan	Ill.	Chicago
30	<i>Pahlag</i>	<i>Matwij</i>	25	M	farmer	no	no	"	"	"	"	brother for Paccan	Ill.	Chicago

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JAN 31

1900

70

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900.																			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.			
1	no	husband	no		husband: for Lyndalville, Charleston, S.C. Newark N.J.	No	No	No	No	good	No	4	11	fair	H	H	none	Galicia	Polina
2		father			father:														
3																			
4																			
5	yes	brother	15		brother: Franciszek Blumowski 868 Chicago Ill.							5	5		gr				Polina
6		father-in-law	30		father-in-law: Maryl Kyzak Newbridge Co.							5	3		br	br			Polina
7		friend	30		friend: Wacław Kozak 56 Perchel St. Cleveland Oh.							5	4		gr				
8		husband	30		husband: Józef Fik 107 West 42nd St. Buffalo N.Y.							5	3		br	br			
9		friend	25		friend: Wacław Kozak 56 Perchel St. Cleveland Oh.							5	4		br	br			
10		wife	25		wife: Wacław Kozak 56 Perchel St. Cleveland Oh.							5	4		br	br			
11		mother			mother:														
12		brother-in-law	30		brother-in-law: Wacław Kozak 56 Perchel St. Cleveland Oh.							5	7		br	br			
13		sister	40		sister: Wacław Kozak 56 Perchel St. Cleveland Oh.							5	1		br	br			
14		brother	5		brother: Wacław Kozak 56 Perchel St. Cleveland Oh.							5	3		br	br			
15		father	70		father: Wacław Kozak 56 Perchel St. Cleveland Oh.							5	4		br	br			
16		father	0		father: Wacław Kozak 56 Perchel St. Cleveland Oh.										br	br			
17																			
18		uncle	25		uncle: Wacław Kozak 56 Perchel St. Cleveland Oh.							5	5		br	br			
19		self	10		self: Wacław Kozak 56 Perchel St. Cleveland Oh.							5	7		br	br			
20		husband	30		husband: Wacław Kozak 56 Perchel St. Cleveland Oh.							5	1		br	br			
21		self	10		self: Wacław Kozak 56 Perchel St. Cleveland Oh.										br	br			
22																			
23		self	35		self: Wacław Kozak 56 Perchel St. Cleveland Oh.							5	7		br	br			
24			50		self: Wacław Kozak 56 Perchel St. Cleveland Oh.							5	3		br	br			
25			30		self: Wacław Kozak 56 Perchel St. Cleveland Oh.							5	6		br	br			
26		father-in-law	30		father-in-law: Wacław Kozak 56 Perchel St. Cleveland Oh.							5	8		br	br			
27		husband	30		husband: Wacław Kozak 56 Perchel St. Cleveland Oh.							5	2		br	br			
28		father	30		father: Wacław Kozak 56 Perchel St. Cleveland Oh.							5	5		br	br			
29		sister	50		sister: Wacław Kozak 56 Perchel St. Cleveland Oh.							5	8		br	br			
30		sister	10		sister: Wacław Kozak 56 Perchel St. Cleveland Oh.							5	3		br	br			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Kupp Master of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Alvany in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Stetson  
Immigration Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,  
at \_\_\_\_\_  
W. H. K. K.  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. S. Caribana sailing vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Holland

Sworn to before me this JAN - 3 - 1910, 190  
at NEW YORK.

Ch. Haeckel  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4

S. S. *Barbarossa*

sailing from *Bremer*

*December 4*

1909

No. on List.	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Kropey</i>	<i>Antonia</i>	44	F	housewife	yes	yes	<i>Austria</i>	<i>Germania</i>	<i>Emmang</i>	<i>Gerthe</i>	<i>friend: Wilhelm Krause Gerthe Landwehrstr. 179 Germany</i>	<i>Ill</i>	<i>Killbuck</i>
2	"	<i>Theresa</i>	21	F	servant									
3	"	<i>Maria</i>	19	F										
4	"	<i>Anna</i>	16	F										
5	"	<i>Karl</i>	14	M	none									
6	"	<i>Rudolf</i>	8	M										
7	"	<i>Niktor</i>	7	M										
8	"	<i>Antonia</i>	4	F										
9	"	<i>Heinrich</i>	3	M										
10	<i>Sum</i>	<i>Maria</i>	12	F	housewife	yes	yes	<i>Austria</i>	<i>Galicia</i>	<i>Wallin</i>		<i>father: Fred Sum Zurich</i>	<i>Pa</i>	<i>Rockaway</i>
11	<i>Nallenitz</i>	<i>Stefan</i>	19	M								<i>father: Franz Nallenitz Kop Galizien</i>	<i>Pa</i>	<i>Clarendon</i>
12	<i>Granisch</i>	<i>Johann</i>	28	M	farmer							<i>wife: Katarina Granisch Zurich Galizien</i>	<i>Pa</i>	
13	<i>Makny</i>	<i>Hanka</i>	31	F								<i>wife: Katarina Makny Zurich Galizien</i>	<i>Pa</i>	<i>Winnipeg</i>
14	<i>Fedorov</i>	<i>Josef</i>	25	M	laborer	no	no			<i>Sumach</i>		<i>father: Nikola Fedorov Kuman Galizien</i>	<i>Pa</i>	<i>Castrol</i>
15	<i>Joreuko</i>	<i>Felix</i>	19	M	farmer	yes	yes					<i>father: Joreuko Joreuko Kuman Galizien</i>	<i>Pa</i>	<i>Castrol</i>
16	<i>Cymbala</i>	<i>Piotr</i>	19	M						<i>Andkow</i>		<i>father: Piotr Cymbala Kuman Galizien</i>	<i>Pa</i>	<i>Castrol</i>
17	<i>Shinkovics</i>	<i>Nichol</i>	29	M								<i>father: Nichol Shinkovics Kuman Galizien</i>	<i>Pa</i>	<i>New York</i>
18	<i>Preriba</i>	<i>Nichol</i>	38	M								<i>wife: Antonina Preriba Kuman Galizien</i>	<i>Pa</i>	<i>Bernice</i>
19	<i>Furdela</i>	<i>Anna</i>	18	F	housewife	yes	yes					<i>father: Furdela Furdela Kuman Galizien</i>	<i>Pa</i>	<i>Castrol</i>
20	<i>Antanarsent</i>	<i>Anna</i>	18	F		no	no					<i>father: Antanarsent Kuman Galizien</i>	<i>Pa</i>	<i>Castrol</i>
21	<i>Beverick</i>	<i>Marya</i>	23	F								<i>wife: Marya Beverick Kuman Galizien</i>	<i>Pa</i>	<i>Castrol</i>
22	<i>Bupay</i>	<i>Olena</i>	20	F		yes	yes					<i>father: Bupay Bupay Kuman Galizien</i>	<i>Pa</i>	<i>Castrol</i>
23	<i>Krupanovske</i>	<i>Marya</i>	20	F		no	no					<i>father: Krupanovske Kuman Galizien</i>	<i>Pa</i>	<i>Castrol</i>
24	<i>Nestor</i>	<i>Roman</i>	30	M		yes	yes					<i>wife: Zofia Nestor Kuman Galizien</i>	<i>Pa</i>	<i>Castrol</i>
25	<i>Tataryn</i>	<i>Marya</i>	44	F								<i>wife: Tataryn Tataryn Kuman Galizien</i>	<i>Pa</i>	<i>Castrol</i>
26	<i>Diakirsky</i>	<i>Syler</i>	19	M								<i>wife: Diakirsky Diakirsky Kuman Galizien</i>	<i>Pa</i>	<i>Castrol</i>
27	<i>Licko</i>	<i>Zofia</i>	20	F	maid	no	no					<i>father: Licko Licko Kuman Galizien</i>	<i>Pa</i>	<i>Castrol</i>
28	<i>Jacyseya</i>	<i>Turko</i>	26	M	farmer							<i>wife: Jacyseya Jacyseya Kuman Galizien</i>	<i>Pa</i>	<i>Castrol</i>
29	<i>Zimban</i>	<i>Eukar</i>	21	M		yes	yes					<i>father: Zimban Zimban Kuman Galizien</i>	<i>Pa</i>	<i>Castrol</i>
30	<i>Skurata</i>	<i>Feko</i>	21	M								<i>father: Skurata Skurata Kuman Galizien</i>	<i>Pa</i>	<i>Castrol</i>



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JAN 3, 1900

72

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	Yes	husband	100	No	husband; Frank Taylor, 100 West 10th St. New York, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	fair	bl	none	Germany, Berlin
2	Yes	father	100	No	father	No	No	No	No	good	No	5	2	dark	brn	"	"
3	Yes	"	100	No	"	No	No	No	No	good	No	5	2	bl	bl	"	"
4	Yes	"	100	No	"	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
5	Yes	"	100	No	"	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
6	Yes	"	100	No	"	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
7	Yes	"	100	No	"	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
8	Yes	"	100	No	"	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
9	Yes	"	100	No	"	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
10	No	self	100	No	father: 100 West 10th St. New York, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
11	Yes	"	100	No	brother: 100 West 10th St. New York, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
12	Yes	"	100	No	brother: 100 West 10th St. New York, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
13	Yes	"	100	No	brother: 100 West 10th St. New York, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
14	Yes	"	100	No	brother: 100 West 10th St. New York, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
15	Yes	"	100	No	brother: 100 West 10th St. New York, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
16	Yes	"	100	No	brother: 100 West 10th St. New York, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
17	Yes	"	100	No	brother: 100 West 10th St. New York, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
18	Yes	"	100	No	brother: 100 West 10th St. New York, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
19	Yes	"	100	No	brother: 100 West 10th St. New York, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
20	Yes	"	100	No	brother: 100 West 10th St. New York, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
21	Yes	"	100	No	brother: 100 West 10th St. New York, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
22	Yes	"	100	No	brother: 100 West 10th St. New York, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
23	Yes	"	100	No	brother: 100 West 10th St. New York, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
24	Yes	"	100	No	brother: 100 West 10th St. New York, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
25	Yes	"	100	No	brother: 100 West 10th St. New York, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
26	Yes	"	100	No	brother: 100 West 10th St. New York, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
27	Yes	"	100	No	brother: 100 West 10th St. New York, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
28	Yes	"	100	No	brother: 100 West 10th St. New York, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
29	Yes	"	100	No	brother: 100 West 10th St. New York, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"
30	Yes	"	100	No	brother: 100 West 10th St. New York, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	"	"	"



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, And. Kuper Master of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. J. J.  
Immigration Officer.

Sworn to before me this 10 day of March, 1900,  
at St. Louis  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. S. Barbours sailing vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at NEW YORK.

JAN -3 1910  
day of

190

Ch. H. H. H.  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa* sailing from *Bremen*

*December 21<sup>st</sup>*, 190*8*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination (Intended future permanent residence.)	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Aggenbaum</i>	<i>Nathan</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Stenographer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Galicia</i>	<i>Tadgorsch</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>Paterson</i>
2	<i>Lauke</i>	<i>Kate</i>	<i>22</i>	<i>F</i>	<i>journer</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Myerwitz</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>New York</i>
3	<i>Pelo</i>	<i>Edward</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Russia</i>	<i>Mala</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>Williamsburg</i>
4	<i>Zandmecha</i>	<i>Petronella</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>seamstress</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Lithuania</i>	<i>Rudkisk</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>Philadelphia</i>
5	<i>Storkonskaite</i>	<i>Karimiera</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>seamstress</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Freidyei</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>London</i>
6	<i>Kubas</i>	<i>Jaref</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Galicia</i>	<i>Myerka</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>Amsterdam</i>
7	<i>Skorupa</i>	<i>Jan</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Lidowka</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>Passaic</i>
8	<i>Babekynska</i>	<i>Bromblawa</i>	<i>27</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Pitka</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>New York</i>
9	<i>Paholski</i>	<i>Frank</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Taser</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>Webster</i>
10	<i>Wladyslaw</i>	<i>Wladyslaw</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>"</i>
11	<i>Altanass</i>	<i>Melina</i>	<i>19</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>Berice</i>
12	<i>Chernyn</i>	<i>Tokla</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>Derby</i>
13	<i>Oederuk</i>	<i>Joan</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>St. Louis</i>
14	<i>Bjornat</i>	<i>Franciszek</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>Babylon</i>
15	<i>Trosionoska</i>	<i>Tekla</i>	<i>37</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>St. Louis</i>
16	<i>"</i>	<i>Natalia</i>	<i>2</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>"</i>
17	<i>"</i>	<i>Tekla</i>	<i>3</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>"</i>
18	<i>Ludja</i>	<i>Tekla</i>	<i>40</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>St. Louis</i>
19	<i>"</i>	<i>Nacka</i>	<i>8</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>St. Louis</i>
20	<i>Macryj</i>	<i>Jan</i>	<i>16</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>St. Louis</i>
21	<i>Opadus</i>	<i>Pety</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>St. Louis</i>
22	<i>Jedinak</i>	<i>Agrysa</i>	<i>16</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>St. Louis</i>
23	<i>Turcani</i>	<i>Trakina</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>St. Louis</i>
24	<i>Kuremich</i>	<i>Andro</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>St. Louis</i>
25	<i>Liska</i>	<i>Janos</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>St. Louis</i>
26	<i>Bittermore</i>	<i>Betty</i>	<i>36</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>St. Louis</i>
27	<i>Karpeng</i>	<i>Felene</i>	<i>31</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>St. Louis</i>
28	<i>"</i>	<i>Erwin</i>	<i>6</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>St. Louis</i>
29	<i>Badzoch</i>	<i>Michael</i>	<i>33</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>St. Louis</i>
30	<i>Slutkin</i>	<i>Benjamin</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>housewife</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Anna</i>	<i>N. J.</i>	<i>St. Louis</i>



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JAN 3

1900

74

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1900.															
No. on List	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether often paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
									Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.
1	Yes	brother in law	Yes	brother in law: Sam Goldberg	No	No	good	No	5	5	fair	H.	none	Russia	Warschau
2	Yes	cousin	Yes	cousin: Lippa Blomberg	No	No	good	No	5	1	Br				Wysniz
3	Yes	brother	Yes	brother: Emil Berg	No	No	good	No	5	7	Bl	Blue			Wola
4	Yes	uncle	Yes	uncle: Adam Berg	No	No	good	No	5	1	Bl	Blue			Rudkiszki
5	Yes	brother in law	Yes	brother in law: Samuel Blomberg	No	No	good	No	5	11	Bl	H.			Snodzezi
6	Yes	brother in law	Yes	brother in law: Aaron Blomberg	No	No	good	No	5	5	Bl	H.			Gdansk
7	Yes	brother in law	Yes	brother in law: William Blomberg	No	No	good	No	5	5	Bl	H.			Wysoka
8	Yes	husband	Yes	husband: Fred Blomberg	No	No	good	No	5	12	Bl	H.			Polenka
9	Yes	brother in law	Yes	brother in law: William Blomberg	No	No	good	No	5	3	Bl	H.			Knyszyn
10	Yes	brother in law	Yes	brother in law: William Blomberg	No	No	good	No	5	3	Bl	H.			Przemysl
11	Yes	brother in law	Yes	brother in law: William Blomberg	No	No	good	No	5	3	Bl	H.			Przemysl
12	Yes	cousin	Yes	cousin: Albert Blomberg	No	No	good	No	5	2	Bl	H.			Przemysl
13	No	self	No	self	No	No	good	No	5	4	Bl	H.			Gdansk
14	Yes	husband	Yes	husband: Fred Blomberg	No	No	good	No	5	6	Bl	H.			Przemysl
15	Yes	husband	Yes	husband: Fred Blomberg	No	No	good	No	5	6	Bl	H.			Przemysl
16	Yes	father	Yes	father	No	No	good	No	5	6	Bl	H.			Przemysl
17	Yes	father	Yes	father	No	No	good	No	5	6	Bl	H.			Przemysl
18	Yes	husband	Yes	husband: Fred Blomberg	No	No	good	No	5	6	Bl	H.			Przemysl
19	Yes	father	Yes	father	No	No	good	No	5	6	Bl	H.			Przemysl
20	Yes	father	Yes	father	No	No	good	No	5	6	Bl	H.			Przemysl
21	Yes	brother	Yes	brother: Samuel Blomberg	No	No	good	No	5	6	Bl	H.			Przemysl
22	Yes	brother	Yes	brother: Samuel Blomberg	No	No	good	No	5	6	Bl	H.			Przemysl
23	Yes	brother	Yes	brother: Samuel Blomberg	No	No	good	No	5	6	Bl	H.			Przemysl
24	Yes	brother	Yes	brother: Samuel Blomberg	No	No	good	No	5	6	Bl	H.			Przemysl
25	Yes	father	Yes	father	No	No	good	No	5	6	Bl	H.			Przemysl
26	Yes	husband	Yes	husband: Fred Blomberg	No	No	good	No	5	6	Bl	H.			Przemysl
27	Yes	husband	Yes	husband: Fred Blomberg	No	No	good	No	5	6	Bl	H.			Przemysl
28	Yes	husband	Yes	husband: Fred Blomberg	No	No	good	No	5	6	Bl	H.			Przemysl
29	Yes	husband	Yes	husband: Fred Blomberg	No	No	good	No	5	6	Bl	H.			Przemysl
30	Yes	brother	Yes	brother: Samuel Blomberg	No	No	good	No	5	6	Bl	H.			Przemysl



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Kupp Master of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Salomon  
Immigration Officer.

Sworn to before me this 10 day of October, 1901.

at

Philadelphia

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the U.S. Customs sailing down do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, which in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

75

Sworn to before me this JAN -3 1910 day of January, 1900  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

6 S. S. *Barbarossa* sailing from *Bremen* December 21<sup>st</sup>, 1907

No. on list	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	Limmond	Epe	47	M	husband	yes	U.S.C. DISCHARGED ON PIER		New York	father, Heinrich Tiscan sister, Jakob Galka Austria	N.Y.	New York
2		Moses	54	M	husband	yes	U.S.C. DISCHARGED ON PIER					
3		Babci	34	F			U.S.C. DISCHARGED ON PIER					
4		Reckel	13	F			U.S.C. DISCHARGED ON PIER					
5	Holmann	Leicie	19	F	maid	yes		Polish	Galka Favoron	father, Herman Holmann sister, Jakob Galka		
6	Giera	Johann	22	M	husband	yes		Polish	Kunigund Baranya	father, Jan Gier, Cracow sister, Marya Galka	N.Y.	Amsterdam
7	Kaurinku	Johanna	30	F	housewife	yes			Emmang Grabar	father, Jan Kaurinku Grabar sister, Jakob Galka	Pa.	Jersey
8		Margarete	19	F	maid	yes						
9		Gertrude	24	F	maid	yes						
10	Weynacht	Rosa	22	F	maid	yes			Luthhouse	mother, Weynacht Rosa, Kuhl sister, Jakob Galka	Calif.	San Francisco
11	Repta	Samuel	17	M	husband	yes		Polish	Stroch Hungary Bierowa	mother, Repta Samuel, Bz sister, Jakob Galka	Calif.	San Francisco
12	Surawa	Jozefa	20	F	maid	no		Polish	Galka Galka	mother, Surawa Jozefa sister, Jakob Galka	Pa.	Wampson
13	Pombros	Jan	17	M	husband	yes			Zaicowsta	mother, Pombros Jan sister, Jakob Galka	Ill.	Chicago
14		Josif	11	M	husband	yes						
15		Andrey	9	M	husband	yes						
16	Leja	Marya	44	F	housewife	no			Chokolow	mother, Leja Marya, Kuhl sister, Jakob Galka	Ill.	Pleasant
17	Josif	Josif	19	M	husband	yes			Lubera	father, Josif, Lubera sister, Jakob Galka	Pa.	Philadelphia
18	Chmelar	Helena	16	F	maid	yes		Polish	Antemay Hungary Schetebut	father, Chmelar Helena, Lubera sister, Jakob Galka	N.Y.	Cambridge
19	Sjacski	Anna	18	F	maid	yes			Also Lubera	mother, Sjacski Anna, Lubera sister, Jakob Galka	Pa.	Robinson
20	Libertin	Rosa	18	F	maid	yes				father, Libertin Rosa, Lubera sister, Jakob Galka	Pa.	Hagerdale
21	Hajcowic	Janos	36	M	farmer	yes			Korocz	mother, Hajcowic Janos, Lubera sister, Jakob Galka	Ill.	Chicago
22	Kawa	Anna	18	F	maid	yes			Korocz	mother, Kawa Anna, Lubera sister, Jakob Galka	Ill.	Akron
23	Freudorfer	Helena	20	F	maid	yes			Lubera	father, Freudorfer Helena, Lubera sister, Jakob Galka	Ill.	Cleveland
24	Radowski	Antoni	21	M	farmer	yes		Polish	Radowski Antoni	father, Radowski Antoni, Lubera sister, Jakob Galka	Ill.	Summit
25	Wacowir	Stanislaw	20	M	farmer	yes			Polna	father, Wacowir Stanislaw, Lubera sister, Jakob Galka	Calif.	Grobville
26	Moskal	Janacy	17	M	farmer	yes			Polna	father, Moskal Janacy, Lubera sister, Jakob Galka	Calif.	Superior
27	Boberka	Martunia	17	F	maid	yes		Polish	Antemay Hungary Lubera	mother, Boberka Martunia, Lubera sister, Jakob Galka	Pa.	Cambridge
28	Irany	Pota	20	M	farmer	yes		Polish	Germany Lubera	father, Irany Pota, Lubera sister, Jakob Galka	Pa.	Philadelphia
29	Radpioskowski	Stefan	18	M	farmer	yes		Polish	Chodal	father, Radpioskowski Stefan, Lubera sister, Jakob Galka	Ill.	Longford
30	Banaszewski	Jan	20	M	laborer	yes			Andenow	father, Banaszewski Jan, Lubera sister, Jakob Galka	Pa.	Philadelphia



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JAN 31

1900

12 PM

76

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1		yes husband	5	yes 1897 New York	husband: E. L. Linnemann 95 Other New York N.Y.	No	No	No	good	No	4 10	fair	br	br	none	Galicia, Narejow
2		father			father: New York N.Y.											Magor, Magorok
3																
4																
5		brother	13		brother: Joseph L. Linnemann 95 Other New York N.Y.						5					Galicia, Jaworow
6		brother	12		brother: Joseph L. Linnemann 95 Other New York N.Y.						5 6		bl	bl		Galicia, Jaworow
7		brother	12		brother: Joseph L. Linnemann 95 Other New York N.Y.						5 5		bl	bl		Galicia, Jaworow
8		father			father: New York N.Y.											
9																
10		brother	12		brother: Joseph L. Linnemann 95 Other New York N.Y.						5 1		black	brn		Galicia, Jaworow
11		no father	10	yes Chicago Ill.	brother: Joseph L. Linnemann 95 Other New York N.Y.						5 3		bl	gr		Illinois, Chicago
12		yes uncle	15	no	uncle: Joseph L. Linnemann 95 Other New York N.Y.						4 10		bl	bl		Galicia, Jaworow
13		brother	12		brother: Joseph L. Linnemann 95 Other New York N.Y.						5 6		bl	bl		Galicia, Jaworow
14																
15																
16		husband	14	yes 1907	husband: Joseph L. Linnemann 95 Other New York N.Y.						5 5		bl	bl		Galicia, Jaworow
17		friend	6	no	friend: Joseph L. Linnemann 95 Other New York N.Y.						5 1		bl	brn		Galicia, Jaworow
18		brother	12		brother: Joseph L. Linnemann 95 Other New York N.Y.						5 2		bl	bl		Galicia, Jaworow
19		no father	12		father: Joseph L. Linnemann 95 Other New York N.Y.						5 2		black	brn		Galicia, Jaworow
20		yes husband	12		husband: Joseph L. Linnemann 95 Other New York N.Y.						5 7		bl	bl		Galicia, Jaworow
21		yes brother	12		brother: Joseph L. Linnemann 95 Other New York N.Y.						5 1		bl	bl		Galicia, Jaworow
22											5 3		bl	bl		Galicia, Jaworow
23		brother	12		brother: Joseph L. Linnemann 95 Other New York N.Y.						4 10		bl	bl		Galicia, Jaworow
24		brother	12		brother: Joseph L. Linnemann 95 Other New York N.Y.						5 8		bl	gr		Galicia, Jaworow
25		cousin	12		cousin: Joseph L. Linnemann 95 Other New York N.Y.						5 5		bl	gr		Galicia, Jaworow
26		brother	12		brother: Joseph L. Linnemann 95 Other New York N.Y.						4 10		bl	bl		Galicia, Jaworow
27		brother	12		brother: Joseph L. Linnemann 95 Other New York N.Y.						5		bl	bl		Galicia, Jaworow
28		brother	12		brother: Joseph L. Linnemann 95 Other New York N.Y.						5 8		bl	bl		Galicia, Jaworow
29		brother	12		brother: Joseph L. Linnemann 95 Other New York N.Y.						5		bl	bl		Galicia, Jaworow
30		uncle	11		uncle: Joseph L. Linnemann 95 Other New York N.Y.						5 5		bl	bl		Galicia, Jaworow



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Meyer Master of the S. S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Steeger  
Immigration Officer.

Sworn to before me this 11 day of March, 1900,

at

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S.S. Sardinia sailing New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, with their number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

77

Dr. Holland

Sworn to before me this JAN - 3 1910, 1900  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa*

sailing from *Bremer*

*December 21<sup>st</sup>*, 190*8*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kendrovics	Lea	18	F	housewife			Hungary	Slavonic			father Hersch Kendrovics		
2	Temet	Sigmund	18	M	laborer			Hungary	Slavonic			father Hersch Temet		
3	Mefhorics	Idam	16	M								wife Regina Mefhorics		
4		Barbara	13	F	none							mother Idam		
5	Sedovics	Marion	31	F	laborer							wife Martha Sedovics		
6		Mihaly	38	M								mother Idam		
7		Idam	17	M								father Mihaly Sedovics		
8	Trifa	Idam	24	M				Romanian				father Trifa Idam		
9	Lohodol		37	M								father Lohodol		
10		Idam	32	F	housewife							mother Idam		
11		Maria	10	F	none							grandfather		
12	Rosin	Sandor	32	M	laborer							wife Maria Ros		
13	Oprean	Vasile	42	M								wife Maria Oprean		
14		Nicola	48	M								wife Maria Oprean		
15	Heuregan	Toma	40	M								wife Maria Heuregan		
16	Kamiriska	Balbina	17	F	maid			Polish				father Kamiriska		
17	Duput	Idam	25	M	laborer							wife Balbina Duput		
18	Lachrebski	Franciszek	26	M								father Lachrebski		
19	Towah	Herimierz	30	M								wife Towah		
20	Borgs	Idam	29	M								wife Towah		
21	Tholl		17	M								father Francine Tholl		
22	Knapczyk	Ludwik	37	M								wife Knapczyk		
23	Diach	Stanislaw	47	M								wife Diach		
24	Shonick	Wojciech	20	M								wife Shonick		
25	Barabas	Konregunda	16	F	maid							father Barabas		
26	Pierzek	Idam	28	M	laborer							wife Pierzek		
27	Smolha	Idam	32	M								wife Smolha		
28		Antonina	23	F	housewife							mother Smolha		
29	Laurax	Idam	33	M	laborer							wife Laurax		
30	Touz	Idam	28	M								wife Touz		

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

JAN 3.

1900.

78

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900.																
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		
										Feet.	Inches.			Hair.	Eyes.	Country.
1	yes self	24	to		uncle Joseph Lebovitz 118 Spruce St. N.Y.	No	No	No good	No	5	1	fair	br.	none	Hungary	Glatina
2	no	25	to		brother-in-law Heinrich 4 Box Bedford Station N.Y.					5	6	"	"		"	"
3	yes	50	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	4	br.	"		"	Prague
4	father	25	to	1903	uncle comin John Galandah Bedford St.					5	9	bl.	br.		"	"
5	self	25	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	8	br.	br.		"	"
6	no	25	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	8	br.	br.		"	"
7	no	25	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	8	br.	br.		"	"
8	no	30	to	1903	friend Stefan Solomon 130 Box 66 West 100th St. N.Y.					5	7	"	"		"	Madison
9	no	32	to	1903	friend Stefan Solomon 130 Box 66 West 100th St. N.Y.					5	2	"	"		"	Madison
10	no	32	to	1903	friend Stefan Solomon 130 Box 66 West 100th St. N.Y.					5	1	"	"		"	Madison
11	father	25	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	1	"	"		"	"
12	self	25	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	7	bl.	br.		"	Prague
13	no	25	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	6	br.	br.		"	"
14	no	32	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	7	gr.	br.		"	"
15	no	25	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	7	br.	br.		"	"
16	no	39	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	4	bl.	br.		"	Prague
17	no	25	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	3	br.	br.		"	Prague
18	no	25	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	3	br.	br.		"	Prague
19	no	30	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	5	"	"		"	Prague
20	no	25	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	2	bl.	"		"	Prague
21	no	18	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	2	"	br.		"	Prague
22	no	26	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	6	"	"		"	Prague
23	no	25	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	4	br.	br.		"	Prague
24	no	36	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	4	bl.	"		"	Prague
25	no	27	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	"	br.	br.		"	Prague
26	no	38	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	6	bl.	br.		"	Prague
27	no	80	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	6	bl.	"		"	Prague
28	no	25	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	7	bl.	br.		"	Prague
29	no	25	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	5	"	gr.		"	Prague
30	no	22	to	1903	brother-in-law Heinrich 419 E. 24 St. N.Y.					5	5	"	gr.		"	Prague



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Andreas Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. [Signature]  
Commanding Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,  
at \_\_\_\_\_  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. S. Barbours sailing ship, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Holland

Sworn to before me this JAN 3 1910, 190  
at NEW YORK.

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa* sailing from *Bremen* *December 21<sup>st</sup>*, 1907.

Sailing from												November 27, 1909	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	Final Destination.			
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
1	Calozynski	Harrylo	30	✓	farm laborer to do		Austria-Ruthenia	Galicia	Poland	Poland		Poland	
2	Cimbalak	Jacko	45	✓	labr								
3	Jugina	Ivan	44	✓	labr		Romania	Oradea	Poland	Poland		Poland	
4	Prozoric	Ignac	18	✓	labr								
5	Spelie	Niko	27	✓									
6	Hegne	Georg	25	✓	11-128722 1/24/36								
7	Raderic	Maria	29	✓	maid								
8	Jugina	Niko	33	✓	farm laborer								
9	Wladoff	D. Nedr	21	✓			Ruthenia	Poland	Poland	Poland		Poland	
10	Uzka	Nikola	26	✓			Hungary	Romania	Hungary	Hungary		Hungary	
11	Petkijia	Janos	37	✓									
12	Kumpian	Mazilic	28	✓									
13	Lacany	Janos	33	✓									
14	Belovic	Nikaly	27	✓	11-640737 1/24/36								
15	Fritz	Ferdinand	19	✓			Russia	Galicia	Russia	Galicia		Russia	
16	Gron	Pierke	20	✓									
17	Kapulaki	Hendel	30	✓	shop maker to do								
18	Prozoric	Prozom	25	✓	labr								
19	Sardowski	Isokar	21	✓									
20	Sergotuk	Kusma	27	✓	farm laborer to do								
21	Kolubowski	Nikita	28	✓									
22	Palak	Maria	21	✓	maid								
23	Kaiko	Jan	26	✓	farm laborer								
24		Sadzia	23	✓	wife								
25		Alga	3	✓	none to do								
26	Jugozyn	Alexander	19	✓	farm laborer to do								
27	Chomko	Gregori	16	✓									
28	Welericz	Anton	18	✓									
29	Gailis	Mariana	18	✓	maid								

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

JAN 31

1910

80

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
						Feet.	Inches.				Country.	City or Town.
1	self			No	No	5	6	fair	bl.		Gale	St. Louis
2	father			No	No	5	7	"	bl.		"	St. Louis
3	self			No	No	5	6	"	bl.		"	St. Louis
4	self			No	No	5	6	"	bl.		"	St. Louis
5	self			No	No	5	4	"	bl.		"	St. Louis
6	self			No	No	5	5	"	bl.		"	St. Louis
7	self			No	No	5	1	"	bl.		"	St. Louis
8	self			No	No	6	2	"	bl.		"	St. Louis
9	self			No	No	5	8	"	bl.		"	St. Louis
10	self			No	No	5	7	"	bl.		"	St. Louis
11	self			No	No	5	7	"	bl.		"	St. Louis
12	self			No	No	5	7	"	bl.		"	St. Louis
13	self			No	No	5	2	"	bl.		"	St. Louis
14	self			No	No	5	0	"	bl.		"	St. Louis
15	self			No	No	5	4	"	bl.		"	St. Louis
16	self			No	No	5	4	"	bl.		"	St. Louis
17	self			No	No	5	1	"	bl.		"	St. Louis
18	self			No	No	5	8	"	bl.		"	St. Louis
19	self			No	No	5	6	"	bl.		"	St. Louis
20	self			No	No	5	3	"	bl.		"	St. Louis
21	self			No	No	5	7	"	bl.		"	St. Louis
22	self			No	No	5	6	"	bl.		"	St. Louis
23	self			No	No	5	2	"	bl.		"	St. Louis
24	self			No	No	5	5	"	bl.		"	St. Louis
25	self			No	No	5	1	"	bl.		"	St. Louis
26	self			No	No	5	3	"	bl.		"	St. Louis
27	self			No	No	5	7	"	bl.		"	St. Louis
28	self			No	No	5	7	"	bl.		"	St. Louis
29	self			No	No	5	4	"	bl.		"	St. Louis
30	self			No	No	5	4	"	bl.		"	St. Louis



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Meyer Master of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, by number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stetson  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of March, 1900,  
at Bremen  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. S. Caribana, sailing from, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Königsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

81

Sworn to before me this JAN 8 1910, 190  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-3115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Barbarossa* sailing from *Genoa* *December 21* 190*9*

190												
No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination (Intended future permanent residence.)
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single					Country	City or Town		State City or Town
1	Slawka	Helena	30	✓	housewife	yes	Russia	Polish	Russia	Genoa	mother Anton Slawski	Mass Boston
2		Marianna	21	✓	none	no					uncle	
3	Maczynski	Franc	20	✓	laborer	yes			Mass Boston		father Macintecynski	
4	Diedlewicz	Michal	22	✓	laborer	yes			Russia	Ladomirsk	father Michal	
5	Korczynska	Barbara	38	✓	housewife					Brooski	mother Barbara	Mass Britain
6	Stankewicz	Biostr	19	✓	laborer	yes				Dugowa	father Stankewicz	
7	Maslowski	Antoni	37	✓		no				Lenayn	mother Antoni	Mass Brighton
8	Cietkowski	Jan	21	✓						Kafinos	father Cietkowski	Mass Calabre
9	Lacinski	Feliks	23	✓			Lithuanian			Bersul	mother Feliks	Mass Amsterdam
10	Honorewicz	Iwan	35	✓			Polish			Polzinon	brother Iwan	Mass Springfield
11		Alexandra	20	✓	housewife							
12	Kaczanowski	Antoni	19	✓	laborer	yes					mother Antoni	
13		Jan	31	✓							brother Jan	
14	Hordaschewski	Andrei	37	✓						Lourea	father Andrei	Mass Springfield
15	Wisniewski	Stanislaw	38	✓		no				Zielony	mother Stanislaw	Mass Detroit
16	Wodarski	Biostr	33	✓							brother Biostr	Mass Littleburg
17	Trushowski	Ignac	22	✓						Lipowka	father Ignac	
18	Kolaczynski	Franc	19	✓		yes				Wyszyca	brother Francis	Mass Westport
19	Krawiec	Antoni	19	✓							brother Antoni	
20	Doshczynski	Wasył	30	✓	tailor		Austria	Ruthenian	Garcia	Low	mother Wasył	Mass Troy
21	Hapudnik	Iwan	34	✓	laborer					Szelko	brother Iwan	Mass Canaan
22	Faka	Levha	39	✓		no				Wosko	brother Levha	Mass Barker
23	Cenbal	Fedko	28	✓						Wanowka	brother Fedko	Mass Troy
24	Katunov	Liroylo	38	✓		yes					brother Liroylo	
25	Blabich	Maxim	44	✓		no					brother Maxim	
26	Shawrilah	Timko	27	✓		yes				Wanowka	brother Timko	
27	Loraha	Nikolaj	35	✓		no				Wellin	brother Nikolaj	Mass Hadera
28	Kimach	Stanko	24	✓							brother Stanko	Mass Bracken
29	Stunicki	Wasył	18	✓						Szelko	brother Wasył	Mass Canaan
30	Kopczynski	Jan	18	✓						Beligod	brother Jan	Mass Troy

Mr. Alexander J. ...

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New-York

JAN 3.

1900

82

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 or more, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes	self	3 yrs	1900	husb. Cifer. Mewski	No	No	good	No	5	1	fair	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
2	I	mother	40	1900	husb. father	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
3	I	self	20	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
4	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
5	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
6	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
7	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
8	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
9	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
10	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
11	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
12	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
13	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
14	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
15	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
16	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
17	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
18	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
19	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
20	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
21	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
22	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
23	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
24	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
25	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
26	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
27	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
28	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
29	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky
30	I	self	10	1900	husb. Mewski	No	No	good	No	5	8	br.	br.	br.	none	Russia - Ruzhaffsky



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Meyer Master, of the S. S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Merly in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Blaney  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10th day of April, 1900,  
at San Francisco  
W. H. McKim  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
SPANISH-AMERICAN.  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. S. Barbours sailing vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

83

Sworn to before me this JAN 3 1910, 190  
at NEW YORK.

Immigration Officer

11-2115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-2116



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

10 S. S. *Barbarossa* sailing from *Bremen* *December 21<sup>st</sup>*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Indicated future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	<i>Keremak</i>	<i>Nichal</i>	18	M	S	laborer			<i>Austria</i>	<i>Ruthenia</i>	<i>Galicia</i>	<i>Poligny</i>	<i>mother, Anna Keremak</i>	<i>Galicia</i>	<i>Poligny</i>	
2		<i>Kakal</i>	41	M		yes							<i>father, J. Stefan Kalya</i>			
3	<i>Derkacz</i>	<i>Wasye</i>	25	M		to do						<i>Cze Pittsburg</i>	<i>father, J. Stefan Kalya</i>			<i>Pa Pittsburg</i>
4		<i>Kateryna</i>	28	F		laborer							<i>father, J. Stefan Kalya</i>			
5	<i>Puzozak</i>	<i>Nichal</i>	18	M	S	laborer						<i>Galicia</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
6	<i>Guba</i>	<i>Wasye</i>	26	M		6-40596 31936						<i>Galicia</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
7	<i>Karalyoz</i>	<i>Jurko</i>	24	M		114-14243-505						<i>Galicia</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
8	<i>Kacy nazi</i>	<i>Semko</i>	19	M								<i>Galicia</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
9	<i>Jurozygyn</i>	<i>Jozef</i>	33	M								<i>Galicia</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
10	<i>Syrozak</i>	<i>Wasye</i>	39	M								<i>Galicia</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
11		<i>Nichal</i>	26	M								<i>Galicia</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
12	<i>Polonicki</i>	<i>Kazimierz</i>	21	M								<i>Polish</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
13	<i>Partnik</i>	<i>Pomes</i>	27	M								<i>Galicia</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
14	<i>Kolcun</i>	<i>Kazimierz</i>	28	M		9-203344 (SOS)						<i>Galicia</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
15	<i>Wiech</i>	<i>Pawel</i>	28	M								<i>Galicia</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
16	<i>Kukozawa</i>	<i>Nichal</i>	29	M								<i>Galicia</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
17	<i>Polajski</i>	<i>Jozef</i>	33	M								<i>Galicia</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
18	<i>Kaminiaz</i>	<i>Jan</i>	33	M								<i>Galicia</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
19	<i>Krowca</i>	<i>Stanislaw</i>	33	M								<i>Galicia</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
20	<i>Hajdaga</i>	<i>Adalbert</i>	45	M								<i>Galicia</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
21	<i>Gazatek</i>	<i>Kateryna</i>	30	F		laborer						<i>Galicia</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
22		<i>Charol</i>	2	F		none						<i>Galicia</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
23	<i>Szalai</i>	<i>Jeromez</i>	39	M		laborer						<i>Hungary</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
24		<i>Jozef</i>	34	M		laborer						<i>Hungary</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
25		<i>Hincze</i>	10	M		none						<i>Hungary</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
26		<i>Aranka</i>	54	F								<i>Hungary</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
27		<i>Maria</i>	3	F								<i>Hungary</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
28		<i>Priscalan</i>	14	M								<i>Hungary</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
29	<i>Prordas</i>	<i>James</i>	27	M		laborer						<i>Hungary</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			
30	<i>Kranyari</i>	<i>James</i>	24	M								<i>Hungary</i>	<i>father, Peter Puszych</i>			



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JAN 3.

1900

81

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1900.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.			Country. City or Town.	
1	S	self	2.50		acqui John Bogas	No	No	No	good	No	5 9	fair	bl	gr	none	Galing	Polygrad
2	S	self	3.00		friend						5 9	bl	bl				
3	S	self	4.00		brother Peter Dushay						5 6						
4	S	self	2.50		brother						5 6						Wladimir
5	S	self	2.50		brother Peter Dushay						5 9	bl	bl				
6	S	self	2.50		brother						5 9	bl	bl				Miller
7	S	self	2.50		brother						5 2	bl	bl				Jasetho
8	S	self	2.50		brother						5 7	bl	bl				Stinka
9	S	self	2.50		brother						5 5	bl	bl				
10	S	self	2.50		brother						5 8	bl	bl				Supinka
11	S	self	2.50		brother						5 4	bl	bl				Wladimir
12	S	self	2.50		brother						5 3	bl	bl				Boorin
13	S	self	2.50		brother						5 7	bl	bl				Wladimir
14	S	self	2.50		brother						5 9	bl	bl				Saymay
15	S	self	2.50		brother						5 6	bl	bl				Soriano
16	S	self	2.50		brother						5 8	bl	bl				Lothar
17	S	self	2.50		brother						5 6	bl	bl				Boorin
18	S	self	2.50		brother						5 10	bl	bl				Boorin
19	S	self	2.50		brother						5 3	bl	bl				Syranis
20	S	self	2.50		brother						5 6	bl	bl				Stinka
21	S	self	2.50		brother						5 4	bl	bl				Mytey
22	S	self	2.50		brother						5 4	bl	bl				Probywale
23	S	self	2.50		brother						5 4	bl	bl				Stinka
24	S	self	2.50		brother						5 4	bl	bl				Stinka
25	S	self	2.50		brother						5 4	bl	bl				Stinka
26	S	self	2.50		brother						5 4	bl	bl				Stinka
27	S	self	2.50		brother						5 4	bl	bl				Stinka
28	S	self	2.50		brother						5 4	bl	bl				Stinka
29	S	self	2.50		brother						5 4	bl	bl				Stinka
30	S	self	2.50		brother						5 4	bl	bl				Stinka



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Heup Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11-14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Ottobey  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 11 day of August, 1901,  
at St. Paul  
W. H. Hackett  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. S. Barbours sailing vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Königsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

85

Sworn to before me this JAN - 3 1910 day of January, 1900  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa*

sailing from *Bremen*

*December 21<sup>st</sup> 1907*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence)	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Andar</i>	<i>Andar</i>	25	M	mill			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother Clara Andar</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
2	<i>Bereckes</i>	<i>Andras</i>	45	M	laborer			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>wife Tamara Bereckes</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
3	<i>Isloan</i>	<i>Isloan</i>	14	F	none			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
4	<i>Hogyoros</i>	<i>Karlo</i>	28	M	laborer			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
5	<i>Kanone</i>	<i>Kanone</i>	25	F	housewife			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
6	<i>Idel</i>	<i>Idel</i>	12	F	none			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
7	<i>Enlop</i>	<i>Enlop</i>	20	M	laborer			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
8	<i>Enlop</i>	<i>Enlop</i>	14	F	none			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
9	<i>Geai</i>	<i>Geai</i>	28	M	laborer			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
10	<i>Gita</i>	<i>Gita</i>	44	F	none			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
11	<i>Phorath</i>	<i>Karlo</i>	29	M	laborer			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
12	<i>Thia</i>	<i>Thia</i>	28	F	none			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
13	<i>Seferne</i>	<i>Seferne</i>	25	F	housewife			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
14	<i>Trunko</i>	<i>Trunko</i>	35	M	laborer			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
15	<i>Rapir</i>	<i>Rapir</i>	36	M	laborer			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
16	<i>Quiter</i>	<i>Andras</i>	46	M	laborer			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
17	<i>Fedoriska</i>	<i>Fedor</i>	36	M	laborer			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
18	<i>Kyach</i>	<i>Joan</i>	37	F	none			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
19	<i>Tiba</i>	<i>Quarko</i>	40	M	laborer			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
20	<i>Phobah</i>	<i>Tharia</i>	21	F	housewife			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
21	<i>Isloan</i>	<i>Isloan</i>	11	F	none			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
22	<i>Kipaly</i>	<i>Kipaly</i>	54	F	none			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
23	<i>Albrin</i>	<i>Albrin</i>	28	F	housewife			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
24	<i>Kipaly</i>	<i>Kipaly</i>	3	F	none			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
25	<i>Arva</i>	<i>Arva</i>	4	F	none			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
26	<i>Arinyuk</i>	<i>Arinyuk</i>	16	M	laborer			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
27	<i>Sanjho</i>	<i>Sanjho</i>	34	M	laborer			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
28	<i>Talyo</i>	<i>Karlo</i>	29	M	laborer			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
29	<i>Fedoriska</i>	<i>Joan</i>	26	F	none			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>
30	<i>Femopo</i>	<i>Fedor</i>	27	M	laborer			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Little</i>	<i>mother</i>	<i>Little</i>	<i>Michigan</i>	<i>Wichita</i>

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

*Charles E. Murphy*



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. <sup>1 45 PM</sup>  
<sub>3 40 PM</sub>Last <sup>M</sup>

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

JAN 3

1900

86

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1		self	44		consort Kate Timmerman wife	No	No	No	good	No	5 2	fair	black	brn		Galeway, Ireland
2		father	46		brother Stefan Borenska						5 2	"	blk	gr		Hungary, Danubius
3		self	45		consort Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
4		father	46		brother Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
5		self	45		consort Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
6		father	46		brother Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
7		self	45		consort Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
8		father	46		brother Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
9		self	45		consort Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
10		father	46		brother Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
11		self	45		consort Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
12		father	46		brother Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
13		self	45		consort Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
14		father	46		brother Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
15		self	45		consort Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
16		father	46		brother Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
17		self	45		consort Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
18		father	46		brother Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
19		self	45		consort Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
20		father	46		brother Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
21		self	45		consort Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
22		father	46		brother Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
23		self	45		consort Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
24		father	46		brother Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
25		self	45		consort Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
26		father	46		brother Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
27		self	45		consort Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
28		father	46		brother Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
29		self	45		consort Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"
30		father	46		brother Stefan Borenska						5 9	"	br	br		"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Andreas Master of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, therein in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Stoboyie  
Immigration Officer.

Sworn to before me this 11 day of March, 1900,  
at St. Louis  
W. H. Beck  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as "United States for country of last permanent residence."

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S.S. Asbaron sailing from do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty-four number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

87

Sworn to before me this JAN - 3 1910 day of 190  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa* sailing from *Bremen* *December 21<sup>st</sup>*, 1908.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Durda	Joan	34	F	farm laborer			Hungary		Hungary	Győr	wife, Durda Joakima	Pa. New York	
2	Okely	Vasile	30	M	laborer			Romanian		Romania	Galatz	wife, Okely Maria	Pa. New York	
3	Okely	Janos	46	M				German		Romania	Rovas	wife, Anna Okely	Pa. Alliance	
4	Papa	Podor	42	M				Romanian		Romania	Stamoa	wife, Papa Anna	Pa. New York	
5	Dragomir		38	M								wife, Maria Dragomir	Pa. New York	
6	Stelka	Janos	28	M								wife, Maria Stelka	Pa. New York	
7	Delica	Vasile	27	M								wife, Delica Maria	Pa. New York	
8	Szib	Josif	19	M								wife, Szib Maria	Pa. New York	
9	Grovu	Peter	27	M								wife, Grovu Maria	Pa. New York	
10	Woda	Stanciu Janos	40	M								wife, Woda Maria	Pa. New York	
11	Luka	Janos	42	M								wife, Luka Maria	Pa. New York	
12	Zidu	Janos	27	M								wife, Zidu Maria	Pa. New York	
13	Placimiar	Vasile	31	M								wife, Placimiar Maria	Pa. New York	
14	Peaska	Sapaula	30	F								wife, Peaska Maria	Pa. New York	
15	Sindila	Anna	30	F								wife, Sindila Maria	Pa. New York	
16	Idfelda	Gyorgy	29	M								wife, Idfelda Maria	Pa. New York	
17	Okatona	Janos	40	M								wife, Okatona Maria	Pa. New York	
18	Burzan	Gyorgy	38	M								wife, Burzan Maria	Pa. New York	
19	Gerzan	Michlos	30	M								wife, Gerzan Maria	Pa. New York	
20	Budak	Vasile	36	M								wife, Budak Maria	Pa. New York	
21	Simon	Janos	36	M								wife, Simon Maria	Pa. New York	
22	Punea	Janos	24	M								wife, Punea Maria	Pa. New York	
23	Dan	Victoria	22	F								wife, Dan Maria	Pa. New York	
24	Mijca	Leonte	33	M								wife, Mijca Maria	Pa. New York	
25	Pera	Poma	39	M								wife, Pera Maria	Pa. New York	
26	Domusik	Anna	40	F								wife, Domusik Maria	Pa. New York	
27	Penyo	Anna	45	F								wife, Penyo Maria	Pa. New York	
28	Kovac	Gyorgy	18	M								wife, Kovac Maria	Pa. New York	
29	Honcsk	Gyorgy	18	M								wife, Honcsk Maria	Pa. New York	
30	Hinarik	Verdel	27	M								wife, Hinarik Maria	Pa. New York	

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

JAN 3

1900

15:00 a.m. 3:10 p.m. '88

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1900.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether as Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—
		Yes No	Yes No	Yes No	Yes No	Yes No	Yes No	Feet	Inches	Hair	Eyes	Complexion	Complexion	Complexion	Complexion	Complexion
1	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	10	fair	black	br				Hungary
2	By self		Single, Helen Pa	No	No	No	No	5	11	br	br	br				"
3	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	7	br	br	br				"
4	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	5	br	br	br				"
5	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	9	br	br	br				"
6	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	6	br	br	br				"
7	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	6	br	br	br				"
8	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	6	br	br	br				"
9	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	6	br	br	br				"
10	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	7	br	br	br				"
11	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	5	br	br	br				"
12	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	5	br	br	br				"
13	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	5	br	br	br				"
14	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	5	br	br	br				"
15	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	5	br	br	br				"
16	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	5	br	br	br				"
17	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	5	br	br	br				"
18	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	5	br	br	br				"
19	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	5	br	br	br				"
20	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	5	br	br	br				"
21	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	5	br	br	br				"
22	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	5	br	br	br				"
23	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	5	br	br	br				"
24	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	5	br	br	br				"
25	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	5	br	br	br				"
26	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	5	br	br	br				"
27	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	5	br	br	br				"
28	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	5	br	br	br				"
29	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	5	br	br	br				"
30	By self		Single, Dora Jones	No	No	No	No	5	5	br	br	br				"



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Andreas Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. J. J.  
Immigration Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,  
at \_\_\_\_\_  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S.S. Barbours sailing Harwill, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

89

Sworn to before me this  
at NEW YORK

JAN -3 1910

190

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Barbarossa*sailing from *Bremen**December 21<sup>st</sup>*, 190*8*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Talerik</i>	<i>Ceter</i>	35	M	laborer			Hungary	Slav	Hungary	Tardos	wife Anna Talerik	St. Wharton	
2	<i>Talo</i>	<i>Lindas</i>	35	M							Torhely	wife Anna Talo	Franklin	
3	<i>Luzajla</i>	<i>Miklos</i>	31	M							Telcsy	wife Maria Luzajla	St. Wharton	
4	<i>Lankier</i>	<i>Léon</i>	28	M								wife Anna Lankier		
5	<i>Endik</i>	<i>Tanos</i>	40	M							Orban	wife Maria Endik		
6	<i>Grinak</i>	<i>Cetrik</i>	28	M							Horgashe	wife Anna Grinak	Braddock	
7	<i>Lara</i>	<i>Tanos</i>	28	M							Ladomer	wife Anna Lara	St. Wharton	
8	<i>Thylo</i>		19	M							Tobias	wife Anna Thylo	St. Wharton	
9	<i>Heicak</i>	<i>Léon</i>	19	M							Tobias	wife Anna Heicak	St. Wharton	
10	<i>Zagapan</i>	<i>Toset</i>	40	M							Quasadima	wife Anna Zagapan	St. Wharton	
11	<i>Ferryo</i>	<i>Ceter</i>	40	M							Benedicta	wife Anna Ferryo	St. Wharton	
12	<i>Gryboosky</i>	<i>Tanis</i>	42	M							Benedicta	wife Anna Gryboosky	St. Wharton	
13	<i>Michalco</i>	<i>Maria</i>	22	F							Orlo	wife Anna Michalco	St. Wharton	
14		<i>Tanko</i>	20	M								wife Anna Tanko	St. Wharton	
15	<i>Wapci</i>	<i>Toset</i>	18	F							Orlo	wife Anna Wapci	St. Wharton	
16	<i>Bukho</i>	<i>Mashida</i>	22	F							Orlo	wife Anna Bukho	St. Wharton	
17	<i>Lencsik</i>	<i>Tanos</i>	27	M							Orlo	wife Anna Lencsik	St. Wharton	
18	<i>Zelink</i>		16	F							Orlo	wife Anna Zelink	St. Wharton	
19	<i>Talho</i>		33	F							Orlo	wife Anna Talho	St. Wharton	
20	<i>Heur</i>	<i>Katalin</i>	18	F							Orlo	wife Anna Heur	St. Wharton	
21	<i>Focht</i>	<i>Katharina</i>	24	F							Orlo	wife Anna Focht	St. Wharton	
22	<i>Brannecher</i>	<i>Ignatz</i>	46	M							Orlo	wife Anna Brannecher	St. Wharton	
23		<i>Theresa</i>	44	F							Orlo	wife Anna Theresa	St. Wharton	
24		<i>Toset</i>	15	M							Orlo	wife Anna Toset	St. Wharton	
25		<i>Balthasar</i>	12	M							Orlo	wife Anna Balthasar	St. Wharton	
26	<i>Loris</i>	<i>Johann</i>	16	M							Orlo	wife Anna Loris	St. Wharton	
27	<i>Schmidt</i>	<i>Lina</i>	30	F							Orlo	wife Anna Schmidt	St. Wharton	
28		<i>Ceter</i>	7	M							Orlo	wife Anna Ceter	St. Wharton	
29	<i>Chal</i>	<i>Tanos</i>	37	M							Orlo	wife Anna Chal	St. Wharton	
30	<i>Wagomil</i>	<i>Wagomil</i>	26	M							Orlo	wife Anna Wagomil	St. Wharton	

Ex 11. U.S. Census Bureau



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

JAN 3

1900

90

11-1118													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Color of— Complexion.	Color of— Complexion.	Color of— Complexion.	Color of— Complexion.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	self	30	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	br	br	Turkey		
2	yes	self	30	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	9	"	br	br	Turkey		
3	yes	self	15	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	6	"	br	br	Turkey		
4	yes	self	15	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	9	"	br	br	Turkey		
5	yes	self	12	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	5	"	br	br	Turkey		
6	yes	self	20	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	9	"	br	br	Turkey		
7	yes	self	20	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	9	"	br	br	Turkey		
8	yes	self	25	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	5	"	br	br	Turkey		
9	yes	self	25	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	4	"	br	br	Turkey		
10	yes	self	30	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	4	"	br	br	Turkey		
11	yes	self	42	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	1	"	br	br	Turkey		
12	yes	self	24	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	6	"	br	br	Turkey		
13	yes	self	18	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	10	"	br	br	Turkey		
14	yes	self	30	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	9	"	br	br	Turkey		
15	yes	self	30	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	9	"	br	br	Turkey		
16	yes	self	43	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	8	"	br	br	Turkey		
17	yes	self	45	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	6	"	br	br	Turkey		
18	yes	self	16	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	2	"	br	br	Turkey		
19	yes	self	30	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	2	"	br	br	Turkey		
20	yes	self	25	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	4	"	br	br	Turkey		
21	yes	self	40	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	4	"	br	br	Turkey		
22	yes	self	40	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	4	"	br	br	Turkey		
23	yes	self	40	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	4	"	br	br	Turkey		
24	yes	self	40	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	4	"	br	br	Turkey		
25	yes	self	40	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	4	"	br	br	Turkey		
26	yes	self	40	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	4	"	br	br	Turkey		
27	yes	self	40	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	4	"	br	br	Turkey		
28	yes	self	40	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	4	"	br	br	Turkey		
29	yes	self	40	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	4	"	br	br	Turkey		
30	yes	self	40	1900	163 Box 2200 New York	No	No	No	No	good	No	5	4	"	br	br	Turkey		



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, And. Hoyer Master, of the S. S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Hoyer  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 11 day of March, 1900.

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 16 (By whom was passage paid).**—The entry in column 16 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 18 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).**—The entry in column 18 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. S. Barbours sailing ship, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, which in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

91

Sworn to before me this  
at NEW YORK.

JAN 8 1910

190

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

14 S. S. *Barbarossa* sailing from *Bremen* *December 21st*, 1908.

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination (Intended future permanent residence.)	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town			State	City or Town
1	<i>Orkut</i>	<i>Arkadie</i>	18	M	laborer			<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Karl Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
2	<i>Panya</i>	<i>Dumitru</i>	26	M				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
3	<i>Oralgic</i>	<i>Eva</i>	35	F				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
4	<i>Parkovic</i>	<i>Ana</i>	25	F				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
5	<i>Enivleiti</i>	<i>Minzar</i>	20	M				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
6	<i>Gudancha</i>	<i>Jonas</i>	20	M				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
7	<i>Urbanowicz</i>	<i>Franciscu</i>	20	M				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
8	<i>Jannuzin</i>	<i>George</i>	17	M				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
9	<i>Karhey</i>	<i>Ivan</i>	25	M				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
10	<i>Saiko</i>	<i>Parvel</i>	15	M				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
11	<i>Ezerovzenko</i>	<i>Leon</i>	34	M				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
12	<i>Chagan</i>	<i>Jude</i>	25	M				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
13	<i>Pojlak</i>	<i>Arion</i>	25	M				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
14		<i>Reine</i>	25	F				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
15	<i>Gauismann</i>	<i>Hotte</i>	17	M				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
16	<i>Adler</i>	<i>Channe</i>	30	F				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
17		<i>Gittel</i>	8	F				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
18		<i>Morische</i>	3 1/2	F				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
19	<i>Schwarzmann</i>	<i>Elisie</i>	15	F				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
20		<i>Martha</i>	14	F				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
21		<i>Hudel</i>	10	F				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
22		<i>Suchom</i>	2	F				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
23		<i>Beile</i>	6	F				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
24		<i>Golda</i>	24	F				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
25	<i>Khorech</i>	<i>Wolfel</i>	16	M				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
26	<i>Khur</i>	<i>Leie</i>	17	M				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
27	<i>Lopenska</i>	<i>Josef</i>	18	M				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
28	<i>Scinverdlov</i>	<i>Rinke</i>	53	M				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
29	<i>Pratkovski</i>	<i>Abraham</i>	40	M				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	
30	<i>Gutmann</i>	<i>Wojciech</i>	22	M				<i>Rumania</i>		<i>Rumania</i>	<i>Sydney</i>	<i>father, Stefan Stefan</i>		<i>U.S.A.</i>	



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

JAN 3

1900

92

11-1112													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$1.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.				
				If Yes— Year or period of years. Where?							Feet. Inches.		Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.			
1		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City	No	No	No	good	No	5	4	fair	br	none	Hungary	Budapest		
2		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						5	8	"	"	"	"	"		
3		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						5	11	"	Black brown	"	"	"		
4		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						5	1	"	br	"	"	"		
5		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						5	9	"	br	"	"	"		
6		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						5	7	"	"	"	"	"		
7		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						6	—	"	br	"	"	"		
8		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						5	8	"	br	"	"	"		
9		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						5	9	"	"	"	"	"		
10		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						5	8	"	"	"	"	"		
11		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						5	2	"	br	"	"	"		
12		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						5	3	"	br	"	"	"		
13		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						5	3	"	br	"	"	"		
14		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						5	1	"	br	"	"	"		
15		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						5	1	"	br	"	"	"		
16		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						5	1	"	br	"	"	"		
17		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						—	—	"	"	"	"	"		
18		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						—	—	"	"	"	"	"		
19		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						—	—	"	"	"	"	"		
20		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						5	4	"	br	"	"	"		
21		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						5	7	"	br	"	"	"		
22		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						—	—	"	"	"	"	"		
23		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						—	—	"	"	"	"	"		
24		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						—	—	"	"	"	"	"		
25		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						4	11	"	br	"	"	"		
26		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						—	—	"	"	"	"	"		
27		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						—	—	"	"	"	"	"		
28		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						5	1	"	br	"	"	"		
29		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						5	7	"	br	"	"	"		
30		self			co. 1st, 1st Regt. N.Y. State Militia, New York City						—	—	"	"	"	"	"		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer:

I, Andreas Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Ottey  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 day of August, 1900,  
at San Francisco  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S.S. Caribian sailing New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

93

Sworn to before me this JAN - 3 1910 day of January, 1900  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa*

sailing from *Bremer*

*December 21*, 190*7*

No. on list	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination (Intended future permanent residence.)	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Lusko</i>	<i>Koa</i>	<i>25</i>	<i>F</i>	<i>laborer</i>			<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
2	<i>Opabovoski</i>	<i>Maksim</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>			<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Ruska</i>	<i>Ruska</i>	<i>father Jan Opabovoski</i>	<i>U.S. New York</i>	
3	<i>Korvalcayh</i>	<i>Torefa</i>	<i>36</i>	<i>F</i>	<i>laborer</i>					<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
4	<i>Lazelo</i>	<i>Sekepar</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>					<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
5	<i>Elorkowski</i>	<i>Adam</i>	<i>18</i>	<i>M</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
6	<i>Zachlowski</i>	<i>Wladislaw</i>	<i>28</i>	<i>M</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
7	<i>Gyroski</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>18</i>	<i>M</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
8	<i>Warszowski</i>	<i>Adam</i>	<i>34</i>	<i>M</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
9	<i>Wyzyl</i>	<i>Ludwika</i>	<i>40</i>	<i>F</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
10	<i>Krysiak</i>	<i>Torefa</i>	<i>23</i>	<i>F</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
11	<i>Turka</i>		<i>28</i>	<i>F</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
12	<i>Wiatkowski</i>	<i>Wladyslaw</i>	<i>21</i>	<i>M</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
13	<i>Laviszewska</i>	<i>Lina</i>	<i>21</i>	<i>F</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
14	<i>Warszowski</i>	<i>Torefa</i>	<i>28</i>	<i>F</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
15	<i>Wicholajewski</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>18</i>	<i>M</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
16	<i>Wigiliska</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>28</i>	<i>M</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
17		<i>Genowefa</i>	<i>21</i>	<i>F</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
18	<i>Danielowicz</i>	<i>Walter</i>	<i>18</i>	<i>M</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
19	<i>Londan</i>	<i>Genrich</i>	<i>18</i>	<i>M</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
20	<i>Besela</i>	<i>Andras</i>	<i>27</i>	<i>M</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
21	<i>Harach</i>	<i>Pyorgy</i>	<i>18</i>	<i>M</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
22	<i>Boaleh</i>	<i>Tarlos</i>	<i>16</i>	<i>M</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
23	<i>Talho</i>	<i>Andras</i>	<i>33</i>	<i>M</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
24	<i>Janocsho</i>		<i>36</i>	<i>M</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
25	<i>Glocho</i>	<i>Andry</i>	<i>40</i>	<i>M</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
26	<i>Chomysh</i>	<i>Grigory</i>	<i>18</i>	<i>M</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
27		<i>Thore</i>	<i>17</i>	<i>M</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
28	<i>Lawha</i>		<i>39</i>	<i>F</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
29	<i>Slapkowski</i>	<i>Nikolaj</i>	<i>18</i>	<i>M</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	
30	<i>Sec</i>	<i>Secios</i>	<i>18</i>	<i>M</i>						<i>Prichany</i>	<i>Prichany</i>	<i>mother Maryna Lusko</i>	<i>U.S. Jersey City</i>	



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JAN 3

1900.

94

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.			
										Feet.	Inches.			Country.	City or Town.		
1	To self				161 Stenbar Dr. Jersey City N.J.	No	No	No	good	No	4 11	fin	li	li	none	Russia	Prus an
2					477 State St. Northampton Mass.						5 3		li	li	Scars left arm	"	Red Bank
3					242 Newark Jersey City N.J.						5 -		li	li	"	"	Nezger
4					161 E. 12th St. New York						5 5		li	li	"	"	St. Petersburg
5					244 Ave. Portland Conn.						5 6		li	li	"	"	St. Louis
6					277 Ave. Williams Falls N.Y.						5 7		li	li	"	"	St. Paul
7					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
8					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
9					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
10					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
11					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
12					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
13					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
14					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
15					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
16					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
17					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
18					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
19					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
20					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
21					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
22					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
23					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
24					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
25					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
26					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
27					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
28					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
29					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul
30					107 Green St. Clinton Mass.						5 5		li	li	"	"	St. Paul



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Heuer Master, of the S. S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis, or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. P. P. P.  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 11 day of August, 1900,

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. S. Barbours sailing ship, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon; and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Königsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

95

Sworn to before me this JAN - 3 1910 day of 190,  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

79



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa* sailing from *Premier* *December 21<sup>st</sup>, 1908*

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
<i>Pronezak</i>	<i>Antoni</i>	18	M	<i>farmer</i>		<i>Austria</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Didymyk</i>	<i>Aykolej</i>	24	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Janowski</i>	<i>Piotr</i>	17	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Jinkany</i>	<i>Andrej</i>	18	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Phacz</i>	<i>Jan</i>	35	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Szumlancki</i>		20	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Gajdos</i>	<i>Janos</i>	35	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Hadar</i>	<i>Sandor</i>	25	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Szebenyi</i>	<i>Jatvan</i>	46	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Karzmec</i>	<i>Janos</i>	41	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
	<i>Anna</i>	16	F						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Otercs</i>	<i>Andras</i>	37	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Probelly</i>	<i>Lajos</i>	37	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Putyok</i>	<i>Gerengy</i>	42	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Homoki</i>	<i>Sandor</i>	27	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Gerics</i>	<i>Janos</i>	37	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Csulak</i>		25	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Soti</i>	<i>Janos</i>	35	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Kemeth</i>	<i>Gyula</i>	24	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Rab</i>	<i>Jozsef</i>	29	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Szel</i>	<i>Janos</i>	34	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Gedra</i>	<i>Samuel</i>	46	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Erombok</i>	<i>Andras</i>	36	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Beres</i>	<i>Andras</i>	42	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Karatos</i>	<i>Janos</i>	27	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
	<i>Imre</i>	20	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Bonka</i>	<i>Imre</i>	44	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Holnar</i>	<i>Sandor</i>	39	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Tagy</i>	<i>Janos</i>	37	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>
<i>Phocui</i>		39	M						<i>Wolica</i>	<i>Pa. Lancaster</i>

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York.*

JAN 3.

1900.

12 AM

96

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1900.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether often paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.		Country.	City or Town.		
1	yes self				Br. i. c. Georgia Dist. Chinovalle Pa. No No No good No					56	fair	bl	bl			Hungary	Udvar		
2					Br. i. c. Indiana Germany 404 Washington Ave. South St. Br. i. c. Illinois Chicago 114 N. La Salle St. Br. i. c. Hungary Hungary					56	"	bl	bl			"	Gabor		
3					Br. i. c. Hungary Hungary					53	"	"	"			"	Brown		
4					Br. i. c. Hungary Hungary					56	"	bl	gr			"	Hysloch		
5	no				Br. i. c. Hungary Hungary					57	"	"	bl			"	Kidron		
6	yes				Br. i. c. Hungary Hungary					58	"	bl	bl			"	"		
7	no				Br. i. c. Hungary Hungary					55	"	"	"			"	Hungary		
8	yes				Br. i. c. Hungary Hungary					59	"	"	"			"	Hungary		
9	no				Br. i. c. Hungary Hungary					53	"	bl	bl			"	Hungary		
10	yes				Br. i. c. Hungary Hungary					55	"	bl	bl			"	Hungary		
11	self				Br. i. c. Hungary Hungary					51	"	"	bl			"	Hungary		
12	self				Br. i. c. Hungary Hungary					53	"	bl	"			"	Hungary		
13					Br. i. c. Hungary Hungary					58	"	"	"			"	Hungary		
14					Br. i. c. Hungary Hungary					55	"	"	"			"	Hungary		
15					Br. i. c. Hungary Hungary					58	"	bl	bl			"	Hungary		
16					Br. i. c. Hungary Hungary					58	"	"	bl			"	Hungary		
17					Br. i. c. Hungary Hungary					55	"	"	"			"	Hungary		
18					Br. i. c. Hungary Hungary					57	"	bl	bl			"	Hungary		
19					Br. i. c. Hungary Hungary					510	"	"	"			"	Hungary		
20					Br. i. c. Hungary Hungary					52	"	bl	gr			"	Hungary		
21					Br. i. c. Hungary Hungary					52	"	bl	bl			"	Hungary		
22					Br. i. c. Hungary Hungary					53	"	"	gr			"	Hungary		
23					Br. i. c. Hungary Hungary					56	"	"	bl			"	Hungary		
24					Br. i. c. Hungary Hungary					59	"	bl	bl			"	Hungary		
25					Br. i. c. Hungary Hungary					58	"	bl	bl			"	Hungary		
26					Br. i. c. Hungary Hungary					56	"	"	"			"	Hungary		
27					Br. i. c. Hungary Hungary					57	"	bl	gr			"	Hungary		
28					Br. i. c. Hungary Hungary					55	"	bl	bl			"	Hungary		
29					Br. i. c. Hungary Hungary					5	"	"	"			"	Hungary		
30					Br. i. c. Hungary Hungary					56	"	bl	bl			"	Hungary		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Hays Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Hays  
Master.

Sworn to before me this 10 day of March, 1900,  
at Bremen  
W. H. Hays  
Immigration Officer.

11-3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-3115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S.S. Barbours sailing ship, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named hereon, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Holland

Sworn to before me this JAN 3 day of 1910, 190  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

*Barbacoosa*

sailing from

*Bremen*

*Sept. 21<sup>st</sup>*

190*7*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence)	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Vig</i>	<i>Sgnate</i>	34	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
2	<i>Katagor</i>	<i>Pal</i>	30	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
3	<i>Agos</i>	<i>Israel</i>	25	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
4	<i>Katata</i>	<i>Lajos</i>	34	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
5	<i>Karko</i>	<i>Sandor</i>	25	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
6	<i>Palko</i>	<i>Janos</i>	22	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
7	<i>Katag</i>	<i>Lajos</i>	34	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
8	<i>Kagy</i>	<i>Karoly</i>	25	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
9		<i>Korngott</i>	23	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
10	<i>Karga</i>	<i>Jenno</i>	23	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
11	<i>Amajda</i>	<i>Kiraly</i>	26	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
12	<i>Timone</i>	<i>Israel</i>	25	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
13	<i>Pocokoras</i>	<i>Imre</i>	25	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
14	<i>Lempogo</i>	<i>Palint</i>	26	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
15	<i>Katko</i>	<i>Kaslo</i>	32	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
16	<i>Pielecky</i>	<i>Isran</i>	26	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
17	<i>Kave</i>	<i>Kargit</i>	25	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
18	<i>Andrasi</i>	<i>Isran</i>	26	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
19	<i>Lompa</i>	<i>Lassama</i>	25	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
20	<i>Kubast</i>	<i>Sgnate</i>	35	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
21	<i>Katagor</i>	<i>Israel</i>	25	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
22		<i>Isran</i>	24	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
23	<i>Kolmar</i>	<i>Jenno</i>	23	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
24	<i>Porko</i>	<i>Israel</i>	26	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
25	<i>Imrejesmi</i>	<i>Gyorgy</i>	30	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
26	<i>Katarki</i>	<i>Pal</i>	26	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
27	<i>Louis</i>	<i>Isran</i>	26	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
28	<i>Kirak</i>		25	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
29	<i>Kargit</i>	<i>Gyorgy</i>	30	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	
30	<i>Katagor</i>		35	M	<i>farmer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>wife, 1000</i>	<i>St. Louis</i>	

*William Back*  
*Inspector*



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*.

JAN 3

1906

98

14-1116														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.					
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	S	self	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	No	No	No	good	No	5 5	fair	br	br	none	Hungary Hungary			
2	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 9	"	br	gr	"	" Hungary Hungary			
3	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 10	"	"	br	"	" Hungary Hungary			
4	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 8	"	"	gr	"	" Hungary Hungary			
5	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 11	"	"	br	"	" Hungary Hungary			
6	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	br	"	" Hungary Hungary			
7	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	br	"	" Hungary Hungary			
8	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 1	"	"	gr	"	" Hungary Hungary			
9	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 5	"	"	gr	"	" Hungary Hungary			
10	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 8	"	"	br	"	" Hungary Hungary			
11	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 4	"	"	br	"	" Hungary Hungary			
12	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	br	"	" Hungary Hungary			
13	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 2	"	"	br	"	" Hungary Hungary			
14	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 11	"	"	br	"	" Hungary Hungary			
15	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	" Hungary Hungary			
16	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	" Hungary Hungary			
17	S	self	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	4 8	"	"	br	"	" Hungary Hungary			
18	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 2	"	"	br	"	" Hungary Hungary			
19	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	4 10	"	"	br	"	" Hungary Hungary			
20	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 8	"	"	br	"	" Hungary Hungary			
21	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 2	"	"	br	"	" Hungary Hungary			
22	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	" Hungary Hungary			
23	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	" Hungary Hungary			
24	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	" Hungary Hungary			
25	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 5	"	"	br	"	" Hungary Hungary			
26	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 2	"	"	br	"	" Hungary Hungary			
27	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	" Hungary Hungary			
28	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	" Hungary Hungary			
29	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	" Hungary Hungary			
30	S	"	35		agent, Louis Schmitt, 7 West 12th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	" Hungary Hungary			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Andreas Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Andreas  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10th day of August, 1900,  
at Bremen  
Charles  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the U.S. Barbours, passing through, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University  
of Kentucky, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

99

Sworn to before me this JAN -3 1910 day of 1910,  
at NEW YORK.

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa* sailing from *Bremen*

*December 21*, 190*7*

No. on List.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination (Intended future permanent residence.) (State, City or Town)
	Family Name	Given Name	Yrs. Mo.	Married or Single								
1	Joan	Lajos	36	✓	laborer	✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Joan	Greenburg
2	Aschany	Mihaly	42	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Aschany	Hungary
3	Mefan	Andras	48	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Mefan	Hungary
4	Baran	Gyorgy	32	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Baran	Hungary
5	Truhan	Mihaly	38	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Truhan	Hungary
6	Quadik		45	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Quadik	Hungary
7	Stachocho		24	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Stachocho	Hungary
8	Brindah		45	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Brindah	Hungary
9	if Poloha	Lajos	29	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, if Poloha	Hungary
10	Keshov	Lajos	32	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Keshov	Hungary
11	Chaly	Andras	38	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Chaly	Hungary
12	Bookulics	Fedor	33	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Bookulics	Hungary
13	Kacur	Mihaly	28	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Kacur	Hungary
14	Marcin	Gyorgy	16	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Marcin	Hungary
15	Branyo		26	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Branyo	Hungary
16	Balog	Lajos	42	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Balog	Hungary
17	Gadus		28	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Gadus	Hungary
18	Bradacs	Salint	26	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Bradacs	Hungary
19	Fegyo	Lajos	47	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Fegyo	Hungary
20	Kuray	Marton	23	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Kuray	Hungary
21	Gyrovics	Josze	44	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Gyrovics	Hungary
22	Kalibera		25	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Kalibera	Hungary
23	Kesetor	Sal	33	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Kesetor	Hungary
24	Malayda	Josze	34	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Malayda	Hungary
25	Foplyan	Mihaly	28	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Foplyan	Hungary
26	Grib	Lajos	42	✓		✓	✓	Hungary	Slav	Hungary, Kerepe	wife Klara, Grib	Hungary
27	Walawemski	Franciszek	20	✓		✓	✓	Polish	Slav	Poland, Warsaw	wife Klara, Walawemski	Poland
28	Gronowski	Franz	31	✓		✓	✓	Polish	Slav	Poland, Warsaw	wife Klara, Gronowski	Poland
29	Godyn	Elipp	25	✓		✓	✓	Polish	Slav	Poland, Warsaw	wife Klara, Godyn	Poland
30	Wischowski	Stanislaw	22	✓		✓	✓	Polish	Slav	Poland, Warsaw	wife Klara, Wischowski	Poland



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JAN 3

1900

100

11-1118													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1900.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29						
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Color of—	Place of Birth. Country. City or Town.								
1	self	99	1900	acq. John Ledochy	No	No	No	good	No	58	just br.	br.	none	Hungary	Keszeg							
2	98	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	55	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
3	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
4	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
5	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
6	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
7	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
8	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
9	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
10	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
11	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
12	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
13	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
14	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
15	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
16	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
17	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
18	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
19	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
20	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
21	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
22	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
23	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
24	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
25	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
26	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
27	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
28	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
29	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								
30	36	1900	brother John Ledochy	No	No	No	good	No	58	br.	br.	none	Hungary	Keszeg								



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Andreas Mueller, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. J. Roberts  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 11 day of March, 1900,  
at San Francisco  
[Signature]  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company; etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S.S. Caribana sailing New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

101

Sworn to before me this JAN 3 1910, 1900  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa* sailing from *Bremen* *December 21<sup>st</sup>*, 190*8*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence)	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Cietzab</i>	<i>Nancy</i>	25	✓	farm laborer			<i>Russia Polish</i>		<i>Russia</i>	<i>Konka</i>	<i>mother, Joseph Cietzab</i>	<i>Patent Office</i>	
2	<i>Korval</i>	<i>Anna</i>	19	✓	maid			<i>Russia</i>		<i>Russia</i>	<i>Anna</i>	<i>father, Paul Korval</i>	<i>Patent Office</i>	
3	<i>Smakowska</i>	<i>Wladislaw</i>	18	✓	laborer			<i>Russia</i>		<i>Russia</i>	<i>Piotrow</i>	<i>father, Wladislaw Smakowski</i>	<i>Patent Office</i>	
4	<i>Gabynski</i>	<i>Pavel</i>	26	✓	farm laborer			<i>Russia</i>		<i>Russia</i>	<i>Konty</i>	<i>father, Pavel Gabynski</i>	<i>Patent Office</i>	
5	<i>Borkowska</i>	<i>Alexandra</i>	27	✓	wife			<i>Russia</i>		<i>Russia</i>	<i>Smary</i>	<i>father, Alexander Borkowski</i>	<i>Patent Office</i>	
6		<i>Jan</i>	34	✓	none			<i>Russia</i>		<i>Russia</i>	<i>Smary</i>	<i>father, Jan Borkowski</i>	<i>Patent Office</i>	
7		<i>Janica</i>	27	✓	none			<i>Russia</i>		<i>Russia</i>	<i>Smary</i>	<i>father, Jan Borkowski</i>	<i>Patent Office</i>	
8	<i>Liskowska</i>	<i>Josefa</i>	25	✓	maid			<i>Russia</i>		<i>Russia</i>	<i>Smary</i>	<i>father, Josef Liskowski</i>	<i>Patent Office</i>	
9	<i>Kleinschmidt</i>	<i>Amelia</i>	40	✓	wife			<i>Russia</i>		<i>Russia</i>	<i>Smary</i>	<i>father, Amelia Kleinschmidt</i>	<i>Patent Office</i>	
10		<i>Adam</i>	11	✓	none			<i>Russia</i>		<i>Russia</i>	<i>Smary</i>	<i>father, Adam Kleinschmidt</i>	<i>Patent Office</i>	
11		<i>Konstantin</i>	8	✓	none			<i>Russia</i>		<i>Russia</i>	<i>Smary</i>	<i>father, Konstantin Kleinschmidt</i>	<i>Patent Office</i>	
12		<i>Jan</i>	34	✓	none			<i>Russia</i>		<i>Russia</i>	<i>Smary</i>	<i>father, Jan Kleinschmidt</i>	<i>Patent Office</i>	
13		<i>Josef</i>	25	✓	none			<i>Russia</i>		<i>Russia</i>	<i>Smary</i>	<i>father, Josef Kleinschmidt</i>	<i>Patent Office</i>	
14	<i>Schlechtman</i>	<i>Antoni</i>	29	✓	laborer			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>Rymka</i>	<i>father, Antoni Schlechtman</i>	<i>Patent Office</i>	
15	<i>Sanik</i>	<i>Alexei</i>	21	✓	laborer			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>Rymka</i>	<i>father, Alexei Sanik</i>	<i>Patent Office</i>	
16	<i>Szlorzy</i>	<i>Gurgis</i>	19	✓	laborer			<i>Shamian</i>		<i>Shamian</i>	<i>Gopino</i>	<i>father, Gurgis Szlorzy</i>	<i>Patent Office</i>	
17	<i>Lorenzowski</i>	<i>Gurgis</i>	20	✓	laborer			<i>Shamian</i>		<i>Shamian</i>	<i>Gopino</i>	<i>father, Gurgis Lorenzowski</i>	<i>Patent Office</i>	
18	<i>Petrovas</i>	<i>Petrus</i>	18	✓	laborer			<i>Shamian</i>		<i>Shamian</i>	<i>Gopino</i>	<i>father, Petrus Petrovas</i>	<i>Patent Office</i>	
19	<i>Petrovas</i>	<i>Simeon</i>	23	✓	laborer			<i>Shamian</i>		<i>Shamian</i>	<i>Gopino</i>	<i>father, Simeon Petrovas</i>	<i>Patent Office</i>	
20		<i>Vincent</i>	8	✓	none			<i>Shamian</i>		<i>Shamian</i>	<i>Gopino</i>	<i>father, Vincent Petrovas</i>	<i>Patent Office</i>	
21	<i>Maneckis</i>	<i>Stepan</i>	19	✓	farm laborer			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>Rymka</i>	<i>father, Stepan Maneckis</i>	<i>Patent Office</i>	
22	<i>Bernacki</i>	<i>Nikol</i>	40	✓	coal miner			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>Rymka</i>	<i>father, Nikol Bernacki</i>	<i>Patent Office</i>	
23	<i>Kavichi</i>	<i>Josef</i>	33	✓	coal miner			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>Rymka</i>	<i>father, Josef Kavichi</i>	<i>Patent Office</i>	
24	<i>Gusanski</i>	<i>Vincent</i>	43	✓	joiner			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>Rymka</i>	<i>father, Vincent Gusanski</i>	<i>Patent Office</i>	
25	<i>Gwaszkowicz</i>	<i>Franz</i>	40	✓	laborer			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>Rymka</i>	<i>father, Franz Gwaszkowicz</i>	<i>Patent Office</i>	
26	<i>Bernatowicz</i>	<i>Anna</i>	25	✓	wife			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>Rymka</i>	<i>father, Anna Bernatowicz</i>	<i>Patent Office</i>	
27	<i>Schwarzmann</i>	<i>Rudolf</i>	25	✓	maid			<i>Hebrew</i>		<i>Hebrew</i>	<i>Rymka</i>	<i>father, Rudolf Schwarzmann</i>	<i>Patent Office</i>	
28		<i>Moses</i>	19	✓	maid			<i>Hebrew</i>		<i>Hebrew</i>	<i>Rymka</i>	<i>father, Moses Schwarzmann</i>	<i>Patent Office</i>	
29	<i>Shodosh</i>	<i>Abraham</i>	36	✓	laborer			<i>Hebrew</i>		<i>Hebrew</i>	<i>Rymka</i>	<i>father, Abraham Shodosh</i>	<i>Patent Office</i>	
30	<i>Schapiro</i>	<i>Jacob</i>	20	✓	laborer			<i>Hebrew</i>		<i>Hebrew</i>	<i>Rymka</i>	<i>father, Jacob Schapiro</i>	<i>Patent Office</i>	

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

102

Arriving at Port of

New York

JAN 3

1900.

2<sup>pm</sup>

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 19, 1906.																	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		self			uncle John Brockman Cassidy St. 25, New York	No	No	No	good	No	5	7	fair	bl	none	Russia	Kiev
2		self			uncle John Brockman 13-24 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	11	bl	bl		Russia	Kiev
3		self			uncle John Brockman Water St. New York	No	No	No	good	No	5	2	bl	bl		Russia	Kiev
4		self			uncle John Brockman 12-13 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
5		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
6		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
7		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
8		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
9		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
10		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
11		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
12		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
13		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
14		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
15		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
16		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
17		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
18		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
19		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
20		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
21		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
22		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
23		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
24		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
25		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
26		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
27		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
28		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
29		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev
30		self			uncle John Brockman 15-16 Union St. New York	No	No	No	good	No	5	8	bl	bl		Russia	Kiev



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Andreas Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10th day of May, 1900,

at

[Signature]  
Immigration Officer.

[Signature]  
Commanding Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, J. Holland, Surgeon of the I. J. Sabarows, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York  
of Louisville, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

103

Sworn to before me this JAN 2 1900,  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa*

sailing from *Ammon*

*Decr. 21<sup>st</sup>*

1908

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
								(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	State.
1	<i>Schottku</i>	<i>Adrian</i>	22	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
2	<i>Frederberg</i>	<i>Chaim</i>	24	M.				<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
3	<i>Wischewski</i>	<i>Abraham</i>	22	M.	<i>Teacher</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
4	<i>Dawidowicz</i>	<i>Lev</i>	19	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
5	<i>Kohen</i>	<i>Isaac</i>	17	M.				<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
6	<i>Samoylov</i>	<i>Isidor</i>	24	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
7	<i>Karel</i>	<i>Isaac</i>	29	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
8		<i>Isidor</i>	20	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
9	<i>Samson</i>	<i>Isaac</i>	25	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
10	<i>Dumek</i>	<i>Isidor</i>	31	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
11	<i>Polina</i>	<i>Peter</i>	37	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
12	<i>Rein</i>	<i>Isidor</i>	36	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
13	<i>Papa</i>	<i>Isidor</i>	41	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
14	<i>Pocai</i>	<i>Isidor</i>	25	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
15		<i>Isidor</i>	24	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
16		<i>Isidor</i>	24	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
17	<i>Kis</i>	<i>Isidor</i>	40	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
18	<i>Prav</i>		48	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
19	<i>Prav</i>	<i>Isidor</i>	19	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
20	<i>Sub</i>	<i>Isidor</i>	24	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
21	<i>Prav</i>	<i>Isidor</i>	31	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
22	<i>Prav</i>	<i>Isidor</i>	34	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
23	<i>Prav</i>	<i>Isidor</i>	40	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
24	<i>Prav</i>	<i>Isidor</i>	37	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
25	<i>Prav</i>	<i>Isidor</i>	40	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
26	<i>Prav</i>	<i>Isidor</i>	44	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
27	<i>Prav</i>	<i>Isidor</i>	31	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
28	<i>Prav</i>	<i>Isidor</i>	30	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
29	<i>Prav</i>	<i>Isidor</i>	29	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
30	<i>Prav</i>	<i>Isidor</i>	44	M.	<i>Student</i>			<i>Russia</i>		<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*.

JAN 3.

1900.

104

11-1118													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1900.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	Self	25	No	No	No	No	No	good	No	5 4	Black	br	same	Russia	Simbirsk				
2	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 2	"	"	"	"	Lodz				
3	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
4	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
5	Yes	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
6	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
7	Yes	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
8	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
9	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
10	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
11	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
12	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
13	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
14	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
15	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
16	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
17	Self	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
18	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
19	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
20	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
21	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
22	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
23	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
24	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
25	Yes	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
26	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
27	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
28	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
29	"	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				
30	Yes	25	No	No	No	No	No	good	No	5 1	"	br	"	"	Przemysl				



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Andreas Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. J. J. J.  
Immigration Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,  
at \_\_\_\_\_  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. S. Barbours sailing vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Holland

Sworn to before me this JAN -3 1910 day of January, 1900  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1111



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa*

sailing from *Bremen*

*December 21*, 190*8*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Maccho</i>	<i>Konstantin</i>	<i>46</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Eva Maccho</i>	<i>Hayfall</i>
2	<i>Resetar</i>	<i>Julia</i>	<i>37</i>	<i>✓</i>	<i>maid</i>	<i>yes</i>	<i>Romania</i>	<i>Romanian</i>	<i>Romania</i>	<i>mother Maria Resetar</i>	<i>Boyne</i>
3	<i>Cyampa</i>	<i>Andras</i>	<i>38</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>father Josef Galassa</i>	<i>Boyne</i>
4	<i>Bosma</i>	<i>Andras</i>	<i>38</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Brenton</i>
5	<i>Turokhecho</i>	<i>Andras</i>	<i>45</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
6	<i>Abram Hriso</i>	<i>Andras</i>	<i>46</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
7	<i>Tricawoski</i>	<i>Jossep</i>	<i>32</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
8	<i>Briza</i>	<i>Isaac</i>	<i>24</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
9	<i>Rukowica</i>	<i>Anna</i>	<i>41</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
10	<i>Seger</i>	<i>Tendrey</i>	<i>35</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
11	<i>Reorah</i>	<i>Zofia</i>	<i>40</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
12	<i>Furdyn</i>	<i>Tomasa</i>	<i>33</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
13	<i>Walch</i>	<i>Teodor</i>	<i>33</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
14	<i>Rubewski</i>	<i>Michal</i>	<i>24</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
15	<i>Senkowski</i>	<i>Stefan</i>	<i>36</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
16	<i>Lechnowski</i>	<i>Swan</i>	<i>27</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
17	<i>Petryszak</i>	<i>Andras</i>	<i>44</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
18	<i>Lechnowski</i>	<i>Andras</i>	<i>36</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
19	<i>Osatrippoh</i>	<i>Andras</i>	<i>36</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
20	<i>Bulda</i>	<i>Carlo</i>	<i>39</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
21	<i>Wastak</i>	<i>Witro</i>	<i>31</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
22	<i>Boyl</i>	<i>Swan</i>	<i>26</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
23	<i>Oryschanyer</i>	<i>Orystro</i>	<i>27</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
24	<i>Andras</i>	<i>Tacho</i>	<i>32</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
25	<i>Swan</i>	<i>Andras</i>	<i>16</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
26	<i>Tarnawcrak</i>	<i>Boys</i>	<i>38</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
27	<i>Bonozak</i>	<i>Stefan</i>	<i>35</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
28	<i>Harachi</i>	<i>Michal</i>	<i>35</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
29	<i>Balich</i>	<i>Anton</i>	<i>39</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>
30	<i>Wislocki</i>	<i>Michal</i>	<i>30</i>	<i>✓</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>wife Julia Bosma</i>	<i>Boyne</i>

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York

JAN 31

1960

106

11-1115			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military or naval service, or by reason of any other service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Mark of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.												
1	✓	Self	38yo	1894	brother-in-law Hatchville Hatchville, Va.	No	No	No	good	No	5	fair	br.	br.	none	Hungary Kaboroff												
2	✓	"	28yo	1894	brother-in-law Boyne, Va.	"	"	"	"	"	4	3	br.	br.	"	Rohanne												
3	✓	"	22yo	1904	cousin	"	"	"	"	"	4	8	black	brn	"	Rahove												
4	✓	"	25yo	1894	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	7	black	grey	"	Jerusalem												
5	✓	"	65yo	1894	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	9	brn	gr	"	Kaboroff												
6	✓	"	40yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"												
7	✓	"	26yo	1904	cousin Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	5	"	br	"	Visokavaya												
8	✓	"	25yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	4	"	gr	"	Brumayfala												
9	✓	"	4yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	Kuzhka												
10	✓	"	27yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	4	br	br	"	Rohanne												
11	✓	"	24yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	"	br	br	"	Rohanne												
12	✓	"	20yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	6	brn	gr	"	"												
13	✓	"	24yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	7	br	br	"	Garcia Tasany												
14	✓	"	28yo	1904	cousin	"	"	"	"	"	5	6	brn	br	"	"												
15	✓	"	15yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Slodyska												
16	✓	"	15yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	6	br	br	"	Kaboroff												
17	✓	"	20yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	5	brn	gr	"	"												
18	✓	"	28yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	3	"	br	"	"												
19	✓	"	24yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	8	br	br	"	"												
20	✓	"	25yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"												
21	✓	"	15yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	6	brn	gr	"	Sakole												
22	✓	"	24yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	6	br	br	"	Rohanne												
23	✓	"	27yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	7	brn	gr	"	Bozarna												
24	✓	"	20yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"												
25	✓	"	20yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"												
26	✓	"	20yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	6	br	br	"	Rohanne												
27	✓	"	20yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	7	br	br	"	Rohanne												
28	✓	"	13yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"												
29	✓	"	20yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Wolpale												
30	✓	"	25yo	1904	brother-in-law Hatchville, Va.	"	"	"	"	"	5	8	brn	br	"	Rohanne												



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Andreas Hoyer, Master of the St. Barbara, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Gallagher  
Immigration Officer.

Sworn to before me this 10 day of April, 1900,  
at St. Louis  
W. H. Brown  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. S. Barbours sailing vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

107

Sworn to before me this JAN 3 1910, 190  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa* sailing from *Bremen* *December 21st*, 1907.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Extended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Kovicki Jendzej</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Austrian</i>	<i>Polish</i>	<i>Galicia Kholmica</i>	<i>father Nikol Kovicki</i>	<i>Chicago</i>
2	<i>Kotyskiewicz Jozef</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Aganin</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
3	<i>Proscinski Jozef</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Granbow</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
4	<i>Glabovska Veronika</i>	<i>14</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>	<i>yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Siele</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
5	<i>Logvin Michael</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Siele</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
6	<i>Kamianka Boleslava</i>	<i>20</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Piotnice</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
7	<i>Chasimov</i>	<i>3</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>grandfather</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
8	<i>Kamianka</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>grandfather</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
9	<i>Progacki Jan</i>	<i>38</i>	<i>M</i>	<i>seaman</i>	<i>yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Reckebach</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
10	<i>Gymanski Jozef</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Reckebach</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
11	<i>Endler Heinrich</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Reckebach</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
12	<i>Baltishkanis Jan</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>tailor</i>	<i>yes</i>	<i>Lithuanian</i>	<i>Lithuanian</i>	<i>Reckebach</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
13	<i>Margala</i>	<i>26</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Reckebach</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
14	<i>Kolb</i>	<i>44</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Reckebach</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
15	<i>Lockmin Piotr</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Reckebach</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
16	<i>Gurgisan Narcinik</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Reckebach</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
17	<i>Rahovan Julia</i>	<i>25</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Slovak</i>	<i>Slovak</i>	<i>Reckebach</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
18	<i>Ignecial</i>	<i>3</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Reckebach</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
19	<i>Schweda Mikaly</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Reckebach</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
20	<i>Pralasak Janos</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Reckebach</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
21	<i>Kamenich Jozef</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Reckebach</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
22	<i>Czornila Janos</i>	<i>43</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Reckebach</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
23	<i>Jacho Jozef</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Reckebach</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
24	<i>Pcharka Janos</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Reckebach</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
25	<i>Pcheko Adam</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Reckebach</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
26	<i>Cservenyak Mikaly</i>	<i>44</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Reckebach</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
27	<i>Stuccakovic Georg</i>	<i>14</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Reckebach</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
28	<i>Prerezanskyj Isodor</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Reckebach</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
29	<i>Prerezanskyj Ivan</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Reckebach</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>
30	<i>Dvor</i>	<i>45</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Reckebach</i>	<i>father Jan Proscinski</i>	<i>Chicago</i>

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, And. Kapp Master, of the 44 Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Steyer  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 11 day of March, 1900,  
at San Francisco  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read, but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the U. S. Barbours training hospital, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, number in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

109

Sworn to before me this JAN - 3 1910, 190  
at NEW YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa*

sailing from *Premier*

*December 21<sup>st</sup>*, 190*7*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Hennrichs</i>	<i>Walter</i>	38	M	<i>Farmer</i>			<i>Austria</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Galicja</i>	<i>Janow</i>	<i>Wife Anna Hennrichs</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
2	<i>Habermacher</i>	<i>Heinrich</i>	25	M								<i>Wife Anna Habermacher</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
3	<i>Serhankova</i>	<i>Synace</i>	33	F								<i>Wife Anna Serhankova</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
4	<i>Zajac</i>	<i>Teodor</i>	37	M								<i>Wife Anna Zajac</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
5	<i>Hennink</i>	<i>Iwan</i>	37	M								<i>Wife Anna Hennink</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
6	<i>Salimiecki</i>	<i>Wajsl</i>	26	M								<i>Wife Anna Salimiecki</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
7	<i>Kostyash</i>		16	M								<i>Wife Anna Kostyash</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
8		<i>Iwan</i>	36	M								<i>Wife Anna Kostyash</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
9	<i>Andryca</i>	<i>Alchsa</i>	26	M								<i>Wife Anna Andryca</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
10	<i>Lendar</i>		37	M								<i>Wife Anna Lendar</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
11	<i>Spidenen</i>	<i>Sejho</i>	30	M								<i>Wife Anna Spidenen</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
12	<i>Schurat</i>	<i>Sawlo</i>	33	M								<i>Wife Anna Schurat</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
13	<i>Korlitzky</i>	<i>Seio</i>	24	M								<i>Wife Anna Korlitzky</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
14	<i>Spilka</i>	<i>Simko</i>	43	M								<i>Wife Anna Spilka</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
15	<i>Kesraak</i>	<i>Wajsl</i>	27	M								<i>Wife Anna Kesraak</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
16	<i>Knych</i>	<i>Saw</i>	16	M								<i>Wife Anna Knych</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
17	<i>Blonniak</i>	<i>Torek</i>	24	M								<i>Wife Anna Blonniak</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
18	<i>Rozek</i>	<i>Wojciech</i>	24	M								<i>Wife Anna Rozek</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
19	<i>Zajonc</i>	<i>Karlina</i>	35	F								<i>Wife Anna Zajonc</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
20		<i>Iwan</i>	6	M								<i>Wife Anna Zajonc</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
21		<i>Boleslaw</i>	3	M								<i>Wife Anna Zajonc</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
22		<i>Hanislawa</i>	17	F								<i>Wife Anna Zajonc</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
23		<i>Boleslaw</i>	18	M								<i>Wife Anna Zajonc</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
24	<i>Lipschitz</i>	<i>Chasie</i>	25	M								<i>Wife Anna Zajonc</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
25		<i>Tewel</i>	2	M								<i>Wife Anna Zajonc</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
26	<i>Rudik</i>	<i>Thonstantin</i>	18	M								<i>Wife Anna Zajonc</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
27	<i>Ruta</i>	<i>Gregory</i>	20	M								<i>Wife Anna Zajonc</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
28	<i>Habweicank</i>	<i>Shatei</i>	27	M								<i>Wife Anna Zajonc</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
29	<i>Schimko</i>	<i>Wladimir</i>	16	M								<i>Wife Anna Zajonc</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>
30	<i>Kondratenko</i>	<i>Roman</i>	18	M								<i>Wife Anna Zajonc</i>	<i>St. Louis</i>	<i>St. Louis</i>

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of race will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JAN 3

1900

110

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1900.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1		self			friend Federico	No	No	No	good	No	5 8	fair	Blk	Blk	none	Galea, Genoa
2					brother				Comp. fall		5 5		Blk	Blk		Satolasha
3					brother						5 4		Blk	Blk		Evanoche
4					friend						5 3		Blk	Blk		Satolasha
5					brother						5 5		Blk	Blk		Evanoche
6					brother						5 5		Blk	Blk		Satolasha
7					brother						5 5		Blk	Blk		Evanoche
8					brother						5 5		Blk	Blk		Satolasha
9					brother						5 5		Blk	Blk		Evanoche
10					brother						5 5		Blk	Blk		Satolasha
11					brother						5 5		Blk	Blk		Evanoche
12					brother						5 5		Blk	Blk		Satolasha
13					brother						5 5		Blk	Blk		Evanoche
14					brother						5 5		Blk	Blk		Satolasha
15					brother						5 5		Blk	Blk		Evanoche
16					brother						5 5		Blk	Blk		Satolasha
17					brother						5 5		Blk	Blk		Evanoche
18					brother						5 5		Blk	Blk		Satolasha
19					brother						5 5		Blk	Blk		Evanoche
20					brother						5 5		Blk	Blk		Satolasha
21					brother						5 5		Blk	Blk		Evanoche
22					brother						5 5		Blk	Blk		Satolasha
23					brother						5 5		Blk	Blk		Evanoche
24					brother						5 5		Blk	Blk		Satolasha
25					brother						5 5		Blk	Blk		Evanoche
26					brother						5 5		Blk	Blk		Satolasha
27					brother						5 5		Blk	Blk		Evanoche
28					brother						5 5		Blk	Blk		Satolasha
29					brother						5 5		Blk	Blk		Evanoche
30					brother						5 5		Blk	Blk		Satolasha



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Andreas Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, entry number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. J. Hagan  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 day of August, 1900,

at Philadelphia  
W. H. Hagan  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S.S. Barbours sailing ship, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Holland

Sworn to before me this JAN -3 1910, 190  
at NEW YORK

Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

*Barbarossa*

sailing from

*Bremen*

*December 21<sup>st</sup> 1907*

190

No.	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling	Able to	Nationality	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination	
	Family Name	Given Name							Country	City or Town		State	City or Town
1	Orukheris	Holf	25	M	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Sakubina	mother Isidore Orukheris		
2	Romanovska	Nichalina	22	F	maid	yes	Russia			Kadatu	mother Isidore Orukheris		Chicago
3	Butkus	Maximir	25	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
4	Balandis	Alexander	17	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
5	Wudecki	Leon	26	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
6	Kumnerkiewicz	Jan	30	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
7	Euzozynski	Feliks	18	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
8	Walski	Kornald	28	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
9	Strawozys	Julian	25	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
10	Belahna	Viktoria	28	F	maid	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
11	Choinowski	Antoni	37	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
12	Cankowski	Adam	35	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
13	Feklinshi	Michal	27	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
14	Zalowski	Stanislaw	20	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
15	Karwowski	Michal	20	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
16	Gumkowski	Jan	26	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
17	Butkus	Leosvela	24	F	maid	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
18	Kobossan	Julian	37	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
19	Chapman	Bronislava	24	F	maid	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
20	"	Feliks	18	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
21	Prokhorowski	Josef	20	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
22	Wierich	Leopold	21	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
23	Prokhorowski	Franz	32	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
24	"	Wladyslaw	30	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
25	"	Wladyslaw	28	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
26	Sworowicz	Anton	32	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
27	Olszewski	Wladyslaw	20	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
28	Sendziewski	Feliks	22	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
29	Tanierowski	Boleslaw	20	M	laborer	yes	Russia				mother Isidore Orukheris		
30	"	"	"	"	"	"	"				mother Isidore Orukheris		

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JAN 3.

1900.

112

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other than his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name, and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Mark of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1					Sister Zata Dackhere 610 N. W. St. Chicago Ill.	No	No	No	good	No	5 8	gr	bl	bl	none	Poland Staryga
2					brother Alonzo Dackhere 733 W. 135 St. Chicago Ill.						5 7	bl	gr		Poland Staryga	
3					brother Zata Dackhere 524 N. Liberty St. Chicago Ill.						5 6	bl	bl		Poland Staryga	
4					brother Zata Dackhere 111 1/2 N. W. St. Chicago Ill.						5 7	bl	bl		Poland Staryga	
5					brother Zata Dackhere 615 N. W. St. Chicago Ill.						5 8	bl	gr		Poland Staryga	
6					brother Zata Dackhere						5 10	bl	bl		Poland Staryga	
7					brother Zata Dackhere						5 4	bl	gr		Poland Staryga	
8					brother Zata Dackhere						5 5	bl	bl		Poland Staryga	
9					brother Zata Dackhere						5 9	bl	bl		Poland Staryga	
10					brother Zata Dackhere						5 6	bl	bl		Poland Staryga	
11					brother Zata Dackhere						5 1	bl	bl		Poland Staryga	
12					brother Zata Dackhere						6	bl	bl		Poland Staryga	
13					brother Zata Dackhere						5 8	bl	bl		Poland Staryga	
14					brother Zata Dackhere						5 5	bl	bl		Poland Staryga	
15					brother Zata Dackhere						5 7	bl	bl		Poland Staryga	
16					brother Zata Dackhere						5 5	bl	bl		Poland Staryga	
17					brother Zata Dackhere						5 1	bl	gr		Poland Staryga	
18					brother Zata Dackhere						5 5	bl	bl		Poland Staryga	
19					brother Zata Dackhere						5 2	bl	bl		Poland Staryga	
20					brother Zata Dackhere						5 3	bl	bl		Poland Staryga	
21					brother Zata Dackhere						4 9	bl	bl		Poland Staryga	
22					brother Zata Dackhere						5 7	bl	gr		Poland Staryga	
23					brother Zata Dackhere						5 6	bl	bl		Poland Staryga	
24					brother Zata Dackhere						5 8	bl	gr		Poland Staryga	
25					brother Zata Dackhere						5 6	bl	bl		Poland Staryga	
26					brother Zata Dackhere						5 7	bl	bl		Poland Staryga	
27					brother Zata Dackhere						5 2	bl	bl		Poland Staryga	
28					brother Zata Dackhere						5 3	bl	bl		Poland Staryga	
29					brother Zata Dackhere						5 9	bl	bl		Poland Staryga	
30					brother Zata Dackhere						5 6	bl	gr		Poland Staryga	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Haupt Master, of the S. S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. S. Eberly  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 day of August, 1900,  
at San Francisco,  
C. J. Baker  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. S. Barbours sailing ship, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Holland

Sworn to before me this JAN 2 1910, 190  
at NEW YORK

Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Barbarossa* sailing from *Poremen* *December 24<sup>th</sup>*, 190*9*.

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence)	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	Walerpien	Jozef	23	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
2	Promila	Jozef	20	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
3	Jakimow	Jozef	25	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
4	Promila	Jozef	25	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
5	Aleksander	Jozef	6	M	none			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
6	Jani	Jozef	1/2	M	none			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
7	Indogyanaki	Jani	20	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
8	Stankiewicz	Promila	25	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
9	Jurgewitz	Abraham	10	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
10	Schwartz	Salmen	21	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
11	Swerbuch	Jozef	23	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
12	Talk	Josel	40	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
13	Udler	Reisel	18	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
14	Bar	Eitel	17	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
15	Spizler	Josel	20	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
16	Gannig	Josel	20	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
17	Holover	Wazyl	25	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
18	Symbalitz	Henri	24	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
19	Probalitz	Mihaly	30	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
20	Mozna	Juda	18	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
21	Schifer	Anna	24	F	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
22	Katyvez	Janos	40	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
23	Lipkos	Janos	26	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
24	Ragancsik	Mihaly	30	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
25	Spizerba	Jozef	36	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
26	Parapucak	Anna	22	F	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
27	Jani	Jozef	1/2	M	none			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
28	Jedor	Janos	40	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
29	Palcusko	Josel	16	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		
30	Galo	Andras	22	M	tailor			Russia	Polish			wife, Stanislaw Walerpien		

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of race will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

JAN 3

1900

114

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900.																	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
										Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1		self				No	No	No	good	No	5	7	fair	bl		Russia	Gorky
2											5	8	br	br			
3											5	4					Proflonia
4		father									5	7	bl	bl			
5											4	10	bl	br			
6																	
7		self									5	7					
8											5	7	br	br	foot marked		Jeju
9											5	5					Jeju
10											5	2	bl	br			Jeju
11											5	2	br	br			Jeju
12											5	5	bl	gr			Jeju
13											5		br	br			Jeju
14											5	3					Jeju
15																	
16																	
17											5	7	fair	bl			Jeju
18											5	7	br	br			Jeju
19											5	6	bl	br			Jeju
20											5	2		gr			Jeju
21											5	2	br	br			Jeju
22											5	5	br	br			Jeju
23											5	7	bl	br			Jeju
24											5	7		gr			Jeju
25											5	5					Jeju
26											5	2	bl	br			Jeju
27													bl	bl			Jeju
28											5	3	bl	gr			Jeju
29											4	11	br	br			Jeju
30											5	8	bl	gr			Jeju



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Hepp Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, including each number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. J. Trevelyan  
Immigration Officer.

Sworn to before me this 10 day of August, 1900,  
at Philadelphia  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. S. Barbours sailing harbor do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Königsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Holland

Sworn to before me this JAN 3 1910, 190  
at NEW YORK

[Signature]

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa*

sailing from *Bremen*

*December 21* 190*8*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination (Intended future permanent residence.)	
	Family Name	Given Name					Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Karamann</i>	<i>Agia</i>	<i>30</i>	<i>W</i>	<i>Married</i>	<i>housewife</i>	<i>to to</i>	<i>to to</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Galicia</i>	<i>Przemysl</i>	<i>brother Stark Ltd. Truss</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
2		<i>Henric</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>							
3		<i>Sunder</i>	<i>2</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>		<i>to to</i>	<i>to to</i>							
4		<i>Henric</i>	<i>4</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>										
5	<i>Frankik</i>	<i>Janos</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Havony</i>	<i>wife Anna Frankik</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
6	<i>Zeph</i>	<i>Mihaly</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>				<i>Polonia</i>		<i>Hungary</i>	<i>Havony</i>	<i>wife Zeph Zeph</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
7	<i>Herbert</i>	<i>Rosely</i>	<i>44</i>	<i>W</i>	<i>Married</i>				<i>Polonia</i>		<i>Hungary</i>	<i>Havony</i>	<i>wife Herbert Herbert</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
8	<i>Copernik</i>	<i>Walia</i>	<i>16</i>	<i>F</i>	<i>Married</i>	<i>maid</i>	<i>to to</i>	<i>to to</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Havony</i>	<i>wife Walia Walia</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
9	<i>Gylos</i>	<i>Carasha</i>	<i>18</i>	<i>F</i>	<i>Married</i>								<i>wife Gylos Gylos</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
10	<i>Konrah</i>	<i>Mihaly</i>	<i>33</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>					<i>wife Konrah Konrah</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
11	<i>Wilas</i>	<i>Mihaly</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>								<i>wife Wilas Wilas</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
12	<i>Simuk</i>	<i>Demeter</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>maid</i>	<i>to to</i>	<i>to to</i>					<i>wife Simuk Simuk</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
13	<i>Horhat</i>	<i>Mihaly</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>								<i>wife Horhat Horhat</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
14	<i>Wilas</i>		<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>								<i>wife Wilas Wilas</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
15	<i>Feryo</i>	<i>Feryo</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>maid</i>	<i>to to</i>	<i>to to</i>					<i>wife Feryo Feryo</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
16		<i>Anna</i>	<i>19</i>	<i>F</i>	<i>Married</i>	<i>maid</i>	<i>to to</i>	<i>to to</i>					<i>wife Anna Anna</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
17	<i>Harvita</i>	<i>Andras</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>					<i>wife Harvita Harvita</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
18	<i>Bilik</i>	<i>Josef</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>								<i>wife Bilik Bilik</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
19	<i>Werner</i>		<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>				<i>German</i>		<i>Polonia</i>	<i>Przemysl</i>	<i>wife Werner Werner</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
20	<i>Welher</i>	<i>Margaretha</i>	<i>45</i>	<i>F</i>	<i>Married</i>	<i>maid</i>	<i>to to</i>	<i>to to</i>					<i>wife Welher Welher</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
21	<i>Shan</i>	<i>Carl</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>					<i>wife Shan Shan</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
22	<i>Ferhauer</i>	<i>Johann</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>								<i>wife Ferhauer Ferhauer</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
23	<i>Spanz</i>	<i>Anna</i>	<i>20</i>	<i>F</i>	<i>Married</i>	<i>maid</i>	<i>to to</i>	<i>to to</i>					<i>wife Spanz Spanz</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
24	<i>Zvata</i>	<i>Wano</i>	<i>30</i>	<i>F</i>	<i>Married</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>					<i>wife Zvata Zvata</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
25	<i>Rapeusky</i>	<i>Janos</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>								<i>wife Rapeusky Rapeusky</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
26	<i>Bertics</i>	<i>Radoran</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>								<i>wife Bertics Bertics</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
27	<i>Koholonic</i>	<i>Milorad</i>	<i>33</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>								<i>wife Koholonic Koholonic</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
28	<i>Wiodragovics</i>	<i>Sandor</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>								<i>wife Wiodragovics Wiodragovics</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
29	<i>Lacina</i>	<i>Janos</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>								<i>wife Lacina Lacina</i>	<i>+</i>	<i>+</i>
30	<i>Bercali</i>	<i>Ferene</i>	<i>31</i>	<i>F</i>	<i>Married</i>								<i>wife Bercali Bercali</i>	<i>+</i>	<i>+</i>

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

JAN 3

1910

116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 15, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1						No	No	No	good	No	57	fair	black	brn		Galsay	Kojenaka
2											49						
3											48	red	bl				
4																	
5											55	red	bl			Kangay	Mureoy
6											56						
7											53						
8											48	bl	bl				
9											55	bl	bl				
10											55	bl	bl				
11											57	bl	bl				
12											52	bl	bl				
13											57	bl	bl				
14											57	bl	bl				
15											57	bl	bl				
16											57	bl	bl				
17											57	bl	bl				
18											58	bl	bl				
19											55	bl	bl				
20											49	bl	bl				
21											58	bl	bl				
22											58	bl	bl				
23											57	bl	bl				
24											59	bl	bl				
25											52	bl	bl				
26											6	bl	bl				
27											57	bl	bl				
28											58	bl	bl				
29											59	bl	bl				
30											56	bl	bl				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *John H. Hurd*, Master of the *T. T. Carver*, from *Bremen*, do solemnly swear, and truly depose, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon appointed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the accompanying Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a person who is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an unmarried man, or woman, or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*E. J. H. Hurd*  
Master of the vessel.

Sworn to before me this *10* day of *April*, 190*0*.

at *Bremen*

Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmer and farm-laborer, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm-laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes, can read and write), No (No, can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Helvon by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**COLORED.**  
The term "Colored" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (and Negroes).

**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN PEOPLE.**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States born, country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to next final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place (as, 1894-95, Philadelphia).

**Column 18 (Giving names of relatives, friends, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 (Remarks).**—The answers in these columns are subject to revision by inspection officer in the examination of aliens.

11-1118



Affidavit of the Master, or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Meyer Master of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon, and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. J. J.  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 day of August, 1900,  
at San Francisco  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. S. Barbours sailing ship do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Königsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

117

Dr. Holland

Sworn to before me this JAN -3 1910, 190  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Ambarosa*

sailing from *Bremen*

*Sept. 21<sup>st</sup>*

1908

11-1111															, 190														
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12							
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)															
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mob.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.	City or Town.													
1	Borokai	Johann	25	M	Married	farmer	Yes	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	wife, Borokai, Esztergom, Hungary	St. Louis	St. Louis														
2	Polnai	Julia	26	F	Married				"	"	"	"	wife, Polnai, Esztergom, Hungary	"	"														
3	Tajaa	Anna	22	F	Married				"	"	"	"	wife, Tajaa, Esztergom, Hungary	"	"														
4	Tajala	Johann	22	M	Married				"	"	"	"	wife, Tajala, Esztergom, Hungary	"	"														
5	Erak	Gyorgy	24	M	Married				"	"	"	"	wife, Erak, Esztergom, Hungary	"	"														
6	Korany	Jules	24	M	Married				"	"	"	"	wife, Korany, Esztergom, Hungary	"	"														
7	Demony	Peter	25	M	Married				"	"	"	"	wife, Demony, Esztergom, Hungary	"	"														
8	Fajkis	Anna	24	F	Married				"	"	"	"	wife, Fajkis, Esztergom, Hungary	"	"														
9	Krisso	Johann	24	M	Married				"	"	"	"	wife, Krisso, Esztergom, Hungary	"	"														
10	Loriso	Anna	24	F	Married				"	"	"	"	wife, Loriso, Esztergom, Hungary	"	"														
11	Pap	Julia	23	F	Married				"	"	"	"	wife, Pap, Esztergom, Hungary	"	"														
12	Kapros	Johann	22	M	Married				"	"	"	"	wife, Kapros, Esztergom, Hungary	"	"														
13	Pompa	Peter	22	M	Married				"	"	"	"	wife, Pompa, Esztergom, Hungary	"	"														
14	Proka	Anna	24	F	Married				"	"	"	"	wife, Proka, Esztergom, Hungary	"	"														
15	Proka	Anna	24	F	Married				"	"	"	"	wife, Proka, Esztergom, Hungary	"	"														
16	Proka	Anna	24	F	Married				"	"	"	"	wife, Proka, Esztergom, Hungary	"	"														
17	Proka	Anna	24	F	Married				"	"	"	"	wife, Proka, Esztergom, Hungary	"	"														
18	Proka	Anna	24	F	Married				"	"	"	"	wife, Proka, Esztergom, Hungary	"	"														
19	Proka	Anna	24	F	Married				"	"	"	"	wife, Proka, Esztergom, Hungary	"	"														
20	Kial Kialik	Gyorgy	22	M	Married				"	"	"	"	wife, Kial Kialik, Esztergom, Hungary	"	"														
21	Samela	Julia	24	F	Married				"	"	"	"	wife, Samela, Esztergom, Hungary	"	"														
22	Glob	Kapros	22	M	Married				"	"	"	"	wife, Glob, Esztergom, Hungary	"	"														
23	Krisso	Johann	24	M	Married				"	"	"	"	wife, Krisso, Esztergom, Hungary	"	"														
24	Proka	Anna	24	F	Married				"	"	"	"	wife, Proka, Esztergom, Hungary	"	"														
25	Kolowicki	Anna	26	F	Married				"	"	"	"	wife, Kolowicki, Esztergom, Hungary	"	"														
26	Proka	Anna	24	F	Married				"	"	"	"	wife, Proka, Esztergom, Hungary	"	"														
27	Proka	Anna	24	F	Married				"	"	"	"	wife, Proka, Esztergom, Hungary	"	"														
28	Proka	Anna	24	F	Married				"	"	"	"	wife, Proka, Esztergom, Hungary	"	"														
29	Proka	Anna	24	F	Married				"	"	"	"	wife, Proka, Esztergom, Hungary	"	"														
30	Knybala	Josef	28	M	Married				"	"	"	"	wife, Knybala, Esztergom, Hungary	"	"														



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JAN 3

1900

118

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1900.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a Person of Immoral Character.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Self	Self	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	Good	No	57	fair	bl	none	Hungary	East End
2	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	58	bl	br	"	"	
3	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	56	bl	br	"	"	
4	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	57	bl	br	"	"	
5	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	57	bl	br	"	"	
6	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	57	bl	br	"	"	
7	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	53	bl	br	"	"	
8	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	55	bl	br	"	"	
9	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	57	bl	br	"	"	
10	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	56	bl	br	"	"	
11	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	55	bl	br	"	"	
12	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	
13	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	
14	Self	Self	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	58	bl	br	"	"	
15	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	53	bl	br	"	"	
16	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	52	bl	br	"	"	
17	Self	Self	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	56	bl	br	"	"	
18	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	55	bl	br	"	"	
19	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	59	bl	br	"	"	
20	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	55	bl	br	"	"	
21	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	58	bl	br	"	"	
22	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	58	bl	br	"	"	
23	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	56	bl	br	"	"	
24	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	57	bl	br	"	"	
25	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	59	bl	br	"	"	
26	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	
27	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	
28	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	
29	Self	Self	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	57	bl	br	"	"	
30	"	"	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	"	"	54	bl	br	"	"	



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Andreas Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Serial 17 number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. T. T. T.  
Commanding Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_

at \_\_\_\_\_  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-3115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-3116



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. J. Barbours prison hospital, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Holland

Sworn to before me this

JAN -3 1910

day of

190

at NEW YORK

[Signature]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

Barbarossa

sailing from

Bremen

December 24<sup>th</sup>, 1908.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Claimed future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Harronian	Maria	32	♀	housewife			Austria	Ruthenian	Galicia	Volodymyr	Volodymyr	Galicia	Poland	Volodymyr
2		Paraska	11	♀	none										
3	Oklimas	Anna	35	♀	maid										
4	Parlak	Petro	30	♂	farmer			Ruthenian							
5	Muriala	Anna	40	♀	housewife										
6	Rogdzilski	Semon	35	♂	farmer										
7	Mozyzowski	Stefan	35	♂											
8	Felap	Nichol	34	♂											
9	Helikamiz	Wancor	42	♂											
10	Rylik	Nichol	43	♂											
11	Rylik	Antoni	40	♂											
12	Palko	Jurko	37	♂											
13	Izkodyn	Petro	27	♂											
14	Cholodzig	Dmytro	43	♂											
15	Calto	Kalina	17	♀	maid										
16	Wanca	Stefan	24	♂	farmer										
17	Chvojina	Juchina	23	♀	maid										
18	Dmytryzyn	Wagel	40	♂											
19	Gozy	Nasta	16	♀	maid										
20	Spioch	Nichol	16	♂	farmer										
21	Lazur	Pekla	19	♀	maid										
22	Harronian	Wancor	43	♂	farmer										
23	Izula	Nichol	35	♂											
24	Thocypice	Stefan	35	♂											
25	Okundrat	Wagel	44	♂											
26	Galayda	Georg	24	♂											
27	Ozupasho	Gecio	43	♂											
28	Izuka	Paraska	18	♀											
29	Naslud	Andryj	33	♂											
30	Krancor	Jan	24	♂											

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 120

Arriving at Port of New York.

JAN 3 1960

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Andreas Master, of the F. F. Barouss, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, sworn in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Immigration Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,  
at \_\_\_\_\_  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

12-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket), or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

12-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hossand, Surgeon of the S. S. Barbours sailing bark, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Königsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Hossand

Sworn to before me this

JAN 8 1910

, 190

at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-5115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-5115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa*

sailing from *Bremen*

*December 21st* 190*8*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Quarantined, future permanent residence)	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Gunda</i>	<i>Sara</i>	<i>36</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Glinia</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Little Gunda Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
2	<i>Sadach</i>	<i>Isaac</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Polish</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Marya Sadach Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
3	<i>Kalinowski</i>	<i>Isidore</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Kalinowski Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
4	<i>Orzech</i>	<i>Samuel</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Orzech Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
5	<i>Kotylowicz</i>	<i>Alexander</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Kotylowicz Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
6	<i>Cuckonick</i>	<i>Wiktoria</i>	<i>29</i>	<i>F</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
7		<i>Sara</i>	<i>33</i>	<i>F</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>U.S. Born</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
8		<i>Anna</i>	<i>35</i>	<i>F</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>U.S. Born</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
9	<i>Kunkel</i>		<i>19</i>	<i>F</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
10	<i>Beliancin</i>	<i>Idam</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
11	<i>Gepielka</i>	<i>Isidore</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
12	<i>Ree</i>	<i>Isidore</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
13	<i>Kullik</i>	<i>Sara</i>	<i>48</i>	<i>F</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
14	<i>Markus</i>	<i>Semko</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
15	<i>Franczkewicz</i>	<i>Nikol</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
16	<i>Wartinkus</i>	<i>Isidore</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
17	<i>Strawicki</i>	<i>Conciskas</i>	<i>44</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
18	<i>Kinnulth</i>	<i>Anton</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
19	<i>Bensinas</i>	<i>Franciskus</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
20	<i>Kujak</i>	<i>Alexander</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
21	<i>Kliwawitz</i>	<i>Isidore</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
22	<i>Gancans</i>	<i>Alexander</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
23	<i>Kimland</i>	<i>Isidore</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
24	<i>Wink</i>	<i>Benjamin</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
25	<i>Bernstein</i>	<i>Isidore</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
26	<i>Fainwischewitz</i>	<i>Isidore</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
27	<i>Korowicki</i>	<i>Isidore</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
28	<i>Kirohin</i>	<i>Isidore</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	
29	<i>Schwarz</i>	<i>Freide</i>	<i>28</i>	<i>F</i>	<i>Domestic</i>	<i>To To</i>		<i>Austria</i>		<i>Sadachy</i>	<i>Wysokie</i>	<i>wife Maria Cuckonick Wysokie</i>	<i>St. J. Bartlett</i>	

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 122

JAN 31 1960

Arriving at Port of New York

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, And. Hupf Master of the F. F. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Steegh  
Immigration Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,  
at \_\_\_\_\_  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise; Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

*Dr. Holland*, Surgeon of the *S.S. Caribian sailing America*,  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *four* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University*  
*of Königsberg*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *thirty* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*Dr. Holland*

Sworn to before me this *JAN - 3* day of *1910*, 190  
at *NEW YORK*.

*[Signature]*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Barbarossa*

sailing from *Bremen*

*December 21st* 1908

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence)	
	Family Name	Given Name							Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Flebowitz</i>	<i>Zahot</i>	25	M	printer		Russia	Hebrew	Russia	<i>Martin</i>	wife, <i>Yimie Flebowitz</i>	<i>D.C. Washington</i>	
2	<i>Litovitch</i>	<i>Itze</i>	16	F	tailor					<i>Baron</i>	<i>father, David Flebowitz</i>	<i>D.C. Washington</i>	
3		<i>Sara</i>	17	F						<i>Baron</i>	<i>father, David Flebowitz</i>	<i>D.C. Washington</i>	
4	<i>Holzmann</i>	<i>Ernst</i>	21	M						<i>Prague</i>	<i>father, Adolf Holzmann</i>	<i>D.C. Washington</i>	
5	<i>Lorinika</i>	<i>Anna</i>	30	F	housewife		Polish			<i>Przemysl</i>	<i>father, Adam Lorinika</i>	<i>D.C. Washington</i>	
6		<i>Ezerka</i>	28	F						<i>Przemysl</i>	<i>brother, Jan Lorinika</i>	<i>D.C. Washington</i>	
7	<i>Gasik</i>	<i>Samuel</i>	23	M	laborer					<i>Flora</i>	<i>mother, Barbara Gasik</i>	<i>D.C. Washington</i>	
8	<i>Bzygowska</i>	<i>Jozefa</i>	27	F	maid					<i>Warsaw</i>	<i>brother, Jan Bzygowski</i>	<i>D.C. Washington</i>	
9	<i>Obronski</i>	<i>Adam</i>	28	M	farmer					<i>Warsaw</i>	<i>brother, Jan Obronski</i>	<i>D.C. Washington</i>	
10	<i>Obronska</i>	<i>Pavel</i>	38	M						<i>Warsaw</i>	<i>brother, Jan Obronski</i>	<i>D.C. Washington</i>	
11	<i>Steff</i>	<i>Ivan</i>	27	M			Russia	Hebrew	Russia	<i>Martin</i>	<i>wife, Yimie Flebowitz</i>	<i>D.C. Washington</i>	
12	<i>Steff</i>	<i>Igor</i>	24	M			Russia	Hebrew	Russia	<i>Martin</i>	<i>wife, Yimie Flebowitz</i>	<i>D.C. Washington</i>	
13	<i>Ivanoff</i>	<i>Grigor</i>	23	M						<i>Warsaw</i>	<i>brother, Jan Obronski</i>	<i>D.C. Washington</i>	
14	<i>Kudak</i>	<i>Andras</i>	35	M	tailor					<i>Warsaw</i>	<i>brother, Jan Obronski</i>	<i>D.C. Washington</i>	
15	<i>Blum</i>	<i>Gancs</i>	40	M	laborer					<i>Warsaw</i>	<i>brother, Jan Obronski</i>	<i>D.C. Washington</i>	
16	<i>Barvan</i>	<i>Antal</i>	25	M	shoe maker					<i>Warsaw</i>	<i>brother, Jan Obronski</i>	<i>D.C. Washington</i>	
17	<i>Rioz</i>	<i>Karl</i>	34	M	laborer					<i>Warsaw</i>	<i>brother, Jan Obronski</i>	<i>D.C. Washington</i>	
18		<i>Elizabeth</i>	35	F	wife					<i>Warsaw</i>	<i>brother, Jan Obronski</i>	<i>D.C. Washington</i>	
19		<i>Karl</i>	34	M	laborer					<i>Warsaw</i>	<i>brother, Jan Obronski</i>	<i>D.C. Washington</i>	
20	<i>Brdoi</i>	<i>Jozsef</i>	16	M	laborer					<i>Warsaw</i>	<i>brother, Jan Obronski</i>	<i>D.C. Washington</i>	
21	<i>Palasch</i>	<i>Benio</i>	24	M						<i>Warsaw</i>	<i>brother, Jan Obronski</i>	<i>D.C. Washington</i>	
22	<i>Pirch</i>	<i>Salmon</i>	27	M	shoe maker					<i>Warsaw</i>	<i>brother, Jan Obronski</i>	<i>D.C. Washington</i>	
23	<i>Herin</i>	<i>Lime</i>	22	F	tailor					<i>Warsaw</i>	<i>brother, Jan Obronski</i>	<i>D.C. Washington</i>	
24		<i>Isak</i>	16	M						<i>Warsaw</i>	<i>brother, Jan Obronski</i>	<i>D.C. Washington</i>	
25	<i>Garnogady</i>	<i>Herchel</i>	21	M						<i>Warsaw</i>	<i>brother, Jan Obronski</i>	<i>D.C. Washington</i>	
26	<i>Lerman</i>	<i>David</i>	21	M	workman					<i>Warsaw</i>	<i>brother, Jan Obronski</i>	<i>D.C. Washington</i>	
27	<i>Gronman</i>	<i>Mose</i>	31	M	laborer					<i>Warsaw</i>	<i>brother, Jan Obronski</i>	<i>D.C. Washington</i>	
28	<i>Petrikoni</i>	<i>Samuel</i>	23	M	laborer					<i>Warsaw</i>	<i>brother, Jan Obronski</i>	<i>D.C. Washington</i>	
29	<i>Okocmaro</i>	<i>Isak</i>	44	M	laborer					<i>Warsaw</i>	<i>brother, Jan Obronski</i>	<i>D.C. Washington</i>	
30		<i>Flora</i>	18	F	maid					<i>Warsaw</i>	<i>brother, Jan Obronski</i>	<i>D.C. Washington</i>	

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JAN 31

1910

124

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 15, 1906.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Mark of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.																
1		self			Bro. i. e. H. Heston			No	No	5 5	fair	br	br	none	Prussia		Barren																
2					Brother, William Heston					5 5							Prussia																
3					22 Rivington St. N. Y.												Prussia																
4					Uncle, W. Heston					4 8		br	br				Prussia																
5					255 E. 7th St. N. Y.					5 6		br	br				Prussia																
6					Brother, William Heston					5 -		br	br				Prussia																
7					Brother, William Heston												Prussia																
8					Brother, William Heston					5 7		br	br				Prussia																
9					Brother, William Heston					5 7		br	br				Prussia																
10					Brother, William Heston					5 9		br	br				Prussia																
11					Brother, William Heston					5 6		br	br				Prussia																
12					Brother, William Heston					5 9		br	br				Prussia																
13					Brother, William Heston					5 7		br	br				Prussia																
14					Brother, William Heston					5 8		br	br				Prussia																
15					Brother, William Heston					5 8		br	br				Prussia																
16					Brother, William Heston					5 4		br	br				Prussia																
17					Brother, William Heston					5 5		br	br				Prussia																
18					Brother, William Heston					5 5		br	br				Prussia																
19					Brother, William Heston					5 5		br	br				Prussia																
20					Brother, William Heston					5 5		br	br				Prussia																
21					Brother, William Heston					5 5		br	br				Prussia																
22					Brother, William Heston					5 5		br	br				Prussia																
23					Brother, William Heston					5 5		br	br				Prussia																
24					Brother, William Heston					5 5		br	br				Prussia																
25					Brother, William Heston					5 5		br	br				Prussia																
26					Brother, William Heston					5 5		br	br				Prussia																
27					Brother, William Heston					5 5		br	br				Prussia																
28					Brother, William Heston					5 5		br	br				Prussia																
29					Brother, William Heston					5 5		br	br				Prussia																
30					Brother, William Heston					5 5		br	br				Prussia																



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Andreas Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of October, 1907,  
at San Francisco,  
Immigration Office.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
**Steamship companies** should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.  
**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.  
**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S.S. Caribian sailing from do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Königsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

125

Sworn to before me this JAN - 3 1910, 190  
at NEW YORK.

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russenak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*S.S. Barbarrasa* sailing from *Bremen* *December 21<sup>st</sup> 1909*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination (Intended future permanent residence.)	
	Family Name	Given Name							Country	City or Town		State	City or Town
1	Gryszczyńska	Victoria	25	F	Housewife		Polish	Polish	Germany	Zions	father Tomas Sachura Cassette town Germany		
2		Ernest	24	M	none						grandfather		
3		Stefan	4	M									
4		Irena	2	F	2-198578								
5		Henrich	2	M									
6	Siwonska	Franciska	48	F	domestic						mother		
7	Nikolajewsk	Maria	20	F							father Tuma Siber		
8	Levinson	Franz	43	M	laborer		Russian	Russian	Denmark	Store	wife		
9		Joseph	20	M							mother		
10	Todoroff	Koko	28	M			Bulgarian	Bulgarian	Bulgaria	Schupent	wife		
11	Joanoff	Donin	26	M						Hercha	wife		
12	Todoroff	Garim	25	M						Stakina	wife		
13	Levinthal	Tedrez	36	M			Polish	Polish	Poland	Elizaweta	wife		
14	Wojciechowski	Nikolaj	31	M			Russian	Russian	Russia	Stow	wife		
15	Korwak	Jan	28	M							father		
16	Ginewitzki	Stanislaw	46	M						Godno	wife		
17		Leon	38	M							wife		
18	Trusholoshka	Maryana	17	F	maid					Secabim	father		
19	Zabrowski	Josef	28	M	laborer					Kucano	father		
20	Golaschewski	Samuel	28	M						Caucut	father		
21	Zajonczkowski	Ignati	39	M						Gorynce	father		
22	Mobanska	Josefa	19	F	maid					Spotymin	father		
23	Kowalewski	Josef	18	M	laborer		Ruthenian	Ruthenian		Stenn	father		
24	Kant	Emma	25	F	maid		German	German		Blumenfeld	father		
25	Linkow	Weyer	48	M	ladder		Hebrew	Hebrew		Korow	mother		
26	Toselow	Karven	38	M	painter					Winsk	wife		
27	Reiment	Wladislaw	23	M	laborer		Lithuanian	Lithuanian		Wilepski	father		
28	Ingatz	Vikita	22	F			Russian	Russian		Wojilew	father		
29	Swarnischka	Swan	26	F							wife		
30	Kozemko	Wladimir	32	M						Labun	brother		

*Ray Kewer*  
Inspector







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Meyer Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. H. H. H.  
Immigration Officer.

Sworn to before me this 10 day of April, 1900,  
at Bremen  
W. J. H. H.  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. S. Caribarra sailing ship, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Königsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Holland

Sworn to before me this JAN 3 1910, 190  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

*sailing from*

Bremen

February 20, 1907, to be delivered  
December 1st, 1909.

[illegible]



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JAN 3

1900

128

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	no	self	11		concern: Dr. Stoville Chicago, Ill. 111	No	No	good	No	5	5	fair	5		Galicia	Podgora
2	yes		15		concern: J. P. Northampton Northampton, Pa.					5	0		6			Podgora
3	yes		15							5	5		6			
4	yes		15							5	2		6			
5	yes		11		brother: Frank J. J. J. Brooklyn, N.Y.					5	3		6			Podgora
6	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
7	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
8	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
9	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
10	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
11	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
12	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
13	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
14	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
15	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
16	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
17	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
18	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
19	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
20	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
21	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
22	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
23	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
24	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
25	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
26	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
27	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
28	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
29	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora
30	yes		11		brother: J. J. J. J. Chicago, Ill.					5	5		6			Podgora



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Meyer Master, of the S. S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, what by his number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Steeger  
Immigration Officer.

Sworn to before me this 11 day of March, 1900,  
at St. Louis  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S.S. Barbarian, sailing from, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Königsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

129

Dr. Holland

Sworn to before me this JAN 3 1910, 190  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer

11-1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa*sailing from *Bremen*December 21<sup>st</sup>, 1908

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination (Intended future permanent residence.)	
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.				Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Pulic</i>	<i>Zanka</i>	48	✓	✓	farm lab	no	no	<i>Hungary</i>	<i>Serbian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Dinyas</i>	wife <i>Pulic Zanka</i> <i>Dinyas</i>	<i>Pa</i>	<i>Sheelton</i>
2	<i>Kalay</i>	<i>Zanka</i>	27	✓	✓		yes	yes	<i>Croatian</i>	<i>Croatian</i>	<i>Croatia</i>	<i>Obrez</i>	wife <i>Kara Kalay</i> <i>Obrez</i>	<i>Pa</i>	<i>Youngstown</i>
3	<i>Kaujlovic</i>	<i>Jovan</i>	34	✓	✓							<i>Dobinac</i>	wife <i>Kita Klovic</i> <i>Dobinac</i>	<i>Kans.</i>	<i>Kansas City</i>
4	<i>Zmajlovic</i>	<i>Zlija</i>	33	✓	✓							<i>Radjanov</i>	wife <i>Zmaja Zmajlovic</i> <i>Radjanov</i>		
5	<i>Jovanov</i>	<i>Jova</i>	35	✓	✓				<i>Serbian</i>		<i>Hungary</i>	<i>Dinyas</i>	wife <i>Jova Jovanov</i> <i>Dinyas</i>	<i>Ind.</i>	<i>Indianapolis</i>
6	<i>Mihaljovic</i>	<i>Limo</i>	26	✓	✓		no	no	<i>Croatian</i>		<i>Croatia</i>	<i>Koronja</i>	wife <i>Limo Mihaljovic</i> <i>Koronja</i>	<i>Pa</i>	<i>Forest City</i>
7	<i>Zivoder</i>	<i>Vinko</i>	17	✓	✓		yes	yes				<i>Poklek</i>	wife <i>Vinko Zivoder</i> <i>Poklek</i>	<i>Pa</i>	<i>Cleveland</i>
8	<i>Macinik</i>	<i>Limon</i>	41	✓	✓				<i>Romanian</i>		<i>Hungary</i>	<i>Subotniklos</i>	wife <i>Limo Macinik</i> <i>Subotniklos</i>	<i>Pa</i>	<i>Newark</i>
9	<i>Koxeran</i>	<i>Mihaly</i>	40	✓	✓								wife <i>Koxeran Mihaly</i> <i>Koxeran</i>	<i>Pa</i>	<i>Phila</i>
10	<i>Zdizak</i>	<i>Zlija</i>	23	✓	✓				<i>Russian</i>		<i>Croatia</i>	<i>Berkasov</i>	wife <i>Zdizak Zlija</i> <i>Berkasov</i>	<i>Pa</i>	<i>Albion</i>
11	<i>Parka</i>	<i>Mihaly</i>	43	✓	✓				<i>Romanian</i>		<i>Hungary</i>	<i>Subotniklos</i>	wife <i>Parka Mihaly</i> <i>Subotniklos</i>	<i>Pa</i>	<i>Newark</i>
12	<i>Trifu</i>	<i>Miklos</i>	41	✓	✓		no	no				<i>Barba</i>	wife <i>Trifu Miklos</i> <i>Barba</i>	<i>Pa</i>	<i>St. Louis</i>
13	<i>Guricic</i>	<i>Abraham</i>	43	✓	✓				<i>Serbian</i>			<i>Vojvodina</i>	wife <i>Guricic Abraham</i> <i>Vojvodina</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
14	<i>Blaz</i>	<i>Pavel</i>	40	✓	✓		yes	yes	<i>Romanian</i>			<i>Subotniklos</i>	wife <i>Blaz Pavel</i> <i>Subotniklos</i>	<i>Pa</i>	<i>Phila</i>
15	<i>Shiparic</i>	<i>Franko</i>	19	✓	✓		no	no	<i>Croatian</i>		<i>Croatia</i>	<i>Pakici</i>	wife <i>Shiparic Franko</i> <i>Pakici</i>	<i>Pa</i>	<i>Franklin</i>
16	<i>Simolic</i>	<i>Franko</i>	32	✓	✓		yes	yes				<i>Barba</i>	wife <i>Simolic Franko</i> <i>Barba</i>		
17	<i>Blazovic</i>	<i>Jovan</i>	15	✓	✓							<i>Korilna</i>	wife <i>Blazovic Jovan</i> <i>Korilna</i>	<i>Pa</i>	<i>Cincinnati</i>
18	<i>Sarkaripi</i>	<i>Pavao</i>	26	✓	✓							<i>Poljana</i>	wife <i>Sarkaripi Pavao</i> <i>Poljana</i>	<i>Pa</i>	<i>Omaha</i>
19	<i>Jelic</i>	<i>Jovan</i>	32	✓	✓							<i>Jacovane</i>	wife <i>Jelic Jovan</i> <i>Jacovane</i>	<i>Pa</i>	<i>Franklin</i>
20	<i>Kuslovic</i>	<i>Jovan</i>	27	✓	✓							<i>Obrez</i>	wife <i>Kuslovic Jovan</i> <i>Obrez</i>	<i>Pa</i>	<i>Youngstown</i>
21	<i>Pasuljicki</i>	<i>Limo</i>	37	✓	✓		no	no	<i>Serbian</i>		<i>N.Y.C.</i>	<i>Sheelton</i>	wife <i>Pasuljicki Limo</i> <i>Sheelton</i>	<i>Pa</i>	<i>Sheelton</i>
22		<i>Blasna</i>	33	✓	✓								wife <i>Blasna Blasna</i> <i>Blasna</i>		
23	<i>Limon</i>	<i>Zanka</i>	5	✓	✓		yes	yes	<i>Croatian</i>		<i>Croatia</i>	<i>Polovo</i>	wife <i>Limon Zanka</i> <i>Polovo</i>	<i>Pa</i>	<i>Cleveland</i>
24	<i>Miller</i>	<i>Heinrich</i>	30	✓	✓				<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Moske</i>	wife <i>Miller Heinrich</i> <i>Moske</i>	<i>Pa</i>	<i>Phila</i>
25	<i>Smolinski</i>	<i>Josef</i>	20	✓	✓				<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>Latanov</i>	wife <i>Smolinski Josef</i> <i>Latanov</i>	<i>Pa</i>	<i>Laure Hill</i>
26	<i>Felsko</i>	<i>Anna</i>	27	✓	✓				<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Labodogye</i>	wife <i>Felsko Anna</i> <i>Labodogye</i>	<i>Pa</i>	<i>Bradford</i>
27		<i>Maria</i>	4	✓	✓								wife <i>Maria Maria</i> <i>Maria</i>		
28	<i>Micerak</i>	<i>Maria</i>	21	✓	✓		yes	yes	<i>Austria</i>		<i>Austria</i>	<i>Galicia</i>	wife <i>Micerak Maria</i> <i>Galicia</i>	<i>Pa</i>	<i>Martin</i>
29	<i>Bodak</i>	<i>Maryl</i>	17	✓	✓				<i>Austria</i>		<i>Austria</i>	<i>Galicia</i>	wife <i>Bodak Maryl</i> <i>Galicia</i>	<i>Pa</i>	<i>Terryville</i>
30															

C. English  
msc



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JAN 3

1900

130

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Self	Self	100	1900	Friend: Lachar, 463 Madison St. Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	4	fair	br	br	br	Hungary, Ungas
2	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	5	br	br	br	br	Hungary, Ungas
3	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	6	br	br	br	br	Hungary, Ungas
4	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	2	br	br	br	br	Hungary, Ungas
5	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	6	br	br	br	br	Hungary, Ungas
6	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	2	br	br	br	br	Hungary, Ungas
7	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	4	br	br	br	br	Hungary, Ungas
8	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	6	br	br	br	br	Hungary, Ungas
9	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	2	br	br	br	br	Hungary, Ungas
10	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	5	br	br	br	br	Hungary, Ungas
11	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	6	br	br	br	br	Hungary, Ungas
12	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	4	br	br	br	br	Hungary, Ungas
13	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	1	br	br	br	br	Hungary, Ungas
14	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	5	br	br	br	br	Hungary, Ungas
15	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	4	br	br	br	br	Hungary, Ungas
16	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	6	br	br	br	br	Hungary, Ungas
17	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	1	br	br	br	br	Hungary, Ungas
18	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	7	br	br	br	br	Hungary, Ungas
19	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	2	br	br	br	br	Hungary, Ungas
20	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	1	br	br	br	br	Hungary, Ungas
21	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	5	br	br	br	br	Hungary, Ungas
22	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	10	br	br	br	br	Hungary, Ungas
23	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	1	br	br	br	br	Hungary, Ungas
24	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	6	br	br	br	br	Hungary, Ungas
25	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	2	br	br	br	br	Hungary, Ungas
26	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	1	br	br	br	br	Hungary, Ungas
27	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	1	br	br	br	br	Hungary, Ungas
28	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	1	br	br	br	br	Hungary, Ungas
29	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	2	br	br	br	br	Hungary, Ungas
30	Self	Self	100	1900	Friend: John Kralic, 1011 W. 50th Street, Chicago, Ill.	No	No	No	good	5	2	br	br	br	br	Hungary, Ungas



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Andreas Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and my own number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. T. Heger  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 day of April, 1900,  
at San Francisco  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. S. Caribana sailing from, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University  
of Kentucky, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

131

Sworn to before me this JAN - 3 1910  
day of January, 1900  
at NEW YORK.

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Barbarossa*

sailing from *Bremen*

*December 21*, 190*7*

2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read Write		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence		Final Destination (Intended future permanent residence.)		
Family Name	Given Name	Yrs. Mos.								Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State	City or Town
<i>Podenstein</i>	<i>Louis</i>	<i>52</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>Birthdate</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>Wpeld</i>		<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
<i>Wren</i>	<i>Albert</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>										
<i>Wick</i>	<i>Heinrich</i>	<i>54</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>										

*12*

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

JAN 3

1940

132

13			14			15			16			17			18			19			20			21			22			23			24			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																	
No. on List.			By whom was passage paid?			Whether in possession of \$50 and if not, how much?			Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.			Whether a Polygamist.			Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.			Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.			Height.			Complexion.			Color of—			Marks of Identification.			Place of Birth.														
									If Yes—																																												
									Year or period of years.																																												
1			yes self			5 yrs			N.Y.			Relation none. Fair			No			No			No good			No			5			fair			M			none			Germany				Mfield										
2			+			5			+																		5 4																										
3			+			20			+																		5 2																										
4																																																					
5																																																					
6																																																					
7																																																					
8																																																					
9																																																					
10																																																					
11																																																					
12																																																					
13																																																					
14																																																					
15																																																					
16																																																					
17																																																					
18																																																					
19																																																					
20																																																					
21																																																					
22																																																					
23																																																					
24																																																					
25																																																					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Kuyper Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Steyer  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 11 day of April, 1900,

at

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. S. Barbarous sailing Honolulu, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Honolulu, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Holland

Sworn to before me this JAN 3 1900,  
at NEW YORK.

[Signature]  
Immigration Officer.

133

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Barbarossa*

sailing from *Bremen*

*Number 214*, 190*8*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Friedland</i>	<i>Hauer</i>	36	M	<i>none</i>			<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>wife: Rosa Friedland</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
2	<i>Phil</i>	<i>Sam</i>	24	M	<i>none</i>			<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>wife: Rosa Friedland</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
3	<i>Francis</i>	<i>Szymon</i>	32	M	<i>none</i>			<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>wife: Rosa Friedland</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
4	<i>Molanski</i>	<i>Michal</i>	24	M	<i>none</i>			<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>wife: Rosa Friedland</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
5	<i>Fedir</i>	<i>Nykolaj</i>	26	M	<i>none</i>			<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>wife: Rosa Friedland</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
6	<i>Bojko</i>	<i>Marka</i>	20	M	<i>none</i>			<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>wife: Rosa Friedland</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
7	<i>Koltsa</i>	<i>Samuelson</i>	32	M	<i>none</i>			<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>wife: Rosa Friedland</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
8	<i>Muray</i>	<i>Stefan</i>	24	M	<i>none</i>			<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>wife: Rosa Friedland</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
9	<i>Koleszer</i>	<i>Stefan</i>	24	M	<i>none</i>			<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>wife: Rosa Friedland</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
10	<i>Kolaczyn</i>	<i>Michal</i>	24	M	<i>none</i>			<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>wife: Rosa Friedland</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
11	<i>Julia</i>	<i>Peter</i>	24	M	<i>none</i>			<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>wife: Rosa Friedland</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
12	<i>Ernest</i>	<i>Andro</i>	24	M	<i>none</i>			<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>wife: Rosa Friedland</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
13	<i>Janiga</i>	<i>Andra</i>	24	M	<i>none</i>			<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>wife: Rosa Friedland</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
14	<i>Janiga</i>	<i>Janus</i>	24	M	<i>none</i>			<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>wife: Rosa Friedland</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
15	<i>Janiga</i>	<i>Karel</i>	24	M	<i>none</i>			<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>wife: Rosa Friedland</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
16	<i>Janiga</i>	<i>Jan</i>	24	M	<i>none</i>			<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>wife: Rosa Friedland</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
17	<i>Schachter</i>	<i>Frida</i>	26	M	<i>clerk</i>			<i>Hebrew</i>		<i>Galicia</i>	<i>Solotonia</i>	<i>wife: Mendel Schachter</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
18	<i>Neinstein</i>	<i>Kersch Leib</i>	26	M	<i>none</i>			<i>Hebrew</i>		<i>Galicia</i>	<i>Solotonia</i>	<i>wife: Mendel Schachter</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
19	<i>Fischer</i>	<i>Lemi</i>	20	M	<i>none</i>			<i>Hebrew</i>		<i>Galicia</i>	<i>Solotonia</i>	<i>wife: Mendel Schachter</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
20	<i>Karlitz</i>	<i>Aljos</i>	29	M	<i>farmer</i>			<i>Hebrew</i>		<i>Galicia</i>	<i>Solotonia</i>	<i>wife: Mendel Schachter</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
21	<i>Smider</i>	<i>Jendry</i>	18	M	<i>none</i>			<i>Hebrew</i>		<i>Galicia</i>	<i>Solotonia</i>	<i>wife: Mendel Schachter</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
22	<i>Topow</i>	<i>Kacif</i>	24	M	<i>none</i>			<i>Hebrew</i>		<i>Galicia</i>	<i>Solotonia</i>	<i>wife: Mendel Schachter</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
23	<i>Bohacz</i>	<i>Krysl</i>	24	M	<i>none</i>			<i>Hebrew</i>		<i>Galicia</i>	<i>Solotonia</i>	<i>wife: Mendel Schachter</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
24	<i>Rudnik</i>	<i>Rodor</i>	36	M	<i>none</i>			<i>Hebrew</i>		<i>Galicia</i>	<i>Solotonia</i>	<i>wife: Mendel Schachter</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>

*John A. Connor*  
*24*  
*7*

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 35

134

JAN 31

1980

17-1110										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of stay. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under any disability or incapacity, or whether suffering from any disease, or whether addicted to any habit, or whether suffering from any other physical or mental defect, or whether suffering from any other defect or disability.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	yes	self	100%	1905	uncle: Nathan Becker Munich 143 Essey St. No	No	No	No	No	good	No	5	4	just	bl	come	Galicia, Horodnichy		
2	S		100%	1905	father: Sh. Nial, Detroit Mich. 293 30th St.							5	10				Perovskich		
3	S		100%	1905	brother: Haysigale, Kansas 700 14th St. Kansas City							5	9				Bely Muga		
4	S		100%	1905	brother-in-law: Mykola Karday, St. Paul 198 Essey St. Munich							5	1				Pelose		
5	S		100%	1905	brother: Joseph, St. Paul 198 Essey St.							5	1						
6	S		100%	1905	brother: Frank, New York Church Hill St. St. Paul							5	7						
7	S		100%	1905	brother: Semyon Goldsch, Chicago Ill 1330 Jackson St.							5	6				Belarus		
8	S		100%	1905	brother-in-law: Hym, Minneapolis Kroni St. 2107 Grand Ave.							5	7				Belarus		
9	S		100%	1905	brother: John, Kansas 1101 Commercial St. St. Paul							5	1				Belarus		
10	S		100%	1905	brother: Joseph, St. Paul 1101 Commercial St.							5	8				Belarus		
11	S		100%	1905	brother: Joseph, St. Paul 1101 Commercial St.							5	5				Belarus		
12	S		100%	1905	brother: Joseph, St. Paul 1101 Commercial St.							5	4				Belarus		
13	S		100%	1905	brother-in-law: Sam Lurinsk.							5	4				Belarus		
14	S		100%	1905	brother: Frank, St. Paul Lurinsk.							5	4				Belarus		
15	S		100%	1905	brother: Sam, St. Paul Lurinsk.							5	4				Belarus		
16	S		100%	1905	brother: Sam, St. Paul Lurinsk.							5	4				Belarus		
17	S		100%	1905	brother: Sam, St. Paul Lurinsk.							5	4				Belarus		
18	S		100%	1905	brother: Sam, St. Paul Lurinsk.							5	4				Belarus		
19	S		100%	1905	brother: Sam, St. Paul Lurinsk.							5	4				Belarus		
20	S		100%	1905	brother: Sam, St. Paul Lurinsk.							5	4				Belarus		
21	S		100%	1905	brother: Sam, St. Paul Lurinsk.							5	4				Belarus		
22	S		100%	1905	brother: Sam, St. Paul Lurinsk.							5	4				Belarus		
23	S		100%	1905	brother: Sam, St. Paul Lurinsk.							5	4				Belarus		
24	S		100%	1905	brother: Sam, St. Paul Lurinsk.							5	4				Belarus		



## 134

Arriving at Port of New York

JAN 31

1080

1900													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1900.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Color of—	Place of Birth. Country. City or Town.								
1	yes	self	25	1885	uncle: Kulman Becker Chicago 143 Essex St. No	No	No	No	good	No	54	just	bl	none	Galicia	Korotichy						
2	S		19	1885	father: Sh. Bial, Deloit St. 293. 30 N St.						510					Peru						
3	S		25	1885	brother: Maryzga, Warsaw 270 N St.						59		gr			Polish						
4	S		23	1885	brother: Sam. Mykola Karday 198 Essex St. Chicago						51		bl			Polish						
5	S		15	1885	brother: Joseph Perzelski 198 Essex St.						51											
6	S		16	1885	brother: Joseph Perzelski 198 Essex St.						51											
7	S		14	1885	brother: Henry Goldbach Chicago 211						56		bl			Polish						
8	S		18	1885	brother: John Knapczyk Chicago 2107 Jan St.						57					Polish						
9	S		23	1885	brother: John Knapczyk Chicago 2107 Jan St.						51		bl			Polish						
10	S		23	1885	brother: John Knapczyk Chicago 2107 Jan St.						51		bl			Polish						
11	S		23	1885	brother: John Knapczyk Chicago 2107 Jan St.						51		bl			Polish						
12	S		14	1885	brother: Stefan Fickel Chicago 2107 Jan St.						57					Polish						
13	S		14	1885	brother: Stefan Fickel Chicago 2107 Jan St.						57					Polish						
14	S		14	1885	brother: Stefan Fickel Chicago 2107 Jan St.						57					Polish						
15	S		14	1885	brother: Stefan Fickel Chicago 2107 Jan St.						57					Polish						
16	S		14	1885	brother: Stefan Fickel Chicago 2107 Jan St.						57					Polish						
17	S		14	1885	brother: Stefan Fickel Chicago 2107 Jan St.						57					Polish						
18	S		14	1885	brother: Stefan Fickel Chicago 2107 Jan St.						57					Polish						
19	S		14	1885	brother: Stefan Fickel Chicago 2107 Jan St.						57					Polish						
20	S		14	1885	brother: Stefan Fickel Chicago 2107 Jan St.						57					Polish						
21	S		14	1885	brother: Stefan Fickel Chicago 2107 Jan St.						57					Polish						
22	S		14	1885	brother: Stefan Fickel Chicago 2107 Jan St.						57					Polish						
23	S		14	1885	brother: Stefan Fickel Chicago 2107 Jan St.						57					Polish						
24	S		14	1885	brother: Stefan Fickel Chicago 2107 Jan St.						57					Polish						



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Hoyer Master, of the S. S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, but only for number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. T. Heger  
Immigration Officer.

Sworn to before me this 10 day of March, 1900.

at St. Louis  
W. H. Hager  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. S. Barbours sailing ship, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University  
of Kentucky, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

135

Dr. Holland

Sworn to before me this JAN 3 1910, 190  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Barbarossa* sailing from *Bremen* *December 21<sup>st</sup> 1909*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Glangberg</i>	<i>Chaje</i>	16	M	<i>Student</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Glangberg, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>
2	<i>Heider</i>	<i>Edward</i>	24	M	<i>Student</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Heider, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>
3	<i>Malenau</i>	<i>Wassil</i>	25	M	<i>Student</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Malenau, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>
4	<i>Rosenberg</i>	<i>Simon</i>	14	M	<i>Student</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Rosenberg, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>
5	<i>Serden</i>	<i>Nicholas</i>	17	M	<i>Student</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Serden, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>
6	<i>Hidemann</i>	<i>Margie</i>	45	F	<i>Housewife</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Hidemann, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>
7		<i>Lybe</i>	34	F	<i>Housewife</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Lybe, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>
8		<i>Wickella</i>	4	F	<i>Housewife</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Wickella, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>
9	<i>Scharr</i>	<i>Josel</i>	24	M	<i>Student</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Scharr, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>
10	<i>Kuttner</i>	<i>Samuel</i>	16	M	<i>Student</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Kuttner, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>
11	<i>Murder</i>	<i>Marcus</i>	18	M	<i>Student</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Murder, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>
12	<i>Gautmischer</i>	<i>Josel</i>	26	M	<i>Student</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Gautmischer, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>
13	<i>Pico</i>	<i>Marica</i>	15	F	<i>Student</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Pico, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>
14	<i>Derack</i>	<i>Marinka</i>	20	F	<i>Student</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Derack, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>
15	<i>Schwartzman</i>	<i>Lieb</i>	22	M	<i>Student</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Schwartzman, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>
16	<i>Lixatz</i>	<i>Marden</i>	25	M	<i>Student</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Lixatz, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>
17	<i>Wilau</i>	<i>Simon</i>	23	M	<i>Student</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Wilau, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>
18	<i>Dancrak</i>	<i>Petro</i>	40	M	<i>Student</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Dancrak, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>
19	<i>Lzapacka</i>	<i>Maryne</i>	33	F	<i>Student</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Lzapacka, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>
20	<i>Kalanyinski</i>	<i>Josel</i>	24	M	<i>Student</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Kalanyinski, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>
21	<i>Glynick</i>	<i>Max</i>	38	M	<i>Student</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Glynick, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>
22	<i>Thackman</i>	<i>Lyrye</i>	27	F	<i>Student</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Thackman, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>
23	<i>Thackman</i>	<i>Lyrye</i>	27	F	<i>Student</i>		<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Vienna</i>	<i>Father, Johann Thackman, 174, Langstrasse, Vienna</i>	<i>New York</i>



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JAN 3.

1910.

136

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for any other passage, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1		4th self	25		Uncle Lebach, New York 49 West St. N.Y.	No	No	No	No	good	Not	4	11	fair	br	br	Galicia, Pruzhany
2		8	38		Uncle: Wilhelm Haberer 442 Adams St. Milwaukee Wis.							5	7		br	br	Prussia, Kirschen
3		5 Uncle	5		Uncle: Urban W. Kowalski 31 Canal St. New York N.Y.							5	2		br	br	Galicia, Kholmna
4			20		brother: Elias Kowalski 104 First Ave. N.Y.							5	2		br	br	Prussia, Kholmna
5			20		brother: Sam. Kowalski 87 Columbia St. N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
6			20		brother: A. Kowalski 104 First Ave. N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
7			20		brother: A. Kowalski 104 First Ave. N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
8		brother	30		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
9		self	30		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
10			20		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
11			25		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
12			25		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
13			20		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
14			20		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
15			20		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
16			20		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
17			20		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
18			20		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
19			20		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
20			20		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
21			20		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
22			20		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
23			20		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
24			20		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
25			20		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
26			20		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
27			20		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
28			20		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
29			20		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna
30			20		brother: Max Schorr 1001 Broadway New York N.Y.							5	5		br	br	Prussia, Kholmna



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Meyer Master of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, correctly number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman, or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Y. S. H. H. H.  
Immigration Officer.

Sworn to before me this 10th day of May, 1900,

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the U.S. Barbours sailing ship, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets fully true in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

137

Sworn to before me this JAN - 3 1910 day of 190,  
at NEW YORK.

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

38



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa*

sailing from *Bremen*

*December 21<sup>st</sup>*, 190*9*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
37	<i>Reiter</i>	<i>Lisic</i>	21	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Zytomir</i>	<i>father: Abram Reiter Zytomir</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
	<i>Segal</i>	<i>Reise</i>	19	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Segal Zytomir</i>		
	<i>Swarnowski</i>	<i>Schome</i>	30	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Swarnowski Zytomir</i>		
	<i>Tisenberg</i>	<i>Mscher</i>	18	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Tisenberg Zytomir</i>		
	<i>Lerner</i>	<i>Reise</i>	19	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Lerner Zytomir</i>		
	<i>Karenberg</i>	<i>Kasoli</i>	50	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Karenberg Zytomir</i>		
		<i>Leie</i>	40	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Karenberg Zytomir</i>		
		<i>Chane</i>	30	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Karenberg Zytomir</i>		
9	<i>San</i>	<i>Chai</i>	17	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram San Zytomir</i>		
10		<i>Reise</i>	19	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram San Zytomir</i>		
11	<i>Fischer</i>	<i>Schirer</i>	17	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Fischer Zytomir</i>		
12		<i>Reise</i>	19	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Fischer Zytomir</i>		
13		<i>Reise</i>	19	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Fischer Zytomir</i>		
14	<i>Wrist</i>	<i>Reise</i>	19	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Fischer Zytomir</i>		
15	<i>Kuscher</i>	<i>Leib</i>	25	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Fischer Zytomir</i>		
16	<i>Levitzky</i>	<i>Chare</i>	18	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Fischer Zytomir</i>		
17	<i>Kaplan</i>	<i>Kalie</i>	20	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Fischer Zytomir</i>		
18	<i>Muratin</i>	<i>Ripke</i>	20	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Fischer Zytomir</i>		
19		<i>Reise</i>	19	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Fischer Zytomir</i>		
20	<i>Zaretsky</i>	<i>Kichem</i>	20	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Fischer Zytomir</i>		
21	<i>Barcelm</i>	<i>Leie</i>	16	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Fischer Zytomir</i>		
22	<i>Cantor</i>	<i>Sammol</i>	11	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Fischer Zytomir</i>		
23	<i>Tamendapund</i>	<i>Arna</i>	11	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Fischer Zytomir</i>		
24	<i>Matuszover</i>	<i>Joef</i>	17	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Fischer Zytomir</i>		
25	<i>Salatka</i>	<i>Inoras</i>	11	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Fischer Zytomir</i>		
26	<i>Spura</i>	<i>Tras</i>	18	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Fischer Zytomir</i>		
27	<i>Greglik</i>	<i>Leokadia</i>	11	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Fischer Zytomir</i>		
28	<i>Obrynski</i>	<i>Franciszek</i>	19	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Fischer Zytomir</i>		
29	<i>Perkowaska</i>	<i>Wedydant</i>	20	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Fischer Zytomir</i>		
30	<i>Maliszewski</i>	<i>Lucyan</i>	17	✓	<i>journer</i>	yes	yes	<i>Russia</i>			<i>Kornow</i>	<i>father: Abram Fischer Zytomir</i>		

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 138

Arriving at Port of New-York

JAN 3

1940.

1900										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900.																								
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Yes	brother	35	no	brother: Israel Reiter 90 E. Main St. 154 St. Chicago Ill.	No	No	No	good	No	5	2	light	blue	br.	none	Russia	Bytom																
2	No	brother	56	no	brother: Harry Loyal 110 E. Morgan St. Chicago Ill.	No	No	No	good	No	5	5	light	blue	br.	none	Russia	Bytom																
3	No	brother in law	5	no	brother in law: Louis Bernstein 110 E. Morgan St. Chicago Ill.	No	No	No	good	No	5	5	light	blue	br.	none	Russia	Bytom																
4	No	uncle	3	no	uncle: Jacob Lerner 110 E. Morgan St. Chicago Ill.	No	No	No	good	No	5	5	light	blue	br.	none	Russia	Bytom																
5	No	uncle	5	no	uncle: Louis Lerner 110 E. Morgan St. Chicago Ill.	No	No	No	good	No	5	5	light	blue	br.	none	Russia	Bytom																
6	No	son	10	no	son: Louis Lerner 110 E. Morgan St. Chicago Ill.	No	No	No	good	No	5	5	light	blue	br.	none	Russia	Bytom																
7	No	brother	5	no	brother: Louis Lerner 110 E. Morgan St. Chicago Ill.	No	No	No	good	No	5	5	light	blue	br.	none	Russia	Bytom																
8	No	brother	5	no	brother: Louis Lerner 110 E. Morgan St. Chicago Ill.	No	No	No	good	No	5	5	light	blue	br.	none	Russia	Bytom																
9	No	brother in law	5	no	brother in law: Louis Lerner 110 E. Morgan St. Chicago Ill.	No	No	No	good	No	5	5	light	blue	br.	none	Russia	Bytom																
10	No	brother	5	no	brother: Louis Lerner 110 E. Morgan St. Chicago Ill.	No	No	No	good	No	5	5	light	blue	br.	none	Russia	Bytom																
11	No	brother	5	no	brother: Louis Lerner 110 E. Morgan St. Chicago Ill.	No	No	No	good	No	5	5	light	blue	br.	none	Russia	Bytom																
12	No	brother	5	no	brother: Louis Lerner 110 E. Morgan St. Chicago Ill.	No	No	No	good	No	5	5	light	blue	br.	none	Russia	Bytom																
13	No	brother	5	no	brother: Louis Lerner 110 E. Morgan St. Chicago Ill.	No	No	No	good	No	5	5	light	blue	br.	none	Russia	Bytom																
14	No	brother	5	no	brother: Louis Lerner 110 E. Morgan St. Chicago Ill.	No	No	No	good	No	5	5	light	blue	br.	none	Russia	Bytom																
15	No	brother	5	no	brother: Louis Lerner 110 E. Morgan St. Chicago Ill.	No	No	No	good	No	5</																							



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Meyer Master of the S. S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, except number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. O'Connell  
Immigration Officer.

Sworn to before me this 10 day of April, 1900,

at St. Paul  
W. H. Meyer  
Immigration Officer.

11-3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-3115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S.S. Barbours sailing vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Königsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Holland

Sworn to before me this

JAN -3 1910

190

at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa*

sailing from *Bremen*

*December 21<sup>st</sup>*, 1907

NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination (Extended future permanent residence.)
Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single		Read. Write.					State. City or Town.
<i>Koska</i>	<i>Alexandra</i>	30	F	Housewife	no	Russia	Polish	Russia	<i>mother: Alexandra Kamen</i>	<i>Philadelphia</i>
	<i>Antoni</i>	9	M							
	<i>Marianka</i>	7	F							
	<i>Jan</i>	4	M							
	<i>Wladyslaw</i>	14	M							
<i>roski</i>	<i>Karimier</i>	43	M	farmer	yes			<i>Kono</i>	<i>mother: Helena Czerkowsky</i>	
<i>owska</i>	<i>Todora</i>	17	F		no			<i>Quay</i>	<i>father: Francis Quay</i>	<i>Ch. Lorain</i>
<i>owska</i>	<i>Maryanna</i>	26	F	housewife	yes			<i>Blumenfeld</i>	<i>father: Thomas Blumenfeld</i>	<i>Ch. Shopting</i>
	<i>Helena</i>	3	F		no					
	<i>Leokadia</i>	7	F							
<i>ski</i>	<i>Zygmunt</i>	17	M	farmer	yes			<i>Robosz</i>	<i>grand mother: Anna Robosz</i>	<i>Ch. Meeling</i>
<i>ski</i>	<i>Karimier</i>	40	M		no			<i>Luwalki</i>	<i>mother: Apollonia Luwalki</i>	<i>Cascade</i>
<i>re</i>	<i>Markus</i>	18	M		yes	Turkey		<i>father: Joseph Markus</i>	<i>father: Joseph Markus</i>	<i>Ch. Frank City</i>
	<i>Joseph</i>	35	M	laborer		Persia		<i>mother: Anna Joseph</i>	<i>mother: Anna Joseph</i>	<i>Ch. Frank City</i>
	<i>Abraham</i>	20	M					<i>father: Baba Abraham</i>	<i>father: Baba Abraham</i>	<i>Ch. Frank City</i>
<i>owska</i>	<i>Anna</i>	30	F	housewife	no	Galicia		<i>mother: Anna Galician</i>	<i>mother: Anna Galician</i>	<i>Ch. Pittsburg</i>
<i>John</i>	<i>John</i>	17	M	farmer				<i>father: John Galician</i>	<i>father: John Galician</i>	<i>Ch. Pittsburg</i>
<i>Andreas</i>	<i>Andreas</i>	40	M					<i>father: Andreas Galician</i>	<i>father: Andreas Galician</i>	<i>Ch. Pittsburg</i>
<i>Wiktoria</i>	<i>Wiktoria</i>	5	F		no			<i>mother: Wiktoria Galician</i>	<i>mother: Wiktoria Galician</i>	<i>Ch. Pittsburg</i>
<i>Jan</i>	<i>Jan</i>	26	M	farmer		Polish		<i>mother: Jan Galician</i>	<i>mother: Jan Galician</i>	<i>Ch. Pittsburg</i>
<i>owska</i>	<i>Helena</i>	16	F		yes			<i>father: Helena Galician</i>	<i>father: Helena Galician</i>	<i>Ch. Pittsburg</i>
<i>owska</i>	<i>Rosalie</i>	18	F		no			<i>father: Rosalie Galician</i>	<i>father: Rosalie Galician</i>	<i>Ch. Pittsburg</i>
<i>owska</i>	<i>Marek</i>	27	M	farmer	no	Polish		<i>mother: Marek Galician</i>	<i>mother: Marek Galician</i>	<i>Ch. Pittsburg</i>
<i>owska</i>	<i>Wladyslaw</i>	18	F	housewife	yes	Russia		<i>father: Wladyslaw Galician</i>	<i>father: Wladyslaw Galician</i>	<i>Ch. Pittsburg</i>
<i>owska</i>	<i>Anna</i>	17	F	housewife	no			<i>father: Anna Galician</i>	<i>father: Anna Galician</i>	<i>Ch. Pittsburg</i>
<i>owska</i>	<i>Anna</i>	30	F	housewife		Russia		<i>father: Anna Galician</i>	<i>father: Anna Galician</i>	<i>Ch. Pittsburg</i>
<i>owska</i>	<i>Karimier</i>	17	M	farmer		Polish		<i>father: Karimier Galician</i>	<i>father: Karimier Galician</i>	<i>Ch. Pittsburg</i>
<i>owska</i>	<i>Julian</i>	17	M			Hebrew		<i>father: Julian Galician</i>	<i>father: Julian Galician</i>	<i>Ch. Pittsburg</i>
<i>owska</i>	<i>David</i>	22	F	housewife	yes			<i>father: David Galician</i>	<i>father: David Galician</i>	<i>Ch. Pittsburg</i>
	<i>Taod</i>	1	M		no			<i>father: Taod Galician</i>	<i>father: Taod Galician</i>	<i>Ch. Pittsburg</i>



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JAN 3

1900

2<sup>30</sup> PM

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900.																			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Whether a member of a criminal gang.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Mark of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1		to husband	5 yrs	1900	husband: Alexander Wickham, 525 S. 5th St. Philadelphia Pa.	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	bl	bl	none	Prussia	Feldkirchen
2		father	3	no															
3																			
4																			
5																			
6		son	12	no	son: Benedict Eisenbach, 806 Philadelphia Pa.							5	6						Prussia
7		brother	5	no	brother: Franzek Eisenbach, 332 Logan St. Philadelphia Pa.							5	1						Prussia
8		husband	3	no	husband: Samson Kuper, 101 1/2 4th St. Philadelphia Pa.							5	2						Prussia
9		father	3	no	father														
10																			
11		father	2	no	father: Mendel Eisenbach, 41 1/2 1st St. Philadelphia Pa.							5	2						Prussia
12		brother in law	10	no	brother in law: Henry Eisenbach, 1212 Arch St. Philadelphia Pa.							5	7						Prussia
13		self	25	no	friend: Benito Kuper, 101 1/2 4th St. Philadelphia Pa.							5	3						Prussia
14		brother	17	no	brother: Jonathan Jacob Eisenbach, 112 1/2 Arch St. Philadelphia Pa.							5	4						Prussia
15																			
16		self	25	no	brother in law: Josef Eisenbach, 65 1/2 Arch St. Philadelphia Pa.							5	7						Prussia
17					brother: Mendel Eisenbach, 1212 Arch St. Philadelphia Pa.							5	7						Prussia
18					brother in law: Andrew Eisenbach, 1212 Arch St. Philadelphia Pa.							5	7						Prussia
19		father	1	no	father														
20		brother in law	10	no	brother in law: Mendel Eisenbach, 65 1/2 Arch St. Philadelphia Pa.							5	1						Prussia
21		uncle	10	no	uncle: Mendel Eisenbach, 1212 Arch St. Philadelphia Pa.							5	1						Prussia
22					uncle: Mendel Eisenbach, 1212 Arch St. Philadelphia Pa.							5	1						Prussia
23		self	2	no	brother: Kate Eisenbach, 3rd St. Philadelphia Pa.							5	5						Prussia
24		brother in law	2	no	brother in law: Anton Eisenbach, 101 1/2 4th St. Philadelphia Pa.							5	4						Prussia
25		brother	10	no	brother: Anton Eisenbach, 101 1/2 4th St. Philadelphia Pa.							5	2						Prussia
26		husband	6	no	husband: Alexander Eisenbach, 101 1/2 4th St. Philadelphia Pa.							4	11						Prussia
27		brother	3	no	brother: Alexander Eisenbach, 101 1/2 4th St. Philadelphia Pa.							4	10						Prussia
28		father	2	no	father: Mendel Eisenbach, 101 1/2 4th St. Philadelphia Pa.							5	1						Prussia
29		husband	5	no	husband: Mendel Eisenbach, 101 1/2 4th St. Philadelphia Pa.							5	1						Prussia
30		father			father														

30



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Andreas Master of the S.S. Barbarossa from Bremen do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, truly in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile; or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. J. Weyga  
Immigration Officer.

Sworn to before me this 11 day of March, 1900.

at

W. H. M. M. M.  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid; as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. J. Barbours sailing ship, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

141

Dr. Holland.

Sworn to before me this JAN 13 1910, 190  
at NEW YORK.

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa* sailing from *Bremen* *December 24*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Kron</i>	<i>Marcin</i>	29	M	farm laborer			<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Lebens</i>	<i>wife, Helena Kron</i>	<i>Pa Philadelphia</i>	
2	<i>Loricki</i>	<i>Stefan</i>	29	M								<i>wife, Helena Loricki</i>		
3	<i>Golowicki</i>	<i>Anton</i>	19	M							<i>Polish</i>	<i>Repych, Grodno</i>	<i>St. Mary</i>	
4	<i>Czardziejka</i>	<i>Gregori</i>	30	M								<i>wife, Helena Czardziejka</i>	<i>Pa Philadelphia</i>	
5	<i>Pilipenko</i>	<i>Gregor</i>	35	M	man							<i>wife, Maria Pilipenko</i>		
6	<i>Slasichan</i>	<i>Gregor</i>	28	M	laborer						<i>Polish</i>	<i>Witkowicz, Grodno</i>	<i>Pa Philadelphia</i>	
7	<i>Karabek</i>	<i>Israhim</i>	32	M	laborer				<i>Russian</i>		<i>Laskovo</i>	<i>wife, Parashia Karabek</i>	<i>St. Mary</i>	
8	<i>Minakha</i>	<i>Israhim</i>	35	M	laborer							<i>wife, Parashia Minakha</i>		
9	<i>Praschuk</i>	<i>Penedikt</i>	19	M	laborer							<i>wife, Parashia Praschuk</i>		
10	<i>Koziol</i>	<i>Stepan</i>	35	M								<i>wife, Helena Koziol</i>		
11	<i>Karinski</i>	<i>Gregor</i>	28	M								<i>wife, Helena Karinski</i>		
12	<i>Grobeyka</i>	<i>Nichal</i>	28	M	laborer							<i>wife, Helena Grobeyka</i>		
13		<i>Piotr</i>	25	M								<i>wife, Helena Piotr</i>		
14	<i>Germanowicz</i>	<i>Lucas</i>	19	M								<i>wife, Helena Germanowicz</i>		
15	<i>Kanaska</i>	<i>Jakob</i>	28	M								<i>wife, Helena Kanaska</i>		
16	<i>Guczyk</i>	<i>Nichal</i>	23	M								<i>wife, Helena Guczyk</i>		
17	<i>Praschuk</i>	<i>Israhim</i>	32	M	laborer							<i>wife, Parashia Praschuk</i>		
18	<i>Kalorick</i>	<i>Stepan</i>	40	M								<i>wife, Helena Kalorick</i>		
19	<i>Pikarski</i>	<i>Nassir</i>	40	M								<i>wife, Helena Pikarski</i>		
20	<i>Kagkewicz</i>		28	M								<i>wife, Helena Kagkewicz</i>		
21	<i>Pololl</i>	<i>Parcel</i>	41	M								<i>wife, Helena Pololl</i>		
22	<i>Stepanuk</i>	<i>Israhim</i>	20	M								<i>wife, Helena Stepanuk</i>		
23	<i>Jablonska</i>	<i>Justyna</i>	35	F					<i>Polish</i>			<i>wife, Helena Jablonska</i>	<i>St. Mary</i>	
24	<i>Izok</i>	<i>Poloslan</i>	11	M	none							<i>wife, Helena Izok</i>	<i>Pa Philadelphia</i>	
25		<i>Maryanna</i>	9	F								<i>wife, Helena Maryanna</i>		
26	<i>Trizonoff</i>	<i>Ratno</i>	22	M	laborer			<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgarian</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Kereka</i>	<i>wife, Helena Trizonoff</i>	<i>St. Mary</i>	
27	<i>Ivanoff</i>	<i>Israhim</i>	24	M								<i>wife, Helena Ivanoff</i>		
28	<i>Ivoinoff</i>	<i>Israhim</i>	23	M								<i>wife, Helena Ivoinoff</i>		
29	<i>Ivoinoff</i>	<i>Israhim</i>	23	M								<i>wife, Helena Ivoinoff</i>		
30	<i>Ivoinoff</i>	<i>Israhim</i>	25	M								<i>wife, Helena Ivoinoff</i>		

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

142

Arriving at Port of *New York*

JAN 3.

1900

3<sup>10</sup> PM

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1900.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes self	25			brother, <i>Paula Hiron</i> <i>Franklin St. 22, Philadelphia Pa</i>	No	No	No	good	No	54	fair	gr.	none	Canada	London
2		25			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						56		br.			
3		25			friend, <i>John Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						55		br.			Philadelphia
4		25			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						55		br.			Philadelphia
5		25			brother, <i>John Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						57		br.			Philadelphia
6		25			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						58		br.			Philadelphia
7	self	25			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						52		br.			
8		25			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						50		br.			Philadelphia
9		25			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						59		br.			Philadelphia
10		20			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						56		br.			Philadelphia
11		25			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						57		br.			Philadelphia
12		35			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						58		br.			Philadelphia
13		25			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						58		br.			Philadelphia
14		25			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						53		br.			Philadelphia
15		25			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						57		br.			Philadelphia
16		25			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						58		br.			Philadelphia
17		25			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						58		br.			Philadelphia
18		25			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						55		br.			Philadelphia
19		25			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						57		br.			Philadelphia
20		22			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						56		br.			Philadelphia
21		25			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						55		br.			Philadelphia
22		25			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						58		br.			Philadelphia
23		20			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						57		br.			Philadelphia
24		10			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						52		br.			Philadelphia
25	father 2	25			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						57		br.			Philadelphia
26		25			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						58		br.			Philadelphia
27	for self	25			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						57		br.			Philadelphia
28		30			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						57		br.			Philadelphia
29		20			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						57		br.			Philadelphia
30		30			bro. i. c. <i>Marion Hiron</i> <i>Brook St. 22, Philadelphia Pa</i>						58		br.			Philadelphia



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Nepp Master of the S. S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Steger  
Immigration Officer.

Sworn to before me this 11 day of March, 1900,  
at St. Louis  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly; "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. S. Barbours sailing ship do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Königsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Marky in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Holland

Sworn to before me this JAN 3 1910, 190  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa*sailing from *Bremen*December 21<sup>st</sup> 1907

No. on list	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination (Intended future permanent residence.)	
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single		Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	Lampe	John	46	M	smith	yes	yes	German	German	Germany	Hamburg	none		
2	Heingartner	Isaac	33	M	laborer			U.S. Cit.	Ch	Cleveland		father Michael Heingartner Hamburg, N.Y.	Ch	Cleveland
3		Luna	38	F	housewife			U.S. Cit.				father		
4	Thovics	Linda	30	F	housewife			Hungary	Hungary	Hungary	Temesvar	wife Rina Thovics		
5	Palat	Idam	35	M	laborer							wife Maria Palat		
6	Lacsi	Sal	26	M								wife Maria Lacsi		
7	Litar	Janos	34	M								wife Maria Litar		
8	Thudacsh		18	F								wife Maria Thudacsh		
9	Cetron	Luna	27	F	housewife			U.S. Cit.				wife Maria Cetron		
10		Janos	74	M	none			U.S. Cit.				wife Maria Cetron		
11		Luna	6	F								wife Maria Cetron		
12		Maria	2	F								wife Maria Cetron		
13	Ferencz	Janos	32	M	laborer	yes	yes	Hungary	Hungary	Hungary	Felsorpa	wife Maria Ferencz		
14	Thalaz	Sal	30	M								wife Maria Thalaz		
15	Bacea	Maria	17	F	maid							wife Maria Thalaz		
16	Gida	Lozan	38	M	laborer							wife Maria Thalaz		
17	Porcsak	Gyorgy	40	M				Hungary	Hungary	Hungary	Gyos	wife Maria Thalaz		
18	Quhos	Jakob	17	M								wife Maria Thalaz		
19	Grechic	Simion	28	M				Rumanian	Rumanian	Rumania	Brasov	wife Maria Thalaz		
20	Lozcan		24	M								wife Maria Thalaz		
21	Opia Bopa	Loan	34	M								wife Maria Thalaz		
22	Lozcan	Quiniton	28	M								wife Maria Thalaz		
23	Banua	Loan	24	M								wife Maria Thalaz		
24	Giora	L	36	M								wife Maria Thalaz		
25	Baltosch	Gyorgy	26	M								wife Maria Thalaz		
26	Noise	Carlos	24	M								wife Maria Thalaz		
27	Bancsa	Tent	36	M								wife Maria Thalaz		
28	Zorras	Esarlo	27	M								wife Maria Thalaz		
29	Komisa	Mihail	24	M								wife Maria Thalaz		
30	Loga	Josef	24	M								wife Maria Thalaz		

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Hays Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Immigration Officer.

Sworn to before me this 11 day of August, 1900,  
at [Signature]  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the U.S. BARBAROSSA, residing at New York  
(State whether Surgeon, "Filling Certificate" or "Employed by Government" in the same way as.)  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University  
of Kentucky, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Dr. Holland

Sworn to before me this JAN 23 1910, 190  
 at NEW YORK

[Signature]  
 Immigration Officer.

11-2115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-2115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

41 S. S. *Barbarossa*

sailing from *Bremen*

*December 21<sup>st</sup>*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Popa</i>	<i>Dionisie</i>	33	M	farmer			<i>Hungary</i>	<i>Romanian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Sasabolca</i>	<i>wife Paraschiva Popa</i>	<i>Hungary</i>	<i>Ch. Lectonia</i>
2	<i>Bancs</i>	<i>Janos</i>	30	M	laborer							<i>wife Maria Bancs</i>		
3	<i>Holrea</i>	<i>Emmanuel</i>	37	M								<i>wife Emma Holrea</i>		
4	<i>Piskas</i>	<i>Janos</i>	38	M								<i>wife Anna Piskas</i>		
5	<i>Menutyari</i>	<i>Gyorgy</i>	46	M								<i>wife Paraschiva Menutyari</i>		
6	<i>Sirian</i>	<i>Kerioni</i>	30	M								<i>wife Kerioni Sirian</i>		
7		<i>Anna</i>	29	F	housewife							<i>father Joseph Sirian</i>		
8	<i>Ursu</i>	<i>Niklos</i>	26	M	laborer							<i>Berehalom</i>		
9		<i>Galina</i>	32	F	housewife							<i>father Joseph Ursu</i>		
10	<i>Moldovan</i>	<i>Janos</i>	27	M	farmer							<i>wife Lotovica Moldovan</i>		
11	<i>Lupask</i>	<i>Nikolae</i>	36	M								<i>Berehalom</i>		
12	<i>Raciciu</i>	<i>Strel</i>	25	M	merchant							<i>wife Strel Raciciu</i>		
13	<i>Machleneca</i>	<i>Pavel</i>	27	M	farmer							<i>father Ivan Raciciu</i>		
14	<i>Targa</i>	<i>Ferenc</i>	35	M	laborer							<i>wife Maria Machleneca</i>		
15	<i>Mirva</i>	<i>Janos</i>	32	M								<i>father Targa Ferenc</i>		
16	<i>Aspenics</i>	<i>Mitro</i>	19	M								<i>wife Aspenics Mitro</i>		
17	<i>Merova</i>	<i>Stanko</i>	19	M								<i>father Merova Stanko</i>		
18	<i>Ruscak</i>	<i>Stefan</i>	27	M								<i>wife Ruscak Stefan</i>		
19	<i>Petrisko</i>	<i>Mihaly</i>	25	M								<i>father Ruscak Stefan</i>		
20	<i>Terema</i>	<i>Joan</i>	24	M								<i>wife Petrisko Mihaly</i>		
21	<i>Rembisa</i>	<i>Fedor</i>	25	M								<i>father Terema Joan</i>		
22	<i>Stojka</i>	<i>Mihaly</i>	38	M								<i>wife Rembisa Fedor</i>		
23	<i>Krisofalusi</i>	<i>Joan</i>	36	M								<i>wife Stojka Mihaly</i>		
24		<i>Tasyl</i>	26	M								<i>father Krisofalusi Joan</i>		
25	<i>Bencra</i>	<i>Mihaly</i>	26	M								<i>wife Tasyl</i>		
26			32	M								<i>father Bencra Mihaly</i>		
27	<i>Stojka</i>		33	M								<i>wife Stojka</i>		
28	<i>Sirtila</i>	<i>Joan</i>	26	M								<i>wife Stojka</i>		
29	<i>Krisofalusi</i>	<i>Mihaly</i>	28	M								<i>wife Sirtila Joan</i>		
30		<i>Joan</i>	25	M								<i>father Krisofalusi Mihaly</i>		



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

146

Arriving at Port of *New York*

JAN 3.

1900.

13-1119													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
2	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
3	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
4	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
5	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
6	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
7	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
8	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
9	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
10	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
11	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
12	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
13	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
14	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
15	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
16	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
17	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
18	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
19	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
20	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
21	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
22	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
23	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
24	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
25	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
26	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
27	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
28	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
29	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					
30	self	no	brother Vasile Popa Box 685 Lectoria Ch.	No	No	No	good	No	5.7	fair	bl	none	Hungary	Laszaleh					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Capt. R. Meyer Diabke, of the BARBAROSSA, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Debagh  
Immigration Officer.

Sworn to before me this 10 day of March, 1900,  
at Philadelphia  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative/living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-3115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. S. Caribou sailing from do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University  
of Königsberg, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, fully with number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Dr. Holland

Sworn to before me this JAN - 3 1910, 190  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

Barbarossa

sailing from

Ruman

Decr. 11th

1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country. City or Town.			State. City or Town.
1	Hings	Haril	26	M	farmer		Rumanian	Rumanian	Rumania	wife, Maria		St. Louis
2	Lamae	Marie	32	F	wife		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
3	"	Marie	34	F	wife		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
4	"	Paul	34	M	farmer		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
5	Stmann	Hechel	31	F	wife		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
6	Spiegel	Koses	31	M	farmer		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
7	Rafa	Liavny	25	F	wife		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
8	Spierke	Anna	31	F	wife		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
9	"	Anna	31	F	wife		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
10	Wary	Kareyn	26	F	wife		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
11	Dortzenoke	Wicht	34	M	farmer		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
12	Simon	Barbara	18	F	wife		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
13	Polonozynski	Karya	18	F	wife		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
14	Skierok	Anna	16	F	wife		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
15	Skierok	Anna	16	F	wife		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
16	Prada	Wasil	33	M	farmer		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
17	Prada	Wasil	33	M	farmer		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
18	Prada	Wasil	33	M	farmer		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
19	Prada	Wasil	33	M	farmer		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
20	Prada	Wasil	33	M	farmer		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
21	Prada	Wasil	33	M	farmer		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
22	Prada	Wasil	33	M	farmer		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
23	Prada	Wasil	33	M	farmer		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
24	Prada	Wasil	33	M	farmer		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
25	Prada	Wasil	33	M	farmer		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
26	Prada	Wasil	33	M	farmer		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
27	Prada	Wasil	33	M	farmer		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
28	Prada	Wasil	33	M	farmer		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
29	Prada	Wasil	33	M	farmer		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul
30	Prada	Wasil	33	M	farmer		Rumanian	Rumanian	Rumania	husband, John		St. Paul



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*.

JAN 3

1900

118

11-1116													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, and if so, the name of the vessel, the name of the captain, and the name of the commanding officer.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
2	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
3	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
4	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
5	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
6	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
7	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
8	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
9	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
10	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
11	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
12	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
13	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
14	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
15	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
16	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
17	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
18	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
19	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
20	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
21	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
22	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
23	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
24	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
25	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
26	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
27	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
28	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
29	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								
30	Yes	Self	25		Poland, Krakow, Poland	No	No	No	No	good	No								



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And Heup Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, polity and number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Steegh  
Immigration Officer.

Sworn to before me this 11 day of March, 1904,  
at San Francisco

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. J. Barbours sailing ship do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Königsberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Holland

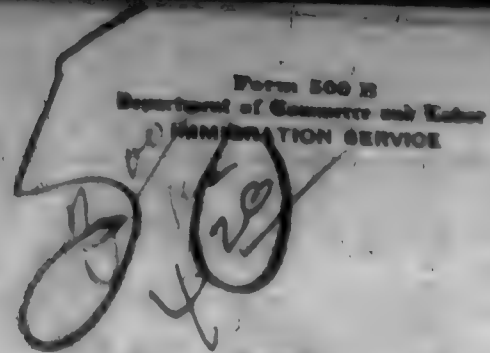
Sworn to before me this JAN of 3 1910, 190  
at NEW YORK.

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.





SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

U.S. S. S. *Barbarossa* sailing from *Premier* *September 21st*, 1908

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	*Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final Destination (Inland future permanent residence)	
	Family Name	Given Name					Read	Write			Country	City or Town			State	City or Town
1	Bujarska	Katarzyna	24	f	married	wife			Austria	Polish	Ylt.	Chicago	father, Valenty Bujarski	Chicago		Chicago
2		Maryanna	6	f	none				W.S. Dow				grandfather			
3		Anna	3	f					W.S. Dow							
4	Nisoff	Gigor	23	m	single	laborer			Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Kyrgina	wife, Iwona Gigorova	Bulgaria		Pat Monahan
5	Rabzakh	Lidior	3	m					Russia	Russian	Russia	Khania	father, Pavel Rabzakh	Russia		St. J.
6		Marya	31	f	married	wife										
7	Liador	Lidior	26	m	single	laborer										
8	Dinisiak	Kondrat	45	m												
9	Kalika	Abram	23	m	single	tailor										
10	Henke	Johann	25	m	single	laborer			German							
11	Rosil	Reinholdt	26	m	single	laborer										
12	Kosman	Michael	18	m	single	laborer										
13	Cewan	Pavel	38	m	single	laborer										
14		Nichal	16	m	single											
15	Stepanovich	Ignacy	38	m	single											
16	Kucyinski	Piotr	50	m	single				Polon							
17	Kelzko	Josef	20	m	single											
18	Rothewitz	Alexander	32	m	single											
19	Muzdankov	Michael	20	m	single											
20	Korycinchi	Samuel	20	m	single											
21	Oryedowski	Dominik	23	m	single											
22	Dzerwinchi	Ignacy	26	m	single											
23	Schulski	Franciszek	25	m	single											
24	Ponwicz	Piotr	34	m	single											
25	Jachulski	Andrzej	60	m	single											
26		Elzbieta	50	f	single											
27		Helena	18	f	single											
28		Kazimiera	16	f	single											
29		Jan	14	m	single											
30	Otyochi	Kondraty	23	m	single											

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List 43

## 150

Arriving at Port of New York

JAN 3. 1960

1900										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.					
										Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country. City or Town.					
1	Yes	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
2	No	mother			father	No	No	Good	No	5	Blk	Blk	None	Poland					
3	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
4	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
5	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
6	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
7	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
8	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
9	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
10	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
11	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
12	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
13	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
14	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
15	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
16	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
17	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
18	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
19	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
20	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
21	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
22	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
23	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
24	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
25	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
26	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
27	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
28	No	self	25	1890	friend, John Smith, 123 Main St, New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	Brn	Blk	None	Poland					
29	No	self	25	1890															



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Kays Master, of the 44 Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Ottavio  
Immigration Officer.

Sworn to before me this 14th day of May, 1900,  
at St. Louis

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, glass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Shelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



Affidavit of Surgeon.

I, N. Holland, Surgeon of the BARBAROSSA, being sworn, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Hamburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, filed by me in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

151

Sworn to before me this

JAN 3 1910

190

at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa*

sailing from *Bremen*

*December 21<sup>st</sup>* 190*8*

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Wachniewski	Wladyslaw	23	M	farmer		Russia	Polish	Russia	father Stanislaw Wachniewski	St. Louis
2	Swasinski	Leon	30	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Swasinski	St. Louis
3	Lukowiska	Wladyslaw	23	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Lukowiska	St. Louis
4	Olchov	Jakob	30	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Olchov	St. Louis
5	Witwinski	Leon	24	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Witwinski	St. Louis
6	Endornate	Julius	18	M	farmer		Lithuania	Lithuanian	Lithuania	father Stanislaw Endornate	St. Louis
7	Wilasrus	Anton	25	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Wilasrus	St. Louis
8	Skilaitis	Nichol	30	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Skilaitis	St. Louis
9	Werpelinska	Ewa	28	F	housewife		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Werpelinska	St. Louis
10	Gajewski	Anton	40	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Gajewski	St. Louis
11	Walskite	Agate	20	F	housewife		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Walskite	St. Louis
12	Pinczon	Moritz	21	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Pinczon	St. Louis
13	Lenowasin	Barth	16	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Lenowasin	St. Louis
14	Parasya	Eric	32	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Parasya	St. Louis
15	Abram	Abram	27	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Abram	St. Louis
16	Doroschka	Eori	18	F	housewife		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Doroschka	St. Louis
17	Honigman	David	21	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Honigman	St. Louis
18	Uscianski	Reuben	30	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Uscianski	St. Louis
19	Imradziunski	Abram	25	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Imradziunski	St. Louis
20	Suslowa	Olara	37	F	housewife		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Suslowa	St. Louis
21	Sore	Sore	9 1/2	F	housewife		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Sore	St. Louis
22	Salmen	Salmen	7 1/2	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Salmen	St. Louis
23	Liebmann	Efroum	21	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Liebmann	St. Louis
24	Koleff	Kolycho	24	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Koleff	St. Louis
25	Kenoff	Kenoff	25	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Kenoff	St. Louis
26	Frankoff	Sodor	24	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Frankoff	St. Louis
27	Isankoff	Nikola	24	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Isankoff	St. Louis
28	Pew	Pewador	40	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Pew	St. Louis
29	Parasna	Erenic	35	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Parasna	St. Louis
30	Enavenny	Enavenny	18	M	farmer		Russia	Russian	Russia	father Stanislaw Enavenny	St. Louis

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. Last of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John H. Miller, of the BARBAROSSA, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and the number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. S. H. H. H.  
Immigration Officer.

Sworn to before me this 11 day of August, 1900,

at St. Louis

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, N. Holland, Surgeon of the BARBAROSSA, residing here, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Hong Kong, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

153

Dr. Holland

Sworn to before me this JAN 3 1910, 190  
at NEW YORK.

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Barbarossa* sailing from *Bremen* *December 21<sup>st</sup>*, 1907.

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read, Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	*Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence.)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single	Occupation	Read, Write	Country	City or Town	Country	City or Town	State, City or Town
1	<i>Pracff</i>	<i>Yantcho</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
2	<i>Dimitroff</i>	<i>Georgi</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
3	<i>Staelko</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>to do</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
4	<i>Milenhoff</i>	<i>Josif</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
5	<i>Sodoroff</i>	<i>Alex</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
6	<i>Kalinowski</i>	<i>Franciszek</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
7	<i>Piczanowski</i>	<i>Kazimir</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
8	<i>Gumbier</i>	<i>Roman</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
9	<i>Palkiewicz</i>	<i>Zen</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
10	<i>Czyzyk</i>	<i>Philipp</i>	<i>2</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
11	<i>Dragonicki</i>	<i>Wassili</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
12	<i>Ignaczak</i>	<i>Benedict</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
13	<i>Lukarduk</i>	<i>Likita</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
14	<i>Kaspatis</i>	<i>Zons</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
15	<i>Gelminene</i>	<i>Konstantin</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
16	<i>Jenogorski</i>	<i>Josif</i>	<i>43</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
17	<i>Lecitis</i>	<i>Jonas</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
18	<i>Karszucinski</i>	<i>Michael</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
19	<i>Lubinski</i>	<i>Kamilar</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
20	<i>Waltzoff</i>	<i>Ivan</i>	<i>38</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
21	<i>Penhoff</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>to do</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
22	<i>Stoyenoff</i>	<i>Lotio</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
23	<i>Rayhoff</i>	<i>Alexander</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
24	<i>Kelinson</i>	<i>Abraham</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
25	<i>Kapczycki</i>	<i>Pawel</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
26	<i>Zan</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>to do</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
27	<i>Percz</i>	<i>Wasyl</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
28	<i>Mezgerzak</i>	<i>Nikolaj</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
29	<i>Zwozno</i>	<i>Senno</i>	<i>43</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>
30	<i>Rzymalka</i>	<i>Jozef</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>to do</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Wladimir</i>	<i>Ha Enley</i>

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. <sup>3 PM</sup>  
4 PM.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

JAN 3 1940

154

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, James M. McKee, of the U.S. **BARBAROSSA.**, from PREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and ascertain number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190--.

at

*Immigration Officer.*

11-1116

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

(Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

(Column 6 (Calling or occupation).)—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, runner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 4 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CURAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

## SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be called as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

—Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1111



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the S. S. Barbours sailing from do,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University  
of Kentucky, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

155

Sworn to before me this  
at NEW YORK

JAN 3 1910

190

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Barbarossa*

sailing from *Bremen*

*December 21<sup>st</sup>*, 190*9*

No. on List	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Perkić Zmire</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatia</i>	<i>Sisak</i>	<i>father: Filip Perkić, V. Lora</i>	
2	<i>Kern Ivan</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatia</i>	<i>Sisak</i>	<i>father: Ivan Kern</i>	
3	<i>Kuk János</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatia</i>	<i>Sisak</i>	<i>father: János Kuk</i>	
4	<i>Karjygy Mihaila</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Y</i>	<i>Austria</i>	<i>Ruthenia</i>	<i>Galicia</i>	<i>father: Karjygy Mihaila</i>	
5	<i>Karjygy János</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Y</i>	<i>Austria</i>	<i>Ruthenia</i>	<i>Galicia</i>	<i>father: Karjygy János</i>	
6	<i>Kaczmarek Wasyl</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Y</i>	<i>Austria</i>	<i>Ruthenia</i>	<i>Galicia</i>	<i>father: Kaczmarek Wasyl</i>	
7	<i>Kyrio Maria</i>	<i>40</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>Y</i>	<i>Austria</i>	<i>Ruthenia</i>	<i>Galicia</i>	<i>father: Kyrio Maria</i>	
8	<i>Kyriaba Mykola</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Y</i>	<i>Austria</i>	<i>Ruthenia</i>	<i>Galicia</i>	<i>father: Kyriaba Mykola</i>	
9	<i>Kozmiala Jan</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Y</i>	<i>Austria</i>	<i>Ruthenia</i>	<i>Galicia</i>	<i>father: Kozmiala Jan</i>	
10	<i>Kubicki Jan</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Y</i>	<i>Austria</i>	<i>Ruthenia</i>	<i>Galicia</i>	<i>father: Kubicki Jan</i>	
11	<i>Kozmiala Matvey</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Y</i>	<i>Austria</i>	<i>Ruthenia</i>	<i>Galicia</i>	<i>father: Kozmiala Matvey</i>	
12	<i>Kozmiala Matvey</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Y</i>	<i>Austria</i>	<i>Ruthenia</i>	<i>Galicia</i>	<i>father: Kozmiala Matvey</i>	
13	<i>Reich Rachel</i>	<i>16</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>Y</i>	<i>Austria</i>	<i>Ruthenia</i>	<i>Galicia</i>	<i>father: Reich Rachel</i>	
14	<i>Reich Riva</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>Y</i>	<i>Austria</i>	<i>Ruthenia</i>	<i>Galicia</i>	<i>father: Reich Riva</i>	
15	<i>Reich Rachel</i>	<i>18</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>Y</i>	<i>Austria</i>	<i>Ruthenia</i>	<i>Galicia</i>	<i>father: Reich Rachel</i>	
16	<i>Kucha Ignacy</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Y</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>father: Kucha Ignacy</i>	

*Plt. H. J. Hickey*  
*Inspector*

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York.

JAN 3

1900.

156

11-1110													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled by name of any alien, or by name of any alien, to the right of citizenship in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	Self	Self	Yes	Yes	Brother: Frank [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
2	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
3	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
4	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
5	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
6	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
7	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
8	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
9	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
10	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
11	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
12	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
13	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
14	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
15	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
16	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
17	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
18	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
19	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
20	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
21	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
22	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
23	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
24	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
25	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
26	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
27	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
28	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
29	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						
30	Self	Self	Yes	Yes	Brother: [illegible]	No	No	No	Good	No	5	7	fair			Poland						



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, And. Hupr. Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Steegen  
Immigration Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,

at \_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc.; and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN:

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN:

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK):

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH):

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH):

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom this passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Holland, Surgeon of the BARBAROSSA, Italian, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University  
of Bologna, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

157

Dr. Holland

Sworn to before me this  
at NEW YORK

JAN - 3 1910  
day of

190

Immigration Officer.

11-3115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3116



BALLOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa* sailing from *Bremen*

*Dec 21<sup>st</sup>*, 190*8*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	<i>Churak</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churak</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
2	<i>Churko</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churko</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
3	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
4	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
5	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
6	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
7	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
8	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
9	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
10	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
11	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
12	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
13	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
14	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
15	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
16	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
17	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
18	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
19	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
20	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
21	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
22	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
23	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
24	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
25	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
26	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
27	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
28	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
29	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>
30	<i>Churka</i>	<i>Tamara</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>			<i>Russian</i>		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>John Churka</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>St. Petersburg</i>

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



### List

## 158

Arriving at Port of New York

JAN 3 1955

, 1900

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, James R. Smith, Master, of the BARBAROSSA, from REMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. S. H. H. H.  
Immigration Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,  
at \_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.*

*A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.*

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gialle dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, D. Holland, Surgeon of the BARBAROSSA, swearing herein do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists of Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Subscribed to before me this  
at NEW YORK

JAN - 3 1910

190

Immigration Office

3 - 10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

48

159

11-1110

11-1110



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

Barbarossa

sailing from

Bremen

December 21<sup>st</sup>, 1898.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) Stat. City or Town.
1	Mulak Georg	26	✓	farm laborer		Austria	Polish	Galicja Dolhe	wife, Barbara Mulak Dolhe	Pa. Brighton
2	Kadiwa Pavel	18	✓						mother, Katarzyna Kadiwa	Pa. Chicago
3	Sznaki Jakob	18	✓			Hungary	Hungary	Bartfa	mother, Anna Maria	Pa. Martin
4	Chvitra Leib	21	✓	hotel maker		Russia	Hebrew	Russia Uman	father, Chaim Chvitra	Pa. N.Y.
5	Kormann Erich	21	✓	work man				Pinsk	father, Salome Kormann	Pa. N.Y.
6	Kliver Stanislaw	29	✓	farm laborer			Polish		wife, Scylla Kliver	Pa. Trenton
7	Kozak Jozef	25	✓	Lab.				Poznan	father, Jozef Kozak	Pa. Trenton
8	Lidzo Jozef	26	✓					Lapwa	father, Jozef Lidzo	Pa. Trenton
9	Holaczynski Wojciech	26	✓					Gablon	father, Wojciech Holaczynski	Pa. Trenton
10	Gurazek Tomas	26	✓					Gablon	father, Tomas Gurazek	Pa. Trenton
11	Stanczyk Boleslaw	22	✓	man				Sennici	father, Boleslaw Stanczyk	Pa. Trenton
12	Kisrecki Jynacy	21	✓	farm laborer				Galicja	father, Jynacy Kisrecki	Pa. Trenton
13	Git Piotr	29	✓				Polish		father, Piotr Git	Pa. Trenton
14	Kuczer David	23	✓				Ruthenian	Sernoka	father, David Kuczer	Pa. Trenton
15	Liuka Sebastian	18	✓				Polish		father, Sebastian Liuka	Pa. Trenton



List 48

## 180

Arriving at Port of *New York.*

JAN 31, 1960

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Capt. R. Meyer, of the BARBAROSSA, from IRELAND, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fifteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 day of July, 1910  
at San Francisco  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African-Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



1051

TOTAL



## No. 1111

arrived Jan. 8, 1910

, 190

*M.*

, from

152

Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Sec.	Date.	Page.	Sec.	Date.	Page.	Sec.	Time.									
45m 28	Dinisink, Kondrat	43	8 1	LPC.	3.05	Bock	5	33	0														333	
26m 29	Dimitroff, George	45	2 1	C.L.	3.10	Murphy																	222	
28m 30	Puzio, Marcin	36	23 1	LPC.	3.05	Tuttle																	222	
20m 31	Bafia, Abraham	36	15 1	"	3.10	"																	222	
35m 32	Jedger, Joseph	38	14 1	"	3.06	"																	4666	
26m 33	Entar, Fiodor	43	7 1	"	3.10	Bock																	333	
23m 34	Balff, Gautscho	45	1 1	C.L.	3.15	Murphy																	222	
28m 35	Fuskas, Janos	41	4 1	C.L.	3.15	Snider																	4666	
27m 36	Matweiczuk, Andrei	23	28 1	LPC.	3.	English																	333	
53f 37	Schwerdlow, Riwke	11	28 1	"	4.	Forst																		
36m 38	Weintraub, Markus & ch.	II Cabin 4 23/24 2		"		Rackett																		
10f	Rachele																							
26f 39	Dimitroff, Nedelko	45	3 1	C.L.	3.15	Murphy																	222	
15m 40	Orlowski, Kasimierz	38	27 1	LPC.	3.20	Tuttle																		
25m 41	& 2 ch. Smardzianski, Avram, sis	44	19/22 4	"	4.40	Forst																	4666	
31f	Gaslowski, Klara																							
9f	Sore																							
7m	Salman																							
29m 42	Stoyanoff, Felto	45	22 1	C.L.	3.25	Murphy																	222	
20m 43	Smoliniski, Josef	33	25 1	LPC.	3.25	Engl.																	323	
23m 44	Penkoff, Iwan	45	26 1	C.L.	3.30	Murph																	222	
27m 45	Kaczulak, Kyril	36	22 1	C.L.	3.30	Leonar																	222	
19m 46	Senkaruk, asyli	47	16 1	LPC.	3.22	Racz.																		
50m 47	Huczinski, Piotr	43	16 1	"	3.20	Boc																	466	
33m 48	Szczepkowski, Maxym	36	19 1	C.L.	3.30	Leonar																	222	
38m 49	Vultscheff, Iwan	45	20 1	C.L.	3.35	Murph																	222	
24m 50	Kstaryniuk, Feodos	36	20 1	C.L.	3.35	Leonar																	222	
35m 51	Perossak, Kyril	47	17 1	LPC.	3.20	Racz.																	333	
16m 52	Feit, Eisel & sis.	2	1/2 2	"	3.40	Litch																		
6f	Cittel																							



## No. \_\_\_\_\_

BARBAROSSA

(N.G.L.)

arrived

Jan. 3, 1910

190

*M.*

, from

1453

Index No.	NAMES)	MANIFEST		NO. PERSONS	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No.				DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
43m ✓	53	Gimbalak, Jacko	8	2	1	LPC.	Drs.Cert.	3.45	Schlamm																
23m ✓	54	Bilau, Simon	36	17	1	C.L.		3.35	Leonard																
33m ✓	55	Turek, Karel	32	10	1	LPC.	Drs.Cert.	3.45	"																
33m ✓	56	Kaminsky, Jan	10	18	1	"	Drs.Cert.	3.40	"																
24m ✓	57	Junge, Friedrich	3	19	1	"		3.40	Oden																
30f ✓	58	Eierschmaez, Marie	3	24	1	"		3.30	"																
45m ✓	59	Dun, Wasko	22	30	1	"		3.45	Connor																
20m ✓	60	Przybiciem, Andrew	38	18	1	"		3.40	Tuttle																
30m ✓	61	Towarowski, Schloime	37	3	1	"		3.45	DiMic.																
40m ✓	62	Danosuk, Petro	36	18	1	C.L.		3.45	Leonard																
5m ✓	63	Kawcun, Wiktor	38	19	1	LPC.		3.40	Tuttle																
38m ✓	64	Olejnik, Nazer	36	21	1	C.L.		3.55	Leonard																
45f ✓	65	Schwartzman, Chisie & 4 ch.	14	19/23	5	LPC.		4.	Forster																
11f ✓		Basche																							
10f ✓		Hudel				One child in quarantine																			
7m ✓		Fuchem																							
6f ✓		Beil																							
21f ✓	66	Schwartzmann, Rachel & br.	38	27/28	2	LPC.		3.50	Tuttle																
19m ✓		Moses																							
26m ✓	67	Kolaczynski, Wojciech	48	9	1	C.L.		3.50	Mitch																
40f ✓	68	Sudja, Tekla & ch.	5	18/19	2	LPC.		4.	Englis.																
8f ✓		Nacka																							
45m ✓	69	Chlachotian, Wilkos	7	8	1	"	Drs.Cert.	3.45	Boeck																
24m ✓	70	Miczek, Janos	17	28	1	"	Drs.Cert.	3.50	"																
26m ✓	71m	Liszo, Jozef	48	8	1	C.L.		3.50	Mitch																
26m ✓	72	Gurajok, Tomas	48	10	1	C.L.		3.50	"																
25m ✓	73	Kosa, Josef	48	7	1	C.L.		3.50	"																
26m ✓	74	Schachter, Juda	35	17	1	LPC.		3.55	Connor																
25m ✓	75	Malenowsky, Asil	36	3	1	"		4.	Leonar																
28m ✓	76	Stepanuk, Wahne	39	23	1	C.L.		4.	Boeck																



## No.

arrived Jan. 3, 1910

, 190 ,

*M.*

, *from*

164

[illegible]



## RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_

164

Pg. S. S. BARBAROSSA (N.G.L.) arrived Jan. 3, 1910, 190 M., from

Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.			
		Group.	No.			DEF.	EXCL.	REHEARING.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
								Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.									
25m 77	Weinstein, Hersch Leib	35	18	1	LPC.	4. PM.	Connor																
32m 78	Kernalik, Trafim	39	8	1	C.L.	4.	Bock																
49m 79	Nezitzeff, Leib & son	8-10/11	2		LPC. Drs.Cert.	4.05	Tuttle																
20m	Josef																						
28m 80	Starinski, Gregor	39	12	1	C.L.	4.	Bock																
19m 81	Ignaszuk, Benedikt	39	10	1	C.L.	4.10	"																
45f 82	Ledermann, Maryen	36	6	1	LPC.	4.10	Leonar																
18m 83	Marensin, Andro	5	20	1	" Drs.Cert.	4.20	Eng.																
40m 84	Rylik, Antoni	28	11	1	" Drs.Cert.	4.30	Connor																
50m 85	& oh. Marenberg, Nattoli, wife	37	6/8	3	" Drs.Cert.	4.25	Dillio																
18f	Lele																						
f	Chane																						
36m 86	Milenkoff, Josef	45	4	1	" Drs.Cert.		Murphy																
11m 87	Szok, Boleslaw & sis.	39	25/26	2	"	4.20	Bock																
9f	Maryanna																						
32f 88	Jablonska, Justyna	39	24	1	"	4.20	"																
32f 89	Holowozok, Anna	38	16	1	" Drs.Cert.	4.20	Tuttle																
25m 90	Frazinsky, Josef	8	18	1	" Drs.Cert.	4.20	Schlar																
17m 91	Wozmak, Jendky	42	29	1	" Drs.Cert.	4.15	Oden																
30m 92	Sporideum, Pejko	23	11	1	" Drs.Cert.	4.25	Eng																
29m 93	Katz, Hermann	42	7	1	" Drs.Cert.	4.15	Oden																
22m 94	Butkiewicz, Deonisi	39	18	1	"	4.20	Bock																
41m 95	Soball, Pawel	39	22	1	"	4.25	"																
41m 96	Pikarski, Asili	39	20	1	C.L.	4.20	"																
40m 97	Kolenik, Stepan	39	19	1	C.L.	4.25	"																
35m 98	Kozioł, Stepan	39	11	1	C.L.	4.30	"																
41m 99	Rozkowicz, Asili	39	21	1	C.L.	4.25	"																
30m 100	Teasdu, Maftaille	12	14	1	C.L.	2.25	nider																

30m 101 Sokolowski, Ignace  
41m 102



## RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NC

S. S. Barbancos.

arrived

, 1907,

*M.*

, from

115

[illegible]



11-1418

# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. B. R. P. ROSSA ( N.G.L. Line)

arrived January 3, 1910.

19

M.

from

166

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 1	Nedoruk, Barbara	32	25	1		To cousin	1:25 Let Mrs Jacob Rytku, 175 Rockaway Rd, Jamaica L.I.		4	11:20	1	1	1
✓ 2	Prvy, Katherine	32	28	1		" friend	M. Rosa Blauer, 338 E. 48th St, NYC		4	4:20	1	2	1
✓ 3	Polzman, Leon	30	4	1		" cousin	Car. Alex. Adelman, 19 Allen St, NYC		4	12:30	3	4	3
✓ 4	Iletowitz, Sara	30	3	1		" tel "	Rev. Mrs. Sarah Miller, 343 W. 58th St, Washington St.		4	7:40		2	1
✓ 5	Bankowski, Mokrym and sister	32	19/20	2		" uncle	Rev. Toward, 106 Monmouth St, Jersey City, N.J.	(1)	3	3:00		2	
6	Wochnowski, Sandra	32	17	1		" father	Jack Witke, 41 Grand St, NYC		3	3:40			
7	Porowski, Lite	29	27	1		" brother	Rev. Morehead, 456 Broadway St, NYC	13	3	3:15			
8	Wovinska, Anna & son	30	5/6	1	1	" tel "	Rev. Mrs. Stanislaw, 2010 Cherry Ave, Melrose Park, Pa.	(2)	5	3:12	2	2	2
9	Gzajka, Barbara	32	7			" tel "	Rev. Rev. Stephen, 429 Seneca St, St. Albans, Vt.			4:20		2	
✓ 10	Czyzewski, Josefa	30		1		" cousin	Polish Society			1:25		2	2
11	Guszek, Eva	15	1	1		" b-i-l	Polish Society			1:20			
12	Wolkowicz, Ester	1	24	1		" father	Rev. St. Michael, 500 E. Houston St, NYC		3	3:30			
13	Harpens, Helene & son	5	27/28	2		husband	Mrs. L. S.	(4)	5	1:20	4	4	4
14	Bar, Gitel	25	14	1		" father	Jack Michael, 54 Meeker Ave, Brooklyn	(10)		1:20	1		
✓ 15	Edler, Kessel	25	13			" b-i-l	Rev. Bro. Louis Friedland, 610 W. 12th St, NYC		5	1:15	2	2	2
✓ 16	Plutskin, Benj.	5	30	1		" brother	Let. Mrs. Bertha Margulis, 720 E. 9th St, NYC			1:00			
✓ 17	Koskal, Ignacy	6	26	1		" brother	Rev. Rev. Josef, Superior, Lawrence Co., Ohio	12	7	1:10	5	5	5
✓ 18	Wenlowitz, Isid	7	1	1		" uncle	And. Mrs. Mandel, 419 E. 5th St, NYC		4	1:00			
✓ 19	Glinczewitz, Stefan	22	21	1		" frier	Russian Immigrant Society		6	3:00	3	5	2
20	Antelista, niela & 3 ch	3	1/4	4		" and	Rev. Jan, 10 Charlton St, Newark, N.J.		4	9:30	1		
21	Worawitz, bn.	25	9	1		" sister	Rev. E. Brown, 498 E. 10th Ave, Bklyn, N.Y.		4	9:30	1	1	1
22	Wahy, Wanka	4	13			" tel "	Rev. W. W. Wanka, 100 E. 11th St, NYC		2	1:20			
23	Worawski, S.M.	7	1	1		" cousin	Con. Janka, 107 E. 4th St, NYC		4	9:30			
✓ 24	Wazyba, Wanka	1	17	1		" sister	Rev. Wanka, 107 E. 4th St, NYC		5	4:00			
✓ 25	Wazyba, Wanka	5	3	1		" brother	Rev. Wanka, 107 E. 4th St, NYC		4	9:30			
✓ 26	Wazyba, Wanka	3	13	1		" sister	Rev. Wanka, 107 E. 4th St, NYC		5	10:20	2	1	2
✓ 27	Wazyba, Wanka	2	22/23	2		" tel "	Rev. Wanka, 107 E. 4th St, NYC		4	2:20	2	2	2
✓ 28	Wazyba, Wanka	4	1	1		" sister	Rev. Wanka, 107 E. 4th St, NYC		4	1:20			
✓ 29	Wazyba, Wanka	2	15	1		" brother	Rev. Wanka, 107 E. 4th St, NYC		4	3:20			
✓ 30	Wazyba, Wanka	25	10	1		" sister	Rev. Wanka, 107 E. 4th St, NYC		4	1:20	1		

BARBARA

Jan 3

Rev. Wanka, 107 E. 4th St, NYC



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Barbarossa

arrived

19

M.

from

167

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
31	Lipschitz, Chaie <sup>son</sup>	23	24.25	2		To husband	2:25 Hans & Jack Joref, 447 Sackman St, Bklyn	J	4	11:45	2		2
32	Swaczyl, Jan	5	20	1		" father	Patka Simon, 2102 Houston St, NYC	J	3	3:45			1
33	Szadowski, Antoni	6	24	1		" tel	Alfred & Rosa Jan, Summit St.	J	5	3:45	2	2	2
34	Fedorow, Yodsef	4	16	1		" tel	Slavonic Inn, 436 W 23 St - F	J	10	3:50	4	4	4
35	Gocz, Wasta	28	12	1		" aunt	Wain Julia, 993 Union Av, NYC	J	5	10	2	1	2
36	Danowska, Wilna	2	20	1		" cousin	2 Mrs Adam Gyggo, 211 Wall Av, Perth Amboy, NJ	J	4	10:20	1		
37	Gieza, Johann	6	6	1		b-1-1	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1
38	Liskowicz, nna	21	9	1		" tel	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1
39	Lawidowski, Woiro	20	4	1		" uncle	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	3	3:45			1
40	Folten, Ides	20	5	1		" brother	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1
41	Likic, Milica	5	ch 9	2/7	6	" tel	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1
42	Pankowski, d m	24	13	1		" late	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1
43	Chmelar, Helena	6	18	1		" tel	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1
44	Hanza, nna	6	22	1		" sister tel	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1
45	Brandorfer, Helena	6	23	1		" tel	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1
46	Bellman, dam	29	10	1		" tel	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1
47	Podarski, Piotr	9	16	1		" tel	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1
48	Gorman, chulim	38	28			" tel	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1
49	Glansberg, nna	36	1	1		" uncle	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1
50	Grabowska, Bronik	28	4	1		" sister	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1
51	Isenberg, Mosher	27	4	1		" tel	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1
52	Tristat, Milla	27	18/19	2		" tel	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1
53	Leitzar, Milla	27	1	1		" tel	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1
54	Tarciani, Victoria	5	23	1		" tel	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1
55	Czerlowski, Zimir	3	6	1		" tel	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1
56	Chomer, Yt re	48	13	1		" cousin	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1
57	Postman, nna	4	14	1		" cousin	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1
58	Chietre, nna	48	18	1		" friend	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1
59	Sakow, nna	38	4	1		" tel	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1
60	Plan, nna	37	17	1		"	Alfred & Rosa Jan, Summit St, NYC	J	4	3:45			1



11-1418

S. S. Barbarossa

# RECORD OF DETAINED ALIENS

arrived

19

M.

from

165

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
61	Yarczim, Leie	37	21	1		To tel 3:20	RR to Mrs. Joel Schindler, 115 W. 42nd St., Ballu Mid		4-7-20				
62	Ordashevski, ndred	9	14	1		" late	RR to R.R.		4-10-20				
63	Iwasik, Marya & son	7	19/20			" tel	RR to Mrs. Andrew, 251 E. 4th St. Milwaukee Wis.		3-15-20				
64	Linetsky, Chale	37	16	1		" tel	RR to Michael Kravitz, 43 W. 4th St. New York City		4-10-20				
65	Enter, Samuel	37	22	1		" tel	RR to Mrs. David, 110 Summer St. New York City		4-10-20				
66	Rec, Anna	42	20	1		" cousin	Con. Mamea Costa, 184 W. 4th St. Elizabeth N.J.		4-10-20				
67	Alamov, Paraska	42	21	1		" friend	8 Mary Costa, 184 W. 4th St. Elizabeth N.J.		4-10-20				
68	aminska, Cole's & 22nd and 22	6/5	1	3		" tel	RR to Des Moines		4-10-20				
69	Kur, Leie	14	26	1		" father	RR to Des Moines, 103 S. 4th St. Des Moines		4-10-20				
70	Reich, Nive & brother	46	14/15			" brother	RR to Des Moines, 75 S. 4th St. Des Moines		4-10-20				
71	Baratzky, Nothem	37	20	1		" tel	RR to Des Moines, 75 S. 4th St. Des Moines		4-10-20				
72	Reich, Rachel	46	13	1		" sister	RR to Des Moines, 75 S. 4th St. Des Moines		4-10-20				
73	Pinkler, Samuel	2	3	1		" father	RR to Des Moines, 75 S. 4th St. Des Moines		4-10-20				
74	Entkowska, Vlad's and						RR to Des Moines, 75 S. 4th St. Des Moines		4-10-20				
75	aliszewski, Lucyan	37	729/30	2		" tel	RR to Des Moines, 75 S. 4th St. Des Moines		4-10-20				
76	Ieja, rya	6	16	1		" tel	RR to Des Moines, 75 S. 4th St. Des Moines		4-10-20				
77	Rivonska, Fran's and						RR to Des Moines, 75 S. 4th St. Des Moines		4-10-20				
78	Nikolajczak, Mari	31	7	2		" cousin	RR to Des Moines, 75 S. 4th St. Des Moines		4-10-20				
79	Gryszewska, Victor's & 4 ch	31	1/5	1	4	" husband	RR to Des Moines, 75 S. 4th St. Des Moines		4-10-20				
80	Funther, Anna & son	42	9/10	2		" tel	RR to Des Moines, 75 S. 4th St. Des Moines		4-10-20				
81	Janeczil, Jarel	35	15	1		" wife	RR to Des Moines, 75 S. 4th St. Des Moines		4-10-20				
82	Opelarr, Chale & son	36	29/30	2		" husband	RR to Des Moines, 75 S. 4th St. Des Moines		4-10-20				
83	Iershowski, Theodore	38	7	1		" brother	RR to Des Moines, 75 S. 4th St. Des Moines		4-10-20				
84	Barczann, Citale & 4 ch	36	1/4	4		" husband	RR to Des Moines, 75 S. 4th St. Des Moines		4-10-20				
85	Jaworsky, Mont	38	11	1		" tel	RR to Des Moines, 75 S. 4th St. Des Moines		4-10-20				
86	Proc, skz and son						RR to Des Moines, 75 S. 4th St. Des Moines		4-10-20				
87	erikson, irika	36	13/14	2		" sister	RR to Des Moines, 75 S. 4th St. Des Moines		4-10-20				
88	erikson, osil	47	20	1		" father	RR to Des Moines, 75 S. 4th St. Des Moines		4-10-20				
89	rosowicz, tel	2	5	1	17	" tel	RR to Des Moines, 75 S. 4th St. Des Moines		4-10-20				
90	erikson, tel	2	5	1	17	" tel	RR to Des Moines, 75 S. 4th St. Des Moines		4-10-20				



# RECORD OF DETAINED ALIENS

169

S. S. Barbarossa,

arrived

19

M.

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
91	Powalozyk, Josefa	15	3		1	To sister	4. - <i>Sis. Mrs. Stefan Zolnowski, 24 Wayne St., New York</i>						
92	<i>Kaminska, Jan</i>		57		1	<i>Booked to Marcin, 13 5th St., Passaic N.J.</i>							
93													
94													
95													
96													
97													
98													
99													
100													
101													
102													
103													
104													
105													
106													
107													
108													
109													
110													
111													
112													
113													
114													
115													
116													
117													
118													
119													
120													

313  
22



Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Pierre, Surgeon of the La Bretagne, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of January 1910

at Paris, 3-17-10,  
Immigration Officer.

INDEXED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Balkanian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Moul'negrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Indian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

U.S. Total

Cabin

Below

Deck



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. **LA PASTAGNE** sailing from **France** **December 25<sup>th</sup>** **1909**

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.	
1	Mr. Agostino	Luigi	32	M S	Priest	Yes Yes	Italy	Italian	Italy	Gerage	Mission de Gerage	Italy	N Y New York
2	Mr. Biston	Joseph	41	M S	Lawyer	" "	France	French	France	Paris	Sister: Mrs. Biston 16 rue de la Paix	France	N Y New York
3	Mr. Le Bailly	Fernand	29	M M	Merchant	" "	"	"	"	"	Grand: M. Edouard 29 rue de la Paix	France	France
4	Mr. Dori	Antoine	34	M S	Doctor	" "	Spain	Spanish	"	"	None	"	Italy
5	Miss Comettant	Georgette	21	F S	None	" "	France	French	"	"	None	"	Italy
6	Mr. Dickmann	R. C.	40	M M	Merchant	" "	American Citizen	"	"	New York	Mrs. Dickmann 55 rue de la Paix	France	France
7	Mrs. Ferrand	Marcelle	24	F M	None	" "	France	French	France	Paris	5 rue Union	France	Pa Pittsburgh
8	Mr. de Gress	Ernest	55	M S	Merchant	" "	Italy	Italian	"	Lyon	Mrs. Bouchard 28 rue de la Paix	France	N Y New York
9	Mr. Jank Buzar	Joseph	24	M	"	" "	American Citizen	"	"	Paris	None	"	"
10	Mr. Kerk	Georges	34	M M	Student	" "	Canada	French	Canada	Montreal	11 Rue Lefebvre	France	Pa Pittsburgh
11	Mr. Kerk	Calista	33	F M	None	" "	"	"	"	"	None	"	"
12	Mr. Lehmann	Albert	43	M S	Merchant	" "	American Citizen	"	France	Paris	None	"	"
13	Mr. Pauthier	Louis	26	M M	Architect	" "	France	French	"	"	Home at Pauthier	France	"
14	Mr. Pauthier	Charlotte	25	F M	None	" "	"	"	"	"	Home at Pauthier	France	"
15	Mr. Redelli	Carlo	24	M M	Engineer	" "	Italy	Italian	Italy	Milano	Wife: D Redelli 6 rue S Paolo	Italy	Italy
16	Mr. Roeder	Rudolf	28	M S	"	" "	Germany	German	Austria	Vienna	Dr. Roeder 28 Hainthausen	Germany	N Y New York
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													



List

1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers, on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

January

1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Boite' Olaye*, second officer of the *La Bretagne*, from *Le Havre*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. *one* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this

day of

January, 1900.

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).** The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Marital Status).** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Occupation).** The entry in column 4 should describe, as accurately as possible, the occupation, trade, profession, or occupation of each alien, as, for example, Civil engineer, stationery engineer, locomotive engineer, mining engineer, dress polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other undesignated persons.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regarding not the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, as corporations should be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the physical examination of the manifest.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States but not intending to pass through in transit should be classed as "tourists," under head of occupation.

**Column 5 (Date of birth).** Column 5 should be subdivided and the entries there should be either Yes, Yes, and and written, No, No, and and written, or Yes, No, and and written, or No, No, and and written.

**Column 6 (Nationality).** Column 6 should be subdivided to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).** The entry in column 7 should show the race or people of each alien, as, for example, Italian, French, etc.

When the alien is of the Italian race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Italian, Lombardy, Milan, and father, etc. When the alien is of the French race, the entry in column 7 should be subdivided to show the department, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, French, Seine-et-Marne, Meaux, and father, etc. When the alien is of the German race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, German, Prussia, Berlin, and father, etc. When the alien is of the Spanish race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Spanish, Castile, Madrid, and father, etc. When the alien is of the Portuguese race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Portuguese, Alentejo, Beja, and father, etc. When the alien is of the Greek race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Greek, Attica, Athens, and father, etc. When the alien is of the Russian race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Russian, Moscow, Moscow, and father, etc. When the alien is of the Polish race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Polish, Poland, Warsaw, and father, etc. When the alien is of the Czech race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Czech, Bohemia, Prague, and father, etc. When the alien is of the Slovak race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Slovak, Slovakia, Bratislava, and father, etc. When the alien is of the Hungarian race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Hungarian, Hungary, Budapest, and father, etc. When the alien is of the Rumanian race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Rumanian, Rumania, Bucharest, and father, etc. When the alien is of the Bulgarian race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Bulgarian, Bulgaria, Sofia, and father, etc. When the alien is of the Serbian race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Serbian, Serbia, Belgrade, and father, etc. When the alien is of the Croatian race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Croatian, Croatia, Zagreb, and father, etc. When the alien is of the Slovenian race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Slovenian, Slovenia, Ljubljana, and father, etc. When the alien is of the Macedonian race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Macedonian, Macedonia, Skopje, and father, etc. When the alien is of the Montenegrin race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Montenegrin, Montenegro, Cetinje, and father, etc. When the alien is of the Albanian race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Albanian, Albania, Tirana, and father, etc. When the alien is of the Greek race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Greek, Greece, Athens, and father, etc. When the alien is of the Turkish race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Turkish, Turkey, Constantinople, and father, etc. When the alien is of the Persian race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Persian, Persia, Teheran, and father, etc. When the alien is of the Indian race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Indian, India, Calcutta, and father, etc. When the alien is of the Chinese race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Chinese, China, Peking, and father, etc. When the alien is of the Japanese race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Japanese, Japan, Tokyo, and father, etc. When the alien is of the Korean race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Korean, Korea, Seoul, and father, etc. When the alien is of the Philippine race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Philippine, Philippines, Manila, and father, etc. When the alien is of the Hawaiian race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Hawaiian, Hawaii, Honolulu, and father, etc. When the alien is of the Samoan race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Samoan, Samoa, Apia, and father, etc. When the alien is of the Tongan race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Tongan, Tonga, Nukunono, and father, etc. When the alien is of the Fijian race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Fijian, Fiji, Suva, and father, etc. When the alien is of the Zulu race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Zulu, Zululand, Durban, and father, etc. When the alien is of the Xhosa race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Xhosa, Xhosa, Port Elizabeth, and father, etc. When the alien is of the Ndebele race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Ndebele, Ndebele, Bulawayo, and father, etc. When the alien is of the Shona race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Shona, Shona, Harare, and father, etc. When the alien is of the Zulu race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Zulu, Zululand, Durban, and father, etc. When the alien is of the Xhosa race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Xhosa, Xhosa, Port Elizabeth, and father, etc. When the alien is of the Ndebele race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Ndebele, Ndebele, Bulawayo, and father, etc. When the alien is of the Shona race, the entry in column 7 should be subdivided to show the province, city, and town of birth, and the name of the father, as, for example, Shona, Shona, Harare, and father, etc.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

The term "West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba) (not Negroes).

The term "Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

The term "Portuguese" refers to the people of Portugal and the people of the Portuguese colonies.

The term "Greek" refers to the people of Greece and the people of the Greek colonies.

The term "Turkish" refers to the people of Turkey and the people of the Turkish colonies.

The term "Persian" refers to the people of Persia and the people of the Persian colonies.

The term "Indian" refers to the people of India and the people of the Indian colonies.

The term "Chinese" refers to the people of China and the people of the Chinese colonies.

The term "Japanese" refers to the people of Japan and the people of the Japanese colonies.

The term "Korean" refers to the people of Korea and the people of the Korean colonies.

The term "Philippine" refers to the people of the Philippines and the people of the Philippine colonies.

The term "Hawaiian" refers to the people of Hawaii and the people of the Hawaiian colonies.

The term "Samoan" refers to the people of Samoa and the people of the Samoan colonies.

The term "Tongan" refers to the people of Tonga and the people of the Tongan colonies.

The term "Fijian" refers to the people of Fiji and the people of the Fijian colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.

The term "Xhosa" refers to the people of Xhosa and the people of the Xhosa colonies.

The term "Ndebele" refers to the people of Ndebele and the people of the Ndebele colonies.

The term "Shona" refers to the people of Shona and the people of the Shona colonies.

The term "Zulu" refers to the people of Zululand and the people of the Zulu colonies.



Affidavit of Surgeon.

I, *Demond Aene*, Surgeon of the *La Bretagne*, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *seven* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Faculty of Medicine of Paris*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *four* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*20* day of *January*, 19*00*

at

*W. B. [Signature]*  
Immigration Officer.

*The Surgeon*

172

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Belgian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Poish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

*INDEX*



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *La Bretagne* sailing from *Nayre*, December 25<sup>th</sup>, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Allemand Emma	20	f.	none		German	Swiss	Kleinlupel	Father Jo. Allemand	K. Kansas City
2	Braun Franz	24	m.	laborer		Hungary		Hungary Ginkamisk	Uncle Josef Guber	M. St. Louis
3	Bazergue Jean	25	f.	farmer		France	French	France La Parthe	Brother	New York
4	Beauveau Yvonne	18	f.	Child				Portier	Mother Yvonne Beauveau	
5	Bonnet Albert	24	m.					Paris	Uncle Jean Bonnet	St. Colon
6	Buck Josef	24	m.	Butcher		Hungary	German	Hungary Militia	Three Chasman Legard St. Paris	N.Y. Passaic
7	— " —	21	f.	housewife					Father in Law	
8	— " —	3	f.	Child					Grand father	
9	Bricc Marie-Victor	27	f.	none		France	French	France Paris	Father M. Bricc	New York
10	Pastanzuri Just	21	m.	farm laborer		Spain	Spanish	Spain Uviz	Cousin J. St. L.	Cal. Fresno
11	Barcatta Giuseppe	23	f.	laborer		Austria	Italian	Austria Vallgorian	Father Barcatta Agostino	Cal. Silverton
12	Corona Valente	27	f.	m.		Italy	Italian	Italy Roana	Mother Valente Angela	Ill. Kensington
13	Chazalon Adrien Romain	42	m.	Merchant		France		France Montatimur	Cousin P. de Vicenza	Canada Montreal
14	— " —	34	f.	housewife					Lablache (architect)	
15	— " —	14	f.	Child						
16	— " —	11	f.	Child						
17	— " —	6	m.	Child						
18	— " —	5	f.	Child						
19	Chiarodo Doménica	21	f.	housewife		Italy	Italian	Italy Lavone	Parents	Pa. Irwin
20	Carotenuto Alfonso	22	m.					Rosconole	Father Sabato Carotenuto	New York
21	Chenclot Louise	47	f.	none		France	French	France Valentigney	Brother Louis Brety	
22	Carradore Fernand	21	m.	writer		Italy	Italian	Italy Arzignano	Brother Carradore Francesco	Mich. Lorain
23	Dalvin Giuseppe	22	f.	laborer		Austria		Austria Faver	Mother Romana Dalvin	Cal. Combs
24	Escaffre Fernand	32	m.	miner		France		France Besigues	Mother Escaffre Indige	Ind. Linton
25	— " —	23	f.	housewife					Remige	
26	Fernandez Francois	36	m.	Mechanic		Spain	Spanish	Marseille	Mother	New York
27	Fornave Adolf	26	f.	Butcher		Swiss	German	Swiss Jur Foug	Mother Magt	Kent Louisville
28	Pikler Isidore	22	f.	Clerk		Czech	Hebrew	Egypte Le Caire	Father Blumars	New York
29	Fallot Georgette	36	f.	m. Milliner		France	French	France Paris	From H. rue Custin	
30	Guichenner Emma	29	f.	Gov. agent					Mother Marie Guichenner	



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York* *January 3*, 19*00*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	
		Yes or No.				Feet. Inches.	Hair. Eyes.					
1	Uncle \$25 no		Uncle Eugene Provier 949 Amsterdam Ave. Kansas City			5 6	light brown grey	none	Switz		Blindfeld	
2	self 24		Uncle Father Paul Gabriel 1613 North Broadway St. Louis			5 7	blue		Hungary		Eggh	
3	40		Friend M. J. Corbett 105 W. 24th St. N. York			5 6			France		Barthe	
4	10		Cousin Pierre Francois 105 W. 24th St. N. York			5 7	auburn				Leaves	
5	50		Charles Blum 237 East 39th St. N. York			5 11					Bogette	
6	no 60		home - Ernest 105 W. 24th St. N. York			5 8			Hungary		Mitlics	
7	husband		Brother in law Karl Lotzschpaich			5 4						
8	father		President S. H. 110 Passaic N. J.									
9	self 50	1908 N. York	Sister M. J. Lepetian 137 W. 64th St. N. York			5 6	black brown		France		Leoufon	
10	40		Cousin Marcelino Lopez Fresno (Cal.)			5 7	auburn		Spain		Uriz	
11	25		Friend Galvian 105 W. 24th St. N. York			5 6			Austria		Valporian	
12	25		Friend Galvian 105 W. 24th St. N. York			5 5			Italy		Roana	
13	100		Home - 116 St. Box 323 Kensington Ill			5 8			France		Montclair	
14	husband		Young home			5 5					Montclair	
15	father		Montreal (Canada)			5 4						
16						5						
17						4						
18						4						
19	self 30		Brother Chiarolo Giovanni 105 W. 24th St. N. York			5 6	Aub. Grey		Italy		Pavone	
20	45	1902 N. York	Met Marland B. 164 Truitt St. N. York			5 7	Auburn				Boscovale	
21	60		Brother E. 12th St. N. York			5 6	black		France		Valentin	
22	40		Son Paul Cherelot 315 W. 25th St. N. York			5 11	brown		Italy		Arguenero	
23	25		Friend Alberto Giuseppe 105 W. 24th St. N. York			5 10	grey		Austria		Faver	
24	60		Friend Alfred Felch 105 W. 24th St. N. York			5 7	auburn		France		Bessages	
25	husband		Brother Esoppe Paul 105 W. 24th St. N. York			5 5						
26	self 60		Friend G. Bisset 161 W. 26th St. N. York			5 6	colored		Spain		Madrid	
27	40		Friend Christian Moser 35th and Rowan (Louisville)			5 7	fair grey		Switz		Waad	
28	60		Relative Leon Salomon 36 1/2 Stanton St. N. York			5 8	auburn		Egypt		Le Cane	
29	50		husband - 64 West 9th St. N. York			5 5	black		France		Paris	
30	16		French Home 351 W. 24th St. N. York			5 5	grey				Norleans	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Bothe Cabane*, Second Officer, of the *La Bretagne*, from *Haere*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *four* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

1902

at

Second Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 6 (Able to read and write).**—Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 7 (Nationality).**—Column 7 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 8 (Race or people).**—The entry in column 8 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 9 (Last permanent residence).**—The entries in column 9 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 10 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 10 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 11 (Final destination).**—The entry in column 11 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 12 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 12 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 13 (By whom was passage paid).**—The entry in column 13 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 14 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 14 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 15 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 15 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 16 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 16 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 17 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Diamond Piene*, Surgeon of the *La Bretagne*, *Julius Harnisch*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *seven* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Faculty of Medicine of Paris*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *four* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of *January*, 190*6*

at

*W. H. C.*  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bosnian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rassack).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Serbian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *La Bretagne* sailing from *Havre* *December 25<sup>th</sup>*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read or Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		(Country of which citizen or subject.)		Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Gasser	Olois	28	1-154075 10/24/40	farmer	German	German	Germany	Father Alois Gasser	N.Y. Brooklyn
2	Gallego	Jose	30	m	merchant	Spain	Spanish	Spain	Brother in Law	Spain
3		Vicente	31	f	none				Brothers - Cal. St. La. St. Louis	
4	Gabriel	Rosina	50	f	labour	Hungary	German	Hungary	Brother in Law	St. Louis
5		Josef	9	1-154075 10/24/40	child					
6	Gartner	Sebastian	17	1-154075 10/24/40	turner					
7	Huber	Bela	30	m					Father Gartner Franz	Ph. Philadelphia
8	Horn	Nikolaus	31	f					No Parents	New York
9	Hemes	Emile	29	f	Phot.	Germany	German	Germany	Wife Katharina Horn	Ph. Philadelphia
10	Hucsta	Enrique	33	f	farmer	Spain	Spanish	Spain	Brother in Law	New York
11	Huarte	Josue	30	f	farmer				Father Manuel	Cal. Harford
12	Hell	Stefan	16	m	labour	Hungary	Hungary	Hungary	Brother	Cal. Fresno
13	Holler	Benjamin	22	f		Austria	Italian	Austria	Mother Josefa Holler	N.Y. Long Island
14	Hirsig	Rosa	17	1-154075 10/24/40	housemaid	Switz.	German	Switz.	Father G. Hirsig	Cal. Trinitas
15	Kramacher	Matias	26	m	labour	Hungary	Hungary	Hungary	Wife Kramacher Elizabeth	Ph. Lebanon
16	Kuhner	Johann	23	f					Wife Apollonia Kuhner	
17	Lusch	Mathias	31	f	millar				Wife Lusch Mariana	N.Y. Trenton
18	Lambi	George	32	f	labour	Turkey	Albanian	Turkey	Mother Athanas George	Cal. Southport
19	Mangisch	Maria	26	f		France	French	France	Brother M. Mangisch	New York
20	Messertli	Robert	18	1-154075 10/24/40	labour	Germany	German	Germany	Mother Mariana	Cal. Boston City
21	Mittraille	Joseph	29	m	farmer	Switz.	French	Switz.	Bern	Cal. Kansas Connally
22		Emilia	30	f	housewife				Mother Mittraille	
23		Maria	2	f	child					
24		Joseph	1	1-154075 10/24/40	child					
25			26	f	labour	Italy	Italian	Italy	Father Alessandro	New York
26	Nardin	Giuseppe	38	m		Austria	Austria	Austria	Wife Oliva Nardin	Cal. Trinitas
27	Paolazzi	Damiano	30	f					Father	
28	Patzek	Lorenz	25	m		Hungary	German	Hungary	Wife Patzek Magdalena	Ph. Lebanon
29	Paolazzi	Erasto	24	f		Austria	Italian	Austria	Father Erasto Paolazzi	Ph. Fresno
30	Peczi	Lauvor	33	f		Hungary	German	Hungary	Father Peczi Janos	New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**January 3, 1900*

175

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	yes	Self	\$ 25	no	Niece Miss Halbeckstein 238. Humboldt St Brooklyn	no	no	no	no	5	11	light Auburn	None	Germany	Hallungen	
2	"	"	"	"	no relation	"	"	"	"	5	6	fair blue	"	Spain	Miranda	
3	"	husband	"	"	no relation	"	"	"	"	5	5	Auburn	"	"	"	
4	"	Self	60	"	Husband Josef Gabriel 3613 North Broadway St. N. York	"	"	"	"	5	5	"	"	Hungary	Nemethovo	
5	"	husband	"	"	father	"	"	"	"	5	"	"	"	"	Joblagge	
6	no	Self	50	"	Uncle Valentin Hoffman 1518 Paley St Philadelphia	"	"	"	"	5	6	Brown Black	"	"	Borocz	
7	"	"	20	yes 1905 N. York	Wife Maria Huber 515 E. 38 St New York	"	"	"	"	5	7	Auburn	"	"	Sarkosztus	
8	"	"	25	yes 1907	Brother Josef Zoltsch Rauvelf St 1356 St Philadelphia	"	"	"	"	5	6	"	"	"	S. Tulop	
9	"	"	25	yes 1905 Washington	Brother	"	"	"	"	5	7	Brown Black	"	Luxemburg	Luxemburg	
10	"	"	100	no	356 West 36 St N. York	"	"	"	"	5	2	"	"	Spain	Digau	
11	"	"	40	"	Brother Maria Jimena Box 570 Hartford Conn	"	"	"	"	5	11	Auburn	"	"	Elia	
12	no	"	"	"	Cousin Martin Stuart Trenton Cal	"	"	"	"	5	5	"	"	Hungary	Leberch	
13	yes	"	"	"	Brother in law Josef Baal Long Island N. Y. Theodore St 281	"	"	"	"	5	7	"	"	Austria	Faver	
14	"	"	20	"	Brother Robert Spring Cincinnati Colo	"	"	"	"	5	6	grey	"	Switz	Canen	
15	"	"	40	yes 1905 Libanon	Brother Michael Spring Libanon	"	"	"	"	5	7	Auburn	"	Hungary	Talarka	
16	no	"	20	no	Cousin Mathias Hill Libanon	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Leberch	
17	"	"	20	"	Brother Josef Martin Libanon	"	"	"	"	6	"	"	"	"	Talarka	
18	yes	"	25	yes 1905 N. York	Brother in law Charles James 266 Grand St Brooklyn N. Y.	"	"	"	"	6	1	"	"	Switz	Corista	
19	"	"	25	no	Brother in law Charles James Southport Conn	"	"	"	"	5	11	"	"	France	Laurentin	
20	"	"	30	"	Husband Emil Mangis 258 W. 38 St N. York	"	"	"	"	5	7	Black Brown	"	Switz	Ruggsbury	
21	"	"	40	yes 1902 Paris	Brother in law Fritz Nuremberg Germany in Frankfurt Berlin City	"	"	"	"	5	8	Auburn	"	"	Galus	
22	"	husband	7	no	Cousin Emillat Jean Conway France	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	
23	"	father	"	"	Conway France	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	"	"	"	"	(Arkansas)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	self	"	50	no	Friend Charles Gino 103 West 38 St N. Y.	"	"	"	"	5	7	"	"	Italy	Aurongo	
26	"	"	25	yes 1905	Friend Joseph Dalsack 103 West 38 St N. Y.	"	"	"	"	5	11	"	"	Austria	Faver	
27	"	"	25	yes 1905	Friend Joseph Dalsack Cincinnati Colo	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	
28	no	"	25	yes 1905	Friend Joseph Dalsack Cincinnati Colo	"	"	"	"	5	8	"	"	Hungary	Salberck	
29	yes	"	25	no	Brother in law Mathias Hill 119 Cumberland St Libanon	"	"	"	"	5	7	Black Blue	"	Austria	Faver	
30	no	"	30	"	Uncle Emillat Faver Cincinnati Colo	"	"	"	"	5	6	Auburn	"	Hungary	Gyor	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Boile Octave*, Second Officer of the *La Bretagne*, from *Haarlem*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *four* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis, or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of *January*, 190*6*.

*Boile Octave* Second Officer.

Immigration Officer.

B-111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

B-111.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 at Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Diamond Pene*, Surgeon of the *La Bretagne* sailing *Hacnith*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *seven* years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Faculty of Medicine of Paris*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *four* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *1st* day of *January*, 190*2*  
at *the Kingston*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *La Bretagne* sailing from *Harre*, December 25<sup>th</sup> 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Telegriani	Giovanni	27	m m Com. Traveller	gr. yes	Italy	Italian	France Paris	Rome	New York
2	"	Emma	17	f. housewife						
3	Peter	Charles	30	m. Brewer		German	German	Germany	Father Josef Peter	Prussia Province
4	"	Jeanne	27	f. housewife					W. Photo (Prussia)	
5	Paolazzi	Carlo	24	m s laborer		Austria	Italian	Austria Faver	Auntly Giovanni	Col. Trieste
6	"	Giuseppe	19						Elizabeth Faver	
7	Peila	Rosa	23	f. housewife		Italy	Italian	Italy Favone	Father Faver Giovanni	Ill. Johnston City
8	Parozzo	Giuseppina	22	f. m. housewife				Croschi, near Favone	Father Giuseppe Giuseppe	Newington
9	"	Giovanni	6	m s child					Croschi, Emma	
10	"	Anna	6	f. s child					Father	
11	Rettinis	Christo	24	m m laborer	gr. yes	Croaty	Macedonian	Croaty Koutsa	Wife Olympia	Mass. Boston
12	Riviere	Paul	26	v. s journalist		France	French	France Paris	M. Rivier	New York
13	Ravetto	Giuseppa	20	f. dyer		Italy	Italian	Italy Borgofranco	Wife Maria Makon Paris	Cal. S. Francisco
14	Rosa	Gregorio	41	m m mason				Frisanco	Mother Marianna Ravetto	Cal. S. Francisco
15	Rittner	Peter	28	v. s miller		Hungary	German	Hungary Palauka	Mother Maria	Cal. Glenwood Springs
16	Schmidt	Johannes	23	v. s brush-maker		Germany	German	Germany Nuremberg	Frisanco	
17	Seraphin	Giuseppe	18	v. s laborer		Austria	Italian	Austria Faver	Mother Schmitt Elizabeth	New York
18	Szego	Emil	33	m		Hungary	Magyar	Hungary Pozony	Nuremberg (Germany)	
19	Scheurer	Rudolf	21	v. s		Aust. (Czech)	German	Germany Buren	Mother Luigia Seraphin	Colo. Criminal
20	Sdaule	Elia	22	v. s		Croaty	Slav	Croaty Macedonia	Father Szego	
21	Segalla	Beniamino	26	v. s		Italy	Italian	Italy Carre	Wife Szego Emelie	New York
22	Segalla	Celiste	28	v. m					Father Szego	
23	Ugolini	Serviglio	26	v. s				Sambucia	Father Szego	
24	Vottecog	Gaston	44	m m Mechanic		France	French	France Havre	Father Szego	Ill. Panama
25	"	Caroline	43	f. housewife					Uncle Emile Vauger	N.Y. Brooklyn
26	Witmar	Karl	23	m s laborer		Switzerland	German	Germany Messen	Havre	
27	Weiser	Anton	48	m m turner		Hungary	"	Hungary Kypalauka	Wife Witmar	Mass. Boston City
28	Zucco	Angelo	23	v. s laborer		Italy	Italian	Italy Tonzaso	Father Zucco	New York
29	"	Giovanni	21	v. s					Mother Zucco	Ill. Westmead
30	Clifford	H. Pierlon	26	v. s Architect					Father Zucco	

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, place in column "they are" "tourists" "in transit."

+ "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York January 3, 1980

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.												
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of—Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.	
1	yes	self	100	no	father in law Beneditto Andre 41 Long St. N. York	no	no	5 11	light Auburn	none	Italy Corino	
2	no	husband	50	no	father	no	no	5 4			Italy Corino	
3	no	self	100	no	Brother Felix Peter Washington Providence Rhode Is 74	no	no	5 4			Germany Offholz	
4	no	husband	50	no	Cousin Delia Giuseppe Colo. Crim. Co.	no	no	5 4			Austria Taver	
5	yes	self	45	no	Brother Maria Paula	no	no	5 7			" "	
6	yes	self	35	no	Sister Paula Domanda Johnston City Ill. Box 103	no	no	5 4			Italy Pavone	
7	yes	self	30	no	Husband Giovanni Kensington Ill.	no	no	5 5			Italy Pavone	
8	yes	self	40	no	Brother Maria Paula	no	no	5 5	light blue		Italy Pavone	
9	no	mother	no	no	Brother Maria Paula	no	no	5 5			Italy Pavone	
10	yes	self	40	no	Nucle Peter Torin 287 Plume St. Boston	no	no	5 6			Turkey Koritz	
11	yes	self	40	no	Friend Maria 216 W. 39th St. N. York	no	no	5 8	light blue		France Nancy	
12	yes	self	40	no	Brother in law Antonio Rosa California	no	no	5 7		none	Italy Borgofranco	
13	yes	self	40	no	Glenn Springs Colorado	no	no	6			Italy Borgofranco	
14	no	self	80	no	Brother in law Paul Martin	no	no	5 4			Italy Borgofranco	
15	yes	self	50	no	Brother in law Paul Martin	no	no	5 4			Hungary Tula	
16	yes	self	50	no	Brother in law Paul Martin	no	no	5 6			Germany Oberkochen	
17	yes	self	50	no	Brother in law Paul Martin	no	no	5 7			Austria Taver	
18	no	self	150	no	Cousin Delia Giuseppe Colo. Crim. Co.	no	no	5 8	light blue		Hungary Tula	
19	yes	self	20	no	Friend Maria 216 W. 39th St. N. York	no	no	5 7	Auburn		Italy Borgofranco	
20	no	self	50	no	Brother in law Paul Martin	no	no	5 6			Italy Borgofranco	
21	yes	self	25	no	Brother in law Paul Martin	no	no	5 7			Turkey Koritz	
22	yes	self	55	no	Cousin Delia Giuseppe Colo. Crim. Co.	no	no	5 6			Italy Borgofranco	
23	no	self	50	no	Brother in law Paul Martin	no	no	5 7			Italy Borgofranco	
24	yes	self	50	no	Brother in law Paul Martin	no	no	5 8			France Nancy	
25	yes	self	50	no	Brother in law Paul Martin	no	no	5 8			Italy Borgofranco	
26	yes	self	50	no	Brother in law Paul Martin	no	no	5 8			Italy Borgofranco	
27	no	self	40	no	Brother in law Paul Martin	no	no	5 7			Italy Borgofranco	
28	yes	self	40	no	Brother in law Paul Martin	no	no	5 8			Italy Borgofranco	
29	yes	self	40	no	Brother in law Paul Martin	no	no	5 6			Italy Borgofranco	
30	yes	self	40	no	Brother in law Paul Martin	no	no	5 6			Italy Borgofranco	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Robert L. Kane, Second Officer*, of the *La Bretagne*, from *Havre*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel, sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *four* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of *January*, 19*10*.

at

*Robert L. Kane* Second Officer.

Immigration Officer.

B-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "English" appearing on a manifest does not necessarily mean "English" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUKAN.

The term "Cukan" refers to the Cukan people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

B-112

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Etna) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in such case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894 at Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*Diamond Jones*, Surgeon of the *La Bretagne*, sailing *henceforth*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *seven* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Faculty of Medicine, of Paris*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *four* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *10th* day of *January*, 19*00*, at *San Francisco*, Cal.

Immigration Officer.

11-1135

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *La Bretagne* sailing from *Harre* , *December 25<sup>th</sup>* , 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Ximenes y Cervantes</i>	<i>80</i>	<i>M</i>	<i>U. S. Citizen</i>	<i>yes</i>	<i>U. S. Citizen</i>				<i>Santiago de Cuba</i>
2	<i>Francesco Seraphin</i>	<i>46</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>						
3	<i>Miller Helen</i>	<i>46</i>	<i>F</i>	<i>farmer</i>						
4	<i>Fabarelli Giuseppe</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>						
5	<i>Felici Carlo</i>	<i>33</i>	<i>M</i>							
6	<i>Fabarelli Pietro</i>	<i>42</i>	<i>M</i>							
7	<i>Bonomo Albert</i>	<i>35</i>	<i>M</i>							
8	<i>— " — Esther</i>	<i>34</i>	<i>F</i>							
9	<i>— " — Victor</i>	<i>12</i>	<i>M</i>							
10	<i>— " — Joe</i>	<i>8</i>	<i>M</i>							
11	<i>Falto Ferdinando</i>	<i>50</i>	<i>M</i>							
12	<i>Allara Francesco</i>	<i>37</i>	<i>M</i>			<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>		
13	<i>— " — Rosalia</i>	<i>27</i>	<i>F</i>						<i>father</i>	<i>New York</i>
14	<i>— " — Jennie</i>	<i>8</i>	<i>F</i>						<i>father in law</i>	
15	<i>— " — Alessandro</i>	<i>6</i>	<i>M</i>						<i>father</i>	
16	<i>— " — Roberto</i>	<i>2</i>	<i>M</i>							
17	<i>Flessinger Alois</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>miner</i>		<i>Austria</i>	<i>German</i>	<i>Austria</i>	<i>S. Georgen</i>	<i>father Flessinger Jacob S. Georgen</i>
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										



List

4

## 179

Arriving at Port of

, 190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Notte* *Bellevue* *Second Officer* of the *La Bretagne* from *France* do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *four* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of *January*, 19*09*

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and, similarly, "English" appearing on a manifest does not necessarily mean "English" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year, or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Diamond Jene*, Surgeon of the *LA BRETAGNE*, sailing *thencewith*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *seven* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Faculty of Medicine of Paris*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *nine* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of *January*, 19*10*

at

*The Sargen*

*J. D.*

Immigration Officer.

11-1115

*INDIA*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moscowite.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1117



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *La Bretagne* sailing from *Havre* *25 December, 1909*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. State. City or Town.	Final Destination.
1	Lapadat	Genes	26	m	laborer	yes	Hungary	Roumanian	Hungary Kunzollas	Wife Vesta Lapadat	Ind. Hammond
2	Budea	Janos	26	m					Talos	Wife Helena Budea	Ohio Newark
3	Adamovich	Jure	25	m	clerk		German		Lapazek	Father Adamovich Jure	N.Y. Long Island
4	Petru	Popa	30	m	laborer		Rumanian		Vinera	Mother Maria Popa	Ohio Youngstown
5	Stoian	Panel	22	m					Roman Garca	Father David Stoian	Mich. Detroit
6	Olla	Alesca	16	f						Father Olla Finia	
7	Skuljovic	Nedeljko	27	m		no	Serbian		Kuzmin	Wife Anna Skuljovic	
8	Rajcovic	Mitar	36	m		yes			Severin	Wife Yula Rajcovic	Ohio Youngstown
9	Budisic	Lazar	35	m		no			Kuzmin	Wife Milka Budisic	Ill. Chicago
10	Plasics	Stefan	40	m		yes	Croatian		Marton	Wife Kato Plasics	N.Y. West Seneca
11	Mihaly	Miso	47	m			Slovak		Silomons	Wife Zuzana	New York
12	Kuzlik	Jozef	19	m					Telodombo	Father Emil Kuzlik	Ohio Bellaire
13	Ament	Anton	25	m			German		Lotu	Wife Rozina	Pa. Sharon
14	Leni	Gyula	18	m			Hungarian		Nagymenteny	Father Leni Antal	Ohio Cleveland
15	Ambrus	Janos	32	m					Gakaly	Wife Marietta Janosne	Pa. Akron
16	Pratl	Andreas	38	m			German		Orallas	Wife Julia Pratl	Ill. Chicago
17	Lapin	Georgy	21	m			Slovak		Gyetva	Mother Lapin Janos	Ohio Youngstown
18	Prader	Johann	27	m			German		Harka	Wife Theresa	Pa. Hamilton
19	Ulreich	Eobias	18	m						Father Johann Ulreich	
20	Pfeiffer	Fred	25	m					Meizges	Mother Suzanne Pfeiffer	Ill. Chicago
21	Dummelwing	Peter	16	m					Sarjal	Father Peter Dummelwing	Ky. Louisville
22	Simonsics	Dal	25	m			Slovak		Telodombo	Father Yakab Simonsics	Ohio Bellaire
23	Lotschpaich	Leopold	23	m	Miller		German		Militics	Wife Apolina	N.Y. Passaic
24	Schasser	Janos	17	m	laborer				Amulas	Father Mathias Schasser	Ohio Cleveland
25	Welter	Mihaly	24	m						Father Mihaly Welter	
26	Krech	Janos	19	m	seaman					Mother Katarina Krech	
27	Marchi	Enrico	24	m	miner		Austria	Italian	Arco	Father Giuseppe Marchi	D.C. Cumberland
28	Comasi	Antonio	28	m					Arco (Egrol)	Father Andrea Comasi	
29	Perini	Francesco	18	m					Riva	Father Luigi Perini	Pa. Lehigh
30	Prandi	Gioachinum	20	m						Mother Maria Prandi	Pa. Lehigh

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\* Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

January 3, 1900

181

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.			
1	Self	no		Brother in law J. Oskewicz	no	no	Good	no	5	11	Light Auburn	None	Hungary	Kemessolva		
2	S	30 yrs 1908	Martin	Friend Marian Niclas					5	1				Palos		
3	no	30 no		Friend Marian Niclas					5	7				Kuklo		
4	Self	40 yrs 1908	Youngstown	Friend Eugene Pop					5	7	Black brown			Pinerica		
5	S	25 yrs	Ohio	Central square 146 Market St. Youngstown					5	6	Auburn			Roman Szeged		
6	S	20		Friend Paul Olla					5	5						
7	S	33		Franklin St. 743 Detroit (Ohio)					5	10				Kuzmin		
8	S	40 yrs 1908	Youngstown	Brother in law Vlado Bogdanovic					5	7				Severin		
9	S	20	1908	Friend Vlado Bogdanovic					5	6				Kuzmin		
10	no	30 yrs 1908	Buffalo	Brother in law Josef Kozycus					5	11				Marton		
11	S	30	no	Buffalo Box 311					5	7	Black brown			Silvino		
12	S	38		101 St. 1st St. New York					5	6	Blue			Telodombos		
13	S	36		Brother in law Josef Kozycus					5	7	Auburn			Sotin		
14	S	46		105 Sharon St.					5	7				Kajteny		
15	S	26		Friend Anton Veland					5	6				St. Katalin		
16	S	25 yrs 1908	Chicago	Cleveland 879 S.E. 2830					5	7				Orallas		
17	S	33	no	Brother in law Anton					5	6	Black			Gyctva		
18	S	41		Brother in law Josef Kozycus					5	4				Harka		
19	S	32		101 Adams St. Hamilton Ohio					5	7						
20	S	Mother	16	Brother John Ullrich					5	5	Auburn			Mitjes		
21	no self	no		Brother Frank Pfeiffer					5	6				Kajjas		
22	S	30		1467 Carabec St. Chicago					5	6				Telodombos		
23	S	30		Brother in law Frank Pfeiffer					5	7				Milties		
24	S	30		1300 1st St. Louisville Ky					5	5				Orallas		
25	S	36 yrs 1908	Cleveland	Cousin Mathias Schassch					5	11	Auburn					
26	S	30	no	Cousin Mathias Schassch					5	7	Auburn					
27	no	40 yrs 1908	Youngstown	Cousin Achille Delagrini					5	6			Austria	Arzol		
28	no	30	1908	Cousin Achille Delagrini					5	7				Pava		
29	no	30	no	Cousin Anton Livig					5	7						
30	S	30		Cousin Naucabell Carlo					5	6						



# Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Polle C. L. L. Second Officer, of the LA BRETAGNE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this January day of 1910,  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entries in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrants are citizens or subjects.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Diamond Tene*, Surgeon of the *La Bretagne*, *Sailing* *Herewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *seven* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Faculty of Medicine of Paris*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *nine* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of *January*, 19*00*

at

*The Surgeon*

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *La Bretagne* sailing from *Harre*

*December 25<sup>th</sup>, 1909*

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. M. or F.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Holovac	Mate	32	m	labour	no no	Austria	Croatian	Austria Tastrehanke	Wife Angelica Holovac	Ohio Youngstown
2	Mitic	Ivan	17	"	"	"	"	"	Klinacarlo	Wife Yaza Mitic	Pa Donora
3	Slipovic	Jovan	24	"	"	"	"	"	Klasic	Wife Mara Klasic	Healtan
4	Ozely	Mite	26	"	"	"	"	"	Glinica	Wife Milla Ozely	Ohio Youngstown
5	Bjelic	Janko	18	"	"	"	"	"	Klasic	Father Stojan (Klasic) 154	Pa Harrisburg
6	Jestkovic	Pusan	31	m	"	yes yes	"	"	Sid	Wife Danica Sid 515	Pa Sharon
7	Laric	Loctozac	34	"	"	"	"	"	"	Wife Persiva Laric Sid 565	"
8	Tosargovic	Kreta	30	"	"	"	"	"	"	Father Rade Tosargovic Sid	"
9	Cikic	Nikola	44	"	"	"	"	"	Mula	Wife Ana Mula	Healtan
10	Rulovic	Nikola	32	"	"	no no	Croatian	"	Jasnovac	Wife Marica Jasnovac 56	"
11	Hukac	Stanko	35	"	"	yes yes	"	"	Koravsky	Wife Gullka Hukac W Koravsky	Fourt Creek
12	Kosanovic	Stanko	45	"	"	"	"	"	Vomosh	Wife Milica Vomosh 4-56.	Keaport
13	Gjokovic	Janko	30	"	"	"	"	"	Doloz	Wife Stana D. Dulecki	Fourt Creek
14	Secerovic	Mile	45	"	"	"	"	"	Placki	Wife Milica Secerovic Placki	Keaport
15	Hornjak	Duro	40	"	"	"	"	"	Bacinci	Wife Maria Hornjak Bacinci 185	Pa Sharon
16	Vivovic	Java	25	"	"	no no	"	"	Krucelo	Father Novica Vivovic Krucelo	Pittsburg
17	Schulic	Milutin	25	"	"	"	"	"	Gor. Poloz	Father Mitic Schulic Gor Poloz	"
18	Gologuh	Bartol	38	"	"	yes yes	"	"	S. Janna	Wife Franja Gologuh S. Janna	Moraco
19	Pepovic	Rade	43	"	"	no no	"	"	Gulimopolz	Wife Kata Gulimopolz 384	N.Y. Buffalo
20	Vekic	Duka	42	"	"	yes yes	"	"	"	Wife Vasilja Vekic Gulimopolz 362	"
21		Luka	48	"	"	"	"	"	"	Father Peter Vekic Gulimopolz 238	"
22	Miletic	Milovan	23	"	"	no no	"	"	Perjanca	Father Nikolo Perjanca 4-55	Pa Pittsburg
23	Pajic	Gajo	27	"	"	"	"	"	Risid	Father Milvoj Pajic Risid	"
24	Bosanae	Duslar	38	"	"	yes yes	"	"	Gulimopolz	Wife Gulimopolz	N.Y. Buffalo
25	Radvovitz	Duagity	24	f	"	no no	Hungary	Hungarian	Hungary Karlora	Father Milutin Radvovitz Karlora	N.Y. Harrison
26	Opicza	Simon	39	m	"	"	"	"	Horningfalva	Wife Verunka Horningfalva	Pa Sharon
27	Surbotin	Istvan	28	"	"	"	"	"	Szagian	Father Jocka Surbotin Szagian	Ohio Barberton
28	Luklov	Mikaly	39	m	"	yes yes	"	"	Coanas	Wife Merima Luklov Coanas	N.Y. Brooklyn
29	Litpanov	Ulagar	38	"	"	"	"	"	Madofa	Wife Franja Litpanov Madofa	N.Y. Brooklyn
30	Comitz	Dusan	38	"	"	no no	"	"	Szentopeter	Wife Esterka Comitz Szentopeter	N.Y. Elizabethport



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

January

1980

183

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether after paid his own passage, whether paid by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	Place of Birth, City or Town.
1	yes	self	25	yes 1904	Youngstown Friend Vukob Vornel Ragusa St. 1121 Youngstown Ohio	Good	no	5 7	Light black brown	None	Austria	Tschachau
2	"	"	25	no	Brother in law Mijo Tunes Duvna 7	"	"	5 6	"	"	"	Kluzevo
3	"	"	25	no	Uncle Ostoj Khar Hutton St. No. 515	"	"	5 4	"	"	"	Kharuce
4	"	"	25	yes 1904	Youngstown Brother Gajo Iulj Federal St. 328 Youngstown Ohio	"	"	5 5	"	"	"	Gluvea
5	"	"	25	no	Brother in law Mijom Kostanich Harrison St. Youngstown	"	"	5 11	auburn	"	"	Kharuce
6	"	"	25	yes 1905	Sharon Friend Mijom Duvny Little Sharon P. Box 896	"	"	5 8	"	"	"	Self
7	"	"	25	1902	Friend Duvny Guineo Little Sharon P.	"	"	5 7	black	"	"	"
8	"	"	25	no	Friend Duvny Guineo Im 956 Sharon	"	"	5 6	"	"	"	"
9	"	"	25	yes 1905	Buffalo Friend Peter Radickie Liberton P. Federal St. 186	"	"	5 7	"	"	"	Mula
10	"	"	25	yes 1904	Chicago Uncle Peter Radickie Greenwich St. 186	"	"	5 6	"	"	"	Jasnovac
11	"	"	25	1904	Wilkesburg Friend Mijom Mijakovic Cattle Creek 7	"	"	5 6	auburn	"	"	Koravich
12	"	"	25	1903	Keapport Brother Nikola Viscovic M. Keapport 7	"	"	5 8	"	"	"	Voinich
13	"	"	25	1902	Wilkesburg Friend M. Pavlovic Cattle Creek Box 382 P.	"	"	5 7	"	"	"	Doloz
14	"	"	25	no	Friend Nikola Keapport Sharon St. 635	"	"	5 7	"	"	"	Pekki
15	"	"	25	yes 1905	Sharon Brother Javor Horvath Sharon Box 1865	"	"	5 6	"	"	"	Bacivici
16	"	brother in law	25	no	Brother in law Mijo Beneta Ruth St. 48.11 Pittsburg	"	"	5 10	fair blue	"	"	Kruveo
17	"	brother	25	yes 1904	Pittsburg Brother Mijom Beneta Ruth St. 48.11 Pittsburg	"	"	5 9	black brown	"	"	For Poly
18	"	self	25	1899	Marian Friend Javor Kharuce Pittsburg	"	"	5 7	auburn	"	"	S. Jamar
19	"	"	25	no	Friend Javor Kharuce Pittsburg	"	"	5 6	"	"	"	Gutinsipoly
20	"	"	25	yes 1905	Buffalo Friend Javor Kharuce Pittsburg	"	"	5 6	"	"	"	"
21	"	"	25	no	Friend Javor Kharuce Pittsburg	"	"	5 5	"	"	"	"
22	"	"	25	"	Friend Javor Kharuce Pittsburg	"	"	5 7	"	"	"	Pozanca
23	"	"	25	"	Friend Javor Kharuce Pittsburg	"	"	5 8	"	"	"	Kudel
24	"	"	25	yes 1904	Buffalo Friend Javor Kharuce Pittsburg	"	"	5 7	"	"	"	Gutinsipoly
25	"	"	18	no	Friend Javor Kharuce Pittsburg	"	"	5 6	"	"	"	Karlova
26	"	"	25	"	Friend Javor Kharuce Pittsburg	"	"	5 7	"	"	"	Honnyfela
27	"	"	25	"	Friend Javor Kharuce Pittsburg	"	"	5 8	black brown	"	"	Ljetya
28	"	"	25	"	Friend Javor Kharuce Pittsburg	"	"	5 7	auburn	"	"	Caras
29	"	"	25	"	Friend Javor Kharuce Pittsburg	"	"	5 6	"	"	"	Nadefja
30	"	"	25	yes 1904	Buffalo Friend Javor Kharuce Pittsburg	"	"	5 7	"	"	"	Gutinsipoly



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*John C. O'Brien, Second Officer*, of the **LA BRETAGNE**, from **LE HAVRE**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *none* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*John C. O'Brien*  
Second Officer.

Sworn to before me this

day of *January*, 19*18*

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, steamship engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupations "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given on list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 15 (Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Diamond Jene*, Surgeon of the *LA BRETAGNE*, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *seven* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Faculty of Medicine of Paris*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest-Sheets, *none* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

5 day of *January*, 19*00*

at

*The Surgeon*

*Diamond Jene*

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LA BRETAGNE

sailing from

December 25th

1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Baroni Giacomo	35	m	miner	yes yes	Austria	Italian	Italy Riva	father Baroni Augustino	St. Petersburg
2	do Giuseppe	19	m	"	"	"	"	Riva Tyrol	"	"
3	Blaisavjevic Ilija	35	m	laborer	"	Hungary	Croatian	Hungary Zegava	wife Stojka Blaisavjevic	Ohio Steubenville
4	Radakovic Mile	28	"	"	m no	"	"	"	wife Zeljara	"
5	Tajkovic Mile	29	"	"	yes yes	"	"	"	wife Maria Tajkovic	"
6	Dimitrasinovic Milin	35	"	"	"	"	"	Crimovae	wife Melika Dimitrasinovic	Ill. St. Chicago
7	Lukic Sava	30	"	"	no no	"	"	"	wife Irena Lukic	"
8	Gligic Stojan	25	"	"	15-17-519	"	"	Ducari	wife Stojka Gligic	Ohio Columbus
9	Suput Mile	26	"	"	yes yes	"	"	Zegava	wife Vera Suput	Ohio Steubenville
10	Borcic Mile	24	"	"	"	"	"	"	wife Zeljara	"
11	Rubiola Giuseppe	23	"	metalworker	"	Italy	N. Italian	Italy Butigliera	wife Rubiola Bertero	St. Monester
12	Androne Giuseppe	33	"	"	"	"	"	"	father Androne Carlo	"
13	Sella Costante	18	"	laborer	"	"	"	Laghi	mother Sal. Balcon Maria	Ill. Pittsburg
14	Lorenzato Antonio	23	"	"	"	"	"	"	father Lorenzato Angela	"
15	Dal Molin Sante	36	"	"	"	"	"	"	wife Dal Molin Polonia	"
16	Moglia Giuseppe	20	"	"	"	"	"	Morlando	father Francesco Moglia	Cal. San Jose
17	Gillio Severino	23	"	"	"	"	"	"	father Giovanni Gillio	"
18	Dal Molin Eliseo	17	"	"	"	"	"	Laghi	mother Lorenzato Lucia	Ill. Pittsburg
19	Cirimbelli Domenico	32	m	"	"	"	"	Monte Chiani	wife Cirimbelli Domenico	Ohio Alliance
20	Dezi Edmondo	18	"	"	"	"	"	S. "	father Emerso	New York City
21	Panice Munzio	20	m	tailor	"	"	"	Vieste Poggia	wife Laura Binetti	"
22	Scoccia Domenico	24	"	laborer	"	"	"	Rocca di Mezzo	wife Scoccia Lucia	Wash. Tacoma
23	Tuark Isidoro	17	"	cultivator	"	Spain	Spanish	Spain	mother x father	Cal. Fresno
24	Trüdel Benito	24	"	Printer	"	"	"	San Sebastian	father Victor Benito	Mexico Mexico City
25	Palan Joachim	32	"	commercial	"	"	"	Barcelona	wife Angela Rosa	Vera Cruz
26	Domingo Tiera	33	"	mechanician	"	"	"	"	wife Juana Arcas	"
27	Jaquin Tiera	28	"	"	"	"	"	"	wife Antonia Rosa	"
28	Corres Jaime	22	"	laborer	"	"	"	Barcelona	wife Josefa	"
29	Reyrel Chansorki	55	m	tailor	no no	Turkey	Lebanese	Lebanon	friend Abraham	New York City
30	Kantardjiev Pando Pavle	30	"	laborer	yes yes	Bulgarian	"	Varna	wife Yevanika Pavle	St. Johnston

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

January

1900

185

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any fear, or threat, or persecution, or other cause, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature; length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	self	\$50 no			brother in law Turner Giovanni no no no Good no						1 65	light brown blue	none	andria	Riva	
2	"	15			bro 17 Lishi ionneset						1 63	"	"	"	"	
3	"	20	yes 1900	1900	friend Rade Jeka 440 Bell St. Houbenville Ohio						5 11	"	black	"	Hungary Zelyava	
4	"	25	yes 1900	1900	brother in law Gyuro Thiden						5	fair	"	"	"	
5	"	25	no		father Gyuro Thiden						5 7	"	black blue	"	"	
6	"	25	yes 1900	1900	brother in law Gyuro Thiden						5 6	"	grey	"	Rusovae	
7	"	25	yes 1900	1900	brother in law Gyuro Thiden						5 8	"	brown	"	"	
8	"	25	yes 1900	1900	brother in law Gyuro Thiden						5 5	"	black	"	"	
9	"	25	yes 1900	1900	brother in law Gyuro Thiden						5 9	"	auburn blue	"	Zelyava	
10	"	25	yes 1900	1900	brother in law Gyuro Thiden						5 8	"	black grey	"	"	
11	"	25	no		brother in law Gyuro Thiden						1 65	"	auburn	"	Holy Csanaga	
12	"	25	yes 1900	1900	brother in law Gyuro Thiden						1 65	"	"	"	"	
13	self	20	no		brother in law Gyuro Thiden						1 65	"	light	"	Laghi	
14	"	25	yes 1900	1900	brother in law Gyuro Thiden						1 64	"	"	"	"	
15	"	25	yes 1900	1900	brother in law Gyuro Thiden						1 65	"	"	"	"	
16	"	25	no		looking for work						1 63	"	"	"	Morlands	
17	"	25	no		looking for work						1 65	"	"	"	"	
18	"	25	no		brother in law Gyuro Thiden						1 62	"	"	"	Laghi	
19	"	25	no		brother in law Gyuro Thiden						1 62	"	colored black	"	Monte Chiani	
20	"	40	no		brother in law Gyuro Thiden						1 65	"	auburn blue	"	San Omiero	
21	"	30	yes 1900	1900	brother in law Gyuro Thiden						5 70	"	auburn	"	Pisto	
22	"	80	yes 1900	1900	brother in law Gyuro Thiden						1 65	"	"	"	Rocca di mezzo	
23	"	30	no		brother in law Gyuro Thiden						1 60	"	auburn grey	"	Enagis	
24	"	50	no		brother in law Gyuro Thiden						1 74	"	white black auburn	"	Camelons	
25	"	70	no		brother in law Gyuro Thiden						1 60	"	auburn	"	Parcelone	
26	"	70	no		brother in law Gyuro Thiden						1 70	"	black auburn	"	"	
27	"	50	no		brother in law Gyuro Thiden						1 68	"	"	"	"	
28	"	22	no		brother in law Gyuro Thiden						1 70	"	brown brown	"	San alon	
29	"	40	yes 1900	1900	brother in law Gyuro Thiden						1 55	"	light grey auburn	"	Turke	
30	brother	40	no		brother in law Gyuro Thiden						1 64	"	auburn blue	"	Perlepe	



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Robert Octave, Second Officer, of the LA BRETAGNE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of January, 1908  
at \_\_\_\_\_

Second Officer.

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: oil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, millwright, engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria-Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 26.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Diamond Jene*, Surgeon of the *LA BRETAGNE*, *Sailing herewith* do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *seven*  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Faculty of*  
*Medicine of Paris* and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *20* day of *January*, 19*10*  
at *New York*  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

186

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA BRETAGNE sailing from LE HAVRE December 25<sup>th</sup>, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Freiberg	Arthur	22	m. s. mechanic	yes yes	German	German	France Havre	father Arthur Freiberg	N. Y. Brooklyn
2	Worther	Frederic	24	" s. Commercial	" "	"	"	Paris	father and Richard Lemor pt. Paris	N. Y. City
3	Berti	Silvio	35	" miner	" "	<del>American</del>	<del>Citizen</del>		family	pt. Somerset
4	Marschi	Emilio	32	" "	" "	<del>American</del>	<del>Citizen</del>		family	"
5	Truner	Costante	25	" "	" "	<del>American</del>	<del>Citizen</del>		family	"
6	Rodgers	Joe	35	" s. Groom	" "	<del>U. S. C. DISCHARGED ON 1/1/10</del>			father and mother	N. Y. Syracuse
7	Citta	Cesare	29	" miner	" "	Austria	Slav	France Paris	brother Luigi Citta	pt. Lexington
8	Terret	Marcel	19	" s. worker	" "	France	French	France	brother Louis Terret	Mass. Haverhill
9	Hrahim	Suleiman	18	" s. student	no no	Turkey	Turk	Turkey	mother Thomas Hrahim	Seaboard
10	Cahir	Sahid	24	" "	" "	"	"	Keri	brother Osman Cahir	St. Louis
11	Jankoff	Petre	36	" "	" "	"	"	Batch	father Jankoff milosh	Ind. Indianapolis
12	Giamson	Nicolas	28	" s. laborer	yes yes	"	"	Cylos	brother Anna Giamson	New York City
13	Hadjimichali	Achil	27	" "	" "	"	"	"	wife Anna	"
14	Kostouvidi	Jean	20	" "	" "	"	"	Kato Anagria	father alexandros	pt. Philadelphia
15	Hadjimichalis	Georg	26	" "	" "	"	"	"	father Michel	New York City
16	Kikaratzis	Georg	20	" "	" "	"	"	"	father Georges	"
17	Pavlou	Georges	20	" "	" "	"	"	Mosinos	uncle Dimit Fongasos	"
18	Stachou	Gerass.	27	" "	" "	"	"	"	wife Kati	"
19	Karageorgiou	Nicol	24	" "	" "	"	"	Cylos	father Michel	"
20	Manolis	Michel	22	" "	" "	"	"	"	father Jean	"
21	Hadjigeorgiou	Anton	20	" "	" "	"	"	"	mother Maria	"
22	Mangakas	Leonidas	22	" "	" "	"	"	"	father Georges	"
23	Kartapanis	Nicol	25	" "	" "	"	"	"	father Antonis	"
24	Terzis	Samat	23	" "	" "	"	"	"	father Antonis	"
25	Kappas	Dimit.	31	" "	" "	"	"	"	brother Jean	"
26	Kahil	Suleiman	20	" "	no no	"	"	Keri	brother mehmeh kahil	St. Louis
27	Chacousen	Mamad	21	" "	yes yes	"	"	"	wife Fatma Mamad	"
28	Adjam	Barkho	19	" "	no no	"	"	"	father adjam mousa	"
29	do.	Imam	30	" "	yes yes	"	"	"	father adjam mousa	"
30	Hafiz	razim ali	18	" student	" "	"	"	Harport	father ali moustafa	Mass. Whitinsville



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

January

1900

187

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	self	276 no			friend E. Max Nachman 353 Brooklyn N.Y.	no	no	no	Good	no	160	brown	brown	none	Germany	Saß
2	"	"			friend William Swick 177 E. 10th St. N.Y.	"	"	"	"	"	165	white	fair blue	"	"	Glensidebach
3	American Citizen				177 E. 10th St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	do				Court of Common Pleas Somerset Co. Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	do				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	do				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Wall	238 no			friend John Berke 340 1st St. N.Y.	"	"	"	"	"	164	light	black	none	Austria	Pilul
8	do	180			brother Emile Jonet 140 1st St. N.Y.	"	"	"	"	"	171	"	brown	"	France	Etobin
9	do	180			brother Emile Jonet 140 1st St. N.Y.	"	"	"	"	"	168	brown	black	scar on the two cheeks	Turkey	Rhaz
10	do	180			brother Emile Jonet 140 1st St. N.Y.	"	"	"	"	"	170	"	auburn	none	"	Keri
11	do	250			1603 Kansas Ave. E. St. Louis Ill.	"	"	"	"	"	164	light	black auburn	"	"	Batch
12	do	250			friend H. P. Riddell 1603 Kansas Ave. E. St. Louis Ill.	"	"	"	"	"	165	closed	auburn	"	"	Cylos
13	do	250			countryman Nicol Vassilatos 568 7th Ave. N.Y. City	"	"	"	"	"	166	"	"	"	"	"
14	do	250			countryman Elias Markman 304 1st St. N.Y. City	"	"	"	"	"	158	"	"	"	"	H. Vanagria
15	do	250			countryman Elias Markman 304 1st St. N.Y. City	"	"	"	"	"	164	"	"	"	"	"
16	do	250			friend Conq. A. Karanas 304 1st St. N.Y. City	"	"	"	"	"	165	"	"	"	"	"
17	do	250			countryman Conq. A. Karanas 304 1st St. N.Y. City	"	"	"	"	"	165	"	"	"	"	"
18	do	250			countryman Georg. Harris 106 W. 120th St. N.Y. City	"	"	"	"	"	160	"	"	"	"	Mosira
19	do	250			countryman Georg. Harris 106 W. 120th St. N.Y. City	"	"	"	"	"	165	"	"	"	"	"
20	do	250			countryman Nicol Constantaris 568 7th Ave. N.Y. City	"	"	"	"	"	159	"	"	"	"	Cylos
21	do	250			friend H. P. Riddell 1603 Kansas Ave. E. St. Louis Ill.	"	"	"	"	"	152	"	"	"	"	"
22	do	250			countryman Dymos Vassos 568 7th Ave. N.Y. City	"	"	"	"	"	165	"	"	"	"	"
23	do	250			countryman Nicol Constantaris 568 7th Ave. N.Y. City	"	"	"	"	"	161	"	"	"	"	"
24	do	250			brother Michel Vergis 106 W. 120th St. N.Y. City	"	"	"	"	"	161	"	"	"	"	"
25	do	250			brother Michel Vergis 106 W. 120th St. N.Y. City	"	"	"	"	"	153	"	"	"	"	"
26	do	250			nephew Santel Karantouris 106 W. 120th St. N.Y. City	"	"	"	"	"	179	brown	"	"	"	Keri
27	do	250			uncle Ali Kalib 1615 Kansas Ave. E. St. Louis Ill.	"	"	"	"	"	173	"	"	"	"	"
28	do	250			countryman Arab Oulou Suleiman 1603 Kansas Ave. E. St. Louis Ill.	"	"	"	"	"	163	"	"	"	"	"
29	do	250			uncle Rango Bin Ali 4548 Kansas Ave. E. St. Louis Ill.	"	"	"	"	"	153	"	"	"	"	"
30	do	250			countryman Hussein Bin Ali 1603 Kansas Ave. E. St. Louis Ill.	"	"	"	"	"	165	"	"	"	"	Haipont



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

10th Cohere, Second Officer, of the LA BRETAGNE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 1st day of January, 1900,  
at San Francisco

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
 

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 13 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Edmond J. J. J., Surgeon of the LA BRETAGNE, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of  
Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

188

Sworn to before me this 10 day of January, 1900  
at the port of  
Immigration Officer.

The Surgeon

Edmond J. J. J.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-11



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *La Bretagne* sailing from *Harre**December 25<sup>th</sup> 1909*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality— (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence— Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination— State. City or Town.
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single							
1	Mehmet	Fehzi	20	m	former laborer	yes	Turkey	Ottoman	Turkey Keri	Father Mehmet Ibrahim R. Louis	
2	Abdoul	Hamas	21			no				Mother Fatoua Abdoul	
3	Serkis	Nersessian	30	m				Armenian		Friend Hatchig Mamchian Mrs Lynn	
4	Hatchadourian	Agadjian	33			yes				Wife Lissick Hatchadourian N. Y. Troy	
5	Horkahuis	Agopian	11	s						Aunt	
6	Hatchadourian	Hatchig	18	s		no				Mother Maklo Hatchadourian	
7	Bady	Hussein	18							Father Bady Mehmet R. Louis	
8	Sahagian	Avedis	25			yes				Mother Aschab Sahagian R. Providence	
9	—	Hongas	31	m		no				Wife Narian Sahagian	
10	Gosdetkian	Mistak	20	s	tailor	yes			Malatia	Father Oshann Gosdetkian R. Philadelphia	
11	Arzorian	Sahan	18		former laborer	no			Keri	Father Arzorian Baghaz R. Granite City	
12	Samuelian	Abdal	28	m					Baymachian	Wife Surpouti D. Samuelian R. Dayton	
13	Hegoian	Sarkis	32			yes			Keri	Wife Lissick Hegoian R. Chicago	
14	Marootian	Asadour	22			11-16 553-505-9/14/31			Harpointe	Wife Johas Marootian Mrs Whittemore	
15	Berberian	Mancog	11							Aunt	
16	Berwickian	Sahag	25			22-23351				Wife Martha Berwickian	
17	Goulvian	Armenag	18			8-122936-505-2437			Keri	Father Oshann Goulvian R. Granite City	
18	Metzikian	Erwant	27	m						Wife Ghommar Metzikian	
19	Per Simonian	Morhar	18	s	Student	yes			Harpointe	Mother Walter Per Simonian Mrs Whittemore	
20	Harabetian	Kirkor	26		former laborer	no			Keri	Mother Anna Harabetian R. Granite City	
21	Assadourian	Mikael	27	m					Harpointe	Wife Cassian Assadourian Mrs Whittemore	
22	Kayaglon	Omer	20	s		1-17853-4/1/40		Curkish		Mother Ischian Kayan R. Peabody	
23	Pachian	Mansoz	30	m		yes		Armenian		Wife Margaret Pachian R. Worcester	
24	Per Hovsepian	Sarkis	32			no				Wife Walter Per Hovsepian R. Whittemore	
25	Okuzian	Mesrob	11							Aunt	
26	Khatchadourian	Zakhar	20	m		yes				Wife Walter Khatchadourian R. Worcester	
27	Pachian	Sarkis	18	s						Wife Anick Pachian	
28	Basheasar	Onan	18			no				Father	
29	Kupelian	Khoren	20		Student	yes			France Paris	Parents in Armenia Turkey New York	
30	Chamkian	Nichan	18		cook				Turkey Harpointe	Brother Anick Chamkian Mrs Warren	



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York* *January* *3*, 19*19*

189

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by owner, charterer, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.		
1	yes	self	\$20	no	Uncle Hassan Bin Bairam 1615 Broadway E. S. Louis	no	no	no	no	Good	no	5 7	light	auburn	none	Turkey	Keri
2			16		Cousin Abbas bin Youssef 1603 Kansas av. S. Louis 24							5 6					
3			16	yes 1904	Uncle Pasquale Shamalian 35 Hamilton St. Lynn Mass							5 7					
4			no	no	Father in Law Artin Agopian 309 1/2 St. 1st City							5 4					
5		uncle			Father							4 1					
6		self	16		Uncle Varjan Hachadourian 2425 3rd av. S. Louis 24							5 7					
7			16		Uncle Ali Suleimanian 1603 Kansas Av. S. Louis							5 6		black			
8			16		Brother Marjoun Sahagian 196 Charles St. Providence R.I.							5 8					
9			16		Brother Sahagian Douglas							5 9		auburn			
10			20		Cousin Agop Gosselkian 1941 North St. S. Philadelphia							5 6				Malatia	
11			16		Brother Ghazgas Agopian 942 1st St. Box Granite City							5 7				Keri	
12	no		no		Brother Raphael Sammelian Well. Iron Works Dayton							5 7				Wagmakhian	
13	yes		16		Cousin Hossan Hossian 3305 Avenue Art Chicago							5 6				Keri	
14	no		20		Brother Shergas Marashian Box 557, Whitensville Ohio							5 8				Harporate	
15			30		Brother Mooragh Bertrian Box 557, Whitensville							4 2		brown blue			
16			35		Brother Antares Norwichean Whitensville Mass							5 9		black			
17	yes		16		Brother Hamparty Melorian 942 1st St. Box Granite City							5 4				Keri	
18			16		Brother Antares Melorian 942 1st St. Box Granite City							5 6		auburn			
19	no		no		Father Chas and Simonian 557. Box. Whitensville							5 7				Harporate	
20	yes		16		Uncle Chas and Simonian 942 1st St. Box Granite City							5 4				Keri	
21	no		25		God father Chas and Simonian 557. Box. Whitensville							5 6		brown		Harporate	
22			20		Uncle Hachadourian 16 Forest St. Boston							5 7		brown			
23	yes		20		Cousin Paul Paulian 52 1/2 Bridge St. Worcester							5 6					
24	no		20	yes 1904	Brother Joseph and Hossian 557 P.O. Box Whitensville							5 8					
25	yes	uncle	25		Cousin Harutian Agopian							4 1					
26	yes	self	20	no	Brother Chas Hachadourian 6 Edward St. Worcester							5 6					
27			20		Brother Anan Paulian 52 1/2 Bridge St. Worcester							5 7		black			
28			20		Uncle Hachadourian 6 Edward St. Worcester							5 6		auburn			
29			20		Brother Bakoor Kerpelian 67 Lexington Av New York							5 5				Pelou	
30	no		25		Cousin Nishan Chantigian 375 Box Warren							5 6				Harporate	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Patte Capare, Second Officer, of the La Pallaghe, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Patte Capare  
Second Officer.

Sworn to before me this 3 day of January, 1912  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which manifestant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Diamond Jine Surgeon of the LA BRETAGNE Sailing Thewith do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of  
Medicine of Paris and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

190

Sworn to before me this 9 day of January 1900  
at Paris

The Surgeon

Immigration Officer

Immigration Officer.

p-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

p-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *La Bretagne* sailing from *Havre* December 25<sup>th</sup> 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Rehd. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Kachigian	Boghos	25	M	farm laborer	no	Turkey	Armenian	Harpont	Wife Raham Kachigian	New York
2	Kazarian	Vartan	28	M	Ironsmith				Sivas	Brother Yeylis Kazarian	Mass Worcester
3	Ner Kasparian	Serap	18	M	Tailor	yes			Salon	Brother Kawayak	New York
4	Minassian	Sarkis	18	M	farm laborer	no			Harpont	Father Minas	R.I. Providence
5	Ovoian	Israel	18	M	Shoemaker				Keri	Brother Michael Ovoian	Mass Boston
6	Sarkisian	Hagop	21	M	farm laborer	yes			Eyenghian	Father Sarkis Agop	New York
7	Hovsepian	Daniel	46	M					Sivas	Brother Malkon Hovsepian	N.Y. Sterling
8		Hovsep	11	M	Schooler					Uncle	
9	Pomigian	Manoug	18	M	farm laborer				Keri	Father Nazar Pomigian	Mass Whittemore
10	Gavourian	Salman	35	M	Carpenter				Sivas	Wife Khar Gavourian	New York
11	Beguirmenjian	Hagop	24	M	Carpenter				Niarbeker	Wife Yichsht	Ill. Chicago
12	Da Mamechian	Arvine	18	M	farm laborer				Keri	Father Nickor D Mamechian	Mass Boston
13	M. Bughdorian	Manipul	30	M		no				Wife Fils Bughdorian	Mo. S. Louis
14	Ahmed	Mehmed	20	M		yes			Harpont	Brother Ahmed Mustafa	Mass Peabody
15	Soleyman	Hossen	20	M		no	Turkish		Khozat	Brother Mustafa Soleyman	
16	Molorian	Missak	28	M	in brass	yes	Armenian		Keri	Wife Marik Molorian	Ill. Granite City
17	Kamachian	Armenak	20	M	farm laborer					Father Markar	
18	Mouradian	Metzick	32	M						Wife Nakh Mouradian	
19	Hougasian	Apraham	23	M						Wife Yeyheik Hougasian	R.I. Providence
20	Abbaz	Behir	28	M		no			Salon	Mother Raria Abbaz	
21	Herrallah	Caunous	40	M			Syrian		Alexandria	Wife Laidch	Mass Quincy
22	Hade	Joseph	20	M	Shoemaker	yes			Alexandria	Cousin Waktin Absallah	
23	Monarry	Michel	22	M	Tailor				Alexandria	No relations	N.Y. Brooklyn
24	Daoud	Habib	20	M	Ironsmith				Damas	Father Stevan Daoud	Ohio Cleveland
25	Sabra	Mahmoud	34	M	farm laborer	no			Hadata	Brother Hassan Sabra	Ind. Michigan City
26	Azzi	Hanna	21	M	journer				Sour	No Parents	New York
27	Carnavas	Constantin	22	M	labourer		Greek		Alatchata	Father Antoine	Mass Somerville
28	Wieff	Alexander	27	M			Bulgarian		Morodarsay	Father Illia Stoyeff	New York
29	Stoytchhoff	Yanko	35	M		no			Goumouchian	Wife Prada	
30	Per Mosayan	Asordour	34	M	farm laborer					Goumouchian	



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

January 3, 1900

191

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any of the causes specified in the laws of the United States to exclude aliens.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	self	16	no	Cousin Laskis, Halouskian	no	no	no	Good	no	5	11	light	auburn	none	Courtesy Harpout
2	"	"	20	"	599 East 126 <sup>th</sup> St. N. York	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Sivas
3	"	"	20	"	Friend Yervant Kharangian	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Salon
4	"	"	25	"	uncle Peter Ouzounian	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Harpout
5	"	"	16	"	159 East 1 <sup>st</sup> 27 <sup>th</sup> St. N. York	"	"	"	"	"	5	6	black	"	"	Keri
6	"	"	20	"	God father Mount Haparian	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Erzenghian
7	no	"	80	"	Adrianus 60 Fawcett St. R.I.	"	"	"	"	"	5	9	auburn	"	"	Sivas
8	no	father	"	"	Brother Sghomon Orosian	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"
9	yes	self	20	"	40 Kenebaw St. Boston	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Keri
10	"	"	25	"	uncle Pedro Melikian	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Sivas
11	"	"	26	"	331 E. 23 <sup>rd</sup> St. N. York	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Harburt
12	"	"	16	"	Brother Stephan	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Keri
13	no	"	40	"	Box 101 Harlem N.Y.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
14	"	"	20	"	uncle Aram Jasparian	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Harpout
15	"	"	16	"	Whittemore Mass.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Rhosat
16	"	"	26	"	Friend H. Zergian	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Keri
17	"	"	16	"	151 E. 26 <sup>th</sup> St. New York	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
18	"	"	16	"	Cousin Maghak Kharangian	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
19	"	"	16	"	468 Halber St. Chicago	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
20	no	"	24	"	Brother Hachig	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"
21	"	"	20	"	60 Ledyard Av. Detroit	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
22	"	"	16	"	Cousin Sahak Ouzounian	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"
23	"	"	16	"	Wall Iron City E. 1 <sup>st</sup> Corner 34 <sup>th</sup>	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"
24	"	"	16	"	Brother Mustafa Mustaf	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
25	"	"	16	"	16 Foster St. Peabody	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
26	"	"	16	"	Cousin Aska Mustaf	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
27	"	"	16	"	16 Foster St. Peabody	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
28	"	"	16	"	uncle Mustaf Kharangian	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
29	"	"	16	"	Box 267 Providence City	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"
30	"	"	16	"	Brother Mustaf Kharangian	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
31	"	"	16	"	442 State St. Granite City	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
32	"	"	16	"	Brother Agop Mouradian	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
33	"	"	16	"	442 State St. Granite City	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
34	"	"	16	"	Brother Agop Kharangian	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
35	"	"	16	"	37 Victor St. Providence	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
36	"	"	16	"	Cousin Mustafa Mustaf	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
37	"	"	16	"	479 Westminster St. Providence	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
38	"	"	16	"	Friend Salomon Sedani	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
39	"	"	16	"	156 Main St. Quincy Mass.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
40	"	"	16	"	father Golia Hark	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
41	"	"	16	"	P.O. Box 10000 Erie Pa.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
42	"	"	16	"	Brother Abraham Mouradian	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
43	"	"	16	"	325 Henry St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
44	"	"	16	"	uncle Mathew Sahad	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
45	"	"	16	"	516 Boulevard St. Cleveland	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
46	"	"	16	"	Nephew Abid Sahad	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"
47	"	"	16	"	Box 265 Michigan City Indiana	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
48	"	"	16	"	Brother A. Arzi	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
49	"	"	16	"	50 East 2 <sup>nd</sup> St. N. York	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
50	"	"	16	"	Brother Severus Chavanas	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
51	"	"	16	"	P.O. Box 157 Amherst Mass.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
52	"	"	16	"	Friend Vasel Pop Stefanoff	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
53	"	"	16	"	109 Greenwich St. N. York	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
54	"	"	16	"	Friend Vasel Pop Stefanoff	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
55	"	"	16	"	109 Greenwich St. N. York	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
56	"	"	16	"	young home 127 P.O. Box	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
57	"	"	16	"	Madison N.H.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"

American Citizen.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Boite Oelave, Second Officer of the LA BRETAGNE, from E HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of January, 1900,

at

Second Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, farming engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite descriptions.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrival.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
 

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$5.00 and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-86, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Diamond J. J. J.*, Surgeon of the **LA BRETAGNE**,  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *seven*  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Faculty of*  
*Medicine of Paris*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *unlike* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of *January*

19*00*

at

Immigration Officer.

*The Surgeon*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norw., Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LA BRETAGNE

sailing from LE HAVRE

December 25<sup>th</sup>

1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Der Sahagian	David	18	m.	butcher	yes yes	Turkey	American	Turkey	Lapout	father Astor Der Sahagian	R.I. Providence
2	Nigohassian	Missar	16	"	shoemaker	"	"	"	"	"	mother Marian Nigohassian	Mass. East Cambridge
3	Muklad	Douroun	25	m.	fam. lab.	no no	"	"	"	"	wife Joseph Douroun	"
4	Donatetian	Hohannes	19	"	"	yes yes	"	Armenian	"	"	mother Kephine Donatetian	R.I. Providence
5	Kaprielian	Avedis	19	"	"	"	"	"	"	"	father Gabriel Kaprielian	New York City
6	Noroyan	Abraham	32	m.	laborer	"	"	"	"	"	wife Marion Noroyan	"
7	Hagopian	Sarkis	23	"	farmer	"	"	"	"	"	father Kerk Hagopian	Ill. Chicago
8	Chichosian	Milidos	45	m.	laborer	no no	"	"	"	"	wife Yumma Chichosian	Mass. Lawrence
9	Abdalian	Hatchir	30	"	"	"	"	"	"	"	wife Surma Abdalian	Ill. Chicago
10	Matoian	Aharon	20	"	"	yes yes	"	"	"	"	mother Mariam Matoian	"
11	Avedian	Arsen	25	m.	tailor	"	"	"	"	Alas	wife Catherine Avedian	Mass. Boston
12	Gasparian	Artin	22	"	shoemaker	"	"	"	"	"	father Gaspar Gasparian	New York City
13	Kachian	Karekin S.	21	"	tailor	"	"	"	"	Arak	mother Sumali Kachian	Cal. Fresno
14	Harbouthian	Khorine	26	m.	shoemaker	"	"	"	"	Keri	wife Yeghannouch Harbouthian	Mass. Boston
15	Sharoyan	Arsene	20	"	"	"	"	"	"	Keghi	mother Mariam Sharoyan	R.I. Providence
16	Adabachian	Corabed	28	m.	laborer	"	"	"	"	Salon	wife Howard Adabachian	"
17	Barounian	Yeghiazar	18	"	tailor	"	"	"	"	"	father Bedros Barounian	"
18	Sarkisian	Avedis	18	"	student	"	"	"	"	"	mother Mariam Sarkisian	"
19	Yektarian	Andreas	20	"	laborer	"	"	"	"	"	father Boghos Yektarian	New York City
20	Krivokopid	Radoslav	18	"	agricultur.	no no	Montenegrin	Montenegrin	Montenegrin	Klacine	father Pavle Krivokopid	"
21	Milovich	Marto	18	"	"	yes yes	"	"	"	Grahovo	father Jovan Milovich	Cal. San Diego
22	do	Prodan	33	"	"	no no	"	"	"	"	wife Petrona Milovich	New York City
23	Radulovich	Tara	24	"	"	"	"	"	"	Niknich	father Stanko Radulovich	"
24	Jovanovich	Jov	19	"	"	yes yes	"	"	"	"	mother Stana Jovanovich	"
25	Batakovich	Jovo	21	"	"	no no	"	"	"	Jora	mother Kida Batakovich	"
26	Jovanovich	Marto	24	"	"	"	"	"	"	Niknich	wife Kuzma Jovanovich	"
27	Kerismik	Josef	20	"	laborer	"	Hungary	German	Hungary	Hare Colice	father Matev	Mass. Lawrence
28	Jore	Jo ham	18	"	"	"	Austria	Slovenian	Austria	Visoko	father Josip Jore	N.Y. Corona
29	Bigoj	Alcis	17	"	"	"	"	"	"	Gopel	mother Karolina Bigoj	Ill. Elmhurst
30	Marek	Leore	38	m.	"	no no	"	"	"	Hon. Ostia	wife Janciska Marek	Wyo. Rock Spring



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

January 2nd

1900

193

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether when paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming by reason of any treaty, agreement or contract, to be entitled to special privilege in being admitted.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
											Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1	yes	self	\$25.00		brother Arout Der Sahagian 475 Westminster St. Providence R.I.	no	no	no	Good	no	1 71		brown	auburn	none	Turkey	Harput
2	no	"	"30		father Yeghiazar Nigoghossian Box 95, Beach, Sagadahoc Mass.	"	"	"	"	"	1 68		light	"	"	"	"
3	"	"	"30		cousin Yilpikar Sahagian 16 Foster St. Peabody Mass.	"	"	"	"	"	1 45		brown	"	Troubadour	"	"
4	yes	"	"38		uncle Harsutian Sahagian 975 Westminster St. Providence R.I.	"	"	"	"	"	1 74		"	"	"	"	"
5	"	"	"30		uncle Ashour Kaprielian 510 W. 51st Street N.Y. City	"	"	"	"	"	1 60		white	"	"	"	"
6	"	"	"50		cousin Hamkhatoun Norougi 577-50th Street N.Y. City	"	"	"	"	"	1 64		brown	black	"	"	"
7	"	cousin	"34		cousin Sarkis Der Sahagian Windsor Clifton Hotel Wabash Ave. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	1 69		"	"	"	"	"
8	"	self	"60		cousin Andis Chykorian 48 Common St. Lawrence Mass.	"	"	"	"	"	1 54		"	auburn	"	"	"
9	no	"	"40		friend Brock Madarian 447 N. Halstead St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	1 48		"	"	"	"	"
10	"	"	"38		father do do	"	"	"	"	"	1 61		"	"	scar on the right eyebrow	"	"
11	"	"	"25		friend P. Jansanian Rt. Kneeland St. Boston Mass.	"	"	"	"	"	1 53		black	auburn	none	"	"
12	yes	"	"30		cousin V. Vartanian 120-1st West 101 St. N.Y. City	"	"	"	"	"	1 65		"	auburn	"	"	"
13	"	uncle	"40		uncle Behak Jansanian 1109 1/2 1st Ave. Rock Island Ill.	"	"	"	"	"	1 63		light	"	"	"	Arapkia
14	"	self	"20		brother Hamkhatoun Norougi 40 Kneeland St. Boston Mass.	"	"	"	"	"	1 45		brown	"	"	"	Ken
15	no	"	"20		brother Hamkhatoun Norougi 60 Victor St. Lynn Mass.	"	"	"	"	"	1 64		black	auburn	"	"	Reghi
16	"	"	"20		brother in law James M. Sarkisian 404 Providence R.I.	"	"	"	"	"	1 60		"	auburn	"	"	Salon
17	"	"	"22		brother Sahag Norougi 322 Portland St. Pawtucket R.I.	"	"	"	"	"	1 66		"	"	"	"	"
18	"	"	"25		brother Chahmes M. Sarkisian 404 Providence R.I.	"	"	"	"	"	1 64		"	"	"	"	"
19	yes	"	"22		brother Yeghiazar Nigoghossian 777 Washington St. N.Y. City	"	"	"	"	"	1 60		"	"	"	"	"
20	"	"	"25		friend Nikola Sarkisian 575 Cleveland Ave. N.Y. City	"	"	"	"	"	1 87		white	black	"	Montenegro	Klacina
21	"	brother	"25		brother Sams Mikolich Box 199 San Diego Cal.	"	"	"	"	"	1 80		"	auburn	"	"	Grabavoti
22	"	self	"40		friend Nikola Sarkisian 575 Cleveland Ave. N.Y. City	"	"	"	"	"	1 71		"	black	"	"	Grabava
23	"	"	"25		friend do do	"	"	"	"	"	1 71		"	auburn	"	"	Leotia
24	"	"	"25		friend do do	"	"	"	"	"	1 80		"	black blue	"	"	Gorniosgla
25	"	"	"25		friend do do	"	"	"	"	"	1 74		"	black	"	"	Crak
26	"	"	"25		friend do do	"	"	"	"	"	1 68		"	"	"	"	Gorniosgla
27	"	"	"25		friend Anton Merck Box 4 Meadowslands West Hammburg	"	"	"	"	"	1 65		"	tan grey	"	Hungary	Stare Adlice
28	"	"	"30		brother Frank Fore Box 114 Brona	"	"	"	"	"	1 78		"	grey	"	Austria	Kroos
29	"	brother	"50		brother Alois Grogg 197 Addison Ave. Polinhurst Ill.	"	"	"	"	"	1 70		"	black	"	"	Poland
30	"	self	"40		friend Frank Grogg Box 253 Rock Springs Wyo.	"	"	"	"	"	1 78		"	black brown	"	"	Poland



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. H. O'Connell, Second Officer of the LA BRETAGNE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this

day of

January

1900,

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Nature of occupation).**—The entry in column 6 should describe accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood molder, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown as wages.

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourist" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid as self; husband; father; brother; or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dumond June*, Surgeon of the *LA BRETAGNE*, *Sailing Thence*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *seven* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Faculty of Medicine of Paris*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *none* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of *January*

19*00*

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiade).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LA BRETAGNE

sailing from

December 25<sup>th</sup>, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Amickan Bernard	24	m.	laborer	yes yes	Austria	Slovenian	Austria Zavor	Father John Amickan	Cal. San Francisco
2	Gal Aloysius	29	m.	"	"	"	"	Radolce	wife Karling Gal	Ind. Indianapolis
3	Labakovic alia	19	"	"	"	Herzegovinian	"	Byelajane	Father Labakovic Thos	Cal. Los Angeles
4	Turnovic Ahmed	19	"	"	no no	"	"	Troy	Father Turnovic Imago	"
5	Cramontana Domenico	25	m.	"	yes yes	Italy	N. Italian	France Marseille	wife R. C. Cramontana	Pa. Calok
6	Grillo Gaspare	24	m.	"	no no	"	"	Cumme	no relations	Mass. Boston
7	Schor David	25	m.	laborer	yes yes	Romanian	"	Paris	Father Schor Isaac	New York City
8	Leibovitz Simon	28	m.	furman	"	"	"	"	brother Leibovitz Francois	N.Y. Brooklyn
9	Zolotnik David	21	m.	furman	"	Russia	Russian	"	brother Zolotnik	N.Y. City
10	Noritzell Lab	28	m.	laborer	"	"	"	"	brother in law Noritzell	N.Y. City
11	do Jais	20	m.	laborer	"	"	"	"	brother in law Noritzell	N.Y. City
12	Hokou Const.	38	m.	laborer	"	Greece	Greek	Greece Thessalonika	wife Hamata	"
13	Kevorkian Garabed	30	m.	grocer	"	"	"	"	Father Abraham Kevorkian	N.H. Nashua
14	Krikorian Marinos	28	m.	laborer	"	"	"	"	brother Marinos Krikorian	New York City
15	Bespedies Paula	23	f.	laborer	"	Hungary	Hungarian	Hungary Pest	Father Bespedies	Cal. Hamilton
16	Surina Tonka	19	"	"	"	"	"	"	Father Surina	"
17	Zowenski Milan	20	m.	"	"	Serbian	"	Hempstead	Father Zowenski	N.Y. City
18	do Sofia	10	f.	"	"	"	"	"	"	"
19	Horvath Fernina	20	m.	laborer	"	Hungarian	"	Hungary	Father Horvath	N.Y. City
20	Nemeth Jozsef	33	m.	mechanic	"	"	"	"	Father Nemeth	"
21	do Teres	24	f.	housewife	"	"	"	"	Father Nemeth	"
22	Janisch Anna	42	m.	"	"	German	"	Crallas	brother in law Janisch	Ill. Chicago
23	do Maria	11	f.	schooler	"	"	"	"	brother in law Janisch	"
24	Crunkel Theresa	21	f.	laborer	"	"	"	Crallas	Father Crunkel	N.Y. City
25	Polovina Lana	18	"	"	no no	Croat	"	Crallas	Father Polovina	Cal. Hamilton
26	Sprax Maria	25	m.	"	yes yes	"	"	"	brother in law Sprax	Mich. Calumet
27	do Alaka	2	"	"	"	"	"	"	brother in law Sprax	"
28	Caroni Constantino	29	f.	housewife	"	Austria	N. Italian	Italy Riva	Father Caroni	Pa. Calok
29	do Luigi	0	m.	"	"	"	"	"	brother in law Caroni	"
30	Zanoni Christina	23	f.	laborer	yes yes	"	"	"	Father Zanoni	Pa. Calok



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

January

3

1970

1.2.2.2

195

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes self \$50 no		brother Frank Tomela box 118 Bessemer Pa Lawrence Pennsylvania	no no no no Good no		1 75	white brown green	none	Austria Zava
2	" " "35"		friend Martin Barani Hammonton N.J. 185 Indianaapolis Ind.	" " " " " "		1 58	" black	"	" Radolje
3	" " "25"		cousin Mrs. Gey 655 Moteller St. Los Angeles Cal.	" " " " " "		1 81	" brown grey	"	" Byelgorie
4	" " "25"		cousin Mrs. Zupo do	" " " " " "		1 77	" " "	"	" Trecy
5	" brother in law 16 yes 1905/8	Calif. Pa	brother in law Paul Traggia Calif. Pa	" " " " " "		1 58	brown auburn	"	Italy Trieste di Montebello
6	" " "42 no		brother in law Baldassare Annata 122-192 north st. Boston Mass.	" " " " " "		1 66	" black	"	" Salernio
7	" self " 4 yes 1906/4	N.Y. City	brother J. Schor 263-265 Javonne A. N. York City	" " " " " "		1 70	" " "	"	Romania Hertz
8	" brother " 4 no		brother Leiboritz 127-19 Mercer st. Brooklyn N.Y.	" " " " " "		1 65	white black blue	Trachhaumer	" Jassy
9	" self " 35		Marta Korogovitz 430 E. 15th St. N. York City	" " " " " "		1 58	" auburn	none	Russia Koton
10	" brother in law " 20		brother in law Cartakoff 10 Walker St. N.Y. City	" " " " " "		1 70	" grey blue	Trachhaumer	" Belgorod
11	" self " 28 yes 1905/4	N.Y. City	cousin med. Saklandi 402 E. 13th St. N.Y. City	" " " " " "		1 70	colored auburn	"	Greece Anaviti
12	" American Citizen " 116		" " " " " "	" " " " " "		"	"	"	"
13	" " " 22		" " " " " "	" " " " " "		"	"	"	"
14	" " " 32 no		uncle Stefan Both 203 Water St. Hamilton Cho	" " " " " "		1 60	brown brown	"	Hungary Beszence
15	" " " 28		friend Kuzolik Agnera 372 Belmont St. Bellane Cho	" " " " " "		1 52	fair fair blue	"	" Telsodomb
16	" " " 48		brother Kowenski Polronin 1000 1st St. Brooklyn N.Y.	" " " " " "		1 68	" auburn	"	" Gentpeter
17	" " " 40 no		brother Sandra Horvath box 65 Hamrood W. Va.	" " " " " "		1 50	" fair blue	"	" Szany
18	" " " 20 yes 1909	allentown	brother in law Szabo Stefan 344 108 La Bethlehem Pa	" " " " " "		1 72	brown brown	"	" Hoampersitz
19	" " " 100 no		husband Benedikt Jamish 4825 Bishop St. Chicago Ill	" " " " " "		1 54	" " "	"	" Egewar
20	" no " 20		sister Polanna Pinkel 90 N. 4th St. Station Allentown N.Y.	" " " " " "		1 43	fair fair	"	" Orallas
21	" yes father " 26 no		father Simo Polanna Welles St. 480 Henterville Cho	" " " " " "		1 60	brown brown grey	"	" Orbanfalu
22	" " " 10		husband Tome Spase 44 1/2 4th Calumet Mich	" " " " " "		1 52	fair brown	"	" Zheze
23	" " " 16 no		husband Lucianus Caponi Bechtetown Elmore Pa	" " " " " "		1 59	white black	"	" Gornje
24	" " " 20 no		cousin Guseous Jaromir box 27 Little Somerset Pa	" " " " " "		1 65	" fair blue	"	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert H. Second Officer, of the LA BRETAGNE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of January, 1918,

at

Second Officer.

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or Single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widow), or D (divorced).

**Column 4 (Occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, steamship engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron worker, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown in column 10.

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary, by inspectors and receiving clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those who have only been temporary sojourners in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which manifest has been citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given on the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and receiving clerks in this regard. For instance, "Chinese" appearance, nationality, and race are not necessarily the same. "French" by race or people and similarly, "Prussian" appearance, nationality, and race are not necessarily the same. "American" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race, nationality, and people, under the laws of United Kingdom or any other country by manifest. In the column on the manifest distinction should be carefully observed.

The term "Chinese" refers to the Chinese people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba) (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (City or town of final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having tickets to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, or steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$1 and 1 has been met).**—The entry in column 13 should give in each case either a dollar or a number of cents amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether ever before in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (e. g., New York, Philadelphia).

**Column 15 (Whether in possession of \$1 and 1 has been met).**—The entry in column 15 should show whether, going to join other relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 1 to 15.**—The manifests in these columns are subject to revision by any inspection officer in these matters of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Diamond J. J. J.*, Surgeon of the *LA BRETAGNE*, *ailing herewith*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *seven* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *France* *Medicine of Paris* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number *one*, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of *January*, 19*10*.

at

*San Francisco*  
Immigration Officer.

196

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LA BRETAGNE

sailing from LE HAVRE

December 25th

1909

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (State, City or Town)
1	Herle	33	m	laborer	no	Hungary	Hungarian	Hungary	Kimor fufetta wife Marime a Hals	N.Y. Buffalo
2	Lukic	33	f	m					Kisventurkles	
3	do	18	f	s	laborer	yes			mother Mare Jucila	
4	do	10	f	s		Austria	Serbian	Austria	brebinje Kotas	Cal. Los Angeles
5	do	8	m	s						
6	do	6	f	s						
7	do	4	m	s						
8	Meak	34	f	m	laborer	yes		Slovenian	austria	Galbraka
9	do	6	f	s					aunt Maria Jtocma	N.Y. Rock Springs
10	Uturnino	20	m	s	laborer	no	Spain	Spanish	Spain	Legueta
11	Knandia	38	m	m	cook	yes			father and mother	N.Y. York City
12	Castello	37	f	s	housewife				Cal. Aladon & Legueta	
13	do	40	f	s					wife Engrandia	
14	Ruiz	28	m	m	housewife	yes			father Basilio	Cal. Montpelier
15	do	16	m	s					navajeda	
16	Georgette	25	f	m	housewife	yes	Italy	N. Italian	Italy	Indemone
17	Cirincione	28	m	s	no				mother Marquente Jeanie	Cal. San Francisco
18	Stepanian	18	m	s	housewife	yes	Turkey	American	Turkey	Harbour
19	Pineo	25	m	m	housewife		France	French	France	Harbour
20	Baurdin	29	m	s	housewife				mother m. Bourdin	
21	Duparc	29	m	s	housewife				father m. Bourdin	
22	Cause	34	m	m	manifactory				Antony	N.Y. York City
23	do	25	f	s	no				Antony	
24	do	6	m	s					Antony	
25	do	7	f	s					Antony	
26	Bermartene	21	f	m	housewife	yes			Antony	
27	do	2	m	s					Antony	
28	Lavine	10	m	s	laborer	no	Hungary	Croatian	Hungary	Lugabir
29									father Lavine	Cal. Monaca
30										







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John C. O'Brien, Second Officer, of the LA BRETAGNE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John C. O'Brien  
Second Officer.

Sworn to before me this 10 day of January, 1900  
at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. LA BRETAGNE (French Line.)

arrived January 3, 1910.

19

M.

from

108

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Hill, Stefan (2 Cabin)	2	12	1		no sister	12:55						
2	Yturrino, Pa F	9	10	1		cousin							
3	Jbaile, Joseph	6	22	1		" father							
4	Pineo, Ma I and cousin	9	19/20	2		" Canada							
5	Bourdin, Berthe												
6	Ciriucioni, Vita	9	17	1		" tel "							
7	Georgetto, Teresa	9	16	1		" tel "							
8	Dupore, ngele	9	21	1		" friend							

*Handwritten notes:*  
 1. Hill, Stefan (2 Cabin) 12:55  
 2. Yturrino, Pa F Cous Carmine Schenau, 85 Cherry St, NYC  
 3. Jbaile, Joseph OK to Cath. John Joseph, Boston, Ma  
 4. Pineo, Ma I and cousin "Ma I" SD  
 5. Bourdin, Berthe "Ma I" SD  
 6. Ciriucioni, Vita "Ma I" SD  
 7. Georgetto, Teresa PR to Hunt, Dominico Brothers, Genoa, Colo.  
 8. Dupore, ngele "Ma I" SD  
 9. ...  
 10. ...  
 11. ...  
 12. ...  
 13. ...  
 14. ...  
 15. ...  
 16. ...  
 17. ...  
 18. ...  
 19. ...  
 20. ...  
 21. ...  
 22. ...  
 23. ...  
 24. ...  
 25. ...  
 26. ...  
 27. ...  
 28. ...  
 29. ...  
 30. ...  
 31. ...  
 32. ...  
 33. ...  
 34. ...  
 35. ...  
 36. ...  
 37. ...  
 38. ...  
 39. ...  
 40. ...  
 41. ...  
 42. ...  
 43. ...  
 44. ...  
 45. ...  
 46. ...  
 47. ...  
 48. ...  
 49. ...  
 50. ...  
 51. ...  
 52. ...  
 53. ...  
 54. ...  
 55. ...  
 56. ...  
 57. ...  
 58. ...  
 59. ...  
 60. ...  
 61. ...  
 62. ...  
 63. ...  
 64. ...  
 65. ...  
 66. ...  
 67. ...  
 68. ...  
 69. ...  
 70. ...  
 71. ...  
 72. ...  
 73. ...  
 74. ...  
 75. ...  
 76. ...  
 77. ...  
 78. ...  
 79. ...  
 80. ...  
 81. ...  
 82. ...  
 83. ...  
 84. ...  
 85. ...  
 86. ...  
 87. ...  
 88. ...  
 89. ...  
 90. ...  
 91. ...  
 92. ...  
 93. ...  
 94. ...  
 95. ...  
 96. ...  
 97. ...  
 98. ...  
 99. ...  
 100. ...  
 101. ...  
 102. ...  
 103. ...  
 104. ...  
 105. ...  
 106. ...  
 107. ...  
 108. ...  
 109. ...  
 110. ...  
 111. ...  
 112. ...  
 113. ...  
 114. ...  
 115. ...  
 116. ...  
 117. ...  
 118. ...  
 119. ...  
 120. ...  
 121. ...  
 122. ...  
 123. ...  
 124. ...  
 125. ...  
 126. ...  
 127. ...  
 128. ...  
 129. ...  
 130. ...  
 131. ...  
 132. ...  
 133. ...  
 134. ...  
 135. ...  
 136. ...  
 137. ...  
 138. ...  
 139. ...  
 140. ...  
 141. ...  
 142. ...  
 143. ...  
 144. ...  
 145. ...  
 146. ...  
 147. ...  
 148. ...  
 149. ...  
 150. ...  
 151. ...  
 152. ...  
 153. ...  
 154. ...  
 155. ...  
 156. ...  
 157. ...  
 158. ...  
 159. ...  
 160. ...  
 161. ...  
 162. ...  
 163. ...  
 164. ...  
 165. ...  
 166. ...  
 167. ...  
 168. ...  
 169. ...  
 170. ...  
 171. ...  
 172. ...  
 173. ...  
 174. ...  
 175. ...  
 176. ...  
 177. ...  
 178. ...  
 179. ...  
 180. ...  
 181. ...  
 182. ...  
 183. ...  
 184. ...  
 185. ...  
 186. ...  
 187. ...  
 188. ...  
 189. ...  
 190. ...  
 191. ...  
 192. ...  
 193. ...  
 194. ...  
 195. ...  
 196. ...  
 197. ...  
 198. ...  
 199. ...  
 200. ...  
 201. ...  
 202. ...  
 203. ...  
 204. ...  
 205. ...  
 206. ...  
 207. ...  
 208. ...  
 209. ...  
 210. ...  
 211. ...  
 212. ...  
 213. ...  
 214. ...  
 215. ...  
 216. ...  
 217. ...  
 218. ...  
 219. ...  
 220. ...  
 221. ...  
 222. ...  
 223. ...  
 224. ...  
 225. ...  
 226. ...  
 227. ...  
 228. ...  
 229. ...  
 230. ...  
 231. ...  
 232. ...  
 233. ...  
 234. ...  
 235. ...  
 236. ...  
 237. ...  
 238. ...  
 239. ...  
 240. ...  
 241. ...  
 242. ...  
 243. ...  
 244. ...  
 245. ...  
 246. ...  
 247. ...  
 248. ...  
 249. ...  
 250. ...  
 251. ...  
 252. ...  
 253. ...  
 254. ...  
 255. ...  
 256. ...  
 257. ...  
 258. ...  
 259. ...  
 260. ...  
 261. ...  
 262. ...  
 263. ...  
 264. ...  
 265. ...  
 266. ...  
 267. ...  
 268. ...  
 269. ...  
 270. ...  
 271. ...  
 272. ...  
 273. ...  
 274. ...  
 275. ...  
 276. ...  
 277. ...  
 278. ...  
 279. ...  
 280. ...  
 281. ...  
 282. ...  
 283. ...  
 284. ...  
 285. ...  
 286. ...  
 287. ...  
 288. ...  
 289. ...  
 290. ...  
 291. ...  
 292. ...  
 293. ...  
 294. ...  
 295. ...  
 296. ...  
 297. ...  
 298. ...  
 299. ...  
 300. ...  
 301. ...  
 302. ...  
 303. ...  
 304. ...  
 305. ...  
 306. ...  
 307. ...  
 308. ...  
 309. ...  
 310. ...  
 311. ...  
 312. ...  
 313. ...  
 314. ...  
 315. ...  
 316. ...  
 317. ...  
 318. ...  
 319. ...  
 320. ...  
 321. ...  
 322. ...  
 323. ...  
 324. ...  
 325. ...  
 326. ...  
 327. ...  
 328. ...  
 329. ...  
 330. ...  
 331. ...  
 332. ...  
 333. ...  
 334. ...  
 335. ...  
 336. ...  
 337. ...  
 338. ...  
 339. ...  
 340. ...  
 341. ...  
 342. ...  
 343. ...  
 344. ...  
 345. ...  
 346. ...  
 347. ...  
 348. ...  
 349. ...  
 350. ...  
 351. ...  
 352. ...  
 353. ...  
 354. ...  
 355. ...  
 356. ...  
 357. ...  
 358. ...  
 359. ...  
 360. ...  
 361. ...  
 362. ...  
 363. ...  
 364. ...  
 365. ...  
 366. ...  
 367. ...  
 368. ...  
 369. ...  
 370. ...  
 371. ...  
 372. ...  
 373. ...  
 374. ...  
 375. ...  
 376. ...  
 377. ...  
 378. ...  
 379. ...  
 380. ...  
 381. ...  
 382. ...  
 383. ...  
 384. ...  
 385. ...  
 386. ...  
 387. ...  
 388. ...  
 389. ...  
 390. ...  
 391. ...  
 392. ...  
 393. ...  
 394. ...  
 395. ...  
 396. ...  
 397. ...  
 398. ...  
 399. ...  
 400. ...  
 401. ...  
 402. ...  
 403. ...  
 404. ...  
 405. ...  
 406. ...  
 407. ...  
 408. ...  
 409. ...  
 410. ...  
 411. ...  
 412. ...  
 413. ...  
 414. ...  
 415. ...  
 416. ...  
 417. ...  
 418. ...  
 419. ...  
 420. ...  
 421. ...  
 422. ...  
 423. ...  
 424. ...  
 425. ...  
 426. ...  
 427. ...  
 428. ...  
 429. ...  
 430. ...  
 431. ...  
 432. ...  
 433. ...  
 434. ...  
 435. ...  
 436. ...  
 437. ...  
 438. ...  
 439. ...  
 440. ...  
 441. ...  
 442. ...  
 443. ...  
 444. ...  
 445. ...  
 446. ...  
 447. ...  
 448. ...  
 449. ...  
 450. ...  
 451. ...  
 452. ...  
 453. ...  
 454. ...  
 455. ...  
 456. ...  
 457. ...  
 458. ...  
 459. ...  
 460. ...  
 461. ...  
 462. ...  
 463. ...  
 464. ...  
 465. ...  
 466. ...  
 467. ...  
 468. ...  
 469. ...  
 470. ...  
 471. ...  
 472. ...  
 473. ...  
 474. ...  
 475. ...  
 476. ...  
 477. ...  
 478. ...  
 479. ...  
 480. ...  
 481. ...  
 482. ...  
 483. ...  
 484. ...  
 485. ...  
 486. ...  
 487. ...  
 488. ...  
 489. ...  
 490. ...  
 491. ...  
 492. ...  
 493. ...  
 494. ...  
 495. ...  
 496. ...  
 497. ...  
 498. ...  
 499. ...  
 500. ...  
 501. ...  
 502. ...  
 503. ...  
 504. ...  
 505. ...  
 506. ...  
 507. ...  
 508. ...  
 509. ...  
 510. ...  
 511. ...  
 512. ...  
 513. ...  
 514. ...  
 515. ...  
 516. ...  
 517. ...  
 518. ...  
 519. ...  
 520. ...  
 521. ...  
 522. ...  
 523. ...  
 524. ...  
 525. ...  
 526. ...  
 527. ...  
 528. ...  
 529. ...  
 530. ...  
 531. ...  
 532. ...  
 533. ...  
 534. ...  
 535. ...  
 536. ...  
 537. ...  
 538. ...  
 539. ...  
 540. ...  
 541. ...  
 542. ...  
 543. ...  
 544. ...  
 545. ...  
 546. ...  
 547. ...  
 548. ...  
 549. ...  
 550. ...  
 551. ...  
 552. ...  
 553. ...  
 554. ...  
 555. ...  
 556. ...  
 557. ...  
 558. ...  
 559. ...  
 560. ...  
 561. ...  
 562. ...  
 563. ...  
 564. ...  
 565. ...  
 566. ...  
 567. ...  
 568. ...  
 569. ...  
 570. ...  
 571. ...  
 572. ...  
 573. ...  
 574. ...  
 575. ...  
 576. ...  
 577. ...  
 578. ...  
 579. ...  
 580. ...  
 581. ...  
 582. ...  
 583. ...  
 584. ...  
 585. ...  
 586. ...  
 587. ...  
 588. ...  
 589. ...  
 590. ...  
 591. ...  
 592. ...  
 593. ...  
 594. ...  
 595. ...  
 596. ...  
 597. ...  
 598. ...  
 599. ...  
 600. ...  
 601. ...  
 602. ...  
 603. ...  
 604. ...  
 605. ...  
 606. ...  
 607. ...  
 608. ...  
 609. ...  
 610. ...  
 611. ...  
 612. ...  
 613. ...  
 614. ...  
 615. ...  
 616. ...  
 617. ...  
 618. ...  
 619. ...  
 620. ...  
 621. ...  
 622. ...  
 623. ...  
 624. ...  
 625. ...  
 626. ...  
 627. ...  
 628. ...  
 629. ...  
 630. ...  
 631. ...  
 632. ...  
 633. ...  
 634. ...  
 635. ...  
 636. ...  
 637. ...  
 638. ...  
 639. ...  
 640. ...  
 641. ...  
 642. ...  
 643. ...  
 644. ...  
 645. ...  
 646. ...  
 647. ...  
 648. ...  
 649. ...  
 650. ...  
 651. ...  
 652. ...  
 653. ...  
 654. ...  
 655. ...  
 656. ...  
 657. ...  
 658. ...  
 659. ...  
 660. ...  
 661. ...  
 662. ...  
 663. ...  
 664. ...  
 665. ...  
 666. ...  
 667. ...  
 668. ...  
 669. ...  
 670. ...  
 671. ...  
 672. ...  
 673. ...  
 674. ...  
 675. ...  
 676. ...  
 677. ...  
 678. ...  
 679. ...  
 680. ...  
 681. ...  
 682. ...  
 683. ...  
 684. ...  
 685. ...  
 686. ...  
 687. ...  
 688. ...  
 689. ...  
 690. ...  
 691. ...  
 692. ...  
 693. ...  
 694. ...  
 695. ...  
 696. ...  
 697. ...  
 698. ...  
 699. ...  
 700. ...  
 701. ...  
 702. ...  
 703. ...  
 704. ...  
 705. ...  
 706. ...  
 707. ...  
 708. ...  
 709. ...  
 710. ...  
 711. ...  
 712. ...  
 713. ...  
 714. ...  
 715. ...  
 716. ...  
 717. ...  
 718. ...  
 719. ...  
 720. ...  
 721. ...  
 722. ...  
 723. ...  
 724. ...  
 725. ...  
 726. ...  
 727. ...  
 728. ...  
 729. ...  
 730. ...  
 731. ...  
 732. ...  
 733. ...  
 734. ...  
 735. ...  
 736. ...  
 737. ...  
 738. ...  
 739. ...  
 740. ...  
 741. ...  
 742. ...  
 743. ...  
 744. ...  
 745. ...  
 746. ...  
 747. ...  
 748. ...  
 749. ...  
 750. ...  
 751. ...  
 752. ...  
 753. ...  
 754. ...  
 755. ...  
 756. ...  
 757. ...  
 758. ...  
 759. ...  
 760. ...  
 761. ...  
 762. ...  
 763. ...  
 764. ...  
 765. ...  
 766. ...  
 767. ...  
 768. ...  
 769. ...  
 770. ...  
 771. ...  
 772. ...  
 773. ...  
 774. ...  
 775. ...  
 776. ...  
 777. ...  
 778. ...  
 779. ...  
 780. ...  
 781. ...  
 782. ...  
 783. ...  
 784. ...  
 785. ...  
 786. ...  
 787. ...  
 788. ...  
 789. ...  
 790. ...  
 791. ...  
 792. ...  
 793. ...  
 794. ...  
 795. ...  
 796. ...  
 797. ...  
 798. ...  
 799. ...  
 800. ...  
 801. ...  
 802. ...  
 803. ...  
 804. ...  
 805. ...  
 806. ...  
 807. ...  
 808. ...  
 809. ...  
 810. ...  
 811. ...  
 812. ...  
 813. ...  
 814. ...  
 815. ...  
 816. ...  
 817. ...  
 818. ...  
 819. ...  
 820. ...  
 821. ...  
 822. ...  
 823. ...  
 824. ...  
 825. ...  
 826. ...  
 827. ...  
 828. ...  
 829. ...  
 830. ...  
 831. ...  
 832. ...  
 833. ...  
 834. ...  
 835. ...  
 836. ...  
 837. ...  
 838. ...  
 839. ...  
 840. ...  
 841. ...  
 842. ...  
 843. ...  
 844. ...  
 845. ...  
 846. ...  
 847. ...  
 848. ...  
 849. ...  
 850. ...  
 851. ...  
 852. ...  
 853. ...  
 854. ...  
 855. ...  
 856. ...  
 857. ...  
 858. ...  
 859. ...  
 860. ...  
 861. ...  
 862. ...  
 863. ...  
 864. ...  
 865. ...  
 866. ...  
 867. ...  
 868. ...  
 869. ...  
 870. ...  
 871. ...  
 872. ...  
 873. ...  
 874. ...  
 875. ...  
 876. ...  
 877. ...  
 878. ...  
 879. ...  
 880. ...  
 881. ...  
 882. ...  
 883. ...  
 884. ...  
 885. ...  
 886. ...  
 887. ...  
 888. ...  
 889. ...  
 890. ...  
 891. ...  
 892. ...  
 893. ...  
 894. ...  
 895. ...  
 896. ...  
 897. ...  
 898. ...  
 899. ...  
 900. ...  
 901. ...  
 902. ...  
 903. ...  
 904. ...  
 905. ...  
 906. ...  
 907. ...  
 908. ...  
 909. ...  
 910. ...  
 911. ...  
 912. ...  
 913. ...  
 914. ...  
 915. ...  
 916. ...  
 917. ...  
 918. ...  
 919. ...  
 920. ...  
 921. ...  
 922. ...  
 923. ...  
 924. ...  
 925. ...  
 926. ...  
 927. ...  
 928. ...  
 929. ...  
 930. ...  
 931. ...  
 932. ...  
 933. ...  
 934. ...  
 935. ...  
 936. ...  
 937. ...  
 938. ...  
 939. ...  
 940. ...  
 941. ...  
 942. ...  
 943. ...  
 944. ...  
 945. ...  
 946. ...  
 947. ...  
 948. ...  
 949. ...  
 950. ...  
 951. ...  
 952. ...  
 953. ...  
 954. ...  
 955. ...  
 956. ...  
 957. ...  
 958. ...  
 959. ...  
 960. ...  
 961. ...  
 962. ...  
 963. ...  
 964. ...  
 965. ...  
 966. ...  
 967. ...  
 968. ...  
 969. ...  
 970. ...  
 971. ...  
 972. ...  
 973. ...  
 974. ...  
 975. ...  
 976. ...  
 977. ...  
 978. ...  
 979. ...  
 980. ...  
 981. ...  
 982. ...  
 983. ...  
 984. ...  
 985. ...  
 986. ...<



LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

Required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. GOAMO sailing from SAN JUAN PR 190 Arriving at Port of NEW YORK NY 190

No. on List	NAME IN F <sup>th</sup> L	Age	Sex	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Time of entering Insular Possession	Country whence Alien entered Insular Possession	Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)	
1	Sobrino, Vicente	40	M	Spain	Spanish	Oct 1909	Spain	In Transit	103070
2	Haddet, Abraham	26	M	Syria	Syrian	Aug 1909	St. Domingo	Butler Pa.	9109
3	Haddet, Mary	18	F	do	do	do	do	do	565
4	Native, Abraham	26	M	do	do	do	do	N.Y. New York	9109
5	Core, Mike	20	M	do	do	do	do	do	565
6	Abbot, Abraham	25	M	do	do	do	do	do	232
7	Laittha, Eliya	22	F	do	do	do	do	do	232
8	Laittha, Rosa	Months 7	F	do	do	do	do	do	222



No.

200

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. O. Foss, Master, of the S. S. COAMO, from SAN JUAN, do  
(State whether Master, First or Second Officer.)  
 solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within  
 manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests  
 concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3d day of January, 1900.  
 at New York  
H. B. Quinn  
 Immigration Officer.

J. O. Foss  
Master

ED.	MEALS.
OFFICER.	BREAKFAST. DINNER. SUPPER.

232	
102010	
9109	
565	
9109	
565	
232	
232	
222	
1111	
111	
444	
222	
121	
999	
222	
220	
222	
222	
989	
222	
222	

*Handwritten notes and signatures:*  
 10-1-10  
 (Large circular stamp or signature)







## No.

201

# LA BRETAGNE

(French)

arrived Jan. 3, 1910.

, 190

*M.*

, from

[illegible]



2

Sworn to before me this 3 day of  
at NEW YORK

*Immigration Officer.*

11-1118

[illegible]
$$\begin{array}{r} 2 \quad 3 \quad - \\ 14 \quad 14 \quad 14 \end{array}$$

IV. NON

~~SEA~~ ~~EY~~  
~~HCH~~ ~~EAH~~  
~~HAH~~ ~~ESA~~  
~~DAT~~ ~~EAI~~  
MONEY MONEY  
~~MET~~ ~~REY~~  
~~JAO~~ ~~KED~~  
~~PED~~ ~~RAD~~  
~~PAO~~ ~~DAC~~  
PAG PD EAH  
JHY

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

3 ✓  
14 ✓



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

*Kentworth*

sailing from

VERACRUZ

*December 22* 190*7*

No. on List.	NAME IN FULL Family Name Given Name	Age Yrs. Mos.	Sex Males or Single	* Calling or Occupation Read. Write.	Able to	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination State. City or Town.
1	<i>Ortiz de Zugasti - Eduardo</i>	<i>65</i>	<i>M. S.</i>	<i>Seoul</i>	<i>yes yes</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Mexico Veracruz</i>	<i>Donato Bernier Pichu su amigo me llama de la casa de Canada Montreal</i>	<i>X</i>
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										



List

## 15073

100

NEW-YORK

No.	on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical,	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1		<i>no</i>	<i>El Hotel no me</i>	<i>no</i>	<i>D. Francisco a Mexical (Canada)</i>	<i>no</i>	<i>a. Manuel Real de España</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 7"</i>	<i>Bruno como pardo</i>	<i>ninguna</i>	<i>Puerto de</i>	<i>Barberia (Africa)</i>



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfredo Sanga, of the S.S. "Montemar", from Venezia 26/12/1909, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination, of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alfredo Sanga  
Master or Commanding Officer

Sworn to before me this 31 day of June, 1910.

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Alien intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in the back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish race.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. An alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show a definite 1. by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$5.00 and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year, or period of years, and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join other a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# Affidavit of Surgeon.

I, Josef Galindo, Surgeon of the U. S. Marine Corps, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States Levalla (Bosnia), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of Jan, 1906  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

Model V. 500

S.S. *Montevideo* sailing from *Habana el 3 de Diciembre*, 190*9*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Rivero</i>	<i>Adolfo P.</i>	<i>40</i>	<i>m</i>	<i>Seaman</i>	<i>H</i>	<i>H</i>	<i>Granada</i>	<i>Granada Cuba</i>	<i>in padre Julian Rivero</i>
2	<i>Meersmannans</i>	<i>Alberto</i>	<i>29</i>	<i>m</i>	<i>Seaman</i>	<i>H</i>	<i>H</i>	<i>Pomane</i>	<i>Granada Cuba</i>	<i>in padre Jorge Meersmannans</i>
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

196

215

[illegible]







Affidavit of Surgeon.

2

I, José J. Galindo, Surgeon of the H. Montserrat, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Universidad de  
Sevilla (España), and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition  
of such aliens.

206

Sworn to before me this 3<sup>rd</sup> day of Jan, 1940  
at NEW YORK

F. O. McCreath  
Immigration Officer.

Cal  
INDEXED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30



**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Montenat" sailing from Habana d 30, Diciembre, 1905

[illegible]



List 3

## 207

1900

207

[illegible]



# Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfred Pariza, of the S.S. "Albatross", from Albany 30/12/29, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Barriga  
Master

Sworn to before me this 3 day of Jan, 1900  
at NEW YORK  
FB Macaulay  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For example, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race, "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race must properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# Affidavit of Surgeon.

I, José J. Galindo, Surgeon of the Montenegrat en Plasmad, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Universidad de Sevilla (Spain), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

José J. Galindo

Sworn to before me this 3<sup>rd</sup> day of Jan, 1900

at NEW YORK

F. B. Macaulay  
Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *"Montenat"* sailing from *Vancouver* on *26* *December*, 190*9*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination	
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single					Country	City or Town			State	City or Town
1	Miret	Ricardo	28	m	S. commercial	h	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	he made Puerto Rican	Spain	Barcelona	
2	Piera	Jose	42	m	M. commercial	h	"	"	Spain	Barcelona	he made Puerto Rican	Spain	Barcelona	
3	Orad	Urban	60	m	medic	h	"	"	"	Madrid	he made Puerto Rican	"	"	Cadiz
4	Agustin	Agustin	48	m	M. commercial	h	"	"	Spain	Barcelona	he made Puerto Rican	"	"	Barcelona
5	Nordine	Ada	25	f	S. artist	h	Italy	Italian	Italy	Genoa	he made Puerto Rican	"	"	Barcelona
6	Alder	Maniano	41	m	M. medical	h	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	he made Puerto Rican	"	"	Barcelona
7	Guir	Joaquina	50	f	W. Y.	h	"	"	"	Alcala	he made Puerto Rican	"	"	Barcelona
8	Dominguez	Arnulfo	33	m	S. medical	h	Mexico	Mexican	Mexico	Panama	he made Puerto Rican	"	"	Barcelona
9	Vinas	Jose	25	m	S. medical	h	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	he made Puerto Rican	"	"	Barcelona
10	Batista	Blas	25	m	S. commercial	h	"	"	"	Barcelona	he made Puerto Rican	"	"	Barcelona
11	Diego	Caliste	25	m	S. commercial	h	"	"	"	Barcelona	he made Puerto Rican	"	"	Barcelona
12	Hortado	Maria	52	f	S. religious	h	"	"	"	Madrid	he made Puerto Rican	"	"	Barcelona
13	Mochales	Epifania	50	f	"	h	"	"	"	"	he made Puerto Rican	"	"	Barcelona
14														
15	There are no more passengers on this ship.													
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List

## 268

209

1948

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Shore Leaves*  
*S/S Montserrat*  
*Sailed Jan 7, 1910*  
*at 10 AM*  
*at NY*

I, Alfred Barriga, of the S.S. "Montserrat", from Veracruz 26/12/1909, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony, or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Barriga*  
Master

Sworn to before me this 3<sup>rd</sup> day of Jan, 1910.

at New York FD March  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

in column 3 should be expressed in years or under 1 year of age.  
In column 4 should be either M (male) or F (female).  
Entry in column 5 should be either M (married) or S (single).

The entry in column 6 should describe as accu-  
sation, or profession of each alien arrival, as for  
heer, locomotive engineer, mining engineer,  
wood turner, etc., and not simply as engineer,  
etc. designations.

en, farmers and farm laborers, regardless of the  
n, either for himself or others.

is a farm for the man who operates it.  
this distinction on the manifests, and correc-  
inspectors and registry clerks during the per-

d out of the United States should be recorded  
those coming only for a temporary sojourn in  
pass through in transit, should be classed as

Column 7 is subdivided and the entries therein  
id write), No—No (can neither read nor write).

should be construed to mean the country of

ity in column 8 should show the race or people

the distinction between race and nationality,  
d by inspectors and registry clerks in this regard.  
manifest does not necessarily mean "French"  
ch" appearing on a manifest does not necessarily  
ten who is Irish, German, or Hebrew by race  
of United Kingdom or any other country by  
wing distinctions should be specially observed

CHINESE.  
urban people (not Negroes).

WEST INDIAN.  
of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.  
people of Central and South America of Spanish

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., com-  
partments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants,  
whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should  
be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian  
language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River  
Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the  
Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and  
their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10, Last permanent residence.—The entries in column 10 should show the  
country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical  
purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence,  
independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a  
visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last per-  
manent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country  
whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such  
relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the  
place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside  
the United States.

Column 14, Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column  
14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show  
definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative;  
friend; steamship company, etc.

Column 16, Whether in possession of \$50, and if less, how much.—The entry in  
column 16 should give in each case, individual or family, the exact amount of money  
shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several  
members of the family.

Column 17, Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—  
The entries in column 17 should show whether or not, Yes or No, in the United States  
before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18, Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The  
entry in column 18 should show whether, going to join either a relative or friend; and  
if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any  
inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of the Master or Commanding Officer,

I, Alfred Barriga, of the S.S. "Montserrat", from Veracruz 26/12/1909, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony, or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of



**Affidavit of Surgeon.**

I, J. C. Cornack, Surgeon of the "OROTAVA"  
 do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal College of Physicians  
& Royal College of Surgeons, Ireland, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

3<sup>rd</sup> day of June, 1910

at

Wf.

Am. J. Lett

Immigration Officer.

J. C. Cornack  
June 3, 1910.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Orotava* sailing from *Bermuda* *January 1st*, 190*8*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Years.	Months.							Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Wester	Janet R.	37		F	M			English							
2	Waters	Winifred	7		F	S										
3	Kennedy	Mrs. Alice	30		F	S										
4	Gescheidt	Henry M.	58		M	M	General.									
5		Baroline	46		F	M										
6	Lake	Elle	58		M	M	Banks									
7	Scott	William	58		M	M	Salesman									
8		Conise	28		F	M										
9		Robert Wilson	6		M	S										
10	Wills	Belle	22		F	S										
11	Phillips	Edward	22		M	S	black		England	English	Bermuda	Hamilton	Mr. Bridle	Hamilton	Bermuda	NY New York
12	Scudlough	William	109		M	M	Professor									
13	Paul	Abigail	7		F	M	Housewife									
14	Winters	Edythe	36		F	S										
15	Cainster	Archer	8		M	S	Salesman									
16	Wanderer	Henry	10		M	S	Medical									
17	Heath	George Paul	25		M	S	Lawyer									
18	Smith	Mary	28		F	S										
19	Winters	William	40		M	M	Teacher									
20	Winters	Edith	4		F	S	Ditto.									
21	Winters	Harriet	17		F	M	Ditto.									
22	Winters	Edith	19		F	M										
23	Winters	Thomas	41		M	M	Medical									
24	Winters	William	1		F	S										
25	Winters	William	38		M	M	Police									
26	Winters	William	3		F	S										
27	Winters	John	42		M	M	Law									
28	Winters	Ingeborg	31		F	M										
29	Winters	William	62		M	S	Merchant									

*Winters*



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW-YORK.

JAN 3 - 1940

190

211

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, W. H. Easter, of the "OROTAVA", from BERMUDA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Easter  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 11 day of June, 1900.

at St. John's  
Max L. Smith

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *fugitives* and *foreign laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*Fugitive* is one who operates a farm, either for himself or others.

*Foreign laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Ability to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." **Column 10 (Last permanent residence).** The entry in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative in United States or foreign country, if any).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (Has money to pay passage).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (If better in possession of \$50, and if less, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (If better ever before in the United States, and if so, when and where).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-97, Philadelphia.

**Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether going to join either a relative or friend and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, *J. C. Cormack*, Surgeon of the "OROTAVA", do  
solemnly, sincerely, and truly *deem* that I have had *46* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *Royal College of Physicians*  
& the *Royal College of Surgeons, Ireland* and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *1* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *Jan* 19*00*  
at *Weymouth*  
*Wm. Scarlett*  
Immigration Officer.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Maori.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
French.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Swedish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S.

*Ortava*

sailing from *Bermuda*

*January 1, 1907*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	* Calling or Occupation	Able to Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination
	Family Name.	Given Name.	Years.	Months.						Country.	City or Town.	State. City or Town.

1	<i>Presser</i>	<i>Herman</i>	35		M	Engineer		U.S.C.				
2	<i>Presser</i>	<i>Winfred</i>	32		F							
3	<i>Wilest</i>	<i>Frank</i>	54		M	Engineer						
4	<i>Wilest</i>	<i>Anna B</i>	40		F							
5	<i>Wilest</i>	<i>Winthrop</i>	17		M							
6	<i>Hart</i>	<i>Andrew H</i>	60		M	Merchant						
7	<i>Hart</i>	<i>Arthur H</i>	30		M			Ditto.				
8	<i>Presser</i>	<i>Edith</i>	40		F							
9	<i>Presser</i>	<i>Bertha</i>	35		F							
10	<i>Presser</i>	<i>Arthur</i>	7		M							
11	<i>Matthews</i>	<i>Harry B</i>	38		M	Manufacturer						
12		<i>Matilda</i>	35		F							
13		<i>Mildred</i>	11		F							
14	<i>De Bar</i>	<i>Leonard</i>	35		M							
15	<i>Carry</i>	<i>Harold</i>	17		M							
16	<i>Rumler</i>	<i>Robert</i>	50		M							
17		<i>Theresa</i>	44		F							
18	<i>Gaus</i>	<i>William</i>	21		M							
19	<i>Hendrick</i>	<i>William</i>	22		M			Ditto.				
20	<i>Reynolds</i>	<i>Edmund</i>	40		M							
21	<i>Wick</i>	<i>Frederick</i>	13		M							
22	<i>Goldman</i>	<i>Benjamin</i>	39		M	Manager						
23	<i>Goldman</i>	<i>Leona</i>	14		F							
24	<i>Gold</i>	<i>Richard</i>	19		M	Student						
25	<i>Phillips</i>	<i>David</i>	19		M			Ditto.				
26	<i>Rogers</i>	<i>Edward</i>	35		M	Merchant						
27	<i>Rogers</i>	<i>Sara</i>	23		F							
28	<i>Gold</i>	<i>Edith</i>	34		M							
29	<i>Gold</i>	<i>August</i>	10		F							
30	<i>Garcia</i>											

*30*  
*29*  
*10*

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 21:

## Arriving at Port of NEW YORK.

JAN 3 - 1910

190

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, E. H. Master, of the "OROTAVA", from BERMUDA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of 11, 190

Officer.

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Status).** The entry in column 4 should be either M (married), F (single), S (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Occupation).** The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply "engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations."

A distinction should be made between *business* and *labor*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*Business* is one who operates a firm, either for himself or others.

*Laborer* is one who works on a firm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be placed under head of occupation as "in transit"; those coming only for temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Yes to read manifest).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either: Yes (Yes to read and write), No (No to read and write), or Yes (Yes to read and write).

**Column 8 (Antecedents).** Column 8 should be construed to mean the country of birth, and not a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection, the following distinctions should be specially observed:

**ITALYAN.**

The term "Italian" refers to the Italian people that Neapolitan.

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Neapolitan.

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Northern South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (North)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (South)."

**Column 10 (Last permanent residence).** The entry in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and address of nearest relative or friend in country of origin).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Place of destination).** The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

**Column 13 (If held, ticket or pass for travel).** The entry in column 13 should be either "Yes (ticket)" or "No (no ticket)".

**Column 14 (If held, name of person to whom pass was issued).** The entry in column 14 should show definitely the person to whom pass was issued, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (If held, in possession of \$100 or more).** The entry in column 15 should give in each case (under head of family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (If held, ever before in the United States).** The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as 1891, 1897, Philadelphia).

**Column 17 (If held, ever before in the United States).** The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as 1891, 1897, Philadelphia).

**Column 18 (If held, ever before in the United States).** The entry in column 18 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as 1891, 1897, Philadelphia).

**Column 19 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, J. C. Cormack, Surgeon of the "OROTAVA", do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal College of Physicians  
& Royal College of Surgeons, Ireland, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

3<sup>rd</sup>

day of

1900

at

NY

Wm. L. Bennett

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Mazovian.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islanders.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Orotava*

sailing from *Bermuda*

*January 1st*, 190*10*

No. on List.	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		Final Destination
	Family Name	Given Name	Years	Months				Read	Write			Country	City or Town	
1	<i>Bulfinch</i>	<i>Charles F.</i>	<i>30</i>		<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Suggist for U.S.</i>							
2	<i>Hopkins</i>	<i>Wiley</i>	<i>18</i>		<i>M</i>	<i>S</i>								
3	<i>Newman</i>	<i>Woe H.</i>	<i>38</i>		<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Saltsman</i>							
4	<i>Feist</i>	<i>Sol.</i>	<i>42</i>		<i>M</i>	<i>S</i>	<i>do</i>							
5	<i>Kellerman</i>	<i>Samuel</i>	<i>35</i>		<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Holmery</i>							
6	<i>Cohen</i>	<i>Mark H.</i>	<i>46</i>		<i>M</i>	<i>M</i>	<i>Insurance</i>							
7	"	<i>Jerome K.</i>	<i>44</i>		<i>M</i>	<i>S</i>								
8	<i>Wright</i>	<i>John S.</i>	<i>43</i>		<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Teacher</i>							
9	<i>Hatfield</i>	<i>William A.</i>	<i>21</i>		<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Student</i>							
10	<i>McDonnell</i>	<i>Ralph A.</i>	<i>44</i>		<i>M</i>	<i>M</i>	<i>Police</i>							
11	<i>Anthony</i>	<i>Willis A.</i>	<i>39</i>		<i>M</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>							
12	<i>Hatfield</i>	<i>Elyahett A.</i>	<i>49</i>		<i>F</i>	<i>M</i>								
13	<i>Renault</i>	<i>Geo.</i>	<i>39</i>		<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Doctor</i>							
14	<i>Huebner</i>	<i>Elliot E.</i>	<i>25</i>		<i>M</i>	<i>M</i>	<i>Marriage</i>							
15	<i>Huebner</i>	<i>Edna</i>	<i>25</i>		<i>F</i>	<i>M</i>								
16	<i>Levis</i>	<i>David J.</i>	<i>46</i>		<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Architect</i>							
17	<i>Harting</i>	<i>Joe</i>	<i>25</i>		<i>M</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>							
18	<i>Harting</i>	<i>Berta</i>	<i>23</i>		<i>F</i>	<i>M</i>								
19	<i>Leav</i>	<i>James</i>	<i>5</i>		<i>M</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>							
20	<i>Kane</i>	<i>Richard</i>	<i>41</i>		<i>M</i>	<i>M</i>								
21	"	<i>Katherine</i>	<i>27</i>		<i>F</i>	<i>M</i>								
22	<i>Hawkes</i>	<i>W. Kishel S.</i>	<i>36</i>		<i>F</i>	<i>M</i>								
23	<i>Russell</i>	<i>M. Edwin J.</i>	<i>34</i>		<i>F</i>	<i>M</i>								
24	<i>Russell</i>	<i>Richard A.</i>	<i>11</i>		<i>M</i>	<i>S</i>								
25	<i>Foss</i>	<i>Harold K.</i>	<i>28</i>		<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Student</i>							
26	<i>Read</i>	<i>Joe B.</i>	<i>47</i>		<i>M</i>	<i>M</i>	<i>Manufacture</i>							
27	"	<i>Henri</i>	<i>41</i>		<i>F</i>	<i>M</i>								
28	<i>Sheld</i>	<i>Robert R.</i>	<i>46</i>		<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Independent</i>							
29	<i>Ellis</i>	<i>Clarence E.</i>	<i>30</i>		<i>F</i>	<i>M</i>								
30	"	<i>Harold</i>	<i>10</i>		<i>M</i>	<i>S</i>								

30



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

JAN 3 - 1910

, 190

215

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, *Master* of the "OROTAVA" from *BERMUDA*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *me* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*By J. J. J. J. J.*  
Officer.

Sworn to before me this

day of **JAN 3 - 1910**, 190

at *114* *Murphy St*

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either Male or Female. **Column 5 (Married or Single).** The entry in column 5 should be either Married, Single, Widowed, or Divorced.

**Column 6 (Occupation or Profession).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm labourer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Can read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or People).** The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**IRISH**

The term "Irish" refers to the Celtic people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Celtic or Negroes.

**FINISH OR OTHER**

"Finish" refers to the people of Central and South America of Finnish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (North)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Saragines) and their descendants should be classed as "Italian (South)." **Column 10 (Country of last permanent residence).** The entry in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and address of nearest relative or friend in country of origin).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Place of destination).** The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

**Column 13 (Whether a ticket to go to final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom passage was paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Money shown on person or in suit and baggage).** The entry in column 15 should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether a relative or friend in country of origin).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and during the entire period of years and place (e.g., 1894-95, Philadelphia).

**Column 17 (Whether a relative or friend in country of origin).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and during the entire period of years and place (e.g., 1894-95, Philadelphia).

**Column 18 (Whether a relative or friend in country of origin).** The entries in column 18 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and during the entire period of years and place (e.g., 1894-95, Philadelphia).

The entries in columns 15, 16, and 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and during the entire period of years and place (e.g., 1894-95, Philadelphia). The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *J. C. Cormack*, Surgeon of the "OROTAVA", do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *16* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *Royal College of Physicians*  
*& Royal College of Surgeons, London*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *1* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3rd*

day of

*Jan*

1900

at

*N.Y.*

*Wm. L. Smith*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnick).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Orotava*

sailing from *Bermuda*

*January 18*, 190*10*

No. on List.	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or Single	* Calling or Occupation	Able to Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Years.	Months.					Country.	City or Town.	State. City or Town.
1	<i>Kypke</i>	<i>Max</i>	<i>40</i>	<i>11</i>	<i>S</i>	<i>Factory</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Port of Embark.</i>
2	<i>Jones</i>	<i>Ethel</i>	<i>22</i>	<i>7</i>	<i>S</i>	<i>Sept. 1907</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Port of Embark.</i>
3	<i>Jones</i>	<i>Belle</i>	<i>20</i>	<i>7</i>	<i>S</i>		<i>U.S.C.</i>				
4	<i>Tucker</i>	<i>Louise</i>	<i>23</i>	<i>7</i>	<i>S</i>						
5	<i>Smith</i>	<i>Ellen Louise</i>	<i>26</i>	<i>7</i>	<i>S</i>						
6	<i>Shepard</i>	<i>Maria</i>	<i>48</i>	<i>7</i>	<i>M</i>						
7	<i>Shepard</i>	<i>Robert</i>	<i>15</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					
8	<i>Honus</i>	<i>Edward</i>	<i>59</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Teacher</i>					
9	<i>Honus</i>	<i>Edward</i>	<i>49</i>	<i>7</i>	<i>M</i>						
10	<i>Honus</i>	<i>Doris</i>	<i>39</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Whit</i>					
11	<i>Honus</i>	<i>Florence</i>	<i>39</i>	<i>7</i>	<i>M</i>						
12	<i>Kalman</i>	<i>Stella</i>	<i>23</i>	<i>1</i>	<i>S</i>						
13	<i>Golden</i>	<i>Estelle</i>	<i>25</i>	<i>7</i>	<i>S</i>						
14	<i>Gordon</i>	<i>Paul William</i>	<i>48</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Businessman</i>					
15	<i>Gordon</i>	<i>Edward</i>	<i>30</i>	<i>7</i>	<i>S</i>						
16	<i>Jones</i>	<i>Walter</i>	<i>53</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Army</i>					
17	<i>Reiley</i>	<i>Robert</i>	<i>30</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Prof.</i>					
18	<i>Palmer</i>	<i>Walter</i>	<i>45</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Businessman</i>					
19	<i>Honus</i>	<i>John</i>	<i>37</i>	<i>7</i>	<i>M</i>						
20	<i>Unter</i>	<i>Walter</i>	<i>45</i>	<i>7</i>	<i>S</i>	<i>Teacher</i>					
21	<i>Porter</i>	<i>Patricia</i>	<i>24</i>	<i>7</i>	<i>S</i>						
22	<i>Porter</i>	<i>Perseus</i>	<i>60</i>	<i>7</i>	<i>M</i>						
23	<i>Berman</i>	<i>Louise</i>	<i>26</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Businessman</i>					
24	<i>Hirtels</i>	<i>Esperanza</i>	<i>18</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Ortto</i>					
25	<i>Green</i>	<i>Robert</i>	<i>34</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Businessman</i>					
26	<i>Green</i>	<i>Robert</i>	<i>24</i>	<i>7</i>	<i>M</i>						
27	<i>Winters</i>	<i>Robert</i>	<i>40</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Businessman</i>					
28	<i>Wade</i>	<i>Robert</i>	<i>25</i>	<i>7</i>	<i>S</i>	<i>Businessman</i>					
29	<i>Collins</i>	<i>Robert</i>	<i>33</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Teacher</i>					
30	<i>Collins</i>	<i>Kelene</i>	<i>33</i>	<i>7</i>	<i>M</i>						

*20*  
*11/1/10*

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."  
\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## List

## 217

JAN 8 - 190

[illegible]

1 Yes Self Yes Yes 2 ~~But~~ Embry No under Hotel  
New York

No. No. No. No. Good No. 2 C Fair Brown Brown No. Germany Berlin



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Master* of the "OROTAVA" from BERMUDA do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *me* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*H. J. Lagno*  
Officer.

Sworn to before me this day of JAN 3 - 1910, 190

at *NY* *Wm. L. C. H.*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)," refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entry in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much). The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1890, 27, Philadelphia.

Column 17 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

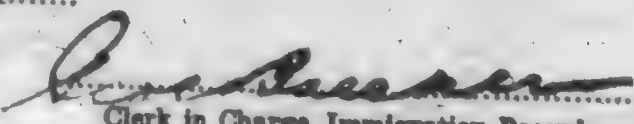
I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3072

Jan. 2-3, 1910

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of JAN 24 1944, 194.....

  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 24 1944

Date

  
Camera Operator



## INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICEOFFICE OF THE COMMISSIONER  
ELLIS ISLAND, N. Y., H., N. Y.

14-507

Volume 3073, from January 3rd, 1910, to January 6th, 1910

NUMBER OF MANIFEST

DATE OF ARRIVAL

NAME OF STEAMER

PORT OF CLEARANCE

NUMBER OF SHEETS

1	January 3rd	SS Bermudian	Bermuda.	6
2	" 4	" Themistocles	Piraeus, Patras, Calamata	18
3	" "	" Caledonia	Glasgow, Londonderry	17
4	" "	" Verdi	Buenos Aires, Santos, Barbados	13
5	" "	" Havana	Havana	4
6	" "	" Acarougre	Port of Spain	1
7	" "	" Clement	Para. Barbados	2
8	" "	" Florizel	St John's Halifax	4
9	" 6	" Patris	Piraeus, Gythion, Calamata, Patras	26
10	" "	" Bohemian		1
11				
12				
13				
14				

3073



**U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE**  
Immigration and Naturalization Service

**MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION**

OFFICE OF THE COMMISSIONER  
ELLIS ISLAND, N. Y. H., N. Y.

14-507

Volun

NUMBER OF MANIFEST

DATE OF AI

1 January  
2 "  
3 "  
4 "  
5 "  
6 "  
7 "  
8 "  
9 "  
10 "  
11 "  
12 "  
13 "  
14

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3073

Jan. 3-4-6, 1910

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of JAN 24 1944, 194.....

*R. Schuman*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

**CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR**

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 24 1944

Date

*Joyce Schuman*  
Camera Operator

1910

CLEARANCE

NUMBER OF SHEETS

	6
Calamata	18
Iderry	17
Los Barbados	13
	4
	1
va.	2
24	4
Calamata Patras	26
	1

3



Affidavit of Surgeon.

I, Franklin Clark, Surgeon of the SS "BERMUDIAN.", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Harvard, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheet, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

3 day of January, 1910

at

J. E. Clark, M.D.

Immigration Officer.

11-1115

3073

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BERMUDIAN.**

sailing from Hamilton Bermuda

1st January, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Middleton	Ormond	33	M S	Yes	Great Britain	English	N. J.	50 Pine St N. Y. City	N. Y.
2	Joiner	Arthur	33	M S	Yes	Great Britain	English	Hamilton Bermuda	Hamilton Bermuda	Hamilton Bermuda
3	Wilkinson	Kenny	16	M S	Student	Yes	Great Britain	Bermuda Hamilton	90 Old Wilkeson father	N. Y. Peekskill
4	Jones	Thomas	26	M S	Student	Yes	Great Britain	Bermuda Hamilton	Hamilton Bermuda	Hamilton Bermuda
5	Beau	Sarah	19	F S	servant	Yes	Great Britain	Bermuda Hamilton	Hamilton Bermuda	Hamilton Bermuda
6	Eve	Sidney	25	M S	Student	Yes	Great Britain	Bermuda Hamilton	Hamilton Bermuda	Hamilton Bermuda
7	Agnew	Leck	41	M M	wid					
8	Agnew	Robert	25	M M	wife					
9	Allan	Edward	31	M M	wife					
10	Allan	Kenneth	21	M S	Student					
11	Ackerman	Margaret	60	F M	wid					
12	Arkin	Louis	32	M M	doctor					
13	Arkin	Bessie	32	F M	wife					
14	Bernstein	Bertha	30	F S	wid					
15	Bernstein	Jennie	61	F M	wife					
16	Barron	Jim	17	M S	Student					
17	Bilser	Frank	28	M M	leech					
18	Bilser	Wesley	26	F M	wife					
19	Brandt	Morris	34	M M	Merchant					
20	Byflowski	Edward	43	M M	Brooklyn					
21	Balboni	Guendun	30	M M	doctor					
22	Balboni	Lillian	24	F M	wife					
23	Buckley	Leota	28	F S	wid					
24	Cunningham	Bertram	38	M M	Conductor					
25	Cunningham	Arthur	25	F M	wife					
26	Doty	John	30	M M	Capt					
27	Doty	Clara	38	F M	wife					
28	Duck	Francis	37	F S	wid					
29	Duck	Emma	44	F M	Housewife					

30  
28  
6



UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

8



UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Arriving at Port of Arrival

190

2

190														
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of such ticket, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Self	Yes	50 Pine St. N.Y. City	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	Brown	None	Bermuda
2	Yes	Self	Yes	Hamilton Bermuda	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	Blue	None	England Whitton
3	No	Self	Yes	Peekskill N.Y.	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Brown	None	Bermuda Hamilton
4	Yes	Self	Yes	90 Mrs. J. Kennen	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Black	None	Bermuda Pembroke
5	No	Self	Yes	1012 N. 1st St. Baltimore Maryland	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Black	None	Bermuda Hamilton
6	No	Self	Yes	1012 N. 1st St. Baltimore Maryland	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Black	None	Bermuda Hamilton



Affidavit of the Master or Commanding Officer; or First or Second Officer.

I, Jas. McKenney, Master of the BERMUDIAN, from Hamilton Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1st day of January, 1960

at Hamilton

Immigration Officer.

11-1017

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1. Age.** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2. Sex.** The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3. (Married or single).** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4. Calling or occupation.** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5. Able to read and write.** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

**Column 6. Nationality.** Column 6 should be completed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7. Race or people.** The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

HISPANIC AMERICAN.

"Hispanic American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN.

"African" refers to the African Negro whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with the African Negro could be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 8. Last permanent residence.** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of a man's residence thereon. The entries in column 8 should show the country, and not the name of the last permanent residence. It is important to be satisfied purpose that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9. Name and complete address of nearest relative in country whence steamship came.** The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10. Intended future permanent residence.** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show the name of the place, city or town, intended future permanent residence, if within the United States, or country, if outside the United States.

**Column 11. Whether alien is a United States citizen or subject.** The entry in column 11 should be either Yes (citizen or subject) or No (not citizen or subject).

**Column 12. How alien was procured.** The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as son, husband, father, brother, or other relative, or friend, steamship company, etc.

**Column 13. How alien was procured in United States.** The entry in column 13 should give in each case, including a family, the exact amount of money shown. Money shown by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14. Whether alien is a United States citizen or subject.** The entry in column 14 should show whether alien is a United States citizen or subject, Yes or No, in the United States before, and if so, the exact period of years and date, 1891-92, 1901-02, etc.

**Column 15. Whether alien is a United States citizen or subject.** The entry in column 15 should show whether alien is a United States citizen or subject, Yes or No, in the United States before, and if so, the exact period of years and date, 1891-92, 1901-02, etc.

**Column 16. Whether alien is a United States citizen or subject.** The entry in column 16 should show whether alien is a United States citizen or subject, Yes or No, in the United States before, and if so, the exact period of years and date, 1891-92, 1901-02, etc.

The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1



Affidavit of Surgeon.

I, *Franklin C. Clark*, Surgeon of the *U.S. Bureau of Prisons*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *four* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Hawaii* University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *are* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

3

Sworn to before me this *3d* day of *January*, 19*00*  
at *Honolulu*  
*Franklin C. Clark*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
American.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnaks).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Brunswick* sailing from *Brunswick, Germany*, 190*7*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Dame	Edward	41	M	Seaman					
2	Dame	Kate	55	F	Wife					
3	Robert	St Louis	24	M	Singer					
4	Emwright	John	34	M	Law					
5	Feldman	Mamert	22	M	Seaman					
6	Fryman	Emily	33	F	Wife					
7	Gagnon	Nora	25	F	Wife					
8	Garrison	Lindley	45	M	Law					
9	Garrison	Margaret	39	F	Wife					
10	Gardner	Walter	25	F	Wife					
11	Gerson	Felix	46	M	Seaman					
12	Goldberg	Mrs. David	55	F	Wife					
13	Halpern	Joseph	22	M	Wife					
14	Halpern	Selma	20	F	Wife					
15	Hart	Elizabeth	30	F	Wife					
16	Howell	Frank	50	M	Wife					
17	Howell	Mary	43	F	Wife					
18	Hutchings	John	35	M	Seaman					
19	Hamilton	John	21	M	Student					
20	Holbrough	Edith	23	F	Wife					
21	Holbrough	Katharine	25	F	Wife					
22	Holbrough	William	30	M	Seaman					
23	Hess	Lester	20	M	Student					
24	Hess	Edward	14	M	Student					
25	Hamilton	Leslie	58	M	Retd					
26	Hamilton	Harry	14	M	Student					
27	Hamilton	Henry	18	M	Student					
28	Hamilton	Julia	20	F	Wife					
29	Hamilton	Abbie	16	F	Wife					
30	Johnston	James	24	M	Student					







THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of San Francisco 3 Jan 1900

List B

13-14				15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Marks of Identification.					

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William H. Miller, Master, of the Bermudian, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2 day of May, 1902

at St. John's, Bermuda  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1. Age.** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2. Sex.** The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3. Marital or single.** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4. Calling or occupation.** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationery engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money spent on the farm.

**Column 5. Farm laborer.** is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 6. Can read and write.** Column 6 is subdivided and the entries thereon should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

**Column 7. Country of birth.** Column 7 should be restricted to mean the country of which immigration is a citizen or subject.

**Column 8. Place of birth.** The entry in column 8 should show the name of the place given in the back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifest 2 should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Irish" applied to an individual does not necessarily mean "Irish" by race, or people of the family. "Irish" applied to a manifest does not necessarily mean "Irish" by nationality. An alien whose last name is Hebrew, or Hebrew, or any other properly common to the Hebrews, should be classified as Hebrew, or any other country by nationality. In this connection the following instruction should be specially observed:

COLORED

The term "Colored" refers to the Cuban people, not Negroes.

ASIAN INDIANS

When the term "Asian Indians" is used, it refers to the people of the West Indies, other than Cuban and Negroes.

SPANISH AMERICANS

When the term "Spanish Americans" is used, it refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN INDIANS

When the term "African Indians" is used, it refers to the people of the West Indies, North America, Europe, or Africa, and when used in connection with the term "African Negroes" should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Trentino and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, the compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 9. Last permanent residence.** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States, for country of last permanent residence.

**Column 10. Name and complete address of nearest relative in country whence arrived.** The entry in column 10 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 11. Last destination.** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 11 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 12. Whether he is to be classed as a United States citizen.** The entry in column 12 should be either Yes, ticked, or No, not ticked.

**Column 13. Whether he is a passenger, or not.** The entry in column 13 should show definitely by which means was paid, as son, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 14. Whether he is a passenger, or not.** The entry in column 14 should give in each case individual or family the exact amount of money shown by the manifest to be the head of a family, should not be divided among the several members of the family.

**Column 15. Whether he is a passenger, or not.** The entry in column 15 should show whether or not, Yes or No, in the United States before, and last, 10 years or period of years, and place, as 1890-95, Philadelphia.

**Column 16. Whether he is a passenger, or not.** The entry in column 16 should show whether or not, Yes or No, in the United States before, and last, 10 years or period of years, and place, as 1890-95, Philadelphia.

**Column 17. Whether he is a passenger, or not.** The entry in column 17 should show whether or not, Yes or No, in the United States before, and last, 10 years or period of years, and place, as 1890-95, Philadelphia.

The answers to these questions are subject to revision by any inspectors in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Franklin C. Clark*, Surgeon of the *S.S. Berwick*, sailing *thence* do  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *four* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Harvard*  
*University*, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *are* in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

*8<sup>th</sup>*

day of

*January*, 1900

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Moldavian.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Danish.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Serbian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Hungarian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Wash.
	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bermudian* sailing from *Hamilton, Bermuda* 1 *Jan*, 1907

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Jacobs Maurer	36	M	Broker						
2	Anna Joseph	34	M	Broker						
3	Anna Margaret	33	F	Wife						
4	Loshrop George	23	M	Singer						
5	Lichtman Marion	21	F	Wife						
6	LaPorte Joseph	31	M	Broker						
7	Lawson Ella	37	F	Wife						
8	Lawson Albert	11	M	Wife						
9	Moore Samuel	37	M	Broker						
10	Moore Jessie	28	F	Wife						
11	Murder Jonathan	19	M	Singer						
12	Mason Gregory	20	M	Student						
13	Moore Daniel	16	M	Wife						
14	McElwain James	35	M	Broker						
15	McElwain Mary	34	F	Wife						
16	McElwain Helen	42	F	Wife						
17	McElwain Dorothy	16	F	Wife						
18	McElwain Helen	8	F	Wife						
19	McElwain Donald	13	M	Wife						
20	McElwain Albert	12	M	Wife						
21	McLaughlin Mary	40	F	Wife						
22	McCrystel Joseph	55	M	Broker						
23	McLann Louis	30	M	Contractor						
24	Heumann Henry	35	M	Broker						
25	Phillips Arthur	25	M	Broker						
26	Rabson Charles	47	M	Broker						
27	Rubins Emanuel	35	M	Broker						
28	Rubins Samir	27	F	Wife						
29	Rud James	29	M	Broker						
30	Rud Howard									

30



List

## 6

Arriving at Port of New York, July, 1908

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *John McKinnon*, Master of the *S.S. Bermudian*, from *Bermuda*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheet, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*John McKinnon*  
Master Officer.

Sworn to before me this *2* day of *August*, 190*2*.

at *St. John's, Bermuda*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1. Age.** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2. Sex.** The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3. Married or single.** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).  
**Column 4. Calling or occupation.** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived (as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc.) and not simply as engineer, miller, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*Farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*Farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 5. Able to read and write.** Column 5 is subdivided and the entries thereon should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).  
**Column 6. Native born.** Column 6 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7. Race or people.** The entry in column 7 should show the race or people as given in the last of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality (and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard). For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should, especially, be noted:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba and Negroes.

**HISPANIC-AMERICAN.**  
"Hispanic-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN-AMERICAN.**  
African-American refers to the African Negroes, whether coming from Africa or other sources. The West Indian, North or South American, European, or African American with some admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lancia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 11. Last permanent residence.** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining at least as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country, city, or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 12. Name and complete address of nearest relative in foreign country.** The entry in column 12 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13. Final destination.** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if it is in the United States; country, if outside the United States.

**Column 14. Whether having a ticket to reach final destination.** The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15. Telephone and person to be contacted.** The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16. Whether in possession of \$20, and if less, how much.** The entry in column 16 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a household should not be divided among the several members of the family.

**Column 17. Whether ever before in the United States, and if so, when and where.** The entry in column 17 should show whether or not a Yes or No, in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as 1891-92, Philadelphia.

**Column 18. Whether ever before in the United States, and if so, when and where.** The entry in column 18 should show whether or not a Yes or No, in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as 1891-92, Philadelphia.

**Column 19. Whether ever before in the United States, and if so, when and where.** The entry in column 19 should show whether or not a Yes or No, in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as 1891-92, Philadelphia.

The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

*Franklin E. Clark*, Surgeon of the *S.S. Bermudian* sailing *Theraville* do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *four* years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Harvard University* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifests Sheet *one* in number are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

at

*January 3, 1911.*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Athenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnick).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bermudez* sailing from *San Pedro de Macoris*, *D.R.*, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State. City or Town.
1	Pard	Walter	20	M	S Student					
2	Pard	Carrie	46	F	M Wife					
3	Pard	Helena	16	F	S Nil					
4	Skinner	Stanneg	28	M	M Scherman					
5	Skinner	Adelaide	34	F	M Wife					
6	Savory	Mary	45	F	M Nil					
7	Savory	James	23	M	S Student					
8	Schwat	Francis	40	M	M Nil					
9	Schwat	Harold.	15	M	S Student					
10	Stiel	Emma	27	F	S Nil					
11	Stewart	Charles	23	M	S Scherman					
12	Souter	Thomas	11	M	S Nil					
13	Schalkstein	Ida	35	F	M Nil					
14	Godd	John	35	M	S Nil					
15	Gully	James	28	M	M Teacher					
16	Gully	Catharine	27	F	M Wife					
17	VanZandt	Frank	33	M	S Law					
18	Walker	James	41	M	M Architect					
19	Wilcox	Arthur	31	M	S Law					
20	Walden	William	51	M	M Scherman					
21	Wynne	George	54	M	M Mfg.					
22	Wynne	John								
23	Karr	John								
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										



Lix

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*J. W. McKinnis* Master of the *S. S. Bermudian*, from *Bermuda*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. W. McKinnis*  
Master Officer.

Sworn to before me this *3* day of *January*, 190*7*,  
at *New York*.

Immigration Officer.

11-115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money so, as follows:

*Farmers* are one who operates a farm, either for himself or others.

*Farm laborers* are who work on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** (Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—Yes (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which manifest is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew, by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN OR BLACK.

"African" or "black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Intend destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family, should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-95, Philadelphia).

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 24.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-115



Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the S.S. Bermudian sailing Thessalon  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard  
University, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 3<sup>d</sup> day of January, 1910

at NY  
W. B. Bingham  
Immigration Officer.

11-1115

*RW Lowm...*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bermudian* sailing from *Hamilton, Bermuda*, *1 July 1910*, 190

*Wark*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Hobbs</i>	<i>Charles</i>	<i>45</i>	<i>M</i>	<i>Master of the U.S. Ship</i>						
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

*10/*

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*James M. Smith*, of the *S. Bermudian*, from *Bermuda*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*James M. Smith*  
Master Officer.

Sworn to before me this *3* day of *July*, 190*9*.  
at *Bayam*  
*R. B. Riggs*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as mason, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who engages a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operated it.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary stay in the United States but not intending to pass through it should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Can read and write).**—Column 7 should be filled with the country, if any, should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), Yes (No from read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be completed to show the country of which undenied is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appears in column 8, but nationality is not necessarily French. "French" race or people and similarly, "Irish" appears in column 8, but nationality does not necessarily mean "Irish" by nationality. An alien who is "Irish" by race, or "Irish" by nationality, might properly come under the heading of United Kingdom of Great Britain by nationality. In this connection the following notes should be specially observed:

ITALIAN.

The term "Italian" refers to the Italian people, or Italians.

WEST ITALIAN.

"West Italian" refers to the people of the West of Italy, including the Abruzzi and Molise.

SOUTH ITALIAN.

"South Italian" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens having permanent residence in the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Last destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether in possession of \$5 and at least one month).**—The entry in column 13 should be either Yes (affirmative) or No (negative).

**Column 14 (By whom money pocketed).**—The entry in column 14 should show definitely the name of the person who pocketed the money, as well as husband, father, brother, or other relative; friend, or other person, as may be.

**Column 15 (Whether in possession of \$5 and at least one month).**—The entry in column 15 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, during, or after the current period of voyage and transit, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Whether ever before in the United States and if so, when and where).**—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, during, or after the current period of voyage and transit, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Whether ever before in the United States and if so, when and where).**—The entry in column 18 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, during, or after the current period of voyage and transit, as, 1894-95, Philadelphia.



*S. S. Bernickman*

Affidavit of Surgeon.

I, *Franklin Bernickman*, Surgeon of the *S.S. "BERMUDIAN"*, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *four* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the University of Harvard*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3d*

day of *January*, 19*10*.

at

*W*

*P. B. Bigelow*

Immigration Officer.

11

*Cal*

*Outstanding*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovonian.
Hebrew.	Spanish.
Herzoginian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN.

sailing from Hamilton Bermuda

1st January, 1910

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Johnson	Joseph	46	M	S	distressed seaman	yes	yes	Russian	Belarus	Bermuda	St George	ex Italian bark	wrecked at Bermuda	ny	ny
2	Johnson	Chas	47	M	S	distressed seaman	yes	yes	Swedish	Sweden	Bermuda	St George	ex Italian bark	wrecked at Bermuda	ny	ny
3	Godino	Pedro	23	M	S	distressed seaman	yes	yes	Spanish	Spain	Bermuda	St George	ex Italian bark	wrecked at Bermuda	ny	ny
4	Argues	Francisco	26	M	S	distressed seaman	yes	yes	Spanish	Spain	Bermuda	St George	ex Italian bark	wrecked at Bermuda	ny	ny
5	Hansen	Hans J.	21	M	S	distressed seaman	yes	yes	Denmark	Denmark	Bermuda	St George	ex Italian bark	wrecked at Bermuda	ny	ny
6	Olsen	Wiking	18	M	S	distressed seaman	yes	yes	Norway	Norway	Bermuda	St George	ex Italian bark	wrecked at Bermuda	ny	ny
7	Rand	Laurent	23	M	S	distressed seaman	yes	yes	French	France	Bermuda	St George	ex Italian bark	wrecked at Bermuda	ny	ny
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas W Mc Kenzie Master, of the S.S. "BERMUDIAN", from Namilton Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheet, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of January, 1910,

at New York Re Bighin  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of such alien arrival, as for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wheel turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through, and out of, the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be confined to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be carefully observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to said final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$5, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and also, the year, or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join other relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



413

day of

190

Immigration Officer

11-111

EXPENSE ACCOUNT							Total	Balance
U. S. Co.	Imps.	Carriage			Post	Amount		
1. CASH						25	25	1
2. CASH	2				2	11	13	—
TRAILING								
TOTAL								

No. 25- 70-  
 No. 26- 71-  
 No. 27- 72-  
 No. 28- 73-  
 No. 29- 74-  
 No. 30- 75-  
 No. 31- 76-  
 No. 32- 77-  
 No. 33- 78-  
 No. 34- 79-  
 No. 35- 80-  
 No. 36- 81-  
 No. 37- 82-  
 No. 38- 83-  
 No. 39- 84-  
 No. 40- 85-  
 No. 41- 86-  
 No. 42- 87-  
 No. 43- 88-  
 No. 44- 89-  
 No. 45- 90-  
 No. 46- 91-  
 No. 47- 92-  
 No. 48- 93-  
 No. 49- 94-  
 No. 50- 95-  
 No. 51- 96-  
 No. 52- 97-  
 No. 53- 98-  
 No. 54- 99-  
 No. 55- 100-  
 No. 56- 101-  
 No. 57- 102-  
 No. 58- 103-  
 No. 59- 104-  
 No. 60- 105-  
 No. 61- 106-  
 No. 62- 107-  
 No. 63- 108-  
 No. 64- 109-  
 No. 65- 110-  
 No. 66- 111-  
 No. 67- 112-  
 No. 68- 113-  
 No. 69- 114-  
 No. 70- 115-  
 No. 71- 116-  
 No. 72- 117-  
 No. 73- 118-  
 No. 74- 119-  
 No. 75- 120-  
 No. 76- 121-  
 No. 77- 122-  
 No. 78- 123-  
 No. 79- 124-  
 No. 80- 125-  
 No. 81- 126-  
 No. 82- 127-  
 No. 83- 128-  
 No. 84- 129-  
 No. 85- 130-  
 No. 86- 131-  
 No. 87- 132-  
 No. 88- 133-  
 No. 89- 134-  
 No. 90- 135-  
 No. 91- 136-  
 No. 92- 137-  
 No. 93- 138-  
 No. 94- 139-  
 No. 95- 140-  
 No. 96- 141-  
 No. 97- 142-  
 No. 98- 143-  
 No. 99- 144-  
 No. 100- 145-  
 No. 101- 146-  
 No. 102- 147-  
 No. 103- 148-  
 No. 104- 149-  
 No. 105- 150-  
 No. 106- 151-  
 No. 107- 152-  
 No. 108- 153-  
 No. 109- 154-  
 No. 110- 155-  
 No. 111- 156-  
 No. 112- 157-  
 No. 113- 158-  
 No. 114- 159-  
 No. 115- 160-  
 No. 116- 161-  
 No. 117- 162-  
 No. 118- 163-  
 No. 119- 164-  
 No. 120- 165-  
 No. 121- 166-  
 No. 122- 167-  
 No. 123- 168-  
 No. 124- 169-  
 No. 125- 170-  
 No. 126- 171-  
 No. 127- 172-  
 No. 128- 173-  
 No. 129- 174-  
 No. 130- 175-  
 No. 131- 176-  
 No. 132- 177-  
 No. 133- 178-  
 No. 134- 179-  
 No. 135- 180-  
 No. 136- 181-  
 No. 137- 182-  
 No. 138- 183-  
 No. 139- 184-  
 No. 140- 185-  
 No. 141- 186-  
 No. 142- 187-  
 No. 143- 188-  
 No. 144- 189-  
 No. 145- 190-  
 No. 146- 191-  
 No. 147- 192-  
 No. 148- 193-  
 No. 149- 194-  
 No. 150- 195-  
 No. 151- 196-  
 No. 152- 197-  
 No. 153- 198-  
 No. 154- 199-  
 No. 155- 200-  
 No. 156- 201-  
 No. 157- 202-  
 No. 158- 203-  
 No. 159- 204-  
 No. 160- 205-  
 No. 161- 206-  
 No. 162- 207-  
 No. 163- 208-  
 No. 164- 209-  
 No. 165- 210-  
 No. 166- 211-  
 No. 167- 212-  
 No. 168- 213-  
 No. 169- 214-  
 No. 170- 215-  
 No. 171- 216-  
 No. 172- 217-  
 No. 173- 218-  
 No. 174- 219-  
 No. 175- 220-  
 No. 176- 221-  
 No. 177- 222-  
 No. 178- 223-  
 No. 179- 224-  
 No. 180- 225-  
 No. 181- 226-  
 No. 182- 227-  
 No. 183- 228-  
 No. 184- 229-  
 No. 185- 230-  
 No. 186- 231-  
 No. 187- 232-  
 No. 188- 233-  
 No. 189- 234-  
 No. 190- 235-  
 No. 191- 236-  
 No. 192- 237-  
 No. 193- 238-  
 No. 194- 239-  
 No. 195- 240-  
 No. 196- 241-  
 No. 197- 242-  
 No. 198- 243-  
 No. 199- 244-  
 No. 200- 245-  
 No. 201- 246-  
 No. 202- 247-  
 No. 203- 248-  
 No. 204- 249-  
 No. 205- 250-  
 No. 206- 251-  
 No. 207- 252-  
 No. 208- 253-  
 No. 209- 254-  
 No. 210- 255-  
 No. 211- 256-  
 No. 212- 257-  
 No. 213- 258-  
 No. 214- 259-  
 No. 215- 260-  
 No. 216- 261-  
 No. 217- 262-  
 No. 218- 263-  
 No. 219- 264-  
 No. 220- 265-  
 No. 221- 266-  
 No. 222- 267-  
 No. 223- 268-  
 No. 224- 269-  
 No. 225- 270-  
 No. 226- 271-  
 No. 227- 272-  
 No. 228- 273-  
 No. 229- 274-  
 No. 230- 275-  
 No. 231- 276-  
 No. 232- 277-  
 No. 233- 278-  
 No. 234- 279-  
 No. 235- 280-  
 No. 236- 281-  
 No. 237- 282-  
 No. 238- 283-  
 No. 239- 284-  
 No. 240- 285-  
 No. 241- 286-  
 No. 242- 287-  
 No. 243- 288-  
 No. 244- 289-  
 No. 245- 290-  
 No. 246- 291-  
 No. 247- 292-  
 No. 248- 293-  
 No. 249- 294-  
 No. 250- 295-  
 No. 251- 296-  
 No. 252- 297-  
 No. 253- 298-  
 No. 254- 299-  
 No. 255- 300-  
 No. 256- 301-  
 No. 257- 302-  
 No. 258- 303-  
 No. 259- 304-  
 No. 260- 305-  
 No. 261- 306-  
 No. 262- 307-  
 No. 263- 308-  
 No. 264- 309-  
 No. 265- 310-  
 No. 266- 311-  
 No. 267- 312-  
 No. 268- 313-  
 No. 269- 314-  
 No. 270- 315-  
 No. 271- 316-

African (black).	Korean.	IM	'N
Armenian.	Lithuanian.	<del>SEE</del>	<del>SEE</del>
Bohemian.	Magyar.	<del>A &amp; R</del>	<del>R</del>
Bosnian.	Mexican.	<del>A &amp; A</del>	<del>R</del>
Bulgarian.	Montenegrin.	<del>SEE</del>	<del>SEE</del>
Chinese.	Moravian.	<del>MONIE</del>	<del>MON</del>
Croatian.	Pacific Islander.	<del>SEE</del>	<del>SEE</del>
Cuban.	Polish.	<del>A &amp; O</del>	<del>R</del>
Dalmatian.	Portuguese.	<del>A &amp; O</del>	<del>R</del>
Dutch.	Roumanian.	<del>A &amp; PD</del>	<del>PSO</del>
East Indian.	Russian.	<del>SEE</del>	<del>JO</del>
English.	Ruthenian (Russniak).	<del>SEE</del>	<del>SEE</del>
French.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).		
Flemish.	Scotch.		
French.	Servian.		
German.	Slovak.		
Greek.	Slovenian.		
Hebrew.	Spanish.		
Herzegovinian.	Spanish-American.		
Irish.	Syrian.		
Italian (North).	Turkish.		
Italian (South).	Welsh.		
Japanese.	West Indian.		

11-112



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Chemistacles* sailing from *Piraeus*, *6 December*, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Khoury</i>	<i>Laid</i>								
2	<i>Khoury</i>	<i>Adella</i>								
3	<i>Patricios</i>	<i>Panajotis</i>								
4	<i>Roris</i>	<i>Georges</i>								
5	<i>Papadakis</i>	<i>Panajotis</i>								
6	<i>Platonian</i>	<i>Kiris</i>								
7	<i>Stambolijan</i>	<i>Leon</i>								
8	<i>Mecropian</i>	<i>Mikrum</i>								
9	<i>Alery</i>	<i>Solomon</i>								
10	<i>Alery</i>	<i>Bohora</i>								
11	<i>Alery</i>	<i>Kathilde</i>								
12	<i>Alery</i>	<i>Adella</i>								
13	<i>Alery</i>	<i>Albert</i>								
14	<i>Alery</i>	<i>Ellena</i>								
15	<i>Serpossian</i>	<i>Karambet</i>								
16	<i>Serpossian</i>	<i>Karoui</i>								
17	<i>Serpossian</i>	<i>Anton</i>								
18	<i>Kadian</i>	<i>Tacini</i>								
19	<i>Manuelian</i>	<i>Adrice</i>								
20	<i>Aly</i>	<i>Subust</i>								
21	<i>Chamantjian</i>	<i>Arer</i>								
22	<i>Chamantjian</i>	<i>Kayk</i>								
23	<i>Poligundis</i>	<i>Dimitrios</i>								
24	<i>Protedicos</i>	<i>Arutidis</i>								
25	<i>Karinos</i>	<i>Aggel</i>								
26										
27										
28										
29										
30										



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

4 JAN 1910.

190

14

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes myself \$500		his brother Alexander Shoverly	no	no	no	good	no	5 7	White brown brown	None	Bygonia Italy
2	yes myself		his wife	no	no	no	good	no	5	White black brown	None	Bygonia Italy
3	yes myself \$50		his cousin John Corbett	no	no	no	good	no	5 1/2	White brown black	None	Attica Greece
4	yes myself \$20		his father Pan. Pinos	no	no	no	good	no	5	White brown black	None	Kyrenia Greece
5	yes myself \$25		his uncle Ath. Solon	no	no	no	good	no	5 5 1/2	White black brown	None	Kyrenia Greece
6	yes myself \$10		his friend & brother-in-law	no	no	no	good	no	5 6	White black brown	None	Stambul Stambul
7	yes myself		his relative Grace Kerevan	no	no	no	good	no	5 6	White brown brown	None	Stambul Stambul
8	yes myself \$70		his brother in law, Kerkapan	no	no	no	good	no	5	White black brown	None	Stambul Stambul
9	yes myself		his friend Kerkapan	no	no	no	good	no	5 7	White brown black	None	Salonica, Macedonia
10	yes myself \$37		with his wife	no	no	no	good	no	5 5	White brown fair	None	Salonica Macedonia
11	yes myself		with his parents	no	no	no	good	no	5 4	White black brown	None	Salonica Macedonia
12	yes myself		with his parents	no	no	no	good	no	5 3	White brown brown	None	Salonica Macedonia
13	yes myself		with his parents	no	no	no	good	no	4 6	White dark brown	None	Salonica Macedonia
14	yes myself		with his parents	no	no	no	good	no	4	White brown brown	None	Salonica Macedonia
15	yes myself \$50		his uncle Ath. Kerkapan	no	no	no	good	no	5 5	White dark brown	None	Stambul Stambul
16	yes myself		with his brothers	no	no	no	good	no	5 4	White dark brown	None	Stambul Stambul
17	yes myself		with his brothers	no	no	no	good	no	5 3	White brown black	None	Stambul Stambul
18	yes myself		with his brothers	no	no	no	good	no	5 4	White black black	None	Stambul Stambul
19	yes myself \$50		with his brothers	no	no	no	good	no	5 3	White brown fair	None	Stambul Stambul
20	yes myself \$10		None	no	no	no	good	no	5 4	White brown brown	None	Stambul Stambul
21	yes myself \$100		his friend Costas Dzyos	no	no	no	good	no	5 8	White brown brown	None	Stambul Stambul
22	yes myself		his friend Costas Dzyos	no	no	no	good	no	5	White brown brown	None	Stambul Stambul
23	yes myself \$50		his friend John Dzyos	no	no	no	good	no	5 7	White brown brown	None	Stambul Stambul
24	yes myself \$33		his uncle C. Proteas	no	no	no	good	no	5 7	White brown brown	None	Attica Athens
25	yes myself \$50		his friend John Dzyos	no	no	no	good	no	5 6	White brown brown	None	Attica Greece



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Second Officer, of the S/S Themistocles, from Piraeus Greece, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Goulamides  
Second Officer.

Sworn to before me this 11 day of May, 1900  
at NY  
Wm. L. Carroll  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (black).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether bringing ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 (Remarks).**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

15

I, V. C. Zaharia, Surgeon of the S. S. Themistocles, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of my certificate of the Jevian University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11th day of June, 1960.

at NY W. S. Smith  
Immigration Officer.

*W. S. Smith*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scottish.                                     |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **THEMISTOCLES,**

sailing from

8 DEC 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Iskuras	Theofilos	49	M. S. Priest	yes yes	Greek	Greek	Greece Kalavrita	His Brother Dimitrios Kalavrita Greece	Colo Denver
2	Iskuras	Georgios	23	pl. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Greece Kalavrita	His father Dimitrios Kalavrita Greece	Colo Denver
3	Kokorela	Grigoris	28	pl. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Greece Kalavrita	His father Dionissios Kalavrita Greece	New York
4	Papadopoulos	Dimitrios	24	pl. S. Clerk	yes yes	Greek	Greek	Greece Kalavrita	His mother Zoitra Kalavrita Greece	Miss Milwaukee
5	Ruchitsas	Spiros and his	35	pl. S. Butcher	yes yes	Greek	Greek	Greece Patras	His mother Aspasia Patras Greece	Utah Salt Lake City
6	wife Ruchitsa	Eleni	25	pl. S. Housework	yes yes	Greek	Greek	Greece Patras	Her mother in law Aspasia Patras Greece	Utah Salt Lake City
7	Thermaki	Kalliroi with	55	pl. S. Housework	No	Greek	Greek	Greece Filiatra	Her Brother Agamemnon Karavali Filiatra Greece	Mich Detroit
8	her children Thermaki	Maria and	23	pl. S. Housework	yes yes	Greek	Greek	Greece Filiatra	Her uncle Agamemnon Karavali Filiatra Greece	Mich Detroit
9	Thermaki	Nicolaos	19	pl. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Greece Filiatra	His uncle Agamemnon Karavali Filiatra Greece	Mich Detroit
10	Gremidis	Dimitrios	24	pl. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Greece Patras	His mother Vasiliki Krennelli Filiatra Greece	New York
11	Filiotis	Theodora	35	pl. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Greece Kalavrita	His Brother Georgios Filiotis Kalavrita Greece	New York
12	Patterson	J. M.				American	American	USA New York		
13	Ropper	H.				American	American	USA New York		
14	Hickey	J.				American	American	USA New York		



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

16

Arriving at Port of *New York*

4 JAN 1910.

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	yes himself	70 No	No	No	To the Greek Orthodox Community Denver Colorado	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark Brown	None	Greece	Kalamita
2	yes himself	70 No	No	No	To the Greek Orthodox Community Denver Colorado	No	No	No	No	Good	No	5 8	Brown	None	Greece	Kalamita
3	yes himself	60 yes 1906 Atlanta Ga	No	No	His friends Kalamarides Bros 13 Morris Street New York	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark Brown	None	Egypt	Ischia
4	No himself	55 yes 1906 Atlanta Ga	No	No	His Brother in Law John Mackeras 1303 King Street New York	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark Brown	None	Egypt	Ischia
5	No himself	130 ga 1904 Salt Lake	No	No	His own firm 555 N. South Salt Lake City Utah	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark Brown	None	Greece	Patras
6	No her husband	No	No	No	To the same as above 555 N. South Salt Lake City Utah	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark Brown	None	Greece	Patras
7	No herself	75 No	No	No	Her son Farmaki Brothers 989 Palmer Avenue Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5 1 1/2	Dark Brown	None	Tripoli	Tripoli
8	No her brother	No	No	No	Her Brother Farmaki Bros 989 Palmer Avenue Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark Brown	None	Tripoli	Tripoli
9	No himself	No	No	No	His Brother Farmaki Bros 989 Palmer Avenue Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark Brown	None	Tripoli	Tripoli
10	yes himself	60 No	No	No	His friend Josa Lantia 95 Broad Street New York	No	No	No	No	Good	No	5 9	fair Blue	None	Greece	Patras
11	yes himself	70 yes 1906 New York	No	No	His cousin B. Karamessini 678 6th Avenue New York	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark Brown	None	Greece	Kalamita
12	no self	300 ga 1906	No	No	His friend Josa Lantia 95 Broad Street New York	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark Brown	None	Egypt	Ischia



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the St. Nicholas, from Piraeus Greece, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

St. John Lamb  
Second Officer.

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married, or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationery engineer, locomotive engineer, machine engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the answer therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is French by race or people, but who is a subject of the United Kingdom, or any other country, by nationality. In this connection the following distinction should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTHERN).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (northern)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTHERN).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (southern)."

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and only at time of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country, when in or out).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative or friend. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Last destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticks Y) or No (no ticks).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 13 (Whether the possession of \$50 and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entry in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 15 (Whether coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address).**—The entry in column 15 should show whether coming to join other relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, V. C. Lapanis, Surgeon of the S/S Thetis, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of my certificate of the Greek University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1900

at

Immigration Officer.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Themistocles* sailing from *Piræus* 6 December, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							
1	<i>P. 942797-E.I.-8-2-29</i> <i>Stamnas</i>	<i>Dimitrios</i>	23	m m Workman	no	Turkey	Greek	<i>Imyria Samos</i>	<i>Chayso</i> no wife	<i>Mass Peabody</i>
2	<i>Kapantay</i>	<i>Anastasia</i>	26	f m household	yes	Turkey	Greek	<i>Imyria Samos</i>	<i>Kallioy</i> his mother	<i>Mass Peabody</i>
3	<i>Kapantay</i>	<i>Kallioy</i>	31	f s none	no	Turkey	Greek	<i>Imyria Samos</i>	<i>Kallioy</i> his grand mother	<i>Mass Peabody</i>
4	<i>Velys</i>	<i>Athanasios</i>	23	m m Workman	yes	Greek	Greek	<i>Adria Athens</i>	<i>Peris</i> his nephew	<i>Mass Lynn</i>
5	<i>Panaras</i>	<i>Dimitrios</i>	25	m m Workman	yes	Turkey	Greek	<i>Imyria Samos</i>	<i>Athanasia</i> his wife	<i>N.Y. New York</i>
6	<i>Karayanis</i>	<i>Georges</i>	29	m m Workman	yes	Turkey	Greek	<i>Imyria Samos</i>	<i>Asparia</i> his wife	<i>N.Y. New York</i>
7	<i>Kyrtigo</i>	<i>Georges</i>	26	m m Workman	yes	Turkey	Greek	<i>Macdonia Ecaterina</i>	<i>Fany</i> his wife	<i>N.H. Manchester</i>
8	<i>Pitiraris</i>	<i>Athanasios</i>	27	m m Workman	yes	Turkey	Greek	<i>Macdonia Ecaterina</i>	<i>Mary</i> his wife	<i>N.H. Manchester</i>
9	<i>Tricas</i>	<i>Constant</i>	27	m m Workman	no	Turkey	Greek	<i>Macdonia Ecaterina</i>	<i>Georges</i> his father	<i>N.H. Manchester</i>
10	<i>Samaras</i>	<i>John</i>	25	m m Workman	no	Turkey	Greek	<i>Macdonia Ecaterina</i>	<i>Georges</i> his father	<i>N.H. Manchester</i>
11	<i>Mitrakas</i>	<i>Constant</i>	25	m m Workman	no	Turkey	Greek	<i>Macdonia Ecaterina</i>	<i>Ecaterina</i> her mother	<i>N.H. Manchester</i>
12	<i>Trameras</i>	<i>Georges</i>	20	m s Baker	yes	Greek	Greek	<i>Adria Athens</i>	<i>Ecaterina</i> her mother	<i>N.Y. New York</i>
13	<i>Balafas</i>	<i>Tego</i>	23	m m Workman	no	Turkey	Greek	<i>Macdonia Ecaterina</i>	<i>Ecaterina</i> her mother	<i>N.H. Manchester</i>
14	<i>Karamanion</i>	<i>Constant</i>	23	m m Workman	yes	Turkey	Greek	<i>Macdonia Ecaterina</i>	<i>Stergios</i> his aunt	<i>N.H. Manchester</i>
15	<i>Papachristou</i>	<i>Constant</i>	22	m m Workman	yes	Turkey	Greek	<i>Macdonia Ecaterina</i>	<i>Ecaterina</i> her mother	<i>N.H. Manchester</i>
16	<i>Tricas</i>	<i>John</i>	26	m m Workman	yes	Turkey	Greek	<i>Macdonia Ecaterina</i>	<i>Tego</i> his brother	<i>N.H. Manchester</i>
17	<i>Samaras</i>	<i>John</i>	22	m m Workman	no	Turkey	Greek	<i>Macdonia Ecaterina</i>	<i>Agora</i> his mother	<i>N.H. Manchester</i>
18	<i>Kantzas</i>	<i>Dimitrios</i>	22	m m Workman	no	Turkey	Greek	<i>Macdonia Ecaterina</i>	<i>Kostas</i> his father	<i>N.H. Manchester</i>
19	<i>Tayias</i>	<i>Stergios</i>	20	m m Workman	no	Turkey	Greek	<i>Macdonia Ecaterina</i>	<i>Toka</i> his aunt	<i>N.H. Manchester</i>
20	<i>Kathis</i>	<i>John</i>	22	m m Workman	yes	Turkey	Greek	<i>Macdonia Ecaterina</i>	<i>Tego</i> his father	<i>N.H. Manchester</i>
21	<i>John</i>	<i>John</i>	22	m m Workman	yes	Turkey	Greek	<i>Macdonia Ecaterina</i>	<i>Georges</i> his father	<i>N.H. Manchester</i>
22	<i>Alexis</i>	<i>Nick</i>	30	m m Workman	yes	Turkey	Greek	<i>Macdonia Kountouriotis</i>	<i>Mary</i> his wife	<i>Mass Boston</i>
23	<i>Cahos</i>	<i>Nick</i>	23	m m Workman	no	Turkey	Greek	<i>Macdonia Kalyria</i>	<i>Karito</i> his mother	<i>Conn Bridgeport</i>
24	<i>Tekas</i>	<i>John</i>	23	m m Workman	no	Turkey	Greek	<i>Macdonia Kalyria</i>	<i>Tego</i> his father	<i>Conn Bridgeport</i>
25	<i>Mihalatos</i>	<i>Andrew</i>	25	m m Workman	yes	Greek	Greek	<i>Adria Megara</i>	<i>Dimitrios</i> his father	<i>Mass St Louis</i>
26	<i>Saccelariou</i>	<i>John</i>	20	m m Workman	yes	Greek	Greek	<i>Adria Megara</i>	<i>Georges</i> his father	<i>Mass St Louis</i>
27	<i>Chatzopoulos</i>	<i>Charalambos</i>	24	m m Workman	no	Greek	Greek	<i>Adria Megara</i>	<i>Marqelia</i> his wife	<i>N.Y. New York</i>
28	<i>Lambouris</i>	<i>Samatos</i>	19	m s	yes	Greek	Greek	<i>Samos Samos</i>	<i>Arasina</i> her mother	<i>Mass Peabody</i>
29	<i>Kokas</i>	<i>John</i>	19	m s Student	yes	Greek	Greek	<i>Kithia Chalkis</i>	<i>Panagiotis</i> his father	<i>N.Y. New York</i>
30	<i>Kammanos</i>	<i>Alexandros</i>	19	m s Workman	no	Turkey	Greek	<i>Imyria Samos</i>	<i>Nick</i> his father	<i>N.Y. New York</i>



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

18

Arriving at Port of

4 JAN 1910

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	yes	myself	no	-	my brother in law John Kapanlays	no	no	no	good	no	5 9	white brown black	none	Samos	Vathy	
2	yes	myself	no	-	my husband John Kapanlays	no	no	no	good	no	5 4	white brown brown	none	Vathy	Karlovary	
3	yes	myself	no	-	my father John Kapanlays	no	no	no	good	no	-	white brown dark	none	Vathy	Karlovary	
4	yes	myself	no	-	my brother John Velis	no	no	no	good	no	5 5 1/2	white brown brown	none	Gortynia	Megalopoli	
5	yes	myself	no	-	my cousin John Capallis	no	no	no	good	no	5 6	white brown brown	none	Lemnos	Plaka	
6	yes	myself	no	-	my cousin Nick Vayanos	no	no	no	good	no	5 7	white brown black	none	Lemnos	Plaka	
7	yes	myself	no	-	my cousin Achamare Vaggeli	no	no	no	good	no	5 6 1/2	white brown dark	none	Scaterina	Karitsa	
8	yes	myself	no	-	my cousin George Vaggeli	no	no	no	good	no	5 6	white brown brown	none	Scaterina	Karitsa	
9	yes	myself	no	-	my brother John Ozika	no	no	no	good	no	5 6 1/2	white brown brown	none	Scaterina	Karitsa	
10	yes	myself	no	-	my nephew Theodore Brosimou	no	no	no	good	no	5 8	white black brown	none	Scaterina	Karitsa	
11	yes	myself	no	-	my friend Theodore Brosimou	no	no	no	good	no	5 7 1/2	white brown black	none	Scaterina	Karitsa	
12	yes	myself	no	-	my father Efstathios Grameras	no	no	no	good	no	5 5 1/2	white black brown	none	Lakedemong	Carapia	
13	yes	myself	no	-	my friend Theodore Grameras	no	no	no	good	no	5 4	white brown black	none	Scaterina	Karitsa	
14	yes	myself	no	-	my friend Theodore Grameras	no	no	no	good	no	5 4	white brown brown	none	Scaterina	Karitsa	
15	yes	myself	no	-	my relative Jean Ozika	no	no	no	good	no	5 4	white brown brown	none	Scaterina	Karitsa	
16	yes	myself	no	-	my friend Dimitrios Vonga	no	no	no	good	no	5 5	white brown brown	none	Scaterina	Karitsa	
17	yes	myself	no	-	my brother in law Theo Patsa	no	no	no	good	no	5 2 1/2	white dark dark	none	Scaterina	Karitsa	
18	yes	myself	no	-	my friend Kosta Dorfa	no	no	no	good	no	5 4	white dark brown	none	Scaterina	Karitsa	
19	yes	myself	no	-	my friend Goula Soka	no	no	no	good	no	5 1	white brown brown	none	Scaterina	Karitsa	
20	yes	myself	no	-	my friend N. Coloro	no	no	no	good	no	5 6	white black black	none	Scaterina	Karitsa	
21	yes	myself	no	-	my friend N. Coloro	no	no	no	good	no	5 5	white black black	none	Scaterina	Karitsa	
22	yes	myself	no	-	my cousin Varil Vastorgianis	no	no	no	good	no	5 3 1/2	white brown black	none	Scaterina	Karitsa	
23	yes	myself	no	-	my relative George Manolas	no	no	no	good	no	5 5	white brown dark	none	Scaterina	Karitsa	
24	yes	myself	no	-	my cousin George Manolas	no	no	no	good	no	5 6	white dark brown	none	Scaterina	Karitsa	
25	yes	myself	no	-	my brother Anthony Michalari	no	no	no	good	no	5 7	white dark brown	none	Scaterina	Karitsa	
26	yes	myself	no	-	my cousin Anthony Michalari	no	no	no	good	no	5 9 1/2	white brown dark	none	Scaterina	Karitsa	
27	yes	myself	no	-	my cousin George Manolas	no	no	no	good	no	5 5	white brown brown	none	Scaterina	Karitsa	
28	yes	myself	no	-	my cousin John Manolas	no	no	no	good	no	5 4	white black black	none	Samos	Karlovary	
29	yes	myself	no	-	my friend Stam. Stamolopoulos	no	no	no	good	no	5 5	white brown brown	none	Scaterina	Karitsa	
30	yes	myself	no	-	my brother N. Coloro	no	no	no	good	no	5 5	white black dark	none	Scaterina	Karitsa	



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Second Officer, of the S.S. Chamisso, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. B. Goulard  
Second Officer.

Sworn to before me this 4 day of Jan, 1907  
at New York  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Can read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN-ORIGIN.**

"African-Black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, *V. C. Lapanadig*, Surgeon of the *U. S. Army*, do solemnly, sincerely, and truly *certified* that I have had *ten* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *my certificate of the Grecian University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

19

Sworn to before me this

day of

*Jan*, 1900

at *NY*

*Wm. L. Carroll*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Themistocles sailing from Piræus 6 December, 1909

No. on List	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Matdew	Dimitrios	19	m	yes	Greek	Greek	Myrina Intyline	Mary his mother	Mass Lynn
2	Danessy	Ellen	28	f	yes	Greek	Greek	Romana Sulina	Matilda his mother	Mass Amherst
3	Tavary	Mary	20	f	yes	Greek	Greek	Kyriakos Leonidas	Stam his mother	Mass Amherst
4	Danessy	Melaxula	24	f	yes	Greek	Greek	Kyriakos Leonidas	Stam his mother	Mass Amherst
5	Khony	Tanyos	2	m	yes	Turkey	Syrian	Syrian Beyrouth	Sahaa his father	Mass Amherst
6	Khiz	Karim	16	f	yes	Syrian	Syrian	Syrian Beyrouth	George his brother	Mass Amherst
7	Khiz	Selun	37	m	yes	Syrian	Syrian	Syrian Beyrouth	George his brother	Mass Amherst
8	Rays	Kaghib	10	m	yes	Syrian	Syrian	Syrian Beyrouth	George his brother	Mass Amherst
9	Tasul	Kaghib	10	m	yes	Syrian	Syrian	Syrian Beyrouth	George his brother	Mass Amherst
10	Coniaregh	Domenico	23	m	yes	Italian	Italian	Ragusa Sicily	George his father	Mass Amherst
11	Nated	Said	26	m	yes	American	Syrian	Syrian Beyrouth	Abdallah his father	Mass Amherst
12	Apacopoulos	Panagotis	18	m	yes	Greek	Greek	Gortina Greece	Stam his father	Mass Amherst
13	Paleologos	Archiebis	20	m	yes	Greek	Greek	Myrina Greece	Stam his father	Mass Amherst
14	Lambroudis	Nick	40	m	yes	Greek	Greek	Cardanika Transakia	Stam his father	Mass Amherst
15	Dadalias	John	20	m	yes	Turkey	Greek	Cardanika Transakia	Stam his father	Mass Amherst
16	Karantzisouris	Nick	45	m	yes	Turkey	Greek	Cardanika Transakia	Stam his father	Mass Amherst
17	Ragatz Baidas	John	26	m	yes	Turkey	Greek	Cardanika Transakia	Stam his father	Mass Amherst
18	Paceloi	Emmanuel	22	m	yes	Turkey	Greek	Cardanika Transakia	Stam his father	Mass Amherst
19	Soulioi	George	20	m	yes	Turkey	Greek	Cardanika Transakia	Stam his father	Mass Amherst
20	Alagas	Athanasios	20	m	yes	Turkey	Greek	Cardanika Transakia	Stam his father	Mass Amherst
21	Givany	John	23	m	yes	Turkey	Greek	Cardanika Transakia	Stam his father	Mass Amherst
22	Milonas	Athanasios	27	m	yes	Turkey	Greek	Cardanika Transakia	Stam his father	Mass Amherst
23	Pettilidis	Christo	22	m	yes	Turkey	Greek	Cardanika Transakia	Stam his father	Mass Amherst
24	Abakian	Chayem	21	m	yes	Turkey	Greek	Cardanika Transakia	Stam his father	Mass Amherst
25	Abakian	Stissie	20	f	yes	Turkey	Greek	Cardanika Transakia	Stam his father	Mass Amherst
26	Temelou	Mihail	20	m	yes	Greek	Greek	Stamhis Beyrouth	Stam his father	Mass Amherst
27	Rastanis	Anastasis	18	m	yes	Greek	Greek	Stamhis Beyrouth	Stam his father	Mass Amherst
28	Yconomopoulos	Emmanuel	20	m	yes	Greek	Greek	Stamhis Beyrouth	Stam his father	Mass Amherst
29	Yconomopoulos	Stamhis	20	m	yes	Greek	Greek	Stamhis Beyrouth	Stam his father	Mass Amherst
30	Mustaen	George	24	m	yes	Greek	Greek	Stamhis Beyrouth	Stam his father	Mass Amherst

Attest  
20



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

JAN 1910

190

11-1116													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	yes myself	no	no	-	brother Gregorius natives 127 Oxford St.	no	no	no	no	good	no	5	9 1/2	white from dark	None	Syria	Hadjilene		
2	yes myself	4.00	no	-	brother in law Victor Varnier 107 Elm St.	no	no	no	no	good	no	5	6 1/2	white from brown	None	London	Leamington		
3	yes myself	-	no	-	to his brother	no	no	no	no	good	no	5	1	white from fair	None	London	Leamington		
4	yes myself	-	no	-	to his mother with her husband	no	no	no	no	good	no	5	3	white from black	None	Syria	Leamington		
5	no myself	60	no	-	brother Khurice 1 Co Lake St.	no	no	no	no	good	no	5	5 1/2	white dark brown	None	Syria	Beirut		
6	no myself	125	no	-	my father Joseph Khurice Lake St.	no	no	no	no	good	no	5	2 1/2	white from brown	None	Syria	Beirut		
7	no myself	-	yes 1909	to his	brother Khurice Lake St.	no	no	no	no	good	no	5	6	white from brown	None	Syria	Beirut		
8	no myself	40	no	-	my cousin Herod Karali 39 Broadway St	no	no	no	no	good	no	5	3	white dark brown	None	Syria	Beirut		
9	no myself	15	yes 1904	to his	brother Khurice Lake St.	no	no	no	no	good	no	5	2	white from brown	None	Syria	Beirut		
10	no myself	85	no	-	my friend Curcio Francisco P.O. Box 79	no	no	no	no	good	no	5	9	white from brown	None	Moscow	Petersburg		
11	no myself	20	yes 1908	to his	brother Khurice Lake St.	no	no	no	no	good	no	5	7	white from brown	None	Syria	Beirut		
12	yes myself	10	no	-	my uncle Bill Ganelor 57 E. Side Square	no	no	no	no	good	no	5	6	white black brown	None	London	Leamington		
13	yes myself	10	no	-	my friend A. Restor 529 Hudson St	no	no	no	no	good	no	5	6	white from black	None	Syria	Leamington		
14	yes myself	10	no	-	my friend Ant. Ruzic P.O. Box 539	no	no	no	no	good	no	5	9 1/2	white from brown	None	Syria	Leamington		
15	yes myself	10	no	-	my friend Ant. Ruzic P.O. Box 539	no	no	no	no	good	no	5	3	white black dark	None	Syria	Leamington		
16	yes myself	20	no	-	my relative P. Michalano P.O. Box 539	no	no	no	no	good	no	5	5	white dark brown	None	Syria	Leamington		
17	yes myself	30	no	-	my friend Ahilleo Kaparinas 539 P.O. Box	no	no	no	no	good	no	5	4	white from brown	None	Syria	Leamington		
18	yes myself	20	no	-	my brother in law John Karapet P.O. Box 539	no	no	no	no	good	no	5	3	white from brown	None	Syria	Leamington		
19	yes myself	20	no	-	my uncle John Lulias 539 P.O. Box	no	no	no	no	good	no	5	6	white from dark	None	Syria	Leamington		
20	yes myself	20	no	-	my friend George Kalafatis P.O. Box 539	no	no	no	no	good	no	5	9	white dark black	None	Syria	Leamington		
21	yes myself	22	no	-	my friend George Michalano P.O. Box 539	no	no	no	no	good	no	5	6	white black fair	None	Syria	Leamington		
22	yes myself	25	no	-	my friend George Michalano P.O. Box 539	no	no	no	no	good	no	5	3	white from black	None	Syria	Leamington		
23	yes myself	25	no	-	my friend George Michalano P.O. Box 539	no	no	no	no	good	no	5	5	white from brown	None	Syria	Leamington		
24	yes myself	35	no	-	my uncle George Arabshian 38 Station St	no	no	no	no	good	no	5	7	white from black	None	Syria	Leamington		
25	yes myself	38	no	-	my uncle George Arabshian 38 Station St	no	no	no	no	good	no	5	6	white from black	None	Syria	Leamington		
26	yes myself	20	no	-	my relative George Kalafatis 24 E. 5th St	no	no	no	no	good	no	5	6	white from brown	None	Syria	Leamington		
27	yes myself	40	no	-	my friend George Arabshian 38 Station St	no	no	no	no	good	no	5	3	white from brown	None	Syria	Leamington		
28	yes myself	25	yes 1906	to his	brother Khurice Lake St.	no	no	no	no	good	no	5	8	white from black	None	Syria	Leamington		
29	yes myself	35	no	-	my friend George Arabshian 38 Station St	no	no	no	no	good	no	5	7	white from black	None	Syria	Leamington		
30	yes myself	25	no	-	my friend George Arabshian 38 Station St	no	no	no	no	good	no	5	6	white from black	None	Syria	Leamington		



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Second Officer, of the St. Louis, from Italy, do solemnly, sincerely and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

N. D. Goulard  
Second Officer.

Sworn to before me this 4 day of Jan, 1900  
at NY  
Wm. S. Hall  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or Single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*Farmers*—Those who own or operate a farm, either for himself or others.

*Farm laborers*—Those who work on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 5 (Can read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes, can read and write) or No (No, can neither read nor write, or Yes, No, can read but not write).

**Column 8 (Country of birth or nativity).** Column 8 should be construed to mean the country of which the alien is a native or of which he is a citizen.

**Column 9 (Race or people).** The entry in column 9 should show the race or people as given in the census of the United States.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be examined by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Italian" signifies race, and "Italian" does not necessarily mean "Italian" by race or people and nationality. A native-born American citizen does not necessarily mean "Italian" by nationality. An alien who is born German in Germany by race might properly come under the heading "Central European" or any other country by nationality. In this connection the following distinction should be specially observed:

**Column 10 (Last permanent residence).** The entry in column 10 should show the place, city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend living in the United States).** The entry in column 11 should give name and address of such relative or friend living in the United States. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Intended future permanent residence).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether he has a ticket).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By what means passage paid).** The entry in column 14 should show definitively by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether he has money).** The entry in column 15 should be either Yes (money) or No (no money). Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether he has been in the United States before).** The entry in column 16 should show whether or not Yes or No, in the United States before, and also, the year or years of entry, and place, as St. Louis, Philadelphia, etc.

**Column 17 (Whether he has been in the United States before).** The entry in column 17 should show whether or not Yes or No, in the United States before, and also, the year or years of entry, and place, as St. Louis, Philadelphia, etc.

**Column 18 (Whether he has been in the United States before).** The entry in column 18 should show whether or not Yes or No, in the United States before, and also, the year or years of entry, and place, as St. Louis, Philadelphia, etc.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."



**Affidavit of Surgeon.**

I, V.C. Zarnicki, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of my certificate of the Jesuit University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V.C. Zarnicki

Sworn to before me this 4 day of Jan, 1960  
at NY  
Wm. L. Carroll  
Immigration Officer.

11-3115

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusyn).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Themistocles* sailing from *Piræus* *Greece*, *December*, 190*8*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Kolokatos</i>	<i>John</i>	24	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>Magnisia</i> <i>Volos</i>	<i>Ecalerna</i> his mother	<i>NY</i> <i>New York</i>
2	<i>Korodimas</i>	<i>Georges</i>	18	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>Hydruntia</i> <i>San Peter</i>	<i>Dimitrios</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
3	<i>Nikolaou</i>	<i>Dimitrios</i>	23	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>Magnisia</i> <i>Volos</i>	<i>Demetrius</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
4	<i>Marrantonis</i>	<i>Garifalos</i>	23	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>Magnisia</i> <i>Volos</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
5	<i>Merou</i>	<i>Peter</i>	21	m	Procer	yes	Greek	Greek	<i>Santhel</i> <i>Santhel</i>	<i>Piræus</i>	<i>NY</i> <i>New York</i>
6	<i>Chimias</i>	<i>Dimitrios</i>	27	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>Chenalia</i> <i>Triccala</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
7	<i>Spakas</i>	<i>George</i>	38	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>Chenalia</i> <i>Triccala</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
8	<i>Chanolis</i>	<i>Dimitrios</i>	25	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>Chenalia</i> <i>Triccala</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
9	<i>Dimas</i>	<i>Soterios</i>	25	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>Chenalia</i> <i>Triccala</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
10	<i>Kontos</i>	<i>Nick</i>	44	m	Merchant	yes	Greek	Greek	<i>St. Paul</i> <i>St. Paul</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
11	<i>Paleologos</i>	<i>Anastasio</i>	28	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>Enbie</i> <i>Chalkis</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
12	<i>Paleologos</i>	<i>Spyros</i>	38	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>Enbie</i> <i>Chalkis</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
13	<i>Spiliotis</i>	<i>John</i>	19	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>St. Paul</i> <i>St. Paul</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
14	<i>Kallantkis</i>	<i>Bill</i>	23	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>St. Paul</i> <i>St. Paul</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
15	<i>Filiponis</i>	<i>George</i>	40	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>Magnisia</i> <i>Volos</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
16	<i>Pappadopoulos</i>	<i>Theodoros</i>	35	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>St. Paul</i> <i>St. Paul</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
17	<i>Koracos</i>	<i>Bill</i>	29	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>St. Paul</i> <i>St. Paul</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
18	<i>Cachicis</i>	<i>Antonios</i>	30	m	Workman	no	Greek	Greek	<i>St. Paul</i> <i>St. Paul</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
19	<i>Koracos</i>	<i>Emanuel</i>	20	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>St. Paul</i> <i>St. Paul</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
20	<i>Zolacis</i>	<i>Roudios</i>	26	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>St. Paul</i> <i>St. Paul</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
21	<i>Pappadakis</i>	<i>Antonios</i>	22	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>St. Paul</i> <i>St. Paul</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
22	<i>Pappadakis</i>	<i>Constant</i>	23	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>St. Paul</i> <i>St. Paul</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
23	<i>Zirourakis</i>	<i>Nick</i>	33	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>St. Paul</i> <i>St. Paul</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
24	<i>Rayssacis</i>	<i>Lazaros</i>	23	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>St. Paul</i> <i>St. Paul</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
25	<i>Stamatelacis</i>	<i>Grigoris</i>	24	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>St. Paul</i> <i>St. Paul</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
26	<i>Sacellarys</i>	<i>Georg</i>	32	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>St. Paul</i> <i>St. Paul</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
27	<i>Sacellarys</i>	<i>Georges</i>	25	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>St. Paul</i> <i>St. Paul</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
28	<i>Chios</i>	<i>Constant</i>	19	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>St. Paul</i> <i>St. Paul</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
29	<i>Chios</i>	<i>Constant</i>	19	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>St. Paul</i> <i>St. Paul</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>
30	<i>Chios</i>	<i>Constant</i>	19	m	Workman	yes	Greek	Greek	<i>St. Paul</i> <i>St. Paul</i>	<i>John</i> his father	<i>NY</i> <i>New York</i>

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK**

4 JAN 1910

190

22

11-1112													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.				
1	yes	myself	25	no	-	friend his. S. Capote	no	no	no	good	no	5 7	White brown black	none	Volo	Lagora			
2	yes	myself	20	no	-	his brother S. Capote	no	no	no	good	no	5 4	White brown black	none	Agencia St Peter				
3	yes	myself	25	no	-	his friend S. Capote	no	no	no	good	no	5 6	White brown black	none	Volo	Lagora			
4	yes	myself	25	no	-	his friend S. Capote	no	no	no	good	no	5 7	White brown fair	none	Volo	Lagora			
5	yes	myself	33	no	-	his friend S. Capote	no	no	no	good	no	5 7	White brown black	none	Volo	Lagora			
6	yes	myself	25	no	-	his brother S. Capote	no	no	no	good	no	5 2	White black brown	none	Agencia St Peter				
7	yes	myself	20	no	-	his cousin S. Capote	no	no	no	good	no	5 7	White brown black	none	Agencia St Peter				
8	yes	myself	20	no	-	his cousin S. Capote	no	no	no	good	no	5 6	White brown black	none	Agencia St Peter				
9	yes	myself	20	no	-	his cousin S. Capote	no	no	no	good	no	5 6	White brown black	none	Agencia St Peter				
10	yes	myself	25	no	-	his brother S. Capote	no	no	no	good	no	5 6	White brown black	none	Agencia St Peter				
11	yes	myself	25	yes	yes	his address -	no	no	no	good	no	5 7	White brown black	none	Agencia St Peter				
12	yes	myself	22	no	-	his friend S. Capote	no	no	no	good	no	5 6	White brown black	none	Agencia St Peter				
13	yes	myself	22	no	-	his friend S. Capote	no	no	no	good	no	5 6	White brown black	none	Agencia St Peter				
14	yes	myself	36	no	-	his brother S. Capote	no	no	no	good	no	5 6	White brown black	none	Agencia St Peter				
15	yes	myself	23	no	-	his relative S. Capote	no	no	no	good	no	5 2	White black black	none	Agencia St Peter				
16	yes	myself	25	no	-	his nephew S. Capote	no	no	no	good	no	5 7	White brown black	none	Agencia St Peter				
17	yes	myself	18	no	-	his brother S. Capote	no	no	no	good	no	5 6	White brown black	none	Agencia St Peter				
18	yes	myself	20	no	-	his friend S. Capote	no	no	no	good	no	5 6	White brown black	none	Agencia St Peter				
19	yes	myself	28	no	-	his friend S. Capote	no	no	no	good	no	5 4	White black brown	none	Agencia St Peter				
20	yes	myself	20	no	-	his friend S. Capote	no	no	no	good	no	5 6	White brown black	none	Agencia St Peter				
21	yes	myself	28	no	-	his cousin S. Capote	no	no	no	good	no	5 6	White brown black	none	Agencia St Peter				
22	yes	myself	26	no	-	his cousin S. Capote	no	no	no	good	no	5 6	White brown black	none	Agencia St Peter				
23	yes	myself	20	no	-	his cousin S. Capote	no	no	no	good	no	5 3	White brown black	none	Agencia St Peter				
24	yes	myself	25	no	-	his cousin S. Capote	no	no	no	good	no	5 7	White brown black	none	Agencia St Peter				
25	yes	myself	20	no	-	his friend S. Capote	no	no	no	good	no	5 4	White brown black	none	Agencia St Peter				
26	yes	myself	20	no	-	his cousin S. Capote	no	no	no	good	no	5 7	White brown black	none	Agencia St Peter				
27	yes	myself	30	no	-	his friend S. Capote	no	no	no	good	no	5 6	White brown black	none	Agencia St Peter				
28	yes	myself	20	no	-	his friend S. Capote	no	no	no	good	no	5 4	White brown black	none	Agencia St Peter				
29	yes	myself	20	no	-	his friend S. Capote	no	no	no	good	no	5 2	White brown black	none	Agencia St Peter				
30	yes	myself	20	no	-	his brother S. Capote	no	no	no	good	no	5 6	White brown black	none	Agencia St Peter				



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Second Officer, of the St. Anthony, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of Jan, 1920  
at NY  
Wm. L. Carroll  
Immigration Officer.

W. G. Oulander  
Second Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: CIVIL engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *firm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *firm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might lawfully come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States; for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1897, Philadelphia.

**Column 17 (Is going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, V.C. Galavich, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of my certificate of the Queen University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

23

Sworn to before me this 4 day of Dec, 1960

at NY Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Chemistock* sailing from *Pravara*, *6 December*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country. City or Town.		State. City or Town.
1	<i>Delas</i>	<i>Emmanuel</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
2	<i>Yanaracis</i>	<i>Emmanuel</i>	20	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
3	<i>Simantovos</i>	<i>Nick</i>	21	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
4	<i>Teranitos</i>	<i>Constant</i>	45	m	no	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
5	<i>Althanasios</i>	<i>Christo</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
6	<i>Lanos</i>	<i>Christo</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
7	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
8	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
9	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
10	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
11	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
12	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
13	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
14	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
15	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
16	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
17	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
18	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
19	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
20	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
21	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
22	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
23	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
24	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
25	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
26	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
27	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
28	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
29	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York
30	<i>Yanaracis</i>	<i>Nick</i>	19	m	yes	Greek	Greek	Greece	Emmanuel his father	N.Y. New York

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK**

4 JAN 1910

190

24

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	20.	21.	22.	23.	24.	25.	26.	27.	28.	29.
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	myself	20 no	-	his friend Robert Brown	no	no	no	good	no	5 2	White brown brown	None	Lania, Russia		
2	yes	myself	20 no	-	his cousin Em. Rocatti	no	no	no	good	no	5 4	White brown brown	None	Scroterum, Russia		
3	yes	myself	20 no	-	his brother M. Simon	no	no	no	good	no	5 7	White brown brown	None	Russians, Russia		
4	yes	myself	26 no	-	his son M. Simon	no	no	no	good	no	5 5	White brown brown	None	Pol. Hungary		
5	yes	myself	25 no	-	his friend Sam. Kurlak	no	no	no	good	no	5 9	White brown brown	None	Pol. Russia		
6	yes	myself	25 no	-	his cousin Lot. Kergat	no	no	no	good	no	5 4	White brown brown	None	Pol. Hungary		
7	yes	myself	25 no	-	his uncle John Yanculi	no	no	no	good	no	5 3	White brown brown	None	Macedonia, Russia		
8	yes	myself	25 no	-	his cousin Sam. Simon	no	no	no	good	no	5 3	White brown brown	None	Salonica, Russia		
9	yes	myself	25 no	-	his cousin S. Simon	no	no	no	good	no	5 3	White brown brown	None	Salonica, Russia		
10	yes	myself	25 no	-	his brother John Yanculi	no	no	no	good	no	5 4	White brown brown	None	Salonica, Russia		
11	yes	myself	25 no	-	his cousin S. Simon	no	no	no	good	no	5 4	White brown brown	None	Salonica, Russia		
12	yes	myself	20 no	-	his cousin Michael Guel	no	no	no	good	no	5 8	White brown brown	None	Salonica, Russia		
13	yes	myself	20 no	-	his friend S. Simon	no	no	no	good	no	5 6	White brown brown	None	Salonica, Russia		
14	yes	myself	80 no	-	his brother S. Simon	no	no	no	good	no	5 7	White brown brown	None	Salonica, Russia		
15	yes	myself	25 no	-	his cousin Sam. Simon	no	no	no	good	no	5 6	White brown brown	None	Salonica, Russia		
16	yes	myself	90 no	-	his friend Sam. Simon	no	no	no	good	no	5 3	White brown brown	None	Salonica, Russia		
17	yes	myself	25 no	-	his brother Sam. Simon	no	no	no	good	no	5 4	White brown brown	None	Salonica, Russia		
18	yes	myself	25 no	-	his cousin S. Simon	no	no	no	good	no	5 4	White brown brown	None	Salonica, Russia		
19	yes	myself	22 no	-	his cousin Sam. Simon	no	no	no	good	no	5 5	White brown brown	None	Salonica, Russia		
20	yes	myself	25 no	-	his uncle S. Simon	no	no	no	good	no	5 4	White brown brown	None	Salonica, Russia		
21	yes	myself	25 no	-	his uncle S. Simon	no	no	no	good	no	5 6	White brown brown	None	Salonica, Russia		
22	yes	myself	20 no	-	his friend Sam. Simon	no	no	no	good	no	5 4	White brown brown	None	Salonica, Russia		
23	yes	myself	24 no	-	his brother Sam. Simon	no	no	no	good	no	5 4	White brown brown	None	Salonica, Russia		
24	yes	myself	26 no	-	his brother Sam. Simon	no	no	no	good	no	5 4	White brown brown	None	Salonica, Russia		
25	yes	myself	25 yes	90	his brother Sam. Simon	no	no	no	good	no	5 4	White brown brown	None	Salonica, Russia		
26	yes	myself	20 yes	90	his cousin John Yanculi	no	no	no	good	no	5 5	White brown brown	None	Salonica, Russia		
27	yes	myself	60 yes	90	his brother Sam. Simon	no	no	no	good	no	5 4	White brown brown	None	Salonica, Russia		
28	yes	myself	60 no	-	his brother Sam. Simon	no	no	no	good	no	5 3	White brown brown	None	Salonica, Russia		
29	yes	myself	20 no	-	his friend Sam. Simon	no	no	no	good	no	5 7	White brown brown	None	Salonica, Russia		
30	yes	myself	60 no	-	his friend Sam. Simon	no	no	no	good	no	5 6	White brown brown	None	Salonica, Russia		



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Second Officer, of the St. Clemens, from Paris, do solemnly, sincerely, and truly ~~testify~~ swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. G. L. L.  
Second Officer.

Sworn to before me this 6 day of June, 1907  
at NY  
W. L. L.  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sanlucia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom and passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1891-97, Philadelphia).

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, *V. C. Gaskins*, Surgeon of the *U. S. Army*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *ten* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *my certificate of the Jaccin University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*4*

day of

*Jan*

1960

at

*W. J.*

*W. J. Gaskins*

Immigration Officer.

25

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Chemistocles* sailing from *Praxis* *6 December, 1908*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Malinets</i>	<i>26</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
2	<i>Trinita</i>	<i>20</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
3	<i>Papayros</i>	<i>19</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
4	<i>Mihalaros</i>	<i>18</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
5	<i>Estes</i>	<i>20</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
6	<i>Kyriapoulos</i>	<i>47</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
7	<i>Emmitropulos</i>	<i>17</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
8	<i>Emmitropulos</i>	<i>16</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
9	<i>Emmitropulos</i>	<i>23</i>	<i>f</i>	<i>Household</i>	<i>no</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
10	<i>Pappas</i>	<i>32</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
11	<i>Pappas</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Household</i>	<i>no</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
12	<i>Pappas</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
13	<i>Salondacus</i>	<i>25</i>	<i>m</i>	<i>German</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
14	<i>Spatsacis</i>	<i>26</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
15	<i>Esos</i>	<i>19</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
16	<i>Aticolyte</i>	<i>35</i>	<i>f</i>	<i>Household</i>	<i>no</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
17	<i>Georgacacis</i>	<i>32</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
18	<i>Filippas</i>	<i>42</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
19	<i>Filippas</i>	<i>18</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
20	<i>Koridakos</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
21	<i>Vocas</i>	<i>18</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
22	<i>Karavani</i>	<i>32</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
23	<i>Stefas</i>	<i>30</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>no</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
24	<i>Mecheu</i>	<i>30</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>no</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
25	<i>Amin</i>	<i>20</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
26	<i>Awad</i>	<i>17</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
27	<i>Hasim</i>	<i>22</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
28	<i>Isa</i>	<i>16</i>	<i>m</i>	<i>Merchant</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
29	<i>Awad</i>	<i>38</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>
30	<i>Sylys</i>	<i>30</i>	<i>m</i>	<i>Merchant</i>	<i>no</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Samaria, Macedonia</i>	<i>Onitrus his father</i>	<i>NY New York</i>

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

4 JAN 1910, JAN 4 1910

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. in List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of—Complexion, Hair, Eyes.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Place of Birth, Country, City or Town.
1	yes myself	no	no	no	his friend Ben Zeman 101 W 42nd St	no	no	no	good	no	5 5 1/2	white	black	brown	None	Lening, Novorossia
2	yes myself	no	no	no	his cousin Guy. Local 67 Spruce St	no	no	no	good	no	5 4 1/2	slk	brown	dark	None	Lening, Novorossia
3	yes myself	13	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 6	white	brown	brown	None	Lening, Novorossia
4	yes myself	20	no	no	his brother John Lubalov P.O. B. 764	no	no	no	good	no	5 2 1/2	slk	brown	brown	None	Lening, Novorossia
5	yes myself	no	no	no	his cousin Greg. Panov 2 Shaw St	no	no	no	good	no	5 9	white	brown	brown	None	Bucala, Turga
6	yes myself	10	yes	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 4 1/2	white	brown	brown	None	Bucala, Turga
7	yes myself	no	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 2 1/2	white	black	black	None	Sparta, Sparta
8	yes myself	no	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 2 1/2	white	brown	brown	None	Sparta, Sparta
9	yes myself	no	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 3	white	dark	black	None	Sparta, Sparta
10	yes myself	65	yes	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 5	white	brown	brown	None	Sparta, Sparta
11	yes myself	5	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 3	white	brown	brown	None	Sparta, Sparta
12	yes myself	5	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 3	white	brown	brown	None	Sparta, Sparta
13	yes myself	21	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 5 1/2	white	brown	brown	None	Canada, Spocovine
14	yes myself	21	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 6 1/2	white	black	black	None	Canada, Spocovine
15	yes myself	21	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 3	white	brown	brown	None	Canada, Spocovine
16	yes myself	21	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 5	white	brown	brown	None	Canada, Spocovine
17	yes myself	21	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 5	white	brown	brown	None	Canada, Spocovine
18	yes myself	21	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 3 1/2	white	brown	brown	None	Canada, Spocovine
19	yes myself	21	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 2 1/2	white	black	black	None	Canada, Spocovine
20	yes myself	21	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 5	white	brown	brown	None	Canada, Spocovine
21	yes myself	21	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 5	white	black	black	None	Canada, Spocovine
22	yes myself	21	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 5	white	black	black	None	Canada, Spocovine
23	yes myself	21	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 5	white	black	black	None	Canada, Spocovine
24	yes myself	21	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 5	white	black	black	None	Canada, Spocovine
25	yes myself	21	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 5	white	black	black	None	Canada, Spocovine
26	yes myself	21	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 5	white	black	black	None	Canada, Spocovine
27	yes myself	21	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 5	white	black	black	None	Canada, Spocovine
28	yes myself	21	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 5	white	black	black	None	Canada, Spocovine
29	yes myself	21	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 5	white	black	black	None	Canada, Spocovine
30	yes myself	21	no	no	his brother in law Cortad 1619 E. Ave	no	no	no	good	no	5 5	white	black	black	None	Canada, Spocovine



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Second Officer of the SS. Minutally from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

N. B. Goulund  
Second Officer.

Sworn to before me this 6 day of June, 1909  
at NY  
Max Lovell  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom and passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, V. C. Babiarz, Surgeon of the U. S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of my certificate of the Medical University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of Jan, 1910  
at NY M. K. L. L.  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Chemistocles* sailing from *Piræus*, 6 December, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read, Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country, City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State, City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	<i>Asaad</i>	<i>Joseph</i>	<i>20</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Syrian</i>	<i>Syrian</i>	<i>Syria, Aleppo</i>	<i>Joseph his father</i>	<i>San Francisco</i>
2	<i>Soulas</i>	<i>George</i>	<i>27</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Salonica</i>	<i>George his father</i>	<i>New York</i>
3	<i>Chassan</i>	<i>Choussein</i>	<i>30</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Syrian</i>	<i>Syrian</i>	<i>Syria, Aleppo</i>	<i>Selma his cousin</i>	<i>New York</i>
4	<i>Hassan</i>	<i>Shuut</i>	<i>30</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Syrian</i>	<i>Syrian</i>	<i>Syria, Aleppo</i>	<i>Joseph his uncle</i>	<i>New York</i>
5	<i>Saydin</i>	<i>David</i>	<i>20</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Syrian</i>	<i>Syrian</i>	<i>Syria, Aleppo</i>	<i>Saydin his father</i>	<i>New York</i>
6	<i>Rentouris</i>	<i>Pouajolis</i>	<i>23</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece, Athens</i>	<i>John his father</i>	<i>New York</i>
7	<i>Calypkan</i>	<i>Seker</i>	<i>25</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Syrian</i>	<i>Syrian</i>	<i>Syria, Aleppo</i>	<i>Sultana his brother</i>	<i>New York</i>
8	<i>Pallis</i>	<i>Dimitrios</i>	<i>27</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece, Athens</i>	<i>Deatema his mother</i>	<i>New York</i>
9	<i>Hassan</i>	<i>Mahmoud</i>	<i>20</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Syrian</i>	<i>Syrian</i>	<i>Syria, Aleppo</i>	<i>Selma his cousin</i>	<i>New York</i>
10	<i>Yousuf</i>	<i>Mahmoud</i>	<i>18</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Syrian</i>	<i>Syrian</i>	<i>Syria, Aleppo</i>	<i>Mahmoud his father</i>	<i>New York</i>
11	<i>Antidu</i>	<i>Antonis</i>	<i>22</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Syrian</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece, Athens</i>	<i>Antonis his father</i>	<i>New York</i>
12	<i>Anguasta</i>	<i>Schavassio</i>	<i>26</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece, Athens</i>	<i>Anguasta his father</i>	<i>New York</i>
13	<i>Soclaes</i>	<i>Pouajolis</i>	<i>24</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece, Athens</i>	<i>Spyros his father</i>	<i>New York</i>
14	<i>Marctelis</i>	<i>Spyros</i>	<i>25</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece, Athens</i>	<i>Marctelis his father</i>	<i>New York</i>
15	<i>Letou</i>	<i>Ecaterina</i>	<i>40</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece, Athens</i>	<i>Ecaterina his wife</i>	<i>New York</i>
16	<i>Moutalos</i>	<i>Alexandros</i>	<i>48</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece, Athens</i>	<i>Moutalos his father</i>	<i>New York</i>
17	<i>Synotis</i>	<i>Erasmus</i>	<i>25</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece, Athens</i>	<i>Synotis his father</i>	<i>New York</i>
18	<i>Geizelis</i>	<i>Dimitrios</i>	<i>32</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece, Athens</i>	<i>Geizelis his mother</i>	<i>New York</i>
19	<i>Kemardos</i>	<i>Amannos</i>	<i>24</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece, Athens</i>	<i>Kemardos his father</i>	<i>New York</i>
20	<i>Lucis</i>	<i>Dimitrios</i>	<i>24</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece, Athens</i>	<i>Lucis his mother</i>	<i>New York</i>
21	<i>Pantaris</i>	<i>George</i>	<i>19</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece, Athens</i>	<i>Pantaris his mother</i>	<i>New York</i>
22	<i>Ornaco</i>	<i>Michael</i>	<i>56</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece, Athens</i>	<i>Ornaco his mother</i>	<i>New York</i>
23	<i>Quinaco</i>	<i>Dimitrios</i>	<i>23</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece, Athens</i>	<i>Quinaco his mother</i>	<i>New York</i>
24	<i>Papas</i>	<i>Pell N</i>	<i>26</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece, Athens</i>	<i>Papas his mother</i>	<i>New York</i>
25	<i>Nitko</i>	<i>Stavros</i>	<i>35</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece, Athens</i>	<i>Nitko his mother</i>	<i>New York</i>
26	<i>Dimas</i>	<i>Leonidas</i>	<i>40</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece, Athens</i>	<i>Dimas his mother</i>	<i>New York</i>
27	<i>Karamitris</i>	<i>Stavros</i>	<i>20</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece, Athens</i>	<i>Karamitris his mother</i>	<i>New York</i>
28	<i>Papavictas</i>	<i>Nikita</i>	<i>20</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece, Athens</i>	<i>Papavictas his mother</i>	<i>New York</i>
29	<i>Marina</i>	<i>John</i>	<i>10</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece, Athens</i>	<i>Marina his mother</i>	<i>New York</i>
30	<i>Georgiades</i>	<i>Christos</i>	<i>17</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece, Athens</i>	<i>Georgiades his father</i>	<i>New York</i>

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

4 JAN 1910,

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.														
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	no	myself	22	no	his cousin Solomon David 2 Orchard St	no	no	no	good	no	5 3 1/2	white brown brown	None	Bayreuth Sabaucon
2	no	myself	25	no	his brother Quinn Lewis 95 E. 11th St	no	no	no	good	no	5 5	white brown brown	None	Madison Kastona
3	no	myself	30	yes	1902/1901 Charleston his friend S. S. Baker 31 Washington St	no	no	no	good	no	5 7	white black brown	None	Bayreuth Sabaucon
4	no	myself	20	yes	1901/1901 Castille his friend S. Baker 33 Washington St	no	no	no	good	no	5 10	white brown dark	None	Bayreuth Sabaucon
5	no	myself	25	no	his friend Joseph Paick 6 West St	no	no	no	good	no	5 6	white brown fair	None	Bayreuth Sabaucon
6	no	myself	20	yes	his brother Carl Paick 98 Real St	no	no	no	good	no	5 5 1/2	white brown brown	None	Elberfeld Maudra
7	no	myself	28	no	his friend Frank & Co 45 Washington St	no	no	no	good	no	5 9 1/2	white black brown	None	Bayreuth Sabaucon
8	yes	myself	30	no	his brother Solon Paick 98 Real St	no	no	no	good	no	5 4	white brown brown	None	Elberfeld Maudra
9	no	myself	36	no	his friend S. Baker 33 Washington St	no	no	no	good	no	5 4	white brown fair	None	Bayreuth Sabaucon
10	no	myself	20	no	his friend Joseph Paick 6 West St	no	no	no	good	no	5 3	white black brown	None	Bayreuth Sabaucon
11	no	myself	30	no	his friend Anton Paick 167 Dummer St	no	no	no	good	no	5 7	white brown brown	None	Bayreuth Sabaucon
12	yes	myself	16	no	his mother Maria Paick 111 W. 5th St	no	no	no	good	no	5 2	white brown brown	None	Bayreuth Sabaucon
13	yes	myself	28	no	his cousin Carl Paick 108 1/2 Locust St	no	no	no	good	no	5 3 1/2	white black brown	None	Elberfeld Maudra
14	yes	myself	60	no	his brother August Paick 1018 Locust St	no	no	no	good	no	5 2 1/2	white brown fair	None	Elberfeld Maudra
15	no	myself	40	yes	his brother Carl Paick 20 Locust St	no	no	no	good	no	5 1 1/2	white brown brown	None	Elberfeld Maudra
16	no	myself	56	yes	1905/1905 Chicago his friend John Anton Paick 9 Chicago St	no	no	no	good	no	5 5 1/2	white black brown	None	Sapporo Equa
17	no	myself	26	no	his friend John Anton Paick 9 Chicago St	no	no	no	good	no	5 4 1/2	white brown fair	None	Sapporo Equa
18	no	myself	25	no	his friend John Lemas 180 Main St	no	no	no	good	no	5 4	white dark black	None	Sapporo Sabaucon
19	yes	myself	25	no	his uncle Louis Paick 4 Spruce St	no	no	no	good	no	5 2	white brown brown	None	Udine Carara
20	no	myself	65	no	his friend Stephan Paick 693 W. 4th St	no	no	no	good	no	5 3 1/2	white brown brown	None	Udine Carara
21	no	myself	50	no	his friend Stephan Paick 693 W. 4th St	no	no	no	good	no	5 4	white brown brown	None	Udine Carara
22	yes	myself	30	yes	9.0 Chicago his son George Paick 326 S. LaSalle St	no	no	no	good	no	5 4 1/2	white black brown	None	Udine Carara
23	yes	myself	-	no	his brother John Paick 114 W. 4th St	no	no	no	good	no	5 4	white brown dark	None	Udine Carara
24	no	myself	26	no	his cousin Carl Paick 2 C. B. 176	no	no	no	good	no	5 2	white brown brown	None	Udine Carara
25	no	myself	200	no	his brother August Paick 2 C. B. 176	no	no	no	good	no	5 5	white brown brown	None	Udine Carara
26	no	myself	150	no	his brother Carl Paick 2 C. B. 176	no	no	no	good	no	5 6	white brown black	None	Udine Carara
27	no	myself	52	no	his friend Carl Paick 111 W. 4th St	no	no	no	good	no	5 6	white brown brown	None	Udine Carara
28	no	myself	25	no	his friend Carl Paick 29 Spruce St	no	no	no	good	no	5 6	white brown brown	None	Udine Carara
29	no	myself	30	no	his friend Carl Paick 29 Spruce St	no	no	no	good	no	5 7	white black brown	None	Udine Carara
30	no	myself	35	no	his uncle Carl Paick 496 Main St	no	no	no	good	no	5 2	white brown brown	None	Udine Carara



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Second Officer, of the of Philadelphia, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

N. B. Goulard  
Second Officer.

Sworn to before me this 4 day of Jan, 1900  
at New York  
Max Leavelle  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 2 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*Farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*Farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Can read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative as found in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No, in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to any relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, V. C. Zahariady, Surgeon of the U. S. Army, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of my certificate of the Greek University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. C. Zahariady

Sworn to before me this 10 day of June, 1910

at San Francisco  
W. H. Leacock  
Immigration Officer.

29

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *The mistocles* sailing from *Proccus*, 6 December, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	<i>Tonia</i>	<i>Lohn</i>	20	unmarried	yes	Greek	Greek	Minority Black Sea	<i>Despina his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
2	<i>Raculianis</i>	<i>Costas</i>	20	unmarried	yes	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
3	<del><i>Stavroulis</i></del>	<del><i>George</i></del>	<del>20</del>	<del>unmarried</del>	<del>yes</del>	<del>Turkey</del>	<del>Greek</del>	<del>Minority Black Sea</del>	<del><i>Trifile his mother</i></del>	<del><i>Mad. Lapraun</i></del>
4	<i>Stavroulis</i>	<i>George</i>	28	unmarried	yes	Greek	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
5	<i>Papadopoulos</i>	<i>George</i>	23	unmarried	yes	Greek	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
6	<i>Iskenderian</i>	<i>Artin</i>	50	unmarried	yes	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
7	<i>Iskenderian</i>	<i>Georgianna</i>	35	unmarried	yes	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
8	<i>Iskenderian</i>	<i>Varouk</i>	18	unmarried	yes	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
9	<i>Iskenderian</i>	<i>Agap</i>	12	unmarried	yes	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
10	<i>Iskenderian</i>	<i>Muse</i>	5	unmarried	yes	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
11	<i>Iskenderian</i>	<i>Lero</i>	16	unmarried	yes	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
12	<i>Primitis</i>	<i>Stranass</i>	27	unmarried	no	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
13	<i>Chalicalas</i>	<i>Michal</i>	26	unmarried	yes	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
14	<i>Maroyanis</i>	<i>George</i>	20	unmarried	no	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
15	<i>Karilion</i>	<i>Sideris</i>	31	unmarried	yes	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
16	<i>Demetrian</i>	<i>Kircos</i>	31	unmarried	yes	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
17	<i>Micirina</i>	<i>Indrac</i>	25	unmarried	yes	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
18	<i>Hamprayan</i>	<i>Agne</i>	45	unmarried	yes	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
19	<i>BEDROSIAN</i>	<i>Maiouk</i>	31	unmarried	yes	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
20	<i>Kircorian</i>	<i>Ardis</i>	30	unmarried	yes	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
21	<i>Okessian</i>	<i>Karac</i>	29	unmarried	yes	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
22	<i>Karambetian</i>	<i>Agne</i>	29	unmarried	yes	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
23	<i>Varthamian</i>	<i>Agne</i>	38	unmarried	yes	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
24	<i>Kecroglu</i>	<i>Thomas</i>	23	unmarried	yes	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
25	<i>Arduian</i>	<i>Solomon</i>	28	unmarried	yes	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
26	<i>Soanides</i>	<i>Joseph</i>	22	unmarried	yes	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
27	<i>Scarlato</i>	<i>Demetris</i>	35	unmarried	yes	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
28	<i>Kanarys</i>	<i>Alcassios</i>	27	unmarried	yes	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
29	<i>Daalys</i>	<i>Theodoros</i>	35	unmarried	no	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>
30	<i>Epulopoul</i>	<i>Thomas</i>	20	unmarried	no	Turkey	Greek	Minority Black Sea	<i>Trifile his mother</i>	<i>Mad. Lapraun</i>



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States:

Arriving at Port of NEW YORK

4 JAN 1910

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
No. on List.	Whether having a ticket to sea and destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by vessel or by land, and if by land, whether by rail, or by stage, or by motor vehicle, or by other means.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
												Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1	no	myself	30 no	-	his father Panag. Pamat 98 Common St	no	no	no	good	no	5 6	White	brown	brown	None	Black Sea	Ordu
2	no	myself	28 no	-	his friend Georg. Irgazul 99 Common St	no	no	no	good	no	5 7	White	brown	brown	None	Black Sea	Kerasus
3	no	myself	25 no	-	his friend 99 Common St	no	no	no	good	no	5 6	White	brown	brown	None	Black Sea	Ordu
4	no	myself	24 no	-	his nephew Peter Giocepan 85 6th St. 39th St	no	no	no	good	no	5 5	White	brown	brown	None	Lugara	Buccoucon
5	no	myself	40 no	-	his brother Egel. Irgazul 60 St. 39th St	no	no	no	good	no	5 11	White	brown	brown	None	Lugara	Lugara
6	no	myself	18 no	-	his uncle A. C. Haritochian 100 St. 39th St	no	no	no	good	no	5 9	White	brown	brown	None	Black Sea	Ordu
7	no	myself	- no	-	with his wife 100 St. 39th St	no	no	no	good	no	5 7	White	brown	brown	None	Black Sea	Ordu
8	no	myself	- no	-	with my parents 100 St. 39th St	no	no	no	good	no	5 7	White	brown	brown	None	Black Sea	Ordu
9	no	myself	- no	-	with my parents 100 St. 39th St	no	no	no	good	no	5 7	White	brown	brown	None	Black Sea	Ordu
10	no	myself	- no	-	with my parents 100 St. 39th St	no	no	no	good	no	4 0	White	brown	brown	None	Black Sea	Ordu
11	no	myself	- no	-	with my parents 100 St. 39th St	no	no	no	good	no	-	White	brown	brown	None	Black Sea	Ordu
12	no	myself	25 no	-	his friend A. Broussali 388 Water St	no	no	no	good	no	5 6	White	brown	brown	None	Kiota	Maruara
13	no	myself	20 no	-	his friend Ouseff. Orucian 441 West 39th St	no	no	no	good	no	5 7	White	brown	brown	None	Chio	Ordu
14	no	myself	25 no	-	his friend Fren. Mahaligis 8 Park St	no	no	no	good	no	5 6	White	brown	brown	None	Kiota	Maruara
15	no	myself	25 no	-	his friend John Belkian 2 67 3rd Ave. 18th St	no	no	no	good	no	5 4	White	black	brown	None	Callipolis	Salidra
16	no	myself	25 yes	-	his uncle Aral. Tamasian 146 Water St	no	no	no	good	no	5 7	White	brown	brown	None	Lugara	Ergigean
17	no	myself	25 no	-	his nephew Charles Enokian 75 Salway St	no	no	no	good	no	5 5	White	brown	black	None	Stambul	Ergigean
18	no	myself	20 no	-	his friend Samraa 100 St. 39th St	no	no	no	good	no	5 7	White	fair	black	None	Stambul	Ergigean
19	no	myself	25 no	-	his friend Samraa 100 St. 39th St	no	no	no	good	no	5 5	White	brown	brown	None	Stambul	Ergigean
20	no	myself	25 no	-	his nephew Charles Enokian 75 Salway St	no	no	no	good	no	5 7	White	black	brown	None	Stambul	Ergigean
21	no	myself	35 no	-	his brother in law Lurpes 100 St. 39th St	no	no	no	good	no	5 7	White	brown	brown	None	Stambul	Ergigean
22	no	myself	40 no	-	his cousin Adache. Hagacian 145 Salway St	no	no	no	good	no	5 7	White	brown	brown	None	Stambul	Ergigean
23	no	myself	35 no	-	his nephew Adache. Hagacian 145 Salway St	no	no	no	good	no	5 5	White	black	brown	None	Stambul	Ergigean
24	no	myself	22 no	-	his cousin Adache. Hagacian 145 Salway St	no	no	no	good	no	5 3	White	brown	brown	None	Stambul	Ergigean
25	no	myself	50 no	-	his friend Fren. Mahaligis 8 Park St	no	no	no	good	no	5 7	White	brown	fair	None	Stambul	Ergigean
26	no	myself	38 no	-	his relative Charles. Hagacian 145 Salway St	no	no	no	good	no	5 6	White	brown	brown	None	Stambul	Ergigean
27	no	myself	30 no	-	his relative Charles. Hagacian 145 Salway St	no	no	no	good	no	5 4	White	black	brown	None	Stambul	Ergigean
28	no	myself	20 no	-	his brother in law Lurpes 100 St. 39th St	no	no	no	good	no	5 7 1/2	White	brown	black	None	Stambul	Ergigean
29	no	myself	20 no	-	his friend Horot. Hagacian 145 Salway St	no	no	no	good	no	5 5	White	brown	brown	None	Stambul	Ergigean
30	no	myself	36 no	-	his friend Fren. Mahaligis 8 Park St	no	no	no	good	no	5 7	White	black	brown	None	Stambul	Ergigean



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Second Officer, of the S. S. Humboldt, from Pala, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. G. L. L. L.  
Second Officer.

Sworn to before me this 4 day of Jan, 1900  
at NY  
Wm. Carroll  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**ITALIAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (OR NEGRO).**

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 18 (Going to prospective friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19, 20, 21.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



Affidavit of Surgeon.

I, V. C. Laskin, Surgeon of the off. of the, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of my certificate  
of the Jewish University and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

31

Sworn to before me this 4 day of Jan, 1960  
at NY  
Wm. L. Cullitt  
Immigration Officer.

11-4115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Chemistocles* sailing from *Piraeus*, *6 December*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Behlrauy</i>	19	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Garriel his father</i>	<i>W. A. Richmond</i>
2	<i>Kassaras</i>	18	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Constant his father</i>	<i>W. A. Richmond</i>
3	<i>Frinkos</i>	19	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Nick his father</i>	<i>W. A. Richmond</i>
4	<i>Eucacis</i>	19	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Eaterina his wife</i>	<i>W. A. Richmond</i>
5	<i>Moshos</i>	40	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Angelis his wife</i>	<i>W. A. Richmond</i>
6	<i>Papadopoulos</i>	20	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Helipada his father</i>	<i>W. A. Richmond</i>
7	<i>Capacis</i>	33	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Limpolia his sister</i>	<i>W. A. Richmond</i>
8	<i>Yianon</i>	19	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Demetrios his father</i>	<i>W. A. Richmond</i>
9	<i>Nardianos</i>	18	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Constantinos his father</i>	<i>W. A. Richmond</i>
10	<i>Anastasiou</i>	19	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Anastasiou his father</i>	<i>W. A. Richmond</i>
11	<i>Paltas</i>	20	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Georgios his father</i>	<i>W. A. Richmond</i>
12	<i>Parametis</i>	23	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Sistinos his father</i>	<i>W. A. Richmond</i>
13	<i>Kalulis</i>	29	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Kristalia his wife</i>	<i>W. A. Richmond</i>
14	<i>Pamelion</i>	30	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Loggia his wife</i>	<i>W. A. Richmond</i>
15	<i>Polizos</i>	23	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Panajotis his mother</i>	<i>W. A. Richmond</i>
16	<i>Rodakis</i>	24	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Nick his father</i>	<i>W. A. Richmond</i>
17	<i>Strianopoulos</i>	23	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Leantia his mother</i>	<i>W. A. Richmond</i>
18	<i>Poligambigios</i>	19	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Emmanuel his father</i>	<i>W. A. Richmond</i>
19	<i>Yconomou</i>	18	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>John his father</i>	<i>W. A. Richmond</i>
20	<i>Kazannas</i>	19	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Polichronis his father</i>	<i>W. A. Richmond</i>
21	<i>Manolikas</i>	23	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Alkano his mother</i>	<i>W. A. Richmond</i>
22	<i>Papadopoulos</i>	22	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Elizabeth his mother</i>	<i>W. A. Richmond</i>
23	<i>Chadon</i>	18	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>John his mother</i>	<i>W. A. Richmond</i>
24	<i>Chetragia</i>	19	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Emmanuel his father</i>	<i>W. A. Richmond</i>
25	<i>Truse</i>	20	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>John his father</i>	<i>W. A. Richmond</i>
26	<i>Truse</i>	20	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>John his father</i>	<i>W. A. Richmond</i>
27	<i>Truse</i>	20	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>John his father</i>	<i>W. A. Richmond</i>
28	<i>Sacaly</i>	18	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Georgios his brother</i>	<i>W. A. Richmond</i>
29	<i>Kalinos</i>	18	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Alkano his father</i>	<i>W. A. Richmond</i>
30	<i>Kuturialis</i>	23	m	no	yes	Greece	Greek	<i>Stamoulis</i>	<i>Constant his father</i>	<i>W. A. Richmond</i>

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
\* Race or People to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



8

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

32

Arriving at Port of NEW YORK

4 JAN 1910

190

11-1715											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.  Whether an Anarchist.  Whether coming by means of any other, whether in person, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Mark of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the SS. Chamisso, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. G. Gouland  
Second Officer.

Sworn to before me this 7 day of Jan, 1910  
at NY  
Wm. Leach  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**ITALIAN.**

The term "Italian" refers to the Italian people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (black).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria-Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom passage was paid).** The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).** The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, V. C. Lahavinsky, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of my certificate of the Yankee University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

Jan

1960

at

N.Y.

W. L. Carroll

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Chemistochis* sailing from *Piræus* 6 December, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Karamichaelis</i>	<i>George</i>	35	unmarried	yes	Turkey	Greece	<i>Mytilene</i>	<i>Marionthe his wife</i>	<i>NY New York</i>
2	<i>Porfiropoulos</i>	<i>Antoni</i>	30	unmarried	yes	Turkey	Greece	<i>Mytilene</i>	<i>Thomaz his wife</i>	<i>NY New York</i>
3	<i>Andriacalis</i>	<i>Nick</i>	27	unmarried	yes	Turkey	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
4	<i>Andriacalis</i>	<i>Nick</i>	28	unmarried	yes	Turkey	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
5	<i>Caputis</i>	<i>Thrasimachos</i>	28	unmarried	yes	Turkey	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
6	<i>Myracalis</i>	<i>Nick</i>	27	unmarried	yes	Turkey	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
7	<i>Kulicarelis</i>	<i>Antoni</i>	27	unmarried	yes	Turkey	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
8	<i>Christoforidis</i>	<i>Christoforos</i>	23	unmarried	yes	Greek	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
9	<i>Frankolis</i>	<i>Frank</i>	20	unmarried	yes	Greek	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
10	<i>Mcinnis</i>	<i>Nick</i>	26	unmarried	yes	Greek	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
11	<i>Chrysos</i>	<i>Demosthenis</i>	20	unmarried	yes	Greek	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
12	<i>Chhatracis</i>	<i>Georgios</i>	19	unmarried	yes	Turkey	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
13	<i>Cronidis</i>	<i>Nick</i>	19	unmarried	yes	Turkey	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
14	<i>Stratoglis</i>	<i>George</i>	19	unmarried	yes	Turkey	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
15	<i>Pampanis</i>	<i>Antoni</i>	18	unmarried	yes	Turkey	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
16	<i>Trinitis</i>	<i>Trinitis</i>	18	unmarried	yes	Turkey	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
17	<i>Arantopoulos</i>	<i>Georgios</i>	18	unmarried	yes	Greek	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
18	<i>Kiriaki</i>	<i>Nick</i>	15	unmarried	yes	Greek	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
19	<i>Pampanis</i>	<i>Antoni</i>	15	unmarried	yes	Turkey	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
20	<i>Papacostantinos</i>	<i>Antoni</i>	14	unmarried	yes	Greek	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
21	<i>Opelachon</i>	<i>Antoni</i>	14	unmarried	yes	Turkey	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
22	<i>Stamoulis</i>	<i>Antoni</i>	13	unmarried	yes	Turkey	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
23	<i>Polichronis</i>	<i>Antoni</i>	12	unmarried	yes	Turkey	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
24	<i>Kutubelis</i>	<i>Nick</i>	10	unmarried	yes	Greek	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
25	<i>Perracos</i>	<i>Antoni</i>	25	unmarried	yes	Greek	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
26	<i>Chatziciriac</i>	<i>Georgios</i>	22	unmarried	yes	Turkey	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
27	<i>Trasos</i>	<i>Antoni</i>	20	unmarried	yes	Turkey	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
28	<i>Tritas</i>	<i>Antoni</i>	18	unmarried	yes	Greek	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
29	<i>Ioann</i>	<i>Nick</i>	14	unmarried	yes	Greek	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>
30	<i>Karpuz</i>	<i>Antoni</i>	10	unmarried	yes	Turkey	Greece	<i>Stambul</i>	<i>Iskender his wife</i>	<i>NY New York</i>



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

34

Arriving at Port of **NEW-YORK**

4 JAN 1910

190

J. M.

11-1118													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on list.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled by reason of any treaty, agreement or contract, to land, admission or transport, to this country, or to any other country.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	yes myself	no	no	no	his brother	no	no	no	good	no	5 7 1/2	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
2	yes myself	no	no	no	his brother	no	no	no	good	no	5 5	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
3	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 4	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
4	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 5 1/2	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
5	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 6 1/2	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
6	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 3	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
7	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 7 1/2	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
8	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 7 1/2	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
9	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 9 1/2	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
10	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 7 1/2	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
11	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 5	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
12	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 6 1/2	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
13	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 7 1/2	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
14	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 7 1/2	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
15	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 6	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
16	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 3	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
17	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 7	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
18	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 7	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
19	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 7 1/2	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
20	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 6	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
21	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 6	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
22	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 7	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
23	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 8	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
24	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 5	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
25	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
26	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 4	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
27	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 4	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
28	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 3	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
29	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5	white brown brown	None	Singapore	Singapore				
30	yes myself	no	no	no	his friend	no	no	no	good	no	5 6	white brown brown	None	Singapore	Singapore				



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Second Officer, of the SS. Humboldt, from Paris, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 4 day of Jan, 1900  
at NY New York  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Travels to, from relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, V. C. Zakariadz, Surgeon of the City of Philadelphia, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of my certificate of the Penna. University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. C. Zakariadz

Sworn to before me this 4 day of June, 1900

at Phila

Wm. L. L. L.  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Themistocles* sailing from *Siracusa* 6 December, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Karpuras</i>	3	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
2	<i>Karpuras</i>	15	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
3	<i>Isas</i>	11	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
4	<i>Isas</i>	11	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
5	<i>Maglis</i>	40	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
6	<i>Kuplis</i>	28	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
7	<i>Papaianakis</i>	18	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
8	<i>Georgios</i>	35	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
9	<i>Secallaris</i>	27	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
10	<i>Cserres</i>	30	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
11	<i>Chlamouris</i>	18	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
12	<i>Mphoromis</i>	40	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
13	<i>Samplis</i>	35	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
14	<i>Teles</i>	29	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
15	<i>Thief</i>	29	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
16	<i>Andriadacos</i>	20	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
17	<i>Orfanidis</i>	28	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
18	<i>Liadis</i>	23	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
19	<i>Triantaphilidis</i>	28	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
20	<i>Saroglu</i>	24	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
21	<i>Cepis</i>	28	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
22	<i>Julucos</i>	40	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
23	<i>Simberacos</i>	22	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
24	<i>Edalis</i>	25	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
25	<i>Dimorthous</i>	24	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
26	<i>Orfanidis</i>	30	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
27	<i>Kitsas</i>	20	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
28	<i>Cypas</i>	40	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
29	<i>Yiampoulos</i>	18	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York
30	<i>Pioulas</i>	18	M	no	no	Turkey	Greece	Macdonia Salonica	none	NY New York



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

4 JAN 1910,

190

36

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No. on List	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes myself	no	-	with my mother	no	no	no	good	no	5	White brown brown	None	Macedonia (Kastoria)
2	yes myself	no	-	with my mother	no	no	no	good	no	5	White brown brown	None	Macedonia (Kastoria)
3	yes myself	25	no	with my sister	no	no	no	good	no	5	White brown brown	None	Macedonia (Kastoria)
4	yes myself	20	no	his friend D. Kastor	no	no	no	good	no	5	White brown brown	None	Macedonia (Kastoria)
5	yes myself	28	no	his friend D. Kastor	no	no	no	good	no	5	White brown brown	None	Macedonia (Kastoria)
6	yes myself	35	yes 1900 Chicago	his brother Georg. Papapoulos	no	no	no	good	no	5	White brown brown	None	Corinthia, Greece
7	yes myself	20	no	his brother Dom. Papapoulos	no	no	no	good	no	5	White brown brown	None	Corinthia, Greece
8	yes myself	30	yes 1903 Chicago	his cousin Georg. Papapoulos	no	no	no	good	no	5	White brown brown	None	Corinthia, Greece
9	yes myself	25	no	his friend Cretos Cseras	no	no	no	good	no	5	White black brown	None	Corinthia, Greece
10	yes myself	20	no	his friend Cretos Cseras	no	no	no	good	no	5	White black brown	None	Corinthia, Greece
11	yes myself	20	no	his brother Michael Chelmonis	no	no	no	good	no	5	White black brown	None	Corinthia, Greece
12	yes myself	25	no	his brother Michael Chelmonis	no	no	no	good	no	5	White black brown	None	Corinthia, Greece
13	yes myself	30	yes 1904 Chicago	his brother Georg. Samblis	no	no	no	good	no	5	White brown brown	None	Corinthia, Greece
14	yes myself	32	no	his friend Paul Stefanis	no	no	no	good	no	5	White brown brown	None	Corinthia, Greece
15	yes myself	20	no	his friend Paul Stefanis	no	no	no	good	no	5	White brown brown	None	Corinthia, Greece
16	yes myself	20	yes	his friend Paul Stefanis	no	no	no	good	no	5	White brown brown	None	Corinthia, Greece
17	yes myself	20	yes 1904 Ohio	his friend Georg. Stalidis	no	no	no	good	no	5	White brown brown	None	Corinthia, Greece
18	yes myself	20	no	his friend Kyriakos Argyros	no	no	no	good	no	5	White brown black	None	Corinthia, Greece
19	yes myself	15	no	his brother Paul Stefanis	no	no	no	good	no	5	White brown black	None	Corinthia, Greece
20	yes myself	20	no	his friend Paul Stefanis	no	no	no	good	no	5	White brown black	None	Corinthia, Greece
21	yes myself	20	no	his friend Paul Stefanis	no	no	no	good	no	5	White brown black	None	Corinthia, Greece
22	yes myself	40	yes 1904 Chicago	his friend John V. Vagoras	no	no	no	good	no	5	White brown black	None	Corinthia, Greece
23	yes myself	26	no	his friend John V. Vagoras	no	no	no	good	no	5	White brown black	None	Corinthia, Greece
24	yes myself	20	no	his brother Paul Stefanis	no	no	no	good	no	5	White brown black	None	Corinthia, Greece
25	yes myself	20	no	his brother Paul Stefanis	no	no	no	good	no	5	White brown black	None	Corinthia, Greece
26	yes myself	20	no	his brother Paul Stefanis	no	no	no	good	no	5	White brown black	None	Corinthia, Greece
27	yes myself	28	no	his brother Paul Stefanis	no	no	no	good	no	5	White brown black	None	Corinthia, Greece
28	yes myself	25	no	his brother Paul Stefanis	no	no	no	good	no	5	White brown black	None	Corinthia, Greece
29	yes myself	30	no	his brother Paul Stefanis	no	no	no	good	no	5	White brown black	None	Corinthia, Greece
30	yes myself	25	no	his brother Paul Stefanis	no	no	no	good	no	5	White brown black	None	Corinthia, Greece



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Second Officer, of the St. Philadelphia, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

N. B. Goulard  
Second Officer.

Sworn to before me this 15 day of Jan, 1900  
at NY  
Wm. Carroll  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 2 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CHINESE.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and also the town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 17 (Giving to whom relative or friend, and if so, what relative or friend).** The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 22.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



Affidavit of Surgeon:

I, V. B. Lohman, Surgeon of the S. of Minnesota, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of my certificate of the Grossman University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. B. Lohman

Sworn to before me this 14 day of June, 1900  
at St. Paul  
W. L. Lohman  
Immigration Officer.

14-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Chemistoclis* sailing from *Piræus*, 6 December, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	ADMITTED Mpahourmus	Constant	m	50	household	yes	Greek	Greek	Korymbos, Greece	release his daughter	Ill Chicago
2	ADMITTED Mpahourmus	Mary	f	40	household	no	Greek	Greek	Korymbos, Greece	none	Ill Chicago
3	ADMITTED Mpahourmus	Sofia	f	20	household	yes	Greek	Greek	Korymbos, Greece	none	Ill Chicago
4	ADMITTED Mpahourmus	Christina	f	18	household	no	Greek	Greek	Korymbos, Greece	none	Ill Chicago
5	ADMITTED Mpahourmus	Angeliki	f	17	household	yes	Greek	Greek	Korymbos, Greece	none	Ill Chicago
6	ADMITTED Mpahourmus	Dimiter	m	11	household	yes	Greek	Greek	Korymbos, Greece	none	Ill Chicago
7	ADMITTED Mpahourmus	Panajotis	m	8	household	yes	Greek	Greek	Korymbos, Greece	none	Ill Chicago
8	ADMITTED Mpahourmus	Elanna	f	5	household	yes	Greek	Greek	Korymbos, Greece	none	Ill Chicago
9	ADMITTED Chularis	Panajotis	m	19	household	yes	Greek	Greek	Korymbos, Greece	none	Ill Chicago
10	ADMITTED										
11	ADMITTED Paululis	George	m	19	household	yes	Greek	Greek	Chendria, Greece	his brother Christoph	Ill St Louis
12	ADMITTED Limberis	Stavros	m	21	household	yes	Greek	Greek	Stavros, Greece	his father	Ill St Louis
13	ADMITTED Staropieracos	Antonia	f	23	household	yes	Greek	Greek	Stavros, Greece	his father	Ill St Louis
14	ADMITTED Staropieracos	Mary	f	19	household	yes	Greek	Greek	Stavros, Greece	his father	Ill St Louis
15	ADMITTED Ntios	Athanasios	m	28	household	yes	Greek	Greek	Stavros, Greece	his father	Ill St Louis
16	ADMITTED Leonidopoulos	Antonia	f	28	household	yes	Greek	Greek	Stavros, Greece	his father	Ill St Louis
17	ADMITTED Aspromougkos	John	m	26	household	yes	Greek	Greek	Stavros, Greece	his father	Ill St Louis
18	ADMITTED Faradis	Panajotis	m	20	household	yes	Greek	Greek	Stavros, Greece	his father	Ill St Louis
19	ADMITTED Germatis	Dimiter	m	22	household	yes	Greek	Greek	Stavros, Greece	his father	Ill St Louis
20	ADMITTED Vorus	George	m	23	household	yes	Greek	Greek	Stavros, Greece	his father	Ill St Louis
21	ADMITTED Petris	Costas	m	23	household	yes	Greek	Greek	Stavros, Greece	his father	Ill St Louis
22	ADMITTED Negulis	Constant	m	20	household	yes	Greek	Greek	Stavros, Greece	his father	Ill St Louis
23	ADMITTED Papandaris	Costas	m	20	household	yes	Greek	Greek	Stavros, Greece	his father	Ill St Louis
24	ADMITTED Loucas	George	m	31	household	yes	Greek	Greek	Stavros, Greece	his father	Ill St Louis
25	ADMITTED Katimbaris	Andrew	m	29	household	yes	Greek	Greek	Stavros, Greece	his father	Ill St Louis
26	ADMITTED Zafirion	Costas	m	22	household	yes	Greek	Greek	Stavros, Greece	his father	Ill St Louis
27	ADMITTED Kararaggelis	Athanasios	m	25	household	yes	Greek	Greek	Stavros, Greece	his father	Ill St Louis



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK**

4 JAN 1916

190

38

11-1110													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to arrest or detention under any law of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	yes	myself	25	no	his son Georg. Bahommes	no	no	no	good	no	5 7	White brown black	none		Koryuthy, Venus				
2	yes	myself	25	no	with his wife	no	no	no	good	no	5 6	White black dark	none		Koryuthy, Venus				
3	yes	myself	25	no	his brother Mr. Bahommes	no	no	no	good	no	5 5	White black black	none		Koryuthy, Venus				
4	yes	myself	25	no	with my sister	no	no	no	good	no	5 4	White brown brown	none		Koryuthy, Venus				
5	yes	myself	25	no	with my parents	no	no	no	good	no	—	White black brown	none		Koryuthy, Venus				
6	yes	myself	—	no	with my parents	no	no	no	good	no	—	White brown brown	none		Koryuthy, Venus				
7	yes	myself	—	no	with my parents	no	no	no	good	no	—	White brown brown	none		Koryuthy, Venus				
8	yes	myself	—	no	with my parents	no	no	no	good	no	—	White brown black	none		Koryuthy, Venus				
9	yes	myself	20	no	his brother Ellet Chilant	no	no	no	good	no	5 7	White brown brown	none		Ayuma, Scandinavia				
10	yes	myself	20	no	his brother Ellet Chilant	no	no	no	good	no	5 6	White brown brown	none		Ayuma, Scandinavia				
11	yes	myself	25	no	his father Juanas Pontule	no	no	no	good	no	5 1/2	White brown black	none		Chiraka, Bogalad				
12	yes	myself	30	no	his friend Juanas Pontule	no	no	no	good	no	5 5	White brown brown	none		Chiraka, Bogalad				
13	yes	myself	30	no	his friend Juanas Pontule	no	no	no	good	no	5 7	White black black	none		Pythion, Carrela				
14	yes	myself	25	no	with my brother	no	no	no	good	no	5 6	White brown brown	none		Pythion, Carrela				
15	yes	myself	25	no	his friend Juanas Pontule	no	no	no	good	no	5 2 1/2	White brown dark	none		Suber, Carrela				
16	yes	myself	30	no	his friend Juanas Pontule	no	no	no	good	no	5 7	White dark brown	none		Suber, Carrela				
17	yes	myself	26	no	his friend Juanas Pontule	no	no	no	good	no	5 6	White brown brown	none		Suber, Carrela				
18	yes	myself	26	no	his friend Juanas Pontule	no	no	no	good	no	5 7	White brown dark	none		Suber, Carrela				
19	yes	myself	26	no	his friend Juanas Pontule	no	no	no	good	no	5 4 1/2	White brown brown	none		Suber, Carrela				
20	yes	myself	26	no	his friend Juanas Pontule	no	no	no	good	no	5 6	White brown brown	none		Suber, Carrela				
21	yes	myself	26	no	his friend Juanas Pontule	no	no	no	good	no	5 6 1/2	White brown brown	none		Suber, Carrela				
22	yes	myself	22	no	his friend Juanas Pontule	no	no	no	good	no	5 7	White brown brown	none		Suber, Carrela				
23	yes	myself	26	no	his friend Juanas Pontule	no	no	no	good	no	5 5	White brown brown	none		Suber, Carrela				
24	yes	myself	26	no	his friend Juanas Pontule	no	no	no	good	no	5 6	White brown brown	none		Suber, Carrela				
25	yes	myself	25	no	his friend Juanas Pontule	no	no	no	good	no	5 9	White brown brown	none		Suber, Carrela				
26	yes	myself	25	no	his friend Juanas Pontule	no	no	no	good	no	5 6	White brown brown	none		Suber, Carrela				
27	yes	myself	30	yes	his friend Juanas Pontule	no	no	no	good	no	5 6	White brown brown	none		Suber, Carrela				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the U.S.S. Albatross, from Porto, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 14 day of Jan, 1960  
at NY  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN.

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By what means passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relation or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, V. C. Gabrandy, Surgeon of the of Thunisch, do  
(State whether Surgeon "sailing ship" or "employed by  
 others" or "on the coast.")  
 solemnly, sincerely, and truly certified that I have had 12 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of my certificate  
of the Prussian Ministry, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of Jan, 1910  
 at my Muscat  
 Immigration Officer.

11-1115

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. THEMISTOCLES

sailing from CALAMATA

7 Dec 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Perrakis	Costantinos	35	M. S. Workman	yes	Greece	Greek.	Greece Aslanaga	His mother Eleni Perraki	
2	Paltis	Dimitrios	19	M. S. Workman	yes	Greece	Greek.	Greece Aslanaga	His father Christon Paltin	Greece Mass. Peabody.
3	Capopoulos	Dimitrios	42	M. M. Workman	yes	Greece	Greek	Greece Aslanaga	His wife Calliope Capopoulos	Greece Mass. Peabody.
4	Camarinopoulos	Vassilios	20	M. S. Workman	yes	Greece	Greek	Greece Constantinou	His father Costas Camarinopoulos	Greece Mass. New Bedford.
5	Catsafanos	Aristomenis	20	M. S. Grocer	yes	Greece	Greek	Greece Vromovrissis	His mother Maria Catsafana	Greece Mass. Peabody.
6	Costantopoulos	Dimitrios	19	M. S. Workman	yes	Greece	Greek	Greece Colinais	His father Themistoklis Costantopoulos	Greece Mass. Boston.
7	Lagos	Kyriacos	42	M. M. Workman	yes	Greece	Greek	Greece Aidinon	His wife Theodora Lagos	Greece N. Y. New York.
8	Spaneas	Alexandros	19	M. S. Workman	yes	Greece	Greek	Greece Farmissi	His father Spyros Spaneas	Greece Mass. Peabody.
9	Stamatopoulos	John	38	M. S. Workman	no	Greece	Greek	Greece Ytilon	His brother Michal Stamatopoulos	Greece Mass. Lowell.
10	Fotiadis	John	50	M. M. Bread ma.	yes	Greece	Greek	Greece Micromani	His wife Maria Fotiadou	Greece Mass. Peabody.
11	Lytas	Antanas	43	M. M. Doctor	yes	Greece	Greek	Greece Arfara	His wife Stavroula Lytas	Greece N. Y. New York.
12	Georgousis	John	33	M. M. Workman	yes	Greece	Greek	Greece Arfara	His wife Evgenian Georgousis	Greece N. Y. New York.
13	Georgousis	Theodoros	20	M. S. Workman	yes	Greece	Greek	Greece Calamata	His father Theophil Georgousis	Greece N. Y. New York.
14	Gianacopoulos	Panagolis	27	M. S. Workman	no	Greece	Greek	Greece Calamata	His brother Costantinos gianacopoulos	Greece N. Y. New York.
15	Mihalacopoulos	Elias	18	M. S. Workman	yes	Greece	Greek	Greece Aslanaga	His father Petron Mihalacopoulos	Greece Mass. Peabody.
16	Caravitis	Fotis	19	M. S. Workman	yes	Greece	Greek	Greece Parapougi	His father Theodoron Caravitis	Greece Mass. Lynn.
17	Petracogiannis	George	19	M. S. Workman	yes	Greece	Greek	Greece Logga	His father John Petracogiannis	Greece Ill. Chicago.
18	Petropoulos	John	35	M. M. Workman	yes	Greece	Greek	Greece Magoula	His wife Theonin Petropoulou	Greece Ill. Chicago.
19	Nicolopoulos	Mihail	19	M. S. Workman	yes	Greece	Greek	Greece Courtaga	His mother Christina Nicolopoulos	Greece N. H. Manchester.
20	Mitropoulos	Costantinos	37	M. M. Workman	yes	Greece	Greek	Greece Courtaga	His wife Vassiliki Mitropoulou	Greece N. H. Manchester.
21	Monachos	Polychronis	25	M. S. Merchant	yes	Greece	Greek	Greece Dessila	His brother Theodoron Monachon	Greece D. C. Washington.
22	Papadopoulos	Stavroula	47	F. M. House wife	no	Greece	Greek	Greece Calamata	Her son-in-law Petron Christofilopoulos	Greece N. Y. New York.
23	Panadopoulos	Calliope	20	F. S. House wife	no	Greece	Greek	Greece Malta	His brother-in-law Petros Christofilopoulos	Greece Me. St. Louis.
24	Papadopoulos	Eleni	18	F. S. House wife	no	Greece	Greek	Greece Malta	His brother-in-law Petros Christofilopoulos	Greece Me. St. Louis.
25	Papastavrou	George	38	M. M. Workman	yes	Greece	Greek	Greece Logga	His wife Marian Papastavrou	Greece Me. St. Louis.
26	Christopoulos	Nicolaos	35	M. M. Workman	yes	Greece	Greek	Greece Logga	His wife Katerinin Christopoulos	Greece Miss. Shelbygan.
27	Dimitracopoulos	Antonios	18	M. S. Workman	yes	Greece	Greek	Greece Petalidion	His father Theodoros Dimitracopoulos	Greece Miss. Shelbygan.
28	Argouleas	Panagiotis	27	M. M. Workman	yes	Greece	Greek	Greece Petalidion	His wife Christitsa Argouleas	Greece N. Y. New York.
29	Vrachas	Evaggelos	18	M. S. Workman	yes	Greece	Greek	Greece Coroni	His father Markon Vrachas	Greece N. Y. New York.
30	Coutsoucos	Stylianos	37	M. M. Workman	no	Greece	Greek	Greece Coroni	His wife Eleni Coutsoukou	Greece Conn. Bridgeport.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

40

Arriving at Port of **NEW-YORK**

4 JAN 1910

190

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
												Country.	City or Town.
1	no by self.	\$23	yes	His cousin <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 6	Dark brown brown.	None	Greece	Aslanaga
2	no by self.	\$25	no	His father <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 3	Dark brown brown	None	Greece	Messinas.
3	yes by self.	\$20	no	His brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 6	Dark gray brown.	None	Greece	Aslanaga
4	yes by self.	\$25	no	His cousin <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 5	Dark black black	None	Greece	Constantinople
5	no by self.	\$25	no	His uncle <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 6	Dark black black	None	Greece	Andania
6	yes by self.	\$20	no	His brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 6	Dark brown brown	None	Greece	Andania
7	no by self.	\$25	no	His brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 7	Dark black brown	None	Greece	Andania
8	yes by self.	\$25	no	His brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 6	Dark brown brown	None	Greece	Andania
9	yes by self.	\$40	yes	His cousin <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	6 7	Dark black black	None	Greece	Andania
10	yes by self.	\$50	no	His brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 7	Dark gray blue	None	Greece	Andania
11	yes by self.	\$30	no	His cousin <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 10	Dark black black	None	Greece	Andania
12	yes by self.	\$30	no	His brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 10	Dark brown brown	None	Greece	Andania
13	yes by self.	\$30	yes	His brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 7	Dark brown brown	None	Greece	Andania
14	yes by self.	\$20	no	His brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 5	Dark black black	None	Greece	Andania
15	yes by self.	\$23	no	His brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 5	White brown brown	None	Greece	Andania
16	yes by self.	\$25	no	His brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 8	Dark brown brown	None	Greece	Andania
17	yes by self.	\$25	no	His brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 7	Dark black black	None	Greece	Andania
18	yes by self.	\$20	no	His brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 5	Dark brown brown	None	Greece	Andania
19	yes by self.	\$20	no	His brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 6	Dark brown brown	None	Greece	Andania
20	yes by self.	\$25	no	His brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	6	Dark black black	None	Greece	Andania
21	yes by self.	\$20	yes	His brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 6	Dark brown brown	None	Greece	Andania
22	yes by self.	\$35	no	His brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 5	Dark gray brown	None	Greece	Andania
23	yes by her mother	—	no	Her brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 1	White black black	None	Greece	Andania
24	yes by her mother	—	no	Her brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 4	Dark black black	None	Greece	Andania
25	yes by self.	\$25	no	His brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 6	Dark black black	None	Greece	Andania
26	yes by self.	\$25	no	His brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 8	Dark black black	None	Greece	Andania
27	yes by self.	\$20	no	His brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 8	White brown brown	None	Greece	Andania
28	yes by self.	\$25	no	His brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 8	Dark brown brown	None	Greece	Andania
29	yes by self.	\$20	no	His brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 6	White brown brown	None	Greece	Andania
30	yes by self.	\$20	no	His brother <del>John</del> Perakos	no	no	good	no	5 6	Dark black brown	None	Greece	Andania



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

40

Arriving at Port of **NEW-YORK**

4 JAN 1910

190

2 1907

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	no	by self.	\$33.00	yes 1902-1905	Peabody Mass. 28 Wall St Peabody Mass. His cousin James Perakis	no	no	no	Good	no	5 6	Dark brown brown.	None	Greece	Aslanaga	
2	no	by self.	\$25	no	— — — 28 Wall St Peabody Mass. His fellow father-in-law Dimitrios Perakis	no	no	no	good	no	5 3	Dark brown brown	None	Greece	Aslanaga	
3	yes	by self.	\$20	no	— — — 306 Coggeshall St New Bedford Mass. His brother Anastasios Capopoulos	no	no	no	good	no	5 6	Dark gray brown.	None	Greece	Constantinos Andania	
4	yes	by self.	\$23	no	— — — 84 1/2 Walnut St Peabody Mass. His cousin John Fotopoulos	no	no	no	good	no	5 5	Dark black black	None	Greece	Vermontville Messinias	
5	no	by self.	\$25	no	— — — Columbus Ave Boston Mass. His uncle Constantinos Christofilos No 559	no	no	no	good	no	5 6	Dark black black	None	Greece	Colinas	
6	yes	by self.	\$20	no	— — — 410 N 209th St New York His fellow father-in-law George Metaxas	no	no	no	good	no	5 6	Dark brown brown	None	Greece	Xidilion	
7	no	by self.	\$25	no	— — — 36 Walnut St Peabody Mass. His sons George & Panagiotis Lagos No	no	no	no	good	no	5 7	Dark black brown.	None	Greece	Parosiss Thourias	
8	yes	by self.	\$25	no	— — — Fenwick St Lowell Mass. His brother Stefanos Spanean No 5	no	no	no	good	no	5 6	Dark brown brown	None	Greece	Yfilon	
9	yes	by self.	\$40	yes 1902-1905	New York 293 1/2 Pl Box Peabody Mass. His cousin Dimitrios Tseferimion	no	no	no	good	no	6 4	Dark black black	None	Greece	Micromani Thourias	
10	yes	by self.	\$50	no	— — — 36 1/2 Oliver St New York His brother Costas & Andrew Lyvas	no	no	no	good	no	5 7	Dark grey blue	None	Greece	Aslanaga	
11	yes	by self.	\$30	no	— — — 36 1/2 Oliver St New York His cousin Costas Lyvas	no	no	no	good	no	5 10	Dark black black	None	Greece	Aslanaga	
12	yes	by self.	\$30	no	— — — No 31 Crosby St New York His bridegroom John Perakis	no	no	no	good	no	5 10	Dark brown brown	None	Greece	Calamata	
13	yes	by self.	\$30	yes 1902-1909	Chicago Ill. 31 Crosby St New York His bridegroom John Perakis	no	no	no	good	no	5 7	Dark brown brown	None	Greece	Calamata	
14	yes	by self.	\$20	no	— — — Walnut St Peabody Mass. His friend Theodore Bougan No 36	no	no	no	good	no	5 5	Dark black black	None	Greece	Aslanaga	
15	yes	by self.	\$23	no	— — — 74 1/2 Western Ave Lynn Mass. His brother Nicolaos Michalopoulos	no	no	no	good	no	5 5	White brown brown.	None	Greece	Parapougi	
16	yes	by self.	\$25	no	— — — No 510 N 1st St Chicago Ill. His cousin Panagiotis Papadopoulos	no	no	no	good	no	5 8	Dark brown brown	None	Greece	Lezou	
17	yes	by self.	\$25	no	— — — No 510 W 81 St Chicago Ill. His cousin Panagiotis Papadopoulos	no	no	no	good	no	5 7	Dark black black	None	Greece	Magoula	
18	yes	by self.	\$20	no	— — — 10 Spruce St Manchester N.H. His brother-in-law Epistathios Nicolopoulos	no	no	no	good	no	5 5	Dark brown brown	None	Greece	Messinias	
19	yes	by self.	\$20	no	— — — 10 Spruce St Manchester N.H. His brother Epistathios Nicolopoulos	no	no	no	good	no	5 6	Dark brown brown	None	Greece	Andania	
20	yes	by self.	\$25	no	— — — N.W. Washington D.C. His cousin Periklis Kremidas 1339 F St	no	no	no	good	no	6	Dark black black	None	Greece	Andania	
21	yes	by self.	\$20	yes 1902-1908	New York James St New York His friend Theodoros Kononou No	no	no	no	good	no	5 6	Dark brown brown	None	Greece	Calamata	
22	yes	by self.	\$55	no	— — — 110 South St St Louis Mo Her sons Spilion and John Papadopoulos	no	no	no	good	no	5 5	Dark gray brown	None	Greece	Messinias	
23	yes	by her mother	—	no	— — — Her brothers accompanied by her mother same address.	no	no	no	good	no	5 1	White black black	None	Greece	Andania	
24	yes	by her mother	—	no	— — — Her brothers accompanied by her mother same address.	no	no	no	good	no	5 4	Dark black black	None	Greece	Andania	
25	yes	by self.	\$25	no	— — — Indiana Ave Sheboygan Wis. His cousin John Saratsiotis No 735	no	no	no	good	no	5 6	Dark black black	None	Greece	Loggia	
26	yes	by self.	\$25	no	— — — 735 Indiana Ave Sheboygan Wis. His nephew Periklis Christopoulos	no	no	no	good	no	5 8	Dark black black	None	Greece	Loggia	
27	yes	by self.	\$20	no	— — — 35 Madison St New York His friend John Galanopoulos	no	no	no	good	no	5 8	White brown brown	None	Greece	Pelias	
28	yes	by self.	\$25	no	— — — 35 Madison St New York His friend John Galanopoulos	no	no	no	good	no	5 8	Dark brown brown	None	Greece	Pelias	
29	yes	by self.	\$30	no	— — — 399 Water St Bridgeport Conn His brother Anastasios Vrachan	no	no	no	good	no	5 6	White brown brown	None	Greece	Coroni	
30	yes	by self.	\$20	no	— — — 399 Water St Bridgeport Conn His brother-in-law Anastasios Vrachan	no	no	no	good	no	5 6	Dark black brown	None	Greece	Coroni	



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, second officer, of the U. S. S. Steamer, from Paris, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. G. Goulet  
Second Officer.

Sworn to before me this 4 day of Jan, 1909  
at my  
Wm. L. L. L.  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom (or any other country by nationality). In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (black).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No, in the United States before; and also, the year (or period of years) and place (as, 1894-95, Philadelphia).

**Column 17 (Giving names of relatives or friends; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 (Remarks).**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, V. C. Laharidy, Surgeon of the U. S. Customs, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of my certificate  
of the Geneva University, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

V. C. Laharidy

Sworn to before me this 4 day of Jan, 1900  
my  
W. S. Russell  
 Immigration Officer.

11-1115

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. THEMISTOCLES

sailing from GALAMATA

7 Dec 1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Coutsodimitropoulos	Dionysios	30	M. S.	Workman	yes		Greece	Greek	Greece	Loga	His brother George Coutsodimitropoulos		N.Y.	New York
2	Coutsodimitropoulou	Dimitro	18	F. S.	Housewife	no		Greece	Greek	Greece	Loga	Her brother George Coutsodimitropoulos		N.Y.	New York
3	Doubas	Panageotis	18	M. S.	Workman	yes		Greece	Greek	Greece	Loga	His father Dimitrios Doubas		N.Y.	New York
4	Apostolopoulos	George	31	M. S.	Workman	yes		Greece	Greek	Greece	Lada	His mother Marigo Apostolopoulos		N.Y.	New York
5	Tsouloumani	Martha	18	F. S.	Housewife	no		Greece	Greek	Greece	Coroni	Her father John Tsouloumanis		N.Y.	New York
6	Tsouloumanis	Sarandos	20	M. S.	Workman	no		Greece	Greek	Greece	Kydonia	His father John Tsouloumanis		N.Y.	New York
7	Camitsi	Ecatrini	20	F. S.	Housewife	no		Greece	Greek	Greece	Kydonia	Her father George Camitsis		N.Y.	New York
8	Fidiou	Evanthia	30	F. S.	Housewife	no		Greece	Greek	Greece	Potamia	Her mother Christodoul Fidiou		N.Y.	New York
9	Manolakis	George	18	M. S.	Workman	yes		Greece	Greek	Greece	Pitsa	His mother Leon Manolakis		N.Y.	New York
10	Kyriacopoulos	Dimitrios	50	M. M.	Workman	yes		Greece	Greek	Greece	Coroni	His wife Marigo Kyriacopoulos		N.Y.	New York
11	Kyriacopoulos	Nicolaos	14	M. S.	School boy	yes		Greece	Greek	Greece	Coroni	His mother Marigo Kyriacopoulos		N.Y.	New York
12	Michail	John	20	M. S.	Workman	yes		Greece	Greek	Greece	Methoni	His mother Tessian Michail		N.Y.	New York
13	Potiadis	Panagiotis	14	M. S.	School boy	yes		Greece	Greek	Greece	Aspera	His mother Marien Potiadis		N.Y.	New York
14	Tzani	Tassoula	18	F. S.	Housewife	no		Greece	Greek	Greece	Coroni	Her mother Evgenioul Tzani		N.Y.	New York
15	Platanakis	George	23	M. S.	Workman	yes		Greece	Greek	Greece	Loga	His father Emmanouil Platanakis		N.Y.	New York
16	Petropoulos	George	30	M. M.	Workman	yes		Greece	Greek	Greece	Loga	His wife Vitoria Petropoulos		N.Y.	New York
17	Liapopoulos	Constantinos	32	M. M.	Workman	yes		Greece	Greek	Greece	Chontsogli	His wife Stathoula Liapopoulos		N.Y.	New York
18	Malandrinos	Vassilios	32	M. M.	Workman	no		Greece	Greek	Greece	Loga	His wife Pina Malandrinos		N.Y.	New York
19	Scarpas	Panageotis	35	M. M.	Workman	no		Greece	Greek	Greece	Loga	His father Aggel Scarpas		N.Y.	New York
20	Scarpas	Triantafylli	25	F. M.	Workman	no		Greece	Greek	Greece	Loga	Her father in law Aggel Scarpas		N.Y.	New York
21	Dimitrios	Nicolaos	25	M. M.	Workman	yes		Greece	Greek	Greece	Loga	His father		N.Y.	New York
22	Malandrinos	Nicolaos	19	M. S.	Workman	yes		Greece	Greek	Greece	Loga	His father Charalamb Malandrinos		N.Y.	New York
23	Anagnostou	John	18	M. S.	Workman	yes		Greece	Greek	Greece	Agia Anna	His father Constantine Anagnostou		N.Y.	New York
24	Lycos	Constantinos	37	M. M.	Workman	yes		Greece	Greek	Greece	Athens	His mother Vassiliki Lycos		N.Y.	New York
25	Keramiotis	Nicolaos	16	M. S.	Workman	yes		Greece	Greek	Greece	Agia Anna	His father Vassilios Keramiotis		N.Y.	New York



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

4 JAN 1910

190

42

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether leaving a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other, political, religious, or other persecution, or fear of such persecution, in his native country.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes by self	\$ 15	yes	1904-1909 San Francisco	Her cousin Peter Paulos. 415 E. 1st St. New York	no	no	no	no	good	no	5 5	Dark black black	none	Greece	Loga
2	yes by her brother	—	no	—	Her cousin Peter Paulos. 415 E. 1st St. New York	no	no	no	no	good	no	5 —	Dark brown brown	has a mark to front	Greece	Loga
3	yes by self	\$ 25	no	—	His cousin Dimitrios Marinakos. 64 E. 125 St. New York	no	no	no	no	good	no	5 7	White brown brown	none	Greece	Loga
4	yes by self	\$ 25	yes	1906-1908 Michigan	His friend Peter Paulos. 415 E. 1st St. New York	no	no	no	no	good	no	5 5	White brown blue	none	Greece	Loga
5	yes by self	\$ 15	no	—	His brothers Dimitrios & Constantine Tsoulas. main St. Cherry St. New York	no	no	no	no	good	no	5 2	White brown brown	none	Greece	Loga
6	yes by self	\$ 15	no	—	His brothers Dimitrios & Constantine Tsoulas. main St. Cherry St. New York	no	no	no	no	good	no	5 7	Dark brown brown	none	Greece	Loga
7	yes by self	\$ 15	no	—	His brother Nicholas Campitris. 54 Cherry St. New York	no	no	no	no	good	no	5 3	Dark brown brown	none	Greece	Loga
8	yes by self	\$ 15	no	—	His brother Michael Fiotian. 54 Cherry St. New York	no	no	no	no	good	no	5 1	Dark black brown	none	Greece	Loga
9	yes by self	\$ 20	no	—	His brother Aristos Manolakis. 27 Roosevelt St. New York	no	no	no	no	good	no	4 10	Dark brown brown	none	Greece	Loga
10	yes by self	\$ 50	yes	1905-1909 Pittsburgh Pa	His friend Dimitrios Vindagtzon. 134 W. 28 St. New York	no	no	no	no	good	no	5 7	White gray brown	none	Greece	Loga
11	yes by his father	—	no	—	accompanied by his father. Same address.	no	no	no	no	good	no	4 7	White brown brown	none	Greece	Loga
12	yes by self	\$ 25	no	—	His cousin Anastassios Topouzis. 390-6th Ave. New York	no	no	no	no	good	no	5 6	Dark brown brown	none	Greece	Loga
13	yes by self	\$ 15	no	—	His uncle Costas & Andreas Syron. 2612 Oliver St. N. York	no	no	no	no	good	no	4 5	White brown blue	none	Greece	Loga
14	yes by her mother	\$ 25	no	—	Her father John Tsimis. 399 Water St. Bridgeport Conn.	no	no	no	no	good	no	4 10	Dark brown brown	none	Greece	Loga
15	yes by self	\$ 22	no	—	His friend Costas Logarakis. 145 W. Division St. Honolulu, Hawaii	no	no	no	no	good	no	5 2	Dark black black	none	Greece	Loga
16	yes by self	\$ 25	no	—	His friend Vassilios Christopoulos. 735 Indiana Ave. New York	no	no	no	no	good	no	5 4	White fair blue	none	Greece	Loga
17	yes by self	\$ 25	no	—	His bridegroom Anastassios Topouzis. 390 6th Ave. New York	no	no	no	no	good	no	5 6	White fair blue	none	Greece	Loga
18	yes by self	\$ 20	no	—	His friend Leon & Drivas. 17 Roosevelt St. New York	no	no	no	no	good	no	5 8	Dark black blue	none	Greece	Loga
19	yes by self	\$ 20	no	—	His friend Leon & Drivas. 17 Roosevelt St. New York	no	no	no	no	good	no	5 5	Dark black blue	none	Greece	Loga
20	yes by her husband	\$ 30	no	—	accompanied by her husband. Same address.	no	no	no	no	good	no	5 3	White brown blue	none	Greece	Loga
21	yes by self	\$ 20	no	—	His friend Leon & Drivas. 17 Roosevelt St. New York	no	no	no	no	good	no	5 7	White fair blue	none	Greece	Loga
22	yes by self	\$ 20	no	—	His friend Leon & Drivas. 17 Roosevelt St. New York	no	no	no	no	good	no	5 5	White fair blue	none	Greece	Loga
23	yes by self	\$ 25	no	—	His friend Dimitrios Tsatsaronis. 10 Spruce St. Manchester N.H.	no	no	no	no	good	no	5 6	Dark black black	none	Greece	Loga
24	yes by self	\$ 30	yes	1902-1908 Indiana	His friend Athanasios Tsatsaronis. 127 W. 42 St. New York	no	no	no	no	good	no	5 7	Dark black black	none	Greece	Loga
25	yes by self	\$ 25	no	—	His cousin Dimitrios Tsatsaronis. 10 Spruce St. Manchester N.H.	no	no	no	no	good	no	5 4	Brown brown brown	none	Greece	Loga



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer of the S.S. Themistocles, from Pasig, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of Jan, 1902  
at NY  
W. L. L. L.  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, farmer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as, 1891-92, Philadelphia).

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, V. C. Zarkian, Surgeon of the Hygienic Society, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of my certificate of the Russian University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. C. Zarkian

Sworn to before me this 12 day of Jan, 1900

at San Francisco  
Wm. L. Lacey  
Immigration Officer.

43

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Danish.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "THEMISTOCLES,"

sailing from PATRAS

8 Dec 1909

1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Gianitsas	Nicolaos	20	M	U. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Patras	Agios Georgios	His father Soterios Gianitsas	Patras	Mo	St. Louis	
2	Costopoulos	Efstathios	38	M	U. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Kalavrita	Karnassi	His sister Georgios and Vasileos Karnassi	Kalavrita	Mo	Chicago	
3	Liras	Parlos	19	M	U. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Patras	Misses	His father Charalambos Liras	Patras	Mo	St. Louis	
4	Anastassopoulos	Anastassios	23	M	U. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Saupachos	Skala	His father Vasileos Anastassopoulos	Skala		New York	
5	Passopoulos	Petros	21	M	U. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Megalopoli	Isari	His brother Christos Passopoulos	Megalopoli	Ind	Lafayette	
6	Gulas	Athanassios	27	M	U. S. Workman	No	Greek	Greek	Saupachos	Skala	His wife Georgula Gula	Skala		New York	
7	Anastassiu	Theodoros	24	M	U. S. Workman	yes yes	Turkish	Greek	Epiro	Redolovion	His wife Efimia	Redolovion	Pa	Philadelphia	
8	Mullas	Constantinos	27	M	U. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Saupachos	Eleftheria	His wife Athina	Eleftheria	Ind	Indianapolis	
9	Siamas	Ioannis	37	M	U. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Saupachos	Eleftheria	His wife Efimia	Eleftheria	Ind	Indianapolis	
10	Isacopoulos	Constantinos	43	M	U. S. Workman	No	Turkish	Greek	Epiro	Redolovion	His wife Angelia	Redolovion	Pa	Philadelphia	
11	Peras	Nichail	22	M	U. S. Workman	yes yes	Turkish	Greek	Epiro	Agiothaston	His wife Kypselia	Agiothaston	Mass	St. Albans	
12	Economou	Theofanis	27	M	U. S. Workman	yes yes	Turkish	Greek	Epiro	Menodendri	His mother Polixeni	Menodendri	Mass	Concord	
13	Constantelos	Soterios	40	M	U. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Kalavrita	Tektistia	His wife Giannula	Tektistia	R/I	Providence	
14	Giannicopoulos	Georgios	25	M	U. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Kalavrita	Tektistia	His wife Giannula	Tektistia	R/I	Providence	
15	Nicolopoulos	Constantinos	30	M	U. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Kalavrita	Tektistia	His wife Parastasi	Tektistia	R/I	Providence	
16	Sotiropoulos	Soterios	34	M	U. S. Workman	No	Greek	Greek	Kalavrita	Tektistia	His father Soterios	Tektistia	R/I	Providence	
17	Panagiotis	Demetrios	19	M	U. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Saupachos	Lapi	His father Georgios	Lapi		New York	
18	Grigoriu	Efstathios	21	M	U. S. Workman	No	Turkish	Greek	Kalavrita	Karnassi	His father Georgios	Karnassi	Mass	Lynn	
19	Xidatis	Demetrios	23	M	U. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Corinthia	Trusso	His father Christos	Trusso		New York	
20	Lafropoulos	Ioannis	18	M	U. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Corinthia	Trusso	His father Georgios	Trusso		New York	
21	Martis	Georgios	35	M	U. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Corinthia	Trusso	His wife Maria	Trusso		Boston	
22	Georgioulis	Christos	23	M	U. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Corinthia	Trusso	His wife Polita	Trusso		Mass	Boston
23	Panagiotis	Alexandros	40	M	U. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Corinthia	Trusso	His wife Anna	Trusso		Mass	Boston
24	Izzenis	Demetrios	44	M	U. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Corinthia	Trusso	His wife Georgia	Trusso		Mass	Boston
25	Haris	Vasileos	40	M	U. S. Workman	No	Greek	Greek	Corinthia	Trusso	His wife Georgia	Trusso		Mass	Boston
26	Kontoulis	Christos	35	M	U. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Corinthia	Trusso	His wife Thuchia	Trusso		Mass	Boston
27	Melitis	Georgios	30	M	U. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Corinthia	Trusso	His wife Thuchia	Trusso		Mass	Boston
28	Magiatis	Constantinos	3	M	U. S. Workman	No	Greek	Greek	Kalavrita	Isari	His mother Thuchia	Kalavrita	R/I	Providence	
29	Panagiotis	Alexandros	33	M	U. S. Workman	No	Greek	Greek	Kalavrita	Isari	His wife Thuchia	Kalavrita	Cal	Passadena	
30	Glavas	Georgios	18	M	U. S. Workman	yes yes	Greek	Greek	Kalavrita	Isari	His father Athanasios	Kalavrita	Cal	Passadena	

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People "is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 44

Arriving at Port of NEW-YORK

4 JAN 1910

1900

No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid below passage, whether paid by self, other person, or by any association, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	himself	25	No	His compatriote H. Karamanli No 206 So. 6th Street St Louis Mo	No	No	5 8	Tan	Brown	Rabat Casablanca
2	yes	himself	25	No	His compatriote Cassius Karamanli 424 E. 47th Street Chicago Ill.	No	No	5 7 1/2	Tan	Black	Katarruta Karamanli
3	yes	himself	28	No	His cousin Dimitrios Karamanli #119 S. 6th Street St Louis Mo	No	No	5 8 1/2	Tan	Brown	Rabat Karamanli
4	yes	himself	25	No	His cousin Andrea Karamanli #148 Seventh Avenue New York	No	No	5 7	Tan	Brown	Katarruta Karamanli
5	yes	himself	25	No	His cousin Alex Karamanli #318 Main Street Lafayette Ind.	No	No	5 6	Tan	Brown	Katarruta Karamanli
6	yes	himself	25	No	His cousin Constantinos Karamanli #198 7th Avenue New York	No	No	5 7	Tan	Fair	Katarruta Karamanli
7	yes	himself	25	No	His Brother Elias Karamanli 208 North 8th Street Philadelphia Pa	No	No	5 8 1/2	Tan	Brown	Rabat Karamanli
8	yes	himself	15	No	His Brother Karamanli No 41 S. 11th Street Philadelphia Pa	No	No	5 5	Tan	Brown	Katarruta Karamanli
9	yes	himself	13	No	His Brother in Law Karamanli #11 S. 11th Street Philadelphia Pa	No	No	5 8 1/2	Tan	Brown	Katarruta Karamanli
10	yes	himself	40	No	His Brother Karamanli 1027 Locust Street Philadelphia Pa	No	No	5 4	Tan	Brown	Rabat Karamanli
11	yes	himself	20	No	His cousin Karamanli #19 Federal Street New York	No	No	5 5	Tan	Brown	Katarruta Karamanli
12	yes	himself	25	No	His compatriote Karamanli 18 Fulton Street New York	No	No	5 6	Tan	Brown	Katarruta Karamanli
13	yes	himself	25	No	His compatriote Karamanli #12 Paul Street New York	No	No	5 8 1/2	Tan	Brown	Katarruta Karamanli
14	yes	himself	20	No	His cousin Karamanli #12 Paul Street New York	No	No	5 1 1/2	Tan	Brown	Katarruta Karamanli
15	yes	himself	20	No	His compatriote Karamanli 200 Nassau Street New York	No	No	5 7	Tan	Fair	Katarruta Karamanli
16	yes	himself	20	No	His compatriote Karamanli 200 Nassau Street New York	No	No	5 6 1/2	Tan	Fair	Katarruta Karamanli
17	yes	himself	20	No	His cousin Karamanli #33 N. 15th Street New York	No	No	5 7	Tan	Black	Katarruta Karamanli
18	yes	himself	25	No	His uncle Karamanli #3 Nassau Street New York	No	No	5 7 1/2	Tan	Brown	Katarruta Karamanli
19	yes	himself	20	No	His uncle Karamanli #2 Wall Street New York	No	No	5 7	Tan	Brown	Katarruta Karamanli
20	yes	himself	20	No	His uncle Karamanli #2 Wall Street New York	No	No	5 7	Tan	Brown	Katarruta Karamanli
21	no	himself	15	No	His brother Karamanli #330 East 10th Street New York	No	No	5 10	Tan	Brown	Katarruta Karamanli
22	no	himself	20	No	His cousin Karamanli #330 East 10th Street New York	No	No	5 4 1/2	Tan	Brown	Katarruta Karamanli
23	no	himself	20	No	His cousin Karamanli #330 East 10th Street New York	No	No	5 7	Tan	Brown	Katarruta Karamanli
24	no	himself	15	No	His brother Karamanli #330 East 10th Street New York	No	No	5 8	Tan	Brown	Katarruta Karamanli
25	no	himself	15	No	His brother Karamanli #330 East 10th Street New York	No	No	5 8	Tan	Brown	Katarruta Karamanli
26	no	himself	15	No	His brother Karamanli #330 East 10th Street New York	No	No	5 11	Tan	Brown	Katarruta Karamanli
27	no	himself	20	No	His brother Karamanli #330 East 10th Street New York	No	No	5 6	Tan	Brown	Katarruta Karamanli
28	yes	himself	23	No	His compatriote Karamanli #330 East 10th Street New York	No	No	5 9	Tan	Brown	Katarruta Karamanli
29	yes	himself	20	No	His brother Karamanli #330 East 10th Street New York	No	No	5 11 1/2	Tan	Brown	Katarruta Karamanli
30	yes	himself	15	No	His brother Karamanli #330 East 10th Street New York	No	No	5 4 1/2	Tan	Brown	Katarruta Karamanli







Affidavit of Surgeon.

I, V. C. Zahradnik, Surgeon of the U. S. Customs, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of my certificate of the Greek University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

45

Sworn to before me this

4 day of Jan

1960

at NY

Thurston City

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Danish.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "THEMISTOCLES,"

sailing from *NEW YORK*

August 19, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Tempelis	Constantinos	18	M	Single	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, Constantinos	Cal	Pasadena
2	Papadopolis	Emilios	17	M	Single	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, Christos	Tex	San Jose
3	<del>Papadopolis</del>	<del>George</del>	<del>21</del>	<del>M</del>	<del>Single</del>	<del>Workman</del>	<del>yes</del>	<del>yes</del>	<del>Greek</del>	<del>Greek</del>	<del>Nassau</del>	<del>Nassau</del>	<del>No body</del>	<del>No</del>	<del>St Louis</del>
4	Samaritis	Simetris	19	M	Single	Workman	No	No	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, E. Stathos	New	York
5	Tentis	Athanasios	30	M	Single	Workman	No	No	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His wife, Constantina	New	York
6	Arakatis	Georgios	18	M	Single	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, Athanasios	Cal	Northridge
7	Florian	Georgios	21	M	Single	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, Emilios	New	York
8	Zafirakis	Vasilios	32	M	Single	Workman	No	No	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His wife, Charal. Colocotroni	Cal	Northridge
9	Rodopulis	Issandros	19	M	Single	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, and mother, Constantinos and Maria	Cal	Northridge
10	Glavas	Nicolas	19	M	Single	Workman	No	No	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, and mother, Constantinos and Maria	Cal	Northridge
11	Chronopulis	Panayotis	20	M	Single	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, and mother, Constantinos and Maria	Cal	Northridge
12	Sharmas	Spiridon	19	M	Single	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, and mother, Constantinos and Maria	Cal	Northridge
13	Motuly	Constantinos	20	M	Single	Workman	No	No	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, and mother, Constantinos and Maria	Cal	Northridge
14	Kabani	Simetris	38	M	Single	Workman	No	No	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, and mother, Constantinos and Maria	Cal	Northridge
15	Agierinos	Constantinos	30	M	Single	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, and mother, Constantinos and Maria	Cal	Northridge
16	Chrysanthopoulos	Georgios	11	M	Single	Child	yes	yes	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, and mother, Constantinos and Maria	Cal	Northridge
17	Venetsopoulos	Venetsanis	21	M	Single	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, and mother, Constantinos and Maria	Cal	Northridge
18	Kamzi	Jacob and his	22	M	Single	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, and mother, Constantinos and Maria	Cal	Northridge
19	ister Kamzi	Eric	19	M	Single	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, and mother, Constantinos and Maria	Cal	Northridge
20	Kandelopoulos	Athanasios	25	M	Single	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, and mother, Constantinos and Maria	Cal	Northridge
21	Coralis	Alexis	24	M	Single	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, and mother, Constantinos and Maria	Cal	Northridge
22	Varvits	Andreas	23	M	Single	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, and mother, Constantinos and Maria	Cal	Northridge
23	Solaportas	Georgios	22	M	Single	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, and mother, Constantinos and Maria	Cal	Northridge
24	Takas	Georgios	30	M	Single	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, and mother, Constantinos and Maria	Cal	Northridge
25	Kuntz	Ulas	30	M	Single	Workman	No	No	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, and mother, Constantinos and Maria	Cal	Northridge
26	Anastopoulos	Anastas	31	M	Single	Workman	No	No	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, and mother, Constantinos and Maria	Cal	Northridge
27	Kelous	Yannis	23	M	Single	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, and mother, Constantinos and Maria	Cal	Northridge
28	Stefanis	Athanasios	25	M	Single	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, and mother, Constantinos and Maria	Cal	Northridge
29	Supas	Constantinos	18	M	Single	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, and mother, Constantinos and Maria	Cal	Northridge
30	Chimaras	Athanasios	20	M	Single	Workman	No	No	Greek	Greek	Nassau	Nassau	His father, and mother, Constantinos and Maria	Cal	Northridge

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

4 JAN 1910

190

16

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
												Country.	City or Town.
1	for himself	No	His brother George, 237 S. Broadway, New York	No	No	Good	No	5 3	Dark	Brown	None	Natural	Eastern
2	for himself	No	Chicago, 1000 N. 1st St. Texas	No	No	Good	No	5 7 1/2	Dark	Brown	None	Natural	Natural
3	for himself	No	His friend, 1491 Broadway, New York	No	No	Good	No	5 3	Dark	Brown	None	Natural	Natural
4	for himself	No	1491 Broadway, New York	No	No	Good	No	5 3	Dark	Brown	None	Natural	Natural
5	for himself	No	1491 Broadway, New York	No	No	Good	No	5 3	Dark	Brown	None	Natural	Natural
6	for himself	No	1491 Broadway, New York	No	No	Good	No	5 3	Dark	Brown	None	Natural	Natural
7	for himself	No	63 James St. Hotel, New York	No	No	Good	No	5 5 1/2	Dark	Brown	None	Natural	Natural
8	for himself	No	1425 Mills St. New York	No	No	Good	No	5 1/2	Dark	Brown	None	Natural	Natural
9	for himself	No	1425 Mills St. New York	No	No	Good	No	5 1/2	Dark	Brown	None	Natural	Natural
10	for himself	No	315 Broadway, New York	No	No	Good	No	5 1/2	Dark	Brown	None	Natural	Natural
11	for himself	No	315 Broadway, New York	No	No	Good	No	5 1/2	Dark	Brown	None	Natural	Natural
12	for himself	No	1355 Madison St. Chicago, Ill.	No	No	Good	No	5 3/4	Dark	Brown	None	Natural	Natural
13	for himself	No	217 N. 1st St. New York	No	No	Good	No	5 2 1/2	Dark	Brown	None	Natural	Natural
14	for himself	No	217 N. 1st St. New York	No	No	Good	No	5 1/2	Dark	Brown	None	Natural	Natural
15	for himself	No	1225 N. 1st St. New York	No	No	Good	No	5 9	Dark	Brown	None	Natural	Natural
16	for himself	No	1225 N. 1st St. New York	No	No	Good	No	4 11	Dark	Brown	None	Natural	Natural
17	for himself	No	1225 N. 1st St. New York	No	No	Good	No	5 6	Dark	Brown	None	Natural	Natural
18	for himself	No	101 N. 1st St. New York	No	No	Good	No	5 4	Dark	Brown	None	Natural	Natural
19	for himself	No	101 N. 1st St. New York	No	No	Good	No	5 6	Dark	Brown	None	Natural	Natural
20	for himself	No	101 N. 1st St. New York	No	No	Good	No	5 6	Dark	Brown	None	Natural	Natural
21	for himself	No	101 N. 1st St. New York	No	No	Good	No	5 3 1/2	Dark	Brown	None	Natural	Natural
22	for himself	No	101 N. 1st St. New York	No	No	Good	No	5 3	Dark	Brown	None	Natural	Natural
23	for himself	No	101 N. 1st St. New York	No	No	Good	No	5 3	Dark	Brown	None	Natural	Natural
24	for himself	No	101 N. 1st St. New York	No	No	Good	No	5 7	Dark	Brown	None	Natural	Natural
25	for himself	No	101 N. 1st St. New York	No	No	Good	No	5 7	Dark	Brown	None	Natural	Natural
26	for himself	No	101 N. 1st St. New York	No	No	Good	No	5 9	Dark	Brown	None	Natural	Natural
27	for himself	No	101 N. 1st St. New York	No	No	Good	No	5 8 1/2	Dark	Brown	None	Natural	Natural
28	for himself	No	101 N. 1st St. New York	No	No	Good	No	5 7 1/2	Dark	Brown	None	Natural	Natural
29	for himself	No	101 N. 1st St. New York	No	No	Good	No	5 7	Dark	Brown	None	Natural	Natural
30	for himself	No	101 N. 1st St. New York	No	No	Good	No	5 5	Dark	Brown	None	Natural	Natural



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer, of the 5/3 The West from Patras, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 4 day of Jan, 1900  
at my Quincy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded, under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, J. P. Kharandis, Surgeon of the S/S The misto, do solemnly swear, and truly certify that I have had 1 <sup>(State whether Surgeon, Acting Surgeon, or employed by owner thereof, as the case may be.)</sup> years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of my certificate of the Grecian University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheet, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, true and correct in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of Jan, 1910  
at NY James J. [Signature] Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "THEMISTOCLES."

sailing from \_\_\_\_\_

8 DEC 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Katapodis	Constantinos	33	de S	Workman	yes yes	Greek	Greek	Leftada	Vassiliki	His mother Georgula Vassiliki Leftada	N. Y.	W. Orange
2	Katapodis	Charalampos	22	de S	Workman	No	Greek	Greek	Leftada	Vassiliki	His Brother Spiridona Vassiliki Leftada	N. Y.	W. Orange
3	Katapodis	Angelos	24	de S	Workman	No	Greek	Greek	Leftada	Vassiliki	His father Thomas Vassiliki Leftada	N. Y.	W. Orange
4	Kunturis	Elias and his son	38	de S	Workman	No	Greek	Greek	Vostizza	Rodomilo	His wife Angeliki Vostizza Rodomilo		New York
5	Kunturis	Georgios	18	de S	Workman	yes yes	Greek	Greek	Vostizza	Rodomilo	His mother Angeliki Vostizza Rodomilo		New York
6	Talintas	Panajotis	44	de S	Workman	yes yes	Greek	Greek	Leftada	Vassiliki	His Brother Dionisios Vassiliki Leftada		New York
7	Georgantopulos	Andreas	40	de S	Workman	No	Greek	Greek	Dimis	Vostena	His wife Vassiliki Vostena Dimis	Ill.	Chicago
8	Andritanos	Georgios	18	de S	Pupil	yes yes	Greek	Greek	Portyria	Permittora	His father Athanasios Permittora Portyria	Mass	Lawrence
9	Drelliassi	Athanasia with	30	de S	Workman	No	Greek	Greek	Kilinto	Anemochori	Her mother in law Constantina Drelliassi Anemochori Kilinto	W. J.	Milwaukee
10	her children Drelliassi	Dionysia and	8	de S	Pupil	yes yes	Greek	Greek	Kilinto	Anemochori	His grand mother as above address	W. J.	Milwaukee
11	Drelliassi	Sophia	40	de S	—	No	Greek	Greek	Kilinto	Anemochori	Her grand mother as above	W. J.	Milwaukee
12	Athanasopoulos	Dimitrios	23	de S	Workman	yes yes	Greek	Greek	Kilinto	Anemochori	His uncle Dionisios Triantafyllou Anemochori Kilinto	Ill.	St. Louis
13	Polidoros	Dimitrios	16	de S	Pupil	yes yes	Greek	Greek	Dimittos	Fagioti	He has no father and mother his orphan	Ill.	Chicago
14	Apostolopoulos	Chrysanthos	25	de S	Workman	yes yes	Greek	Greek	Pinion	Dimopulo	His father Georgios and mother Georgia Dimopulo Pinion	Va	Norfolk
15	Chronopoulos	Athanasios with	35	de S	Confessed power	yes yes	Greek	Greek	Olympia	Crestena	His brother Dionisios Crestena Olympia	N. J.	Princeton
16	his son Chronopoulos	Petros	15	de S	Pupil	yes yes	Greek	Greek	Olympia	Crestena	His uncle Dionisios Crestena Olympia	N. J.	Princeton
17	Dimitropoulos	Anthi	20	de S	Workman	No	Greek	Greek	Elias	Barbassou	Her mother Levisa Barbassou Elias	Mass	Lowell
18	Tampakis	Vassilios	21	de S	Workman	yes yes	Greek	Greek	Vostizza	Vostizza	His father G. Tampakis Vostizza		New York
19	Pantamiras	Georgios	27	de S	Workman	yes yes	Greek	Greek	Dimis	Chalkali	His mother Theodorica Chalkali Dimis	R. I.	Pawlckett
20	Kalopoulos	Theodoros	39	de S	Workman	yes yes	Greek	Greek	Dimis	Krali	His wife Victoria Krali Dimis	R. I.	Pawlckett
21	Stamias	Christos	45	de S	Workman	No	Greek	Greek	Dimittos	Eleftheriou	His father Andreas Eleftheriou Dimittos	Ill.	Indianapolis
22	Kotsouras	Athanasios	34	de S	Workman	yes yes	Greek	Greek	Stamatis	Leptochori	His wife Egeona Stamatis Leptochori		New York



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

48

Arriving at Port of NEW YORK

4 JAN 1910

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.				
1	No himself	25 No		His cousin Stathis Katapodis 108 Island Avenue W. Orange N.J.	No	No	No	Good	None	5 7 1/2	Dark Brown	None	Lefkada	Vassiliki		
2	No himself	20 No		His cousin Stathis Katapodis 108 Island Avenue W. Orange N.J.	No	No	No	Good	None	5 7	Dark Brown	None	Lefkada	Vassiliki		
3	No himself	25 No		His cousin Stathis Katapodis 108 Island Avenue W. Orange N.J.	No	No	No	Good	None	5 8	Dark Brown	None	Lefkada	Vassiliki		
4	yes himself	45 No		His cousin Andria Papadimitriou 1335 W 48 Street New York	No	No	No	Good	None	5 7	Dark Black Brown	None	Vostizza	Rosomilo		
5	yes his father	No		His uncle Andria Papadimitriou 1335 W 48 Street New York	No	No	No	Good	None	5 2	Dark Brown	None	Vostizza	Rosomilo		
6	yes his father	No		His relative Panagioti Parnastiotis 1335 W 48 Street New York	No	No	No	Good	None	5 6 1/2	Dark Black	None	Lefkada	Vassiliki		
7	yes himself	50 No		His relative Georgios Georgantopoulou 711 S. Wabash Street Chicago Ill.	No	No	No	Good	None	5 9	Dark Brown Blue	None	Vostizza	Jimmy		
8	yes his father	25 No		His brother Pavlos Andriatopoulou 91 Broadway - Lawrence Mass.	No	No	No	Good	None	5 1	Dark Brown	None	Gyrtymni	Parnastiotis		
9	yes her husband	40 No		Her husband Constant Drillicios 428 Wells Street Milwaukee Wis.	No	No	No	Good	None	5	Dark fair Brown	None	Philantos	Amenochori		
10	yes his father	No		His father Constant Drillicios Same as above Milwaukee Wis.	No	No	No	Good	None	3 10	—	None	Philantos	Amenochori		
11	yes her father	No		His father Constant Drillicios Same as above Milwaukee Wis.	No	No	No	Good	None	3 3 1/2	—	None	Philantos	Amenochori		
12	yes himself	25 No		His brother Panagioti Athanasiopoulou 19 S 9th Street St. Louis Mo.	No	No	No	Good	None	5 10	Dark Black Brown	None	Philantos	Amenochori		
13	yes his father	No		His brother Spiros Athanasiopoulou 192 Halsted Street Chicago Ill.	No	No	No	Good	None	4 10 1/2	Dark Brown	None	Demetrios	Epigortas		
14	yes himself	25 No		His cousin Pavlos Athanasiopoulou 156 Church Street Norfolk Virginia	No	No	No	Good	None	5 3	Dark fair Blue	None	Pavlos	Parnastiotis		
15	No himself	25 No		His partner John Corvick 18 West Spruce Street Princeton N.J.	No	No	No	Good	None	5 7	Dark Brown	None	Olympia	Epigortas		
16	No his father	No		His father Constant Drillicios 18 West Spruce Street Princeton N.J.	No	No	No	Good	None	4 10	Dark Brown	None	Olympia	Epigortas		
17	No her husband	30 No		His husband Nicol Demichopoulou 394 Market Street Lowell Mass.	No	No	No	Good	None	5 4 1/2	Dark Brown	None	Chas	Barbassan		
18	yes himself	40 No		His friend P. P. Tavaras 115 W 97 Street New York	No	No	No	Good	None	5 6	Dark Black	None	Vostizza	Vostizza		
19	yes himself	25 No		His cousin P. P. Tavaras 200 Pleasant Street Pawtucket R.I.	No	No	No	Good	None	5 7	Dark Brown	None	Jimmy	Epigortas		
20	yes himself	25 No		His cousin P. P. Tavaras 100 Pleasant Street Pawtucket R.I.	No	No	No	Good	None	5 7 1/2	Dark Brown	None	Jimmy	Epigortas		
21	yes himself	20 No		His friend Jimmy Siering 11 South Elm Street New York	No	No	No	Good	None	5 7	Dark Brown	None	Jimmy	Epigortas		
22	yes himself	25 No		His uncle Zacharias Giannoulas 100 West 23rd Street New York	No	No	No	Good	None	5 7	Dark Brown	None	Jonathan	Epigortas		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Officer of the S/S Themistocles, from Patras, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of Jan, 1903,  
at NY

Wm. L. Smith  
Immigration Officer.

Wm. L. Smith  
Second Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "In transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## No. \_\_\_\_\_

THEMISTOCLES

(H.T.Co.)

*arrived*

Jan. 4, 1910

, 190

*M.*

, from

19

Index No.		NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.									DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
			GROUT.	No.			DEF. & EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.									
18m	1	Keremiotis, Nicolaos	13	25 1	C.L.	3.10 PM.	Flannery																3 3 3	
27m	2	Chimas, Dimitrios	3	7 1	C.L.	2.45	Dimitic.																3 3 3	
26m	3	Manolis, Dimitrios	3	9 1	C.L.	2.50	"																3 3 3	
20m	4	Karanatsos, Markos	4	7 1	C.L.	3.	Forst.																3 3 3	
25m	5	Rateosian, Kirkpr	I Cabin 1	6 1	LPC.	2.40	Scarlett																2 1 2	
55f	6	Farmaki, Kalliori & 2 ch.	II Cabin 2	7/9 3	"	2.40	"																3 3 3	
23f		Maria			Drs.Cert.																		- - -	
19m		Nicolaos																					- - -	
38m	7	Chametzian, Kirkor & ch.	I Cabin 1	21/22 2	C.L.	2.40	"																4 2 4	
10m		Hayk																					- - -	
35m	8	Filiotis, Theodoros	II Cabin 2	11 1	LPC.	2.40	"																1 1 1	
19m	9	Spaneas, Alexandros	12	8 1	"	2.50	Tuttle																2 2 2	
39m	10	Tribas, Nick	4	8 1	C.L.	3.	Forst.																- - -	
30m	11	Sotiropoulos, Sotirios	14	16 1	LPC.	3.	"																3 3 3	
29m	12	Geslarios, Georgos	4	15 1	"	3.	"																1 1 1	
25m	13	Mitsko, Athanasios	6	25 1	"	3.05	Bock																2 1 2	
18m	14	Papagianasis, Sotirios	10	7 1	"	3.	Schlamm																2 1 2	
23m	15	Stilianopoulos, Piriadis	8	18 1	C.L.		"																3 3 3	
19m	16	Zambounis, Stamatis	1	28 1	C.L.	3.	Connor																2 1 2	
18m	17	Anagnoston, John	13	23 1	C.L.		Flann.																3 3 3	
75m	18	Tserves, John	10	10 1	LPC.	2.40	Schlamm																3 3 3	
20m	19	Andriadakis, John	10	16 1	"	2.45	"																2 1 2	
19m	20	Siomios, Nick	4	9 1	"	3.	Forst																2 1 2	
23f	21	Italion, Fany	4	11 1	"	3.20	"																2 1 2	
18m	22	Papanopoulos, Theodosios	10	29 1	"	3.30	Schlamm																6 6 6 6	
17m	23	Chenu, Demetrios	8	24 1	"	3.40	"																2 1 2	
40m	24	Pispas, Constantinos	10	28 1	"	3.45	"																2 1 2	
24m	25	Diamontopoulos, Georges	4	12 1	C.L.	3.50	Forst																3 3 3	
27m	26	Geacallaris, Georgios	10	9 1	LPC.		Schlamm																3 3 3	
20m	27	Chryseanthopoulos, Petros	4	19 1	"	3.45	Forst																1 1 1	



No. \_\_\_\_\_ 50

PG. S. S.

THEMISTOCLES (H.T.Co.)

arrived Jan. 4, 1910

, 1900

*M.*

, from

50

[illegible]



## No.

THEMISTOCLES (H.T.CO.)

arrived Jan. 4, ~~1900~~ 1910, 190

*M.*

, from

51

[illegible]



## RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_ /

PG. S. S.

THEMISTOCLES

(H.T.Co.)

arrived

Jan. 4, 1910

; 190

*M.*,

froin

32

[illegible]



# RECORD OF DETAINED ALIENS

53

S. S. THEMISTOCLES

arrived January 4th, 1910.

19

M.

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Nicolaytu, Afrodite	5	16	1		To brother	Rev. Soteris, 165 Bridge St, Bklyn ny	5	11	1			
2	Camitsi, Ecaterina	13	7	1		" "	Rev. Soteris, 165 Bridge St, Bklyn ny	4	4				
3	Tsoulonmani, Martha	-	-	1		" brother	Rev. James, 83 Catharine St, NYC	5	9	1			
4	Pidion, Evanthia	13	8	1		" brother	Rev. Soteris, 165 Bridge St, Bklyn ny	4	4				
5	Kryiasopoulos, John	5	6	1		" tel. for	Rev. Soteris, 165 Bridge St, Bklyn ny	5	3	1			
6	Kianbolis, Konstos	9	9	1		" tel. for	Rev. Soteris, 165 Bridge St, Bklyn ny	6	3	1			
7	Kutsavelis, Anustraicos	9	7	1		" " "	Rev. Soteris, 165 Bridge St, Bklyn ny	6	3	1			
8	Tsohatzakis, Efstatheas	9	12	1		" " "	Rev. Soteris, 165 Bridge St, Bklyn ny	6	3	1			
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													

757



Affidavit of Surgeon.

I, Saml Alexander, Surgeon of the CALEDONIA, Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, F in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Saml Alexander M.D.

Sworn to before me this 4 day of January, 1900  
at NEW YORK

W. H. [Signature]  
Immigration Officer.

11-3115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scottish.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Hawaiian.	Spanish.
Irish.	Spanish American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Caledonia*

sailing from *Glasgow (via Moville)*, 25<sup>th</sup> Decr., 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Grant.									
2	Nahano.									
3	Campbell.									
4	McLean									
5	Wells									
6	Porter									
7										
8										
9	Ames									
0										
	John Souter	24	m	Traveller	yes	yes	Britain	Scotch	Edinburgh	New York
	Tokuro	33	m	Merchant	yes	yes	Japan	Japanese	Edo	Japan
	Gas Clark	37	m	Merchant	yes	yes	U.S.A.	Scotch	U.S.A.	Jersey City
	Jane Hall	27	f	S. wife	yes	yes	U.S.A.	Edin	U.S.A.	New York
	William	35	m	Miner	yes	yes	U.S.A.	Edin	India	India
	Carolyn	34	f	Housewife	yes	yes	U.S.A.	Edin	India	India
	Latherine	3	f	S. wife	yes	yes	U.S.A.	Edin	India	India
	William	54	m	Merchant	yes	yes	U.S.A.	Edin	U.S.A.	Worcester

*Dec 24*

*27*

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



**THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.**

### List

F

55

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, January, 1910

[illegible]







2

Sworn to before me this  
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

1906					1907	1908	1909	1910	1911	1912	1913	1914	1915	1916	1917	1918	1919	1920	1921	1922	1923	1924	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	2040	2041	2042	2043	2044	2045	2046	2047	2048	2049	2050	2051	2052	2053	2054	2055	2056	2057	2058	2059	2060	2061	2062	2063	2064	2065	2066	2067	2068	2069	2070	2071	2072	2073	2074	2075	2076	2077	2078	2079	2080	2081	2082	2083	2084	2085	2086	2087	2088	2089	2090	2091	2092	2093	2094	2095	2096	2097	2098	2099	2100	2101	2102	2103	2104	2105	2106	2107	2108	2109	2110	2111	2112	2113	2114	2115	2116	2117	2118	2119	2120	2121	2122	2123	2124	2125	2126	2127	2128	2129	2130	2131	2132	2133	2134	2135	2136	2137	2138	2139	2140	2141	2142	2143	2144	2145	2146	2147	2148	2149	2150	2151	2152	2153	2154	2155	2156	2157	2158	2159	2160	2161	2162	2163	2164	2165	2166	2167	2168	2169	2170	2171	2172	2173	2174	2175	2176	2177	2178	2179	2180	2181	2182	2183	2184	2185	2186	2187	2188	2189	2190	2191	2192	2193	2194	2195	2196	2197	2198	2199	2200	2201	2202	2203	2204	2205	2206	2207	2208	2209	2210	2211	2212	2213	2214	2215	2216	2217	2218	2219	2220	2221	2222	2223	2224	2225	2226	2227	2228	2229	2230	2231	2232	2233	2234	2235	2236	2237	2238	2239	2240	2241	2242	2243	2244	2245	2246	2247	2248	2249	2250	2251	2252	2253	2254	2255	2256	2257	2258	2259	2260	2261	2262	2263	2264	2265	2266	2267	2268	2269	2270	2271	2272	2273	2274	2275	2276	2277	2278	2279	2280	2281	2282	2283	2284	2285	2286	2287	2288	2289	2290	2291	2292	2293	2294	2295	2296	2297	2298	2299	2300	2301	2302	2303	2304	2305	2306	2307	2308	2309	2310	2311	2312	2313	2314	2315	2316	2317	2318	2319	2320	2321	2322	2323	2324	2325	2326	2327	2328	2329	2330	2331	2332	2333	2334	2335	2336	2337	2338	2339	2340	2341	2342	2343	2344	2345	2346	2347	2348	2349	2350	2351	2352	2353	2354	2355	2356	2357	2358	2359	2360	2361	2362	2363	2364	2365	2366	2367	2368	2369	2370	2371	2372	2373	2374	2375	2376	2377	2378	2379	2380	2381	2382	2383	2384	2385	2386	2387	2388	2389	2390	2391	2392	2393	2394	2395	2396	2397	2398	2399	2400	2401	2402	2403	2404	2405	2406	2407	2408	2409	2410	2411	2412	2413	2414	2415	2416	2417	2418	2419	2420	2421	2422	2423	2424	2425	2426	2427	2428	2429	2430	2431	2432	2433	2434	2435	2436	2437	2438	2439	2440	2441	2442	2443	2444	2445	2446	2447	2448	2449	2450	2451	2452	2453	2454	2455	2456	2457	2458	2459	2460	2461	2462	2463	2464	2465	2466	2467	2468	2469	2470	2471	2472	2473	2474	2475	2476	2477	2478	2479	2480	2481	2482	2483	2484	2485	2486	2487	2488	2489	2490	2491	2492	2493	2494	2495	2496	2497	2498	2499	2500	2501	2502	2503	2504	2505	2506	2507	2508	2509	2510	2511	2512	2513	2514	2515	2516	2517	2518	2519	2520	2521	2522	2523	2524	2525	2526	2527	2528	2529	2530	2531	2532	2533	2534	2535	2536	2537	2538	2539	2540	2541	2542	2543	2544	2545	2546	2547	2548	2549	2550	2551	2552	2553	2554	2555	2556	2557	2558	2559	2560	2561	2562	2563	2564	2565	2566	2567	2568	2569	2570	2571	2572	2573	2574	2575	2576	2577	2578	2579	2580	2581	2582	2583	2584	2585	2586	2587	2588	2589	2590	2591	2592	2593	2594	2595	2596	2597	2598	2599	2600	2601	2602	2603	2604	2605	2606	2607	2608	2609	2610	2611	2612	2613	2614	2615	2616	2617	2618	2619	2620	2621	2622	2623	2624	2625	2626	2627	2628	2629	2630	2631	2632	2633	2634	2635	2636	2637	2638	2639	2640	2641	2642	2643	2644	2645	2646	2647	2648	2649	2650	2651	2652	2653	2654	2655	2656	2657	2658	2659	2660	2661	2662	2663	2664	2665	2666	2667	2668	2669	2670	2671	2672	2673	2674	2675	2676	2677	2678	2679	2680	2681	2682	2683	2684	2685	2686	2687	2688	2689	2690	2691	2692	2693	2694	2695	2696	2697	2698	2699	2700	2701	2702	2703	2704	2705	2706	2707	2708	2709	2710	2711	2712	2713	2714	2715	2716	2717	2718	2719	2720	2721	2722	2723	2724	2725	2726	2727	2728	2729	2730	2731	2732	2733	2734	2735	2736	2737	2738	2739	2740	2741	2742	2743	2744	2745	2746	2747	2748	2749	2750	2751	2752	2753	2754	2755	2756	2757	2758	2759	2760	2761	2762	2763	2764	2765	2766	2767	2768	2769	2770	2771	2772	2773	2774	2775	2776	2777	2778	2779	2780	2781	2782	2783	2784	2785	2786	2787	2788	2789	2790	2791	2792	2793	2794	2795	2796	2797	2798	2799	2800	2801	2802	2803	2804	2805	2806	2807	2808	2809	2810	2811	2812	2813	2814	2815	2816	2817	2818	2819	2820	2821	2822	2823	2824	2825	2826	2827	2828	2829	2830	2831	2832	2833	2834	2835	2836	2837	2838	2839	2840	2841	2842	2843	2844	2845	2846	2847	2848	2849	2850	2851	2852	2853	2854	2855	2856	2857	2858	2859	2860	2861	2862	2863	2864	2865	2866	2867	2868	2869	2870	2871	2872	2873	2874	2875	2876	2877	2878	2879	2880	2881	2882	2883	2884	2885	2886	2887	2888	2889	2890	2891	2892	2893	2894	2895	2896	2897	2898	2899	2900	2901	2902	2903	2904	2905	2906	2907	2908	2909	2910	2911	2912	2913	2914	2915	2916	2917	2918	2919	2920	2921	2922	2923	2924	2925	2926	2927	2928	2929	2930	2931	2932	2933	2934	2935	2936	2937	2938	2939	2940	2941	2942	2943	2944	2945	2946	2947	2948	2949	2950	2951	2952	2953	2954	2955	2956	2957	2958	2959	2960	2961	2962	2963	2964	2965	2966	2967	2968	2969	2970	2971	2972	2973	2974	2975	2976	2977	2978	2979	2980	2981	2982	2983	2984	2985	2986	2987	2988	2989	2990	2991	2992	2993	2994	2995	2996	2997	2998	2999	3000
------	--	--	--	--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

~~SECRET~~

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

132-24-104



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kale doon* sailing from *NEW YORK*, *25 DEC*, 190*9*

*OK*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	<i>W. F. E. T. U.</i>	<i>Mary</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>U. S.</i>	<i>British</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>New York</i>			<i>N. Y.</i>	<i>New York</i>
2	<i>"</i>	<i>Robert</i>	<i>9</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>U. S.</i>	<i>British</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>New York</i>			<i>N. Y.</i>	<i>New York</i>
3	<i>W. F. E. T. U.</i>	<i>Robert</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>U. S.</i>	<i>British</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>New York</i>			<i>N. Y.</i>	<i>New York</i>
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*30*



*List* 53

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK**

January, 1910

[illegible]







Affidavit of Surgeon.

*Samuel Alexander* Surgeon of the *Satrania* *Sailing thereon*  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *Twenty four* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
*Glasgow University* and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *A* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn before me this

at

*th*  
*H* day of *January* 19*10*  
*Stirling*  
Immigration Officer.

*Sam Alexander M.D.*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Caledonia* sailing from *Glasgow* (via *Maille*) *25<sup>th</sup>* December, 190*9*.

No. on List	Family Name	Given Name	Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (State, City or Town)
1	Marshall	Francis	53	M	✓	Coder	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Glasgow	Sister <i>Joan Baillie</i>	N.Y. Arlington
2	Marshall	Fane	50	F	✓	Housewife	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Glasgow	Sister <i>Joan Baillie</i>	N.Y. Arlington
3	Marshall	Margaret	16	F	✓	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Glasgow	Sister <i>Joan Baillie</i>	N.Y. Arlington
4	Marshall	William	10	M	✓	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Glasgow	Sister <i>Joan Baillie</i>	N.Y. Arlington
5	Marshall	Alexander	8	M	✓	Nil	No	No	British	Scotch	Scotland Glasgow	Sister <i>Joan Baillie</i>	N.Y. Arlington
6	Kay	William D	32	M	✓	Farmer	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Glasgow	Sister <i>Joan Baillie</i>	N.Y. Arlington
7	Kay	Blanche	25	F	✓	Housewife	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Glasgow	Sister <i>Joan Baillie</i>	N.Y. Arlington
8	Kay	Selen	2	F	✓	Nil	No	No	British	Scotch	Scotland Glasgow	Sister <i>Joan Baillie</i>	N.Y. Arlington
9	Bannerman	Rachel	26	F	✓	Housewife	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Aberdeen	Father <i>Mr Bannerman</i>	Colo. Eaton
10	Bannerman	James	17	M	✓	Nil	No	No	British	Scotch	Scotland Aberdeen	Father <i>Mr Bannerman</i>	Colo. Eaton
11	Bell	Maggie	25	F	✓	Mill worker	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Paisley	Father <i>Mr Bell</i>	Gillette
12	Begley	Anastasia	26	F	✓	Housewife	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Haddington	Father <i>Mr Bell</i>	Gillette
13	Begley	Anastasia	11	F	✓	Nil	No	No	British	Scotch	Scotland Haddington	Father <i>Mr Bell</i>	Gillette
14	Duthie	James	9	M	✓	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Limerick	Father <i>Mr Bell</i>	Gillette
15	Duthie	Margaret	18	F	✓	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Limerick	Father <i>Mr Bell</i>	Gillette
16	Gorn	James	21	M	✓	Farmer	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Holm	Father <i>Mr Bell</i>	Gillette
17	Gorn	Georgina	27	F	✓	Housewife	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Holm	Father <i>Mr Bell</i>	Gillette
18	Houston	Alexander	34	M	✓	Engineer	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Paisley	Father <i>Mr Bell</i>	Gillette
19	Houston	Bella	33	F	✓	Housewife	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Paisley	Father <i>Mr Bell</i>	Gillette
20	Houston	Maggie	9	F	✓	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Paisley	Father <i>Mr Bell</i>	Gillette
21	Houston	Agnes	4	F	✓	Nil	No	No	British	Scotch	Scotland Paisley	Father <i>Mr Bell</i>	Gillette
22	Kelly	James C	24	M	✓	Engine Fitter	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Kilmarnock	Father <i>Mr Bell</i>	Gillette
23	Morgan	Catherine	25	F	✓	Domestic	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Anstruther	Father <i>Mr Bell</i>	Gillette
24	Malcolm	Peter	44	M	✓	Engineer	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Monifeth	Father <i>Mr Bell</i>	Gillette
25	McMurtrei	Andrew	25	M	✓	Engineer	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Ardrossan	Father <i>Mr Bell</i>	Gillette
26	McGregor	Rebecca A.	26	F	✓	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Greenwich	Father <i>Mr Bell</i>	Gillette
27	McGregor	Henrietta	54	F	✓	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Greenwich	Father <i>Mr Bell</i>	Gillette
28	McCallloch	Walter	26	M	✓	Lab	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Dalry	Father <i>Mr Bell</i>	Gillette
29	Nicoll	Christina	27	F	✓	Domestic	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Coatbridge	Father <i>Mr Bell</i>	Gillette
30	Weyl	Alberta	28	F	✓	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland Coatbridge	Father <i>Mr Bell</i>	Gillette

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People, to be determined by the stock from which aliens sprang, and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

A

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

59 1

Arriving at Port of *New York*

*January*  
*December, 1909/10*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.																
No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country, City or Town.					
1	No	Self	Yes	Home	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Dark	hazel	None	Scotland	Paisley
2	No	Self	Yes	Home	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	blue	None	Scotland	Glasgow
3	No	Parents	No	Home	No	No	No	Good	No	5	Dark	Brown	blue	None	Scotland	Glasgow
4	No	Parents	No	Home	No	No	No	Good	No		Dark	Dark	grey	None	Scotland	Glasgow
5	No	Parents	No	Home	No	No	No	Good	No		Fair	Fair	blue	None	Scotland	Glasgow
6	No	Self	Yes	Home	No	No	No	Good	No	5 11	Fair	Dark	Dark	None	Scotland	Paisley
7	No	Self	Yes	Home	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Dark	Dark	None	U.S.A.	Eaton, Colo.
8	No	Parents	No	Home	No	No	No	Good	No		Fair	Fair	blue	None	U.S.A.	Eaton, Colo.
9	No	Self	No	Home	No	No	No	Good	No		Fair	Fair	blue	None	Scotland	Aberdeen
10	No	Self	No	Home	No	No	No	Good	No		Fair	Fair	blue	None	Scotland	Aberdeen
11	Yes	Self	No	Home	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Brown	Brown	None	Scotland	Paisley
12	Yes	Husband	No	Home	No	No	No	Good	No	5 2	Dark	Brown	grey	None	Scotland	Greenock
13	Yes	Father	No	Home	No	No	No	Good	No		Fair	Brown	grey	None	Scotland	Waddington
14	No	Self	No	Home	No	No	No	Good	No		Fair	Fair	grey	None	Scotland	Linchburg
15	No	Self	No	Home	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Dark	blue	None	Scotland	Linchburg
16	Yes	Self	No	Home	No	No	No	Good	No	5 9	Dark	Dark	grey	None	Scotland	Holm
17	Yes	Self	No	Home	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Brown	blue	None	Scotland	St. Andrews
18	No	Self	No	Home	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	Dark	grey	None	Scotland	Kilbarrow
19	No	Self	No	Home	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Dark	Brown	None	Scotland	Elderslie
20	No	Parents	No	Home	No	No	No	Good	No		Fair	Dark	Dark	None	Scotland	Paisley
21	No	Parents	No	Home	No	No	No	Good	No		Fair	Dark	Dark	None	Scotland	Paisley
22	Yes	Self	No	Home	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Dark	blue	None	Scotland	Kilmarnock
23	Yes	Self	No	Home	No	No	No	Good	No	5 3	Fair	Brown	blue	None	Scotland	Austruther
24	Yes	Self	No	Home	No	No	No	Good	No	5 9	Fresh	Brown	blue	Tattooed	Scotland	Warrington
25	No	Self	No	Home	No	No	No	Good	No	5 9 1/2	Fair	Brown	blue	None	Scotland	Dalton
26	Yes	Self	No	Home	No	No	No	Good	No	5 2	Fair	Brown	blue	None	Scotland	Greenock
27	Yes	Self	No	Home	No	No	No	Good	No	5 2	Fair	Brown	blue	None	Ireland	Dublin
28	Yes	Self	No	Home	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Dark	Brown	None	Scotland	Dalry
29	No	Self	No	Home	No	No	No	Good	No	5 4	Fresh	Brown	grey	None	Scotland	Broughly



List

## 55

Arriving at Port of New York

passengers on board upon arrival at  
*Chennai*  
*December 1909/10*

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 or more cash, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.			
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.					Feet. Inches.	Complexion.	Country.			
1	No	Self	No	No		Samuel Marshall	No	No	No	Good	No	5 7	DL DL hazel	None	Scotland Paisley
2	No	Self	No	No		351 Kearney Ave. Arlington 9th	No	No	No	Good	No	5 5	DL DL blue	None	Scotland Glasgow
3	No	Parents	No	No			No	No	No	Good	No	5	DL brown blue	None	Scotland Glasgow
4	No	Parents	No	No			No	No	No	Good	No		DL DL grey	None	Scotland Glasgow
5	No	Parents	No	No			No	No	No	Good	No		fair fair blue	None	Scotland Glasgow
6	No	Self	No	No	1896	Eaton	No	No	No	Good	No	5 11	fair DL DL	None	Scotland Glasgow
7	No	Self	No	No	born U.S.A.	Home	No	No	No	Good	No	5 7	DL DL DL	None	U.S.A. Eaton
8	No	Parents	No	No	born U.S.A.	Eaton Colorado	No	No	No	Good	No		fair fair blue	None	U.S.A. Eaton
9	No	Self	No	No		Husband Anthony	No	No	No	Good	No		fair fair blue	None	U.S.A. Eaton
10	No	Mother	No	No		Bannerman Gillette	No	No	No	Good	No		fair fair blue	None	Scotland Aberdeen
11	Yes	Self	No	No		Uncle Wm Douglas 355 Lexington Ave. New York	No	No	No	Good	No	5 6	DL brown brown	None	Scotland Aberdeen
12	Yes	Husband	No	No		Husband William Begley 459 St Marks Ave. Brooklyn	No	No	No	Good	No	5 2	DL brown grey	None	Scotland Paisley
13	Yes	Father	No	No		Brother Thomas Hudson	No	No	No	Good	No		fair brown grey	None	Scotland Greenock
14	No	Self	No	No		Mount Morris Livingston Co. N.Y.	No	No	No	Good	No	5 5	fair DL blue	None	Scotland Lincolnton
15	No	Mother	No	No		James Samrich	No	No	No	Good	No	5 9	DL DL grey	None	Scotland Holm
16	Yes	Self	No	No		Piedmont Farm Box 82 Rapids	No	No	No	Good	No	5 8	DL brown blue	None	Scotland St Andrews
17	No	Self	No	No		Brother Houston	No	No	No	Good	No	5 10	fair DL grey	None	Scotland Kilmarnock
18	No	Self	No	No		543 North 50th St. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 7	DL DL brown	None	Scotland Elderslie
19	No	Parents	No	No			No	No	No	Good	No		fair DL DL	None	Scotland Paisley
20	No	Parents	No	No			No	No	No	Good	No		fair DL DL	None	Scotland Paisley
21	Yes	Self	No	No		Friend James C. Woodburn	No	No	No	Good	No	5 6	fair DL blue	None	Scotland Kilmarnock
22	Yes	Self	No	No		455 Levee St. Detroit	No	No	No	Good	No	5 3	fair brown blue	None	Scotland Australia
23	Yes	Self	No	No		Friend Thomas Cash 666 Palamonte St. Brooklyn N.Y.	No	No	No	Good	No	5 9	fresh brown blue	Tattooed both hands	Scotland Monifeth
24	Yes	Self	No	No		Brother Wm Douglas 5720 5th Ave. Pittsburgh Pa.	No	No	No	Good	No	5 9 1/2	fair brown blue		Scotland Dalhousie
25	No	Self	No	No			No	No	No	Good	No	5 2	fair brown blue		Scotland Greenock
26	Yes	Self	No	No	1906	New York	No	No	No	Good	No	5 2	fair brown blue		Ireland Dublin
27	Yes	Self	No	No		Friend Walter C. Caldwell 4527 Post Office Bldg. Montreal	No	No	No	Good	No	5 8	DL DL brown		Scotland Dalry
28	No	Self	No	No		Friend Wm Douglas 190 Belmont St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5 4	fresh brown grey		Scotland Broughly Ferry
29	No	Self	No	No			No	No	No	Good	No				
30	No	Self	No	No			No	No	No	Good	No				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*W. Baer*, Master of the *Calabria*, from *Chicago*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

at

th

H

day of

January

1900

*W. Baer*  
Immigration Officer.

*W. Baer*  
Master, Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *firm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *firm laborer* is one who works on a farm, for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupations, "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Alien, friend, and next of kin).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can be read and write), No (No can be read and write), or Yes (No can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

EUROPEAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Friaul, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."



Affidavit of Surgeon.

*Samuel Alexander*, Surgeon of the *Caradonia*, *Sailing the vessel* do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *Twenty four* years' experience as a Physician and Surgeon *and* that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Glasgow University* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *B* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *H* day of *January*, 19*10*  
at *London*

*Samuel Alexander, M.D.*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



B

Form 800 A  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Caledonia" sailing from Glasgow (via Havre) 25<sup>th</sup> December, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							
1	McMillan	Eugene	40	Iron moulder	Yes	Yes	British	Scottish Paisley	Father, Mrs. Berry, 77 George St. Paisley	Pa. Philad.
2	McMillan	Jane	40	Housewife	Yes	Yes	British	Scottish Paisley	Father, George Jamieson, 27 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
3	McMillan	Eugene	14	Nil	Yes	Yes	British	Scottish Paisley	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
4	McMillan	Elizabeth M.	9	Nil	Yes	Yes	British	Scottish Paisley	Father, J. Wright, 42 Albany St. Glasgow	Pa. Philad.
5	Peacock	Yusan	29	Housewife	Yes	Yes	British	Scottish Paisley	Father, Mrs. Martin, 81 Dundee St. Glasgow	Pa. Philad.
6	Annahill	George	26	Coalbuilder	Yes	Yes	British	Scottish Kilmarnock	Father, George Jamieson, 27 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
7	Thomson	John	23	Iron moulder	Yes	Yes	British	Scottish Kilmarnock	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
8	Wright	Charles	26	Electrician	Yes	Yes	British	Scottish Dundee	Father, J. Wright, 42 Albany St. Glasgow	Pa. Philad.
9	Marlin	William	20	Engineer	Yes	Yes	British	Scottish Glasgow	Father, Mrs. Martin, 81 Dundee St. Glasgow	Pa. Philad.
10	Rodger	Malcolm P.	20	Iron turner	Yes	Yes	British	Scottish Glasgow	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
11	Hunter	Elizabeth	22	Housewife	Yes	Yes	British	Scottish Cowie	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
12	Hunter	John	3	Nil	No	No	British	Scottish Cowie	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
13	Hunter	William	10	Nil	No	No	British	Scottish Cowie	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
14	Sulloch	Mary	29	Domestic	Yes	Yes	British	Scottish Leith	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
15	Kellie	Catherine C.	16	Domestic	Yes	Yes	British	Scottish Paisley	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
16	Kellie	Elsie	14	Nil	Yes	Yes	British	Scottish Paisley	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
17	Farquharson	David	47	Housewife	Yes	Yes	British	Scottish Cowdenbeath	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
18	Farquharson	John	45	Contractor	Yes	Yes	British	Scottish Cowdenbeath	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
19	Farquharson	Peter	15	Chemist	Yes	Yes	British	Scottish Cowdenbeath	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
20	Bruce	John	38	Engineer	Yes	Yes	British	Scottish Cowdenbeath	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
21	Hodge	Mary	30	Housewife	Yes	Yes	British	Scottish Houston	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
22	Hodge	Rizzie	9	Nil	Yes	Yes	British	Scottish Houston	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
23	Hodge	Maggie	7	Nil	No	No	British	Scottish Houston	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
24	Hodge	Malcolm	4	Nil	No	No	British	Scottish Houston	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
25	Hodge	Mary	2	Nil	No	No	British	Scottish Houston	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
26	Hodge	Elizabeth	60	Nil	No	No	British	Scottish Houston	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
27	Hunter	John	23	Pattern maker	Yes	Yes	British	Scottish Johnstone	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
28	Christie	Isabella	43	Housewife	Yes	Yes	British	Scottish Glasgow	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
29	Christie	Thomas W.	7	Nil	No	No	British	Scottish Glasgow	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.
30	Barr	Matthew	23	Iron Paver	Yes	Yes	British	Scottish Glasgow	Father, J. E. Thomson, 47 Fullerton St. Kilmarnock	Pa. Philad.

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 4 whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1116



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

*4* *January*, 19*00*

List

**B**

61

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	
		Yes or No.	Year or period of years.	Where?			Feet. Inches.	Complexion.				
1	Yes Self	No			No	No	5 9 1/2	Dark brown	gray	None	Scotland Uplawmoor	
2	Yes Self	No			No	No	5 7	fair brown	gray	None	Scotland Neilston	
3	Yes Parents	No			No	No	5 6	fair fair	gray	None	Scotland Paisley	
4	Yes Parents	No			No	No		fair fair	gray	None	Scotland Paisley	
5	Yes Self	No			No	No	5	Dark brown	brown	None	Scotland Paisley	
6	Yes Self	No			No	No	5 11	fair brown	gray	None	Scotland Paisley	
7	Yes Self	No			No	No	5 5	fair sub	blue	None	Scotland Kilmarnock	
8	Yes Self	No			No	No	5 9	fair fair	blue	None	Scotland Dundee	
9	Yes Self	No			No	No	5 7	dark brown	brn	None	Scotland Glasgow	
10	Yes Self	No			No	No	5 5	fair	Dark brown	None	Scotland Glasgow	
11	Yes Self	No			No	No	5 6	Dark	Dark	Dark	None	Scotland Ardross
12	Yes Father	No			No	No		fair fair	blue	None	Scotland Cowie	
13	Yes Father	No			No	No		fair fair	blue	None	Scotland Cowie	
14	Yes Self	No			No	No	5 3	fair fair	gray	None	Scotland Ronaldsay	
15	Yes Father	No			No	No	4 8	Dark	Dark	gray	None	Scotland Johnstone
16	Yes Self	No			No	No	5 9	fair	gray	Large	None	Scotland Houston
17	Yes Self	No			No	No	5 9	fair	gray	Large	None	Scotland Carlston
18	Yes Self	No			No	No	5 1	fair	Dark	Large	None	Scotland Johnstone
19	Yes Self	No			No	No	5 9	fair	fair	blue	None	Scotland Dalgetty
20	Yes Self	No			No	No	5 6	fair	brown	gray	None	Scotland Airdrie
21	Yes Self	No			No	No		fair	brown	gray	None	Scotland Houston
22	Yes Self	No			No	No		fair	brown	gray	None	Scotland Houston
23	Yes Self	No			No	No		fair	brown	gray	None	Scotland Houston
24	Yes Self	No			No	No		fair	fair	blue	None	Scotland Houston
25	Yes Self	No			No	No	5 5	Dark	gray	gray	None	Scotland Houston
26	Yes Self	No			No	No	5 9	Dark	Dark	brown	None	Scotland Kilmarnock
27	Yes Self	No			No	No	5 7	Dark	Dark	Dark	None	Scotland Alloa
28	Yes Self	No			No	No		fair	Dark	blue	None	Scotland Kingussie
29	Yes Self	No			No	No	5 8	fair	fair	blue	None	Scotland Glasgow
30	Yes Self	No			No	No						



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. B. Foster, Master, of the Calcedonia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at NY

day of January, 1900

Master  
W. B. Foster Officer

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrival.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "British" appearing on a manifest does not necessarily mean "British" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew, by race, might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

EUROPE.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIES.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." **Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States foreign country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (City and destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether possessing ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$5; and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as, 1891-92, Philadelphia).

**Column 15 (Whether in possession of relatives or friends; and if so, what relatives or friends).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 18.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*Samuel Alexander* Surgeon of the *Calabria* Sailing Thersmick, do  
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *Twenty-four* years' experience as a Physician  
and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
*Glasgow University* and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *C* its number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at *NY*

*W* day of *January* 19*10*

*Paterson*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanist.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Caledonia* sailing from *Glasgow* 25<sup>th</sup> December, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Smith	Joseph	26	M	S. S. Engineer	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Brooklyn
2	Taylor	Lester	33	M	Mill	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	New York
3	Taylor	Thomas	33	M	Carpenter	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	New York
4	Cornan	James	33	M	Stann. Lab.	Yes	British	Irish	Scotland	Bishopston	New York
5	Cornan	Mary	49	F	Mill	Yes	British	Irish	Scotland	Bishopston	New York
6	Brown	John	26	M	Teacher	Yes	British	Scotch	Scotland	Fulburnie	New York
7	Brown	Seanie	24	F	Mill	Yes	British	Scotch	Scotland	Fulburnie	New York
8	Smith	Charles	37	M	Contractor	Yes	British	Scotch	Scotland	Fulburnie	New York
9	Brodie	James	18	M	S. S. Mill	Yes	British	Scotch	Scotland	Fulburnie	New York
10	Findlay	William G.	24	M	S. S. Painter	Yes	British	Scotch	Scotland	Dunfermline	New York
11	Hair	William G.	31	M	Engineer	Yes	British	Scotch	Scotland	Dunfermline	New York
12	Hair	John	30	M	S. S. Mill	Yes	British	Scotch	Scotland	Dunfermline	New York
13	Hair	John	30	M	S. S. Mill	Yes	British	Scotch	Scotland	Dunfermline	New York
14	Agilvie	Anna	32	F	M	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	New York
15	Agilvie	Ellen	24	F	S. S. Domestic	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	New York
16	Creddon	Mary	24	F	S. S. Domestic	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	New York
17	Campbell	Archibald	29	M	S. S. Tarrator	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	New York
18	Craigie	Margaret	29	F	M	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	New York
19	Craigie	Margaret	29	F	M	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	New York
20	Roe	Alexander	38	M	S. S. Stalman	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	New York
21	Paries	William J.	27	M	S. S. Clerk	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	New York
22	Rae	Andrew	32	M	M	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	New York
23	Rae	William J.	22	M	M	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	New York
24	Jack	Thomas	37	M	S. S. Electrician	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	New York
25	Stewart	James	17	M	S. S. Mill	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	New York
26	Stewart	Guendolyn	37	F	M	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	New York
27	Dallon	Emma G.	25	F	S. S. Mill	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	New York
28	McLachlan	John	44	M	Coach	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	New York
29	McLachlan	Lizzie	23	F	M	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	New York



THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

C

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York* *4* *January*, 1900

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
		Yes No	Yes No			Feet. Inches.	Hair. Eyes.					
1	Yes Self	25		Friend, Lao Huanay		5 8	fair fair blue	none		Scotland Glasgow		
2	Yes husband	25		227 Fulton St. Brooklyn, N.Y.		5 3	dark grey dark	none		Scotland Greenock		
3	Yes Self	50		120 W 94 St. New York		5 10	fair grey blue	none		Scotland Saltcoats		
4	Yes Self	20		Quinn's Park Forest		5 9	fresh fair blue	none		Ireland Sligo		
5	Yes husband	25		Carrick Park, N.Y.		5 8	fresh bro bro	none		Scotland Bishopston		
6	Yes Self	25		Friend, Colin McKee		5 5	fair bro bro	none		Scotland Milburn		
7	Yes husband	30		St. John St. Flint, Mich		5 8	fair bro blue	none		Scotland Milburn		
8	Yes Self	50		St. John St. Flint, Mich		5 8	fair bro blue	none		Ireland Riall		
9	Yes Half brother	11		Half Brother, Mrs. Morrell		5 12	fair brown fair	none		Scotland Dundee		
10	no self	25		Brother, Mrs. Morrell		5 8	dark bro grey	none		Scotland Darnley		
11	Yes Self	25		91 Strand St. Portland, Me.		5 3	fresh dark dark	none		Scotland Glasgow		
12	Yes Self	20		Brother, Mrs. Morrell		5 6	dark bro blue	none		Scotland Glasgow		
13	Yes Self	20		Brother, Mrs. Morrell		5 7	fair fair blue	none		Scotland Glasgow		
14	no Self	20		Brother, Mrs. Morrell		5 8	fair fair blue	none		Scotland Glasgow		
15	no mother	no		Brother, Mrs. Morrell		5 3	Med and blue	none		Scotland Glasgow		
16	Yes Self	15		Brother, Mrs. Morrell		5 5	fresh bro hazel	none		Scotland Glasgow		
17	Yes Self	20		Brother, Mrs. Morrell		5 5	dark bro blue	none		Scotland Glasgow		
18	no Self	20		Brother, Mrs. Morrell		5 5	dark bro blue	none		Scotland Glasgow		
19	no mother	no		Brother, Mrs. Morrell		5 3	fresh dark grey	none		Scotland Glasgow		
20	Yes Self	25		Brother, Mrs. Morrell		6	dark dark	none		Scotland Glasgow		
21	no self	20		Brother, Mrs. Morrell		5 8	fresh dark bro	none		Scotland Glasgow		
22	Yes Self	25		Brother, Mrs. Morrell		5 8	fresh black black	none		Scotland Glasgow		
23	Yes Self	15		Brother, Mrs. Morrell		6	reddish fair blue	none		Scotland Glasgow		
24	Yes Self	25		Brother, Mrs. Morrell		5 8	fair fair blue	none		Scotland Glasgow		
25												
26												
27												
28	no self	20		Brother, Mrs. Morrell		5 8	fair fair blue	none		Scotland Glasgow		
29	no self	20		Brother, Mrs. Morrell		5 6	fresh dark blue	none		Scotland Glasgow		
30	no self	20		Brother, Mrs. Morrell		5	fair dark grey	none		Scotland Glasgow		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*W. Baxter*, Master of the *Calabria*, from *Chicago*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

at

*NY*

*H*

day of

*January*

1900

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Marital Status).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation of each alien on arrival, as for example, Civil engineer, electrician, engineer, locomotive engineer, running engineer, bus driver, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as farmer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown in column 5.

A *farm laborer* is one who works on a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm, for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrival.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation, "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through, in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Last permanent residence).**—Column 5 is subdivided into the entries, American, should be either Yes, Yes (foreign) and write, No; Non-American, should be either Yes, No, or No (readily) or not write.

**Column 6 (Country of birth).**—Column 6 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

**Column 7 (Name of people).**—The entry in column 7 should show the race or people as shown on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and nationality should be carefully noted by inspectors and registry clerks.

For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans and Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative lives in the country whence alien came, the entry should be "None."

**Column 10 (City of destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place, city or town, or final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether he has a ticket to sail and destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom fare was paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as sole husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of money, and if less, how much).**—The entry in column 13 should show in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entry in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of entry, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 15 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entry in column 15 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of entry, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of entry, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of entry, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entry in column 18 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of entry, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 19 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entry in column 19 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of entry, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 20 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entry in column 20 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of entry, and place, as, 1894-97, Philadelphia.



Affidavit of Surgeon.

*Samuel Alexander*, Surgeon of the *California*, *Sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *Twenty four* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *California* *University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

*January*, 190*6*

at

*San Francisco*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Caledonia" sailing from Glasgow 25<sup>th</sup> December, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Henderson Margaret	40	f	m	mil	yes	yes	British Scotch U.S.A. Buffalo	Father J. Cunningham N.Y. Buffalo	
2	Henderson Jeanie	18	f	s	mil	yes	yes	British Scotch U.S.A. Buffalo	12 East William St N.Y. Buffalo	
3	Henderson John	17	m	s	mil	no	no	British Scotch Scotland Glasgow	Glasgow N.Y. Buffalo	
4	Shand Chas.	25	m	m	land	yes	yes	British Scotch U.S.A. Buffalo		
5	Mackenzie Macr.	18	m	s	Header	yes	yes	British Scotch U.S.A. Casper	Mr Mackenzie Casper	
6	Anderson William	20	m	s	Child	yes	yes	British Scotch Scotland Dundee	Father Mrs. Anderson N.Y. New York	
7	McLean Agnes	23	f	s	Dressmaker	yes	yes	British Scotch Scotland Glasgow	Aunt Mrs. McLean 107 Fife St. Glasgow	
8	Tait W.	26	m	s	black	yes	yes	British Scotch Scotland Glasgow	Father J. Tait Glasgow	
9	McDonald Donald	25	m	s	Maron	yes	yes	British Scotch Scotland Glasgow	Step father J. D. Glasgow	
10	Hafford Northcott	27	m	s	Engineer	yes	yes	British Scotch Scotland Glasgow	Father S. Hafford Glasgow	
11	McAllister Adam	28	m	m	James	yes	yes	British Scotch Scotland Glasgow	Wife Mrs. McAllister Glasgow	
12	McLean John	28	m	m	James	yes	yes	British Scotch Scotland Glasgow	Wife Mrs. McLean Glasgow	
13	Maxwell Robert	24	m	m	James	yes	yes	British Scotch Scotland Glasgow	Wife Mrs. Maxwell Glasgow	
14	Maxwell Madge	26	f	m	mil	yes	yes	British Scotch U.S.A. Glasgow		
15	Hodge Richard	22	m	s	James	yes	yes	British Scotch Scotland Glasgow	Wife Mrs. Hodge Glasgow	
16	Ritchie Robert	26	m	s	mil	yes	yes	British Scotch Scotland Glasgow	Father W. Ritchie Glasgow	
17	McAuley William	18	m	s	mil	yes	yes	British Scotch Scotland Glasgow	Sister Mrs. McAuley Glasgow	
18	Hier William	24	m	s	Drighthead	yes	yes	British Scotch Scotland Glasgow	Wife Mrs. Hier Glasgow	
19	Pesser									
20	Bershavsky Annie	19	f	s	Tailor	yes	yes	Russia Scotland Glasgow	Father A. Bershavsky Glasgow	
21	Matthews Mary M.	22	f	s	Weaver	yes	yes	British Scotch Scotland Glasgow	Father S. Matthews Glasgow	
22	McKenzie John	23	m	s	Engineer	yes	yes	British Scotch U.S.A. New York	Father John McKenzie Glasgow	
23	Gray James	29	m	s	Weaver	yes	yes	British Scotch Scotland Glasgow	Wife Mrs. Gray Glasgow	
24	Libell Samuel	23	m	s	mil	yes	yes	Austria Scotland Glasgow	Sister Mrs. Libell Glasgow	
25	Smith William	27	m	s	Engineer	yes	yes	British Scotch Scotland Glasgow	Wife Mrs. Smith Glasgow	
26	Brand William	3	m	m	Walter	yes	yes	British Scotch Scotland Glasgow	Wife Mrs. Brand Glasgow	
27	Hamilton Isabella	30	f	s	mil	yes	yes	British Scotch U.S.A. New York	Wife Mrs. Hamilton Glasgow	
28	Giboy Catherine	21	f	s	mil	yes	yes	British Scotch Scotland Glasgow	Father N. Giboy Glasgow	
29	Giboy Robert	18	m	s	mil	yes	yes	British Scotch Scotland Glasgow	18 Tipton St. Glasgow	
30	Giboy Isabella	16	f	s	mil	yes	yes	British Scotch Scotland Glasgow		



THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

*17* January, 1900

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	no self	1903	Husband Henderson 23, Carl St.	no	no	no	good	no	5 1 fresh brn brn	none	Scotland Dundee	
2	no mother	-	home Buffalo, N.Y.	no	no	no	good	no	- fair fair blue	none	U.S.A. Buffalo	
3	no mother	-	home Buffalo, N.Y.	no	no	no	good	no	- fair fair blue	none	Scotland Greenock	
4	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
5	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
6	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
7	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
8	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
9	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
10	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
11	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
12	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
13	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
14	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
15	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
16	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
17	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
18	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
19	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
20	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
21	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
22	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
23	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
24	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
25	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
26	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
27	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
28	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
29	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	
30	no self	1903	friend Mrs. J. Shaw 30, Broad St. New York	no	no	no	good	no	5 8 fresh brn brn	none	Scotland Leith	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Baxter Master of the Calabria from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Q in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 17 day of January, 1900  
 at New York  
 Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 1 (S<sub>0</sub>):* The entry in column 1 should be either M (male) or F (female).

*Column 7: Marital status.* The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (City, town, or occupation).**—The entry in column 6 should describe an area that is responsible for the collection of the tax.

ately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationery engineer, electrician, machine tool designer, machine tool maker, steel polisher, iron moulder, wood turner, and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite descriptions.

A distinction should be made between *formers* and *former balances*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for hire or for others.

Stomach problems should be made the distinction on the family is, and correction should be made if necessary, by inspection and rectal exams during the personal examination (labour arrival).

1. After entering to pass through and out of the United States should be recorded under head of consular office of transit. This is particularly true for temporary residents of the United States, but not for those who pass through in transit. It would be listed as "tourist" under head of consular office.

Yes / No (written) and Yes / No (taped).

Article 1. *Nationality*.—A foreigner who is engaged to reside in the country of which he is not a citizen or subject.

Common characteristics of the country are: the entry of capital from abroad, the flow of the mass of people from the country to the big cities, the participation of

Specific attention should be paid to the distinction between cause and correlation, and normally should be carefully reviewed by the instructor, and, if necessary, by the student.

nationalism should be strongly resisted by imperial and post-imperial states, and related. Furthermore, "France" appearing in a nationalistic context is ambiguous. First, by the very people, and similarly, "Tibet" appears in a nationalistic context, not by the Chinese. "France" is nationality. As alien who, came to France, or Hong Kong by sea, or by air, only under the blessing of colonial Kingdoms, any other country by nationality. In these cases, the following suggestions should be specially observed.

The term "Cuban" refers to both the land and people, not Negroes.

\* West Indian refers to the people of the West Indies other than Chinese or Negroes.

penon Associates refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

• 111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

HAYMAN (NORTH),

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

11 MAY 1995

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian" (south).

of column 1, last permanent residence. The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that the middle column should show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Alloys who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

1. *Column 1.* Name and complete address of nearest relative or friend in country who can be seen. The entry in column 1 should give name and address of such person. If deceased relative living, give name and address of heir.

*Example: 1. Final destination.* The entry in column 12 should show definitely the place, city, or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

column 3, whether having a tick to such final destination. The entry in column

*Entered?* (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 10.* *Is the property in possession of s. ; and if 1 ss. how much.* The entry in column 10 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head or a family should not be divided among the several members of the family.

1. *Country*—*Foreign or in the United States and (so when and where).*—  
 The entries in item 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States  
 became, and if so, the year or period of years, and place (as, 1894-95, Philadelphia

entry meaning, he should now select a being to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

It is the responsibility of the user to ensure that the data is accurate and complete. The data is subject to revision by any other source of information.



Affidavit of Surgeon.

*Samuel Alexander*, Surgeon of the *Calabria* *Sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *Twenty four* years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Glasgow University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at *11*

day of *January*, 19*10*

*Sam Alexander M.D.*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Caledonia* sailing from *Glasgow*, *25<sup>th</sup> December*, 190*9*

3

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Stewart Alexander	44	m	Garage	Yes	British	Scotch	U.S.A. Bayonne	Stewart	Bayonne
2	Stewart Peter	13	m	3 <sup>rd</sup> class	Yes	British	Scotch	Scotland Dundee	Stewart	Bayonne
3	Stewart Alexander	11	m	2 <sup>nd</sup> class	Yes	British	Scotch	Scotland Dundee	150 Perth Rd	Bayonne
4	Stewart John	17	m	3 <sup>rd</sup> class	Yes	British	Scotch	Scotland Dundee	Dundee	Bayonne
5	Porter Paul	25	m	Moscow	Yes	U.S.A.				Com New Haven
6	Porter Carolyn	24	f	3 <sup>rd</sup> class	Yes	U.S.A.				Com New Haven
7	Porter Catherine	3	f	3 <sup>rd</sup> class	Yes	U.S.A.				Com New Haven
8	Lennie Francis	26	m	Clerk	Yes	British	Scotch	Scotland Glasgow	Father Canon Gracie Patrick St. Glasgow	Philadelph
9	Simson Edward	24	m	Labourer	Yes	British	Scotch	Scotland Glasgow	Father Chas Simson 8. Cleve St	C. E. Liverpool
10	Simson Elizabeth	16	f	Dairy maid	Yes	British	Scotch	Scotland Glasgow	8. Cleve St	C. E. Liverpool
11	Simson Rosina	15	f	Dairy maid	Yes	British	Scotch	Scotland Glasgow	Glasgow	C. E. Liverpool
12	Birkby Ernest	5	m	Boatmaker	Yes	U.S.A.			Sam Birkby Glasgow	Com New Haven
13	Agnewitz Harris	29	m	tailor	Yes	Russia	Hebrew	Scotland Glasgow	11. Hayfield St. Glasgow	Com New Haven
14	McLeod Neil	31	m	Carpenter	Yes	British	Scotch	U.S.A. Boston	7. Church St. Glasgow	Com New Haven
15	Wight John	29	m	Clerk	Yes	British	Scotch	Scotland Glasgow	14 Hill St. Glasgow	Wich Detroit
16	Duffy James	17	m	3 <sup>rd</sup> class	Yes	British	Scotch	Scotland Edinburgh	20. Gillan Close. Edinburgh	Pittsburg
17	Allorge Albertine	30	f	Housewife	Yes	France			Eugene Allorge	Com New Haven
18	Yungus Gustav	29	m	IN HOSPITAL	Yes	Germany			Eugene Allorge	Com New Haven

15/14



List

157

*Arriving at Port of*

an Officer by the Commanding  
New-York

January 24, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, association, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	no self	25/10/1903	Sister Jane Joyce	no	no	no	no	5 5	fresh grey grey	none	Scotland Dundee	
2	no father	no	Aunt	no	no	no	no	5 5	fresh brn blue	none	Scotland Dundee	
3	no father	no	199 Broadway	no	no	no	no	5 5	fresh brn blue	none	Scotland Dundee	
4	no father	no	Aunt Bayonne N.J.	no	no	no	no	5 5	fresh brn blue	none	Scotland Dundee	
5			Returning to									
6			1305 Chapel St.									
7			New Haven Conn									
8	yes self	20/10/1903	Cousin of St. Hadens, Philadelphia	no	no	no	no	5 5	dark brown blue	none	Scotland Glasgow	
9	yes aunt	25/10/1903	Aunt Lil Tolant	no	no	no	no	5 9	dark brn grey	none	Scotland Glasgow	
10	yes aunt	25/10/1903	Aunt 408 Jefferson St.	no	no	no	no	4 11	dark brn blue	none	Scotland Glasgow	
11	yes aunt	25/10/1903	Aunt East Liverpool, Ohio	no	no	no	no	5 -	dark brn blue	none	Scotland Glasgow	
12	no self	20/10/1903	Burgher Ave. Joseph, N.Y.	no	no	no	no	5 10 1/2	fresh fair blue	none	England Yorkshire	
13	no self	20/10/1903	1116 Broadway St. New Haven Conn	no	no	no	no	5 6	fresh dk brown	none	Russia Chernov	
14	yes self	25/10/1903	Brother 11 Casus, St. Somerville, Mass	no	no	no	no	5 9	pale dk dk	none	Scotland 1100 St. St.	
15	no self	20/10/1903	122 E. 120 Ave. Detroit	no	no	no	no	5 9	dk brown brown	none	Scotland Pitt	
16	no self	20/10/1903	Niece William St. Pittsburgh, Pa.	no	no	no	no	4 11	fair fair brown	none	Scotland Edinburgh	
17	no	25/10/1903	Friend Paul Miller 35 Bancroft Ave. Longwood	no	no	no	no	5 6	fresh fair blue	none	France Normandy	
18	no	25/10/1903	Friend Paul Miller 35 Bancroft Ave. Longwood	no	no	no	no	5 10	fresh fair blue	none	Germany Ahrensbo	



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, W. Baxter, Master of the Calabria, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of January, 1900,

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 7 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column c (Classification or occupation).* The entry in column c should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, cooperative engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A *former* is one who operates a farm either for her self or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates.  
Shareholders in a company should make this declaration on the manifest and corrections  
should be made, if necessary, by inspectors and registry clerk during the personal exam-  
ination of alien arrivals.

When a transfer is paid through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "transferred" and not only for a temporary assignment in the United States but not a transfer. If paid through the transfer, should be coded as "transfer" under head of occupation.

[illegible]

such individual is a citizen of the United States.

*Flower colour or property*—The only two flowers here are the yellow and purple  
 given in the material of this manuscript.

Sp. 1. Attention should be paid to the distinction between the two concepts of "ability" and "attitude" should be carefully played by important differences between the two concepts. For example, "Piano" appears to be a more or less neutral concept, while "Piano" is a more or less

of people and similarly, French opposition to colonialism is not necessarily anti-French by nationality. An alien with French culture may be more likely to oppose colonialism than one under the banner of Great Britain or any other country by nationality. In this connection the following distinction should be especially observed:

The term "Chin" refers to the Chinese people and language.

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America and Spanish  
 world.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Embrachia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

HALLAN, COLLEGE

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po are the inhabitants of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descend-

The entries in column 10 should show the secondary, and only of legal, last permanent residence. It is important for statistical purposes that township companies accurately show primary or last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Persons who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 1: Name and complete address of nearest relative or friend in country home area can use. The entry in column 11 should give name and address of each relative. Do not list more than one name and address of friend.

the (one or fewer) of final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

1. *Answer* Yes or No. In a yes/no question, the answer should be either Yes (which) or No (no) only. The entry in column *Answer* is *Why not?* with *passage* paid. The entry in column *Is should I now definitely be with* passage was paid is *no* and *no* is *no* and *no* is *no*.

and domestic partnership, etc.

*Guideline 14* - *Letter in possession of S.S. and of his late mother.* The entry in such a will that in such case, all such estate should be divided among the children in equal shares, if the money is being left to the estate, the estate should be divided among the several children in the family.

...the United States, and if so, when and where;—  
The Commission should also report on the Negro in the United States  
and on the part he played in the Civil War, as well as, if possible, on the  
part he played in the Reconstruction.

What relative or friend, with name and complete address.

Columns are subject to revision by any



**Affidavit of Surgeon.**

6

I, Sam Alexander, Surgeon of the Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Sam Alexander M.D.*

Sworn to before me this

11 day of January 1900

at **NEW YORK**

Immigration Officer.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Caledonia* sailing from *LONDONDERRY* *25<sup>th</sup> December, 1907*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>41</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
2	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>42</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
3	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>43</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
4	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>44</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
5	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>45</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
6	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>46</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
7	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>47</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
8	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>48</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
9	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>49</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
10	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>50</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
11	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>51</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
12	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>52</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
13	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>53</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
14	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>54</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
15	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>55</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
16	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>56</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
17	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>57</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
18	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>58</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
19	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>59</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
20	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>60</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
21	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>61</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
22	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>62</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
23	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>63</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
24	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>64</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
25	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>65</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
26	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>66</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
27	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>67</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
28	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>68</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
29	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>69</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>
30	<i>Conolly, Agnes</i>	<i>70</i>	<i>W</i>	<i>Domestic</i>		<i>Irish</i>		<i>London, England</i>	<i>Mr. Michael Conolly, 10, St. James's Street, Dublin</i>	<i>NY, USA</i>

*10/2/08*



List

## List

2

NEW YORK

January, 1910.

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Baxter, Master of the \_\_\_\_\_, from LONDONDERRY, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of January, 1910

at NEW YORK

Immigration Officer

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 1* (Sex) - The entry in column 1 should be either M (male) or F (female).  
*Column 2* (Married) - The entry in column 2 should be either M (married) or S (single), W (widow), or D (divorced).

*Colophon (Author's preface).* The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of the individual, such as, for example, Civil and mechanical engineer, chemist, or sensitive engineer, clothing and fur, brass polisher, steel polisher, trimmer, etc. (see 11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farm laborer* is one who works on a farm for the person who operates it.

Strenuous companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of applicants.

Also, according to pass through and out of the United States (they) is called third land of occupation as "in transit" thus, going only for and to the country, in the United States, but not returning to pass through in transit, and is classed as "transit" third land of occupation.

Colombia. The following table shows the results of the survey. The results should be interpreted as follows: Yes = I would read and write; No = I would not read and write; No answer = I am not sure.

Column 8 should be completed to indicate country of which imported is a citizen or subject.

*Giuseppe* - Rome or people. The only one that I could show the face of people as present on the face of this man, fast.

"Special attention should be paid to the distribution of economic and social resources, and material needs be carefully reviewed by important and state organs in the socialist countries. France's apparent lack of a material base and economic means of production, the lack of people and machinery, French opposition to a number of ideas that are necessary to meet France's nationalities. A number who, like Germany or Hungary, have not yet fully come under the leadership of the United Kingdom and are also country by nationality. In this connection the following distinctions should be clearly observed:

115

The term "Ghazal" refers to the common people (not Nonguwa).

\* *Washed White* refers to the population of the West Indies other than Caribbean Negroes.

4. [XN] = 11. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 8

<sup>15</sup> *Informe de Actividades del Comité de la Lengua Castellana y del Nuevo Aprendizaje de Spanish* (described).

AMERICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Northern South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALYAN NORTH 111

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., communities of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italians north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

HALLAN, SOUTHERN

The peoples whose native to that portion of Italy south of the basin of the River Po are the Campanians, the Lucani, the Samnites, the Maritimi, Umbri, Rome, the Abruzzi and Molise, the Campani, the Apulians, the Lucani, the Samnites, the Siculi, and the Sardinians, and their descendents, and the peoples who lived in the south.

The changes in column 10 should show the number of persons of last permanent residence. It is important for statistical purposes that the population of last permanent residence be reported for last permanent residence and not for temporary residence, permanently or not.

Any persons should be reported on manifests as United States for country of last permanent home.

Column 7. Name and complete address of nearest relative or friend in country where person died. The entry in column 8 shows give name and address of such relative or friend. Column 9 gives name and address of person who gave information.

The entry in column (2) should show definitely the place of origin, i.e., destination, if within the United States; country, if outside the United States.

4. Would you like to travel abroad to such final destination? The entry in column 4 should be either Yes, No, or No time to say.

10. Name of ship on which was passing: Grand. The owner's name and address, how definitely he knows passage was pending, self, husband, father, brother or other relative; friend, steamship company, etc.

*Column B* is *debt*, the possession of  $\frac{1}{2}$  and it has *less* much. The entry in column B is *more* than the entry in column A or finally the exact amount of money is given. Money is sent to the head of a family should not be divided among the several members of the family.

The criticism, which Washington shows objection to, and Yes or No in the United States before, and the importance of political, and place, and 1844-45, Philadelphia.

relatives, and friends, and if so, what relative or friend. The  
 wife then answers, saying whether going to join either a relative or friend, and if  
 so, what relative or friend, with name and cognate address.

... are subject to revision by any



Affidavit of Surgeon.

I, Saml Alexander, Surgeon of the SALEBONA, Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of January, 1900  
at NEW YORK

W. H. K. K. K.  
Immigration Officer.

W. H. K. K. K.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALEDONIA

sailing from GLASGOW

25 DEC 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Simon	47	M	Housekeeper	Yes	Scotland	Irish	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
2	Patton	23	M	Housewife	Yes	Scotland	Irish	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
3	Patton	8	F	Nil	No	USA	Pd	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
4	Mauel	56	M	Patternmaker	Yes	USA	Pd	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
5	Johnson	59	M	Farmer	Yes	USA	Pd	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
6	Hansen	34	M	Mechanic	Yes	USA	Pd	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
7	Hansen	11	M	Nil	Yes	USA	Pd	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
8	Donald	50	M	Agout	Yes	USA	Pd	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15	Donaghy	35	M	Labourer	No	Scotland	Irish	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
16	Donaghy	38	M	Housewife	Yes	Scotland	Irish	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
17	Donaghy	8	F	Nil	No	Scotland	Irish	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
18	Donaghy	4	F	Nil	No	Scotland	Irish	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
19	Donaghy	1	M	Nil	No	Scotland	Irish	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
20	MacDonald	30	M	Housewife	Yes	Scotland	Irish	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
21	MacDonald	5	M	Nil	Yes	Scotland	Irish	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
22	MacDonald	4	F	Nil	No	Scotland	Irish	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
23	MacDonald	25	M	Shoemaker	Yes	Scotland	Irish	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
24	Thompson	18	M	Farmer	Yes	Scotland	Irish	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
25	Stewart	16	F	Nil	Yes	Scotland	Irish	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
26	Glen	33	M	Shoemaker	Yes	Scotland	Irish	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
27	Phillips	26	M	Clark	Yes	Scotland	Irish	Brooklyn	Brooklyn	Brooklyn
28										
29										
30										

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 21

Arriving at Port of NEW YORK

January 4, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	S. husband	Yes 54688 1408	Home husband Richard Forest Ave Homestead Pa	no no no no good	no	5	fair gray brown	none	Scotland, Newburgh				
2	S. husband	Yes	Home husband and sister Catherine	no no no no good	no	4	fair red brown	none	Scotland, Newburgh				
3	S. father	Yes	Home father P. A. Noletts Pa	no no no no good	no	5	gray	none	Scotland, Newburgh				
4	Self	Yes 554 1408	Home wife Mary 550 11 <sup>th</sup> St Brooklyn N.Y.	no no no no good	no	5	6 1/2 fair gray brown	none	Scotland, Newburgh				
5	Self	Yes	Home Parn well 800	no no no no good	no	5	6 1/2 fair gray brown	none	Scotland, Newburgh				
6	Self	Yes	Home River Falls Minn	no no no no good	no	5	6 1/2 fair gray brown	none	Scotland, Newburgh				
7	Self	Yes	Home 66 <sup>th</sup> St + Hamilton Ave	no no no no good	no	5	6 1/2 fair gray brown	none	Scotland, Newburgh				
8	Self	Yes	Home Brooklyn N.Y.	no no no no good	no	5	6 1/2 fair gray brown	none	Scotland, Newburgh				
9	Self	Yes	Home Sparta Ill	no no no no good	no	5	6 1/2 fair gray brown	none	Scotland, Newburgh				
10	Self	Yes	Home	no no no no good	no	5	6 1/2 fair gray brown	none	Scotland, Newburgh				
11	Self	Yes	Home	no no no no good	no	5	6 1/2 fair gray brown	none	Scotland, Newburgh				
12	Self	Yes	Home	no no no no good	no	5	6 1/2 fair gray brown	none	Scotland, Newburgh				
13	Self	Yes	Home	no no no no good	no	5	6 1/2 fair gray brown	none	Scotland, Newburgh				
14	Self	Yes	Home	no no no no good	no	5	6 1/2 fair gray brown	none	Scotland, Newburgh				
15	Yes	Yes 1906-09 New York	Sister in law	no no no no good	no	5	8 fresh light Brown	none	Ireland, Bunrana				
16	Yes	Yes 1906-09 New York	Sister Mary Fullerton	no no no no good	no	5	dark dark Brown	none	Ireland, Bunrana				
17	Yes	Yes 1906-09 New York	Aunt 25 <sup>th</sup> H E Green St	no no no no good	no		fresh fair Blue	none	Ireland, Bunrana				
18	Yes	Yes 1906-09 New York	Aunt Pasadena	no no no no good	no		fair fair Blue	none	Scotland, Cambuslang				
19	Yes	Yes 1906-09 New York	Aunt Calif	no no no no good	no		fair fair Blue	none	Scotland, Cambuslang				
20	Yes	Yes 1906-09 New York	Husband Martin MacDonald	no no no no good	no	5	4 dark brown brown	none	Scotland, Stranraer				
21	Yes	Yes 1906-09 New York	Father c/o Hutchinson 11 W 17 <sup>th</sup> St New York	no no no no good	no		fresh dark dark	none	Scotland, Glasgow				
22	Yes	Yes 1906-09 New York	Father	no no no no good	no		fresh dark dark	none	England, Liverpool				
23	Yes	Yes	Friend Kenneth MacDonald 121 <sup>st</sup> St + South Ave New York	no no no no good	no	5	11 fresh Auburn Blue	none	Scotland, Tain				
24	Yes	Yes	Uncle Leonard Grant Mount Desert Is. Hancock Maine	no no no no good	no			none					
25	Yes	Yes	Uncle Martin MacDonald c/o Hutchinson 11 W 17 <sup>th</sup> St New York	no no no no good	no	5	2 dark dark	none	Scotland, Glasgow				
26	Yes	Yes	Uncle James MacDonald c/o Hutchinson 11 W 17 <sup>th</sup> St New York	no no no no good	no	5	9 1/4 fresh Auburn	none	Scotland, Ayr				
27	Yes	Yes	Friend David Warden 2 S. A. Orange New Jersey	no no no no good	no	6	fresh dark	none	Scotland, Forfar				



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, W. Baxter, of the **CALEDONIA**, from **GLASGOW**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of January, 1900,  
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, dual city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$200; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*Saul Alexander*  
 Surgeon of the *S.S. Caldonia*, sailing therewith, do  
 solemnly, sincerely, and truly  
 that I have had *Twentyfour* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
*Glasgow University* and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this *4<sup>th</sup>* day of *January*, 19*00*  
 at *PS Glasgow*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



BALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Caledonia*sailing from *Glasgow* *25<sup>th</sup> December*

1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Green Susan	18	f	Machineist	yes	Scotland Irish	Scotland	Glasgow	Mother Annie Green 86 Claythorn St Glasgow	NJ Newark
2	Russell John	28	M	Coal Miner	yes	Scotland Scotch	Scotland	Glasgow	Sister Annie Russell 132 Bishop St Glasgow	NJ Schenectady
3	McGough William	20	M	Coal Miner	yes	Scotland Scotch	Scotland	Wigtown	24 Kings St Glasgow	West Frankford
4	Karen William	50	M	Miner	yes	Scotland Scotch	Scotland	Parkhall	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
5	Spears Annie	38	f	Housewife	yes	Scotland Scotch	Scotland	Canarkshire	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
6	Spears Bertha	12	f	nil	yes	Scotland Scotch	Scotland	Canarkshire	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
7	Spears Elizabeth	11	f	nil	yes	Scotland Scotch	Scotland	Canarkshire	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
8	Spears Agnes	4	f	nil	no	Scotland Scotch	Scotland	Canarkshire	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
9	Spears James	5	M	nil	no	Scotland Scotch	Scotland	Canarkshire	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
10	Spears Matthew	3	M	nil	no	Scotland Scotch	Scotland	Canarkshire	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
11	Spears Robin	2	f	nil	no	Scotland Scotch	Scotland	Canarkshire	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
12	Stewart William	47	M	Miner	yes	Scotland Scotch	Scotland	Aberdeen	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
13	Boyle Thomas M.	21	M	Groom	yes	Scotland Scotch	Scotland	Temwick	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
14	Gordon Thomas	27	M						Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
15	Lamont John	24	M	Engineer	yes	Scotland Scotch	Scotland	Johnstone	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
16	McGuire James	23	M	Miner	yes	Scotland Scotch	Scotland	Kilmarnock	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
17	McGuire Ruth	23	f	Housewife	yes	Scotland Scotch	Scotland	Kilmarnock	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
18	Russell Alexander	21	M	Miner	yes	Scotland Scotch	Scotland	Glasgow	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
19	Rae James	34	M	Miner	yes	Scotland Scotch	Scotland	Camelon	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
20	Prentice Thomas	58	M	Miner	yes	Scotland Scotch	Scotland	Dalsell	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
21	Prentice Andrew	24	M	Miner	yes	Scotland Scotch	Scotland	Dalsell	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
22	Sharp Arthur	30	M	Miner	yes	Scotland Irish	Scotland	Northill	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
23	MacKay William	18	M	Slater	yes	Scotland Scotch	Scotland	Greenock	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
24	McIntosh James	28	M	Miner	yes	Scotland Scotch	Scotland	Glasgow	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
25	Heid Isabella	11	f	nil	yes	Scotland Scotch	Scotland	Glasgow	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
26	Price Mary	54	f	Housewife	yes	Britain Scotch	Scotland	Uddingston	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
27	Price Susan	20	f	Domestic	yes	Britain Scotch	Scotland	Uddingston	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
28	Wilson James	25	M	Slipwright	yes	Scotland Scotch	Scotland	Govan	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
29	McHardy Alexander	34	M	Gardener	yes	Scotland Scotch	Scotland	Arbroath	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford
30	Jack Robert	48	M	Miner	yes	Scotland Scotch	Scotland	Dalkeith	Wife Annie Karen 132 Bishop St Glasgow	West Frankford

J. J. MacKay  
J. J. MacKay

The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**January 11 1910*

73

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether an alien, or whether a native-born citizen of the United States.	Whether an alien, or whether a native-born citizen of the United States.	Whether an alien, or whether a native-born citizen of the United States.	Whether an alien, or whether a native-born citizen of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Yes	Bunt	28	No	Yes	Uncle John Brady	No	No	No	good	No	57	fresh fair blue	none	Scotland Glasgow	
2	Yes	Sister	35	Yes	Yes	Sister Elizabeth Russell	No	No	No	good	No	510	Ruddy fair blue	none	Scotland Glasgow	
3	Yes	Brother	24	No	Yes	Brother Charles Fendley	No	No	No	good	No	56	fair fair grey	none	Scotland Motherwell	
4	Yes	Son	25	Yes	Yes	Son William D. Carson	No	No	No	good	No	58	fair grey grey	none	Scotland Stannerman	
5	Yes	Self	12	Yes	Yes	Dege Dine	No	No	No	good	No	5	fresh black dark	none	Scotland Armadale	
6	Yes	Mother		No	Yes	Father Matthew Spear	No	No	No	good	No	49	fresh brown dark	none	Scotland Shotts	
7	Yes	Mother		No	Yes	Father Cambria Co.	No	No	No	good	No		fresh brown blue	none	Scotland Shotts	
8	Yes	Mother		No	Yes	Father	No	No	No	good	No		fresh black dark	none	Scotland Calderbank	
9	Yes	Mother		No	Yes	Father St. Benedict	No	No	No	good	No		fresh brown blue	none	Scotland Bellshill	
10	Yes	Mother		No	Yes	Father S.A.	No	No	No	good	No		fresh brown blue	none	Scotland Cambuslang	
11	Yes	Mother		No	Yes	Father	No	No	No	good	No		fair fair blue	none	Scotland Cambuslang	
12	Yes	Self	40	No	Yes	Sister Wm. Watson	No	No	No	good	No	58	fresh brown grey	none	Scotland Aberdeen	
13	No	Self		No	Yes	Sister Shantler	No	No	No	good	No	54	fair dark brown	none	Scotland Kilmarnock	
14	No	Self	30	Yes	Yes	Brother John Florie	No	No	No	good	No			none	Scotland Johnstone	
15	No	Self	30	Yes	Yes	Brother William Russell	No	No	No	good	No	56	fair brown blue	none	Scotland Kilmarnock	
16	Yes	Self	50	No	Yes	Brother William Russell	No	No	No	good	No	57	dark dark blue	none	Scotland Kilmarnock	
17	Yes	Husband		No	Yes	Brother William Russell	No	No	No	good	No	57	fair fair blue	none	Scotland Kilmarnock	
18	Yes	Self	25	No	Yes	Brother William Russell	No	No	No	good	No	53	fair brown grey	none	Scotland Glasgow	
19	Yes	Self	50	No	Yes	Brother William Russell	No	No	No	good	No	58	dark brown blue	none	Scotland Carnelton	
20	Yes	Self	25	No	Yes	Brother William Russell	No	No	No	good	No	56	fair grey blue	none	Scotland Glasgow	
21	Yes	Self	25	No	Yes	Brother William Russell	No	No	No	good	No	57	yellow fair blue	none	Scotland Dalzell	
22	Yes	Self	25	No	Yes	Brother William Russell	No	No	No	good	No	58	dark dark dark	none	Scotland Ballgate	
23	No	Self	15	No	Yes	Brother William Russell	No	No	No	good	No	57	fair fair grey	none	Scotland Greenock	
24	Yes	Sister	15	No	Yes	Brother William Russell	No	No	No	good	No	510	fair fair grey	none	Scotland Ayr	
25	Yes	Mother		No	Yes	Brother William Russell	No	No	No	good	No		fair fair blue	none	Scotland Ayr	
26	Yes	Self	15	No	Yes	Brother William Russell	No	No	No	good	No	52	fresh Auburn blue	none	Scotland Banff	
27	Yes	Mother		No	Yes	Brother William Russell	No	No	No	good	No	54	fresh Auburn dark	none	Scotland Widdington	
28	Yes	Self	25	No	Yes	Brother William Russell	No	No	No	good	No	5	fair brown blue	none	Scotland Partick	
29	Yes	Self	25	No	Yes	Brother William Russell	No	No	No	good	No	6	dark dark grey	none	Scotland Brechin	
30	Yes	Self	25	No	Yes	Brother William Russell	No	No	No	good	No	58	dark greyish brown	none	Scotland Russellburgh	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*W. Baxter Master*, of the *S.S. Caledonia*, from *Glasgow*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. Baxter Master*

Sworn to before me this *14* day of *January*, 1900,

at *St. Louis*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).** The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*Sam Alexander* Surgeon of the *S. S. Caledonia* sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *Twentyfour* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Glasgow University* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *3* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*11*

day of

*January*

*1900*

at

*NEW YORK*

*B. S. Bickel*

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



BALLOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Caledonia*

sailing from *Glasgow* 25<sup>th</sup> December,

1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>McLaren</i>	<i>Robert</i>	<i>16</i>	<i>U.S. Miner</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Carkhall</i>	<i>Mother Mrs. McLaren</i>	<i>Ohio</i> <i>Millville</i>
2	<i>Allan</i>	<i>John C.</i>	<i>23</i>	<i>U.S. Carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Dundee</i>	<i>Father Thomas Allan</i>	<i>Illinois</i> <i>Belleville</i>
3	<i>Leckie</i>	<i>James</i>	<i>17</i>	<i>U.S. Worker</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Elderslie</i>	<i>Mother Mrs. Leckie</i>	<i>N.Y.</i> <i>Camden</i>
4	<i>Stenson</i>	<i>Elizabeth</i>	<i>16</i>	<i>U.S. Domestic</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Glasgow</i>	<i>Father Charles Stenson</i>	<i>N.Y.</i> <i>Arlington</i>
5	<i>Stenson</i>	<i>Edwina</i>	<i>20</i>	<i>U.S. Domestic</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Glasgow</i>	<i>Father 81 Glete St.</i>	<i>Ohio</i> <i>East Liverpool</i>
6	<i>Stenson</i>	<i>Rosina</i>	<i>18</i>	<i>U.S. Domestic</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Glasgow</i>	<i>Father</i>	<i>Ohio</i> <i>East Liverpool</i>
7	<i>Elder</i>	<i>Martha</i>	<i>18</i>	<i>U.S. Housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Johnstone</i>	<i>Mother Mrs. Elder</i>	<i>Ohio</i> <i>Bridgeport</i>
8	<i>Temple</i>	<i>Thomas</i>	<i>25</i>	<i>U.S. Miner</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Carkhall</i>	<i>Wife Mrs. Temple</i>	<i>Illinois</i> <i>Belleville</i>
9	<i>Book</i>	<i>James</i>	<i>47</i>	<i>U.S. Carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Govan</i>	<i>Wife Mrs. Book</i>	<i>N.Y.</i> <i>Brooklyn</i>
10	<i>Watson</i>	<i>James A.</i>	<i>41</i>	<i>U.S. Carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Govan</i>	<i>Wife Mrs. Watson</i>	<i>N.Y.</i> <i>Brooklyn</i>
11	<i>Clarke</i>	<i>Francis</i>	<i>32</i>	<i>U.S. Mechanic</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Glasgow</i>	<i>Wife Mrs. Clarke</i>	<i>Pa.</i> <i>Homestead</i>
12	<i>Baird</i>	<i>John</i>	<i>30</i>	<i>U.S. Miner</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Widmarwick</i>	<i>Wife Mrs. Baird</i>	<i>Pa.</i> <i>Baltimore</i>
13	<i>Burnett</i>	<i>Mary</i>	<i>16</i>	<i>U.S. Domestic</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Glasgow</i>	<i>Mother Mary Burnett</i>	<i>N.Y.</i> <i>Batavia</i>
14	<i>Thompson</i>	<i>James</i>	<i>27</i>	<i>U.S. Joiner</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Coatbridge</i>	<i>Wife Mrs. Thompson</i>	<i>N.Y.</i> <i>Batavia</i>
15	<i>Thompson</i>	<i>Alexander</i>	<i>19</i>	<i>U.S. Weaver</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Paisley</i>	<i>Father Robert Thompson</i>	<i>N.Y.</i> <i>Batavia</i>
16	<i>Johnston</i>	<i>John</i>	<i>26</i>	<i>U.S. Ship Water</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Dumbarton</i>	<i>Father William Johnston</i>	<i>N.Y.</i> <i>Batavia</i>
17	<i>Mailland</i>	<i>Charles</i>	<i>53</i>	<i>U.S. Tailor</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Paisley</i>	<i>Wife Mrs. Mailland</i>	<i>N.Y.</i> <i>Batavia</i>
18	<i>Mailland</i>	<i>David</i>	<i>17</i>	<i>U.S. Tailor</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Paisley</i>	<i>Wife Mrs. Mailland</i>	<i>N.Y.</i> <i>Batavia</i>
19	<i>Mailland</i>	<i>George</i>	<i>14</i>	<i>U.S. Tailor</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Paisley</i>	<i>Wife Mrs. Mailland</i>	<i>N.Y.</i> <i>Batavia</i>
20	<i>Orr</i>	<i>William</i>	<i>21</i>	<i>U.S. Miner</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Burnbank</i>	<i>Father John Orr</i>	<i>N.Y.</i> <i>Batavia</i>
21	<i>Mooney</i>	<i>George</i>	<i>18</i>	<i>U.S. Miner</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Burnbank</i>	<i>Father John Orr</i>	<i>N.Y.</i> <i>Batavia</i>
22	<i>Simpson</i>	<i>Jane</i>	<i>35</i>	<i>U.S. Housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Dundee</i>	<i>Sister Mrs. Peters</i>	<i>N.Y.</i> <i>Batavia</i>
23	<i>Simpson</i>	<i>David</i>	<i>4</i>	<i>U.S. Tailor</i>	<i>no</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Dundee</i>	<i>Sister Mrs. Peters</i>	<i>N.Y.</i> <i>Batavia</i>
24	<i>Woods</i>	<i>Samuel</i>	<i>40</i>	<i>U.S. Iron Plate</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Glasgow</i>	<i>Wife Pines Woods</i>	<i>N.Y.</i> <i>Batavia</i>
25	<i>Doherly</i>	<i>Charles</i>	<i>54</i>	<i>U.S. Housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Carkhall</i>	<i>Wife Pines Woods</i>	<i>N.Y.</i> <i>Batavia</i>
26	<i>Doherly</i>	<i>John</i>	<i>15</i>	<i>U.S. Tailor</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Carkhall</i>	<i>Wife Pines Woods</i>	<i>N.Y.</i> <i>Batavia</i>
27	<i>Wood</i>	<i>Jane</i>	<i>30</i>	<i>U.S. Housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Glasgow</i>	<i>Wife Pines Woods</i>	<i>N.Y.</i> <i>Batavia</i>
28	<i>Wood</i>	<i>John</i>	<i>6</i>	<i>U.S. Tailor</i>	<i>no</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Glasgow</i>	<i>Wife Pines Woods</i>	<i>N.Y.</i> <i>Batavia</i>
29	<i>Malloch</i>	<i>George</i>	<i>29</i>	<i>U.S. Housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Glasgow</i>	<i>Wife Pines Woods</i>	<i>N.Y.</i> <i>Batavia</i>
30	<i>Curry</i>	<i>George</i>	<i>44</i>	<i>U.S. Tailor</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i> <i>Aberdeen</i>	<i>Wife Pines Woods</i>	<i>N.Y.</i> <i>Batavia</i>

ADMITTED  
25  
ADMITTED  
26  
ADMITTED  
27  
ADMITTED  
28  
ADMITTED  
29

*John A. Brown*

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† Race or People to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

75

Arriving at Port of *New York**4th* January, 1900

No. on List.	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Self	25 No	Brother William McCrean	no	no	5 5	dark dark blue	none	none	Scotland Kergiegar
2	Self	25 No	Friend Thomas Baxter	no	no	5 7	fresh fair blue	on left hand	none	Scotland Dundee
3	Self	25 No	Friend James Lachie	no	no	5 8	dark dark dark	none	none	Scotland Johnstone
4	Self	25 No	Friend Filly Toland	no	no	4 4	dark brown blue	none	none	Scotland Glasgow
5	Self	25 No	Friend 408 Jefferson St	no	no	5	dark brown blue	none	none	Scotland Glasgow
6	Self	25 No	Friend East Liverpool Ohio	no	no	5 9	dark black grey	none	none	Scotland Glasgow
7	Self	25 No	Sister Mrs. Lyndman	no	no	5 3	fair dark brown	none	none	Scotland Johnstone
8	Self	25 No	Friend 3223 Monmouth Ave	no	no	6	fair fair blue	none	none	Scotland Burnbank
9	Self	25 No	Friend 57 W. 12th St. Brooklyn	no	no	5 4 1/2	fair fair blue	on arm 5.6, on hand	Anchor	Scotland Alloa
10	Self	25 No	Friend 157 W. 12th St. Brooklyn	no	no	5 4 1/2	dark black grey	none	none	Scotland Inverness
11	Self	25 No	Friend 221-16 Ave. Hornestead Pa.	no	no	5 7	yellow black brown	none	none	Scotland Glasgow
12	Self	25 No	Friend 60 Route House Riverside Baltimore	no	no	5 8 1/2	dark dark brown	none	none	Scotland Kilmarnock
13	Self	10 No	Uncle William McMillan	no	no	5 2	fresh black brown	none	none	Scotland Glasgow
14	Self	25 No	Friend 712 Deamont St. Hoboken N.J.	no	no	5 3	fresh dark brown	none	none	England South Shields
15	Self	10 No	Friend 263 Grove St. Jersey City N.J.	no	no	5 5	fresh dark brown	none	none	Scotland Paisley
16	Self	25 No	Friend 2884 Germantown Ave. Philadelphia Pa.	no	no	5 9	ruddy fair blue	none	none	Scotland Dumbarton
17	Self	5 No	Friend 2884 Germantown Ave. Philadelphia Pa.	no	no	5 8	dark grey grey	none	none	Scotland Paisley
18	Self	10 No	Friend 2884 Germantown Ave. Philadelphia Pa.	no	no	5 6	dark dark grey	none	none	Scotland Paisley
19	Self	10 No	Friend 2884 Germantown Ave. Philadelphia Pa.	no	no	5 3	dark dark grey	none	none	Scotland Paisley
20	Self	25 No	Friend 2884 Germantown Ave. Philadelphia Pa.	no	no	5 6	fresh black brown	none	none	Scotland Rutherglen
21	Self	10 No	Friend 2884 Germantown Ave. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	fresh dark blue	none	none	Scotland Glasgow
22	Self	16 No	Friend 2884 Germantown Ave. Philadelphia Pa.	no	no	5 5	fresh brown black	none	none	Scotland Paisley
23	Self	10 No	Friend 2884 Germantown Ave. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	fresh dark brown	none	none	Scotland Glasgow
24	Self	25 No	Friend 2884 Germantown Ave. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	fresh dark brown	none	none	Scotland Glasgow
25	Self	10 No	Friend 2884 Germantown Ave. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	fresh dark brown	none	none	Scotland Glasgow
26	Self	10 No	Friend 2884 Germantown Ave. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	fresh dark brown	none	none	Scotland Glasgow
27	Self	10 No	Friend 2884 Germantown Ave. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	fresh dark brown	none	none	Scotland Glasgow
28	Self	10 No	Friend 2884 Germantown Ave. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	fresh dark brown	none	none	Scotland Glasgow
29	Self	25 No	Friend 2884 Germantown Ave. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	fresh dark brown	none	none	Scotland Glasgow
30	Self	25 No	Friend 2884 Germantown Ave. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	fresh dark brown	none	none	Scotland Glasgow



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Walter Hester, of the SS Caledonia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Walter Hester  
Master

Sworn to before me this 14 day of January, 1900,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-BLACK.

"African-black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom alien passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 (Remarks).**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, *Saul Alexander*, Surgeon of the *S.S. Caledonia*, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *Twentyfour* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Glasgow University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *4* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*4*

day of

*January*

1900

at *NEW YORK*

*P. S. Smith*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

21  
LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Paledonia*sailing from *Glasgow* 25<sup>th</sup> Decr

1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	Vsen	Elisabeth	32	✓	S. Seamstress	Yes	Norway	Scand	Norway	Ugland	Brother: Emil Simonsen Vossbygden Christiania	NY New York
2	Kasteren	Gjeimund	22	✓	M. S. Seaman	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Mother: Martha Austen 10 Sverdrupsgade Bergen	Ala. Mobile
3	Johannessen	Mauderis	21	✓	M. S. Seaman	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Mother: Petra Johansen 1. Sandviken Trondhjem	Ala. Mobile
4	Berentsen	Harald	18	✓	M. S. Seaman	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Sister: Margit Petersen Solheimsgate pr. Bergen	Ala. Mobile
5	Hallbestad	Alfred	17	✓	M. S. Seaman	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father: Abraham Hallbestad 9 Knossemuge Bergen	Ala. Mobile
6	Gjallavag	Henrik	22	✓	M. S. Seaman	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father: Henrik Gjallavag 9 Knossemuge Bergen	Ala. Mobile
7	Holmberg	Karl	24	✓	M. S. Seaman	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Mother: Petra Holmberg 9 Knossemuge Bergen	Ala. Mobile
8	Jacobsen	Trygve	21	✓	M. S. Seaman	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father: Mogens Jacobsen 4 Ove Sandviksgate Bergen	Ala. Mobile
9	Strømme	Haakon	22	✓	M. S. Seaman	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father: Bertel Strømme 4 Nils Hestbergsgade Bergen	Ala. Mobile
10	Arnesen	Arne	21	✓	M. S. Seaman	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father: Anders Arnesen 2 Skudenkvern Smallegade Bergen	Ala. Mobile
11	Hoddenland	Olaf T.	23	✓	M. S. Seaman	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Brother: Martin Hoddenland 1. Torvegade Bergen	Ala. Mobile
12	Gjertsen	Ingvold	16	✓	M. S. Seaman	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father: Georg Gjertsen 7. Platogsgate Bergen	Ala. Mobile
13	Olsen	Eugen	20	✓	M. S. Seaman	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father: Peter Olsen 8. Egeveien Nordland	Ala. Mobile
14	Ellefson	Martin	20	✓	M. S. Seaman	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father: Eilif Olsen 1. Katterbrand Nordland	Ala. Mobile
15	Tellefsen	Thorvald	16	✓	M. S. Seaman	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father: Theodor Tellefsen 1. Klemmesteg Nordland	La. New Orleans
16	Joronas	Johannes	20	✓	M. S. Seaman	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father: Olaf Joronas 25. Storgaten Bergen	Ala. Mobile
17	Smith	Haakon	17	✓	M. S. Seaman	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father: Christian Smith 1. Mindes pr. Bergen	Ala. Mobile
18	Didrikson	Fritjof	21	✓	M. S. Seaman	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Mother: Olga Didrikson 1. Skaga Helgeland	Ala. Mobile
19	Runde	Gunnar S.	16	✓	M. S. Seaman	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Mother: Christine Runde 1. Jysnæ pr. Bergen	La. New Orleans
20	Sjerssen	Hans	36	✓	M. Carpenter	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Wife: Gabriele Sjerssen 1. Stordøen pr. Bergen	Ala. Mobile
21	Lide	Ketil M.	15	✓	M. S. Seaman	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father: Christian Lide 1. Hellen pr. Bergen	La. New Orleans
22	Sien	Karl	28	✓	M. S. Seaman	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father: Peter Sien 34. Nornegade Bergen	Ala. Mobile
23	Kredrickson	Ester R.	19	✓	F. S. Domestic	Yes	Sweden	Scand	Sweden	Odeso	Father: Karl Kredrickson Odeso Ostgotland N. Y. Brooklyn	
24	Warneberg	Hans Aug	25	✓	M. Iron Turner	Yes	Sweden	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Hans Warneberg 40. Handvoitorgatan Stockholm	Ill. Moline
25	Warneberg	Anna	30	✓	F. M. Housewife	Yes	Sweden	Scand	Sweden	Stockholm	Father-in-law: Aug. Kundqvist Katrinholm pr. Handvoitorgatan Stockholm	Ill. Moline
26	Kundqvist	Noland S.	20	✓	M. S. Iron Worker	Yes	Sweden	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Aug. Kundqvist Katrinholm pr. Handvoitorgatan Stockholm	Ill. Moline
27												

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien springs and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**January, 1910*

77

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Mark of Identification.	Country.	City or Town.			
1	Yes Self	Yes	Brother, Anders Anderson	no	no	no	good	no	5	1	fair light blue	none	Norway	Aglund		
2	yes	no	yes 342 Broadway New York	no	no	no	good	no	5	10	fair fair blue	none	Norway	Bergen		
3	yes	no	yes 6 months on coast	no	no	no	good	no	5	7	fair fair blue	tattoo on left arm	Norway	Bergen		
4	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fair fair blue	none	Norway	Bergen		
5	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair fair blue	none	Norway	Bergen		
6	yes	no	yes 3 yrs on coast	no	no	no	good	no	5	11	dark dark blue	none	Norway	Bergen		
7	yes	no	yes 2 yrs on coast	no	no	no	good	no	5	8	fair fair blue	none	Norway	Bergen		
8	yes	no	yes 2 yrs on coast	no	no	no	good	no	5	9	fair fair blue	none	Norway	Bergen		
9	yes	no	yes 6 months on coast	no	no	no	good	no	5	11	fair fair blue	none	Norway	Bergen		
10	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair fair blue	none	Norway	Bergen		
11	yes	no	yes 3 yrs on coast	no	no	no	good	no	5	9	fair fair blue	tattoo on right arm	Norway	Bergen		
12	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fair fair blue	none	Norway	Bergen		
13	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair fair blue	none	Norway	Stigen		
14	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair dark blue	tattoo on right arm	Norway	Kattestrand		
15	yes of S.S. Ellis	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair fair blue	none	Norway	Mossjøen		
16	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark dark brown	tattoos on both arms & hands	Norway	Tronsø		
17	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair fair blue	none	Norway	Bergen		
18	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair dark blue	tattoo on right arm	Norway	Skaga		
19	yes	no	no	no	no	no	good	no	4	11	fair fair blue	none	Norway	Lynas		
20	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair dark blue	tattoo on right arm	Norway	Lynas		
21	yes	no	no	no	no	no	good	no	4	10	fair fair blue	none	Norway	Bergen		
22	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair dark blue	tattoo on both arms	Norway	Bergen		
23	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair fair blue	none	Sweden	Odde		
24	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair fair blue	none	Sweden	Stockholm		
25	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair dark blue	none	Sweden	Carlsga		
26	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair fair blue	none	Sweden	Stockholm		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Baxter Master, of the S. S. Caledonia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Baxter  
Master

Sworn to before me this 11 day of January, 1900,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).** The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Occupation).** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationery engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*Farmers* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*Farm laborers* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 5 (Can read and write).** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes, can read and write; No, No can neither read nor write; or Yes, No, can read but not write.  
**Column 6 (Country of birth).** Column 6 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).** The entry in column 7 should show the race or people, given on the back of the manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be corrected, if necessary, by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or by nationality. An alien whose last name is French, or whose name is French, might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.** The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.  
**WEST INDIES.** The term "West Indies" refers to the people of the West Indies, other than Cuban and Negroes.  
**SPANISH AMERICAN.** The term "Spanish American" refers to the people of Spanish descent, other than Cuban and Negroes.  
**AFRICAN NEGRO.** The term "African Negro" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or from any other part of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a structure of blood of the African Negro blood is classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).** The people who are native to the basin of the River Po in Northern Italy, the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and those whose parents were residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.  
**ITALIAN (SOUTH).** The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, the compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Saragines, and those whose parents were residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (south)."  
**Column 8 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute a permanent residence. The last country in which the alien resided within the last permanent residence shall be the last permanent residence. The alien's residence shall be shown in column 8, and the alien's last permanent residence shall be shown in column 9. It is important for statistical purposes that the alien's last permanent residence, nationality, or race, be shown in column 9.  
Aliens who are permanent residents of the United States and who have never visited abroad, should be recorded on manifests as United States citizens, and not as permanent residents.  
**Column 9 (Name and address of friend or relative living in the United States).** The entry in column 9 should give name and address of friend or relative living in the United States.  
**Column 10 (Intended destination).** Intended destination refers to the place to which the alien intends to go upon arrival in the United States. An intended residence of one year shall constitute a permanent residence. The entry in column 10 should show the place, city, town, or village, and the country of the intended residence, if within the United States, or the country, city, town, or village, and the country of the intended residence, if outside the United States.  
**Column 11 (Whether Yes, No, or No answer).** The entry in column 11 should be either Yes, No, or No answer.  
**Column 12 (Whether Yes, No, or No answer).** The entry in column 12 should be either Yes, No, or No answer.  
**Column 13 (Whether Yes, No, or No answer).** The entry in column 13 should be either Yes, No, or No answer.  
**Column 14 (Whether Yes, No, or No answer).** The entry in column 14 should be either Yes, No, or No answer.  
**Column 15 (Whether Yes, No, or No answer).** The entry in column 15 should be either Yes, No, or No answer.  
**Column 16 (Whether Yes, No, or No answer).** The entry in column 16 should be either Yes, No, or No answer.  
**Column 17 (Whether Yes, No, or No answer).** The entry in column 17 should be either Yes, No, or No answer.  
**Column 18 (Whether Yes, No, or No answer).** The entry in column 18 should be either Yes, No, or No answer.  
**Column 19 (Whether Yes, No, or No answer).** The entry in column 19 should be either Yes, No, or No answer.  
**Column 20 (Whether Yes, No, or No answer).** The entry in column 20 should be either Yes, No, or No answer.



Affidavit of Surgeon.

I, *Sam Alexander*, Surgeon of the *S.S. Saledonia*, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *Twentyfour* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Glasgow University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *5* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Sam Alexander*

Sworn to before me this

day of *January*, 19*00*

at *NEW YORK*

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Caledonia* sailing from *Glasgow* 25<sup>th</sup> December, 1909

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Kestila</i> Johannes	23	M	S. Laborer	Yes	Finland	Finnish	Finland Pehajoki	Father Juko Kestila	Rich South Beach
2	<i>Manninen</i> Emanuel	20	M	S. Laborer	Yes	Finland	Finnish	Finland Kalajoki	Father Matti Manninen	Rich South Beach
3	<i>Skon</i> Elias	30	M	M. Laborer	Yes	Finland	Finnish	Finland Kalajoki	Wife Emma Skon	Rich South Beach
4	<i>Forstrom</i> Otto	24	M	S. Laborer	Yes	Finland	Finnish	Finland Malksala	Father Otto Forstrom	Rich South Beach
5	<i>Blomster</i> Sofferi	27	M	S. Laborer	Yes	Finland	Finnish	Finland Malksala	Mother Mathilda Blomster	Rich South Beach
6	<i>Kukkonen</i> Kaaveli	32	M	S. Laborer	Yes	Finland	Finnish	Finland Normarkka	Father Peka Kukkonen	Rich South Beach
7	<i>Grankholm</i> Maria	32	F	M. Housewife	Yes	Finland	Finnish	Finland Yappila	Mother Maria Grankholm	Rich South Beach
8	<i>Kintamaki</i> Wilhelm	25	M	M. Laborer	Yes	Finland	Finnish	Finland Pori	Wife Hilda Kintamaki	Rich South Beach
9	<i>Nordman</i> Isak	21	M	S. Laborer	Yes	Finland	Finnish	Finland Pori	Father Johan Nordman	Rich South Beach
10	<i>Kinnari</i> Tevari	23	M	M. Laborer	Yes	Finland	Finnish	Finland Juvon Sarog	Wife Nina Kinnari	Rich South Beach
11	<i>Karri</i> Edward	20	M	S. Laborer	Yes	Finland	Finnish	Finland Harkiojoki	Father Jussi Karri	Rich South Beach
12	<i>Kivonen</i> Bernhard	26	M	M. Laborer	Yes	Finland	Finnish	Finland Harkiojoki	Father Henrik Kivonen	Rich South Beach
13	<i>Kivonen</i> Anna	19	F	M. Housewife	Yes	Finland	Finnish	Finland Harkiojoki	Father Henrik Kivonen	Rich South Beach
14	<i>Sandstrom</i> Karl	39	M	M. Laborer	Yes	Finland	Finnish	Finland Pirkkala	Wife Sophia Sandstrom	Rich South Beach
15	<i>Hathila</i> Antti	19	M	S. Laborer	Yes	Finland	Finnish	Finland Lappeen	Father Antti Hathila	Rich South Beach
16	<i>Puro</i> Juko	21	M	S. Laborer	Yes	Finland	Finnish	Finland Lappeen	Father Antti Puro	Rich South Beach
17	<i>Hokkanen</i> Tahvo	26	M	M. Laborer	Yes	Finland	Finnish	Finland Kangasniemi	Wife Mathilda Hokkanen	Rich South Beach
18	<i>Hakkinen</i> Mikko	22	M	S. Laborer	Yes	Finland	Finnish	Finland Kangasniemi	Father Stefan Hakkinen	Rich South Beach
19	<i>Reinikainen</i> Hjalmar	19	M	S. Laborer	Yes	Finland	Finnish	Finland Kangasniemi	Father Anders Reinikainen	Rich South Beach
20	<i>Makela</i> Edward	21	M	S. Laborer	Yes	Finland	Finnish	Finland Cetta	Mother Maria Makela	Rich South Beach
21	<i>Pakkala</i> Maria	34	F	M. Housewife	Yes	Finland	Finnish	Finland Sievi	Sister-in-law Sofia Pakkala	Rich South Beach
22	<i>Pakkala</i> Felix	28	M	M. Laborer	Yes	Finland	Finnish	Finland Sievi	Sister-in-law Sofia Pakkala	Rich South Beach
23	<i>Hamalainen</i> Albin	43	M	M. Laborer	Yes	Finland	Finnish	Finland Hymmen	Wife Aina Hamalainen	Rich South Beach
24	<i>Skripovs</i> Frans	28	M	S. Laborer	Yes	Finland	Finnish	Finland Lappeen	Mother Josefina Skripovs	Rich South Beach
25	<i>Engstrom</i> Carl J.	21	M	S. Laborer	Yes	Finland	Finnish	Finland Osmo	Father Johan Engstrom	Rich South Beach
26										
27										
28										
29	<i>Versteegen</i> Hendrick	24	M	S. Laborer	Yes	Holland	Dutch	Holland Venray	Mother Cornelia Versteegen	Rich South Beach
30	<i>Linnecker</i> Gustav	44	M	M. Laborer	Yes	Germany	German	Germany Sotzland	Father Carl Linnecker	Rich South Beach



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**4 January, 1900*

79

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
No.	on	By whom	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
		passage paid?		If Yes— Year or period of years.						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.				
1	Self	no	no	no	Friend Herman Janson Box 72 South Ranch Mich	no	no	no	good	no	5 6	light dark brown	none	Finland	Ilmajoki	
2	Self	no	no	no	Sister Anna Jansa Box 581 Evelth Minn	no	no	no	good	no	5 8	light brown blue	none	Finland	Kalajoki	
3	Self	no	no	no	Friend Lusa Jansa Box 581 Evelth Minn	no	no	no	good	no	5 3 1/2	fair brown brown	none	Finland	Waskola	
4	Self	no	no	no	Friend Victor Hallen Enfield Maine	no	no	no	good	no	5 9	light brown brown	none	Finland	Setti	
5	Self	no	no	no	Friend Herman Janson Box 72 South Ranch Mich	no	no	no	good	no	5 9	light blond blue	none	Finland	Korvarkku	
6	Self	no	no	no	Friend Kelly Salvanen Box 336 Chippewagon Minn	no	no	no	good	no	5 9	light brown blue	none	Finland	Jappila	
7	Self	no	no	no	Husband Mrs. J. Salvanen Box 336 Chippewagon Minn	no	no	no	good	no	5 2 1/2	light brown blue	none	Finland	Portom	
8	Self	no	no	no	Friend Herman Janson Box 72 South Ranch Mich	no	no	no	good	no	5 8	fair blond blue	none	Finland	Kantimpaa	
9	Self	no	no	no	Sister Anna Nordman 180 Summer Ave New York N.Y.	no	no	no	good	no	5 10	dark brown brown	none	Finland	Portom	
10	Self	no	no	no	Friend John K. Kari 14 Maple St. New York N.Y.	no	no	no	good	no	5 6 1/2	light brown brown	Scar	Finland	Jurvala	
11	Self	no	no	no	Friend John K. Kari Box 1118 Maynard Mass	no	no	no	good	no	5 3	light light grey	none	Finland	Kontiojoki	
12	Self	no	no	no	Friend John K. Kari Box 1118 Maynard Mass	no	no	no	good	no	5 5	fair brown grey	none	Finland	Kontiojoki	
13	Self	no	no	no	Friend John K. Kari Box 1118 Maynard Mass	no	no	no	good	no	5 4	fair fair blue	none	Finland	Ukkioemi	
14	Self	no	no	no	Friend John K. Kari Box 1118 Maynard Mass	no	no	no	good	no	6 3	fair dark dark	none	Finland	Pyykkila	
15	Self	no	no	no	Friend John K. Kari Box 1118 Maynard Mass	no	no	no	good	no	6 -	fair fair blue	none	Finland	Lappa Jervi	
16	Self	no	no	no	Friend John K. Kari Box 1118 Maynard Mass	no	no	no	good	no	5 6	fair fair blue	none	Finland	Lappa Jervi	
17	Self	no	no	no	Friend John K. Kari Box 1118 Maynard Mass	no	no	no	good	no	5 8	fair fair blue	none	Finland	Kangasniemi	
18	Self	no	no	no	Friend John K. Kari Box 1118 Maynard Mass	no	no	no	good	no	5 6	fair fair blue	none	Finland	Kangasniemi	
19	Self	no	no	no	Friend John K. Kari Box 1118 Maynard Mass	no	no	no	good	no	5 7	fair fair blue	none	Finland	Kangasniemi	
20	Self	no	no	no	Friend John K. Kari Box 1118 Maynard Mass	no	no	no	good	no	5 8	fair brown brown	none	Finland	Setti	
21	Self	no	no	no	Friend John K. Kari Box 1118 Maynard Mass	no	no	no	good	no	5 8	fair brown brown	none	Finland	Setti	
22	Self	no	no	no	Friend John K. Kari Box 1118 Maynard Mass	no	no	no	good	no	5 8	fair brown grey	none	Finland	Setti	
23	Self	no	no	no	Friend John K. Kari Box 1118 Maynard Mass	no	no	no	good	no	5 4	fair fair blue	none	Finland	Kymmene	
24	Self	no	no	no	Friend John K. Kari Box 1118 Maynard Mass	no	no	no	good	no	5 3	fair fair brown	none	Finland	Kappfjard	
25	Self	no	no	no	Friend John K. Kari Box 1118 Maynard Mass	no	no	no	good	no	5 8	fair fair blue	none	Sweden	Kernösand	
26	Self	no	no	no	Friend John K. Kari Box 1118 Maynard Mass	no	no	no	good	no	5 7	fresh blond blue	none	Holland	Beest	
27	Self	no	no	no	Friend John K. Kari Box 1118 Maynard Mass	no	no	no	good	no	5 2	fair fair blue	none	Germany	Elbst	
28	Self	no	no	no	Friend John K. Kari Box 1118 Maynard Mass	no	no	no	good	no	5 7	fresh blond blue	none	Holland	Beest	
29	Self	no	no	no	Friend John K. Kari Box 1118 Maynard Mass	no	no	no	good	no	5 2	fair fair blue	none	Germany	Elbst	
30	Self	no	no	no	Friend John K. Kari Box 1118 Maynard Mass	no	no	no	good	no	5 2	fair fair blue	none	Germany	Elbst	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Baxter, Master, of the Albion, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Baxter  
Master

Sworn to before me this 11 day of January, 1906,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

31-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 5 (Age).** The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 6 (Sex).** The entry in column 6 should be either M (male) or F (female).

**Column 7 (Married or single).** The entry in column 7 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 8 (Occupation or profession).** The entry in column 8 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 9 (Able to read and write).** Column 9 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

**Column 10 (Nationality).** Column 10 should be construed to mean the country of which manifest is a citizen or subject.

**Column 11 (Race or people).** The entry in column 11 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people; similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**ITALIAN.** The term "Italian" refers to the Italian people, not Negroes.

**WEST INDIAN.** The term "West Indian" refers to the people of the West Indies other than Colored or Negroes.

**SPANISH-AMERICAN.** The term "Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN-AMERICAN.** The term "African-American" refers to the African Negro, whether coming from Africa or other sources of the West Indies, North, South, American, Europe, or Asia. Any alien with an African or blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).** The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (North)." Most of these people speak a dialect distinct from the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).** The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Calabria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (South)." Most of these people speak a dialect distinct from the Italian language.

**Column 12 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 12 should show the country, and also the city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 13 (Name and complete address of nearest relative residing in country whence alien came).** The entry in column 13 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 14 (Intended future permanent residence).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 14 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, within the United States, country, or outside the United States.

**Column 15 (Whether alien is subject to military or naval service in his country).** The entry in column 15 should be either Yes (subject) or No (not subject).

**Column 16 (Whether alien is a member of a family).** The entry in column 16 should show definitely by whom passage was paid, as son, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 17 (Whether in possession of \$50 and \$100, how much).** The entry in column 17 should show in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the alien or family should not be divided among the several members of the family.

**Column 18 (Whether alien is in the United States, and if so, when and where).** The entries in column 18 should show whether or not Yes or No in the United States before, and also, the date of arrival in years and months, 1894-95, 1896-97, 1898-99, 1900-01, 1902-03, 1904-05, 1906-07, 1908-09, 1910-11, 1912-13, 1914-15, 1916-17, 1918-19, 1920-21, 1922-23, 1924-25, 1926-27, 1928-29, 1930-31, 1932-33, 1934-35, 1936-37, 1938-39, 1940-41, 1942-43, 1944-45, 1946-47, 1948-49, 1950-51, 1952-53, 1954-55, 1956-57, 1958-59, 1960-61, 1962-63, 1964-65, 1966-67, 1968-69, 1970-71, 1972-73, 1974-75, 1976-77, 1978-79, 1980-81, 1982-83, 1984-85, 1986-87, 1988-89, 1990-91, 1992-93, 1994-95, 1996-97, 1998-99, 2000-01, 2002-03, 2004-05, 2006-07, 2008-09, 2010-11, 2012-13, 2014-15, 2016-17, 2018-19, 2020-21, 2022-23, 2024-25, 2026-27, 2028-29, 2030-31, 2032-33, 2034-35, 2036-37, 2038-39, 2040-41, 2042-43, 2044-45, 2046-47, 2048-49, 2050-51, 2052-53, 2054-55, 2056-57, 2058-59, 2060-61, 2062-63, 2064-65, 2066-67, 2068-69, 2070-71, 2072-73, 2074-75, 2076-77, 2078-79, 2080-81, 2082-83, 2084-85, 2086-87, 2088-89, 2090-91, 2092-93, 2094-95, 2096-97, 2098-99, 2100-01, 2102-03, 2104-05, 2106-07, 2108-09, 2110-11, 2112-13, 2114-15, 2116-17, 2118-19, 2120-21, 2122-23, 2124-25, 2126-27, 2128-29, 2130-31, 2132-33, 2134-35, 2136-37, 2138-39, 2140-41, 2142-43, 2144-45, 2146-47, 2148-49, 2150-51, 2152-53, 2154-55, 2156-57, 2158-59, 2160-61, 2162-63, 2164-65, 2166-67, 2168-69, 2170-71, 2172-73, 2174-75, 2176-77, 2178-79, 2180-81, 2182-83, 2184-85, 2186-87, 2188-89, 2190-91, 2192-93, 2194-95, 2196-97, 2198-99, 2200-01, 2202-03, 2204-05, 2206-07, 2208-09, 2210-11, 2212-13, 2214-15, 2216-17, 2218-19, 2220-21, 2222-23, 2224-25, 2226-27, 2228-29, 2230-31, 2232-33, 2234-35, 2236-37, 2238-39, 2240-41, 2242-43, 2244-45, 2246-47, 2248-49, 2250-51, 2252-53, 2254-55, 2256-57, 2258-59, 2260-61, 2262-63, 2264-65, 2266-67, 2268-69, 2270-71, 2272-73, 2274-75, 2276-77, 2278-79, 2280-81, 2282-83, 2284-85, 2286-87, 2288-89, 2290-91, 2292-93, 2294-95, 2296-97, 2298-99, 2300-01, 2302-03, 2304-05, 2306-07, 2308-09, 2310-11, 2312-13, 2314-15, 2316-17, 2318-19, 2320-21, 2322-23, 2324-25, 2326-27, 2328-29, 2330-31, 2332-33, 2334-35, 2336-37, 2338-39, 2340-41, 2342-43, 2344-45, 2346-47, 2348-49, 2350-51, 2352-53, 2354-55, 2356-57, 2358-59, 2360-61, 2362-63, 2364-65, 2366-67, 2368-69, 2370-71, 2372-73, 2374-75, 2376-77, 2378-79, 2380-81, 2382-83, 2384-85, 2386-87, 2388-89, 2390-91, 2392-93, 2394-95, 2396-97, 2398-99, 2400-01, 2402-03, 2404-05, 2406-07, 2408-09, 2410-11, 2412-13, 2414-15, 2416-17, 2418-19, 2420-21, 2422-23, 2424-25, 2426-27, 2428-29, 2430-31, 2432-33, 2434-35, 2436-37, 2438-39, 2440-41, 2442-43, 2444-45, 2446-47, 2448-49, 2450-51, 2452-53, 2454-55, 2456-57, 2458-59, 2460-61, 2462-63, 2464-65, 2466-67, 2468-69, 2470-71, 2472-73, 2474-75, 2476-77, 2478-79, 2480-81, 2482-83, 2484-85, 2486-87, 2488-89, 2490-91, 2492-93, 2494-95, 2496-97, 2498-99, 2500-01, 2502-03, 2504-05, 2506-07, 2508-09, 2510-11, 2512-13, 2514-15, 2516-17, 2518-19, 2520-21, 2522-23, 2524-25, 2526-27, 2528-29, 2530-31, 2532-33, 2534-35, 2536-37, 2538-39, 2540-41, 2542-43, 2544-45, 2546-47, 2548-49, 2550-51, 2552-53, 2554-55, 2556-57, 2558-59, 2560-61, 2562-63, 2564-65, 2566-67, 2568-69, 2570-71, 2572-73, 2574-75, 2576-77, 2578-79, 2580-81, 2582-83, 2584-85, 2586-87, 2588-89, 2590-91, 2592-93, 2594-95, 2596-97, 2598-99, 2600-01, 2602-03, 2604-05, 2606-07, 2608-09, 2610-11, 2612-13, 2614-15, 2616-17, 2618-19, 2620-21, 2622-23, 2624-25, 2626-27, 2628-29, 2630-31, 2632-33, 2634-35, 2636-37, 2638-39, 2640-41, 2642-43, 2644-45, 2646-47, 2648-49, 2650-51, 2652-53, 2654-55, 2656-57, 2658-59, 2660-61, 2662-63, 2664-65, 2666-67, 2668-69, 2670-71, 2672-73, 2674-75, 2676-77, 2678-79, 2680-81, 2682-83, 2684-85, 2686-87, 2688-89, 2690-91, 2692-93, 2694-95, 2696-97, 2698-99, 2700-01, 2702-03, 2704-05, 2706-07, 2708-09, 2710-11, 2712-13, 2714-15, 2716-17, 2718-19, 2720-21, 2722-23, 2724-25, 2726-27, 2728-29, 2730-31, 2732-33, 2734-35, 2736-37, 2738-39, 2740-41, 2742-43, 2744-45, 2746-47, 2748-49, 2750-51, 2752-53, 2754-55, 2756-57, 2758-59, 2760-61, 2762-63, 2764-65, 2766-67, 2768-69, 2770-71, 2772-73, 2774-75, 2776-77, 2778-79, 2780-81, 2782-83, 2784-85, 2786-87, 2788-89, 2790-91, 2792-93, 2794-95, 2796-97, 2798-99, 2800-01, 2802-03, 2804-05, 2806-07, 2808-09, 2810-11, 2812-13, 2814-15, 2816-17, 2818-19, 2820-21, 2822-23, 2824-25, 2826-27, 2828-29, 2830-31, 2832-33, 2834-35, 2836-37, 2838-39, 2840-41, 2842-43, 2844-45, 2846-47, 2848-49, 2850-51, 2852-53, 2854-55, 2856-57, 2858-59, 2860-61, 2862-63, 2864-65, 2866-67, 2868-69, 2870-71, 2872-73, 2874-75, 2876-77, 2878-79, 2880-81, 2882-83, 2884-85, 2886-87, 2888-89, 2890-91, 2892-93, 2894-95, 2896-97, 2898-99, 2900-01, 2902-03, 2904-05, 2906-07, 2908-09, 2910-11, 2912-13, 2914-15, 2916-17, 2918-19, 2920-21, 2922-23, 2924-25, 2926-27, 2928-29, 2930-31, 2932-33, 2934-35, 2936-37, 2938-39, 2940-41, 2942-43, 2944-45, 2946-47, 2948-49, 2950-51, 2952-53, 2954-55, 2956-57, 2958-59, 2960-61, 2962-63, 2964-65, 2966-67, 2968-69, 2970-71, 2972-73, 2974-75, 2976-77, 2978-79, 2980-81, 2982-83, 2984-85, 2986-87, 2988-89, 2990-91, 2992-93, 2994-95, 2996-97, 2998-99, 3000-01, 3002-03, 3004-05, 3006-07, 3008-09, 3010-11, 3012-13, 3014-15, 3016-17, 3018-19, 3020-21, 3022-23, 3024-25, 3026-27, 3028-29, 3030-31, 3032-33, 3034-35, 3036-37, 3038-39, 3040-41, 3042-43, 3044-45, 3046-47, 3048-49, 3050-51, 3052-53, 3054-55, 3056-57, 3058-59, 3060-61, 3062-63, 3064-65, 3066-67, 3068-69, 3070-71, 3072-73, 3074-75, 3076-77, 3078-79, 3080-81, 3082-83, 3084-85, 3086-87, 3088-89, 3090-91, 3092-93, 3094-95, 3096-97, 3098-99, 3100-01, 3102-03, 3104-05, 3106-07, 3108-09, 3110-11, 3112-13, 3114-15, 3116-17, 3118-19, 3120-21, 3122-23, 3124-25, 3126-27, 3128-29, 3130-31, 3132-33, 3134-35, 3136-37, 3138-39, 3140-41, 3142-43, 3144-45, 3146-47, 3148-49, 3150-51, 3152-53, 3154-55, 3156-57, 3158-59, 3160-61, 3162-63, 3164-65, 3166-67, 3168-69, 3170-71, 3172-73, 3174-75, 3176-77, 3178-79, 3180-81, 3182-83, 3184-85, 3186-87, 3188-89, 3190-91, 3192-93, 3194-95, 3196-97, 3198-99, 3200-01, 3202-03, 3204-05, 3206-07, 3208-09, 3210-11, 3212-13, 3214-15, 3216-17, 3218-19, 3220-21, 3222-23, 3224-25, 3226-27, 3228-29, 3230-31, 3232-33, 3234-35, 3236-37, 3238-39, 3240-41, 3242-43, 3244-45, 3246-47, 3248-49, 3250-51, 3252-53, 3254-55, 3256-57, 3258-59, 3260-61, 3262-63, 3264-65, 3266-67, 3268-69, 3270-71, 3272-73, 3274-75, 3276-77, 3278-79, 3280-81, 3282-83, 3284-85, 3286-87, 3288-89, 3290-91, 3292-93, 3294-95, 3296-97, 3298-99, 3300-01, 3302-03, 3304-05, 3306-07, 3308-09, 3310-11, 3312-13, 3314-15, 3316-17, 3318-19, 3320-21, 3322-23, 3324-25, 3326-27, 3328-29, 3330-31, 3332-33, 3334-35, 3336-37, 3338-39, 3340-41, 3342-43, 3344-45, 3346-47, 3348-49, 3350-51, 3352-53, 3354-55, 3356-57, 3358-59, 3360-61, 3362-63, 3364-65, 3366-67, 3368-69, 3370-71, 3372-73, 3374-75, 3376-77, 3378-79, 3380-81, 3382-83, 3384-85, 3386-87, 3388-89, 3390-91, 3392-93, 3394-95, 3396-97, 3398-99, 3400-01, 3402-03, 3404-05, 3406-07, 3408-09, 3410-11, 3412-13, 3414-15, 3416-17, 3418-19, 3420-21, 3422-23, 3424-25, 3426-27, 3428-29, 3430-31, 3432-33, 3434-35, 3436-37, 3438-39, 3440-41, 3442-43, 3444-45, 3446-47, 3448-49, 3450-51, 3452-53, 3454-55, 3456-57, 3458-59, 3460-61, 3462-63, 3464-65, 3466-67, 3468-69, 3470-71, 3472-73, 3474-75, 3476-77, 3478-79, 3480-81, 3482-83, 3484-85, 3486-87, 3488-89, 3490-91, 3492-93, 3494-95, 3496-97, 3498-99, 3500-01, 3502-03, 3504-05, 3506-07, 3508-09, 3510-11, 3512-13, 3514-15, 3516-17, 3518-19, 3520-21, 3522-23, 3524-25, 3526-27, 3528-29, 3530-31, 3532-33, 3534-35, 3536-37, 3538-39, 3540-41, 3542-43, 3544-45, 3546-47, 3548-49, 3550-51, 3552-53, 3554-55, 3556-57, 3558-59, 3560-61, 3562-63, 3564-65, 3566-67, 3568-69, 3570-71, 3572-73, 3574-75, 3576-77, 3578-79, 3580-81, 3582-83, 3584-85, 3586-87, 3588-89, 3590-91, 3592-93, 3594-95, 3596-97, 3598-99, 3600-01, 3602-03, 3604-05, 3606-07, 3608-09, 3610-11, 3612-13, 3614-15, 3616-17, 3618-19, 3620-21, 3622-23, 3624-25, 3626-27, 3628-29, 3630-31, 3632-33, 3634-35, 3636-37, 3638-39, 3640-41, 3642-43, 3644-45, 3646-47, 3648-49, 3650-51, 3652-53, 3654-55, 3656-57, 3658-59, 3660-61, 3662-63, 3664-65, 3666-67, 3668-69, 3670-71, 3672-73, 3674-75, 3676-77, 3678-79, 3680-81, 3682-83, 3684-85, 3686-87, 3688-89, 3690-91, 3692-93, 3694-95, 3696-97, 3698-99, 3700-01, 3702-03, 3704-05, 3706-07, 3708-09, 3710-11, 3712-13, 3714-15, 3716-17, 3718-19, 3720-21, 3722-23, 3724-25, 3726-27, 3728-29, 3730-31, 3732-33, 3734-35, 3736-37, 3738-39, 3740-41, 3742-43, 3744-45, 3746-47, 3748-49, 3750-51, 3752-53, 3754-55, 3756-57, 3758-59, 3760-61, 3762-63, 3764-65, 3766-67, 3768-69, 3770-71, 3772-73, 3774-75, 3776-77, 3778-79, 3780-81, 3782-83, 3784-85, 3786-87, 3788-89, 3790-91, 3792-93, 3794-95, 3796-97, 3798-99, 3800-01, 3802-03, 3804-05, 3806-07, 3808-09, 3810-11, 3812-13, 3814-15, 3816-17, 3818-19, 3820-21, 3822-23, 3824-25, 3826-27, 3828-29, 3830-31, 3832-33, 3834-35, 3836-37, 3838-39, 3840-41, 3842-43, 3844-45, 3846-47, 3848-49, 3850-51, 3852-53, 3854-55, 3856-57, 3858-59, 3860-61, 3862-63, 3864-65, 3866-67, 3868-69, 3870-71, 3872-73, 3874-75, 3876-77, 3878-79, 3880-81, 3882-83, 3884-85, 3886-87, 3888-89, 3890-91, 3892-93, 3894-95, 3896-97, 3898-99, 3900-01, 3902-03, 3904-05, 3906-07, 3908-09, 3910-11, 3912-13, 3914-15, 3916-17, 3918-19, 3920-21, 3922-23, 3924-25, 3926-27, 3928-29, 3930-31, 3932-33, 3934-35, 3936-37, 3938-39, 3940-41, 3942-43, 3944-45, 3946-47, 3948-49, 3950-51, 3952-53, 3954-55, 3956-57, 3958-59, 3960-61, 3962-63, 3964-65, 3966-67, 3968-69, 3970-71, 3972-73, 3974-75, 3976-77, 3978-79, 3980-81, 3982-83, 3984-85, 3986-87, 3988-89, 3990-91, 3992-93, 3994-95, 3996-97, 3998-99, 4000-01, 4002-03, 4004-05, 4006-07, 4008-09, 4010-11, 4012-13, 4014-15, 4016-17, 4018-19, 4020-21, 4022-23, 4024-25, 4026-27, 4028-29, 4030-31, 4032-33, 4034-35, 4036-37, 4038-39, 4040-41, 4042-43, 4044-45, 4046-47, 4048-49, 4050-51, 4052-53, 4054-55, 4056-57, 4058-59, 4060-61, 4062-63, 4064-65, 4066-67, 4068-69, 4070-71, 4072-73, 4074-75, 4076-77, 4078-79, 4080-81, 4082-83, 4084-85, 4086-87, 4088-89, 4090-91, 4092-93, 4094-95, 4096-97, 4098-99, 4100-01, 4102-03, 4104-05, 4106-07, 4108-09, 4110-11, 4112-13, 4114-15, 4116-17, 4118-19, 4120-21, 4122-23, 4124-25, 4126-27, 4128-29, 4130-31, 4132-33, 4134-35, 4136-37, 4138-39, 4140-41, 4142-43, 4144-45, 4146-47, 4148-49, 4150-51, 4152-53,



### Affidavit of Surgeon.

Affidavit of Surgeon.

*Paul Alexander* Surgeon of the *S. S. Caldonia* sailing therewith do  
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *Twentyfour* (State - whether Surgeon, or "Physician," or "Physician by  
owner's order," as the case may be.) years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
*Glasgow University* and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *6* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*L. E. M. 1892*

Sworn to before me this

day of

January, 1900

at NEW YORK

*Immigration Officer.*

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusyn).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Caledonia*

sailing from *Glasgow* 25<sup>th</sup> December

1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read, Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Siminotas</i>	32	M	Coal	No	Russia Polish	Scotland	Belshill	Onesim Chas Rodza	Pa. Pittsburg
2	<i>Traphiewicz</i>	25	M	Labourer	Yes	Russia Lithuanian	England	Southbank	26 N. 10 <sup>th</sup> St. 30 <sup>th</sup> South Bank	Ohio Cleveland
3	<i>Karvelis</i>	31	M	Coal	No	Russia Lithuanian	Scotland	Shotts	Springbank Shotts	Mass. Barre
4	<i>Kailius</i>	26	M	Coal	No	Russia Lithuanian	Scotland	Bellshill	82 Bothwell Park Bellshill	Mich. Grand Rapids
5	<i>Kailius</i>	22	M	Coal	No	Russia Lithuanian	Scotland	Bellshill		
6	<i>Kailius</i>	22	M	Coal	No	Russia Lithuanian	Scotland	Bellshill		
7	<i>Kailius</i>	22	M	Coal	No	Russia Lithuanian	Scotland	Bellshill		
8	<i>Kailius</i>	22	M	Coal	No	Russia Lithuanian	Scotland	Bellshill		
9	<i>Straklaite</i>	34	M	Coal	No	Russia Lithuanian	Scotland	Bellshill		
10	<i>Straklaite</i>	26	M	Coal	No	Russia Lithuanian	Scotland	Bellshill		
11	<i>Straklaite</i>	3	M	Coal	No	Russia Lithuanian	Scotland	Bellshill		
12	<i>Straklaite</i>	2	M	Coal	No	Russia Lithuanian	Scotland	Bellshill		
13	<i>Lelakis</i>	33	M	Coal	No	Russia Lithuanian	Scotland	Bellshill		
14	<i>Zindrauna</i>	27	M	Coal	No	Russia Lithuanian	Scotland	Bellshill		
15	<i>Przejewski</i>	21	M	Coal	No	Russia Polish	England	Middlebury	18 N. 10 <sup>th</sup> St. 30 <sup>th</sup> South Bank	Ill. Chicago
16	<i>Graculis</i>	30	M	Coal	No	Russia Lithuanian	Scotland	Bellshill		
17	<i>Bagdunas</i>	20	M	Coal	No	Russia Lithuanian	Scotland	Bellshill		
18	<i>Bogdanovitz</i>	21	M	Coal	No	Russia Polish	Scotland	Rosewell		
19	<i>Bogdanovitz</i>	7	M	Coal	No	Russia Polish	Scotland	Rosewell		
20	<i>Szomlas</i>	37	M	Coal	No	Russia Polish	Scotland	Bellshill		
21	<i>Buda</i>	26	M	Coal	No	Russia Polish	Scotland	Bellshill		
22	<i>Coltrawsky</i>	21	M	Coal	No	Russia Polish	Scotland	Bellshill		
23	<i>Wypich</i>	28	M	Coal	No	Russia Polish	Scotland	Bellshill		
24	<i>Bozie</i>	26	M	Coal	No	Russia Polish	Scotland	Bellshill		
25	<i>Milk</i>	25	M	Coal	No	Russia Polish	Scotland	Bellshill		
26	<i>Kametzki</i>	21	M	Coal	No	Russia Polish	Scotland	Bellshill		
27	<i>Stren</i>	17	M	Coal	No	Russia Polish	Scotland	Bellshill		
28	<i>Stren</i>	24	M	Coal	No	Russia Polish	Scotland	Bellshill		
29	<i>Stren</i>	33	M	Coal	No	Russia Polish	Scotland	Bellshill		
30	<i>Stren</i>									

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**January 24, 1910*

81

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, ship, or other conveyance, or by land, or by air, or by any other mode of transportation.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	Yes	Self	25	No	Brinlaw	No	No	No	Good	No	5 9	fresh black brown	none	none	Russia	Suwalki
2	No	Brinlaw	5	No	Brinlaw Matt Parapos 2030 W 7th St Cleveland Ohio	No	No	No	Good	No	5 6	fair light blue	none	none	Russia	Suwalki
3	Yes	Brinlaw	6	No	Brinlaw Joseph Stelgio 100 W 13th St New York Mass	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	fresh brown brown	none	none	Russia	Saragow
4	Yes	Brinlaw	25	No	Brinlaw J. Kasikas 693 Broadway Grand Rapids Mich	No	No	No	Good	No	5 8	fair fair blue	none	none	Russia	Keweenaw
5	No	Self	25	No	Brother Butcheras Kailius	No	No	No	Good	No	5 5	fair fair blue	none	none	Russia	Korono
6	No	Husband	2	No	Brinlaw Box 52	No	No	No	Good	No	5 1	dark black blue	none	none	Russia	Suwalki
7	No	Father	-	No	Uncle Centry Barbow	No	No	No	Good	No	-	fair fair blue	none	none	Russia	Suwalki
8	No	Father	-	No	Uncle M. M.	No	No	No	Good	No	-	fair fair blue	none	none	Scotland	Bellsbill
9	Yes	Self	25	No	Brinlaw Juozas Skimulka	No	No	No	Good	No	-	fair fair blue	none	none	Scotland	Bellsbill
10	Yes	Husband	-	No	Brother Box 12 Selzer Lita	No	No	No	Good	No	5 8	dark black blue	none	none	Russia	Balaup
11	Yes	Father	-	No	Uncle Potville Pa.	No	No	No	Good	No	5 3	dark black blue	none	none	Russia	Suwalki
12	Yes	Father	-	No	Uncle	No	No	No	Good	No	-	fair fair blue	none	none	Scotland	Bellsbill
13	Yes	Self	25	No	Brinlaw J. J. Gutierrez	No	No	No	Good	No	-	fair fair blue	none	none	Scotland	Bellsbill
14	Yes	Self	4	No	37 Lane St. Middleboro Mass	No	No	No	Good	No	5 11	dark brown black	none	none	Russia	Nomist
15	No	Self	3	No	Proctor J. J. Gaudin	No	No	No	Good	No	5 7	fair brown brown	none	none	Russia	Korono
16	No	Self	24	No	Proctor J. J. Gaudin	No	No	No	Good	No	5 6	fair fair blue	none	none	Russia	Suwalki
17	No	Self	25	No	Friend 309 - 4th Street	No	No	No	Good	No	5 7	dark black black	none	none	Russia	Suwalki
18	Yes	Husband	3	No	Husband Stanislaw Bogdanowicz	No	No	No	Good	No	5 8	fair fair blue	none	none	Russia	Suwalki
19	Yes	Father	-	No	Father 115 W. Wolu St.	No	No	No	Good	No	5 6	fresh fair blue	none	none	Russia	Suwalki
20	No	Self	25	No	Friend St. Charles Ills	No	No	No	Good	No	-	fair fair blue	none	none	Scotland	Rosewell
21	No	Self	25	No	Friend St. Charles Ills	No	No	No	Good	No	5 6	dark blue brown	none	none	Russia	Suwalki
22	No	Self	25	No	Friend St. Charles Ills	No	No	No	Good	No	5 7	fair fair blue	none	none	Russia	Suwalki
23	No	Self	25	No	Friend St. Charles Ills	No	No	No	Good	No	5 6	dark blue brown	none	none	Russia	Suwalki
24	No	Self	25	No	Friend St. Charles Ills	No	No	No	Good	No	5 8	dark blue brown	none	none	Russia	Suwalki
25	No	Self	25	No	Friend St. Charles Ills	No	No	No	Good	No	5 3	fresh fair blue	none	none	Russia	Suwalki
26	Yes	Self	6	No	Friend St. Charles Ills	No	No	No	Good	No	5 6	fair brown grey	none	none	Russia	Suwalki
27	Yes	Self	25	No	Friend St. Charles Ills	No	No	No	Good	No	5 6	brown brown brown	none	none	Russia	Suwalki
28	Yes	Self	15	No	Friend St. Charles Ills	No	No	No	Good	No	5 6	healthy brown grey	none	none	Russia	Suwalki
29	Yes	Self	15	No	Friend St. Charles Ills	No	No	No	Good	No	5 6	brown brown grey	none	none	Russia	Suwalki
30	Yes	Self	10	No	Friend St. Charles Ills	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	brown black brown	none	none	Russia	Suwalki



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Baxter Master of the S. S. Catalonia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of January, 1900,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

*Sam Alexander*, Surgeon of the *S.S. Caledonia*, sailing there with *do*,  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *Twentyfour* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
*Glasgow University* and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *7* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *4* day of *January*, 19*00*  
at *NEW YORK*

*R. B. Brown*  
Immigration Officer.

82

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Caledonia* sailing from *Glasgow* 25<sup>th</sup> December, 1909

No. on List.	NAME IN FULL:	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	<i>Herzberg</i>	<i>David</i>	18	M	U.S. Plumber	yes	Russia Hebrew	Scotland Glasgow	Brother <i>H. Herzberg</i>	<i>NY New York</i>
2	<i>Kapilow</i>	<i>Fanny</i>	30	F	full housekeeper	no	Russia Hebrew	Scotland Glasgow	Friend <i>Sarah Cohen</i>	<i>NY New York</i>
3	<i>Kapilow</i>	<i>Louis</i>	10	M	S. mil	no	Russia Hebrew	Scotland Glasgow	Friend <i>4 South Shamrock Sts</i>	<i>NY New York</i>
4	<i>Kapilow</i>	<i>Shoulai</i>	5	M	S. mil	no	Russia Hebrew	Scotland Glasgow	Friend <i>Glasgow</i>	<i>NY New York</i>
5	<i>Kapilow</i>	<i>Charlie</i>	11	M	S. mil	no	Scotland Hebrew	Scotland Glasgow	Friend <i>Glasgow</i>	<i>NY New York</i>
6	<i>Reis</i>	<i>Sarah</i>	28	F	full housekeeper	no	Russia Hebrew	Scotland Glasgow	Brother <i>S. Reofski</i>	<i>NY New York</i>
7	<i>Reis</i>	<i>Minnie</i>	8	F	S. mil	no	Scotland Hebrew	Scotland Glasgow	Uncle <i>73 1/2 1st St</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
8	<i>Reis</i>	<i>Annie</i>	3	F	S. mil	no	Scotland Hebrew	Scotland Glasgow	Uncle <i>33 Glasgow</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
9	<i>Feldman</i>	<i>Wolf</i>	21	M	S. Painter	yes	Russia Hebrew	Russia Sulatuna	Wife <i>Salomon Feldman</i>	<i>NY New York</i>
10	<i>Strom</i>	<i>Noische</i>	49	M	tailor	no	Russia Hebrew	Russia Kruusnik	Sister <i>Salomon Feldman</i>	<i>NY New York</i>
11	<i>Strom</i>	<i>Hades</i>	25	M	full housekeeper	no	Russia Hebrew	Russia Kruusnik	Sister <i>Salomon Feldman</i>	<i>NY New York</i>
12	<i>Cohn</i>	<i>Jacob</i>	27	M	S. Farmer	yes	Russia Hebrew	Denmark Aarhus	Friend <i>Jacob Jacobsen</i>	<i>NY New York</i>
13	<i>Plotkin</i>	<i>Lazarus</i>	28	M	mill maker	no	Russia Hebrew	Scotland Glasgow	Friend <i>4 S. Jallandsgade Aarhus</i>	<i>NY New York</i>

17 *U.S. Citizen*

19 *Waisman John* 25 M M Labourer yes *U.S.A. Finnish* Finland Ylistary Wife *Sanna Waisman* Pa. *M. Keesport*

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Baxter Master, of the SS Scaledonia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Baxter  
Master, Officer

Sworn to before me this 11 day of January, 1900,  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1015

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which manifestant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. To this connection the following distinctions should be specially observed.

EUROPEAN.

The term "Celtic" refers to the Celtic people (Irish, Scotch, Welsh, etc.).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Celtic and Negro).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN GROUP.

"African, black" refers to the African Negro, whether coming from Celtic or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina, and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intent not to remain as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete last name of nearest relative residing in country of origin).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (First destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city, or town, or intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether he is a member of a family).**—The entry in column 13 should be either Yes (member of a family) or No (not member of a family).

**Column 14 (By whom passage was paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$10 and if so, how much).**—The entry in column 15 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether he is in the United States and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year or period of years, and place as 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Whether he is in the United States and if so, when and where).**—The entry in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year or period of years, and place as 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Whether he is in the United States and if so, when and where).**—The entry in column 18 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year or period of years, and place as 1894-95, Philadelphia.

11-1015



Affidavit of Surgeon.

I, Sam Alexander, Surgeon of the Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

81

Sworn to before me this 14 day of January, 1900  
at NEW YORK

F. B. C. [Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiack).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Caledonia*

sailing from *LONDONDERRY*

*25<sup>th</sup> December, 1907*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							State. City or Town.
X <sub>1</sub>	<i>McLafferty</i>	<i>James</i>	<i>27</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John McLafferty</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
X <sub>2</sub>	<i>Brady</i>	<i>John</i>	<i>33</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John Brady</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
X <sub>3</sub>	<i>Brady</i>	<i>John</i>	<i>7</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John Brady</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
X <sub>4</sub>	<i>Brady</i>	<i>John</i>	<i>3</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John Brady</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
5	<i>Campbell</i>	<i>Robert</i>	<i>37</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John Campbell</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
6	<i>Clark</i>	<i>Robert</i>	<i>28</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John Clark</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
ADMITTED	<i>McLaughlin</i>	<i>William</i>	<i>15</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John McLaughlin</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
8	<i>Clarke</i>	<i>Agnes</i>	<i>24</i>	<i>F. S. Clerk</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John Clarke</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
9	<i>Martin</i>	<i>Elizabeth</i>	<i>20</i>	<i>F. M. Housewife</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John Martin</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
X <sub>10</sub>	<i>Laddell</i>	<i>Wm</i>	<i>20</i>	<i>F. S. Housewife</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John Laddell</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
11	<i>McKays</i>	<i>John</i>	<i>38</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John McKays</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
12	<i>McKays</i>	<i>Elizabeth</i>	<i>17</i>	<i>F. S. Housewife</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John McKays</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
13	<i>McKays</i>	<i>Elizabeth</i>	<i>25</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John McKays</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
14	<i>McKays</i>	<i>Elizabeth</i>	<i>21</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John McKays</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
ADMITTED	<i>McMarras</i>	<i>Charles</i>	<i>33</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John McMarras</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
16	<i>McMarras</i>	<i>Charles</i>	<i>21</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John McMarras</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
17	<i>McMarras</i>	<i>Charles</i>	<i>33</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John McMarras</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
18	<i>McMarras</i>	<i>Charles</i>	<i>33</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John McMarras</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
19	<i>McMarras</i>	<i>Charles</i>	<i>33</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John McMarras</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
20	<i>McMarras</i>	<i>Charles</i>	<i>33</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John McMarras</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
21	<i>McMarras</i>	<i>Charles</i>	<i>33</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John McMarras</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
22	<i>McMarras</i>	<i>Charles</i>	<i>33</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John McMarras</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
23	<i>McMarras</i>	<i>Charles</i>	<i>33</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John McMarras</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
24	<i>McMarras</i>	<i>Charles</i>	<i>33</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John McMarras</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
25	<i>McMarras</i>	<i>Charles</i>	<i>33</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John McMarras</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
26	<i>McMarras</i>	<i>Charles</i>	<i>33</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John McMarras</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
27	<i>McMarras</i>	<i>Charles</i>	<i>33</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John McMarras</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
28	<i>McMarras</i>	<i>Charles</i>	<i>33</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John McMarras</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
29	<i>McMarras</i>	<i>Charles</i>	<i>33</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John McMarras</i>	<i>St. Louis Mo.</i>
30	<i>McMarras</i>	<i>Charles</i>	<i>33</i>	<i>M. S. Labourer</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Belfast</i>	<i>John McMarras</i>	<i>St. Louis Mo.</i>

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

85

Arriving at Port of NEW YORK

January, 1910

11-1110													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after full fare paid, whether paid by any person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	no	Brother in law	25	no	Brother in law	no	no	no	good	no	5 7	fair	fair	blue	none	Ireland Ballynass			
2	no	Brother	no	no	Brother	no	no	no	good	no	5 7	dark	dark	blue	none	Ireland Ballynass			
3	no	uncle	no	no	uncle	no	no	no	good	no	5 7	fair	fair	blue	none	Ireland Ballynass			
4	no	uncle	no	no	uncle	no	no	no	good	no	5 7	fair	fair	blue	none	Ireland Ballynass			
5	no	Brother	25	no	Brother	no	no	no	good	no	5 6	pink	brown	grey	none	Ireland Belfast			
6	no	Friend	20	no	Friend	no	no	no	good	no	5 9	fair	fair	blue	none	Ireland Coagh			
7	no	uncle	25	no	uncle	no	no	no	good	no	5 1	fair	brown	grey	none	Ireland Strabane			
8	no	uncle	25	no	uncle	no	no	no	good	no	5 2	fair	brown	blue	none	Ireland Dromore			
9	no	Self	25	no	Self	no	no	no	good	no	5 3	fair	fair	blue	none	Ireland Dromore			
10	no	uncle	25	no	uncle	no	no	no	good	no	5 4	fair	fair	grey	none	Ireland Mullaghmore			
11	no	Self	25	no	Self	no	no	no	good	no	5 11	dark	brown	blue	none	Ireland Ballynass			
12	no	uncle	25	no	uncle	no	no	no	good	no	5 4	fair	fair	blue	none	Ireland Ballynass			
13	no	Self	25	no	Self	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown	brown	none	Ireland Ballynass			
14	no	uncle	25	no	uncle	no	no	no	good	no	5 8	fair	brown	brown	none	Ireland Ballynass			
15	no	Self	25	no	Self	no	no	no	good	no	5 7	fair	fair	blue	none	Ireland Ballynass			
16	no	Self	25	no	Self	no	no	no	good	no	5 10	dark	black	brown	none	Ireland Ballynass			
17	no	Self	25	no	Self	no	no	no	good	no	5 9	dark	black	brown	none	Ireland Ballynass			
18	no	Self	25	no	Self	no	no	no	good	no	5 5	dark	black	brown	none	Ireland Ballynass			
19	no	Self	25	no	Self	no	no	no	good	no	5 8	dark	black	blue	none	Ireland Ballynass			
20	no	Self	25	no	Self	no	no	no	good	no	5 8	dark	black	blue	none	Ireland Ballynass			
21	no	Self	25	no	Self	no	no	no	good	no	5 4	dark	black	blue	none	Ireland Ballynass			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Baxter, Master, of the SS. LONDONDERRY, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Baxter  
Master

Sworn to before me this 11 day of January, 1900,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBANS.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIANS.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH AMERICANS.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN NEGROES.

African "black" refers to the African Negroes, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negroes should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not: Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Name of nearest relative or friend, and if so, that relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

TOTALS.



Affidavit of Surgeon.

9

86

I, Sam Alexander, Surgeon of the Calderia, sailing thencewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists of Manifest Sheds, in number five, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of January, 1900  
at NEW YORK

Sam Alexander  
Immigration Officer.  
January 4, 1910.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14

5  
24m  
5m  
4m  
25m  
21m 10  
27m

186  
174

19



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Caledonia*

sailing from *LONDONDERRY*

*25th December, 1909*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.

1	<i>Wilson</i>	<i>William</i>	<i>52</i>	<i>M</i>	<i>Mariner</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>North Port, Co. Down</i>	<i>North Port, Co. Down</i>	<i>Irish</i>
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

51

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

4

January, 1910

57

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No.	on	List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.
25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
15m	16m	17m	18m	19m	20m	21m	22m	23m	24m	25m	26m	27m	28m
29m	30m	31m	32m	33m	34m	35m	36m	37m	38m	39m	40m	41m	42m
43m	44m	45m	46m	47m	48m	49m	50m	51m	52m	53m	54m	55m	56m
57m	58m	59m	60m	61m	62m	63m	64m	65m	66m	67m	68m	69m	70m
71m	72m	73m	74m	75m	76m	77m	78m	79m	80m	81m	82m	83m	84m
85m	86m	87m	88m	89m	90m	91m	92m	93m	94m	95m	96m	97m	98m
99m	100m	101m	102m	103m	104m	105m	106m	107m	108m	109m	110m	111m	112m
113m	114m	115m	116m	117m	118m	119m	120m	121m	122m	123m	124m	125m	126m
127m	128m	129m	130m	131m	132m	133m	134m	135m	136m	137m	138m	139m	140m
141m	142m	143m	144m	145m	146m	147m	148m	149m	150m	151m	152m	153m	154m
155m	156m	157m	158m	159m	160m	161m	162m	163m	164m	165m	166m	167m	168m
169m	170m	171m	172m	173m	174m	175m	176m	177m	178m	179m	180m	181m	182m
183m	184m	185m	186m	187m	188m	189m	190m	191m	192m	193m	194m	195m	196m
197m	198m	199m	200m	201m	202m	203m	204m	205m	206m	207m	208m	209m	210m
211m	212m	213m	214m	215m	216m	217m	218m	219m	220m	221m	222m	223m	224m
225m	226m	227m	228m	229m	230m	231m	232m	233m	234m	235m	236m	237m	238m
239m	240m	241m	242m	243m	244m	245m	246m	247m	248m	249m	250m	251m	252m
253m	254m	255m	256m	257m	258m	259m	260m	261m	262m	263m	264m	265m	266m
267m	268m	269m	270m	271m	272m	273m	274m	275m	276m	277m	278m	279m	280m
281m	282m	283m	284m	285m	286m	287m	288m	289m	290m	291m	292m	293m	294m
295m	296m	297m	298m	299m	300m	301m	302m	303m	304m	305m	306m	307m	308m
309m	310m	311m	312m	313m	314m	315m	316m	317m	318m	319m	320m	321m	322m
323m	324m	325m	326m	327m	328m	329m	330m	331m	332m	333m	334m	335m	336m
337m	338m	339m	340m	341m	342m	343m	344m	345m	346m	347m	348m	349m	350m
351m	352m	353m	354m	355m	356m	357m	358m	359m	360m	361m	362m	363m	364m
365m	366m	367m	368m										



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, W. Baxter, Master, of the Londonerry, from LONDONERRY, do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Walter D. [Signature]*  
Master

Sworn to before me this 11 day of January, 1900,  
at NEW YORK

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 2 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money st. any, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether last agent ticket for such final destination).** The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom fare passage paid).** The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, e. g., self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20 and if less, how much).** The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family, should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and also, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 (Remarks).** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

PG. S. S.

CALEDONIA

(Anchor)

arrived

Jan. 4, 1910

, 190

M.

from

88

Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.				
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
31m	1	Tropkiewicz, Julius	6	3	1	LPC.	11.50																	
15m	2	McLoughlin, William	50	7	1	"	11.50																	
29m	3	Yurgens, Gustave	II Cabin			"																		
			E. 18	1		"																		
30f	4	Allorge, Albertine	II Cabin			"	11.																	
			E. 17	1		"																		
14m	5	Duffy, James		16	1	"	11.30																	
23m	6	McManus, Charles	50	15	1	"	11.55																	
25m	7	Wilk, Stanislaw	6	26	1	"	11.50																	
24m	8	Gilroy, Catherine, & 2 ch.	II Cabin			"	11.30																	
			D. 28/30	3		"																		
5m		Robert																						
4m		Telford																						
25m	9	Siminitis, Anthony	6	2	1	"	11.40																	
21m	10	Ingstrom, Carl J.	5	25	1	"	11.40																	
27m	11	Gendrunos, Mikolas	6	14	1	"	11.45																	
11f	12	Reid, Isabella	2	25	1	"	12.																	
28m	13	McIntosh, James	2	24	1	"	12.																	
28m	14	MacDonald, Donald	1	23	1	"	1.40																	
17m	15	Petrin, Myro	6	28	1	"	12.30																	
18m	16	Perentsen, Harold	4	4	1	" Drs.Cert.	12.40																	
20m	17	Ellefson, Martin	4	14	1	" Drs.Cert.	12.40																	
24m	18	Globodtzen, Iwan	6	29	1	"	12.50																	
30f	19	Lee, Jane	3	27	1	" Sen. John in hosp.	1.05																	
						Connor																		
32m	20	Clarke, Francis	3	11	1	" Drs.Cert.	12.50																	
54f	21	Docherty, Charlotte & ch.	3	25/26	2	" Drs.Cert.	12.50																	
15m		John																						
45m	22	Strom, Moische & wife	7	10/11	2	" Drs.Cert.	2.50																	
35f		Mudes																						

Jan 23 1910

Rich E. J. 12-10-10  
2nd floor 12-10-10



S. S. CALEDONIA (Anchor Line)

arrived January 4th, 1910.

M.

from

89

# RECORD OF DETAINED ALIENS

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 1	Burnett, Mary	3	13	1		To aunt 12:30 A.M.	100 Broadway, New York						
✓ 2	Elder, Martha	3	7	1		" sister	100 Broadway, New York						
✓ 3	Russell, John	2	2	1		" sister	100 Broadway, New York						
✓ 4	Kaplan, Fanny & 3 ch	7	2/5	1	3	" husband	100 Broadway, New York						
✓ 5	Reiss, Sarah & 2 ch	7	6/8	3		" tel for	100 Broadway, New York						
✓ 6	Herzberg, David	7	1	1		" brother	100 Broadway, New York						
✓ 7	McCafferty, James & 3 ch	50	1/4	4		" B.I.L.	100 Broadway, New York						
✓ 8	McDonald, Jane & 2 ch and niece						100 Broadway, New York						
✓ 9	Stewart, Agnes	4	20/25	4		" husband	100 Broadway, New York						
✓ 10	Frederikson, Ester	4	23	1		" friend	100 Broadway, New York						
✓ 11	Mooney, George	3	21	1		" tel for	100 Broadway, New York						
✓ 12	Leckie, James	3	3	1		" father	100 Broadway, New York						
✓ 13	Ratton, Jane & ch	1	2/3	2		" husband	100 Broadway, New York						
✓ 14	Maddell, Mary	50	10	1		" uncle	100 Broadway, New York						
✓ 15	McLean, James	50	20	1		" tel for	100 Broadway, New York						
✓ 16	Irwin, Samuel	50	14	1		" brother	100 Broadway, New York						
✓ 17	Connolly, Agnes (2nd cabin)	52	1	1		" mother	100 Broadway, New York						
✓ 18	Spears, Annie & 6 ch	2	5/11	7		" tel for	100 Broadway, New York						
✓ 19	Green, Susan	2	1	1		" aunt	100 Broadway, New York						
✓ 20	Boile, Thomas	2	13	1		" tel for	100 Broadway, New York						
✓ 21	Willard, Charles & 2 sons	3	17/19	3		" sons	100 Broadway, New York						

722  
76-48-76

CALE



Affidavit of Surgeon.

(5)

I, W. D. Day, Surgeon of the U.S.S. Albatross,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Sailing thereon  
Phys. School (Columbia Univ.), and that I have made a personal examination of years' experience as a Physician  
each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

190

January 4, 1901

Immigration Officer.

11-1115

*W. D. Day*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hong Kong.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1st Cabin

2nd Cabin



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from *Buenos Aires*

*10 December*

*1909*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read, Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country, City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State, City or Town.
1	Stephens	Charles R.	46	M M Merchant		United States	Citizen	Buenos Aires		
2	Walker	Lure A.	30	F S Teacher						
3	Simon	Rouse	30	F M none						
4		Edward	10	M S						
5	Jung	Rouel E.	30	M M Representative						
6	Ulrey	Emily	30	F M none						
7		Lorn	2	F S						
8	Arde	Edward	34	M S Engineer						
9	Dodge	Norman	34	M M Merchant						
10		Mary V.	31	F M none						
11	Cullen	William	34	M S Representative						
12	Harriet	Ronald	34	M M Engineer		Canada	Belg.	Boston		
13		Lorne C.	29	F M none						
14	Gilles	Josefina M.	20	F S Teacher	Yes	Argentine	Spanish American			
15	Hales	Frederic		M S Journalist		Australia	British			
16	Walter	Amos	30	F M		Germany	German			
17	Evans	Margaret E.	30	F S Nurse		United States				
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

*12/10/09*  
*3 Hrs*

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column whether they are "tourists" or "in transit."  
Race or People "is to be determined by the stock from which aliens speak and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet."



## List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

January

1900

[illegible]







Affidavit of Surgeon.

I, W. L. Day, Surgeon of the VERMONT Sailing there with  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of  
Phys & Surg (Columbia Univ) and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 4<sup>th</sup> day of Jan, 1910  
 at Montpelier  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Verdi*

sailing from *Santos Brazil*

*17* December, 190*7*

No.  
on  
List.

NAME IN FULL.

Age.

Sex.

Married or Single.

\* Calling  
or  
Occupation.

Able to

Nationality.

(Country of which  
citizen or subject.)

Race or People.

Last Permanent Residence.

The name and complete address of nearest relative or friend  
in country whence alien came.

Final Destination.

Family Name.

Given Name.

Yrs. Mus.

Read. Write.

Country.

City or Town.

State. City or Town.

1 *Tyler*  
2 *Wood*  
3 *Jiddings*

*Joseph Warren*  
*Geraldine*  
*Charles*

28 *M* *S* *Importer*  
19 *F* *None*  
46 *M* *M* *Merchant*

*United States Citizen*

*30*

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List

## 933

January

, 1960

[illegible]



Affidavit of the Master, or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Byrne Master of the South America, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

4th day of

January

, 1909

at

John Byrne  
Immigration Officer.

Master

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" and a head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided into two parts: "Yes" and "No." "Yes" (can read and write), "No" (cannot read and write), or "Yes" (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean, the country in which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "Irish" appearing on a manifest does not necessarily mean "Irish" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entry in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and also, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 15 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 16 (Remarks).**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer at the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H. L. Day, Surgeon of the Verdi, Sailing thru  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of  
Physicians (Columbia Univ), and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1900

at

Immigration Office.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Affidavit of Surgeon.

I, A. L. Day, Surgeon of the Sailing Steamer  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of  
Physicians (Columbia Univ) and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/2 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1900

at

Immigration Office.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from Bahia Brazil

21 December, 1907

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
--------------	---	-------------------	----------------------------	--------------------------	----------------------	--	-----------------	---	---	--

1	Chumacero	David Jr	33	M S Commercial	Yes	Indus	Dutch	Bahia Brazil		
2	Taylor	Yarkton B	33			United States	Citizen			
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

2/1







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Byrne Master of the South America, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

January

1906

at

John Byrne  
Master  
Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as carpenter, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply a carpenter, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "transit," those coming only for temporary sojourn in the United States but not intending to pass through in transit, should be classified as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Date of last arrival).**—Column 5 is subdivided into the entries: "Arrived," "Left," "Returned," "Yes," "No," "Other," and "Other." "Arrived" should be either Yes, No, or Other. "Left" should be either Yes, No, or Other. "Returned" should be either Yes, No, or Other. "Other" should be either Yes, No, or Other.

**Column 6 (Country of birth).**—Column 6 should be subdivided into the entries: "Country," "Other," "Yes," "No," "Other," and "Other." "Country" should be either Yes, No, or Other. "Other" should be either Yes, No, or Other.

**Column 7 (Place of birth).**—The entry in column 7 should show the place or people as given in list of last of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be corrected by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "Irish" appearing on a manifest does not necessarily mean "Irish" by race or people. An alien who is Irish (German, or Hebrew, etc.) might properly come under the heading of United Kingdom or any other country of nationality. In this connection the following distinctions should be carefully observed:

IRISH.

The term "Irish" refers to the Irish people, not Negroes.

WEST INDIANS.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$5, and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money in possession of the family. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States. If so, the year and period of years, and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 15 (Reason for coming to United States; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether coming to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 16 (Remarks).**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer at the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H. L. Day, Surgeon of the Sailing Steamer,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of  
Phys. Surgs. (Columbia Univ.), and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1900

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

Rio de Janeiro Brazil

10 December, 1906

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							
1	Weber	Jean	28	M		Germany	German	Rio de Janeiro		
2	Mayer	Mrs. Randolph	40	F	M	United States	Citizen			
3	to be sure	Thomas	24	F	M					
4		Lillian Margaret								
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

43 14

\*Instead of showing occupation of female and alien in transit, state in "Race or People" that they are "tourists" or "in transit."  
"Race or People" is to be determined by the mark from which aliens speak and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Byrne Master of the South America do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

January 1940.

Master

Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female). **Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as precisely as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example: civil engineer, stationary engineer, electrician, painter, printer, machinist, steel polisher, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farmer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm either for himself or others.

A *farmer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks after the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through landport of the United States should be recorded under head of occupation as "tourist," "student," "business," or "other," as the case may be.

**Column 5 (Place of birth and birth date).**—Column 5 should be filled out for the entire manifest, should be either Yes, Yes (born here) and white, No, No (born elsewhere) and white, or No, No (born elsewhere) and colored.

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be completed to show the country of which manifest person is citizen or subject.

**Column 7 (Class or people).**—The entry in column 7 should show the race of people as given on their back, the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between "other" and "other," and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks at the landport.

For instance, "Other" applies to a person coming from a country which is not a country of origin, and "other" applies to a person coming from a country which is a country of origin.

For instance, "Other" applies to a person coming from a country which is not a country of origin, and "other" applies to a person coming from a country which is a country of origin.

For instance, "Other" applies to a person coming from a country which is not a country of origin, and "other" applies to a person coming from a country which is a country of origin.

For instance, "Other" applies to a person coming from a country which is not a country of origin, and "other" applies to a person coming from a country which is a country of origin.

For instance, "Other" applies to a person coming from a country which is not a country of origin, and "other" applies to a person coming from a country which is a country of origin.

For instance, "Other" applies to a person coming from a country which is not a country of origin, and "other" applies to a person coming from a country which is a country of origin.

For instance, "Other" applies to a person coming from a country which is not a country of origin, and "other" applies to a person coming from a country which is a country of origin.

For instance, "Other" applies to a person coming from a country which is not a country of origin, and "other" applies to a person coming from a country which is a country of origin.

For instance, "Other" applies to a person coming from a country which is not a country of origin, and "other" applies to a person coming from a country which is a country of origin.

For instance, "Other" applies to a person coming from a country which is not a country of origin, and "other" applies to a person coming from a country which is a country of origin.

For instance, "Other" applies to a person coming from a country which is not a country of origin, and "other" applies to a person coming from a country which is a country of origin.

For instance, "Other" applies to a person coming from a country which is not a country of origin, and "other" applies to a person coming from a country which is a country of origin.

For instance, "Other" applies to a person coming from a country which is not a country of origin, and "other" applies to a person coming from a country which is a country of origin.

For instance, "Other" applies to a person coming from a country which is not a country of origin, and "other" applies to a person coming from a country which is a country of origin.

For instance, "Other" applies to a person coming from a country which is not a country of origin, and "other" applies to a person coming from a country which is a country of origin.

For instance, "Other" applies to a person coming from a country which is not a country of origin, and "other" applies to a person coming from a country which is a country of origin.

For instance, "Other" applies to a person coming from a country which is not a country of origin, and "other" applies to a person coming from a country which is a country of origin.

For instance, "Other" applies to a person coming from a country which is not a country of origin, and "other" applies to a person coming from a country which is a country of origin.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli) and the descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Romance dialect of the Italian language.

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important that established parties that establish temporary residence in one country of last permanent residence should be classed as temporary residence, not as last permanent residence.

Aliens who are permanent residents of the United States and who are not citizens should be classed as permanent residents of the United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).**—The entry in column 9 should show name and address of such relative or friend, as well as the country and city or town of residence.

**Column 10 (Date of last entry).**—The entry in column 10 should show the date of the last entry of the alien into the United States.

**Column 11 (Date of last entry).**—The entry in column 11 should show the date of the last entry of the alien into the United States.

**Column 12 (Date of last entry).**—The entry in column 12 should show the date of the last entry of the alien into the United States.

**Column 13 (Date of last entry).**—The entry in column 13 should show the date of the last entry of the alien into the United States.

**Column 14 (Date of last entry).**—The entry in column 14 should show the date of the last entry of the alien into the United States.

**Column 15 (Date of last entry).**—The entry in column 15 should show the date of the last entry of the alien into the United States.

**Column 16 (Date of last entry).**—The entry in column 16 should show the date of the last entry of the alien into the United States.

**Column 17 (Date of last entry).**—The entry in column 17 should show the date of the last entry of the alien into the United States.

**Column 18 (Date of last entry).**—The entry in column 18 should show the date of the last entry of the alien into the United States.

**Column 19 (Date of last entry).**—The entry in column 19 should show the date of the last entry of the alien into the United States.

**Column 20 (Date of last entry).**—The entry in column 20 should show the date of the last entry of the alien into the United States.

**Column 21 (Date of last entry).**—The entry in column 21 should show the date of the last entry of the alien into the United States.

**Column 22 (Date of last entry).**—The entry in column 22 should show the date of the last entry of the alien into the United States.

**Column 23 (Date of last entry).**—The entry in column 23 should show the date of the last entry of the alien into the United States.

**Column 24 (Date of last entry).**—The entry in column 24 should show the date of the last entry of the alien into the United States.

**Column 25 (Date of last entry).**—The entry in column 25 should show the date of the last entry of the alien into the United States.

**Column 26 (Date of last entry).**—The entry in column 26 should show the date of the last entry of the alien into the United States.

**Column 27 (Date of last entry).**—The entry in column 27 should show the date of the last entry of the alien into the United States.



Affidavit of Surgeon.

I, H. L. Day, Surgeon of the U.S. YENOI, Sailing thereat  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of  
Phys & Surgs (Columbia Univ), and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

14th day of

Jan 1900

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S. VERD

sailing from Barbados West Indies, 29 December, 1909

OUR

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read, Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Waddell	Clare a	26	F M			United States Citizen				
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List - 142

## 433

433

January

1909.

[illegible]







Affidavit of Surgeon.

I, H. L. Day, Surgeon of the U. S. VERD,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of  
Phys & Surg (Columbia Univ), and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13  
in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at NEW YORK

day of July, 1908

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

10 DEC 1903

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Katatsky	23	M	none	yes	Russian		St. Petersburg		
2	do	3	F					St. Petersburg		
3	do	1	M							
4	Baron	26	M	Engineer	yes	English	English	London	friend Mr L. R. Balthus	
5	O'Mara	43	M	Stockman		Irish	Irish		1670 Canals, B. A. S. New York	
6	Davis	40	M	Commercial		Irish	Irish		home	
7	Kuswark	20	M	waiter		Russian				

10/21/04



THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

January

1906

101

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Place of Birth.
		Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.	Country. City or Town.
1	Husband	Yes	1881 New York	Husband, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	Russia Vilna
2	father	Yes	1881 New York	father, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
3	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
4	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
5	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
6	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
7	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
8	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
9	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
10	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
11	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
12	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
13	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
14	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
15	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
16	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
17	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
18	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
19	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
20	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
21	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
22	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
23	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
24	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
25	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
26	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
27	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
28	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
29	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York
30	self	Yes	1881 New York	self, 139 Eldridge St. New York	no	no	Good	no	4 10	Dark Brown	Grey	US New York



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Byrne Master, of the VERDI, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4th day of Jan'y, 1906,  
at NEW YORK

John Byrne  
Master Officer.

Immigration Officer.

11-3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-3115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
 

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among these several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years), and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Changes 17 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H. L. Day, Surgeon of the S. S. VERDI, Sailing thereinto  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of  
Phys & Surgs (Columbia Univ), and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, B in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 4th day of Jan, 1900  
 at NEW YORK  
[Signature]  
 Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

S. S. VERDI

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Verdi* sailing from *Santos Brazil*, *17 December*, 19*06*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Sack</i>	<i>36</i>	<i>m</i>	<i>m</i>	<i>merchant</i>	<i>yes yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>S. Am. Paulo</i>	<i>None</i>	<i>Con. N. Har. N.Y.</i>
2	<i>Elisabeth</i>	<i>44</i>	<i>f</i>	<i>m</i>	<i>none</i>		<i>"</i>	<i>"</i>			
3	<i>Berrie</i>	<i>25</i>	<i>m</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>		<i>Italy</i>	<i>Italian</i>			<i>N.Y. New York</i>
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List 5

## 11:3

*Arriving at Port of*

NEW YORK

January

1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.													
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Self	100 No	No	Yes	When Paul Seger 37 Seymour St Hartford	No	No	Good	No	5 9	Fair light blue		Germany Munich
2	Husband		No	No	John Cataross (friend) 176 Sullivan St New York City	No	No		No	5 4			Italy Belona
3	Self	80	No	No		No	No		No	5 7	Dark Black Brown		Italy Belona



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Byrne Mastri, of the S. S. VERDI, from Santos Brazil, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at NEW YORK

14th day of January, 1916  
J. M. McElreath  
Immigration Officer.

John Byrne  
Master  
Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (North)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzian, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (South)." **Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.  
**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to some final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 13 (Whether in possession of \$20 and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the exact period of years, and place, as, 1894-95, Philadelphia.  
**Column 15 (Going to the relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join a relative, a friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 16 (Remarks).**—The answer in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H. L. Day, Surgeon of the S. S. VERDI, Sailing thereunto  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of  
Phys. Surgs. (Columbia Univ.), and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

4th

day of

Jan'y

1940

at NEW YORK

H. L. Day, M.D.  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S. S. VERDI

sailing from Bahia Brazil

2 December

1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	Parker	Samuel R.	24	M.	S.	Quarryman			U.S.A.				
2	Hubert	Hubert C.	30	M.	S.	By mail clerk			Canada				
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

January, 1909

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Byrne Master, of the U.S.S. LHD, from Bahia Brazil, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at NEW YORK

4th day of Jan'y, 1900.

W. H. H. H.  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."   
**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H. L. Day, Surgeon of the S. S. VERDI, Sailing thereunto  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of  
Phys & Surgs (Columbia Univ), and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

Jan'y

1940

at

1940

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S. S. VERDI

sailing from Barbados B. M. Inghel

29 Decr

1907

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
--------------	---------------	------	------	------------------------	--------------------------	--	-------------------	---	--	--

1	Lorde	W. Albert. D.	29	M. M. Provisionary	8-197085 8-16-40	Barbados	West Indies	Barbados	Wife Margaret	New York
2	Clarke	Albert Augustus	37		11-237444 3-27-40	Barbados		Barbados	Wife Anne	New York
3									Wife Margaret	
4									Wife Anne	
5									Wife Margaret	
6									Wife Anne	
7									Wife Margaret	
8									Wife Anne	
9									Wife Margaret	
10									Wife Anne	
11									Wife Margaret	
12									Wife Anne	
13									Wife Margaret	
14									Wife Anne	
15									Wife Margaret	
16									Wife Anne	
17									Wife Margaret	
18									Wife Anne	
19									Wife Margaret	
20									Wife Anne	
21									Wife Margaret	
22									Wife Anne	
23									Wife Margaret	
24									Wife Anne	
25									Wife Margaret	
26									Wife Anne	
27									Wife Margaret	
28									Wife Anne	
29									Wife Margaret	
30									Wife Anne	

201



List 13

## 107

Arriving at Port of NEW YORK, January, 1909

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Byrne <sup>(State or First Master, First or Second Officer)</sup> Master of the S. S. VERDI, from Barbados Trinidad, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

at NEW YORK

day of

January

1900

[Signature]  
Immigration Officer.

[Signature]  
Master

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$5; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H. L. Day, Surgeon of the S. S. VERDI, Sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of Phys & Surgs. (Columbia Univ.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

108

Sworn to before me this  
at NEW YORK

4th

day of

July

1900

Horace R. Day, M.D.

J. T. Maher  
Immigration Officer.

11-1115

W. Lawrence

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S. S. VERDI

sailing from Buenos Aires

10 December, 1909

10

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Simon	Antonio	27	M	Shoemaker	No	Spain	Spain	Friend Juan Habit	ref Perry
2		Emilia	18	F	none				Reconquista 1052	
3	Belestrio	Carmen Antonio	23	M	S Laborer	Yes	Italy	Italy	none	ref ref
4	Kopetoshy	Pazar	34	M			Russian	Russian		
5	Soracco	David	39	M	Shoemaker		Italy	Italy		
6	Lurturro	Lanasco	18	S	Blacksmith					
7	Yung	John	34	M	Fireman		English	English		
8	Unann	Agostino	32	M	Laborer		Brazil	Brazil		
9	Vanoff	Italo	27	M			Belgian	Belgian		Ohio, Dayton
10	Nicoloff	Elgor	22	M						
11		Epifanio	18	S						
12	Weinstein	Charlie	32	M	Clerk		Russian	Russian		ref New York
13	Fernandez	Jose Ramon	24	S	Clerk		Spain	Spain	Mother Corine	ref New York
14	Cook	Walker	19	S	Painter				573 Tucuman	ref New York
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People "is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet."



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

January 4, 1909

109

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Self	100	Yes	Uncle George Elias	No	No	Good	No	5	5	Dark Black Brown	Syria	Haded			
2	Self	100	Yes	Brother Giovanni Raketto	No	No	Good	No	5	6		Italy	Basileade			
3	Self	25	Yes	Brother John	No	No	Good	No	5	4		Russia	St Petersburg			
4	Self	30	Yes	Brother John	No	No	Good	No	5	6		Italy	Pavia			
5	Self	10	Yes	Brother John	No	No	Good	No	5	5	Fair Brown Brown	Italy	Pavia			
6	Self	50	Yes	Brother John	No	No	Good	No	5	5	Dark	Italy	Jovanaldea			
7	Self	50	Yes	Brother John	No	No	Good	No	5	10	Fair	England	Pierpool			
8	Self	50	Yes	Brother John	No	No	Good	No	5	2		Italy	Ro Grande			
9	Self	40	Yes	Brother John	No	No	Good	No	5	6	Dark Brown Brown	Bulgaria	Bulgaria			
10	Self	40	Yes	Brother John	No	No	Good	No	5	7		Bulgaria	Burgas			
11	Self	40	Yes	Brother John	No	No	Good	No	5	6		Russia	Saratov			
12	Self	25	Yes	Brother John	No	No	Good	No	5	4		Spain	Oran			
13	Self	40	Yes	Brother John	No	No	Good	No	5	3						



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Byrne Master, of the S. S. VERDI, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

NEW YORK

4th day of January, 1960.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Local destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a fixed abode and lodgings).**—The entry in column 13 should be either Yes (checked) or No (two ticks).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20 and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years, and place, as 1924-25, Philadelphia.

**Column 17 (Reason for coming to United States, and name and address of relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The numbers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H. L. Day, Surgeon of the S. S. V. 1001, Sailing therewith do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of  
Phys. & Surgs. (Columbia Univ.), and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at NEW YORK

14 day of January, 1900

James L. Day M. D.

[Signature]  
Immigration Officer.

110

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S. S. VERDI

sailing from Rio de Janeiro Brazil

18 December, 1909

11  
11-1115

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend. in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Pascual Zappa	29	M	S. Grossworker	Yes	Spain	Spanish	Brazil Rio de Janeiro	None	NY New York
2		42	M	turner		Italy	Italian	Brazil Rio de Janeiro		
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

55X

January 4, 1909.

111

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether after paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>Does he practice or abet the practice of polygamy, or does he have or cohabit with more than one wife, or does he intend to do so, or does he intend to marry again while in the United States?</small>	Whether an Anarchist. <small>Does he believe in the overthrow of the Government by force, or does he intend to do so, or does he intend to assist in the overthrow of the Government by force?</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Self	30 No		Friend John Diaz 183 North St. Boston, Mass.	No	No	Good	No	5 6	dark dark Brown		Spain Barcelona
2	Yes	Self	50 Yes	5 New York	Friend Carlo Salamini 176 Sullivan St. New York	No	No			5 7			Italy (N) Verona



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Byrne Master, of the S. S. VERDI, from Rio de Janeiro, Brazil, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Byrne  
Master  
Officer.

Sworn to before me this 4<sup>th</sup> day of January, 1900.

at

NEW YORK

J. M. Muller  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H. L. Day, Surgeon of the S. S. VERDI, Sailing therewith  
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" "everywhere" or "in the case may be.")  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of  
Phys. Surgs. (Columbia Univ.), and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

112

Sworn to before me this 11 day of Jan, 190  
at NEW YORK

Homer L. Day M.D.

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russjak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17 S. S. S. S. VERDI sailing from Bahia Brazil 21 December, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Greenberg	Louis	29	Single	Bookkeeper	Yes	Russia	Russian	Bahia	Bahia			ny	ny (1st Report)
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Byrne Master of the S.S. VERDI, from Bahia Brazil, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

4th

day of January

1942

at San

Immigration Officer.

John Byrne  
Master

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friends; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

④

I, H. L. Day, Surgeon of the S. S. VERDI, Sailing Vessel, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of  
Phys & Surgs (Columbia Univ) and that I have made a personal examination of  
each of the alien names herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

114

Sworn to before me this  
at NEW YORK

4 day of July, 1910  
Homer L. Day, M.D.  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

120  
NOR

S. S. S. S. VERDI

sailing from Barbados West Indies

29 December, 1909

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Loppin	Louise	18 2 1/2	F	Domestic	Yes	Barbados	British West Indies	Barbados	Friend Susan Rock Bayells Rd Barbados	Hampshire	Clarkmont	
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List

## 14

115

January 4, 1908

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Byrne Master of the S. S. VERDI, from Barbados to India, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Byrne  
Master

Officer.

Sworn to before me this

4th

day of January

, 1919

at NEW YORK

James J. [Signature]  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



11-1418

S. S. VERDI

# RECORD OF DETAINED ALIENS

arrived January 4th 1910.

19

M.

from

116

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 1	Greenberg	Louis	11	1	1		" brother							
✓ 2	Fernandez	Jose	3	13	1		" uncle	Rio Lyman, 248 E. 3rd St, N.Y.C. Spanish Protection Society	✓	10	2:00	6	6	6
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

7 6 7



Affidavit of Surgeon.

*J. M. Cunningham*, Surgeon of the *St. Havana*, *Sailing Vessel*, do solemnly, sincerely, and truly *affirm* that I have had *Fifteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Diploma* and *State Certificate*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*4*

day of

*Jan*

190*8*

at

*P. B. H. H. H.*

Immigration Officer

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rus-niak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*OUTR* A S. S. *May* sailing from *May*, 19*00*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Indicate if permanent residence.) State. City or Town.
1	McCluskey	Agustin	24	m		U.S. Citizen				
2	Olsen	Joe	42	m		Span		Spain	Wife Mrs. Andrie Olsen	
3	Tracy	Henry	46	m		U.S. Citizen				
4	Tracy	Nora	43	f		U.S. Citizen				
5	Tracy	Reah	32	f		U.S. Citizen				
6	Tracy	George	9	m		U.S. Citizen				
7	Stoddard	Francis	62	m		U.S. Citizen				
8	Tracy	Samuel	39	m		U.S. Citizen				
9	Tracy	Robert	36	m		U.S. Citizen				
10	Barnes	Charles	48	m		U.S. Citizen				
11	Tracy	Arthur	32	m		U.S. Citizen				
12	Tracy	William	31	m		U.S. Citizen				
13	Tracy	Edward	28	m		U.S. Citizen				
14	Tracy	James	20	m		U.S. Citizen				
15	Tracy	Emma	18	f		U.S. Citizen				
16	Tracy	Joseph	22	m		U.S. Citizen				
17	Tracy	Alexander	55	m		U.S. Citizen				
18	Tracy	Mina	53	f		U.S. Citizen				
19	Tracy	Alexander	19	m		U.S. Citizen				
20	Tracy	Winifred	21	f		U.S. Citizen				
21	Tracy	Elizabeth	20	f		U.S. Citizen				
22	Tracy	Clifford	18	m		U.S. Citizen				
23	Tracy	Robert	16	m		U.S. Citizen				
24	Tracy	John	14	m		U.S. Citizen				
25	Tracy	William	12	m		U.S. Citizen				
26	Tracy	Thomas	10	m		U.S. Citizen				
27	Tracy	Charles	8	m		U.S. Citizen				
28	Tracy	George	6	m		U.S. Citizen				
29	Tracy	Edward	4	m		U.S. Citizen				
30	Tracy	William	2	m		U.S. Citizen				

*20*  
*23*  
*70*  
*20*



List

## 118

*Arriving at Port of*

January 4th, 1900

[illegible]



List

## 118

*Arriving at Port of*

January 17th, 1900

[illegible]







Affidavit of Surgeon.

7

*J. M. Cunningham*, Surgeon of the *SS. Hauaia*, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had *Fifteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Diploma* and *Certificate* and that I have made a personal examination of each of the alien(s) named herein and that the foregoing List or Manifest Sheet(s) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at *San Francisco*

*Jan 4, 1910*  
*J. M. Cunningham*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Romanian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON  
1-4-10



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *HAVANA*

sailing from

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State. City or Town.
1	<i>Tremper</i>	<i>Alfred</i>	26	M.		<i>U.S. citizen</i>				
2	<i>Cardos</i>	<i>Elysis</i>	60	M.		<i>U.S. citizen</i>				
3	<i>Medina</i>	<i>Albert</i>	40	M.		<i>U.S. citizen</i>				
4	<i>Gordwin</i>	<i>Turner</i>	52	M.		<i>U.S. citizen</i>				
5	<i>Camblay</i>	<i>Abel</i>	48	M.	Priest	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Brother George Kuntz</i>	<i>Canada</i>	<i>Hubroke</i>
6	<i>Camp</i>	<i>Benjamin</i>	40	M.		<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Brother Enrique Camp</i>	<i>Spain</i>	<i>Paris</i>
7	<i>Camp</i>	<i>Concha</i>	21	F.		<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Brother Enrique Camp</i>	<i>Spain</i>	<i>Paris</i>
8	<i>Wallstrom</i>	<i>Erang</i>	24	M.	Military	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Brother George Kuntz</i>	<i>Germany</i>	<i>Naples</i>
9	<i>Villa</i>	<i>Carlos</i>	66	M.		<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Brother George Kuntz</i>	<i>Spain</i>	<i>Paris</i>
10	<i>Snottredt</i>	<i>Ludwig</i>	30	M.		<i>Norway</i>	<i>Norwegian</i>	<i>Brother George Kuntz</i>	<i>Norway</i>	<i>Naples</i>
11	<i>Maun</i>	<i>William</i>	60	M.		<i>U.S. citizen</i>				
12	<i>Maun</i>	<i>Eda</i>	50	F.		<i>U.S. citizen</i>				
13	<i>Wegemann</i>	<i>August</i>	56	M.		<i>U.S. citizen</i>				
14	<i>Pauli</i>	<i>Stella</i>	25	F.		<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Brother George Kuntz</i>	<i>Spain</i>	<i>Naples</i>
15	<i>Gennett</i>	<i>Frances</i>	34	F.		<i>U.S. citizen</i>				
16	<i>Cathcart</i>	<i>Mary</i>	38	F.		<i>U.S. citizen</i>				







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Knight Master, of the U.S. "HAWAII", from HAWAII, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. B. Knight  
Master officer.

Sworn to before me this 14th day of January, 1919  
at New York.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1. Age.** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2. Sex.** The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3. Married or single.** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widow), or D (divorced).

**Column 4. Calling or occupation.** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, miner, engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*Farmers* are those who operate a farm, either for himself or others.  
*Farm laborers* are those who work on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of the arrivals.

**Column 5. Can read and write.** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes, can read and write), No (No, can neither read nor write), or Yes (No, can read but not write).

**Column 6. Nationality.** Column 6 should be restricted to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

**Column 7. Race or people.** The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or nationality. "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebraic by race might properly come from the Kingdom of Ireland, Kingdom of Prussia, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN.

African-American refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 8. Last permanent residence.** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9. Name of nearest relative in country of last permanent residence.** The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10. Intended future permanent residence.** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place, city or town, an intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11. Whether he has been in the United States before.** The entry in column 11 should be either Yes (checked) or No (unchecked).

**Column 12. Whether he has been in the United States before.** The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 13. Whether he has been in the United States before.** The entry in column 13 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14. Whether he has been in the United States before.** The entry in column 14 should show whether going to, or from, a relative or friend, and if so, what relative or friend, with full name and complete address.

**Column 15. Whether he has been in the United States before.** The entry in column 15 should show whether going to, or from, a relative or friend, and if so, what relative or friend, with full name and complete address.

**Column 16. Whether he has been in the United States before.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of manifests.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

*J. M. Cunningham*, Surgeon of the *U. S. S. Albatross*, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had *Twenty* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Diploma and State Certificate*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*11<sup>th</sup>*

day of

*Jan*

1900

at

*San Francisco*

*J. B. McArthur*

Immigration Officer.

11-1115

*See Serials*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Albatross*

sailing from

*1 Aug*, 190*0*

*NOT*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or Town.
1	<i>Lloza</i>	<i>alian</i>	<i>20</i>	<i>✓</i>	<i>S. Student</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Madrid</i>	<i>Spain</i>	<i>San Lorenzo</i>	<i>Spain</i>
2	<i>Greenwall</i>	<i>William</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>U.S. Capt.</i>		<i>U.S.</i>	<i>U.S.</i>				
3	<i>Yuen</i>	<i>Frank</i>	<i>20</i>	<i>✓</i>	<i>U.S. Capt.</i>		<i>U.S.</i>	<i>U.S.</i>				
4	<i>Lopez</i>	<i>Ramon</i>	<i>20</i>	<i>✓</i>	<i>U.S. Capt.</i>		<i>U.S.</i>	<i>U.S.</i>				
5	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
6	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
7	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
8	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
9	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
10	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
11	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
12	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
13	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
14	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
15	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
16	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
17	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
18	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
19	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
20	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
21	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
22	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
23	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
24	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
25	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
26	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
27	<i>Chu</i>	<i>Chu</i>	<i>42</i>	<i>✓</i>	<i>Merchant</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Hankow</i>	<i>China</i>	<i>San Francisco</i>	<i>California</i>
28												
29												
30												

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



Lisi

## 1000

JAN 4 - 1910

## Arriving at Port of

190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. B. Knight, of the S/S " " from " do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. B. Knight  
Master, Officer.

Sworn to before me this 4th day of January, 1900,  
at New York.

J. B. Macale  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).—**The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).—**The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Marital Status).—**The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or Occupation).—**The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, competitive engineer, building engineer, brass polisher, steel polisher, ironer, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Whether in Transit).—**Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes or No, and written, No. No entry either must not be written, or Yes. No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).—**Column 6 should be restricted to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or People).—**The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

IRISH.

The term "Irish" refers to the Irish people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTHERN).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, France, or any other country, should be classed as "Italian (northern)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTHERN).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants should be classed as "Italian (southern)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 8 (Last permanent residence).—**The entries in column 8 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence and residents of country of temporary residence, nationality, or race, etc.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States by country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative in United States or country whence alien came).—**The entry in column 9 should give name and address of such relative. If none, "None" for name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).—**The entry in column 10 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom first passage paid).—**The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$5, and if less, how much).—**The entry in column 13 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—**The entries in column 14 should show whether or not Yes or No to the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as New York, Philadelphia, etc.

**Column 15 (Name of nearest relative, and if so, what relative or friend).—**The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if what relative or friend, with name and complete address.

**Column 16 (Remarks).—**The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



8.

*S. S. Havana*

1

Affidavit of Surgeon.

*J. M. Cunningham*, Surgeon of the *S. S. Havana*, *sailing hereunder*, do solemnly, sincerely, and truly *affirm* that I have had *fifteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Diploma and State Certificate*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets *filed* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, *full, correct, and true* in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

123

Sworn to before me this *4<sup>th</sup>* day of *Jan*, 190*0*  
at \_\_\_\_\_

*P. B. Brown*  
Immigration Officer.

11-1115

*W. L. Lawrence*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiatk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Albatross*

sailing from *Yokohama*

*May*, 190*8*

No. on List	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Long</i>	<i>Kuay</i>	26	✓	Merchant	to	China	Chinese	✓	<i>Yokohama</i>	✓	✓	<i>China Hong Kong</i>
2	<i>Lee</i>	<i>Lau</i>	32	✓	Merchant	to	China	Chinese	✓	<i>Yokohama</i>	✓	✓	<i>China Hong Kong</i>
3	<i>Chang</i>	<i>Yi nai</i>	55	✓	Clerk	to	China	Chinese	✓	<i>Yokohama</i>	✓	✓	<i>China Hong Kong</i>
4	<i>Lee</i>	<i>Ho</i>	6	✓	Student	to	China	Chinese	✓	<i>Yokohama</i>	✓	✓	<i>China Hong Kong</i>
5	<i>Hou</i>	<i>Li</i>	38	✓	S. Trader	to	China	Chinese	✓	<i>Yokohama</i>	✓	✓	<i>China Hong Kong</i>
6	<i>Ho</i>	<i>Li</i>	29	✓	S. Laborer	to	China	Chinese	✓	<i>Yokohama</i>	✓	✓	<i>China Hong Kong</i>
7	<i>Lee</i>	<i>Chang Chan</i>	31	✓	S. Laborer	to	China	Chinese	✓	<i>Yokohama</i>	✓	✓	<i>China Hong Kong</i>
8	<i>Lee</i>	<i>Chang</i>	42	✓	S. Laborer	to	China	Chinese	✓	<i>Yokohama</i>	✓	✓	<i>China Hong Kong</i>
9	<i>Chang</i>	<i>Chang</i>	28	✓	S. Laborer	to	China	Chinese	✓	<i>Yokohama</i>	✓	✓	<i>China Hong Kong</i>
10	<i>Lee</i>	<i>Chang</i>	28	✓	S. Laborer	to	China	Chinese	✓	<i>Yokohama</i>	✓	✓	<i>China Hong Kong</i>
11	<i>Lee</i>	<i>Chang</i>	28	✓	S. Laborer	to	China	Chinese	✓	<i>Yokohama</i>	✓	✓	<i>China Hong Kong</i>
12	<i>Lee</i>	<i>Chang</i>	28	✓	S. Laborer	to	China	Chinese	✓	<i>Yokohama</i>	✓	✓	<i>China Hong Kong</i>
13	<i>Wiggins</i>	<i>James</i>	50	✓	S. Laborer	to	Spain	Spanish	✓	<i>Barcelona</i>	✓	✓	<i>Spain</i>
14	<i>Wiggins</i>	<i>Tom</i>	47	✓	S. Laborer	to	Spain	Spanish	✓	<i>Barcelona</i>	✓	✓	<i>Spain</i>
15	<i>Wiggins</i>	<i>Mike</i>	35	✓	S. Laborer	to	Spain	Spanish	✓	<i>Barcelona</i>	✓	✓	<i>Spain</i>
16	<i>Wiggins</i>	<i>John</i>	28	✓	S. Laborer	to	Spain	Spanish	✓	<i>Barcelona</i>	✓	✓	<i>Spain</i>
17	<i>Wiggins</i>	<i>Hammond</i>	35	✓	S. Laborer	to	Germany	German	✓	<i>Hamburg</i>	✓	✓	<i>Germany</i>
18	<i>Wiggins</i>	<i>John</i>	28	✓	S. Laborer	to	Germany	German	✓	<i>Hamburg</i>	✓	✓	<i>Germany</i>
19	<i>Wiggins</i>	<i>Mike</i>	22	✓	S. Laborer	to	Germany	German	✓	<i>Hamburg</i>	✓	✓	<i>Germany</i>
20	<i>Wiggins</i>	<i>John</i>	40	✓	S. Laborer	to	Germany	German	✓	<i>Hamburg</i>	✓	✓	<i>Germany</i>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

JAN 4 - 1910

190

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	Ys. Steamer	Ys. No. 12	Ys.	Ys.	Ys. Steamer	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.			
2	Ys. Steamer	Ys. No. 12	Ys.	Ys.	Ys. Steamer	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.			
3	Ys.				Ys. Steamer	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.			
4	Ys.					Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.			
5	Ys.					Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.			
6	Ys.					Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.			
7	Ys.					Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.			
8	Ys.					Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.			
9	Ys.					Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.			
10	Ys.					Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.			
11	Ys.					Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.	Ys.			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE  
DISTRICT OF NEW YORK AND NEW JERSEY  
17 STATE STREET  
NEW YORK, N.Y.

January 4, 1910.

Commissioner of Immigration,  
Ellis Island, New York Harbor.

Sir:

I have to advise you that the privilege of transit through the  
United States has this day been granted to the twenty (20) Chinese persons  
who arrived here per S. S. "HAI ANA".

Respectfully,

Inspector in Charge.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

JAN 4 - 1910

190

11-1118													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by his corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether capable of performing manual labor, or whether infirm, idiotic, insane, or otherwise disqualified to enter the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, Length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	Yes	Self	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Yellow Black Black	None	China	Hong Kong				
2	Yes	Self	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Yellow Black Black	None	China	Hong Kong				
3	Yes	Self	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yellow Black Black	None	China	Hong Kong				
4	Yes	Self	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yellow Black Black	None	China	Hong Kong				
5	Yes	Self	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 10 1/2	Yellow Black Black	None	China	Hong Kong				
6	Yes	Self	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Yellow Black Black	None	China	Hong Kong				
7	Yes	Self	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Yellow Black Black	None	China	Hong Kong				
8	Yes	Self	Yes	No	No	No	No	No	Good	No			None	China	Hong Kong				
9	Yes	Self	Yes	No	No	No	No	No	Good	No			None	China	Hong Kong				
10	Yes	Self	Yes	No	No	No	No	No	Good	No			None	China	Hong Kong				
11	Yes	Self	Yes	No	No	No	No	No	Good	No			None	China	Hong Kong				
12																			
13	Yes	Self	Yes	No	No	No	No	No	Good	No			None	China	Hong Kong				
14																			
15																			
16																			
17																			
18	Yes	Self	Yes	No	No	No	No	No	Good	No			None	China	Hong Kong				
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

121

OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE  
DISTRICT OF NEW YORK AND NEW JERSEY  
17 STATE STREET  
NEW YORK, N. Y.

No. 2431/162.

January 4, 1910.

Commissioner of Immigration,

Ellis Island, New York Harbor.

Sir:

I have to advise you that the privilege of transit through the United States has this day been granted to the twenty (20) Chinese persons who arrived here per S. S. "HAWAII".

Respectfully,

Inspector in Charge.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, T. B. Knight Master, of the S/S ILIVANA, from H. H. H. H., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, etc in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. B. Knight  
Master officer.

Sworn to before me this 4th day of January, 1900,  
at New York.

F. B. Macaulay  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

①

*Marshall*

I, *H. C. Urman*, Surgeon of the *Port of Spain*, *Sanate Practitioner*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *20* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Wm. H. Munroe* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

at

Immigration Officer.

*Jan'y 4<sup>th</sup> 1906*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Indian (North).	Turkish.
Indian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered.

S. S. Carolina sailing from San Juan, P.R., December 28, 1906

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or Town.
1	20	20										
2	Hick											
3	Chen											
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

\* Instead of leaving occupation of tourists and aliens in transit, state if "tourists" or "in transit."  
† Race or People, as determined by the check from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



Lis

## 122

122

106

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

[illegible]

*Sworn to before me this*

day of

, 1906.

Officer:

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

C (female) 1 (Single). The entry in column 1 should be either M (male) or F (female).  
C (female) 2 (Married or single). The entry in column 2 should be either M (married),  
S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

(column 4, *Citizenship or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

3. Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 1: Yes/No (read and write), No/No (can neither read nor write), or Yes/No (can read but not write).

*Citizenship* shall be construed to mean the country of which a migrant is a citizen or subject.

6. *Common Name or Name*—The entry in column 9 should show the race or people as given on the back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and attention should be carefully paid by inspectors and registry clerk in the regard.

Further, it should be carefully revised by inspectors and negatively checked in the regard, "Race, sex, & language" appearing on a manifest does not necessarily mean that it is by race, sex, and language. It might "appear" on a manifest does not necessarily mean it is race, sex, and nationality. An alien who is born, citizen, or born by race, might properly be under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

The term 'Colony' refers to the Colians (people, not Negroes);

WISCONSIN

\* West Indian refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

\* *Hispanics/Americans* refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SQUADRA),

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (southern)".

*Column 10 (Last permanent residence)* - The entries in column 10 should show the country, *real* *city* or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that foreign companies not merely show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded or manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 1: (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12: (Final destination).* The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

column 14 (Whether having a ticket to said final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

friend, friendship, company, etc.

Column 76 (Whether in possession of \$500 and if less how much). The duty in column 76 should have in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought in by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 1: Political context factor in the United States and if so, when and where.*—The entries in column 1 should show whether or not (Yes or No) in the United States history; and if so, the year (or period of years) and place (s), Vol. 40, Philadelphia.

*Column 11* – *Is my relation relative or friend?* and *Column 12* – *Is my relation relative or friend?* – The entry in column 11 should show whether proper to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Reference:* 1-4-1-1-1. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer on the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

①

*M. Hauserian*, Surgeon of the *Clement*, do  
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *Five*  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *L.I.C. Hospital*  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest sheets, *one* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

at

Immigration Officer

*January 4, 1910*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Clement* sailing from *Manaos, Para & Barbados*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Leao	Antonio Souza	18	M	Student	Yes	Yes	Brazil	Spanish American	Manaos	Manaos	Mother, Maria de Souza Leao	Man	Boston
2	Menezes	Cicero Bezerra	17	M	Civil	Yes	Yes	do	do	do	do	16 Rua Mayor Gabriel Manaos	Man	Boston
3	Buchanan	Nathaniel	24	M	Engineer	Yes	Yes	American citizen	do	do	do	Estado Chamunda 120 Manaos	Man	Boston
4	Rogus	Samuel	31	M	Boatman	Yes	Yes	do	do	do	do	do	Ken	Louisville
5	Bolton	James C	29	M	Engineer	Yes	Yes	do	do	do	do	do	Texas	El Paso
6	Darlington	Thomas	34	M	Chemist	Yes	Yes	Chile	do	do	do	do	N.Y.	New York
7	Bjertness	Olaf	25	M	Sailor	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	do	do	do	N.Y.	New York
8	Barlow	Carlota	32	F	Wife	Yes	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Rua Cruz	do	Mexico	Queretaro
9	Barlow	Guilhermina	7	F	Child	No	No	do	do	do	do	do	do	do
10	Barlow	Maria	5	F	do	No	No	do	do	do	do	do	do	do
11	Barlow	Elija	1 1/2	F	do	No	No	do	do	do	do	do	do	do
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														



List

## 1913

Arriving at Port of New York, January, 1900

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No.	on	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.																
1	No	Parents	\$500	No		going to college	No	No	No	No	Good	No	5	3	clear	black	brown	Brazil	Mannaos														
2	No	do	\$300	No		do do	No	No	No	No	Good	No	5	3	clear	black	brown	Brazil	Mannaos														
3	No	Self		Yes	born there	returning home	No	No	No	No	Good	No	5	7	clear	fair	blue	U S A	Miss														
4	Yes	Self		Yes	born there	do	No	No	No	No	Good	No	3	4	sallow	black	black	U S A	New York														
5	No	Self		Yes	born there	do	No	No	No	No	Good	No	5	7	white	fair	blue	U S A	Cleveland														
6	Yes	Self	\$350	Yes	1903 Washington 1904 New York	going to friend Albert Schmitt 225 W 145 St New York	No	No	No	No	Good	No	5	9	clear	black	brown	Chile	Santiago														
7	Yes	Self	\$150	No		In transit for Norway	No	No	No	No	Good	No	5	8	white	fair	blue	Norway	Christiania														
8	No	Husband	\$400	No		In transit for Cuba Cruz	No	No	No	No	Good	No	5	6	white	black	blue	Mexico	Cuba Cruz														
9	No	Parents				do do	No	No	No	No	Good	No			white	fair	blue	do	do														
10	No	do				do do	No	No	No	No	Good	No			white	fair	blue	do	do														
11	No	do				do do	No	No	No	No	Good	No			white	sandy	blue	do	do														



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Philip P. Sizer, of the U.S. Clement, from Manassas, Para Y Barbados, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Philip P. Sizer  
Master

Sworn to before me this

day of

1907

at

Immigration Officer.

11-116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

The return of age in column 3 should be expressed in years or months, years only to those under 1 year of age.

The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

The entry in column 5 should be either M (married) or S (single).

The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation of each alien arrival, as for example: Civil Engineer, Inspector, Engineer, Mining Engineer, Brass Polisher, Steel Worker, etc. and not simply as engineer, polisher, modder, etc.

The entry in column 7 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 8 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 9 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 10 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 11 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 12 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 13 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 14 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 15 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 16 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 17 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 18 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 19 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 20 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 21 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 22 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 23 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 24 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 25 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 26 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 27 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 28 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 29 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 30 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 31 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 32 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 33 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 34 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 35 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 36 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 37 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 38 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 39 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 40 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 41 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 42 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 43 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 44 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 45 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 46 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 47 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 48 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 49 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 50 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 51 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 52 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 53 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 54 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 55 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 56 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 57 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 58 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 59 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 60 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 61 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 62 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 63 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 64 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 65 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 66 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 67 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 68 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 69 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 70 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 71 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 72 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 73 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 74 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 75 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 76 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 77 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 78 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 79 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 80 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 81 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 82 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 83 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 84 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 85 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 86 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 87 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 88 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 89 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 90 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 91 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 92 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 93 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 94 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 95 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 96 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 97 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 98 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 99 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

The entry in column 100 should be either *born* or *born abroad*, regardless of the actual date of birth.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of origin).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (If entry is possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether born in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-95, Philadelphia).

Column 17 (Whether a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Other remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspecting officer in the examination of aliens.



*S. S. Clement*

Attending Surgeon

I, *N. Housiepa*, Surgeon of the *S. S. Clement*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *Five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *L. I. C. Hospital*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, *One* in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *4* day of *Jan*, 19*10*  
at *New York*  
*Ben A. L...*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*S. S. Clement*

sailing from

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Griffith</i>	<i>Samuel Francis</i>	30	M	<i>Ship</i>			<i>Black</i>				<i>(Father) Samuel V. Griffith</i>		
2	<i>Duffy</i>	<i>Louise</i>	18	F	<i>Domestic</i>							<i>Grandmother, Susan Rock...</i>	<i>NY</i>	<i>Brooklyn</i>
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														



## List

## 131

131

790

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chief B. E. Steer, of the s/s Clement, from Barbados, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief B. E. Steer  
Master.

Sworn to before me this 4 day of Jan, 1901,  
at San Antonio

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom pass passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Herbert Wendell, Surgeon of the S.S. Florio, employed by the owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty-seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets are in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Wendell

Sworn to before me this 29th day of December, 1909  
at St. Johns A.D.

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

*Handwritten signature/initials*



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *FLORELL*

sailing from *St John's Newfoundland*, December 29th, 1904

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Indicate future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State. City or Town.
1	Grover	Amile Francis	32	m	Yes	Yes	French	French	St John's	Hotel...	New Orleans
2	Grover	Frederique Matilda	15	y	Yes	Yes	French	French	St John's	Hotel...	New Orleans
3		And. Senayr	27	m	Yes	Yes	French	French	St John's	Hotel...	New Orleans
4	Job	Robert	36	m	Yes	Yes	British	English	St John's	Hotel...	New Orleans
5	Job	Ulice May	18	m	Yes	Yes	British	English	St John's	Hotel...	New Orleans
6	Urquhart	James Blair	33	m	Yes	Yes	Canadian	Canadian	St John's	Hotel...	New Orleans
7	Kerschaw	George E.	28	m	Yes	Yes	United States	Citizen	St John's	Hotel...	New Orleans

✓

20/12/20

3/1/21

\*An intended residence of one year or more, or a permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. ("Race or People" is to be determined by blood, from which language they speak. List of races will be found on back of this sheet.)



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, January 14, 1910

103

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
2	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
3	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
4	Yes, self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
5	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
6	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
7	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
8	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
9	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
10	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
11	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
12	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
13	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
14	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
15	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
16	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
17	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
18	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
19	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
20	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
21	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
22	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
23	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
24	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
25	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
26	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
27	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
28	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
29	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	
30	No. Self	Self	Yes	Yes	French					5' 10"	Light	Fair		England	London	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Joseph Clark Mack, of the S.S. Horzel, from St. John Newfound, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sitting therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, De-1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this fourth day of January, 1910,  
at New York

Immigration Officer.

B-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes can read and write, No, No can neither read nor write, or Yes—No can read but not write.

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN.

"African American" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and also in case of last permanent residence, it is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Intended destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether alien has a ticket to, and final destination). The entry in column 13 should be either Yes, ticket, or No, no ticket.

Column 14 (By whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if so, when and where). The entry in column 15 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family, should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 16 should show whether or not alien or No, in the United States before, and if so, the year, or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Name, address, and occupation of relative or friend). The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks). The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

B-1115



Affidavit of Surgeon.

(7)

*Thos. Henning*, Surgeon of the *S. S. Horigel - Employed by U.S.*, do solemnly, sincerely, and truly *affirm* that I have had *forty* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *"The Provincial Medical Board of New York"* and that I have made a personal examination of each of the Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Thos. Henning*  
 Sworn to before me this *first* day of *January* 190*4*  
 at *Manhattan*  
*Immigration Officer.*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

7 *S. S. Thorpe* sailing from *Halifax Nova Scotia*, January 1st, 1910

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
1	McDonald	John J.	53		United States Citizen										
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List 3

## 135

Arriving at Port of New York January 4th, 1910

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Joseph H. Clark, Master, of the U.S. Steamer, from San Francisco, California,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14th day of Jan, 1919

at

Master Officer

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Can read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes—can read and write, No—No can neither read nor write, or Yes—No can read but not write.

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "Irish" appearing on a manifest does not necessarily mean "Irish" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might or might not be under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

EUROPEAN.

The term "European" refers to the European people (not Negroes).

WEST INDIAN.

West Indian refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$5; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Thos. Kenanau M.D.*, Surgeon of the *S. S. "Hazel"* <sup>Employed by Owners</sup> do solemnly, sincerely, and truly *affirm* that I have had *forty* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *"The Provincial Medical Board of Nova Scotia"*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Thos. Kenanau M.D.*

*Subscribed before me this 1st day of January 1910*  
at *Halifax N.S.*

Immigration Officer.

11-1115

*W. L. Lawrence*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzoginian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. FLORIZEL 1

sailing from Halifax N.S. January 1st, 1910

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							

1	King	Edward	34	M	Engineer		British		Halifax N.S.	Brother Henry King	Halifax
2	King	Edna	17	F			British		Halifax N.S.	Brother Henry King	Halifax
3	Douling	James	34	M			British		Halifax N.S.	Brother Henry King	Halifax
4	Wood	Albert	25	M			British		Halifax N.S.	Brother Henry King	Halifax
5	McNeal	William	34	M			British		Halifax N.S.	Brother Henry King	Halifax
6	McNeal	Charles	34	M			British		Halifax N.S.	Brother Henry King	Halifax
7	Ridout	Blomont	34	M	Engineer		British		Halifax N.S.	Brother Henry King	Halifax
8	Neale	John	40	M			British		Halifax N.S.	Brother Henry King	Halifax
9	McKee	William	34	M			British		Halifax N.S.	Brother Henry King	Halifax
10	Wood	Albert	25	M			British		Halifax N.S.	Brother Henry King	Halifax
11	King	Alex	3	M	Child		British		Halifax N.S.	Brother Henry King	Halifax

8

5 12 24











Affidavit of Surgeon.

I, Herbert Pendell, Surgeon of the S.S. Floirel, employed by the owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty-seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Pendell

Sworn to before me this 29th day of December, 1909  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1113

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Indian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Floripel* sailing from *St. Johns Newfoundland*, *December 29th*, 1909

*SNR*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Shanahan</i>	<i>Hellie Shanahan</i>	<i>20</i>	<i>✓ f. s.</i>	<i>2-36652-4425</i>	<i>✓</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>St. John's</i>	<i>Newfoundland</i>	<i>Mr. Shanahan</i>	<i>St. John's</i>	<i>Newfoundland</i>
2	<i>Dicks</i>	<i>Miss Dicks</i>	<i>19</i>	<i>✓ f. s.</i>	<i>17332741-519141</i>	<i>✓</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>St. John's</i>	<i>Newfoundland</i>	<i>Mr. Dicks</i>	<i>St. John's</i>	<i>Newfoundland</i>
3	<i>Brown</i>	<i>Ledley Brown</i>	<i>22</i>	<i>✓ m.</i>	<i>Sailor</i>	<i>✓</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>St. John's</i>	<i>Newfoundland</i>	<i>Mr. Brown</i>	<i>St. John's</i>	<i>Newfoundland</i>
4	<i>Ankja</i>	<i>Thora</i>	<i>17</i>	<i>✓ f. s.</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>St. John's</i>	<i>Newfoundland</i>	<i>Mr. Ankja</i>	<i>St. John's</i>	<i>Newfoundland</i>
5	<i>sewer</i>	<i>William</i>	<i>18</i>	<i>✓ m.</i>	<i>Shipboard</i>	<i>✓</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>St. John's</i>	<i>Newfoundland</i>	<i>Mr. sewer</i>	<i>St. John's</i>	<i>Newfoundland</i>

*2/*  
*4 Bnd.*

*12/4*



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

January 4th, 1910

129

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	Yes	Self	50	Yes	Patrick Doyle 303 Hamilton St. Harrison, N.J.	No	No	Good	No	5	10	Dark Blue	None	Newfoundland	St. John's	
2	Yes	Self	10	No	John Doyle 143 Liberty St. New York	No	No	Good	No	5	7	Dark Blue	None	Newfoundland	St. John's	
3	Yes	Self	50	No	John Doyle 38 East 7th place Brooklyn	No	No	Good	No	5	8	Dark Blue	None	Newfoundland	St. John's	
4	No				Second hand vice Consul St. Louis	No	No	Good	No				None	Newfoundland	St. John's	
5	Yes	Self	8	No	John Doyle 143 Liberty St. New York	No	No	Good	No	5	7	Dark Blue	None	Newfoundland	St. John's	



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Joseph Clark, Master, of the W. H. Grigel, from Nicholas Neffstad, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, None in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy; or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Sworn to before me this*

4th day of <sup>1867</sup> Jan. 1860.

Master Officer. —

Immigration Officer

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

(Column 4 (SEX). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single)**—The entry in column 5 should be either M (married); S (single); Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe, as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

4. *Farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—(Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). - Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject

Column 2 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by

race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

(URBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

NOTE: In Table 2, I refer to the territory of the West Indies other than Cuba and Negroes.

THE SOUTH AMERICAN

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIANS (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Talian (northern)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italic language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (southern)".

country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. -- The entry in column 11 should give name and address of such relative\*. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 1.* (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in

column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column F.* (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-96, Philadelphia.

*Column 18 is used to give relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to you either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.*

*Columns 1 to 3.*—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.







SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PATRIS sailing from PIRAEUS, 15 December, 1907

*AWP*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Tsouhouvas	Nicolas	25	✓	M. Restaurant	Yes	American Greek		Greece	Tripolis	His mother Mili Tsouhouvas	Greece	N. Y. New York
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													



List 1

## 131

Arriving at Port of \_\_\_\_\_, 190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiades Master of the S/S PATRIS, of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogiades  
Master Officer.

Sworn to before me this 12 day of August, 1901,  
at 119/1315

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age). The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex). The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single). The entry in column 4 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation). The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farmhandmen*, regardless of the amount of money-salary, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farmhandman* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Can read and write). Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or peoples given in the on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "English" appearing on a manifest does not necessarily mean "English" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading "United Kingdom" or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban, not Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN.

"African-American" refers to the African Negro, whether coming from Africa, other islands of the West Indies, Northern South America, Europe, or Africa, America, with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN-NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po, in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli, and their descendants whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian-North." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN-SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian-South."

Column 10 (Last permanent residence). An intended resident of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining long as the last shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and date or time of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, passengers, or crew.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States persons of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative residing in alien's home country). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show the place, city or town, or intended future permanent residence, within the United States, country, or outside the United States.

Column 13 (Whether known to be a deserter or fugitive). The entry in column 13 should be either Yes (known) or No (not known).

Column 14 (Whether known to be a deserter or fugitive). The entry in column 14 should show definitely as to whom passage was paid as for, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether known to be a deserter or fugitive). The entry in column 15 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether known to be a deserter or fugitive). The entry in column 16 should show whether or not alien is in the United States before, and also the year of period of years, and place, as 1894 or, Miami, Fla.

Column 17 (Whether known to be a deserter or fugitive). The entry in column 17 should show whether or not alien is a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Whether known to be a deserter or fugitive). The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer on the examination of manifests.

11-111



Affidavit of Surgeon.

I, A. Bistis, Surgeon of the SJS PATRIS of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had Nine years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of July, 1910  
at Andros

Immigration Officer.

*Bistis*

*Not to be used*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusyn).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

15 December 1907

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Keconomou	Antonios	28	✓ M	Workman	yes	Greek	Greece Igina	his wife Andromachi An. Keconomou Igina Greece	N. Y. New-York
2	Alifantis	Panagis	30	✓ M	do	yes	do	do Igina	his wife Theodora Alifanti Igina Greece	N. Y. New-York
3	Paraskevopoulos	Aristides and his daughter	50	✓ M	do	yes	Ottoman	Turkey Sokia	his son Elias Paraskevopoulos Sokia-Smyrna Turkey	ga Tifton
4	Paraskevopoulos	Paraskevi	24	✓ F	Housekeeper	yes	do	do Sokia	her brother as above	ga Tifton
5	Paragioxou	Maho	40	✓ F	do	no	Greek	Greece Scarpelos	her sister Aurani Bontli Scarpelos Greece	Fla Pensacola
6	Kronopoulos	Illias and his brother	18	✓ M	Workman	yes	do	do Bassiakou	his uncle George Kronakou Bassiakou Greece	Ohio Dayton
7	Kronopoulos	George	16	✓ M	Scholar	yes	do	do Bassiakou	his uncle as above	Ohio Dayton
8	Iqargian	Abet and his sister	18	✓ M	Employe	yes	Ottoman	Turkey Cuntap	his father Karabet Iqargian Cuntap Turkey	N. Y. New-York
9	Iqargian	Bzemile	16	✓ F	Housekeeper	yes	do	do Cuntap	her father as above	N. Y. New-York
10	Titsias	Stefanos and his brother	21	✓ M	Workman	yes	Greek	Greece Tinnaros	his mother Theophano Vth. Titsias Tinnaros Greece	N. Y. New-York
11	Titsias	Thomas	12	✓ M	Scholar	yes	do	do Tinnaros	his mother as above	N. Y. New-York
12	Gotzamanis	Constantinos	24	✓ M	Barber	yes	Ottoman	Turkey Blasson	his father Nikolaos Gotzamanis Blasson Macedonia	N. Y. New-York
13	Cogionis	Constantinos	27	✓ M	Workman	yes	Greek	Greece Tsipiana	his father Theodoros Cogionis Tsipiana Greece	Utah Salt Lake City
14	Kelesotis	Panagis	18	✓ M	do	yes	do	do Tsipiana	his sister Constantina Kelesotis Tsipiana Greece	Col. Fort Collins
15	Kazianis	Stefanos	19	✓ M	do	yes	do	do Vassara	his mother Constantina Kazianis Vassara Greece	Ill. Chicago
16	Velides	Yohannis	25	✓ M	do	yes	Ottoman	Turkey Biscata	his sister Katerina Velides Biscata Turkey	N. Y. New-York
17	Kotzandis	Petros	37	✓ M	do	yes	Greek	Greece Igina	his wife Eugenia Kotzandis Igina Greece	N. Y. New-York
18	Alifantis	Immanuel	39	✓ M	do	no	do	do Igina	his mother Maritza Alifanti Igina Greece	N. Y. New-York
19	Taris	Vassilios	28	✓ M	do	yes	Ottoman	Turkey Kasselich	his father Demetrios Taris Kasselich Turkey	N. Y. New-York
20	Tekras	Theodoros	13	✓ M	Scholar	yes	Greek	Greece Kerasitsa	his mother Theophano Tekras Kerasitsa Greece	Ohio Columbus
21	Seranis	Yohannis	23	✓ M	do	yes	do	do Athens	his brother P. Seranis Athens Greece	Calif Oakland
22	Toualis	Nicolas	22	✓ M	do	yes	do	do Athens	his mother Evangelina Toualis Athens Greece	N. Y. New-York
23	Mhaladeas	Vinitrios	35	✓ M	do	yes	do	do Cosma	his father Panag. Mhaladeas Cosma Greece	Ind. Kokomo
24	Mhaladeas	Elia	23	✓ M	do	yes	do	do Cosma	his wife Margarita Mhaladeas Cosma Greece	Ind. Kokomo
25	Nichols	Berol and his sister	15	✓ M	do	yes	do	do Cosma	his mother Marcoula Mhaladeas Cosma Greece	Ind. Kokomo
26	Nichols	Sussani	37	✓ F	Housekeeper	yes	do	do Cosma	her mother as above	Ind. Kokomo



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW-YORK

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Color of—	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	by self	40	yes	1899 New York	his friend John Antonopoulos	no	no	no	no	Good	no	5	8	White Brown Brown	do	Greece	Egina
2	yes	do	40	no		his friend Constant Antonopoulos	no	no	no	no	do	no	5	5	White Brown Brown	do	do	Egina
3	no	by father	30	no		his relative N. Antonopoulos	no	no	no	no	do	no	5	8	Dark Black Black	do	Turkey	Sokica
4	no	do	30	no		his relative as above	no	no	no	no	do	no	5	2	Dark Brown Brown	do	do	Sokica
5	yes	by herself	30	no		her brother Panagiotis Panagiotou	no	no	no	no	do	no	5	3	White Brown Brown	do	Greece	Scopelos
6	no	by brother	30	no		his brother Vassil Antonopoulos	no	no	no	no	do	no	5	1 1/2	White Brown Brown	do	do	Bassiakou
7	no	do	30	no		his brother as above	no	no	no	no	do	no	4	7 1/2	White Brown Brown	do	do	Bassiakou
8	yes	by self	30	no		his brother in law George Samuel	no	no	no	no	do	no	5	8	White Brown Brown	do	Turkey	Ainlap
9	yes	by her brother	30	no		her brother in law as above	no	no	no	no	do	no	5	1	White Brown Brown	do	do	Ainlap
10	yes	by self	30	yes	1899 Manchester N.H.	his brother John Jackson	no	no	no	no	do	no	5	2	White Brown Brown	do	Greece	Tirnavos
11	yes	by brother	30	no		his brother as above	no	no	no	no	do	no	4	9	White Brown Brown	do	do	Tirnavos
12	no	by self	35	yes	1899 Manchester N.H.	his cousin Constant Panagiotou	no	no	no	no	do	no	5	5	White Brown Brown	do	Turkey	Bassan
13	no	do	35	yes	1899 Kansas City Mo.	his brother Nicolas Cyprian	no	no	no	no	do	no	5	11	White Black Brown	do	Greece	Tsipiana
14	no	do	30	no		his brother as above	no	no	no	no	do	no	4	11 1/4	White Brown Brown	do	do	Tsipiana
15	yes	do	25	no		his father George Marganas	no	no	no	no	do	no	5	5	White Black Black	do	do	ssara
16	yes	do	30	no		his friend Theodore Panagiotou	no	no	no	no	do	no	5	4	White Brown Brown	do	Turkey	Bassan
17	yes	do	25	yes	1899 New York	his friend Constant Antonopoulos	no	no	no	no	do	no	5	9 1/2	White Black Black	do	Greece	Egina
18	yes	do	40	yes	1899 New York	his friend as above	no	no	no	no	do	no	5	7	White Brown Brown	do	do	Egina
19	yes	do	5	yes	1899 Manchester N.H.	his friend Nicolas Panagiotou	no	no	no	no	do	no	5	5	White Brown Brown	do	Turkey	Bassan
20	no	by father	30	no		his father John Panagiotou	no	no	no	no	do	no	4	9 1/2	White Brown Brown	do	Greece	Corassiba
21	yes	do	60	no		his brother Minos Panagiotou	no	no	no	no	do	no	5	6	White Fair Brown	do	do	Athens
22	yes	do	30	no		his friend Soterios Panagiotou	no	no	no	no	do	no	4	11	White Brown Brown	do	do	Messolongion
23	no	do	125	no		his brother as above	no	no	no	no	do	no	5	6	White Brown Brown	do	do	Cosma
24	no	do	100	yes	1899 Chicago Ill.	his brother in law Theodore Nichols	no	no	no	no	do	no	5	3 1/4	White Brown Brown	do	do	Cosma
25	no	do	40	yes	1899 New York	Citizen	no	no	no	no	do	no	of	United States	do	of America		
26	no	by her brother	no	no		her brother Theodore Nichols	no	no	no	no	do	no	5	2	White Brown Brown	do	do	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Peggie G. G. G. Master, of the S/S PATRIS, from of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Peggie G. G. G.  
Master, Officer.

Sworn to before me this 11 day of March, 1908.

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), W (widow), or D (divorced).

**Column 5 (Call or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, hotel porter, iron molder, wood turner, etc., and not simply assembler, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *born* and *born abroad*, regardless of the amount of money shown as follows:

**Foreign** is one who operates a firm, either for himself or others.

**Foreign laborer** is one who works on a firm, for the firm or cooperates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and instructions should be made, if necessary, by inspectors and referees, to the agents and examination of alien arrival.

Alien intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only from temporary employment in the United States, but not intending to pass through or transit, should be recorded as "tourist" under head of occupation.

**Column 6 (The last vessel and berth).**—Column 6 should be filled and the country thereon should be either Yes, Yes, I can read and write, No, No, cannot read and write, etc.

**Column 7 (Native or foreign).**—Column 7 should be filled with the country of which the alien is a citizen or subject.

**Column 8 (Race or people).**—The entry in column 8 should be the race or people, as given in list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and people, and manifest should be carefully revised by inspector, and corrected by the agent, and for instance, "French" appearing on a manifest, as race, should be corrected to "race or people," and similarly, "French" appearing on a manifest as people, should mean "French" by nationality. An alien whose first language is French, but who might properly come under the heading of United Kingdom, should be recorded by nationality. In this connection the following instruction should be permanently placed:

NOTE:

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans and Negroes.

SOUTH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under the heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak the Italian dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that part of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily and Saragines, and their descendants) should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak the Italian dialect of the Italian language.

**First permanent residence.**—The entries in column 10 should show the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, etc.

Alien who are permanent residents of the United States and have returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States citizens of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative in foreign country).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative, as such relative living, given name and address of home.

**Column 12 (Country of final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the country of final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be Yes (checked) or No (not checked).

**Column 14 (Whether having a passport).**—The entry in column 14 should show definitely whether passport was paid, as self, husband, father, brother or other relative, or company, etc.

**Column 15 (Whether having a passport).**—The entry in column 15 should show definitely whether passport was paid, as self, husband, father, brother or other relative, or company, etc.

**Column 16 (Whether having a passport).**—The entry in column 16 should show definitely whether passport was paid, as self, husband, father, brother or other relative, or company, etc.

**Column 17 (Whether having a passport).**—The entry in column 17 should show definitely whether passport was paid, as self, husband, father, brother or other relative, or company, etc.

**Column 18 (Whether having a passport).**—The entry in column 18 should show definitely whether passport was paid, as self, husband, father, brother or other relative, or company, etc.



Affidavit of Surgeon.

I, N. Bisti, Surgeon of the s/s PATRIS of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had Nine years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of January, 1910  
at Patris  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Patris"

sailing from Pythion

16th December

1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Tsetseris	Nicolaos	18	✓ M. Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece Loupana	his mother: Marigo Tsetseri Loupana - Laconia	N. Y. Jamestown
2	Karlafis	Vassilios	21	✓ M. Workman	No No	Greece	Greek	Greece Loupana	his wife: Pan. Karlafis Loupana - Laconia	N. Y. New York
3	Panteiahos	Nicolaos	29	✓ M. S. infectioner	yes yes	Greece	Greek	Greece Loupana	his father: Timol. Panteiahos Loupana - Laconia	N. Y. Newburgh
4	Panteiahos	Angel	17	✓ M. S. Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece Loupana	his father: do. Loupana - Laconia	N. Y. Newburgh
5	Trontas	Nicolaos	18	✓ M. S. Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece Loupana	his father: John Trontas Loupana - Laconia	N. Y. New Castle
6	Blakas	Nicolaos	18	✓ M. S. Workman	No No	Greece	Greek	Greece Loupana	his father: John Blakas Loupana - Laconia	N. Y. New Castle
7	Thomasan	Angeliki	55	✓ M. S. —	No No	Greece	Greek	Greece Loupana	his brother-in-law: George Thomasan Loupana - Laconia	N. Y. New York
8	Thomasan	Demetrios	29	✓ M. S. Merchant	yes yes	Greece	Greek	Greece Loupana	his father: George Thomasan Loupana - Laconia	N. Y. New York
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										



— 23 —

*Arriving at Port of*

190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiazide, Master, of the s/s PATRIS, from of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogiazide,  
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of July, 1904

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the period of examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "transients" under head of occupation.

**Column 5 (U.S. born and bred).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes (No (can read but not write)).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "Danish" appearing on a manifest does not necessarily mean "Danish" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian, by race, might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship changes accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens whose permanent residence is in the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative in foreign country whose name is given).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Last destination).**—The entry in column 10 should show if finally the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom passage was paid, etc.).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 13 (Whether a possession of \$, and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether on a ticket to the United States, and if so, when and where before, and if so, the year of period of stay, and place, as 1894 at Philadelphia).**—The entry in column 14 should show whether the alien is a returnee from a previous visit to the United States, and if so, the year of period of stay, and place, as 1894 at Philadelphia.

**Column 15 (Whether on a ticket to the United States, and if so, when and where before, and if so, the year of period of stay, and place, as 1894 at Philadelphia).**—The entry in column 15 should show whether the alien is a returnee from a previous visit to the United States, and if so, the year of period of stay, and place, as 1894 at Philadelphia.



Affidavit of Surgeon.

I, *N. Bisti*, Surgeon of the *sjs* PATRIS of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had *Nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

136

*N. Bisti*

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.

11-1117

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Danish.	Portuguese.
Denon.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Russian (Russiaki).
French.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
German.	Scottish.
Greek.	Serbian.
Hungarian.	Slovak.
Indian (North).	Slovenian.
Indian (South).	Spanish.
Japanese.	Spanish American.
	Syrian.
	Turkish.
	Welsh.
	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PATRIS

sailing from KALAMATA the 3/16<sup>th</sup> December, 1909

No.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	Athanasopoulos	Nicolaus	30	✓	M. M. Hartman	yes	yes	Greek	Greece	Magoula	his wife Panagiotis Athanasopoulos	Ill. Chicago
2	Chiamardas	Demosth	40	✓	M. M. Hartman	yes	yes	Greek	Greece	Magoula	his wife Panagiotis Athanasopoulos	N.Y. New York
3	Chiamardas	Kathari	20	✓	L. H.	yes	yes	Greek	Greece	Magoula	his wife Panagiotis Athanasopoulos	N.Y. New York
4	Chiamardas	Panagiotis	12	✓	M. M. Hartman	yes	yes	Greek	Greece	Magoula	his wife Panagiotis Athanasopoulos	N.Y. New York
5	Chiamardas	John	10	✓	M. M. Hartman	yes	yes	Greek	Greece	Magoula	his wife Panagiotis Athanasopoulos	N.Y. New York
6	Mitylineou	Constantine	25	✓	S. J. Thompson	yes	yes	Greek	Greece	Koroni	his father Demetrius Mitylineou	N.Y. New York
7	Piramenou	Eugenia	30	✓	M. M. Hartman	yes	yes	Greek	Greece	Magoula	his wife Panagiotis Athanasopoulos	N.Y. New York



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of*

, 190

115

1900													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	Place of Birth. City or Town.						
1	yes	self	\$50	No	his son Christ Athanassopoulos 5111 Blagislane ave Chicago 10	no	no	no	no	good	no	5	4 1/2	Reddish	dark	none	Greece Jezeas					
2	yes	self	\$20	Yes 1903	9 Brockton Mass his nephew director of his Shop Brockton Mass 14 Crescent St	no	no	no	no	good	no	5	4 1/2	Brown	black dark	none	Greece Gargalionous					
3	yes	her husband	No	No	as above	no	no	no	no	good	no	5	4	White	dark	none	Greece Gargalionous					
4	yes	his father	No	No	as above	no	no	no	no	good	no	4	9 1/2	Brown	dark dark	none	Greece Gargalionous					
5	yes	his father	No	No	as above	no	no	no	no	good	no	3	1	White	dark dark	none	Greece Gargalionous					
6	no	self	\$15	No	her brother Angelos Helytinos 413 Houston Texas Harris St	no	no	no	no	good	no	5	1	White	black dark	none	Greece Hollanidon					
7	no	self	\$10	No	her husband Donlos Nicramenos 413 Harris St Houston Texas	no	no	no	no	good	no	5	3	Brown	dark dark	none	Greece Coronis					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiazidis, Master, of the s/s PATRIS, from of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Bogiazidis  
Master Officer.

Sworn to before me this 6 day of May, 1906

at Andros

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widow), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood farmer, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *figures* and *form* laborers, residents of the amount of money shown, as follows:

A *figure* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *form* laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 5 (Country of birth).**—The entry in column 5 should be the country of birth of each alien arrival, and should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 6 (Able to read and write).**—Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

**Column 7 (Nationality).**—Column 7 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 8 (Race or people).**—The entry in column 8 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinction should be specially observed:

IRISH.

The term "Irish" refers to the Irish people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (WHITE).

The people who are native to the basin of the River Po, northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and those who are native to those residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, and any other country, should be classed as "Italian (white)." Most of these people speak Italian dialects of the Italian language.

The people who are native to that part of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants should be classed as "Italian (black)."

**Column 9 (Last permanent residence).**—The entries in column 9 should show the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that temporary sojourns be accurately shown, and that permanent residence be independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens whose permanent residence is in the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 10 (Name and complete address of nearest relative in foreign country).**—The entry in column 10 should give name and address of such relatives, if known, and if not, the name and address of the nearest relative.

**Column 11 (Place of destination).**—The entry in column 11 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 12 (Whether traveling ticket is not refundable).**—The entry in column 12 should be either Yes, or No, or No (not known).

**Column 13 (By whom passage was paid).**—The entry in column 13 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, company, etc.

**Column 14 (Whether a passenger or crew member).**—The entry in column 14 should show whether a passenger or crew member, and if a passenger, whether a member of the crew or not.

**Column 15 (Whether a member of the crew).**—The entry in column 15 should show whether a member of the crew or not, and if a member of the crew, whether a member of the crew or not.

**Column 16 (Whether a member of the crew).**—The entry in column 16 should show whether a member of the crew or not, and if a member of the crew, whether a member of the crew or not.

**Column 17 (Whether a member of the crew).**—The entry in column 17 should show whether a member of the crew or not, and if a member of the crew, whether a member of the crew or not.



Affidavit of Surgeon.

4

I, *N. Bistis*, Surgeon of the *[S] PATRIS of Andros*, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had *Nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *of the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

118

Sworn to before me this *6<sup>th</sup>* day of *July*, 190*1*  
at *116*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Moldavian.
Chinese.	Montenegrin.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Rumanian (Bessarabia).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hongroviaan.	Swiss.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Wagon.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

Patras

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
7	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List **4**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, I. Bogiazides, Master, of the s/s PATRIS, from of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

I. Bogiazides  
Master, Officer.

Sworn to before me this 6 day of August, 1900.

at

Immigration Officer.

11-311

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).—**The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).—**The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).—**The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Occupation).—**The entry in column 4 should describe accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the owner, who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the arrival lists and connections should be made, if necessary, by inspectors and register clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be classified under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classified as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Age in years and months).—**Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, No, can read and write, or No, can not read and write, or Yes, No, can read but not write.

**Column 6 (Nationality).—**Column 6 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).—**The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and register clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hungarian, by race, might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

EUROPEAN.

The term "Caucasian" refers to the Caucasian people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of this people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of this people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 8 (Last permanent residence).—**The entries in column 8 should show the country, and city or town, or last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative is known, give name and address of friend.

**Column 10 (Place of destination).—**The entry in column 10 should show definitely the place, city or town, or final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).—**The entry in column 12 should show distinctly by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of money, and if less, how money).—**The entry in column 13 should show in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the alien or a family should not be included among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever in the United States, and if so, when and where).—**The entries in column 14 should show whether or not, Yes or No, in the United States before; and if so, they are reported as years and places, as, 1898 at Philadelphia.

**Column 15 (Dates of previous entries in United States, and if so, what relative or friend).—**The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 16 (Remarks).—**The remarks in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Stavros Bisti*, Surgeon of the *S/S* **PATRIS**, of *Andros*, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had *Nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *of the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, */* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

130

Sworn to before me this

day of

19*10*

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bolendian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Danatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Belgian (Belgian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

*Stavros Bisti*



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

PATRIS

sailing from

15 December, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Korcellis	Yohannis	24	M.	Workman	No	Greek	Greece	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
2	Salvardzian	Sirran	27	M.	S. Shoemaker	Yes	Greek	Greece	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
3	Benissis	Demetrius	30	M.	S. Workman	Yes	Greek	Greece	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
4	Karalis	Constantin	29	M.	do.	No	Ottoman	Turkey	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
5	Nicolaidis	George	38	M.	do.	No	Greek	Greece	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
6	Balis	Antonios	40	M.	do.	Yes	do.	do.	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
7	Johannou	Theodoros	25	M.	S. Workman	Yes	Ottoman	Turkey	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
8	Cypriotis	Peter	32	M.	do.	Yes	Greek	Greece	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
9	Balipis	Nichou	18	M.	do.	No	Ottoman	Turkey	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
10	Moosarian	Sefket	27	M.	do.	Yes	do.	do.	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
11	Poulos	Yohannis	22	M.	do.	Yes	Greek	Greece	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
12	Pyriazis	Theodorakis	21	M.	do.	Yes	Ottoman	Turkey	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
13	Bambour	Constantinos	20	M.	do.	No	do.	do.	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
14	Boukissas	Alexandros	23	M.	do.	Yes	do.	do.	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
15	Alhanassian	George	28	M.	do.	Yes	Ottoman	Turkey	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
16	Kalianga	George	25	M.	do.	Yes	do.	do.	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
17	Sakellaris	Michael	30	M.	do.	Yes	do.	do.	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
18	Saparas	Christos	24	M.	do.	No	do.	do.	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
19	Tampelis	Theognostis	30	M.	do.	Yes	do.	do.	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
20	Georgis	Silvius	20	M.	do.	No	do.	do.	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
21	Ticuris	Demetrius	25	M.	do.	No	do.	do.	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
22	Ketkrell	Nilton	24	M.	do.	No	do.	do.	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
23	Venentriolis	Yohannis	20	M.	do.	No	Ottoman	Turkey	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
24	Batzian	Yohannis	21	M.	do.	No	do.	do.	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
25	Thoma	Joseph Sauer	21	M.	do.	No	do.	do.	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
26	Themelis	Theodoros	21	M.	do.	No	do.	do.	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
27	Pentakis	Demetrius	25	M.	do.	No	do.	do.	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
28	Kadziambrou	George	20	M.	do.	No	do.	do.	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
29	Giouantzis	Michael	10	M.	do.	No	do.	do.	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York
30	Thargian	Yohannis	20	M.	do.	No	Ottoman	Turkey	Strofilia	Strofilia	N. Y. New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

PATRIS

sailing from

15 December, 1907

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Korrells	Yohannis	24	M.	Workman	No	Greek	Greek	Greece Strofilia	his mother Korrells	N. Y. New York
2	Salvardzian	Sikran	27	M.	Shoemaker	yes	Greek	Armenian	Turkey Panderma	his mother Amambeli Salvardzian	N. Y. Syracuse
3	Benissis	Demetrius	30	M.	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Omirgiani	his mother Fotis Benissis	N. Y. Manchester
4	Karalis	Constantin	29	M.	do	No	Ottoman	Turkey	Paleokastron	his wife Kerassina Karali	N. Y. Worcester
5	Nicolaidis	George	38	M.	do	No	Greek	Greek	Greece Limni	his wife Eleni Nicolaidis	Conn. Bridgeport
6	Batis	Antonios	40	M.	Baker	yes	do	do	Athens	his wife Elisabet Bati	N. Y. New York
7	Johannou	Theodoros	25	M.	Workman	yes	Ottoman	do	Turkey Cardanella	his father Niliades Johannou	N. Y. New York
8	Cypriotis	Peter	32	M.	do	yes	Greek	do	Greece Koinies	his wife Maria Cypriotou	N. Y. New York
9	I. Balipis	Nichou	18	M.	do	No	Ottoman	do	Turkey Komitsi	his mother Krioula Balipi	N. Y. New York
10	Moosarian	Sefret	27	M.	do	yes	do	do	do	his mother Yekourous Moosarian	N. Y. New York
11	Poulos	Yohannis	22	M.	do	yes	Greek	Greek	Greece Cardon	his father Demetrius Poulos	N. Y. New York
12	Pyriazis	Theodorakis	21	M.	do	yes	Ottoman	do	Turkey Cardon	his mother Argyro Theodoraki	N. Y. New York
13	Bambouris	Constantinos	20	M.	do	yes	do	do	do	his father Antonios Bambouris	N. Y. New York
14	Boukissas	Alexandros	31	M.	Baker	yes	Greek	do	Greece Athens	his wife Paraskevi Boukissas	N. Y. New York
15	Alhanassiou	George	28	M.	Workman	yes	Ottoman	do	Turkey Cardanella	his father Alexandros Alhanassiou	N. Y. New York
16	Maliana	George	25	M.	do	yes	do	do	do	his wife Vangelis Maliana	N. Y. New York
17	Sakellaris	Michael	30	M.	do	yes	do	do	do	his wife Kalliope Sakellari	N. Y. New York
18	Saparas	Christos	24	M.	do	yes	do	do	do	his wife Eleni Sapara	N. Y. New York
19	Sampelis	Theognostis	30	M.	do	yes	do	do	do	his wife Theano Sampelis	N. Y. New York
20	Geleris	Sideris	20	M.	do	yes	do	do	do	his mother Paraskevi Geleris	N. Y. New York
21	Tsiouris	Demetrius	25	M.	do	yes	do	do	do	his mother Despo Tsiouri	N. Y. New York
22	Mithrell	William	27	M.	do	yes	do	do	do	his mother Despo Mithrell	N. Y. New York
23	Verantzoulis	Yohannis	40	M.	do	yes	Ottoman	do	do	his wife Maria Verantzoulou	N. Y. New York
24	Batzian	Yohannis	31	M.	do	yes	do	do	do	his father Demetrius Batzian	N. Y. New York
25	Thoma	Joseph ouca	18	M.	do	No	do	do	do	his mother Vassiliki Thoma	N. Y. New York
26	Themelis	Theocharis	27	M.	do	yes	do	do	do	his father Aristos Themelis	N. Y. New York
27	Pentikis	Demetrius	25	M.	do	yes	do	do	do	his wife Kiriakos Pentikis	N. Y. New York
28	Hadziambrou	George	20	M.	do	yes	do	do	do	his father Vangelis Hadziambrou	N. Y. New York
29	Giountzis	Mitshelis	16	M.	do	yes	Greek	do	Greece Tricata	his father Demetrius Giountzis	N. Y. New York
30	Thargian						Ottoman	Armenian	Turkey Arapkar	his father Alexan Thargian	N. Y. New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

12:30 PM.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

Jan 6

1909

151

11-1116													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? <div><div>If Yes—</div><div>Year or period of years.</div><div>Where?</div></div>	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled by reason of any treaty to which the United States is a party to land in the United States without being naturalized.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.		
1	yes	by self	20	No	his friend 33 James St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	White-Brown	Brown	-do-	Greece	Chafitza	
2	yes	by self	24	No	his cousin 413 W. 42nd St. New York	No	No	No	No	do	No	5	0	Dark	Black	Brown	-do-	Turkey	Panderma
3	yes	by self	24	No	his brother 67 Spruce St. Manchester N.H.	No	No	No	No	do	No	5	5 1/2	White	Brown	Brown	-do-	Greece	Omigiani
4	yes	do	24	No	his brother 324 E. 8th St. New York	No	No	No	No	do	No	5	9	White	Brown	Brown	-do-	Turkey	Paleocastrou
5	yes	do	18	No	his brother in law 917 Main St. Bridgeport Conn.	No	No	No	No	do	No	5	7	White	Dark	Brown	-do-	Greece	Limni
6	yes	do	22	No	his friend 54 Main St. New York	No	No	No	No	do	No	5	7 1/2	Fair	Brown	Blue	-do-	-do-	Athens
7	yes	do	26	No	his friend 52 W. 23rd St. New York	No	No	No	No	do	No	5	2 1/2	White	Black	Brown	-do-	Turkey	Bardanellos
8	yes	do	20	No	his friend 124 Madison St. New York	No	No	No	No	do	No	5	4 1/2	White	Brown	Brown	-do-	Greece	Minies
9	yes	do	20	No	his cousin 138 Pearl St. New York	No	No	No	No	do	No	5	1 1/2	White	Fair	Brown	-do-	Turkey	Coritsa
10	yes	do	25	No	his cousin 46 W. 11th St. New York	No	No	No	No	do	No	5	3 1/2	Dark	Black	Black	-do-	-do-	Barberker
11	yes	do	25	No	his friend 90 W. 11th St. New York	No	No	No	No	do	No	5	0	White	Fair	Blue	-do-	Greece	Sadiros
12	yes	do	20	No	his friend 102 W. 27th St. New York	No	No	No	No	do	No	5	2	White	Black	Black	-do-	Turkey	Avdimi
13	yes	do	20	No	his friend 67 Franklin St. New York	No	No	No	No	do	No	5	6	White	Fair	Blue	-do-	-do-	Isidor Metopon
14	yes	do	25	No	his friend 54 Cherry St. New York	No	No	No	No	do	No	5	9 1/2	Dark	Black	Brown	-do-	Greece	Gavron
15	yes	do	26	No	his friend 52 29th St. New York	No	No	No	No	do	No	5	4 1/2	White	Brown	Brown	-do-	Turkey	Bardanellos
16	yes	do	30	No	his friend 102 W. 40th St. New York	No	No	No	No	do	No	5	7 1/2	White	Black	Brown	-do-	-do-	Milos
17	yes	do	26	No	his cousin 103 W. 11th St. New York	No	No	No	No	do	No	5	3 1/2	Dark	Black	Brown	-do-	-do-	Los
18	yes	do	23	No	his cousin 38 Barren St. New York	No	No	No	No	do	No	5	3	White	Fair	Blue	-do-	-do-	Siscato
19	yes	do	20	No	his friend 33 James St. New York	No	No	No	No	do	No	5	3	White	Fair	Blue	-do-	-do-	Avdimi
20	yes	do	15	No	his cousin 686 6th St. New York	No	No	No	No	do	No	5	7	White	Fair	Brown	-do-	-do-	Isidor
21	yes	do	15	No	his cousin 481 5th St. New York	No	No	No	No	do	No	5	3 1/2	White	Brown	Blue	-do-	-do-	Philosota
22	No	do	2	No	citizen of Castles Chapalides New York	No	No	No	No	do	No	5	10	White	Black	Black	-do-	Ga.	Savannah
23	yes	do	23	No	his brother 645 6th St. New York	No	No	No	No	do	No	5	10	White	Black	Black	-do-	Turkey	Siscato
24	yes	do	15	No	his brother 1402 2nd St. New York	No	No	No	No	do	No	5	3	White	Brown	Brown	-do-	-do-	Selitsa
25	No	do	16	No	his father R. N. 6 Alcan St. New York	No	No	No	No	do	No	5	3	White	Black	Black	-do-	-do-	Radomisti
26	yes	do	25	No	his friend 1730 E. 14th St. Chicago Ill.	No	No	No	No	do	No	5	3 1/2	Fair	Brown	Brown	-do-	Greece	Athens
27	yes	do	20	No	his friend 33 James St. New York	No	No	No	No	do	No	5	4 1/2	White	Brown	Brown	-do-	Turkey	Alsatia
28	yes	do	20	No	his friend 223 E. 8th St. New York	No	No	No	No	do	No	5	0	White	Brown	Brown	-do-	-do-	Bardanellos
29	yes	do	24	No	his brother in law 15 Spruce St. Manchester N.H.	No	No	No	No	do	No	5	4 1/2	White	Brown	Brown	-do-	Greece	Ficala
30	yes	do	20	No	his brother in law 444 Main St. Philadelphia Pa.	No	No	No	No	do	No	5	5	White	Black	Brown	-do-	Turkey	Isidor



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Demetrios Bogiazides, of the S/S PATRIS, from of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Bogiazides  
Master Officer.

Sworn to before me this 6 day of January, 1900  
at New York  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Celtic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-87, Philadelphia.

**Column 18 (Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join other relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Nicolas Bitis*, Surgeon of the *SS* *PATRIS* of *Andros*, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had *Nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *of the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *6* day of *January*, 19*00*  
at *My* *Signature*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

PATRIS

sailing from

1907

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.								
1	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
2	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
3	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
4	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
5	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
6	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
7	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
8	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
9	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
10	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
11	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
12	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
13	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
14	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
15	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
16	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
17	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
18	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
19	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
20	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
21	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
22	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
23	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
24	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
25	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
26	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
27	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
28	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
29	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York
30	Varanakis	Namoussos	25	M.	S.	Yes	Greek	-do-	Turkey, Kavir	his mother, Maria Varanaki, Kavir, Turkey	New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

January 6<sup>th</sup>

1908

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	yes	do	20	No	his cousin Simonas Pappas	No	No	No	No	do	do	5 2 1/2	White Black Brown	do	Turkey Smyrna			
2	yes	do	26	No	his cousin Michel Angelakos	No	No	No	No	do	do	5 3 1/2	White Brown Brown	do	Greta Xipos			
3	yes	do	20	No	his friend Nicolaos Barbanis	No	No	No	No	do	do	5 3	White Black Black	do	Turkey Avdini			
4	yes	do	19	No	his uncle George Baragannis	No	No	No	No	do	do	5 1 1/2	White Brown Brown	do	Greece Vassera			
5	yes	do	25	No	his friend Dimitrios Panagiotis	No	No	No	No	do	do	5 10	Dark Brown Brown	do	do Vassera			
6	yes	do	20	No	his friend George Baragannis	No	No	No	No	do	do	5 10	Dark Brown Brown	do	do Vassera			
7	yes	do	25	No	his friend Emmanuel Kassamatis	No	No	No	No	do	do	5 10	Dark Brown Brown	do	Turkey Metelene			
8	yes	do	25	No	his friend Savas Savoulis	No	No	No	No	do	do	5 7	White Brown Brown	do	Greta Castelli			
9	yes	do	25	No	his mother George Theodoris	No	No	No	No	do	do	5 5 1/2	White Brown Brown	do	Turkey Cozana			
10	yes	do	25	No	his brother Demetrios Barapas	No	No	No	No	do	do	5 0	White Brown Brown	do	Greece Pyrgos			
11	yes	do	20	No	his friend John Kompapapas	No	No	No	No	do	do	5 5 1/2	White Brown Brown	do	Turkey Grevense			
12	yes	do	25	No	his friend John Kompapapas	No	No	No	No	do	do	5 4 1/2	White Brown Brown	do	do Alatsata			
13	yes	do	25	No	his friend George Kanger	No	No	No	No	do	do	5 2 1/2	White Brown Brown	do	do Rhodos			
14	yes	do	18	No	his cousin Constantinos Karakoulas	No	No	No	No	do	do	5 7 1/2	White Brown Brown	do	Greece Castelli			
15	yes	do	30	No	his friend Demetrios Kolodakoulas	No	No	No	No	do	do	5 6	White Brown Brown	do	Turkey Alatsata			
16	yes	do	20	No	his cousin George Karakoulas	No	No	No	No	do	do	5 5 1/2	Dark Black Black	do	do Metelene			
17	yes	do	10	No	his cousin Simonas Pappas	No	No	No	No	do	do	5 4 1/2	White Brown Brown	do	Greta Xipos			
18	yes	do	20	No	his uncle Demetrios Kyriakos	No	No	No	No	do	do	5 4 1/2	White Black Black	do	Turkey Alatsata			
19	yes	do	30	No	his friend John Kompapapas	No	No	No	No	do	do	5 5	White Brown Brown	do	do Corinti			
20	yes	do	25	No	his brother Kyriacos Karakoulas	No	No	No	No	do	do	5 5 1/2	White Brown Brown	do	Turkey			
21	yes	do	25	No	his friend Demetrios Karakoulas	No	No	No	No	do	do	5 5 1/2	White Brown Brown	do	do Marmara			
22	yes	do	20	No	his uncle John Kompapapas	No	No	No	No	do	do	5 9	Dark Brown Brown	do	Greece Sadiou			
23	yes	do	25	No	his friend Nicolas Karakoulas	No	No	No	No	do	do	5 7	White Brown Brown	do	Turkey Amouri			
24	yes	do	20	No	his friend Demetrios Karakoulas	No	No	No	No	do	do	5 0	Dark Brown Brown	do	do Metelene			
25	yes	do	10	No	his friend Emmanuel Karakoulas	No	No	No	No	do	do	5 5	White Black Black	do	do Xipos			
26	yes	do	25	No	his friend John Kompapapas	No	No	No	No	do	do	5 4 1/2	White Black Black	do	Turkey Paraskevi			
27	yes	do	30	No	his friend John Kompapapas	No	No	No	No	do	do	5 2 1/2	Dark Black Brown	do	do Panormos			
28	yes	do	20	No	his brother John Kompapapas	No	No	No	No	do	do	5 3	White Brown Brown	do	do Kavaria			
29	yes	do	20	No	his friend Nicolas Karakoulas	No	No	No	No	do	do	5 10 1/2	Dark Black Black	do	do Viotia			
30	yes	do	20	No	his friend Demetrios Karakoulas	No	No	No	No	do	do	5 5	White Brown Brown	do	Greta Xipos			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Dimitris Bogiazides, the Master of the s/s PATRIS, from of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Bogiazides  
Master  
Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1920

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Nicolas Bittis*, Surgeon of the *s/s* **PATRIS** of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had *Nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *of the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *3* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1900

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

PATRIS

sailing from

10 December, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Visviris	Johannis	32	M. S.	Workman	yes	Greek	Turkey (Constantinople)	his mother Gulim Visviri	N. Y. New York
2	Cassapis	Costas	10	M. S.	do	No	do	do	his father Costas Cassapis	N. Y. New York
3	Papal	Johannis	31	M. S.	do	Yes	do	do	his father Constantin Pappas	N. Y. New York
4	Xarassoun	Arin	24	M. S.	do	Yes	do	do	his mother Xarassoun	N. Y. New York
5	Papadomoulos	George	25	M. S.	do	Yes	Armenian	do	his mother Xarassoun	N. Y. Central Falls
6	Grifas	Constantin	18	M. S.	do	Yes	Greek	do	his father Constantin Papadopoulos	N. Y. New York
7	Brakis	Emmanuel	22	M. S.	do	Yes	do	do	his mother Xarassoun	N. Y. New York
8	Varonakis	Antonios	24	M. S.	do	Yes	do	do	his father Constantin Papadopoulos	N. Y. New York
9	Ikeriotis	Mihail	18	M. S.	do	No	do	do	his mother Xarassoun	N. Y. New York
10	Vassiliu	Johannis	35	M. S.	do	Yes	Greek	do	his father Constantin Papadopoulos	N. Y. New York
11	Cotsifakis	Constantinos	22	M. S.	do	Yes	Greek	do	his mother Xarassoun	N. Y. New York
12	Ambounis	Arin	23	M. S.	do	Yes	Greek	do	his father Constantin Papadopoulos	N. Y. New York
13	Barbellas	Arhanassios and his son	18	M. S.	do	No	Greek	do	his mother Xarassoun	N. Y. New York
14	Barbellas	Anastassios	15	M. S.	do	No	Greek	do	his mother Xarassoun	N. Y. New York
15	Hristu	Constantinos and his brother	19	M. S.	do	No	Greek	do	his mother Xarassoun	N. Y. New York
16	Hristu	Paraskeras	17	M. S.	do	No	Greek	do	his mother Xarassoun	N. Y. New York
17	Xenos	Yorgis	20	M. S.	do	Yes	Greek	do	his mother Xarassoun	N. Y. New York
18	Voulgaris	Panagiotis	20	M. S.	do	Yes	Greek	do	his mother Xarassoun	N. Y. New York
19	Savakis	Johannis	25	M. S.	do	Yes	Greek	do	his mother Xarassoun	N. Y. New York
20	Varonakis	Mihail	23	M. S.	do	Yes	Greek	do	his mother Xarassoun	N. Y. New York
21	Monontrakis	Emmanuel	23	M. S.	do	Yes	Greek	do	his mother Xarassoun	N. Y. New York
22	Barfiatis	Johannis	24	M. S.	do	Yes	Greek	do	his mother Xarassoun	N. Y. New York
23	Karalambris	Aristos	25	M. S.	do	Yes	Greek	do	his mother Xarassoun	N. Y. New York
24	Bouzas	Semetrius	22	M. S.	do	Yes	Greek	do	his mother Xarassoun	N. Y. New York
25	Trikoğlu	Neron and his mother	25	M. S.	do	Yes	Greek	do	his mother Xarassoun	N. Y. New York
26	Trikoğlu	Georgi and his sister	25	M. S.	do	Yes	Greek	do	his mother Xarassoun	N. Y. New York
27	Trikoğlu	Angeliki	17	M. S.	do	Yes	Greek	do	his mother Xarassoun	N. Y. New York
28	Isikiris	Constantinos	14	M. S.	do	Yes	Greek	do	his mother Xarassoun	N. Y. New York
29	Samboularis	George	19	M. S.	do	Yes	Greek	do	his mother Xarassoun	N. Y. New York
30	Papagiannopoulos	Aristotelis	17	M. S.	do	Yes	Greek	do	his mother Xarassoun	N. Y. New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "Tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

JAN 6 1910

190

175

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.					29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.						
1	Yes	By self	10	No	his friend Achillea Anastasiades 102 27th St. New York	do	No	5	7	White black black	None	Turkey	Avdimi					
2	Yes	do	25	No	his cousin Stergios Tsaron 141-6-13th St. New York	do	No	5	8	White brown brown	do	do	Naussea					
3	Yes	do	25	No	his cousin A. C. Hero 76 Westchester Square New York	do	No	5	5 1/2	White brown brown	do	do	Stremisous					
4	Yes	do	30	No	his brother Jirog Xersessian 4 Rico Road Central Falls N. Y.	do	No	5	9 1/2	Dark black brown	do	do	Kapikioi					
5	Yes	do	25	No	his cousin Antonios Fotiadis 132 E. 27th St. N. York	do	No	5	6	Dark brown brown	do	do	Imyrna					
6	Yes	do	30	No	his brother George Grafos Cedar St. Manistique Mich	do	No	5	2 1/2	White black brown	do	Greece	Sixia					
7	Yes	do	20	No	his brother Stefanos Sargis P. O. Box 130 Castle Gate Utah	do	No	5	8	White black brown	do	do	Souda					
8	Yes	do	29	No	his friend John Kouronihalakis P. O. Box 432 St. Clairsville Ohio	do	No	5	4 1/2	White brown blue	do	do	Kipos					
9	Yes	do	25	No	his friend Vangelis Georgiannakis 20 Kneeland St. Boston Mass	do	No	5	5 1/2	Dark brown brown	do	Turkey	Naussea					
10	Yes	do	35	No	his cousin Christos Antonios 20 Jackson St. Hudson Mass	do	No	5	6 1/2	White brown brown	do	do	Corytsa					
11	Yes	do	28	No	his brother George Sargis 11 Morris St. New York	do	No	5	4	White brown brown	do	Greece	Kipos					
12	Yes	do	15	No	his friend Ginos Merikas 9 Muldagh St. Brooklyn N. Y.	do	No	5	9 1/2	Dark black black	do	Turkey	Alatsata					
13	Yes	do	30	No	his relative Demetrios Mellonani 693 5th Ave New York	do	No	5	6 1/2	White brown brown	do	Greece	Kimi					
14	Yes by his father	do	No	No	his relative as above	do	No	4	7 1/2	White brown brown	do	do	Kimi					
15	Yes by self	15	No	No	his brother Timoleon Kirtou 404 Pine St. Reading Pa	do	No	5	7	White brown brown	do	Turkey	Epilonthetopon					
16	Yes	do	15	No	his brother as above	do	No	5	3 1/2	White brown brown	do	do	Epilonthetopon					
17	Yes	do	28	No	his brother Stratos Xenos 20 Spring St. Worcester Mass	do	No	5	6	White fair blue	do	do	Tapado					
18	Yes	do	25	No	his cousin John Yimnis Frank W. Hunt St. Island Falls Me.	do	No	5	-	White brown blue	do	do	Alaloua					
19	Yes	do	20	No	his friend Emmanuel Karavasilakis P. O. Box 135 Castle Gate Utah	do	No	5	10	White fair blue	do	Greece	Kipos					
20	Yes	do	25	No	his cousin Angelos Fotiadis 102 - P. O. Box 256 Rock Springs Wyo.	do	No	5	7	White fair blue	do	do	Kipos					
21	Yes	do	24	No	his cousin Vassilios Apostolakis 29 E. 29th St. New York	do	No	5	9	White brown brown	do	do	Potamida					
22	Yes	do	25	No	his brother Peter Fotiadis 40 the Star Restaurant 40 West 4th St. New York	do	No	5	7	White brown brown	do	Turkey	Imyrna					
23	Yes	do	20	No	his brother Nicolas Karalambris 271 E. Main St. New York	do	No	5	8	Dark brown brown	do	do	Ramos					
24	Yes	do	25	No	his friend Fomen Manginis 9 Locke St. Haverhill Mass	do	No	5	5	Dark brown brown	do	Greece	Sadion					
25	Yes	do	No	No	his brother Demetrios Triogios 241 Market St. Lowell Mass	do	No	5	5 1/2	White black brown	do	do	Argos					
26	Yes by husband	45	No	No	her son as above	do	No	4	10 1/2	White black brown	do	do	Argos					
27	Yes by brother	No	No	No	her brother as above	do	No	5	1/2	White black brown	do	do	Argos					
28	Yes by self	20	No	No	his cousin Christos Saramidas 645 6th Ave. New York	do	No	5	5	White fair blue	do	Turkey	Alatsata					
29	Yes	do	25	No	his cousin Spiros Saramidas 38 Barclay St. New York	do	No	5	2 1/2	White brown brown	do	do	Siscata					
30	Yes	do	25	No	his cousin Vassilios Qavris 521 Market St. Lowell Mass	do	No	5	1 1/2	White brown brown	do	Greece	Magouliana					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sametis Bogiayides, Master of the s/s PATRIS, from of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Bogiayides  
Master Officer.

Sworn to before me this 6 day of July, 1905

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron tool maker, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other not definite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Aliens attending to pass through and out of the United States** should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Race).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks on this regard. For instance: "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might perfectly well come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CHINESE

The term "Chinese" refers to the Chinese people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SOUTHERN INDIAN

"Southern Indian" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of money; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Nicolas Birts, Surgeon of the sjs PATRIS of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had Nine  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
of the Greek Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

156

Sworn to before me this

6 day of January, 1910

at

NY  
PS. Bights

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

PATRIS

sailing from

18 December, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Basmatas	Evangellos	24	M	Yes	Greek	Greek	Turkey, Kikintae	his father George Basmatas Turkey N.Y. New York	
2	Saravelakis	Demetrius	24	M	No	do	do	Greece, Nipos	his father Jacobo Saravelakis N.Y. New York	
3	Lambropoulos	Demetrius	19	M	do	Ottoman	do	Turkey, Parastov	his father Costas Lambropoulos N.Y. New York	
4	Marocoupakis	Johannis	23	M	do	Greek	do	Greece, Potamida	his mother Pini Marocoupakis N.Y. New York	
5	Tsaurapakis	Johannis	35	M	do	do	do	Tartarifies	his mother Alkina Tsaurapakis N.Y. New York	
6	Papacostantinou	Constantinos	19	M	do	do	do	Kerasia	his father John Papacostantinou N.Y. New York	
7	Angelis	Constantinos	23	M	do	do	do	Tyrgiaki	his father Athanasios Angelis N.Y. New York	
8	Mylanas	Constantinos	39	M	Carpenter	Yes	do	Kini	his wife Ekaterini Mylanas N.Y. New York	
9	Semberson	Afroditi	20	F	Housekeeper	No	do	Volos	his father Philipus Semberson N.Y. New York	
10	Hypritis	Nicolaos	19	M	do	Ottoman	do	Turkey, Tenedos	his mother Helen Hypritis N.Y. New York	
11	Catsanis	Johannis, and his son	45	M	do	Greek	do	Greece, Sikia	his wife Kiki Catsanis N.Y. New York	
12	Catsanis	Nicolaos	18	M	do	do	do	Sikia	his mother as above N.Y. New York	
13	Catsanis	Angeliki	19	F	Housekeeper	No	do	Sikia	her mother as above N.Y. New York	
14	Saphos	Georgios	18	M	do	Ottoman	do	Turkey, Periki	his mother Vassilo Saphos N.Y. New York	
15	Radjantonian	Stavros	22	M	do	Greek	do	Greece, Marousi	his father Vassilo Radjantonian N.Y. New York	
16	Felvi	Joseph and his wife	29	M	do	Ottoman	do	Turkey, Kardanelles	his father Salomon Felvi N.Y. New York	
17	Felvi	Calo	26	F	Housekeeper	No	do	Kardanelles	his father in law as above N.Y. New York	
18	Mavromihalis	Johannis	29	M	do	Greek	do	Remikioi	his wife Panthoula Mavromihalis N.Y. New York	
19	Alexian	Alexios	19	M	do	Greek	do	Greece, Sikia	his father George Alexian N.Y. New York	
20	Vita	Panagiotis	22	M	do	Ottoman	do	Turkey, Conit	his mother Helen Vita N.Y. New York	
21	Alexandridis	Athanasios	20	M	do	do	do	do	his father Alexandros Alexandridis N.Y. New York	
22	Cahangopoulos	Nicolaos	35	M	do	do	do	Kardanelles	his wife Constantoula Cahangopoulos N.Y. New York	
23	Coussiaros	Anastassios	19	M	do	do	do	discata	his sister Stamoula Koussiaros N.Y. New York	
24	Tsannaras	Achilefs	21	M	do	do	do	discata	his father John Tsannaras N.Y. New York	
25	Caragiannis	Damianos	33	M	do	Greek	do	Greece, Vassara	his father John Caragiannis N.Y. New York	
26	Stamatopoulos	Demetrius, and his wife	38	M	Engineer	Yes	Greek	Volos	his father John Stamatopoulos N.Y. New York	
27	Stamatopoulos	Parthelia	30	F	do	do	do	Volos	his father in law as above N.Y. New York	
28	Diligianidis	Johannis	19	M	do	do	do	Imyria	his brother Constantin Diligianidis N.Y. New York	
29	Laharioudakis	Stavros	23	M	do	do	do	Gerani	his father Emmanuel Laharioudakis N.Y. New York	
30	Citsos	Evangelia	25	F	do	do	do	Gerani	his mother Evangelia Citsos N.Y. New York	

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

190

177

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	Yes by self	25	no	-	his friend A. Joannidis 105 Hudson St. New York	no	no	no	Good	no	5 5 1/4	Fair	Fair	Blue	None	Turkey	Kerkintie
2	Yes do	25	no	-	his friend Stavros Loukakos 10 Washington St. New York	no	no	no	do	no	5 6	White	Black	Black	do	Greece	Syros
3	Yes do	25	no	-	his relative A. Mantroun 46 James & 42 Madison St. New York	no	no	no	do	no	4 11 1/2	Dark	Brown	Brown	do	Turkey	Paraskewi
4	Yes do	24	no	-	his cousin Vasilis Apostolakis 296 29th St. New York	no	no	no	do	no	5 7 1/2	White	Fair	Blue	do	Greece	Potamida
5	Yes do	50	no	-	his friend Stavros Loukakos 10 Washington St. New York	no	no	no	do	no	5 7	Dark	Black	Black	do	do	Tsitirifios
6	Yes do	10	no	-	his brother Nicolas Pappas 122 Harrison Ave. Boston Mass.	no	no	no	do	no	4 11 1/2	White	Brown	Brown	do	do	Korassia
7	Yes do	25	no	-	his friend George Angelis 310 W 25th St. New York	no	no	no	do	no	5 3 1/2	White	Brown	Brown	do	do	Aygnaki
8	Yes do	70	no	-	his nephew Demetrius Mylonas 593 2nd St. New York	no	no	no	do	no	5 6 1/2	White	Brown	Brown	do	do	Rigos
9	No do	15	no	-	his brother Peter Lamberson 75 1/2 Prospect St. Newark N.J.	no	no	no	do	no	5 1 1/2	White	Black	Black	do	do	Pinos
10	No do	26	no	-	his friend A. J. Carapanta 5 1/2 Carlisle St. New York	no	no	no	do	no	5 2 1/2	White	Brown	Brown	do	Turkey	Tenosdos
11	No do	-	no	-	his brother A. Cotsonis 35-37 Newark St. Hoboken N.J.	no	no	no	do	no	5	White	Black	Brown	do	Greece	Sikia
12	No by his father	60	no	-	his uncle as above	no	no	no	do	no	5	White	Black	Brown	do	do	Sikia
13	No by her father	-	no	-	her uncle as above	no	no	no	do	no	-	White	Brown	Brown	do	do	Sikia
14	Yes by self	25	no	-	his brother Theodoros Lambos 208 1/2 6th St. Philadelphia Pa.	no	no	no	do	no	5 3	White	Black	Black	do	Turkey	Perdiki
15	Yes do	60	no	-	his friend Grigoris Lattagiamis 41 Spruce St. Manchester N.H.	no	no	no	do	no	5 7	White	Brown	Brown	do	do	Bardanelles
16	Yes do	100	no	-	his friend V. Sedacca 126 Chrystie St. New York	no	no	no	do	no	5 3	White	Brown	Brown	do	do	Bardanelles
17	Yes by husband	25	no	-	her relative as above	no	no	no	do	no	5 5	White	Brown	Brown	do	do	Bardanelles
18	Yes by self	20	no	-	his brother in law John Tsantzos 14 Sumner St. Stoughton Mass.	no	no	no	do	no	5 6	White	Brown	Brown	do	Greece	Sikia
19	Yes do	20	no	-	his relative George Rangas 115 Pine St. Providence R.I.	no	no	no	do	no	5 1 1/2	Dark	Brown	Brown	do	Turkey	Canitsoi
20	Yes do	25	yes	1890-04 New York	his brother in law George Andros 292 P.O. Box Nakhia N.H.	no	no	no	do	no	5 7 1/2	White	Brown	Brown	do	do	Magaula
21	Yes do	25	no	-	his cousin Constantin Caragios 5 Walnut St. Philadelphia Mass.	no	no	no	do	no	5 5 1/2	White	Black	Brown	do	do	Grine
22	Yes do	25	no	-	his friend Lambros Dascalakis 52 1/2 29th St. New York	no	no	no	do	no	5 1/2	White	Black	Brown	do	do	Discata
23	Yes do	25	no	-	his cousin Demetrius Larkalis 463 Columbia Ave. New York	no	no	no	do	no	5 3 1/2	White	Brown	Brown	do	do	Discata
24	Yes do	25	no	-	his brother in law Theodoros Katgulas 192 P.O. Box Nakhia N.H.	no	no	no	do	no	5 6 1/2	White	Brown	Brown	do	do	Discata
25	Yes do	30	yes	1890-04 New York	his brother in law John Tsantzos 14 Sumner St. Stoughton Mass.	no	no	no	do	no	5 6 1/2	White	Brown	Brown	do	Greece	Sikia
26	Yes do	40	no	-	his brother in law George Andros 292 P.O. Box Nakhia N.H.	no	no	no	do	no	5 6 1/2	White	Brown	Brown	do	Greece	Sikia
27	Yes by her husband	no	-	-	his brother as above	no	no	no	do	no	5 3 1/2	White	Black	Black	do	do	Sikia
28	Yes by self	25	no	-	his relative Antonian Samian Private Boarding House 581 Washington St. New York	no	no	no	do	no	5 6 3/4	White	Brown	Brown	do	Turkey	Samsous
29	Yes do	25	no	-	his uncle Vasilis Koutekas 74 Main St. Pottstown Pa.	no	no	no	do	no	5 6 1/2	White	Brown	Brown	do	Greece	Gerani
30	No do	25	no	-	his cousin Constantin Larkakis 462 Market St. Lowell Mass.	no	no	no	do	no	5 2 1/4	White	Brown	Brown	do	Turkey	Samsous



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Semeteris Bogiazides Master of the s/s PATRIS from of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of July, 1914  
at Myra, Oregon  
Immigration Officer.

Bogiazides  
Master Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Can read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write; No—No can neither read nor write; or Yes—No can read but not write.

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be continued to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifest should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

EUROPEAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Nicola Ritis, Surgeon of the SS PATRIS of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Nine  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
of the Greek Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

158

Sworn to before me this 6 day of January, 1900  
at Mythra  
W. H. Brough  
Immigration Officer.

p-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

PATRIE

sailing from

15 December, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read, Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country, City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State, City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Stamou	Stergios	10	M. S.	no	Ottoman	Greek	Turkey, Kavussa	his father, Sano Stamou, Kavussa, Turkey	N. Y. New York
2	Stavrakelis	Stylianos	20	M. S.	do	do	do	do, Agia Paraskevi	his father, Konstantinos Stavrakelis, Turkey	Pa. Reading
ADMITTED 3	Goulekas	Gemetinos	19	M. S.	do	do	do	do, Kavussa	his father, Konstantinos Goulekas, Turkey	N. Y. New York
4	Simitros	Haralambos	31	M. S.	do	do	do	do, Corytha	his wife, Maria Haralambos, Turkey	Mass. South Boston
ADMITTED 5	gothelis	Kristos	29	M. M.	do	do	do	do, Corytha	his wife, Maria Kristos, Greece	Mass. South Boston
6	Tsiko	George	30	M. M.	do	do	do	do, Corytha	his wife, Maria Tsiko, Greece	Mass. South Boston
ADMITTED 7	Koulis	Spyros	31	M. M.	do	do	do	do, Kavussa	his wife, Maria Koulis, Turkey	N. Y. New York
ADMITTED 8	Lahos	Stergios	25	M. M.	do	do	do	do, Kavussa	his wife, Maria Lahos, Turkey	N. Y. New York
9	Kotsos	Alexis	34	M. M.	do	do	do	do, Corytha	his wife, Maria Kotsos, Greece	N. Y. New York
10	Moukonos	Constantinos	19	M. S.	do	do	do	do, Agia Paraskevi	his mother, Maria Moukonos, Turkey	Pa. Reading
11	Pikras	Theodoros	15	M. S.	do	do	do	do, Kavussa	his mother, Maria Pikras, Turkey	Pa. Reading
ADMITTED 12	Savut	Gmail	25	M. M.	Workman	no	Ottoman	Turkish, Turkey, Mala	his wife, Maria Savut, Turkey	Ind. Chicago
ADMITTED 13	Karakostas	George	17	M. S.	Schooler	yes	do	do, Greece, Kalavron	his uncle, Theodore Karakostas, Greece	N. Y. New York
14	Bakou	John and his daughter	25	F. M.	Housekeeper	no	Greek	do, Greece, Kalabaka	his mother, Maria Bakou, Greece	Pa. Altoona
15	Bakou	Spyros	4	M. S.	—	no	do	do, Kalabaka	his grand mother, as above	Pa. Altoona
16	Bakou	eleni	—	F. S.	Infant	no	do	do, Kalabaka	her grand mother, as above	Pa. Altoona
17	Ouroi	elias	30	M. M.	Workman	no	Ottoman	do, Turkey, Corytha	his wife, Maria Ouroi, Turkey	Mass. Boston
ADMITTED 18	Ktenas	George	33	M. M.	do	yes	Greek	do, Greece, Kato Filianga	his wife, Maria Ktenas, Greece	N. Y. New York
19	Miaritis	George	35	M. M.	do	yes	do	do, Kerasia	his wife, Maria Miaritis, Greece	Mass. Boston
20	Sebbas	Selimi and his daughter	55	M. M.	do	yes	Ottoman	Syrian, Turkey, Balbik	his wife, Maria Sebbas, Turkey	N. Y. New York
21	Sebbas	Kazle	20	F. S.	Housekeeper	no	do	do, Balbik	her mother, as above	N. Y. New York
22	Gerothanassis	Gemetinos	20	M. S.	Workman	yes	do	do, Agia Paraskevi	his father, Mihail Gerothanassis, Turkey	N. Y. New York
23	Markarian	Vartan	22	M. M.	do	yes	do	do, Armenian, Erzerum	his wife, Maria Markarian, Turkey	Mass. Boston
24	Markadis	Johnannis	35	M. M.	do	yes	Greek	do, Greece, Kerasia	his wife, Maria Markadis, Greece	Mass. Boston
ADMITTED 25	Vane	Milio	21	M. S.	do	no	Ottoman	do, Turkey, Kavussa	his father, Vane Vane, Turkey	N. Y. New York
ADMITTED 26	Genda	Stylianos	42	M. M.	do	no	do	do, Corytha	his wife, Maria Genda, Turkey	N. Y. New York
27	Karnara	Vassilios	25	M. S.	do	yes	do	do, Monaster	his father, Thomas Karnara, Turkey	Pa. Fort City
ADMITTED 28	Litas	Nicholas	27	M. S.	Labr	no	Greek	do, Greece, Kato Filianga	his father, George Litas, Greece	N. Y. New York
ADMITTED 29	Ayoub	Amosour and his sister	30	M. S.	do	no	Ottoman	Syrian, Turkey, Balbik	his father, Amosour, Turkey	N. Y. New York
ADMITTED 30	Ayoub	Nachia	25	F. S.	Housekeeper	no	do	do, Balbik	her mother, as above	N. Y. New York



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

190

159

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, partnership, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	yes	byself	27	no	his friend Santos Nicolas 28 W. 8th St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 4	White	Black	Black	None	Turkey	Koussa
2	yes	do	25	yes 100% of Reading Pa	his friend Milton G. Hollis Franklin & Plum St. Reading Pa	no	no	no	no	do	no	5 3 1/2	White	Black	Black	do	do	Agia Paraskevi
3	yes	do	27	no	his friend Santos Nicolas 28 W. 8th St. New York	no	no	no	no	do	no	5 5	White	Brown	Brown	do	do	Koussa
4	yes	do	22	no	his friend Philomena Kirsch 47 Morris St. South Bridge Mass	no	no	no	no	do	no	5 4 1/2	White	Brown	Brown	do	do	Corytsa
5	yes	do	50	no	his cousin Antonios Koroneas 55 Boston St. Lynn Mass	no	no	no	no	do	no	5 4	White	Black	Brown	do	Greece	Aimoloi
6	yes	do	26	no	his brother Sotirios Pothos 101 S. 4th St. Reading Pa	no	no	no	no	do	no	5 3 1/2	White	Black	Black	do	Turkey	Corytsa
7	yes	do	25	no	his cousin Santos Nicolas 58 W. 8th St. New York	no	no	no	no	do	no	5 5	Dark	Brown	Brown	do	do	Koussa
8	yes	do	20	no	his brother in law Demetrios Koussa 691 5th Ave. New York	no	no	no	no	do	no	5 7 1/2	White	Brown	Brown	do	Greece	Tricala
9	yes	do	24	yes 100% of Cohoes N.Y.	his cousin Sotirios Krieston 102 S. 4th St. Cohoes N.Y.	no	no	no	no	do	no	5 8	White	Brown	Brown	do	Turkey	Corytsa
10	yes	do	25	no	his friend Thomas Bros 55 S. 4th St. Reading Pa	no	no	no	no	do	no	5 5 1/2	Dark	Black	Black	do	do	Agia Paraskevi
11	no	by his father	10	no	his father Sotirios Pothos 101 S. 4th St. Reading Pa	no	no	no	no	do	no	5 4	White	Brown	Brown	do	Greece	Tricala
12	yes	byself	27	no	his friend Kousin Seriff 1109 Main St. Terre Haute Ind.	no	no	no	no	do	no	5 8	Dark	Brown	Brown	do	Turkey	Mala
13	yes	by his father	20	no	his father Kousin Seriff 306 Pine St. Manchester N.H.	no	no	no	no	do	no	4 9	White	Black	Brown	do	do	Salomon
14	yes	by her husband	yes 100% of Albion Pa	no	her husband Demetrios Sotirios 549 S. C. Ave. Albion Pa	no	no	no	no	do	no	5	White	Brown	Brown	do	Greece	Calabaca
15	yes	by his father	25	no	his father as above	no	no	no	no	do	no	5	White	Fair	Brown	do	do	Calabaca
16	yes	by her father	no	no	her father as above	no	no	no	no	do	no	5	White	Fair	Brown	do	do	Calabaca
17	yes	byself	27	yes 100% of Salick Mass.	his brother Nicolas Athanasios 101 S. C. Ave. Salick Mass	no	no	no	no	do	no	5 6 1/2	White	Brown	Brown	do	Turkey	Corytsa
18	yes	do	20	no	his friend Krieston Missia 125 Washington St. New York	no	no	no	no	do	no	5 1 1/2	White	Brown	Brown	do	Greece	Kato Filianga
19	yes	do	20	no	his cousin Kyprianos Koradatos 122 Harrison St. Boston Mass	no	no	no	no	do	no	5 8	White	Brown	Brown	do	do	Korassia
20	yes	do	yes 100% of New York	no	his family Kousin Seriff 40 Washington St. New York	no	no	no	no	do	no	5 5	Dark	Fair	Brown	do	Turkey	Balbix
21	yes	by her father	25	no	her family as above	no	no	no	no	do	no	4 11	White	Brown	Brown	do	do	Balbix
22	yes	byself	20	no	his friend A. F. Laspoulas 512 Carlisle St. New York	no	no	no	no	do	no	5 5 1/2	White	Fair	Brown	do	do	Agia Paraskevi
23	no	do	28	no	his grand father Hartman Ararian 145 Liberty St. Detroit Mich.	no	no	no	no	do	no	5 4	White	Black	Black	do	do	Exergengian
24	yes	do	15	no	his brother Kyprianos Koradatos 122 Harrison St. Boston Mass	no	no	no	no	do	no	5 4	White	Brown	Brown	do	Greece	Korassia
25	yes	do	25	no	his friend Krieston Sotirios 58 W. 8th St. New York	no	no	no	no	do	no	5 3	White	Brown	Brown	do	Turkey	Koussa
26	yes	do	24	no	his brother Kousin Seriff 401 Market St. Waukegan Ill.	no	no	no	no	do	no	5 3 1/2	White	Brown	Brown	do	do	Corytsa
27	yes	do	15	no	his friend Kousin Seriff 103 S. C. Ave. Port City Pa.	no	no	no	no	do	no	5 4 1/2	White	Brown	Brown	do	do	Monastir
28	yes	do	20	no	his friend Krieston Missia 125 Washington St. New York City	no	no	no	no	do	no	5 5 1/2	White	Black	Black	do	Greece	Kato Filianga
29	yes	do	no	no	his wife Kousin Seriff 40 Washington St. New York	no	no	no	no	do	no	5 4 1/2	White	Brown	Brown	do	Turkey	Balbix
30	yes	by her brother	no	no	her family as above	no	no	no	no	do	no	5 1 1/2	White	Brown	Brown	do	do	Balbix



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Demetrio Bogiazides, of the s/s PATRIS, from of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Bogiazides  
Master Officer.

Sworn to before me this 6 day of January, 1900  
at My Mission  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: mill engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write; No—No can neither read nor write, or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year or period of years, and place, as: 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Nicolas Bisti, Surgeon of the s/s PATRIS of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had Nine  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
of the Greek Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1910

at

Immigration Officer.

160

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

PATRIS

sailing from

15 December, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Bakou	Katerini	18	F	Housekeeper	no	Greek	Greek	Greece Calabaca	her mother Smaragda Bakou	Pa. Altoona
2	Bakou	Eftihia	20	F	do	no	do	do	do Calabaca	her mother as above	Pa. Altoona
3	Mescou	Nicolas	19	M	Housekeeper	yes	Greek	do	Turkey Kavussa	his father Gregorios Mescou	N. Y. New York
4	Kanagia	Christos	20	M	do	no	do	do	do " Corytha	his mother Katerini S. Kanagia	Mass. Hudson
5	Tzitis	Eustratios	22	M	do	no	do	do	do " Agia Paraskevi	his father Stylianos Tzitis	Pa. Reading
6	Cossaitis	Antonios	50	M	do	yes	Greek	do	Greece Calabaca	his wife Marina. Tona Cossaitis	Mass. Lowell
7	Konta	Graces	22	M	Workman	no	Greek	do	Turkey Kavussa	his father Christodoulos Konta	N. Y. New York
8	Kardas	Athanassios	20	M	do	yes	Greek	do	Greece Triccala	his father Stergios Kardas	Mass. Lowell
9	Mor	Guorios	55	M	do	no	Greek	do	Turkey Balbik	his mother Agneta Mor	N. Y. New York
10	Bossi	Spyros	17	M	do	yes	Greek	do	do Corytha	his father Vassilios Bossi	Mass. Southbridge
11	Tsiflik	Alexis	30	M	do	no	do	do	do Corytha	his wife Marina alexi Tsiflik	Mo. St. Louis
12	Lambrakis	Demetrios	20	M	do	yes	Greek	do	Greece Triccala	his father giannoulas Lambrakis	N. Y. New York
13	Spyrou	Leonidas	25	M	do	yes	Greek	do	do Corytha	his mother Eotira Spyrou	N. Y. New York
14	Baranis	Panagiotis	19	M	do	yes	Greek	do	Greece Piraeus	his father Sofoklis Baranis	N. Y. New York
15	Lykos	Athanassios	35	M	do	no	Greek	do	Turkey Alatsata	his wife Elisabel A. Lykos	N. Y. New York
16	Lozos	Constantin	15	M	Schooler	yes	Greek	do	Greece Langadi	his mother giannoulas Lozos	Mass. Pittsfield
17	Sapamakis	Demetrios	24	M	Workman	yes	Greek	do	Turkey Alatsata	his father Hadiloustantis Sapamakis	N. Y. New York
18	Sgourakis	Harilaos	24	M	do	yes	Greek	do	Greece Kissamos	his mother Elisabel Sgourakis	Pa. New York
19	Koukouzelis	Simostheris	23	M	do	yes	Greek	do	Turkey Kardanelles	his mother Styliani A. Koukouzelis	N. Y. New York
20	Moutonxolis	George	25	M	do	no	do	do	do Paruskeri	his mother Styliani A. Koukouzelis	N. Y. New York
21	Calanakis	Emmanuel	25	M	do	yes	Greek	do	Greece Maleme	his father George Calanakis	N. Y. New York
22	Lamichouris	Emmanuel	25	M	do	yes	Greek	do	Turkey Avdimi	his mother Thomas Lamichouris	N. Y. New York
23	Pomatakis	Antonios	22	M	do	yes	Greek	do	Greece Castelli	his father Johann Pomatakis	N. Y. New York
24	Pantelis	Kostas	22	M	do	no	Greek	do	Turkey Corytha	his wife Angelina Pantelis	N. Y. New York
25	Lembessis	George and his daughter	10	M	do	yes	Greek	do	Greece Vamvacou	his mother in law John Lembessis	N. Y. New York
26	Lembessis	Paruskeri	10	F	Housekeeper	yes	do	do	do Vamvacou	Vamvarou - Sparta - Greece	Mass. Salem
27	Sypamitrou	Yorku	11	F	do	yes	Greek	do	Turkey Alatsata	her uncle as above	Mass. Salem
28	Carakitsos	Nicolas	20	M	do	yes	Greek	do	Greece Triccala	his father Vassilios Sypamitrou	N. Y. New York
29	Hassan	Mahmoud	19	M	do	yes	Greek	do	Turkey Balbik	his father Demetrios Carakitsos	N. Y. New York
30	Brianis	Demetrios	20	M	do	yes	Greek	do	Turkey Balbik	his father Hassan Brianis	N. Y. New York
									Greece Triccala	his mother Styliani A. Koukouzelis	N. Y. New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

January 6, 1905

151

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	25	26	27	28	29
1	yes	by her brother	20	no	her brother Demetrios Karon	no	no	no	no	Good	no	5	2	dark brown	do	greece Calabaca
2	yes	do	20	no	her brother as above	no	no	no	no	do	no	4	10	dark brown	do	do Calabaca
3	no	by self	20	no	his cousin Theodoros Lito	no	no	no	no	do	no	5	9	white brown brown	do	Turkey Kavussa
4	yes	do	24	no	his cousin Theodoros Lito	no	no	no	no	do	no	5	4	white brown brown	do	do Corytsa
5	yes	do	17	no	his cousin John Malomitis	no	no	no	no	do	no	5	7	white brown blue	do	do Agia Paraskevi
6	yes	do	25	no	his son John Kossaitis	no	no	no	no	do	no	5	8	white fair brown	do	greece Calabaca
7	yes	do	25	no	his friend Harissio Samaras	no	no	no	no	do	no	5	4	white black brown	do	Turkey Kavussa
8	yes	do	15	no	his cousin Elias Karapatakis	no	no	no	no	do	no	5	7	dark brown brown	do	greece Triccala
9	yes	do	20	no	his son Hanna Mor	no	no	no	no	do	no	5	7	dark fair brown	do	Turkey Kalbik
10	yes	do	30	no	his brother Petros Dossio	no	no	no	no	do	no	5	2	dark brown brown	do	do Corytsa
11	yes	do	22	no	his brother George Vassil	no	no	no	no	do	no	5	7	white brown brown	do	do Corytsa
12	yes	do	18	yes 1906-08 New York	his cousin Constantine Lapis	no	no	no	no	do	no	5	6	white brown brown	do	do Perivoli
13	yes	do	25	no	his friend Solomon Georgiou	no	no	no	no	do	no	5	7	white brown brown	do	Cyprus Kima Pafos
14	yes	do	30	no	his friend Nether Gramantopoulos	no	no	no	no	do	no	5	4	white brown brown	do	Turkey Smyrna
15	yes	do	20	no	his friend Costas Trabacoulas	no	no	no	no	do	no	5	5	white brown brown	do	do Alatsata
16	yes	do	25	no	his father Athanasios Loios	no	no	no	no	do	no	4	10	white fair brown	do	greece Langadi
17	yes	do	16	no	his friend Costas Trabacoulas	no	no	no	no	do	no	5	8	white brown brown	do	Turkey Alatsata
18	yes	do	30	no	his cousin George Malandris	no	no	no	no	do	no	5	4	dark black black	do	greece Kissamos
19	yes	do	30	no	his friend George Loukoxelos	no	no	no	no	do	no	5	8	white black black	do	Turkey Izine
20	yes	do	30	no	his friend John Rompas	no	no	no	no	do	no	5	4	white black brown	do	do Paraski
21	yes	do	30	no	his cousin Eacles Paraskis	no	no	no	no	do	no	5	8	white fair brown	do	greece Maleme
22	yes	do	20	no	his friend Elias Barbakis	no	no	no	no	do	no	5	8	white black black	do	Turkey Avdini
23	yes	do	30	no	his friend Vassilios Apostolakis	no	no	no	no	do	no	5	7	white black brown	do	greece Castelli
24	yes	do	30	yes 1907-08 Greece N.Y.	his friend Nicom. Petro	no	no	no	no	do	no	5	8	white black brown	do	Turkey Corytsa
25	yes	do	30	yes 1900-05 Salon Mass	his brother Venizelos Lambros	no	no	no	no	do	no	5	5	white brown brown	do	greece Vamvakou
26	yes	by her father	30	no	her uncle as above	no	no	no	no	do	no	4	10	white fair blue	do	do Vamvakou
27	yes	by self	30	no	his friend Costas Trabacoulas	no	no	no	no	do	no	5	4	white brown brown	do	Turkey Alatsata
28	yes	do	20	no	his cousin Michel Toulou	no	no	no	no	do	no	5	7	white brown brown	do	greece Triccala
29	yes	do	20	no	his cousin Housen Mourad	no	no	no	no	do	no	5	2	white black black	do	Turkey Ch. Elias
30	yes	do	20	no	his friend Nicom. Simon	no	no	no	no	do	no	5	5	white black brown	do	do Agia Pantelimon



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Demetrios Bogaidis* <sup>(Give a better Name, if possible)</sup> ~~Mast~~ of the s/s **PATRIS** from **of Andros**, do solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **6** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

190

at

*Immigration Officer.*

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex) The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mill-g engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers regardless of the amount of money shown as follows:

A *farmer* is one who operates a farm either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of each article.

Persons intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through, or to stay, should be classed as "tourists," under head of occupation.

should be  $\text{count} = \text{count} + 1$  at line 10 and write  $\text{No}$   $\text{No}$  (and neither read from while) at line 10. No  $\text{No}$  (and neither read from while) at line 10.

[illegible]

15. *Figure 1: Loss of people* – The entry in column 9 should show the loss of people  
 200 (lost in action) and 100 (killed).

Some different responses are expected to the distinction between free and boundedly and fully constrained environments, revealed by inspectors in 'negative' checks. In this regard, for instance, I have observed and interviewed some inspectors who have been

It has been pointed out that a handwritten document does not necessarily mean French by virtue of people writing in French. Appearing on a handwritten document is necessarily not French. For instance, an Arab who is first German or Hebrew by race might, in respect to his name, be the holder of a United Kingdom or any other country by nationality. If these countries are the future, the institution should be specially observed.

Was the current interest in the people of the West Indies other than Caribbean Negroes

<sup>6</sup> Spanish American refers to the people of Central and South America.

1953a].

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from (Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be designated as Italian (north). Most of these people speak a Gallic dialect of the Italic language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po and the compartment of Liguria, Tuscany, the *Marches*, *Cambr. Rome*, the *Abruzzi* and *Molise*, *Comptina*, *Apulia*, *Basilicata*, *Calabria*, *Sicily*, and *Sardinia* and their descendant ants should be classed as "Italian (southern)".

Column 1: *Last permanent residence*—The entries in column 10 should show the *country, town and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies so exactly show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 1: Name and complete address of nearest relative or friend in country where case came. The entry in column 11 should give name and address of such relative. If several relatives living, give name and address of friend.

The entry in column 12 should show definitely the name (city or town) of final destination, if within the United States, country if outside the United States.

Column 14: A rather hairy job ticket to such final destination. — The only in column 4 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

definitely by whom passage was paid as son, husband, father, brother or other relative; friend, stewardship, company etc.

attached to it. It fell in possession of several at less than worth. The only in common between the two cases is a right of family, the exact amount of money now. Money brought by the family to a family should not be divided among the several members of the family.

Q. *Objection.* A. I am a citizen in the United States and it is when and where I am addressed on this. I should state whether or not Yes or No in the United States and it is so that you will understand me just as 894 B. French phm.

[illegible]

RECEIVED BY THE SECRETARY OF THE ARMY  
1967 JUN 15 10 10 AM  
OFFICE OF THE SECRETARY OF THE ARMY  
WASHINGTON, D.C. 20315



Affidavit of Surgeon.

I, *Nicola Birtis*, Surgeon of the *s/s* *PATRIS* of *Andros*, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had *Nine*  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
of the Greek Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *7* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *6<sup>th</sup>* day of *January*, 19*00*  
at *M. Birtis*  
Immigration Officer.

152

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

PARIS

sailing from

15 December, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
ADMITTED	Troupkas	Anastassios	18	M. S. Workman	yes	Greek	Greek	Greece Kato Filiangia	his mother Kioni Troupkas Kato Filiangia Anaprotamou - Greece	N. Y. New York
2	Andreou	Kristos	28	M. S. do	yes	do	do	do Loupasi	his father Spyridon Andreou Loupasi - Athens - Greece	N. Y. New York
3	Kiolacu	Spyridon	23	M. M. do	no	Ottoman	do	Turkey Bratinska	his wife Ktimitia Kiolacu Bratinska - Turkey	Ill. Chicago
4	Sylvanis	Antony	30	M. S. Schoolar	yes	American	do	Greece Sparti	his cousin G. Krestodoulou Sparti - Greece	Calif. Washington
5	Antonia	Antony	50	F. M. Housekeeper	no	Greek	do	do Sparti	her nephew as above	Calif. Washington
6	Elifiia	Antony	18	F. S. do	no	do	do	do Sparti	her cousin as above	Calif. Washington
7	Papadakis	Nicolaos	40	M. S. Workman	yes	do	do	do Sparti	his mother Paroufou Papadakis Sparti - Greece	N. Y. New York
8	Georgacopoulos	Antonios and his daughter	35	M. M. do	yes	do	do	do Vamvacou	his mother Kalliroi Georgacopoulos Vamvacou - Sparta - Greece	Mass Lowell
9	Georgacopoulos	Kakosti	5	F. S. do	no	do	do	do Vamvacou	his grand mother as above	Mass Lowell
10	Lias	Simetrios	19	M. S. Workman	yes	Ottoman	do	Turkey Salonique	his mother Katerini Lias Salonique - Turkey	N. Y. New York
11	Savvas	Sofimos	21	M. S. do	no	do	do	do Alga Paraski	his father Panagiotis Savvas Alga Paraski - Turkey	Pa. Reading
12	Sergiou Hadri	Sergios	37	M. M. do	yes	Greek	do	Greece Triccala	his wife Kimo Hadri Sergiou Triccala - Greece	N. Y. New York
ADMITTED	Barbinos	Karalampos	30	M. S. do	yes	English	do	Chypre Kima Pafou	his mother Krestodoulou Karalampos Kima Pafou - Chypre	N. Y. New York
DEPORTED	Giannakopoulos	Emetrios	17	M. S. Schoolar	yes	Ottoman	do	Turkey Logreva	his mother Epsina Giannakopoulos Logreva - Turkey	Mo. Kansas City
15	Apilhas	Emetrios and his son	37	M. M. Workman	yes	do	do	do Siatista	his wife Maria Apilhas Siatista - Turkey	Mass Lowell
16	Apilhas	Kristos	17	M. S. do	yes	do	do	do Siatista	his mother as above	Mass Lowell
ADMITTED	Calabakis	Simetrios	19	M. S. do	yes	Greek	do	Greece Triccala	his mother George Calabakis Triccala - Greece	N. Y. New York
18	Caloustian	Eu majum	24	M. M. do	yes	Ottoman	do	Turkey Kuzengien	his wife Anna Kaloustian Kuzengien - Turkey	Mich. Detroit
DEPORTED	Beconomou	Stergios	30	M. M. do	yes	Greek	Greek	Greece Triccala	his wife Evangelia Beconomou Triccala - Greece	N. Y. New York
ADMITTED	Boutsouris	Panagiotis	14	M. S. Schoolar	yes	do	do	do Agis Sion	his mother Georgina Boutsouris Agis Sion - Greece	N. Y. New York
ADMITTED	Georgiou	Achileas	11	M. S. Schoolar	yes	Ottoman	do	Turkey Corytza	his mother Sofia Georgiou Corytza - Turkey	Mass Worcester
22	Kyris	Stergios	27	M. M. Workman	no	do	do	do Corytza	his wife Sofia Kyris Corytza - Turkey	Mo. St. Louis
DEPORTED	Kiolacu	Kihail	40	M. M. do	yes	do	do	do Monastir	his wife Anastasia Kiolacu Monastir - Turkey	N. Y. Orange
ADMITTED	Belivorgias	Simetrios and his son	15	M. S. Schoolar	yes	Greek	do	Greece Langadi	his mother Kimo Belivorgias Langadi - Greece	Mass Chicopee Falls
ADMITTED	Belivorgias	Vassilios	7	M. S. do	yes	do	do	do Langadi	his mother as above	Mass Chicopee Falls
26	Topintzi	Vassilios	20	M. S. Workman	no	do	do	do Larion	his mother Areti Topintzi Larion - Greece	N. Y. New York
27	Amarantos	George	18	M. S. do	no	Ottoman	do	Turkey Kavousa	his mother Evangelia C. Amarantos Kavousa - Turkey	N. Y. New York
28	Papadopoulos	Nester	23	M. S. do	yes	Greek	do	Turkey Imyna	his father Constantine Papadopoulos Imyna - Turkey	N. Y. New York
29	Lambakis	Nicolaos	22	M. S. do	yes	do	do	Greece Kipsa	his father Nestoras Lambakis Kipsa - Greece	N. Y. New York
ADMITTED	Joseph	Vassilios	10	M. S. do	yes	Ottoman	do	Turkey Marjani	his mother Athina J. Joseph Marjani - Turkey	Mass Lowell

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

Jan 6

1910

163

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.			
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?					Feet. Inches.	Hair.	Eyes.							
1	yes	by self	20	no	-	his friend Demetrios Tsoumas 125 Washington St. New York	no	no	no	Good	no	5' 3 1/2	White	Brown	Brown	none	Greece	Kato Filiangos	
2	yes	do	20	no	-	his friend John Papadimitriou 7 Albany St. New York	no	no	no	do	no	5' 4 1/2	White	Brown	Brown	do	do	Siopessi	
3	yes	do	25	no	-	his cousin Bogor Kripiro 2049 W. Ferdinand St. Chicago Ill.	no	no	no	do	no	5' 10 1/2	Dark	Black	Brown	do	Turkey	Bratitsa	
4	no	do	-	yes	1895-00 Washington D.C.	1431 Pa. Av. N.W. Washington D.C.	American	Citizen of United States	no	no	no	5	-	White	Brown	Brown	do	Greece	Sparti
5	no	by her son	100	no	-	her son as above	no	no	no	Good	no	5	-	White	Brown	Brown	do	do	Sparti
6	no	by her brother	-	no	-	her brother as above	no	no	no	do	no	5' 1 1/2	White	Fair	Blue	do	do	Sparti	
7	yes	by self	25	yes	1900-01 Stamford Conn.	his friend J. Stavros 160 E. 42nd St. New York	no	no	no	do	no	5' 8 1/2	White	Brown	Brown	do	do	Sparti	
8	yes	do	-	no	-	his cousin Kares Kouras 436 Market St. Lowell, Mass.	no	no	no	do	no	5	7	White	Fair	Brown	do	do	Vamvaco
9	yes	by his father	15	no	-	his uncle as above	no	no	no	do	no	-	-	White	Fair	Brown	do	do	Vamvaco
10	yes	by self	25	no	-	his friend Santos Nicolas 58 W. 8th St. New York	no	no	no	do	no	5' 3	Dark	Brown	Brown	do	Turkey	Kavoussa	
11	yes	do	25	no	-	his brother Anastasios Samas 35 S. 7th St. Reading Pa.	no	no	no	do	no	5' 7	Dark	Black	Black	do	do	Agia Paraskevi	
12	yes	do	20	yes	1904 N. York	his uncle Dimitrios Paparistos 691 6th Ave. N. York	no	no	no	do	no	5' 7 1/2	White	Brown	Brown	do	Greece	Triccala	
13	yes	do	25	no	-	his friend Thomas Georgiou 6. 9th St. N. York	no	no	no	do	no	5' 3 1/2	Dark	Black	Black	do	Cyprus	Uma Tafu	
14	yes	by his father	25	no	-	his father Kostas Grammatopoulos 218 Kansas Ave. Kansas City Mo.	no	no	no	do	no	4' 11	White	Fair	Brown	do	Turkey	Grevena	
15	yes	by self	-	no	-	his cousin Kostas Karagialis 397 Market St. Lowell, Mass.	no	no	no	do	no	5' 7	White	Brown	Brown	do	do	Siopessi	
16	yes	by father	40	no	-	his uncle as above	no	no	no	do	no	4' 11 1/2	White	Brown	Brown	do	do	Siopessi	
17	yes	by self	20	no	-	his cousin George Cambrakes 691 6th Ave. New York	no	no	no	do	no	5' 2 1/2	White	Fair	Brown	do	Greece	Triccala	
18	no	do	28	no	-	his brother Karabet Karadian 145 Solway Ave. W. Detroit Mich.	no	no	no	do	no	5' 5	White	Black	Brown	do	Turkey	Exergenzian	
19	yes	do	25	no	-	his brother in law Kostas Theodorou 684 6th Ave. New York	no	no	no	do	no	5' 11	White	Black	Black	do	Greece	Triccala	
20	yes	by father	15	no	-	his father George Koutas 44 Caldwell Ave. New York	no	no	no	do	no	4' 11	White	Brown	Brown	do	do	Agia Petros	
21	yes	do	24	no	-	his father Pantelis George 104 South Bridge St. Worcester Mass.	no	no	no	do	no	4' 8 1/2	White	Brown	Brown	do	Turkey	Coryssa	
22	yes	by self	22	no	-	his friend George Vassil 2620 2nd St. St. Louis Mo.	no	no	no	do	no	5' 8	White	Brown	Brown	do	do	Coryssa	
23	no	do	40	yes	1905-09 Orange N.J.	his friend Vassilios Georgiadis 153 Washington St. Orange N.J.	no	no	no	do	no	5' 6	White	Brown	Brown	do	do	Monastir	
24	yes	by father	-	no	-	his father John Delivorgias 54 Grafton St. Chicopee Falls Mass.	no	no	no	do	no	4' 11 1/2	White	Brown	Brown	do	Greece	Langedia	
25	yes	do	-	no	-	his father as above	no	no	no	do	no	4' 8	White	Brown	Brown	do	do	Langedia	
26	yes	by self	20	yes	1905-06 H. N. York	his friend George Georgoulapoulos 10 Madison St. New York	no	no	no	do	no	5' 3 1/2	White	Black	Black	do	do	Langedia	
27	yes	do	25	no	-	his friend Gregoire Dikou 141 E. 11th St. New York	no	no	no	do	no	5' 5 1/2	Dark	Brown	Brown	do	Turkey	Kavoussa	
28	yes	do	25	no	-	his cousin Antonios Fotiadis 112 E. 27th St. New York	no	no	no	do	no	5' 5 1/2	Fair	Fair	Blue	do	do	Smyrna	
29	yes	do	30	no	-	his mother Kavouras Lampakis 46 Cherry St. New York	no	no	no	do	no	5' 6	White	Brown	Brown	do	Greece	Kipos	
30	yes	do	10	no	-	his cousin Keanthis Michael 61 West St. New York	no	no	no	do	no	5' 7	White	Brown	Brown	do	Turkey	Coryssa	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emetris Bogiazides, Master of the s/s PATRIS, from of Anafros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Emetris Bogiazides  
Master Officer.

Sworn to before me this 6 day of June, 1900  
at NY  
W. S. Sigman  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: mill engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a (Gallo) dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom visa passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Nicolas Bistis*, Surgeon of the *sjs* **PATRIS** of *Andros*, do solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had *Nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *of the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *8* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

164

Sworn to before me this

*6<sup>th</sup>*

day of

*January*

19*10*

at

*NY*

Immigration Officer.

p-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

PATRIS

sailing from

PIRAEUS

15 December, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Thanasse	Constantin	35	M. M. Workman	no	Greek	Greek	Turkey Corytha	his wife Vasiliki Constantinou	Mass. South Bridge
2	Gemissas	George	27	M. M. do	no	Greek	Greek	Turkey Kato Brinanga	his mother Athanasia Gemissas	Mass. South Bridge
3	Sarantis	Theodoros	20	M. S. do	yes	Greek	Greek	do Veestinos	his father Theodoros Sarantis	N. Y. New York
4	Mihailidis	George	20	M. S. do	yes	Ottoman	Greek	Turkey Agia Paraskevi	his father Iohannis Mihailidis	N. Y. New York
5	Milonas	Bemetrios	34	M. M. do	no	Greek	Greek	do	his mother Katerini Milonas	Pa. Reading
6	Iolia	Pavlos	18	M. S. do	yes	Ottoman	Greek	Turkey Brativilta	his father Ilias Pavlos	N. Y. New York
7	Petracopoulou	Stavroula and her sister	23	F. S. do	yes	Greek	Greek	do	her sister Katerini Petrakopoulou	Ill. Chicago
8	Petracopoulou	Kleni	20	F. S. do	yes	Greek	Greek	do	her sister Katerini Petrakopoulou	Mass. Fitchburg
9	Gavellas	Iohannis	18	M. S. do	yes	Greek	Greek	do	his father George Gavellas	Mass. Fitchburg
10	Siaban	Ramadan	36	M. M. do	no	Ottoman	Turkish	Turkey Corytha	his wife Domboulia Siaban	Pa. Philadelphia
11	Tahos	Bemetrios	18	M. S. do	yes	Greek	Greek	Greece Triccala	his father Iohannis Tahos	N. Y. New York
12	Hanson	Osman	30	M. M. do	yes	Ottoman	Turkish	Turkey Chissivilta	his wife Iurine Osman	Ind. Terre Haute
13	Hikarou	Vassilios	24	M. M. do	yes	Greek	Greek	Greece Triccala	his father Stergios Hikarou	N. Y. New York
14	Gerovassiliou	Iohannis	20	M. S. do	yes	Ottoman	Greek	Turkey Agia Paraskevi	his father Vassilios Gerovassiliou	N. Y. New York
15	Reconomopoulos	George and his son	40	M. M. do	yes	Greek	Greek	Greece Langadria	his son Angelos Reconomopoulos	Mass. Ipswich
16	Reconomopoulos	Iohannis	9	M. S. do	yes	Greek	Greek	do	his brother as above	Mass. Ipswich
17	Beligianis	Evangellos	28	M. M. do	yes	Ottoman	Greek	Turkey Chissivilta	his wife Stergiani Beligianis	N. Y. New York
18	Angellakis	George	23	M. S. do	yes	Greek	Greek	Greece Nipos	his father Iohannis Angellakis	Wyo. Rock Springs
19	Beur	Mourad	26	M. M. do	no	Ottoman	Turkish	Turkey Florina	his wife Sefike Mourad	Mass. Holyoke
20	Baws	Bemetrios	19	M. S. do	yes	Greek	Greek	Greece Klorina	his father Kritos Baws	N. Y. New York
21	Stitis	Joseph	43	M. M. do	no	Ottoman	Greek	Turkey Corytha	his wife Athina Stitis	Mass. Hudson
22	Bogadin	Karalambos	31	M. M. do	yes	Greek	Greek	do	his wife Victoria Karalambos	Mo. St. Louis
23	Bordisoti	Stamatiko	20	F. S. do	no	Greek	Greek	Greece Lixia	his mother Marie Bordisoti	N. Y. Newark
24	Balamoutis	Athanasios	19	M. S. do	yes	Greek	Greek	do	his father G. Balamoutis	N. Y. New York
25	Nikopoulou	Athanasios	20	M. S. do	no	Ottoman	Greek	Turkey Corytha	his father Stergios Nikopoulou	N. Y. New York
26	Evangellos	George	26	M. M. do	yes	Greek	Greek	do	his wife Vasiliki Evangellos	Ill. Chicago
27	Calypa	Panagoulas	44	M. M. do	yes	Greek	Greek	Greece Langadria	his mother Kleni Calypa	Mass. Ipswich
28	Gianakakis	Antonios	22	M. S. do	no	Greek	Greek	do	his father Iohannis Gianakakis	N. Y. New York
29	Kliras	Kritos	37	M. M. do	no	Ottoman	Greek	Turkey Paraskeri	his wife Sultana Kliras	N. Y. New York
30	Bairam	Balim	35	M. M. do	no	Turkish	Greek	do	his wife Sultana Bairam	Pa. Philadelphia

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

June 5<sup>th</sup>

1906

185

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—	Place of Birth.	
				If Yes—						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.	Complexion.	Complexion.	Complexion.	Country. City or Town.	
1	yes	by self	20	no	his cousin Nicolas Bobotitis, P.O. box 100, South Bridge Mass.	no	no	no	no	Good	no	5	5 1/2	White	Brown	Blue	Turkey Corytsa
2	yes	do	20	no	his friend Demetrius Tsoulmas, 125 Washington St. New York	no	no	no	no	do	no	5	7	Dark	Black	Black	Greece Kato Pilianga
3	yes	do	25	no	his cousin Stergios Paparizos, 691 6 <sup>th</sup> Ave. New York	no	no	no	no	do	no	5	4 1/2	Dark	Brown	Brown	Greece Velestinou
4	yes	do	18	no	his friend Milton Hollis, Franklin & Mum St. Reading Pa.	no	no	no	no	do	no	5	7	White	Brown	Brown	Turkey Agia Paraskevi
5	yes	do	20	no	his cousin Demetrius Mollonas, 693 6 <sup>th</sup> Ave. New York	no	no	no	no	do	no	5	8 1/2	White	Brown	Brown	Greece Vitea
6	yes	do	25	no	his uncle Thomas Lypous, 2033 Ferdinand St. Chicago Ill.	no	no	no	no	no	no	5	7 1/2	White	Fair	Brown	Turkey Bratistva
7	yes	do	15	no	her sister Maria Petrakopoulou, 116 Main St. Fitchburg Mass.	no	no	no	no	no	no	5		White	Brown	Brown	Greece Langadisa
8	yes	do	15	no	her sister as above	no	no	no	no	no	no	5		White	Brown	Brown	Greece Langadisa
9	yes	do	25	no	his friend Golfin Manginios, 9 Locke St. Fitchburg Mass.	no	no	no	no	no	no	5	7	White	Fair	Blue	do Ladioy
10	yes	do	20	no	his cousin Souleyman Vessel, 902 Locust St. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	no	no	5	9 1/2	White	Black	Black	Turkey Corytsa
11	yes	do	25	no	his cousin Stergios Theodorou, 659 6 <sup>th</sup> Ave. New York City	no	no	no	no	do	no	4	10 1/2	White	Brown	Brown	Greece Triccala
12	yes	do	26	no	his friend Mourat Arif, 1109 Main St. Terre Haute Ind.	no	no	no	no	no	no	5	11 1/2	White	Brown	Brown	Turkey Pissivtsa
13	yes	do	20	no	his cousin George Papazissis, 691 6 <sup>th</sup> Ave. New York	no	no	no	no	no	no	5	2	White	Brown	Brown	Greece Triccala
14	yes	do	20	no	his friend A. V. Johnson, 90 Oliver St. New York	no	no	no	no	do	no	5	5	White	Fair	Blue	Turkey Agia Pante Lemon
15	yes	do	20	no	his wife Xeni Zecoumopoulos, 15 North Main St. Fitchburg Mass.	no	no	no	no	no	no	5	5 1/2	White	Brown	Brown	Greece Langadisa
16	yes	by father	40	no	his mother as above	no	no	no	no	do	no	4	1 1/2	White	Brown	Black	do Langadisa
17	yes	by self	25	no	his friend Demetrius Tsoumias, 441 N. 41 St. New York	no	no	no	no	do	no	5	8 1/2	White	Brown	Brown	Turkey Nilolun
18	yes	do	20	no	his brother Michael Argyrakis, Box A 2-256, Rock Springs Wyo.	no	no	no	no	no	no	5	3 1/2	White	Black	Black	Greece Xipos
19	yes	do	24	no	his friend Dimitri Nadelkoff, 135 Park St. Holyoke Mass.	no	no	no	no	do	no	5	9 1/2	White	Brown	Brown	Turkey Florina
20	yes	do	20	no	his brother Miltiades Baron, 125 Washington St. New York	no	no	no	no	do	no	5	3	White	Brown	Brown	Greece Clinovon
21	yes	do	40	no	his nephew Melio Yanni, School St. W. Hudson Mass.	no	no	no	no	do	no	5	2 1/2	White	Brown	Brown	Turkey Corytsa
22	yes	do	25	no	his brother Peter L. Koradin, 102 2 <sup>nd</sup> St. 2620 St Louis Mo.	no	no	no	no	do	no	5	5 1/2	White	Brown	Brown	do Corytsa
23	yes	by mother	15	no	his brother George Dordziotis, 30 7 <sup>th</sup> Ave. New York N.Y.	no	no	no	no	do	no	4	10 1/2	White	Fair	Blue	Greece Sisia
24	yes	by his father	20	no	his brother Naxos L. Salamantis, 691 6 <sup>th</sup> Ave. New York	no	no	no	no	do	no	5	4 1/2	White	Brown	Brown	do Triccala
25	yes	by self	25	no	his friend A. V. Johnson, 90 Oliver St. New York	no	no	no	no	do	no	5	11 1/2	White	Brown	Brown	Turkey Poulia
26	yes	do	25	yes 1905	his friend Soterios Koussios, 327 Calated St. Chicago Ill.	no	no	no	no	do	no	5	4	White	Fair	Brown	do Bratistva
27	yes	by father	12	no	his father George Kalivas, 15 South Main St. Fitchburg Mass.	no	no	no	no	do	no	4	7	White	Black	Black	Greece Langadisa
28	yes	by self	25	no	his cousin John Carapidakis, 29 East St. New York	no	no	no	no	do	no	5	3 1/2	Dark	Brown	Brown	do Cardaki
29	yes	do	25	no	his friends A. Maniopoulos & Korakis, 46 James St. 22 Hudson New York	no	no	no	no	do	no	5	5 1/2	White	Black	Brown	Turkey Paraskevi
30	yes	do	20	no	his friend Camis Mahmoud, 901 Locust St. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	do	no	5	6 1/2	White	Fair	Blue	do Corytsa



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Ismetis Bogiades* Master of the *Patris* from *Andros*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *6* day of *January*, 190*0*, at *New York*

*W Bogiades* Master Officer.

*W Bogiades* Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**AFRICAN (BLACK).**

The term "African" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Reason for coming to United States, and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 28.—**The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

AFRICAN.

The term "African" refers to the African people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



Affidavit of Surgeon.

I, *Nicolas Bisti*, Surgeon of the *913* *PATRIS* of *Andros*, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had *Nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

166

Sworn to before me this *6* day of *January*, 19*10*  
at *NY*  
*PS. Bisti*  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

PATRIS

sailing from

PIRALUS

18 December, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Constantinidis	Alexandros	19	M S	Workman	yes	Greek	Turkey, Salamauli	his father Constantinos and Theodoros Salamauli, Garmakron - Turkey	New York
2	Nicolaou	Demetrios	30	M S	do	yes	do	do, A Kos	his father George Nicolaou - Turkey	La Sarre, Mass.
3	Giannou	Nicolaos	20	M S	do	no	do	do, " Kos	his father Yohannis Giannou - Turkey	New York
4	Balianopoulos	Mihail	28	M M	do	yes	do	do, E. Konitsa	his wife Anthia Balianopoulos - Turkey	New York
5	Rigas	Stylianos	28	M M	do	yes	Greek	Greece, Limi	his wife Amalia Rigas - Greece	Boston
6	Zyfos	Panagiotis	24	M S	do	yes	do	do, Kharavouni	his mother Panagiotis Zyfos - Greece	Birmingham
7	Gounaris	Emmanuel	38	M M	do	yes	Greek	Turkey, A Kos	his wife Xanthippi Gounaris - Greece	Detrit
8	Scuglis	Andreas	19	M S	do	yes	Greek	Greece, Nisira	his father Panagiotis Scuglis - Greece	New York
9	Tachatas	apostolos	28	M S	do	no	Greek	Turkey, E. Kardos	his wife Maria - Greece	St. Louis
10	Lagonikos	Johannis	25	M S	do	yes	Greek	Greece, Karyatos	his father George Lagonikos - Greece	New York
11	Bimitropoulos	Constantinos	19	M S	do	yes	do	do, Kharavouni	his mother Stavroula Bimitropoulos - Greece	Chicago
12	Anastasiou	Nikolaos	30	M M	do	yes	Greek	Turkey, E. Farnina	his wife Maria - Greece	New York
13	Proukos	Spyridon	37	M M	do	yes	do	do, Constantinople	his father Athanasios Proukos - Greece	Boston
14	Bekas	Theodoros	22	M M	do	yes	do	do, " Thessalonika	his wife Anna Bekas - Greece	New York
15	Peppas	Panagiotis	19	M S	do	yes	Greek	Greece, Elefina	his father Athanasios Peppas - Greece	Chicago
16	Tacovou	Johannis	22	M S	do	yes	Greek	Turkey, E. Proastion	his father Michael Tacovou - Greece	Pittsburgh
17	Talato	Demetrios	19	M S	do	yes	Greek	Greece, Trikala	his father Panagiotis Talato - Greece	New York
18	Navimidis	George	20	M S	do	yes	Greek	Turkey, E. Konitsa	his brother Nikolaos Navimidis - Greece	New York
19	Taniotis	Demetrios	31	M M	do	no	Greek	Greece, Paros	his wife Maria Taniotis - Greece	Hudson
20	Costopoulos	Athanasios	25	M S	do	yes	Greek	Greece, Paros	his father George Costopoulos - Greece	New York
21	Scugis	Antoniou	20	M S	do	yes	Greek	Greece, Paros	his wife Kiriakia Scugis - Greece	Quincy
22	Bohai	Blas	20	M S	Workman	yes	do	do, " Athens	his father Yohannis Bohai - Greece	New York
23	Thamios	Demetrios	19	M S	do	yes	Greek	Turkey, E. Embros	his mother Kiriakia Thamios - Greece	Chicago
24	Portos	Stavros	20	M S	do	yes	do	do, " Konitsa	his father Demetrios Portos - Greece	New York
25	Benetis	Panagiotis	19	M S	do	yes	Greek	Greece, Limi	his father Athanasios Benetis - Greece	Boston
26	Moutzakis	Johannis	20	M S	do	yes	do	do, " Limi	his mother Kiriakia Moutzakis - Greece	Birmingham
27	Simenou	Georgios	28	M S	do	yes	Greek	Greece, Limi	his father Demetrios Simenou - Greece	New York
28	Carali	Nikolaos	20	M S	do	yes	Greek	Greece, Argos	his father Nikolaos Carali - Greece	New York
29	Kararian	George and his wife	30	M M	do	yes	Greek	Greece, Argos	his father Nikolaos Kararian - Greece	Chicago
30	Kararian	George and his wife	30	M M	do	yes	Greek	Greece, Argos	his father Nikolaos Kararian - Greece	New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

6

1900

12 PM

167

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
													Country.	City or Town.
1	yes	byself	30	no	his friend, James Argue, New York	no	no	good	no	5 3	White brown brown	none	Turkey	Palamouti
2	yes	do	25	no	his friend, James Argue, 226 W. King St. Lancaster Pa.	no	no	no	do	5 6	White black black	do	do	Kos
3	yes	do	25	no	his friend, X. Samidopoulos, 188 E. 72 <sup>nd</sup> St. New York	no	no	no	do	5 3 1/2	Dark brown brown	do	do	Kos
4	no	do	20	no	his friend, Demetrius Mouras, 28 Tremont St. Boston Mass.	no	no	no	do	5 4	White brown brown	do	do	Conitsa
5	yes	do	25	no	his friend, Mack Comack, 514 3 <sup>rd</sup> St. Birmingham Ala.	no	no	no	do	5 9 1/2	Dark black brown	do	Greece	Limni
6	yes	do	20	no	his cousin, Vasil. Petropoulos, 34 Monroe Av. Detroit Mich.	no	no	no	do	5 5 1/2	White fair brown	do	do	Karakavound
7	yes	do	22	no	his friend, X. Samidopoulos, 188 E. 72 <sup>nd</sup> St. New York	no	no	no	do	5 10	Dark black black	do	Turkey	Kos
8	yes	do	25	no	his brother, Theodore Lougla, 2341 Oliver St. St. Louis Mo.	no	no	no	do	5 4	White brown brown	do	Greece	Nidia
9	yes	do	13	no	his cousin, George Markadakis, 316 E. 44 <sup>th</sup> St. New York	no	no	no	do	5 9	White brown brown	do	Turkey	Ganos
10	yes	do	20	no	his cousin, Theodore Lografos, 1524 <sup>th</sup> Wentworth Av. Chicago Ill.	no	no	no	do	5 7 1/2	Dark black black	do	Greece	Larystos
11	yes	do	25	no	his cousin, George Papas, 649 3 <sup>rd</sup> Ave. New York	no	no	no	do	5 11	White brown brown	do	do	Karpenission
12	no	do	20	no	his brother in law, Demetrius Mouras, 28 Tremont St. Boston Mass.	no	no	no	do	5 6	White brown brown	do	Turkey	Tannina
13	yes	do	35	no	his cousin, Vassilios Roullias, 2167 3 <sup>rd</sup> Ave. 118 St. New York	no	no	no	do	5 5 1/2	White brown brown	do	do	Constantinople
14	yes	do	16	no	his brother in law, Vasil. Samidopoulos, 23 E. Main St. South Bridge Mass.	no	no	no	do	5 5 1/2	White brown brown	do	do	Vouliarates
15	yes	do	25	no	his cousin, Peter Mouras, 51 E. 72 <sup>nd</sup> St. Chicago Ill.	no	no	no	do	5 4 1/2	White brown brown	do	Greece	Elefssis
16	yes	do	16	no	his friend, Kyriakos Grossmanis, 660 Linden Av. Pittsburg Pa.	no	no	no	do	5 6	White brown brown	do	Turkey	Troastion
17	yes	do	20	no	his cousin, Elias Pelli, 29 E. 20 <sup>th</sup> St. New York	no	no	no	do	5 11	White brown brown	do	Greece	Triacala
18	yes	do	28	no	his wife, Kristo Anton, 20 School St. Yonkers Mass.	no	no	no	do	5 4 1/2	White brown brown	do	Turkey	Coritsa
19	yes	do	20	no	his friend, Xenia Xenitiris, 30 Roosevelt St. New York	no	no	no	do	5 5	White brown brown	do	Greece	Peros
20	no	do	45	yes	his cousin, A. J. Thompson, 1253 Barwick St. Quincy Mass.	no	no	no	do	5 4 1/2	White fair brown	do	do	Tegea
21	yes	do	50	no	his cousin, Theodore Karambas, 82 St. Marks Pl. New York	no	no	no	do	5 2 1/2	White black brown	do	do	Athens
22	yes	do	25	no	his cousin, Peter Mouras, 723 E. 72 <sup>nd</sup> St. Chicago Ill.	no	no	no	do	5 5 1/2	Dark black black	do	do	Elefssis
23	yes	do	20	no	his friend, Athanasios Tarnavelia, 125 Washington St. New York	no	no	no	do	5 7	White brown brown	do	Turkey	Smbras
24	no	do	25	no	his friend, Moshe Mouras, 29 Tremont St. Boston Mass.	no	no	no	do	5 5 1/2	White fair brown	do	do	Conitsa
25	yes	do	25	no	his brother, Demetrius Sametis, 10 <sup>th</sup> Ave. & 36 <sup>th</sup> St. Birmingham Ala.	no	no	no	do	5 10 1/2	White brown brown	do	Greece	Limni
26	yes	do	20	no	his friend, George Papas, 14 E. 20 <sup>th</sup> St. New York	no	no	no	do	5 5	White brown brown	do	do	Argos
27	yes	do	20	no	his friend, Peter Conits, 32 E. 29 <sup>th</sup> St. New York	no	no	no	do	5 1 1/2	White brown brown	do	Turkey	Vourles
28	yes	do	16	no	his friend, Gust Korfli, 106 Calsted St. Chicago Ill.	no	no	no	do	5 7 1/2	White brown brown	do	Greece	Argos
29	yes	do	7	no	his son, Nazar Nazarian, 299 5 <sup>th</sup> Ave. New York	no	no	no	do	5 5	Dark brown brown	do	Turkey	Aintap
30	yes	by husband	20	no	his son, Nazar Nazarian, 299 5 <sup>th</sup> Ave. New York	no	no	no	do	5 5	Dark brown brown	do	do	Aintap



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Emetris Bogiades* Master of the s/s **PATRIS**, from **of Andros**, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Bogiades*  
Master Officer.

Sworn to before me this 6 day of July, 1900  
at San Francisco  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: mill engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Nicolas Bistis, Surgeon of the S/S PATRIS of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had Nine years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
of the Greek Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

168

Sworn to before me this

6<sup>th</sup>

day of

January

1910

Mestis

at

My PS Bistis

Immigration Officer.

n-116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-111



STATES IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1907

12

sailing from

S. S.

NAME IN FULL

Age

Sex

Yrs. Mos.

Married or Single

Occupation

Able to

Read

Write

Nationality

Country of which

subject

Race or People

Last Permanent Residence

Country

City or Town

The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came

State

City or Town

Final Destination

No. on List

Family Name

Given Name

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Inspected and found correct and true to report made by the alien, whether they are "tourists" or "immigrants". List of names will be found on back of this sheet.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

PATRIS

sailing from

PATRIS

10 December, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Peppas	Athanasios	23	M	Farmer	yes		Greek	Greek	Greece	Patris	his father Ioannis Peppas	Ill.	Chicago
2	Alexis	Mihail	15	M	do	yes		Osmanian	do	Turkey	Kos	his friend Mihail Alexi	N.Y.	New York
3	Aridas	Emmanuel	19	M	do	yes		Greek	do	Greece	Tyrnavos	his father Aridas Aridas	N.Y.	New York
4	Trakalos	Constantinos	26	M	do	yes		do	do	do	Patris	Tyrnavos	N.Y.	New York
5	Nicolaidis	Possidon	22	M	do	yes		Osmanian	do	Turkey	Patris	his wife Paraskevi P. Tsakianou	Ala.	Birmingham
ADMITTED	Papanassouras	Aristidis	18	M	do	yes		do	do	do	Patris	his father Constantine Nicolaidis	Mass.	Boston
7	Poumbarakis	Nikolaos	24	M	do	yes		Greek	do	Greece	Lamia	his mother Katerini Papanassouras	N.Y.	New York
8	Georgiou	Thomas	22	M	do	no		Osmanian	do	Turkey	Patris	his wife Paraskevi P. Tsakianou	Mass.	Boston
REPORTED	Kostas	Theodoros	19	M	do	yes		Greek	do	Greece	Patris	his father Theodoros Kostas	N.Y.	New York
10	Moustrikas	Dimotrios	23	M	do	yes		do	do	do	Patris	his mother Katerini Papanassouras	Ala.	Birmingham
11	Psakouridis	Vassilios	19	M	do	yes		Osmanian	do	Greece	Athens	his cousin Constantine Psakouridis	Mass.	Boston
12	Stamou	Dimotrios	30	M	do	yes		Greek	do	Greece	Patris	his wife Katerini Papanassouras	N.Y.	New York
13	Triantafyllidis	Johnnie	22	M	do	yes		Osmanian	do	Turkey	Patris	his father Theodoros Triantafyllidis	N.Y.	New York
REPORTED	Moutsoyannis	Thomas	20	M	do	yes		do	do	do	Patris	his mother Katerini Papanassouras	N.Y.	New York
ADMITTED	Benel	Alouz	35	M	do	no		do	do	do	Patris	his wife Paraskevi P. Tsakianou	Mass.	Boston
REPORTED	Seinou	Hariton	19	M	do	yes		do	do	do	Patris	his mother Katerini Papanassouras	N.Y.	New York
17	Stila	Petros	24	M	do	no		do	do	do	Patris	his wife Paraskevi P. Tsakianou	Mass.	Boston
18	Gourios	Petros	18	M	do	no		do	do	do	Patris	his mother Katerini Papanassouras	N.Y.	New York
19	Simtza	Gregorios	24	M	do	no		do	do	do	Patris	his wife Paraskevi P. Tsakianou	Mass.	Boston
20	Papassimakopoulos	Triantafyllidis	35	M	do	yes		Greek	do	Greece	Athens	his mother Katerini Papanassouras	N.Y.	New York
21	Georgiou	Demetrios	23	M	do	yes		do	do	do	Patris	his father Theodoros Georgiou	N.Y.	New York
22	Brachou	Constantinos	25	M	do	yes		Osmanian	do	Turkey	Patris	his wife Paraskevi P. Tsakianou	Mass.	Boston
REPORTED	Troun	George	24	M	do	yes		Greek	do	Greece	Patris	his mother Katerini Papanassouras	N.Y.	New York
24	Kalimeris	Demetrios	20	M	do	yes		Osmanian	do	Turkey	Patris	his wife Paraskevi P. Tsakianou	Mass.	Boston
25	Papouanum	Oliver	11	M	do	yes		do	do	do	Patris	his father George Papouanum	Mass.	Boston
26	Hadziandreas and his	George	20	M	do	yes		Greek	do	Greece	Athens	his father Athanasios Hadziandreas	N.Y.	New York
27	Hadziandreas	Stylianos	20	M	do	no		do	do	do	Athens	his father in law as above	N.Y.	New York
28	Hadziandreas	Stylianos	20	M	do	no		do	do	do	Athens	his father in law as above	N.Y.	New York
29	Hadziandreas	Andreas	20	M	do	no		do	do	do	Athens	his father in law as above	N.Y.	New York
30	Coratias	Johnnie	19	M	do	yes		do	do	do	Patris	his mother Katerini Papanassouras	N.Y.	New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of*

NEW-YORK

, 190

169

13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.											
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.									
1	yes	myself	35	no	-	his cousin Anastasios Nicholas 6203 S. Halsted St Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5	6 1/2	White	Black	Black	none	Greece	Aleffsis									
2	yes	do	25	no	-	his friend N. Samiopoulos 108 E. 42 St New York	no	no	no	do	no	5	3 1/2	Dark	Black	Black	do	Turkey	Kos									
3	do	do	25	no	-	his cousin George Naxos 222 Chermel St. Manchester N.H.	no	no	no	do	no	5	4 1/2	Dark	Brown	Brown	do	Greece	Eymavros									
4	yes	do	25	no	-	his friend Mack Komach 514 E 20th St Birmingham Ala	no	no	no	do	no	5	6	Dark	Fair	Brown	do	do	Chini									
5	no	do	25	no	-	his friend Mark Nouran 26 Tremont St. Boston Mass	no	no	no	do	no	5	7 1/4	White	Brown	Brown	do	Turkey	Conitsa									
6	yes	do	25	no	-	his cousin John Papacostantinou 645 6th Ave. New York	no	no	no	do	no	5	1 3/4	Dark	Brown	Brown	do	do	Blason									
7	yes	do	25	no	-	his friend George Simitriou 436 Market St. Lowell Mass	no	no	no	do	no	5	4	White	Brown	Brown	do	Greece	Gianitsou									
8	no	do	25	no	-	his cousin Perichis Simitriou 102 Richmond St. Boston Mass.	no	no	no	do	no	5	6 1/2	White	Fair	Brown	do	Turkey	Conitsa									
9	yes	do	25	no	-	his cousin Taki Giannossia 647 6th Ave. New York	no	no	no	do	no	5	4	White	Brown	Black	do	Greece	Perivoli									
10	yes	do	25	no	-	his cousin Semetris Benetou 10th Ave. 136th St. Birmingham Ala	no	no	no	do	no	5	6	Dark	Brown	Brown	do	do	Chini									
11	do	do	25	no	-	his brother Howard Traaxovidis 160 10th St. Boston Mass	no	no	no	do	no	5	2 3/4	White	Black	Brown	do	Turkey	Ordou									
12	yes	do	30	no	-	his friend John Papadimitriou 7 Albany St. New York	no	no	no	do	no	5	7	Dark	Brown	Brown	do	Greece	Siopessi									
13	yes	do	25	no	-	his friend Nicolas Anon 90 W. River St. New York	no	no	no	do	no	5	6 1/2	White	Brown	Brown	do	Turkey	Agio Panteleimon									
14	no	do	26	no	-	his friend N. N. N. New York	no	no	no	do	no	5	4	White	Brown	Brown	do	do	Milotini									
15	no	do	28	no	-	his friend Tahir Trafer 912 Locust St. Philadelphia Pa	no	no	no	do	no	5	2	White	Brown	Brown	do	do	Porytsa									
16	no	do	16	no	-	his cousin Perichis Simitriou 102 Richmond St. Boston Mass	no	no	no	do	no	5	5 1/2	Dark	Fair	Brown	do	do	Conitsa									
17	yes	do	25	no	-	his brother Toli Stylo 8 School St. Hudson Mass.	no	no	no	do	no	5	7	White	Brown	Brown	do	do	Porytsa									
18	yes	do	25	no	-	his brother Toli Stylo 22 Morris St. South Bridge Mass.	no	no	no	do	no	5	3	White	Brown	Brown	do	do	Porytsa									
19	yes	do	25	no	-	his brother Andrew Andron 120 E. 10th St. Shirley Ind.	no	no	no	do	no	5	4 1/2	White	Brown	Brown	do	do	Kiafessi									
20	no	do	25	no	-	his cousin George Alexandrou 8 Madison St. New York	no	no	no	do	no	5	4 1/2	White	Brown	Brown	do	Greece	Chini									
21	no	do	25	no	-	his cousin Achilefs Samoladas 40 Spruce St. Manchester N.H.	no	no	no	do	no	5	2 1/2	White	Brown	Brown	do	do	Eymavros									
22	no	do	25	no	-	his friend Mark Nouran 25 Diamond St. Boston Mass	no	no	no	do	no	5	4 1/4	White	Fair	Brown	do	Turkey	Conitsa									
23	no	do	25	no	-	his cousin George Paras 120 E. 10th St. New York	no	no	no	do	no	5	8	Dark	Brown	Brown	do	Greece	Carpenission									
24	no	do	25	no	-	his cousin Perichis Simitriou 102 Richmond St. Boston Mass	no	no	no	do	no	5	6	White	Fair	Brown	do	Turkey	Conitsa									
25	no	do	25	no	-	his friend George Peranabum 136 South St. New York	no	no	no	do	no	5	2	Dark	Fair	Brown	do	do	Porytsa									
26	no	do	25	no	-	his friend John Papapapas 136 South St. New York	no	no	no	do	no	5	1 1/2	White	Black	Blue	do	Greece	Athens									
27	no	do	25	no	-	as above	no	no	no	do	no	5	1 1/2	White	Brown	Brown	do	do	Athens									
28	no	do	25	no	-	as above	no	no	no	do	no	4	-	White	Fair	Brown	do	do	Athens									
29	no	do	25	no	-	as above	no	no	no	do	no	3	-	Dark	Brown	Brown	do	do	Athens									
30	no	do	25	no	-	his cousin George Trimboukis 120 S. State St. Chicago Ill.	no	no	no	do	no	5	7 1/2	Dark	Black	Brown	do	do	Karystos									



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW-YORK

, 190

159

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other cause, as to be determined by the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				If Yes— Year or period of years. Where?							Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country. City or Town.	
1	yes	byself	35	no	his cousin Anastasios Mihos 6303 S. Halsted St Chicago Ill	no	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	White	Black	Black	Greece Elefssis
2	yes	do	25	no	his friend Y. Sargisopoulos 101 E. 42 St New York	no	no	no	no	do	no	5 3 1/2	Dark	Black	Black	Turkey Ios
3	yes	do	25	no	his cousin George Maniaron 222 Chestnut St. Manchester N.H.	no	no	no	no	do	no	5 4 1/2	Dark	Brown	Brown	Greece Tynavos
4	yes	do	25	no	his friend Mack Karmach 514 SE 20th St Birmingham Ala	no	no	no	no	do	no	5 6	Dark	Fair	Brown	do Kumi
5	no	do	25	no	his friend Markin Mouzari 28 Tremont St. Boston Mass	no	no	no	no	do	no	5 7 1/4	White	Brown	Brown	Turkey Conitza
6	yes	do	25	no	his cousin John Papadimitriou 645 6th Ave New York	no	no	no	no	do	no	5 1 3/4	Dark	Brown	Brown	do Blason
7	yes	do	25	no	his friend George Simitriou 436 Market St Lowell Mass	no	no	no	no	do	no	5 4	White	Brown	Brown	Greece Giannitson
8	no	do	25	no	his cousin Pericles Simitriou 102 Richmond St. Boston Mass	no	no	no	no	do	no	5 6 1/2	White	Fair	Brown	Turkey Conitza
9	yes	do	25	no	his cousin Taki Giannoussis 691 6th Ave New York	no	no	no	no	do	no	5 4	White	Brown	Black	Greece Perivoli
10	yes	do	25	no	his cousin Berntha Benetou 10th Ave & 50th St. Birmingham Ala	no	no	no	no	do	no	5 6	Dark	Brown	Brown	do Kumi
11	yes	do	25	no	his brother Stavros Traoulidis 110 Taylor St Boston Mass	no	no	no	no	do	no	5 3 1/4	White	Black	Brown	Turkey Ordu
12	yes	do	30	no	his friend John Papadimitriou 7 Albany St New York	no	no	no	no	do	no	5 7	Dark	Brown	Brown	Greece Triopessi
13	yes	do	25	no	his friend Nicholas Limon 99 W. Oliver St New York	no	no	no	no	do	no	5 6 1/2	White	Brown	Brown	Turkey Agio Panteleimon
14	yes	do	25	no	his friend Nicholas Limon 102 W. 40th St New York	no	no	no	no	do	no	5 4	White	Brown	Brown	do Mitotini
15	yes	do	22	no	his friend Tahir Tzafar 902 Locust St Philadelphia Pa	no	no	no	no	do	no	5 2	White	Brown	Brown	do Corytza
16	no	do	25	no	his cousin Pericles Simitriou 102 Richmond St Boston Mass	no	no	no	no	do	no	5 5 1/2	Dark	Fair	Brown	do Conitza
17	yes	do	25	no	his brother Toli Styli 3 School St Hudson Mass	no	no	no	no	do	no	5 7	White	Brown	Brown	do Corytza
18	yes	do	30	no	his brother Lotinos Loti 47 Morris St South Bridge Mass	no	no	no	no	do	no	5 3	White	Brown	Brown	do Corytza
19	yes	do	24	no	his brother in law Andon Andron 126 S. O. St Shirley Ind	no	no	no	no	do	no	5 4 1/2	White	Brown	Brown	do Triopessi
20	no	do	25	no	his cousin George Alexandrou 5 Madison St New York	no	no	no	no	do	no	5 6 1/2	White	Brown	Brown	Greece Tynavos
21	yes	do	25	no	his cousin Achilleas Simitriou 44 Spruce St Manchester N.H.	no	no	no	no	do	no	5 2 1/2	White	Brown	Brown	Turkey Conitza
22	no	do	25	no	his friend Markin Mouzari 28 Tremont St Boston Mass	no	no	no	no	do	no	5 4 1/4	White	Fair	Brown	Greece Carpenission
23	yes	do	25	no	his cousin George Papas 645 3rd Ave New York	no	no	no	no	do	no	5 8	Dark	Brown	Brown	Turkey Conitza
24	no	do	25	no	his cousin Pericles Simitriou 102 Richmond St Boston Mass	no	no	no	no	do	no	5 6	White	Fair	Brown	Turkey Conitza
25	yes	do	25	no	his father George Papadimitriou 130 Main St Bridge Mass	no	no	no	no	do	no	5 2	Dark	Brown	Brown	do Corytza
26	yes	do	25	no	his friend John Papadimitriou 25 Summer St New York	no	no	no	no	do	no	5 6 1/2	White	Black	Blue	Greece Athens
27	yes	by her husband	30	no	as above	no	no	no	no	do	no	5 1 1/2	White	Brown	Brown	do Athens
28	yes	by her father	30	no	as above	no	no	no	no	do	no	4	White	Fair	Brown	do Athens
29	yes	by his father	30	no	as above	no	no	no	no	do	no	3	Dark	Brown	Brown	do Athens
30	yes	by self	25	no	his cousin George Simitriou 124 S. State St Chicago Ill	no	no	no	no	do	no	5 7 1/2	Dark	Black	Brown	do Karystos



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Bogiagides Master, of the s/s PATRIS, from of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Bogiagides  
Master Officer.

Sworn to before me this 10 day of June, 1901.

at Andros

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Intending to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Nicolas Bisti, Surgeon of the s/s PATRIS of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Nine  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
of the Greek Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, // in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

170

Sworn to before me this 6<sup>th</sup> day of January 1900  
at NY  
R. B. Bigham  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

PATRIS

sailing from

15 December, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	* Calling or Occupation. Read. Write.	Able to— Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Tranko George	23	M	WORKMAN	no	Osman	Bulgarian Turkey Florina	his father Vence Tranko Florina Turkey	Can. Toronto Ont
2	Giapia Sioukri	20	M	do	no	do	do do " Florina	his uncle Mehmet Saltse Florina Turkey	Ind. Terre Haute
3	Houris Constantin	24	M	do	yes	do	Bulgarian do " Ostrovo	his wife Tsina Constantin Ostrovo Turkey	Ind. Indianapolis
4	Vini Vangi	20	M	do	no	do	do do " Zervi	his father Vangi Vangi Zervi Turkey	Pa. Ford City
5	Vangelli Cosmas	18	M	do	no	do	Greek do " Tsouka	his father Vangelli Zissis Tsouka Turkey	Ohio Cincinnati
6	Kole Stefo	19	M	do	yes	do	Bulgarian do " Florina	his father Vence Kole Florina Turkey	Can. Toronto Ont
7	Boukara Kristo	26	M	do	no	do	do do " Tsengani	his wife Giordana K. Boukara Tsengani Turkey	Pa. Fort City
8	Kano Natse	28	M	do	no	do	do do " Tsengani	his wife Marilino Natse Kano Tsengani Turkey	Ind. Indianapolis
9	Adore Tasco Brington	29	M	do	no	do	do do " Zervi	his wife Sisko bore Brington Zervi Turkey	Pa. Ford City
10	Barlacostas Theodore	24	M	do	yes	Greek	Greek Greece Salonique	his uncle Vassilios Barlacostas Salonique Turkey	N. Y. New York
11	Georgalakis Mikail	19	M	do	yes	do	do do Athens	his cousin George Ververakis Athens Odos Voulo 16 Greece	N. Y. New York
12	Agrafiotis Dimitrios	24	M	do	yes	do	do do " Karitsa	his mother Amofoula Agrafiotis Karitsa Greece	N. Y. New York
13	Kroup Mevloux	24	M	do	no	Ottoman	Turkish Turkey Florina	his mother Vence Kroup Florina Turkey	Can. Toronto Ont
14	Tarso Kristo	19	M	do	no	do	Greek do " Radogori	his mother Gianno Tarso Radogori Turkey	Ohio Cincinnati
15	Stamou Zohannis	34	M	do	yes	Greek	Greece Kapareli	his wife Orna Stamou Kapareli Greece	N. Y. New York
16	Mavraganis Demetrios	32	M	do	no	do	do do Sofino	his father Zohannis Mavraganis Sofino Greece	N. Y. New York
17	Baffo Stavros	33	M	do	yes	Ottoman	do Turkey Borovich	his wife Maria Baffo Borovich Turkey	Ohio Dayton
18	Georgiaki Stso	24	M	do	yes	do	Bulgarian do " Pateli	his wife Maria Stso Tasset Pateli Turkey	Ind. Indianapolis
19	Sina Haroula and his son	24	M	do	no	do	Turkish do " Florina	his wife Nisse Haroula Florina Turkey	Can. Toronto Ont
20	Sina Hamadan	15	M	do	yes	do	do do " Florina	his mother as above Florina Turkey	Can. Toronto Ont
21	Ziango Zohannis	19	M	do	yes	Greek	Greece Athens	his brother Demetrios Ziango Athens Odos Alkino 15 Greece	Ind. Lowell
22	Seli Alexios	35	M	do	yes	do	do do Kili	his wife Katerina Seli Kili Greece	Cal. Denver
23	Pelias Amustassios	28	M	do	yes	do	do do Kapareli	his wife Katerina Pelias Kapareli Greece	N. Y. New York
24	Ali Elias	25	M	do	no	Ottoman	Turkish Turkey Belatsinova	his wife Naima Elias Belatsinova Turkey	N. Y. New York
25	Stafanos Theodore	20	M	do	yes	Greek	Greece Karitsa	his father Kiro Stafanos Karitsa Greece	N. Y. New York
26	Kristoff Stoitse	25	M	do	yes	Ottoman	Bulgarian Turkey Kereti	his wife Sofia Stoitse Kereti Turkey	Pa. Hensgar
27	Apostol Konstantine	18	M	do	no	do	Greek do " Kastoria	his father Petro Apostol Kastoria Turkey	Ohio Cincinnati
28	Ali Email	35	M	do	no	do	Turkish do Monastir	his wife Naima Email Monastir Turkey	Can. Toronto Ont
29	Krysagis Zohannis	14	M	do	yes	Greek	Greece Zimi	his mother Zohannis Krysagis Zimi Greece	N. Y. New York
30	Abraham Ahmed	10	M	do	no	Ottoman	Albanian Turkey Prizivitsa	his brother Assini Ali Abraham Prizivitsa Turkey	Ind. Terre Haute

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

January 6<sup>th</sup>, 1900

171

11-1118													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled by reason of any treaty, or other law, to the right of citizenship in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	by self	32	no	his friend Sime Delo 21 Eastern Av. Toronto Ont. Can.	no	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	White	Brown	Brown	do	Turkey Florina		
2	yes	do	30	no	his friend Moulafar Oram 1109 Main St. Terre Haute Ind.	no	no	no	no	do	no	5 9	White	Brown	Brown	do	Resin toa		
3	yes	do	24	yes 1901	his friend George Loxoff 306 Katschum St. Indianapolis Ind.	no	no	no	no	do	no	5 5	White	Brown	Brown	do	Ostovo		
4	yes	do	27	no	his friend George Loxoff P.O. Box 370 Ford City Pa.	no	no	no	no	do	no	5 5 1/2	White	Fair	Blue	do	Servi		
5	yes	do	25	no	his friend Vassil Stamati 33 Plum St Cincinnati Ohio	no	no	no	no	do	no	5 3 1/2	White	Brown	Brown	do	Isouka		
6	yes	do	30	no	his friend Vassil Delo 21 Eastern Av. Toronto Ont. Can.	no	no	no	no	do	no	5 6 1/2	White	Brown	Brown	do	Florina		
7	yes	do	27	yes 1901	his friend George Loxoff 370 P.O. Box Ford City Pa.	no	no	no	no	do	no	5 5	White	Brown	Blue	do	Tsengana		
8	yes	do	27	yes 1901	his friend Pandil Christoff 207 P.O. Box Indianapolis Ind.	no	no	no	no	do	no	5 8 1/2	White	Brown	Brown	do	Tsengana		
9	yes	do	27	no	his friend George Loxoff 370 P.O. Box Ford City Pa.	no	no	no	no	do	no	5 6 1/2	White	Brown	Brown	do	Servi		
10	yes	do	25	no	his friend Spyridon Cotrafilis 90 Cherry St New York	no	no	no	no	do	no	5 1 1/2	White	Brown	Brown	do	Greece Kalarites		
11	yes	do	20	no	his uncle George Becker W. 72 St New York	no	no	no	no	do	no	5 5	White	Brown	Blue	do	Anrotion		
12	yes	do	20	no	his friend W. Tsamiris 101 W. 42 St New York	no	no	no	no	do	no	5 5 1/2	Dark	Brown	Brown	do	Karitsa		
13	yes	do	30	no	his friend George Lami 21 Eastern Av. Toronto Ont. Can.	no	no	no	no	do	no	5 5 1/2	Dark	Brown	Brown	do	Turkey Florina		
14	yes	do	25	no	his friend Vassil Stamati 33 Plum St Cincinnati Ohio	no	no	no	no	do	no	5 8 1/2	White	Brown	Brown	do	Radogore		
15	yes	do	35	no	his relative Kristo Kolia 640 6th Ave New York	no	no	no	no	do	no	5 7 1/2	Dark	Black	Black	do	Greece Kapsareli		
16	yes	do	22	no	his brother Theodoros Naviagannis 400 W. 39 St New York	no	no	no	no	do	no	5 2 1/2	Dark	Black	Brown	do	Sofiko		
17	yes	do	25	yes 1901	his friend John H. H. H. 1217 W. 4th St Dayton Ohio	no	no	no	no	do	no	5 6	Dark	Brown	Brown	do	Turkey Sorovich		
18	yes	do	38	yes 1905	his brother Nick Take Georgieff 210 P.O. Box Indianapolis Ind.	no	no	no	no	do	no	5 8 1/2	White	Brown	Brown	do	Batali		
19	yes	do	100	no	his friend Theodor Joanche 180 Mill St Toronto Ont. Can.	no	no	no	no	do	no	5 2	White	Brown	Brown	do	Florina		
20	yes	by father	-	no	the friend of his father as above	no	yes	no	no	do	no	5 -	White	Brown	Brown	do	Florina		
21	yes	by self	20	no	his brother Constantin Liangas 356 Suffolk St Lowell Mass.	no	no	no	no	do	no	5 3	White	Brown	Brown	do	Greece Megalopolis		
22	yes	do	20	yes 1901	his cousin John Darsalos 1702 Curtis St Denver	no	no	no	no	do	no	5 8 1/2	White	Brown	Blue	do	Mili		
23	yes	do	25	no	his relative Kristo Kolia 640 6th Ave New York	no	no	no	no	do	no	5 7	Dark	Fair	Blue	do	Kapsareli		
24	yes	do	30	no	friend Udim Goloff P.O. Box 26 Lanes Bottom W. Va.	no	no	no	no	do	no	5 10	White	Brown	Brown	do	Turkey Belatsirnova		
25	yes	do	25	no	his friend Louis Kristacos 612 9th Ave New York	no	no	no	no	do	no	5 5	White	Brown	Brown	do	Greece Karitsa		
26	no	do	25	no	his brother Mark Christoff 103 P.O. Box Alonkagel Pa.	no	no	no	no	do	no	5 5 1/2	White	Black	Black	do	Turkey Kereti		
27	yes	do	25	no	his brother Cosma Petros Apostol 33 Plum St Cincinnati Ohio	no	no	no	no	do	no	5 7 1/2	White	Brown	Brown	do	Leistoria		
28	yes	do	25	no	his brother Fotki Joanche 180 Mill St Toronto Ont. Can.	no	no	no	no	do	no	5 5 1/2	White	Black	Black	do	Monastir		
29	yes	do	23	no	his cousin Demetrios Milonow 699 6th Ave New York	no	no	no	no	do	no	5 7 1/2	Dark	Brown	Brown	do	Greece Pyrgos		
30	yes	do	30	no	his friend Moulafar Oram 1109 Main St Terre Haute Ind.	no	no	no	no	do	no	5 3 1/2	White	Brown	Brown	do	Turkey Resin toa		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Demetris Bogiagides*, of the s/s *PATRIS*, from *of Andros*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *11* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*D. Bogiagides*  
Master Officer.

Sworn to before me this *16* day of *May*, 190*9*

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Nicolas Bisti*, Surgeon of the *Is* **PATRIS** of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had *Nine* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
of the Greek Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. *12* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *6* day of *January*, 190*0*  
at *Nyssa*  
*N. Bisti*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

PATRIS

sailing from

PHILADELPHIA

15 December, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Bolef									
2	Nazif	33	M	Workman	Yes	Ottoman	Armenian	Florina	his wife Levas Boston	Chicago
3	Pizanis	26	M	do	no	Ottoman	Turkish	Bilaskirino	his wife Kirozi Kiamil	W. Va. Loanes
4	Benar	31	M	do	Yes	Greek	Greek	Doris	his wife Kiani Pizani	N. Y. New York
5	Giokas	21	M	do	Yes	Greek	Greek	Lamaria	his father Mihail Lexas	Mass Lowell
6	Alvans	39	M	do	no	Greek	Greek	Velitsa	his wife Panagiotis Giota	Mass Lowell
7	Tahir	37	M	do	Yes	do	do	Karitsa	his brother Antonis Alvans	N. Y. New York
8	Papathanassos	33	M	do	no	Ottoman	Turkish	Florina	his wife Anna Hassani	Ohio Cincinnati
9	Piore	19	M	do	Yes	do	do	Castoria	his father Papathanassos	Pa. St. Mary's
10	Barba	26	M	do	no	do	do	Sirpisi	his wife Panagiotis Piore	Ohio Cincinnati
11	Panethis	21	M	do	Yes	do	do	Sirpisi	his wife Zahana S. Barba	Ohio Cincinnati
12	Gioulis	24	M	do	Yes	do	do	Sirpisi	his wife Zahana S. Barba	Ohio Cincinnati
13	Paleomihos	39	M	do	Yes	do	do	Monastir	his wife Donna S. Georgiou	Ind. Indianapolis
14	Trasorion	20	M	do	no	Greek	Greek	Lissalar	his father Vasilios Paleomihos	N. Y. New York
15	Qazis	23	M	do	no	do	do	Maila	his mother Kiani Trasorion	N. Y. New York
16	Imanati an	21	M	do	Yes	do	do	Velitsa	his father George Qazis	N. Y. New York
17	Logias	40	M	do	Yes	Ottoman	Armenian	Florina	his wife Filicanto Imanati an	N. Y. New York
18	Ismael	20	M	do	Yes	Greek	Greek	Sofico	his mother Paulina Ismael	N. Y. New York
19	Toplagi antse	18	M	do	no	Ottoman	Turkish	Florina	his father Ismael Toplagi	N. Y. New York
20	Muse	15	M	do	no	do	do	Florina	his uncle Kano Hadzidonia	Pa. Toronto Ont
21	Grigor	15	M	do	no	do	do	Florina	his father Ismael Muse	N. Y. New York
22	Grigoris	18	M	do	Yes	do	do	Florina	his father Apostol Grigor	Ohio Cincinnati
23	Constantinos	19	M	do	no	Greek	Greek	Calabaca	his mother Tringeli G. Grigori	N. Y. New York
24	Panagiotis	20	M	do	Yes	do	do	Klefsis	his father George Panagiotis	N. Y. New York
25	Nicola	21	M	do	no	do	do	Nea Sidaria	his father Panagiotis Nicola	N. Y. New York
26	Constantinos	20	M	do	Yes	Ottoman	do	Nea Sidaria	his brother do above	N. Y. New York
27	Nicola	21	M	do	Yes	Greek	Greek	Florina	his mother Theodoros Constantinos	N. Y. New York
28	Yohannis	22	M	do	Yes	Greek	Greek	Florina	his father Yohannis Constantinos	N. Y. New York
29	Yohannis	23	M	do	no	Ottoman	do	Florina	his brother George Yohannis	N. Y. New York
30	Yohannis	24	M	do	no	do	do	Florina	his father Yohannis Yohannis	N. Y. New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

haying su  
1/6

, 1960

123

11-1115			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																										
No.	on	Whether having a ticket to such final destination.	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29											
			By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.																		
			(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Yes or No.	If Yes—Year or period of years. Where?		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.																					
1	Yes	By self	30	Yes 1914 of Indianapolis Ind.	his friend kelo katre 21 Eastern Ave. Toronto Ont. Can	no no no no no	Good	no	5	9	White Brown Brown	Turkey Florina																	
2	no	do	45	no	his friend rftim Collet P.O. Box 26 Lanes Bottom W Va	no no no no no	do	no	5	10	White Brown Brown	do Belatsumovon																	
3	Yes	do	20	no	his friend Vasilios Volopoulos 229 E 12th St New York	no no no no no	do	no	5	6	White Black Brown	Greece Poros																	
4	Yes	do	25	no	his friend Achille Corathanou 462 Market St Lowell Mass	no no no no no	do	no	5	8	Dark Brown Brown	Turkey Samanna																	
5	Yes	do	50	no	his relative John Andriades P.O. Box 108 Malboro Mass	no no no no no	do	no	5	7 1/2	Dark Brown Blue	Greece Velitsa																	
6	Yes	do	25	no	his friend G. Triannis Restaurant Writania 101 W 42nd St New York	no no no no no	do	no	5	10 1/2	White Brown Blue	do Parisa																	
7	Yes	do	20	no	his friend Peter Bane 180 Mill St Toronto Ont. Can	no no no no no	do	no	5	6	Dark Brown Brown	Turkey Florina																	
8	Yes	do	27	no	his friend Vasilis Stamatidis 33 Plum St Cincinnati Ohio	no no no no no	do	no	5	7	White Brown Brown	do Castoria																	
9	Yes	do	30	Yes 1907 of Detroit Mich	his friend Spasie George 101 P.O. Box St Marys Pa	no no no no no	do	no	5	4	White Brown Blue	do Birpitsi																	
10	Yes	do	27	Yes 1906 of Dayton Ohio	his friend Michael Hoo Huse 167 1/2 Ave Dayton Ohio	no no no no no	do	no			White Brown Brown	do Sorovich																	
11	Yes	do	25	no	his friend John Rompa 33 James St New York	no no no no no	do	no	5	2	White Fair Brown	do Fannina																	
12	Yes	do	23	no	his friend Gregori Tale 116 1/2 West St Indianapolis Ind	no no no no no	do	no	5	8	White Brown Brown	do Nonastie																	
13	Yes	do	25	no	his friend Theodore Monchou 170 B. Tagcombe av New York	no no no no no	do	no	5	2 1/2	White Fair Brown	Greece Kirsalar																	
14	Yes	do	25	no	his friend Leon Anastassiou 612 9th Ave New York	no no no no no	do	no	5	7	White Brown Brown	do Karitsa																	
15	Yes	do	30	no	his know John Andriades P.O. Box 8 Malboro Mass	no no no no no	do	no	5	10	Dark Black Brown	Greece Velitsa																	
16	Yes	do	100	no	his uncle Abraham Kamekzian 200 40th St New York	no no no no no	do	no	5	9	Dark Black Black	Turkey Malatou																	
17	Yes	do	22	no	his brother George Togiak 100 W 29 St New York	no no no no no	do	no	5	5	White Black Brown	Greece Sofikon																	
18	Yes	do	40	no	his friend Peter Bane 180 Mill St Toronto Ont. Can	no no no no no	do	no	5	1 1/2	White Brown Brown	Turkey Florina																	
19	Yes	do	25	no	his cousin Nicholas Tapa P.O. Box 541 Madison Ill	no no no no no	do	no	5	7 1/2	White Black Black	do Petersko																	
20	Yes	by his brother	20	no	his friend Vasil Stamatidis 167 South Ave Dayton Ohio	no no no no no	do	no	4	1 1/2	White Brown Brown	do Sorovich																	
21	Yes	by self	25	no	his friend Constantin Pedagoras 33 Plum St Cincinnati Ohio	no no no no no	do	no	5	8	White Brown Brown	do Rodogoxi																	
22	Yes	do	12	no	his friend N. Stas 218 W 24th St New York	no no no no no	do	no	5	6	White Brown Brown	Greece Polaboka																	
23	Yes	do	25	no	his friend Achille Corathanou 194 Beaugton Av New York	no no no no no	do	no	5	4	White Brown Brown	do Elefisis																	
24	Yes	do	25	no	his friend Theodore Passidis 215 E 25th St New York	no no no no no	do	no	5		White Brown Brown	do Nea Ypielavros																	
25	Yes	by his brother	40	no	friend of his brother as above	no no no no no	do	no	5	11	White Brown Brown	do Nea Ypielavros																	
26	Yes	by self	25	no	his cousin Vasilios Stamatidis 418 W 27th St New York	no no no no no	do	no	5	2	Dark Black Brown	Turkey Kenikion																	
27	Yes	do	13	no	his brother George Stamatidis 420 St 15th St New York	no no no no no	do	no	5	1 1/2	Dark Black Brown	Greece Nevrionati																	
28	Yes	do	50	no	his friend Vasilios Stamatidis 418 W 27th St New York	no no no no no	do	no	5	4 1/2	Dark Black Black	Turkey Pergamos																	
29	Yes	do	25	no	his friend as above	no no no no no	do	no	5	8	Dark Black Black	do Pergamos																	
30	Yes	do	25	no	his friend as above	no no no no no	do	no	5	1 1/2	Dark Black Black	do Pergamos																	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Demetrios Bograzides* of the *815* *PATRIS* from *of Andros*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *12* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Bograzides*  
Master Officer.

Sworn to before me this *6* day of *January*, 19*00*  
at *New York*  
*Stangen*  
Immigration Officer.

11-1013

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: oil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
a. *Farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
b. *Farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under local of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under local of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes, can read and write), No (No, can neither read nor write), or Yes (No, can read but not write).  
**Column 6 (Country of birth).**—Column 6 should be construed to mean the country of which (natives) are citizens or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "English" appearing on a manifest does not necessarily mean "English" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether a, not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 15 (Name of person relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 19.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, *Nicolas Birtis*, Surgeon of the **ss** **PATRIS** of **Andros**, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had **Nine**  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
of the Greek Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **13** in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at

day of

1901

Immigration Officer.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

PATRIS

sailing from

PIRAEUS

15 December, 1907

18

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Balianis	Demetrios	35	M. M. Workman	yes	Greek	Greek	Greece, Thessalonica	his wife Anna Balianis	Greece, Thessalonica
2	Stamou	Johannis	37	M. M. do	yes	Greek	Greek	Greece, Thessalonica	his wife Anna Stamou	Greece, Thessalonica
3	Kolia	Anastassios	28	M. M. do	yes	Greek	Greek	Greece, Thessalonica	his wife Ekaterini Kolia	Greece, Thessalonica
4	Johannou	Kristos	18	M. S. do	no	Greek	Greek	Greece, Thessalonica	his mother Ekaterini Johannou	Greece, Thessalonica
5	Vangel	Simitrios	20	M. S. do	no	Greek	Greek	Greece, Thessalonica	his mother Ekaterini Vangel	Greece, Thessalonica
6	Giannakopoulos	Konstantinos	18	M. S. do	yes	Greek	Greek	Greece, Thessalonica	his brother in law Giannis Giannakopoulos	Greece, Thessalonica
7	Baragiannis	Despina and her nephew	42	M. S. do	no	Greek	Greek	Greece, Thessalonica	her husband Baragiannis	Greece, Thessalonica
8	Yaliavas	Panagiotis	16	M. S. do	no	Greek	Greek	Greece, Thessalonica	his father Yaliavas	Greece, Thessalonica
9	Confatis	Noamis	27	M. S. do	yes	Greek	Greek	Greece, Thessalonica	his father Confatis	Greece, Thessalonica
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

1900

30  
PM

175

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.							
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?				Feet. Inches.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.							
1	yes	by self	23	no			his friend Johannes Komantis 885 4th Ave. New York	no	no	5 5	white fair blue	Turkey Argirocastro							
2	yes	do	35	no			his brother Thos. Thollis 400 6th Ave. New York	no	no	5 7	white brown brown	Greece Kaparatti							
3	yes	do	25	no			his brother Thos. Thollis 400 6th Ave. New York	no	no	5 5	white fair brown	Greece Kaparatti							
4	yes	do	25	no			his brother Thos. Thollis 1303 Chesnut St. St Louis Mo	no	no	5 3	white brown brown	Turkey Goura							
5	yes	do	28	no			his brother Louis Vangel 1303 Chesnut St. St Louis Mo	no	no	5 4	white brown brown	Greece Kaparatti							
6	yes	do	20	no			his friend Th. Samothrakitis 2594 8th Ave. New York	no	no	5 3	white brown brown	Greece Kaparatti							
7	yes	do	20	no			his friend Th. Samothrakitis 2594 8th Ave. New York	no	no	5 3	white brown brown	Greece Kaparatti							
8	yes	by grand mother	20	no			his uncle as above 1206 1st Ave. St. Louis Mo	no	no	5 3	white black black	Turkey Goura							
9	yes	by self	25	no			brother Peter Corfuatis 1206 1st Ave. St. Louis Mo	no	no	5 3	white brown brown	Turkey Goura							



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Demetrios Bogiazides, of the S/S PATRIS, from of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Bogiazides  
Master Officer.

Sworn to before me this 6 day of January, 1909,  
at New York  
Eschigim  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Nicolas Bisti, Surgeon of the sjs PATRIS of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had Nine years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
of the Greek Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1910

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Patrie"

sailing from Gythion

16th December, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Latzakos Alexander	20	M.	Workman	No	Greece	Greek	Greece Lammaki	His father: Pan. Lantzakos	Ill. Lexington
2	Antonakos James	43	M.	Workman	No	Greece	Greek	Greece Lammaki	His wife: Eugenia Antonakos	N.Y. New York
3	Protopides Demetrios	16	M.	School-boy	Yes	Greece	Greek	Greece Kiraampi	His mother: Angelo Protopides	N.Y. New York
4	Staroyanis George	48	M.	Workman	Yes	Greece	Greek	Greece Lammaki	His brother: Yliabios Staroyanis	Pa. Pittsburgh
5	Mandrapilia Heleni	32	F.	Workman	No	Greece	Greek	Greece Lammaki	Her mother-in-law: Mrs. Staroyanis	Pa. Pittsburgh
6	Staroyanis Cassilo	20	F.	Workman	No	Greece	Greek	Greece Lammaki	Her mother: Yliabios Staroyanis	Pa. Pittsburgh
7	Gripotis Demetrios	16	M.	Workman	Yes	Greece	Greek	Greece Lammaki	His mother: Aglavia Gripotis	Ill. Chicago
8	Spiridacos Panayotis	35	M.	Workman	Yes	Greece	Greek	Greece Halivra	His mother: Chrysoulas Spiridacos	N.Y. Hoboken
9	Spiridacos Theodoros	38	M.	Workman	Yes	Greece	Greek	Greece Halivra	His mother: Chrysoulas Spiridacos	N.Y. Hoboken
10	Lourdas Spiros	20	M.	Workman	Yes	Greece	Greek	Greece Halivra	His mother: Chrysoulas Spiridacos	N.Y. Hoboken
11	Lourakou Mary	30	F.	Workman	No	Greece	Greek	Greece Lammaki	His mother: Dem. Metzgeris	N.Y. New York
12	Goulentis Marcos	20	M.	Workman	Yes	Greece	Greek	Greece Lammaki	His father: John Goulentis	Ill. Chicago
13	Pappadacos Demetrios	50	M.	Workman	Yes	Greece	Greek	Greece Katakothra	His wife: Maria Pappadacos	Del. Wilmington
14	Apostolakos Athanassios	20	M.	Workman	No	Greece	Greek	Greece Skifianika	His mother: Heleni Apostolakou	Mass. Lowell
15	Apostolakou Stavroula	25	F.	Workman	No	Greece	Greek	Greece Skifianika	His mother: George Zana	Mass. Lowell
16	Apostolakou Panayotis	21	M.	Workman	No	Greece	Greek	Greece Skifianika	His mother: George Zana	Mass. Lowell
17	Chicagou Panayotis	37	M.	Workman	No	Greece	Greek	Greece Anna	His father: Theodoros Venetianakis	N.Y. New York
18	Liaakis George	18	M.	Workman	Yes	Greece	Greek	Greece Myrtia	His mother: Dem. Liaakis	Ill. Chicago
19	Kourakos Panayotis	19	M.	Workman	Yes	Greece	Greek	Greece Katakothra	His father: Christos Kourakos	N.Y. New York
20	Pappas George	40	M.	School-boy	Yes	Greece	Greek	Greece Vassaras	His father: Leon Pappas	N.Y. New York
21	Arvanitis Demosthenes	48	M.	Workman	Yes	Greece	Greek	Greece Vassaras	His father: George Arvanitis	N.Y. New York
22	Montoyannis Nicolaios	47	M.	Workman	Yes	Greece	Greek	Greece Levetsova	His mother: Pan. Montoyannis	Ind. Indianapolis
23	Lochones Leonidas	18	M.	Workman	Yes	Greece	Greek	Greece Gramousa	His father: Nick. Lochones	N.Y. New York
24	Costakos George	32	M.	Workman	Yes	Greece	Greek	Greece Laymona	His mother: Laymona Costakos	Ill. Chicago
25	Vassilakou Panayotis	33	M.	Workman	No	Greece	Greek	Greece Laymona	His mother: Laymona Vassilakou	Ill. Chicago
26	Vassilakos Antonios	10	M.	Workman	Yes	Greece	Greek	Greece Laymona	His mother: Laymona Vassilakou	Ill. Chicago
27	Vassilakou Evanthia	7	F.	Workman	Yes	Greece	Greek	Greece Laymona	His mother: Laymona Vassilakou	Ill. Chicago
28	Holova Kostas	60	M.	Workman	No	Greece	Greek	Greece Laymona	His mother: Laymona Holova	Ill. Chicago
29	Lambela Sofier	11	F.	Workman	Yes	Greece	Greek	Greece Lammaki	His father: George Lambela	Ill. Chicago
30	Koukounas Demetrios	39	M.	Merchant	Yes	Greece	Greek	Greece Vassaras	His father: George Koukounas	N.Y. New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York* JAN 6 1910

190

177

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1908.									
		13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of—		Place of Birth.								
											Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.						
1	yes	By self	15	No	—	His brother: George Sgatzko 48 Lincoln St. - Levee, N.Y.	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Dark Brown	Brown	None	Greece	Larionia Stamnaki				
2	yes	By self	10	yes	Chicago	His cousin: George Antonakos 304 Main St. - Newburgh N.Y.	No	No	No	Good	No	5 7	Dark Black	Brown	None	Greece	Larionia Lantina				
3	yes	By his mother	15	No	—	His father: John Procopides 27 Roosevelt St. - New York C.	No	No	No	Good	No	4 10 1/2	White Fair	Blue	None	Greece	Larionia Kirocampi				
4	yes	By self	11	No	—	His son: Peter Haroyanis 324 Diamond St. - Pittsburgh Pa.	No	No	No	Good	No	5 5	Dark Brown	Brown	None	Greece	Larionia Lantina				
5	yes	By self	30	No	—	His nephew: Peter Haroyanis 324 Diamond St. - Pittsburgh Pa.	No	No	No	Good	No	5 5	Dark Brown	Brown	None	Greece	Larionia Lantina				
6	yes	By self	No	No	—	His brother: Peter Haroyanis 324 Diamond St. - Pittsburgh Pa.	No	No	No	Good	No	5 6	White Brown	Brown	None	Greece	Larionia Lantina				
7	yes	By her mother	10	No	—	His father: Andrew Grippitis 1201 1/2 South State St. - Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 4	White Brown	Brown	None	Greece	Larionia Lantina				
8	No	By self	25	No	—	His nephew: Theodore Natiatiz 458 Newark St. - Hoboken N.Y.	No	No	No	Good	No	5 5	White Fair	Blue	None	Greece	Larionia Lantina				
9	No	By self	20	yes	Chicago	His brother: E. Sgatzko 140 Grand St. - Brooklyn N.Y.	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	Dark Brown	Brown	None	Greece	Larionia Lantina				
10	yes	By self	20	No	—	His son: Michael Sgatzko 48 Lincoln St. - Levee, N.Y.	No	No	No	Good	No	5 3	Dark Brown	Brown	None	Greece	Larionia Lantina				
11	No	By self	15	No	—	His mother: Coronea Bros. P.O. Box 88. - Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 3	Dark Brown	Brown	None	Greece	Larionia Lantina				
12	No	By self	20	No	—	His sons: John Pappadacos 408 Market St. - Wilmington Del.	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	White White	Brown	None	Greece	Larionia Lantina				
13	yes	By self	10	No	—	His cousin John Apostolakis 472 Market St.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark Brown	Brown	None	Greece	Larionia Lantina				
14	yes	By self	No	No	—	His father: Lovell Mass. 54 Cherry St. - New York C.	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	Dark Brown	Brown	None	Greece	Larionia Lantina				
15	yes	By self	30	No	—	His husband: Pan. Chicago 54 Cherry St. - New York C.	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	Dark Brown	Brown	None	Greece	Larionia Lantina				
16	yes	By his mother	No	No	—	His cousin: Eustratio Barpanis 3852 Halsted St. - Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 3	Dark Brown	Brown	None	Greece	Larionia Lantina				
17	yes	By self	15	No	—	His brother: John Sgatzko 14 W. Wrigley St. - Chicago N.Y.	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Dark Brown	Brown	None	Greece	Larionia Lantina				
18	yes	By self	20	No	—	His mother: Sam. Sgatzko New York C.	No	No	No	Good	No	5 1 1/2	White Brown	Brown	None	Greece	Larionia Lantina				
19	yes	By self	20	No	—	His mother: George Sgatzko 258 W. 116 St. - New York C.	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	White Fair	Blue	None	Greece	Larionia Lantina				
20	yes	By self	50	No	—	His father: Louis Sgatzko 206 E. Washington St. - Indianapolis Ind.	No	No	No	Good	No	4 11 1/2	White Fair	Blue	None	Greece	Larionia Lantina				
21	yes	By self	15	No	—	His brother: James Sgatzko 6 Market St. - Corning N.Y.	No	No	No	Good	No	5 2	Dark Brown	Brown	None	Greece	Larionia Lantina				
22	yes	By self	7	No	—	His brother-in-law: Leon Sgatzko Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark Black	Black	None	Greece	Larionia Lantina				
23	yes	By self	No	No	—	His husband: 62 W. Erie St. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 2 1/2	Dark Brown	Brown	None	Greece	Larionia Lantina				
24	yes	By his mother	50	No	—	His father Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	4 4	Dark Brown	Brown	None	Greece	Larionia Lantina				
25	yes	By her mother	No	No	—	His father Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	4 4	Dark Brown	Brown	None	Greece	Larionia Lantina				
26	yes	By self	25	yes	Chicago	His son: Louis Sgatzko 4460 West 11th Ave. - Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 10	Dark White	Blue	None	Greece	Larionia Lantina				
27	yes	By his mother	15	No	—	His brother: Peter Sgatzko 4 W. Chicago Ave. - Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	4 6	White Brown	Brown	None	Greece	Larionia Lantina				
28	yes	By self	30	yes	New York	His friend: George Sgatzko 32 Roosevelt St. - New York C.	No	No	No	Good	No	5 10 1/2	Dark Brown	Brown	None	Greece	Larionia Lantina				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Demetrio Bogiazides, Master of the s/s PATRIS, from of Andros, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Bogiazides  
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of June, 1901,  
at New York  
W. H. H. H.  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list or back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors at registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Nicolas Bitis*, Surgeon of the *S/S* *PATRIS* of *Andros*, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had *Nine* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
of the Greek Government and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *15* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *6<sup>th</sup>* day of *January*, 190*0*  
at *My* *Bitis*  
Immigration Officer.

178

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PATRIS

sailing from

KALAMATA

the 3/16,

December

1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Economopoulos	Panayiotis	18	M. S. Workman	yes yes	greek		Greek	Greece	Nission	his father, G. Economopoulos	Cal. San Francisco			
2	Psolidas	Constantin	17	M. S. Workman	yes yes	greek		Greek	Greece	Methoni	his father, George Psolidas	Ill. Chicago			
3	Alexandropoulos	Yannoula	30	J. M.	No No	greek		Greek	Greece	Delmemei	his brother-in-law, Vassilios, Geor.	Mass Lowell			
4	Alexandropoulos	Stavroula	3	J. S.	1-375929 8/8/41	505		Greek	Greece	Delmemei	gousis Delmemei Thowilis	Mass Lowell			
5	Poulakis	Stavros	30	M. S. Workman	yes yes	greek		Greek	Greece	Yannitsa	his father, Ch. Poulakis	N.Y. New York			
6	Potaris	George	16	M. S. Workman	yes yes	greek		Greek	Greece	Yannitsa	his mother, Galana Potari	N.Y. New York			
7	Pantazelos	Demetrius	23	M. S. Workman	yes yes	greek		Greek	Greece	Georgitsion	his father, Athanasios Pantazelos	Ill. Chicago			
8	Georgopoulos	Constantina	30	J. M.	11-307643-5/9/41			Greek	Greece	Strephi	his uncle, Demetrius Poulapoulou	Ill. Chicago			
9	Georgopoulos	John	11	M. S. Student	yes yes	greek		Greek	Greece	Strephi	his uncle, Demetrius Poulapoulou	Ill. Chicago			
10	Spanos	Demetrius	19	M. S. Workman	yes yes	greek		Greek	Greece	Strephi	his mother, Constantina Spanos	Ill. Chicago			
11	Spanos	Athanassios	15	M. S. Student	yes yes	greek		Greek	Greece	Strephi	his mother, Constantina Spanos	Ill. Chicago			
12	Spanos	Panayiotis	18	M. S. Workman	yes yes	greek		Greek	Greece	Strephi	his mother, Constantina Spanos	Ill. Chicago			
13	Nicolopoulos	George	35	M. S. Workman	No No	greek		Greek	Greece	Castania	his wife, Elmi Nicolopoulos	Ill. Chicago			
14	Marcakis	Panayiotis	24	M. S. Workman	yes yes	greek		Greek	Greece	Castania	his mother, Stavroula Marcakis	Ill. Milwaukee			
15	Kyriacakis	Pantelis	19	M. S. Workman	yes yes	greek		Greek	Greece	Vounaria	his mother, Georgitsia Kyriacaki	Ill. Milwaukee			
16	Spyropoulos	Miltiades	35	M. S. Workman	yes yes	greek		Greek	Greece	Garantza	his brother, Spyros Spyropoulos	N.Y. New York			
17	Spyropoulos	Othon	14	M. S. Student	yes	greek		Greek	Greece	Garantza	his uncle, Spyros Spyropoulos	N.Y. New York			
18	Chrissimas	George	23	M. S. Workman	yes yes	greek		Greek	Greece	Sterna	his father, Constantin Chrissimas	Mass Peabody			
19	Schiri	Anastassia	45	J. M.	No No	greek		Greek	Greece	Meligala	his brother, Demetrius Schiri	Mass Lowell			
20	Valassis	Ulias	16	M. S. Workman	yes yes	greek		Greek	Greece	Calbyria	his uncle, Nicolas Deras	N.Y. New York			
21	Costopoulos	John	19	M. S. Workman	yes yes	greek		Greek	Greece	Paliohouri	his brother, Constantin Costopoulos	Ill. Baltimore			
22	Mitsopoulos	Vassilios	19	M. S. Workman	yes yes	greek		Greek	Greece	Aerohori	his father, Jakob Mitsopoulos	N.Y. New York			
23	Vergis	Christos	19	M. S. Workman	yes yes	greek		Greek	Greece	Castelia	his mother, Maria Vergi	Mass Cedar Rapids			
24	Nicolopoulos	Onoufrios	18	M. S. Workman	yes yes	greek		Greek	Greece	Megalopolis	his father, Ch. Nicolopoulos	Mass Boston			
25	Toggas	Constantin	20	M. S. Workman	yes yes	greek		Greek	Greece	Megalopolis	his father, Demetrius Toggas	Mass Boston			
26	Pavlopoulos	Theodoros	18	M. S. Workman	yes yes	greek		Greek	Greece	Megalopolis	his mother, Yvonne Pavlopoulos	Mass Boston			
27	Smyrlis	Demetrius	40	M. S. Workman	no no	greek		Greek	Greece	Megalopolis	his wife, Vassiliki Smyrlis	Ill. Chicago			
28	Pelecanos	Theodoros	18	M. S. Workman	yes yes	greek		Greek	Greece	Vordonia	his father, Demetrius Pelecanos	Mass Lowell			
29	Tzineris	George	26	M. S. Workman	yes yes	greek		Greek	Greece	Moustalamba	his wife, Maria Tzineris	Ill. Chicago			
30	Palucacos	John	19	M. S. Workman	yes yes	greek		Greek	Greece	Kalamata	his father, Athanasios Paluca	N.Y. New York			



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

6

1910  
106

179

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Demetrios Bogiazides, Master, of the SJS PATRIS, from of Andros, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 day of July, 1910

at Mykonos

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 26.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Nicolas Bitis*, Surgeon of the *SJS* *PATRIS* of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had *Nine*  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
of the Greek Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, *15* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

180

Sworn to before me this *6* day of *Jan'y*, 19*10*  
at *PS Bitis*  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PATRIS

sailing from KALAMATA the 3/16<sup>th</sup> December, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
ADMITTED 1	Macrigeorgis	Tanayiotis	42	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Selinitza his wife Panayiota Macrigeorgi Selinitza	Mich Detroit
ADMITTED 2	Macrigeorgis	Menelaos	11	M	S. Student	yes	Greece	Greek	Greece	Selinitza his mother as above	Mich Detroit
3	Apalambaris	Nicolaos	27	M	S. Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Nechorion his father John Apalambaris Nechorion Lemnos	N.Y. New York
4	Keleporris	John	19	M	S. Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Selinitza his father Christos Keleporris Selinitza	Mich Detroit
DEPORTED 5	Keleporris	Nicolaos	24	M	S. Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Selinitza his wife Maria Keleporris Selinitza	Mich Detroit
ADMITTED 6	Potaris	Anastassios	19	M	S. Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Yamitsa his father John Potaris Yamitsa of Calamata	N.Y. New York
7	Kionrea	Stavroula	38	F	M. Housekeeping	No	Greece	Greek	Greece	Nechorion her sister-in-law Maria Kionrea Nechorion Kionrea	N.Y. New York
8	Kionreas	Evangelos	11	M	S. Student	yes	Greece	Greek	Greece	Nechorion his aunt as above	N.Y. New York
9	Kionreas	John	5	M	S. Student	yes	Greece	Greek	Greece	Nechorion his aunt as above	N.Y. New York
DEPORTED 10	Mihelis	Demetrius	18	M	S. Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Calamata his father Anastassios Mihelis Calamata	N.Y. New York
11	Macrigeorgis	Georg	18	M	S. Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Selinitza his mother Panayiota Macrigeorgi Selinitza	Mich Detroit
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## List

181

Arriving at Port of New York

January 6, 1900

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes self \$54 No			his son Louis Macriorgis No 151 Monroe ave Detroit Mich	no	no	good	no	5 5	White black dark	none	Greece Selinitza
2	yes his father \$8 No			his brother as above	no	no	good	no	4 5	White dark dark	none	Greece Selinitza
3	yes self \$325 No			his brother-in-law Dionysios Ma naley No 151 Monroe ave Detroit Mich	no	no	good	no	5 9 1/2	White dark dark	none	Greece Neohoron
4	yes self \$25 No			his brother-in-law Dionysios Ma naley No 151 Monroe ave Detroit Mich	no	no	good	no	5 6	White dark dark	none	Greece Selinitza
5	yes self \$25 No			his friend T. J. Spyropoulos 45 New Bowry & 22 James st. New York	no	no	good	no	5 8 1/2	White dark dark	none	Greece Selinitza
6	yes self \$120 No			his brother George Kikourides No 49 Market str Ipswich Mass	no	no	good	no	5 8	White dark dark	none	Greece Neohoron
7	yes self \$20 No			his father as above	no	no	good	no	5 6	brown dark dark	none	Greece Calamata
8	yes his mother - No			his father as above	no	no	good	no	4 9	brown dark dark	none	Greece Selinitza
9	yes his mother - No			his brother John Mahelias No 36 Walnut str Teabody Mass	no	no	good	no	3 6	brown dark dark	none	Greece Neohoron
10	yes self \$76 No			his brother Elias Macriorgis No 151 Monroe Ave. Detroit Mich	no	no	good	no	7 5 3	brown dark dark	none	Greece Calamata
11	yes self \$25 No				no	no	good	no	5 8	brown dark dark	none	Greece Selinitza



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Bogiagiele Master, of the SJS PATRIS, from of Andros, do solemnly swear, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and bral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Bogiagiele  
Master Officer.

Sworn to before me this 6 day of May, 1901

at 114  
Foreign  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifest should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 at Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Nicolas Birts, Surgeon of the sjs PATRIS of Andros do  
solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had Nine years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
of the Greek Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 6<sup>th</sup> day of January, 1910  
at NY PS Bughin  
Immigration Officer.

182

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **PATRIS**

sailing from **PATRAS**

18 DEC 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Anthracopoulos	Demetri	47	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, George Anthracopoulos, 1111 Broadway, New York	New York
2	Deligiannis	Christos	21	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Theodoros Deligiannis, 1111 Broadway, New York	New York
3	Louvalos	Louvalos	35	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Louvalos Louvalos, 1111 Broadway, New York	New York
4	Karavolas	Charilaos	19	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Karavolas Karavolas, 1111 Broadway, New York	New York
5	Symakopoulos	Syros	17	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Symakopoulos Symakopoulos, 1111 Broadway, New York	New York
6	Batsios	Theodoros	37	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Batsios Batsios, 1111 Broadway, New York	New York
7	Simithron	Theodoros	32	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Simithron Simithron, 1111 Broadway, New York	New York
8	Klaoudis	Vagelis	17	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Klaoudis Klaoudis, 1111 Broadway, New York	New York
9	Georgis	Georgis	25	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Georgis Georgis, 1111 Broadway, New York	New York
10	Poulakopoulos	Lotios	20	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Poulakopoulos Poulakopoulos, 1111 Broadway, New York	New York
11	Stacos	Georgis	21	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Stacos Stacos, 1111 Broadway, New York	New York
12	Karavoulas	Lotios	27	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Karavoulas Karavoulas, 1111 Broadway, New York	New York
13	Kochinos	Demetri	31	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Kochinos Kochinos, 1111 Broadway, New York	New York
14	Lepas	Athanasios	19	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Lepas Lepas, 1111 Broadway, New York	New York
15	Grapsis	Georgis	20	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Grapsis Grapsis, 1111 Broadway, New York	New York
16	Kanoulas	Antony	35	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Kanoulas Kanoulas, 1111 Broadway, New York	New York
17	Symakopoulos	Emmanouil	20	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Symakopoulos Symakopoulos, 1111 Broadway, New York	New York
18	Lapodopoulos	Aristides	18	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Lapodopoulos Lapodopoulos, 1111 Broadway, New York	New York
19	Georgakopoulos	Arastachos	19	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Georgakopoulos Georgakopoulos, 1111 Broadway, New York	New York
20	Andriopoulos	Achille	22	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Andriopoulos Andriopoulos, 1111 Broadway, New York	New York
21	Anthracopoulos	Agapio	21	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Anthracopoulos Anthracopoulos, 1111 Broadway, New York	New York
22	Giantzas	Charalambos	23	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Giantzas Giantzas, 1111 Broadway, New York	New York
23	his wife Giantza	Emmanouela	22	f	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His mother, Giantza Giantza, 1111 Broadway, New York	New York
24	Stellas	Georgis	19	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Stellas Stellas, 1111 Broadway, New York	New York
25	Stellas	Stellas	20	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Stellas Stellas, 1111 Broadway, New York	New York
26	Stellas	Stellas	21	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Stellas Stellas, 1111 Broadway, New York	New York
27	Stellas	Stellas	22	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Stellas Stellas, 1111 Broadway, New York	New York
28	Stellas	Stellas	23	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Stellas Stellas, 1111 Broadway, New York	New York
29	Stellas	Stellas	24	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Stellas Stellas, 1111 Broadway, New York	New York
30	Stellas	Stellas	25	m	yes	Greece	Greek	Greece, Patras	His father, Stellas Stellas, 1111 Broadway, New York	New York



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

Jan 6, 1900

183

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.			
		(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?					Nature, length of time, and cause.	Feet. Inches.	Hair. Eyes.								
107	1	Self	25	no	To his cousin, Giovanni, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	4	dark brown	None	Greece	Patras				
108	2	yes	20	no	To his cousin, Constantine, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	5	white	None	Greece	Patras				
109	3	Self	18	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	5	dark brown	None	Turkey	Kabour				
110	4	Self	14	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	6	dark brown	None	Greece	Hydra				
111	5	Self	15	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	10	dark brown	None	Greece	Hydra				
112	6	Self	20	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	5	dark brown	None	Turkey	Kabour				
113	7	yes	20	yes	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	6	dark brown	None	Turkey	Kabour				
114	8	yes	25	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	—	dark brown	None	Greece	Patras				
115	9	Self	23	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	11	dark brown	None	Greece	Patras				
116	10	yes	15	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	5	dark brown	None	Greece	Patras				
117	11	Self	10	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	1	dark brown	None	Turkey	Kabour				
118	12	yes	20	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	10	dark brown	None	Turkey	Kabour				
119	13	yes	10	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	6	dark brown	None	Greece	Patras				
120	14	Self	20	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	2	dark brown	None	Greece	Patras				
121	15	Self	25	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	4	dark brown	None	Greece	Patras				
122	16	yes	25	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	6	dark brown	None	Greece	Patras				
123	17	no	10	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	5	dark brown	None	Greece	Patras				
124	18	no	25	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	6	dark brown	None	Greece	Patras				
125	19	Self	10	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	—	dark brown	None	Greece	Patras				
126	20	Self	20	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	6	dark brown	None	Greece	Patras				
127	21	Self	20	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	5	dark brown	None	Greece	Patras				
128	22	Self	20	yes	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	6	dark brown	None	Greece	Patras				
129	23	Self	—	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	6	dark brown	None	Greece	Patras				
130	24	Self	15	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	10	dark brown	None	Greece	Patras				
131	25	Self	30	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	12	dark brown	None	Greece	Patras				
132	26	Self	20	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	10	dark brown	None	Greece	Patras				
133	27	Self	20	yes	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	6	dark brown	None	Greece	Patras				
134	28	Self	20	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	6	dark brown	None	Greece	Patras				
135	29	Self	10	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	—	dark brown	None	Greece	Patras				
136	30	Self	18	no	To his brother, John, 100 West 10th St. New York	no	no	no	no	5	6	dark brown	None	Greece	Patras				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Venizios Bogiades, Master of the s/s PATRIS, from of Andros, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 6 day of January, 1920

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.  
**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.  
**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 16 (Whether in possession of \$500 and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and also, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.  
**Column 18 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether intending to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Nicolas Bistis*, Surgeon of the *SJS* *PATRIS* of *Andros*, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had *Nine*  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
of the Greek Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *18* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *6th* day of *January*, 19*10*  
at *114* *PSI*  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **PATRIS**

sailing from **PATRAS**

18 DEC 1906, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Grigoropoulos	George	31	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The wife, Maria, Grigoropoulos	New York
2	Belos	George	19	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Belos	New York
3	Lepaghiopoulos	Thomas	24	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Lepaghiopoulos	New York
4	Garis	Michael	19	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Garis	New York
5	Kerros	Alexis	21	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Kerros	New York
6	Grigoropoulos	Michael	28	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Grigoropoulos	New York
7	Grigoropoulos	Michael	31	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Grigoropoulos	New York
8	Grigoropoulos	Michael	25	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Grigoropoulos	New York
9	Apostolopoulos	George	30	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Apostolopoulos	New York
10	Karavoulas	Constantine	29	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Karavoulas	New York
11	Karavoulas	Constantine	29	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Karavoulas	New York
12	Karavoulas	Constantine	29	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Karavoulas	New York
13	Karavoulas	Constantine	29	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Karavoulas	New York
14	Karavoulas	Constantine	29	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Karavoulas	New York
15	Karavoulas	Constantine	29	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Karavoulas	New York
16	Karavoulas	Constantine	29	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Karavoulas	New York
17	Karavoulas	Constantine	29	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Karavoulas	New York
18	Karavoulas	Constantine	29	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Karavoulas	New York
19	Karavoulas	Constantine	29	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Karavoulas	New York
20	Karavoulas	Constantine	29	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Karavoulas	New York
21	Karavoulas	Constantine	29	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Karavoulas	New York
22	Karavoulas	Constantine	29	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Karavoulas	New York
23	Karavoulas	Constantine	29	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Karavoulas	New York
24	Karavoulas	Constantine	29	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Karavoulas	New York
25	Karavoulas	Constantine	29	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Karavoulas	New York
26	Karavoulas	Constantine	29	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Karavoulas	New York
27	Karavoulas	Constantine	29	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Karavoulas	New York
28	Karavoulas	Constantine	29	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Karavoulas	New York
29	Karavoulas	Constantine	29	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Karavoulas	New York
30	Karavoulas	Constantine	29	m	Yes	Greek	Greek	Patras, Greece	The mother, Maria, Karavoulas	New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORKJan 61906185

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming by reason of any ancestry, descent, or lineage to be a native-born citizen of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes himself	25 no			to his cousin Costas Rucunigianis 4 James Street, New York	no	no	no	Good	no	5 8	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
2	yes himself	25 no			to his cousin Theodore, Illinois 411 S. Halsted Street, Chicago, Ill.	no	no	no	Good	no		dark black	None	Greece	Bartholomew	
3	yes himself	25 no			to his cousin Constantine, Chicago, Ill. 14 E. 4th St., Northbrook, Ill.	no	no	no	Good	no	5 11	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
4	yes himself	25 no			to his cousin Costas Rucunigianis 4 James Street, New York	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
5	yes himself	25 no			to his cousin Nicholas, New York 21 Spring Street, New York	no	no	no	Good	no	5 11	white hair blue	None	Greece	Bartholomew	
6	yes himself	25 no			to his cousin Anthony, New York 52 E. 4th Street, New York	no	no	no	Good	no	5 10	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
7	yes himself	25 no			to his cousin, New York 5 Battery Place, New York	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
8	yes himself	25 no			to his cousin, New York 5 Battery Place, New York	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
9	yes himself	25 no			to his cousin, New York 1015, Avenue St. Louis, Ill.	no	no	no	Good	no	5 7	dark brown brown	None	Greece	Bartholomew	
10	yes himself	25 no			to his cousin, New York 5 Battery Place, New York	no	no	no	Good	no	5 11	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
11	yes himself	25 no			to his cousin, New York 24 E. 4th St., New York	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	white hair blue	None	Greece	Bartholomew	
12	yes himself	25 no			to his cousin, New York 411 S. Halsted Street, Chicago, Ill.	no	no	no	Good	no	5 3	white hair blue	None	Greece	Bartholomew	
13	yes himself	25 no			to his cousin, New York 52 E. 4th Street, New York	no	no	no	Good	no	5 11	white hair blue	None	Greece	Bartholomew	
14	yes himself	25 no			to his cousin, New York 5 Battery Place, New York	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
15	yes himself	25 no			to his cousin, New York 5 Battery Place, New York	no	no	no	Good	no	5 3	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
16	yes himself	25 no			to his cousin, New York 5 Battery Place, New York	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
17	yes himself	25 no			to his cousin, New York 5 Battery Place, New York	no	no	no	Good	no	5 3	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
18	yes himself	25 no			to his cousin, New York 5 Battery Place, New York	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
19	yes himself	25 no			to his cousin, New York 5 Battery Place, New York	no	no	no	Good	no	5 3	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
20	yes himself	25 no			to his cousin, New York 5 Battery Place, New York	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
21	yes himself	25 no			to his cousin, New York 5 Battery Place, New York	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
22	yes himself	25 no			to his cousin, New York 5 Battery Place, New York	no	no	no	Good	no	5 3	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
23	yes himself	25 no			to his cousin, New York 5 Battery Place, New York	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
24	yes himself	25 no			to his cousin, New York 5 Battery Place, New York	no	no	no	Good	no	5 3	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
25	yes himself	25 no			to his cousin, New York 5 Battery Place, New York	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
26	yes himself	25 no			to his cousin, New York 5 Battery Place, New York	no	no	no	Good	no	5 3	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
27	yes himself	25 no			to his cousin, New York 5 Battery Place, New York	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
28	yes himself	25 no			to his cousin, New York 5 Battery Place, New York	no	no	no	Good	no	5 3	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
29	yes himself	25 no			to his cousin, New York 5 Battery Place, New York	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	
30	yes himself	25 no			to his cousin, New York 5 Battery Place, New York	no	no	no	Good	no	5 3	brown brown brown	None	Greece	Bartholomew	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Demetrios Bogiades* Master  
of the *s/s* **PATRIS**, from **of Andros**, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

*Bogiades*  
Master Officer.

Sworn to before me this *6* day of *May*, 190*0*

at *New York*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Country of birth).**—This column should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Nicolas Bisti, Surgeon of the 5/5 PATRIS of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had Nine years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
of the Greek Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of January, 1940  
at NY  
Bisti  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **PATRIS**

sailing from **PATRAS**

18 DEC 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
ADMITTED 1	Tetracopoulos	Marion	40	f	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His daughter, Sylvia Koulas Constantopoulos, Australia
ADMITTED 2	Costantopoulos	Nicos	16	m	no	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Constantopoulos, Australia
3	Golfopoulos	Sotirios	25	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Sotirios Golfopoulos, Australia
4	Mauslopoulos	Saccagiotis	38	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His wife, Paraskevi Mauslopoulos, Australia
5	Sokos	Nicolaos	45	m	no	Greece	Greek	Greece	Australia	His wife, Maria Sokos, Australia
6	Baros	Yannis	29	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His wife, Evangelina Baros, Australia
7	Baros	Constantin	32	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Stasios Baros, Australia
8	Constantinou	Dimichios	29	m	no	Greece	Greek	Greece	Australia	His mother, Sotiria Constantinou, Australia
9	Gravamis	Christos	20	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His wife, Evangelina Gravamis, Australia
10	Gybanis	Theodoros	18	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Theodoros Gybanis, Australia
11	Narochalis	Michael	18	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, John Narochalis, Australia
12	Paseopoulos	Sotirios	25	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Sotirios Paseopoulos, Australia
REPORTS 13	Sotirios	25	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Sotirios Sotirios, Australia	
REPORTS 14	Chalcedari	Constantina	50	f	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Sotirios Chalcedari, Australia
ADMITTED 15	Sotirios	25	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Sotirios Sotirios, Australia	
ADMITTED 16	Sotirios	25	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Sotirios Sotirios, Australia	
ADMITTED 17	Sotirios	25	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Sotirios Sotirios, Australia	
18	Sotirios	25	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Sotirios Sotirios, Australia	
19	Sotirios	25	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Sotirios Sotirios, Australia	
20	Sotirios	25	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Sotirios Sotirios, Australia	
21	Sotirios	25	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Sotirios Sotirios, Australia	
22	Sotirios	25	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Sotirios Sotirios, Australia	
23	Sotirios	25	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Sotirios Sotirios, Australia	
24	Sotirios	25	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Sotirios Sotirios, Australia	
25	Sotirios	25	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Sotirios Sotirios, Australia	
26	Sotirios	25	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Sotirios Sotirios, Australia	
27	Sotirios	25	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Sotirios Sotirios, Australia	
28	Sotirios	25	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Sotirios Sotirios, Australia	
29	Sotirios	25	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Sotirios Sotirios, Australia	
30	Sotirios	25	m	yes	Greece	Greek	Greece	Australia	His father, Sotirios Sotirios, Australia	

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

187

Arriving at Port of NEW-YORK

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.
																	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	himself	16	no	no	no	no	Good	no	5 10	white brown blue	None	Greece	Athalas				
2	yes	himself	16	no	no	no	no	Good	no	5 10	white brown blue	None	Greece	Athalas				
3	yes	himself	25	yes	no	no	no	Good	no	5 3	brown brown blue	None	Greece	Servicion				
4	yes	himself	20	yes	no	no	no	Good	no	5 5	brown black brown	None	Greece	Kacholi				
5	yes	himself	25	yes	no	no	no	Good	no	5 4	brown black brown	None	Greece	Kacholi				
6	yes	himself	20	yes	no	no	no	Good	no	5 5	brown black brown	None	Greece	Servicion				
7	yes	himself	25	yes	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	brown black brown	None	Greece	Servicion				
8	yes	himself	20	no	no	no	no	Good	no	5 3 1/4	brown brown blue	None	Turkey	Prasa				
9	yes	himself	20	no	no	no	no	Good	no	5 4	brown brown brown	None	Turkey	Pargalata				
10	yes	himself	20	no	no	no	no	Good	no	5 6	brown brown brown	None	Greece	Pargalata				
11	yes	himself	15	no	no	no	no	Good	no	5 3 1/4	dark brown brown	None	Greece	Kacholi				
12	yes	himself	14	no	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	brown brown blue	None	Greece	Kacholi				
13	yes	himself	23	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	None	Greece	Kacholi				
14	yes	himself	20	no	no	no	no	Good	no	5 1/2	brown brown brown	None	Greece	Siliakra				
15	yes	himself	20	no	no	no	no	Good	no	5 1/2	brown brown brown	None	Greece	Siliakra				
16	yes	himself	20	no	no	no	no	Good	no	5 4	brown black brown	None	Greece	Siliakra				
17	yes	himself	25	no	no	no	no	Good	no	5 11	brown black brown	None	Greece	Athalas				
18	yes	himself	25	no	no	no	no	Good	no	5 3	brown black brown	None	Greece	Athalas				
19	yes	himself	20	no	no	no	no	Good	no	5 4	brown black brown	None	Greece	Athalas				
20	yes	himself	20	no	no	no	no	Good	no	5 5	brown black brown	None	Greece	Athalas				
21	yes	himself	20	no	no	no	no	Good	no	5 4	brown brown brown	None	Greece	Servicion				
22	yes	himself	20	no	no	no	no	Good	no	5 8	brown brown brown	None	Greece	Servicion				
23	yes	himself	20	no	no	no	no	Good	no	4 11 1/2	brown black brown	None	Greece	Servicion				
24	yes	himself	20	no	no	no	no	Good	no	4 11	brown brown brown	None	Greece	Servicion				
25	yes	himself	25	no	no	no	no	Good	no	5 4	brown black brown	None	Greece	Servicion				
26	yes	himself	25	no	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	brown black brown	None	Greece	Servicion				
27	yes	himself	25	no	no	no	no	Good	no	5 1 1/2	brown brown brown	None	Greece	Kacholi				
28	yes	himself	25	no	no	no	no	Good	no	5 1 1/2	brown brown brown	None	Greece	Kacholi				
29	yes	himself	25	no	no	no	no	Good	no	5 1 1/2	brown brown brown	None	Greece	Kacholi				
30	yes	himself	25	no	no	no	no	Good	no	5 3 1/4	white brown brown	None	Greece	Servicion				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gennetio Bogiagide Master of the s/s PATRIS, from Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Bogiagide  
Master Officer.

Sworn to before me this 6 day of January, 1910

at 111

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter being only for those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Marital status).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or Div (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Last permanent residence).—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Final destination).—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (By whom was passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 16 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Nicolas Bisti*, Surgeon of the *sjs* *PATRIS* of *Andros*, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had *Nine* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

of the Greek Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *6* day of *May*, 19*05*  
at *NY* *P. B. Bristow*  
Immigration Officer.

188

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **PATRIS**sailing from **PATRAS**

18 DEC 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Agelopoulos	Constantin	28	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His brother George Agelopoulos Ag. 154	Mass. Worcester
2	Spetsieris	Georges & his daughter	34	m	Barber	yes	Greek	Greece	His brother Gerassimos Spetsieris Pyrgos	N. Y. New York
3	Spetsieri	Charidelia	13	f	Housewife	yes	Greek	Greece	His uncle Gerassimos Spetsieris Pyrgos	N. Y. New York
4	Dracopoulos	Panos	19	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His father Iotinos Dracopoulos Lafayette	Mass. Boston
5	Logiotatopoulos	Anastassios	29	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His brother Cassilis Logiotatopoulos Pyrgos	Mass. Boston
REPORTED	Karavolos	Nicolaos	17	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His father Christos Karavolos Pyrgos	N. Y. New York
7	Poubis	Andrew	25	m	Clark	yes	Greek	Greece	His mother Calliope Poubis Pyrgos	N. Y. New York
8	Panagiotsopoulos	Nicolaos	17	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His mother George Panagiotsopoulos Pyrgos	Mass. Worcester
9	Koumetsis	Christos	25	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His brother Spyro Koumetsis Pyrgos	Mass. Worcester
ADMITTED	Economopoulos	Nicolaos his son	45	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His wife Theodora Economopoulos Moulki	N. Y. New York
ADMITTED	Economopoulos	Christos	14	f	Housewife	yes	Greek	Greece	His mother Theodora Economopoulos Moulki	N. Y. New York
ADMITTED	Rigopoulos	George	26	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His mother Anagathi Rigopoulos Pyrgos	N. Y. New York
ADMITTED	Koumetsis	Christos	30	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His father Gerassimos Koumetsis Pyrgos	N. Y. New York
14	Anastopoulos	Panos	23	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His father Christos Anastopoulos Pyrgos	N. Y. New York
15	Chlopoulos	Antony	25	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His wife Fotini Chlopoulos Moussa	Mass. Boston
16	Sotiropoulos	Stavros	18	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His father Anagathi Sotiropoulos Pyrgos	Mass. Boston
ADMITTED	Enca	Stavros	25	m	Housewife	no	Greek	Greece	His father George Enca Pyrgos	N. Y. New York
18	Koumetsis	Christos	15	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His mother Theodora Koumetsis Pyrgos	N. Y. New York
19	Koumetsis	Christos	15	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His mother Theodora Koumetsis Pyrgos	N. Y. New York
20	Koumetsis	Christos	15	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His mother Theodora Koumetsis Pyrgos	N. Y. New York
21	Koumetsis	Christos	15	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His mother Theodora Koumetsis Pyrgos	N. Y. New York
REPORTED	Koumetsis	Christos	15	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His mother Theodora Koumetsis Pyrgos	N. Y. New York
22	Koumetsis	Christos	15	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His mother Theodora Koumetsis Pyrgos	N. Y. New York
23	Koumetsis	Christos	15	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His mother Theodora Koumetsis Pyrgos	N. Y. New York
24	Koumetsis	Christos	15	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His mother Theodora Koumetsis Pyrgos	N. Y. New York
25	Koumetsis	Christos	15	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His mother Theodora Koumetsis Pyrgos	N. Y. New York
REPORTED	Koumetsis	Christos	15	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His mother Theodora Koumetsis Pyrgos	N. Y. New York
26	Koumetsis	Christos	15	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His mother Theodora Koumetsis Pyrgos	N. Y. New York
27	Koumetsis	Christos	15	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His mother Theodora Koumetsis Pyrgos	N. Y. New York
28	Koumetsis	Christos	15	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His mother Theodora Koumetsis Pyrgos	N. Y. New York
29	Koumetsis	Christos	15	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His mother Theodora Koumetsis Pyrgos	N. Y. New York
30	Koumetsis	Christos	15	m	Housewife	yes	Greek	Greece	His mother Theodora Koumetsis Pyrgos	N. Y. New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

20

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

139

Arriving at Port of NEW-YORK

January 6, 1900

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	yes	himself	25	yes	1903, Hartford, Conn. to his compatriot William Patterson 226-124-158 No Front St, Worcester, Mass.	no	no	no	no	5	7	dark brown brown	None	Greece	Kertiza
2	yes	himself	35	yes	1903, New York to his brother in law A. Diamantidis 49 West 29th Street, New York	no	no	no	no	5	3 1/2	brown brown brown	None	Greece	Pyrge
3	yes	her father	—	no	to her uncle A. Diamantidis 49 West 29th Street, New York	no	no	no	no	4	8 1/2	brown black black	None	Greece	Pyrge
4	no	himself	25	yes	1903, Lowell, Mass. to his compatriot Constantinos Logothetis 28 Kneeland St, Boston, Mass.	no	no	no	no	5	5 1/2	brown black brown	None	Greece	Labele
5	no	himself	25	no	to his brother Constantinos Logothetis 28 Kneeland St, Boston, Mass.	no	no	no	no	5	8 1/2	brown brown brown	None	Greece	Pyrge
6	yes	himself	30	no	to his friend Georges Foscolos 24 Auburn Street, New York	no	no	no	no	5	1 1/2	brown brown blue	None	Greece	Egypyria
7	yes	himself	25	no	to his compatriot Anastasios Kostas 91-93 Hall Street, New York	no	no	no	no	5	1 1/2	brown brown brown	None	Greece	Anastasi
8	yes	himself	25	no	to his brother Kostas Logothetis 21 Spring St, Worcester, Mass.	no	no	no	no	4	10	brown brown brown	None	Greece	Kertiza
9	yes	himself	25	no	to his brother William Patterson 226-124-158 No Front St, Worcester, Mass.	no	no	no	no	5	5	brown brown brown	None	Greece	Kertiza
10	yes	himself	75	no	to his friend Alexander Kertiza 153 West 27th Street, New York	no	no	no	no	5	7	brown black brown	None	Greece	Moulki
11	yes	his father	—	no	to the address of his father no no no no	no	no	no	no	4	9	brown brown brown	None	Greece	Moulki
12	yes	himself	25	no	to his friend P.C. Stannopoulos 44 Broad Street, New York	no	no	no	no	5	8 1/2	brown brown brown	None	Greece	Argyria
13	yes	himself	60	no	to his friend P.C. Stannopoulos 44 Broad Street, New York	no	no	no	no	5	8	brown brown brown	None	Greece	Argyria
14	yes	himself	25	no	to his cousin Kostas Logothetis 24-16 West 24th Street, New York	no	no	no	no	5	2 1/2	dark black brown	None	Greece	Pyrge
15	no	himself	50	no	to his uncle Andrew Leber 130 Commercial Street, Boston, Mass.	no	no	no	no	5	8	dark black black	None	Greece	Moulki
16	yes	himself	25	no	to his cousin Kostas Logothetis 119 S 6th Street, St. Louis, Mo.	no	no	no	no	5	2	brown brown brown	None	Greece	Pyrge
17	yes	himself	25	no	to his friend Kostas Logothetis 7 Albany Street, New York	no	no	no	no	5	2	white black brown	None	Greece	Argyria
18	yes	himself	25	no	to his friend Kostas Logothetis 812 S 6th Street, St. Louis, Mo.	no	no	no	no	5	3	white black brown	None	Greece	Argyria
19	yes	himself	40	no	to his compatriot Kostas Logothetis 14 Broad Street, New York	no	no	no	no	5	5	brown brown brown	None	Greece	Argyria
20	yes	himself	25	no	to his compatriot Kostas Logothetis 14 Broad Street, New York	no	no	no	no	5	5	brown brown brown	None	Greece	Argyria
21	yes	himself	25	no	to his compatriot Kostas Logothetis 14 Broad Street, New York	no	no	no	no	5	4	brown brown brown	None	Greece	Argyria
22	yes	himself	25	no	to his compatriot Kostas Logothetis 14 Broad Street, New York	no	no	no	no	5	4	brown brown brown	None	Greece	Argyria
23	yes	himself	25	no	to his compatriot Kostas Logothetis 14 Broad Street, New York	no	no	no	no	5	4	brown brown brown	None	Greece	Argyria
24	yes	himself	25	no	to his compatriot Kostas Logothetis 14 Broad Street, New York	no	no	no	no	5	4	brown brown brown	None	Greece	Argyria
25	yes	himself	25	no	to his compatriot Kostas Logothetis 14 Broad Street, New York	no	no	no	no	5	4	brown brown brown	None	Greece	Argyria
26	yes	himself	25	no	to his compatriot Kostas Logothetis 14 Broad Street, New York	no	no	no	no	5	4	brown brown brown	None	Greece	Argyria
27	yes	himself	30	no	to his compatriot Kostas Logothetis 14 Broad Street, New York	no	no	no	no	5	4	brown brown brown	None	Greece	Argyria
28	yes	himself	25	no	to his compatriot Kostas Logothetis 14 Broad Street, New York	no	no	no	no	5	4	brown brown brown	None	Greece	Argyria
29	yes	himself	25	no	to his compatriot Kostas Logothetis 14 Broad Street, New York	no	no	no	no	5	4	brown brown brown	None	Greece	Argyria
30	yes	himself	25	no	to his compatriot Kostas Logothetis 14 Broad Street, New York	no	no	no	no	5	4	brown brown brown	None	Greece	Argyria



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Nemesis Bogiazides, Master of the s/s PATRIS, from of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

, 1910

at

Immigration Officer.

11-1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married, or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race, might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 17 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Nicholas Bistis, Surgeon of the S/S PATRIS of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had Nine  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
of the Greek Government and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1909

at

Immigration Officer

190

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Patris* sailing from *Patras* 18 Dec 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
ADMITTED	Macris	George	Male	Yes	Yes	Turkey	Greek	Turkey "Tenedos"	The wife Callista Macris	4th St. New York
ADMITTED	Macris	Emil	Male	Yes	Yes	Turkey	Greek	Turkey "Tenedos"	His father Elias Macris	4th St. New York
3	Argyropoulos	Chrysostomos	Male	Yes	Yes	Turkey	Greek	Turkey "Tenedos"	His father Constantine Argypoulos	4th St. New York
4	Asvestas	Apostolos	Male	Yes	Yes	Turkey	Greek	Turkey "Tenedos"	His wife Aspasia Asvestas	4th St. New York
5	Constantinides	Nicolaos	Male	Yes	Yes	Turkey	Greek	Turkey "Tenedos"	His father Theodoros Constantinides	4th St. New York
6	Gaytanis	Spyros	Male	Yes	Yes	Turkey	Greek	Turkey "Tenedos"	His wife Elizabeth Gaytanis	4th St. New York
7	Peristeris	Sotirios	Male	Yes	Yes	Turkey	Greek	Turkey "Tenedos"	His father Constantine Peristeris	4th St. New York
8	Sargiolis	Nikos	Male	Yes	Yes	Turkey	Greek	Turkey "Tenedos"	His father Theodoros Sargiolis	4th St. New York
9	Constantinides	Nicolaos	Male	Yes	Yes	Turkey	Greek	Turkey "Tenedos"	His wife Theodora Constantinides	4th St. New York
10	Yannaris	Ioannis	Male	Yes	Yes	Turkey	Greek	Turkey "Tenedos"	His father Theodoros Yannaris	4th St. New York
11	Yannaris	Ioannis	Male	Yes	Yes	Turkey	Greek	Turkey "Tenedos"	His wife Theodora Yannaris	4th St. New York
12	Yannaris	Ioannis	Male	Yes	Yes	Turkey	Greek	Turkey "Tenedos"	His father Theodoros Yannaris	4th St. New York
DEPORTED	Yannaris	Ioannis	Male	Yes	Yes	Turkey	Greek	Turkey "Tenedos"	His wife Theodora Yannaris	4th St. New York
14	Yannaris	Ioannis	Male	Yes	Yes	Turkey	Greek	Turkey "Tenedos"	His father Theodoros Yannaris	4th St. New York
15	Yannaris	Ioannis	Male	Yes	Yes	Turkey	Greek	Turkey "Tenedos"	His wife Theodora Yannaris	4th St. New York
16	Yannaris	Ioannis	Male	Yes	Yes	Turkey	Greek	Turkey "Tenedos"	His father Theodoros Yannaris	4th St. New York
17	Yannaris	Ioannis	Male	Yes	Yes	Turkey	Greek	Turkey "Tenedos"	His wife Theodora Yannaris	4th St. New York
18	Yannaris	Ioannis	Male	Yes	Yes	Turkey	Greek	Turkey "Tenedos"	His father Theodoros Yannaris	4th St. New York
19	Yannaris	Ioannis	Male	Yes	Yes	Turkey	Greek	Turkey "Tenedos"	His wife Theodora Yannaris	4th St. New York
20	Yannaris	Ioannis	Male	Yes	Yes	Turkey	Greek	Turkey "Tenedos"	His father Theodoros Yannaris	4th St. New York
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



**THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

Summary 6th, 1906

191



*LIFE*

21

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.
		(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?						Feet. Inches.	Complexion.	Country.
1	no	himself	180	yes	1880	no	no	no	no	5	8	Turkey
2	no	his father	no	no	no	no	no	no	no	4	1	Turkey
3	yes	himself	22	no	no	no	no	no	no	5	7 1/2	Turkey
4	no	himself	30	no	no	no	no	no	no	6	3	Turkey
5	yes	himself	25	no	no	no	no	no	no	6	1/2	Turkey
6	no	himself	35	yes	1880	no	no	no	no	5	9	Turkey
7	yes	his brother	24	no	no	no	no	no	no	4	9	Turkey
8	no	himself	30	yes	1880	no	no	no	no	5	8	Turkey
9	no	himself	30	yes	1880	no	no	no	no	5	8	Turkey
10	yes	himself	20	no	no	no	no	no	no	5	8	Turkey
11	no	himself	30	yes	1880	no	no	no	no	5	8	Turkey
12	yes	himself	20	no	no	no	no	no	no	5	8	Turkey
13	no	himself	40	no	no	no	no	no	no	5	8	Turkey
14	yes	himself	15	no	no	no	no	no	no	5	8	Turkey
15	no	himself	30	no	no	no	no	no	no	5	8	Turkey
16	yes	himself	20	no	no	no	no	no	no	5	8	Turkey
17	no	himself	30	yes	1880	no	no	no	no	5	8	Turkey
18	no	himself	30	yes	1880	no	no	no	no	5	8	Turkey
19	no	himself	30	yes	1880	no	no	no	no	5	8	Turkey
20	no	himself	25	yes	1880	no	no	no	no	5	8	Turkey



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Venetio Bogiades* of the s/s **PATRIS**, from **of Andros**, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **21** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **6** day of **January**, 19**10**

at **NY**  
*Bogiades*  
Immigration Officer.

*Bogiades*  
Master  
Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).  
**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: oil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894 at Philadelphia).

**Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 17 to 19.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

192

ING S. S. PATRIS H.S.N.CO.

*arrived* January 6, 1910

, 190 ,

*M.*,

, from

[illegible]



## RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_

1993

IJG S. S. PATHEIS M.B.H.CO.

arrived January 6, 1910

, 190 ,

*M.*,

, from

[illegible]



## RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No

119-2

I JG S. S. PATRIS N. E. N. CO.

*arrived* January 6, 1910.

, 190

*M.*,

, from

[illegible]



NÓ. \_\_\_\_\_

N. S. N. CO.

*arrived* January 6, 1910.

, 190 ,

*M.*,

from

195

[illegible]



## RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_

1996

IUGS. S. PATRIS

N.S.N.CO.

*arrived* January 6, 1910.

, 190

*M.*,

, from

		MANIFEST.						ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.				
Index No.	NAMES.	GROUP.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		INSPECTOR.	DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.	SUPPER.
								Date.	Page.	Secy.	Date.	Page.	Secy.	Date.	Page.	Secy.	Time.										
32m	111 <sup>✓</sup> Boulovassilis, Nicolas	12	27	1	LPC Med Cert	2.26	Lore																				
35m	112 <sup>✓</sup> Ali, Ismail	11	28	1	" " "	2.25	Book																				
42m	113 <sup>✓</sup> Gerda, Stylianos	5	26	1	" " "	2.30	Snid																				
18m	114 <sup>✓</sup> Cochones, Leonidas	14	23	1	" " "	2.25	Alex																				
40m	115 <sup>✓</sup> Mihail, Nicolaou	7	23	1	" " "	2.30	Lore																				
25m	116 <sup>✓</sup> Tzaras, Harissis	2	23	1	" " "	2.25	Book																				
63m	117 <sup>✓</sup> Nazarian, Kevork & wife	9	29	2	" " "	2.10	Tutt																				
55f	✓ Pickorum																										
37m	118 <sup>✓</sup> Alvanos, Constantinos	12	6	1	" " "	2.23	Lore																				
18m	119 <sup>✓</sup> Kisseas, Joannis	18	20	1	" " "	2.25	Book																				
37m	120 <sup>✓</sup> Tahir, Hassan	12	7	1	" " "	2.22	Lore																				
39m	121 <sup>✓</sup> Sina, Hairoula & son	11	19	2	" " "	2.30	Book																				
15m	✓ Ramadson																										
45m	122 <sup>✓</sup> Economopoulos, Nicolas & son	20	10	2	"	2.30	Comm																				
14m	✓ Christos																										
40m	123 <sup>✓</sup> Cargos, Antonios	21	11	1	" Med Cert	2.35	Book																				
19m	124 <sup>✓</sup> Pateris, Constantinos	13	6	1	"	2.40	Book																				
19m	125 <sup>✓</sup> Papathanasias, Basilios	12	6	1	"	2.45	Lore																				
45m	126 <sup>✓</sup> Stalter, Christoff	1	26	1	" " "	2.41	Book																				
60m	127 <sup>✓</sup> Kolivakas, Anastasios	14	28	1	"	2.41	Alex																				
18m	128 <sup>✓</sup> Anastolopoulos, George	16	29	1	"	2.30	Book																				
18m	129 <sup>✓</sup> Michaloulis, Constantinos	17	30	1	" " "	2.40	Lore																				
18m	130 <sup>✓</sup> Giovan, Grigorios	12	21	1	" " "	2.47	Lore																				
19m	131 <sup>✓</sup> Anestol, Constantin	11	27	1	" " "	2.50	Book																				
15m	132 <sup>✓</sup> Loles, Constantin	6	16	1	"	2.51	Book																				
45f	133 <sup>✓</sup> Catsaris, Ioannis & son	4	11	3	" " "	2.33	Book																				
18m	✓																										
18f	✓																										
30m	134 <sup>✓</sup> Arout, HANSSOUR	2	29	1	"																						
30m	135 <sup>✓</sup> Diannis, Constantine	6	30	1	"																						



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 197

IJC S. S. +Patris H.S.H.Co. arrived January 6, 1910, M., from

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST.			CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No.	No. PERSONS.			DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
48m 136	Starayanis, George	14	4	3	LPC Med Cert	3.00	Alex																		
20f	Vassilio																								
32f	Maudraphlis, Heleni																								
72f 137	Caragiannis, Despina	13	8	1	LPC Med Cert	3.00	Tutt																		
19m 138	Kypotis, Nicolaus	8	10	1	CL	3.10	Plan																		
10m 139	Mihelis, Demetrios	16	10	1	LPC Med Cert	3.20	Leub																		
55m 140	Mor, Guerios	6	9	1	" " "	3.16	Leub																		
37m 141	Ezounos, George	10	23	1	"	3.20	Plan																		
19m 142	Coussioras, Anastasios	4	23	1	" Med Cert	3.25	Plan																		
55m 145	Penel, Alonz	10	15	1	"	3.25	Plan																		
19m 146	Mariton, Jeanou	10	16	1	" " "	3.20	Plan																		
10m 147	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
13m 148	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 149	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 150	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 151	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 152	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 153	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 154	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 155	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 156	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 157	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 158	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 159	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 160	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 161	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 162	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 163	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 164	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 165	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 166	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 167	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 168	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 169	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 170	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 171	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 172	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 173	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 174	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 175	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 176	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 177	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 178	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 179	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 180	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 181	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 182	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 183	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 184	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 185	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 186	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 187	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 188	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 189	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 190	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 191	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 192	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 193	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 194	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 195	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 196	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 197	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 198	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 199	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		
10m 200	Calycas, Aragozla	17	1	1	"	3.20	Plan																		



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. PATRIS ( N.S.E. )

arrived January 6, 1910. , 19 ,

*M.*,

, from

1983

[illegible]



Affidavit of Surgeon.

I, Samuel H. Lewis, Surgeon of the U.S. BOHEMIAN, Employed by the United States  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
The British Medical Council, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists of Manifest Ships, I in number, are according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190  
 at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bosnian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Prussian.
Cuban.	Polish.
Danish.	Russian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Russian.
English.	Russian (Russian).
French.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
German.	Serbian.
Greek.	Serbian.
Hebrew.	Serbian.
Hungarian.	Swedish.
Irish.	Swedish.
Italian.	Swedish.
Japanese.	Swedish.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bohemian* sailing from *Liverpool* *England*, *December 16th*, 190*9*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.  Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	<i>Carroll</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>11</i>	<i>Married</i>	<i>Farmer</i>			<i>U.S.</i>	<i>U.S.</i>						
2	<i>Carroll</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>11</i>	<i>Married</i>	<i>Farmer</i>			<i>U.S.</i>	<i>U.S.</i>						
3	<i>Carroll</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>11</i>	<i>Married</i>	<i>Farmer</i>			<i>U.S.</i>	<i>U.S.</i>						
4	<i>Carroll</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>11</i>	<i>Married</i>	<i>Farmer</i>			<i>U.S.</i>	<i>U.S.</i>						
5	<i>Carroll</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>11</i>	<i>Married</i>	<i>Farmer</i>			<i>U.S.</i>	<i>U.S.</i>						
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

\* Indicate if alien is a tourist or a student, or if he is in transit, or if he is in the United States for other than a temporary purpose.  
† Race or People is to be determined by the stock from which the alien springs, and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Neil McCallum Master, of the Bohemian, from Liverpool England, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, I in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Neil McCallum  
Master

Sworn to before me this        day of       , 190  ,  
at       

Immigration Officer.

B-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *fama laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *fama laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

B-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3073

Jan. 3-4-6, 1910

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of JAN 24 1944, 194.....

*[Signature]*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 24 1944

Date

*[Signature]*  
Camera Operator



